imburgs agblad

aterdag 13 augustus 1988.

70e jaargang nr. 190.

geversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,40

Morgen, 14 augustus:
Limburgs Dagblad
ZOMERWANDELING
5, 10, 15 km
Start: hotel Heuvelland, Heyenrade (Slenaken), tussen 9.00 en 15.00 uur.

Voor betere bestrijding criminaliteit en fraude

Opsporingsdiensten bundelen krachten

Van onze redactie economie

DEN HAAG – De zogeheten bijzondere rijksopsporingsdiensten sluiten zich nauw aaneen. Men wil samen beter kunnen optreden tegen crimininaliteit en fraude. De diensten hebben het Platform Bijzondere Opsporingsdiensten (BOD) opgericht. Vanuit dit centrale punt wordt aan afstemming van werkzaamheden gedaan en werkt men samen met politie en justitie. Van deze reorganisatie wordt grotere doelmatigheid verwacht.

Al lange tijd werd behoefte gevoeld aan betere uitwisseling van gegevens tussen deze diensten. Maar ook aan hechtere samenwerking met de politie. Die moet het in bepaalde zaken hebben van de speciale kennis die bij de bijzondere diensten wordt gevonden. Aanleiding tot het samen optreden werd ook gevonden in de zogeheten heroverwegingsoperaties, die bij het rijk de laatste jaren zijn ondernomen. Dat waren onderzoeken naar de vraag of bij bepaalde diensten kosten kunnen worden bespaard door opvoering van de efficiency.

Het gaat om de Economische Controle Dienst (ECD) van het ministerie van economische zaken, de Fiscale Inlichtingen- en Opsporingsdienst (FIOD) van het ministerie van financiën, de Algemene Inspectiedienst (AID) van het ministerie van landbouw en visserij, de Rijkskeuringsdienst van Waren (WVC), de Rijksverkeersinspectie (ministerie van verkeer en waterstaat) en de afdeling recherchezaken van het ministerie van VROM (bouw- en milieufraudes).

Opleidingen

In het BOD-platform zitten ook vertegenwoordigers van het openbaar ministerie. Men stelt zich voor ook nauw samen te werken als het gaat om onderwerpen als opleidingen, automatiseringsprojecten, gebruik van meldkamers voor centrale landelijke activiteiten.

Bij het BOD-platform moet men niet denken aan weer een nieuw 'adres'. Alle betrokken diensten houden eigen kantoren. Maar ze kunnen wel gezamenlijk worden aangesproken. Daartoe heeft steeds bij toerbeurt een der dienstleidingen zowel voorzitterschap als secretariaat van het platform.

Binnen tijdsbestek van twee maanden

Tweede zelfmoord in Heerlense cel

HEERLEN – Voor de tweede keer binnen twee maanden heeft een in het Heerlense politiebureau opgesloten arrestant zelfmoord gepleegd. De 20-jarige Heerlenaar verhing zich donderdagavond tegen kwart over negen, nadat hij enkele uren eerder die dag bij de Raadkamer in Maastricht te horen had gekregen dat hij nog eens veertien dagen in een cel op het Heerlense politiebureau moest blijven. Hij had er reeds een week gezeten. Hij was voorgeleid vanwege enkele inbraken en diefstallen.

Volgens een advocaat bestaat er een afspraak dat arrestanten niet langer dan veertien dagen in een cel op een politiebureau mogen verblijven. Politiefunctionarissen zouden er zelf ook niet erg gelukkig mee zijn, dat arrestanten hun voorlopige hechtenis doorbrengen in de cellen op de bureau's. Huizen van bewaring, aldus de advocaat, zijn beter toegerust. „De cellen op de bureau's zijn te klein, het sanitair is niet al te best."

De Heerlenaar zou er enorm tegen hebben opgezien dat hij na de behandeling in de Raadkamer weer terug moest naar het Heerlense politiebureau. Hij ging er van uit dat hij op vrije voeten werd gesteld.

Op 6 juni jongstleden pleegde een andere arrestant (18 jaar oud) zelfmoord in eenzelfde Heerlense cel. Enkele uren daarna deed een medearrestant in dezelfde gallerij toen een poging zich van het leven te benemen. Agenten wisten de jongeman daarvan te weerhouden. Meteen na de verhanging in juni stelde de rijksrecherche een onderzoek in dat, voor zover bekend, tot op de dag van heden nog steeds niet is afgerond. Ook nu wordt er een onderzoek ingesteld.

● Vier dagen na de geboorte van haar dochter verliet de hertogin van York gisteren het Portland-ziekenhuis in Londen. Lady Fergie werd opgehaald door haar man, prins Andrew, die het kind naar de auto droeg. De jonge moeder glimlachte naar de ongeveer 300 fotografen en journalisten tegenover het ziekenhuis. De 28-jarige scheen zich van haar lange zwangerschap en bevalling goed hersteld te hebben, al schreef The Sun dat zij last heeft van bloedarmoede en nerveuze spanning en een dieet van verse groenten moet aanhouden. Volgende week gaan de Yorks naar het kasteel Balmoral in Schotland, om de nieuwe prinses te laten zien aan haar grootmoeder, koningin Elizabeth. H.K.H. de Prinses van York heeft nog geen namen.

Het weer

ZONNIGE PERIODEN

Een matige zuidwestenwind voert vandaag enkele wolkenvelden over Limburg. Er komen ook flinke zonnige perioden voor. Het blijft droog en het wordt vanmiddag ongeveer 22 graden. Ook morgen verwacht Meteo Beek zon. Met een matige zuidenwind loopt de temperatuur dan op tot circa 25 graden. Tegen de avond kan er wel een bui vallen.

Voor actuele informatie betreffende het weer in Limburg kunt U bellen 06-91122346, bij voorkeur in de avonduren om overbelasting te voorkomen.

Voor het weer elders in Europa raadpleeg pagina 15 (Tijdje Vrij).

VANDAAG:		
zon op:	06.21	onder: 21.08
maan op:	07.05	onder: 21.33
MORGEN:		
zon op:	06.23	onder: 21.06
maan op:	08.17	onder: 21.43

● Het werkschip Hermod van het Leidse off-shorebedrijf Heerema, waar gisteren onrust uitbrak aan boord.

Rijkspolitie aan boord van de Hermod

Muiterij aan boord Nederlands schip

IJMUIDEN – Een helikopter van de rijkspolitie te water is gisteravond geland aan boord van het werkschip Hermod van het Leidse off-shorebedrijf Heerema waar volgens de kapitein de bemanning muitte. Die muiterij was op dat moment overigens op zijn eind: de kapitein was bezig het anker te lichten.

Het ministerie van justitie deelde mee dat de landing van de rijkspolitie gebeurde met toestemming van de kapitein. Een woordvoerster zei dat de rijkspolitie zal onderzoeken in hoeverre het vertrek van de Hermod van de plaats waar het nu ligt verankerd, risico kan inhouden voor de scheepvaart en de gas- en olieplatforms daar. De politie zal ook de situatie aan boord bezien. Dit in verband met het feit dat de Panamese regering onder wier vlag de Hermod vaart een verzoek om rechtshulp (bemiddeling) heeft gedaan aan de Nederlandse regering.

Het overleg op het kantoor van de Zeeliedenbond FWZ in Rotterdam tussen de directie van het off-shorebedrijf Heerema, de vakbond en een delegatie van de stakende Spaanse werknemers leidde gisteravond na urenlange onderhandelingen tot een nieuwe opening in het conflict. Heerema heeft zijn Spaanse werknemers die hij wil ontslaan een nieuw aanbod gedaan voor een afvloeiingsregeling. De vertegenwoordigers van de Spanjaarden zullen proberen dit laatste bod aan hun collega's voor te leggen. Zaterdag om twaalf uur laten zij het bedrijf weten of zij de nieuwe regeling accepteren.

De muiterij op de Hermod begon gistermorgen. Op het door stakingen van de Spaanse werknemers geplaagde werkschip voor onze kust waren de gemoederen zo hoog opgelopen dat de kapitein zich met een noodkreet om assistentie tot de Nederlandse overheid wendde. Dat hield de hele dag vanaf tien uur de gemoederen bezig. Omstreeks vijf uur 's middags kwam het verlossende woord van het ministerie van justitie dat de kapitein het anker ging lichten. Daaruit kon volgens Justitie in feite worden afgeleid dat de kapitein weer het commando over het schip had.

Mannen hebben meer vrije tijd dan vrouwen

...ik denk na over mijn werk...

Snippenteam opgeheven

Nieuw briefje van honderd in ontwerp

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Het afgelopen jaar werden 15 tot 20.000 valse briefjes van honderd opgespoord en uit de roulatie genomen. Ook werden circa 2.000 processen-verbaal opgemaakt tegen uitgevers van de valse 'snippen'. Deze imposante cijfers mogen niet verhinderen dat het in december 1987 speciaal opgerichte snippenteam gisteren is opgeheven. Het team was ondanks alle inspanningen niet in staat de drukkers van de valse honderdjes te vangen. Inmiddels wordt druk gewerkt aan een nieuw ontwerp. Wanneer die de snip gaat vervangen, is nog niet bekend.

Het snippenteam werd opgericht, nadat in april 1987 een ontrustbarend groot aantal valse honderdjes in Brabant werd uitgegeven. De nep-snippen verspreiden zich vervolgens over het gehele land als een olievlek, slechts het noorden bleef gespaard.

Jongen (16) verongelukt

NEER – Bij een verkeersongeluk in Neer is de 16-jarige bromfietser R. Penninx uit Heel gistermorgen overleden. De jongen reed omstreeks half acht op zijn bromfiets op het fietspad langs de Napoleonsweg richting Venlo. Ter hoogte van de Leudalweg kwam een personenauto met aanhangwagen hem uit tegenovergestelde richting tegemoet. De auto sloeg op een gegeven moment rechtsaf de Leudalweg in waarbij de bestuurder, de 37-jarige W.B.A. uit Kessel, de bromfietser over het hoofd zag. Die botste vervolgens tegen de aanhangwagen. De rijkspolitie groep Heythuysen (tel. 04749-1555) zoekt getuigen van het ongeluk.

muziek
film
beeldende kunst
theater
literatuur
K
met de kleine en de grote

redactie jos frusch, tel.: 045-739277

Waardige afsluiting orgelcyclus Noorbeek

NOORBEEK – Het zevende en tevens laatste concert van de orgelcyclus Noorbeek in de St.-Brigidakerk aldaar, werd donderdagavond voor redelijk wat toehoorders gegeven door Ton Reijnaerdts. Deze in Maastricht werkzame organist verving de wegens ziekte verhinderde Rob Waltmans.

Het fraaie, uit de 13de eeuw stammende kerkje van Noorbeek, toegewijd aan de H. Brigida, bezit met de bekende aan zekerheid grenzende waarschijnlijkheid het enige nog bewaard gebleven exemplaar van de negentiende-eeuwse orgelbouwer Wilhelm Koulen. Dit in 1852 vervaardigde kabinetorgel kreeg in 1914 van de Roermondse orgelbouwer Franssen een 'grote beurt' en onderging in 1971 een algehele restauratie, uitgevoerd door de fa.Verschueren uit Heythuysen.

In tegenstelling tot de grote kerken, waarin door de onvermijdelijke overakoestiek concerten op monumentale orgels vaak tot een soort galmend devoot-muzikaal gebeuren verworden, is de klank van het Wilhelm Koulenorgel van een frisse en overrompelende directheid; een subliem voorbeeld van een 'sprekend' concertorgel. Dat het tevens een gevaarlijk instrument is, moge duidelijk zijn; de St.-Brigidakerk heeft voor onzekere organisten geen (drie)dubbele echo achter de hand, waarin zij moeilijke passages bijna ongemerkt zouden kunnen wegmoffelen. Ton Reijnaerdts, die op vrij korte termijn moest inspringen, omzeilde met een aan dit kamermuziekorgel geheel aangepast programma deze problemen en besloot op waardige wijze de serie 'Orgelconcerten Noorbeek 1988'. Dit deed hij na enkele vlotte Spaanse composities uit de renaissance heel opvallend met een vertolking van een toccata van Georg Muffat; de barokke pracht van dit werk liet hij op het onmiskenbaar romantisch instrument tot volle ontplooiing komen. Naar het einde van het concert toe meende ik echter een zekere onrust in Reijnaerdts' spel te constateren: concentratieproblemen en/of vermoeidheidverschijnselen? Een fuga van J.S. Bach uit diens befaamde 'Kunst der Fuge' deed enigszins gejaagd aan en de twee snelle delen van de sonate in a van Bachs meest muzikale zoon, de op 14 december a.s. exact 200 jaar geleden overleden Carl Philipp Emanuel, bezaten eveneens een ietwat onrustig karakter. De uitvoering van het enige 20ste-eeuwse stuk van deze avond, 'Le Jardin suspendu', van de in 1940 gesneuvelde Franse organist/componist Jehan Alain, sloot daarentegen weer aan bij Reijnaerdts' eerder getoonde waardige spel.

Peter P. Graven

'Ga maar eens een weekje schilderen'

Jopie Roosenburg, kunstenares tussen Rotterdam en Eijsden

EYSDEN – 'Dagstrand Oost Open' lezen wij terwijl wij koersen in de richting van een torenspits die in de verte uitsteekt boven een boompartij. Het is een van de schaarse dagen waarop deze zomer de lucht witheet boven het Maasdal staat. Een menigte zoekt verkoeling langs de waterkant. Geparkeerde auto's tekenen het landschap. Boten liggen in clusters langs de walkant in een reeks plassen; op het water beweegt niets.

Kasteel Oost ligt in de luwte; wij zijn hier aan de menigte voorbij. Een rijzige man met wit haar scheert de haag: Teun Roosenburg.

In de hal wordt de sfeer van dit huis al bepaald: meubels en voorwerpen thuishorend in een brocanterie, hier ook ondergebracht naast ateliers voor de beeldhouwer en voor de schilderes voor wie het bezoek in het bijzonder geldt: we bereiken dat laatste atelier via een trappenhuis dat volhangt met grote en kleine schilderijen, meest van bevriende kunstenaars. Soms herinneringen aan verblijven in de omgeving. Een collectie aardewerk in een vitrine, verzamelingen blauw geëmailleerde voorwerpen en objets trouvés.

Jopie Roosenburg is in de weer met het bijeenzoeken van werk uit haar collectie, dat moet worden ingelijst. „We hebben het nu even heel druk." zegt zij monter. Er komt een tentoonstelling bij Maya Wildevuur, een gerenommeerde galerie in Hooghalen bij Groningen.

Jopie Roosenburg werd vijfenzeventig. Het bijzondere verjaardagsfeest werd in huiselijke kring gevierd en wij hadden het daarbij kunnen laten: niet alle kunstenaars vieren hun kroonjaren in openbaarheid, zoals Charles Eyck meerdere jaren lang zijn tachtigste... „waarachtig nu voor het derde jaar reeds tachtig" rijmde daar toen Bertus Aafjes vriendschappelijk.

Maar dit kroonjaar is meer dan een persoonlijke belevenis en kasteel Oost is meer dan een privé-huis, ooit voor enkele tienduizenden guldens gekocht van de familie de Liedekerke na een periode van huur: tien jaar lang voor maandelijks vijftig gulden. Het heeft zijn plaats in de Limburgse culturele geschiedenis.

Men geraakt hier snel aan het ophalen van herinneringen. Alles wat hier verzameld is heeft schijnbaar zijn verhaal. Een vergeelde krant, geprikt op de deur van het atelier valt op bij het naar buiten gaan. Twee fotos: Rotterdam 14 mei 1940, 13.20 uur; de andere: 14.00 uur. Dat heeft geen verdere woorden nodig.

„Wij gaan maar even buiten zitten," heeft ze besloten, „maar dan in de schaduw." Even later schuift ze een witte stoel in de zon, waarin ze opgewekt neerzakt, joyeus in een lichte linnen jurk, een rose sjaaltje koket om de hals, armbanden en schoenen in bijpassende kleur. De over elkaar geslagen benen tonen twee stevige en gebruinde kuiten. „We hebben een prachtige reis gemaakt naar de bergen, naar Barcelona en de Provence: een maand lang zon." Een reis van plaats naar plaats, zoals zij dat gewend zijn, de Roosenburgs. „Wij slapen op het dak van de auto" verklaart de jarige, „en wij vinden iedere dag wel een strand om te zwemmen." Het dak van de auto, waarop een soort opklapbare tent is gemonteerd en een ladder, lijkt ons redelijk comfortabel, vergeleken met de rioolpijpen waarmee deze redersdochter, naar verluidt, op reizen in Joegoslavië genoegen nam. Alle musea in de Provence werden bezocht en wat zij gezien heeft stimuleert haar zeer: zij heeft meer lust dan ooit om te schilderen. Wat haar voorkeur heeft is moeilijk te zeggen. Begonnen met liefde voor Hollandse expressionisten als Wiegman richtte zij haar belangstelling meer en meer op de fauvisten en uiteraard vallen na deze reis namen als Cézanne, Matisse en Gauguin, maar ook Braque en Picasso. Een zwak blijkt daar voor Daubigny.

Kralingen

„Ik tekende als kind al voortdurend," herinnert zij zich. Haar kind zijn speelde zich af langs de Maas bij Kralingen. Zij was daar altijd op of aan het water.

De liefde voor de natuur en voor het water is haar bijgebleven sinds zij in de oorlogsjaren de Maas vanaf Rotterdam stroomopwaarts volgde zover het ging: tot aan de landsgrens bij Eijsden. Roosenburg en een aantal vrienden hadden haar daartoe overgehaald. Zij hadden eerder de wijk genomen voor de druk van de oorlogsomstandigheden en op kasteel Oost een plaats gevonden waar zij meenden kunst en verzet met elkaar te kunnen combineren. Tientallen onderduikers vonden daar onderdak en de oorlogsgeschiedenis van Oost is niet in enkele regels geschreven. Jopies werkplaats was bij het bombardement van Rotterdam, dat zij daar beleefde met haar huisgenoten staande tussen opgaande betonnen muren, uitgebrand. „Na drie dagen mocht je gaan kijken, Mijn atelier brandde toen nog." Het resultaat van jaren arbeid volgens de gedegen regels van de Rotterdamse academie ging in rook op. Het maakte mischien een wat vrijere benadering van het schilderen gemakkelijker, zegt zij berustend. Met een jaar academie van Wenen – enkele jaren vóór de bezetting van Oostenrijk – had die vrijere benadering trouwens al ingezet. Naar aanleiding van Roosenburgs voorstel oordeelde haar vader: 'ga maar eens een weekje schilderen.' Van deze wijze man kan het leven vanaf zijn kinderjaren in Papendrecht, waarin het met een roeiboot en een laken als zeil de Rotterdamse haven verkende tot zijn fameuze bestaan als reder een boek vullen.



● Jopie Roosenburg, zelfportret

Maar van dat weekje is Jopie niet meer teruggekomen. Zij is met Roosenburg getrouwd en kreeg drie zonen die zes voet hoog zouden worden en het doeleven van hun geslacht zouden voortzetten als fotograaf, als grafisch ontwerper en als beheerder van een dorp in de Dordogne. Zij hield nimmer op met schilderen, reizen en verzamelen. En er is geen schilder opgestaan die een waarachtiger beeld schilderde van de oevers van de Maas, waarvan Werumeus Buning dichtte dat er niets groener was: 'oevers en riet en populieren, wanneer men weer terug komt keren van verre bergen en rivieren, de wilde eend vliegt uit groen riet – men mag aan vele oevers meren, een groener oever is er niet'.

De zomerdagen van onze jeugd zijn daarin vastgelegd met de schittering van het water en de koele schaduwen, de rust, de boomgaarden en de geur van appels.

Maar zij was ook de gastvrouw, die een ontmoetingsplaats bood aan veel vrienden uit de Limburgse kunstwereld, en ook uit de randstad. De betekenis van die gastvrijheid en vriendschap – en dat geldt voor haar actieve echtgenoot evenzeer – op het culturele leven in de regio is misschien nimmer op zijn betekenis geschat. Zij bracht belangstelling vanuit overig Nederland mee voor dit uiterste Zuiden en de figuratie van zijn landschappen in het werk van Kurpershoek, Wijnberg, Berserik, de Kat, van Norden en vele anderen. Persoonlijke ontmoetingen ook met dichters en schrijvers als Koolhaas, Hella Haasse en Cola Debrot en niet te vergeten met musici van reputatie, want de gastvrijheid hield het houden van concerten in van méér dan huiselijk belang. Daar op dat terras, vanwaar men op de groene oevers van de Maas uitkijkt, bedenkt men dat zij haar levensopdracht vervult met een benijdenswaardige zekerheid, waarin niet alleen zijzelf maar ook anderen hun inspiratie vinden: 'Ja joh, moet je doen!'. Maar ook met bescheidenheid en zonder uiterlijk vertoon. Als weldra oude fotos de terugblik in dit kroonjaar komen steunen vraagt men zich af hoe een erkenning van haar persoonlijkheid zou kunnen worden uitgedrukt. In Engeland zou zij misschien in de adelstand worden verheven en 'Dame' genoemd worden. Dame Jopie – dat klinkt niet. Niemand zal haar ook Grand Old Lady noemen. Want zij heeft het geheim van de eeuwige jeugd. Zij lijkt ook helemaal niet veranderd in al die tijd dat de jubilea elkaar stilzwijgend zijn opgevolgd in dit harmonische leven – sinds de koperen bruiloft die iedere vriend en heel Eijsden zich herinnert, dat een balletvoorstelling gepresenteerd kreeg in een boomgaard. Zij draagt haar fleurige garderobe met zwier en men moet erover denken of haar haar niet vroeger ravenzwart was. Ook om een voorbeeld van een manier van leven moet 'Oost' altijd blijven en moet Jopie Roosenburg doorschilderen zoals zij doet.

In grote oprechtheid, steeds helderder en kloeker: haar innerlijk landschap.

Pieter Defesche

Expositie

● HEERLEN

Stadsgalerij, Raadhuisplein 19. Tekeningen en gouaches van Lei Molin. T/m 14/8. Autobiografische architectuur. Van 19/8 t/m 2/10. Open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Thermenmuseum,** Coriovallumstraat 9. Stadbeeld, beelden van plannen van Nic Tummers. T/m 11/9. Open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Bezoekerscentrum Schrieversheide,** Schaapskooiweg 99. Landinrichting in Zuid-Limburg. T/m 30/10. Open dag. 10-18 uur. **Galerie Signe,** Akerstraat 82a. Litho's en houtsnedes van Lucebert, Diederen en Raveel. Van 28/7 t/m 4/9. Open do t/m zo 14-17 uur. **ABP,** Oude Lindenstraat 70. Expositie grafisch ontwerpen, 3-D ontwerpen, typografie en Cad Cam. Maandag 22/8 vanaf 15.00 uur.

● BRUNSSUM

Vijverpark. Beelden in Brunssum. T/m 21/8.

● HOENSBROEK

Kasteel Hoensbroek. Wandkleden van Ana Maria Luque en schilderijen van Enrique Mónaco. T/m 28/8. Open dag. van 10-17 uur. **Fotogalerie 68,** Poortgebouw. Foto's van Hubert Grooteclaes. T/m 14/8, open ma t/m vr 10-12 uur en 13.30-17.00 uur, za en zo 13.30-17.00 uur.

● SITTARD

Expositieruimte, Steenweg 86. Foto's van Henk Hulstein en Ed Klinkert. T/m 27/8. Open do t/m za van 12-17 uur.

● LIMBRICHT

Limburgs Volkskundig museum, Allee 1a. Gebruiksemail. T/m 11/9, open di t/m vr 13-17 uur, za en zo 14-17 uur.

● VALKENBURG

Oud Stadhoes. Werken van Kees van Ekelenburg. Van 19/8 t/m 11/9. Open zo t/m vr 14-18 uur.

●VAALS

Kopermolen. Keramiek uit drie land T/m 28/8. Open za en zo 14-17 uur.

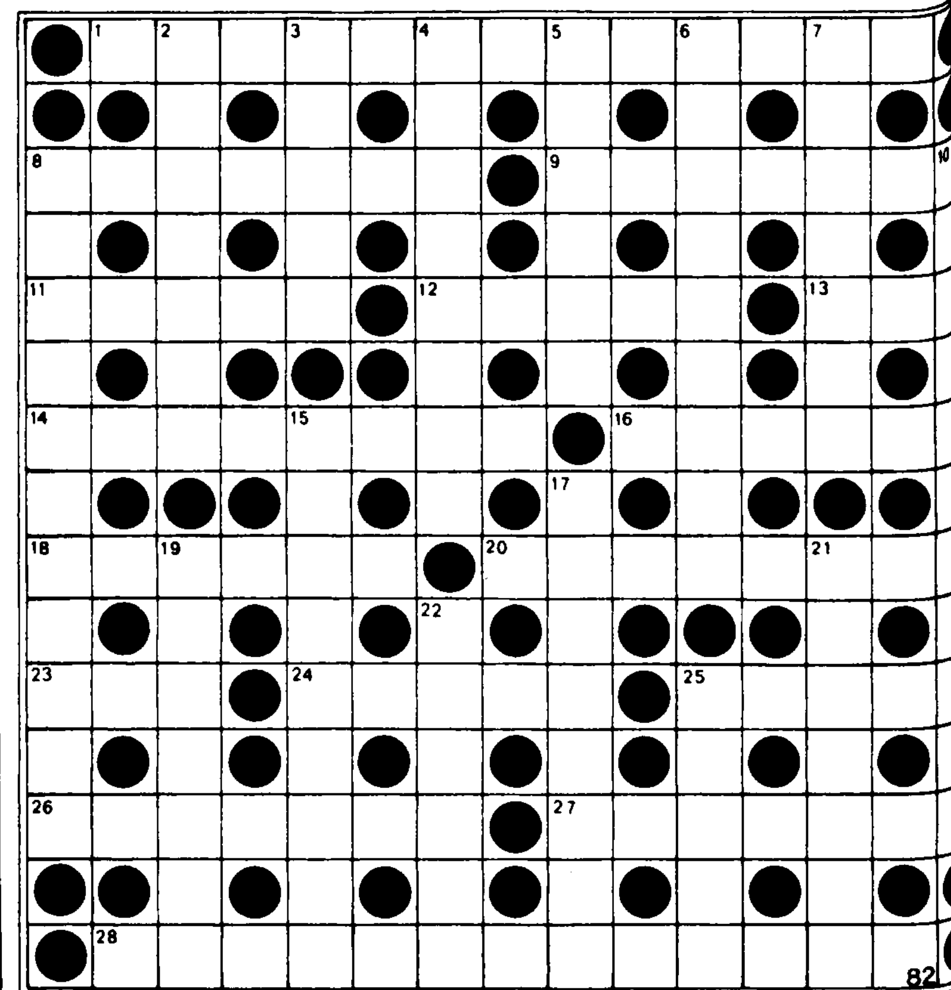
● MAASTRICHT

Bonnefantenmuseum. Maastric aardewerk. T/m 23/10. Installatie Walter Dahn en Dieter Fuchs. T/m 28 Werk van Robert Mangold. T/m 14 Open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 11- uur. **Jan van Eyk Academie,** Academieplein. Werk van Peter Bremers, T su Nakamura, Paul Niessen en A van Stuivenberg. Open werkdagen 9-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Galer Fah,** Brusselsestraat 80. Zomerexpo tie Grafiek. T/m 28/8, open vr t/m zo 1 17 uur. **Kamer van Koophandel,** Bat 2. Schilderijen van Jan Peulen. T 6/10, open werkdagen 8.30-16 **Stichting Plons,** Mariabastion Werk van Giaco Quint. Van 12/8 28/8, open do t/m zo 14-18 uur. **roep Limburg,** Bankastraat 3. Fo van Gustaaf Begas. T/m 31/8, o werkdagen 10-18 uur. **Galerie Wo** Hoogbrugstraat 69. Beeldhouwwer van Hans Bartelet. Van 20/8 t/m 10 Open woe 14-18, do 18-20, vr 14-18, 10-17 en zo 13-17 uur.

Oplossing van giste

- c - v - a v
- h e e r l e
p a r t - e r
a n g e l - t
- t e - - e e
- a r t s - r
- g e l a t e
d e n - r a n

CRYPTOGRAM



Horizontaal:
1. Het duurt niet lang om sluw op de heuvel voor niets hier binnen te treden. 8. De gezanten kunnen de kern van de wettiging niet begrijpen. 9. Ik geef die kerel zolang geld, zodat hij niet uit de adel hoeft te treden. 11. Een kleine 100 gram. 12. Komt de Chinese munt niet uit de tropische wouden. 13. Daarmee zie ik het wel zitten. 14. Wat hij te geven had, verkeerde niet meer in goede staat. 16. Het laatste woord om in scheikundige verbindingen te spreken. 18. „Eerwaarde heer"! In „heer" zie ik, dat hij zijn schaapjes op het droge heeft. 20. De boete die men betaalt als men een liefkozingstalent bezit. 23. Een diertje dat niet lopen kan. 24. U vindt 't knaagdier op een steen. 25. Dient dat stuk hout om 'r de rijkdom aan te herkennen? 26. Een koppel paarden is teveel om dat karretje te trekken. 27. Van te voren komt een luiaard om de overste te testen. 28. Over het middeleeuws berijmd verhaal aan de Duitse rivier in het meertje is het laatste woord nog niet gezegd.

Verticaal:
2. Vanzelfsprekend wordt de pel om spel teruggeplaatst. 3. In de brillenzaak 'k niet mijn keuze maken. 4. Wie 'n verwacht, rekent vaak niet op eentje 5. Dient die opstand als lokvoer voor sc vers? 6. Als zij niets te weten komen, zu wij de zaak verder behandelen. 7. De b verpulverde in eikeschors, waarvan lekkernij gemaakt wordt. 8. Bij proeven men aan het getal, hoe dol er wordt o sprongen met metaal. 10. Die helden van de delfstof, waar een aantal soo van bestaan. 15. Worden de dieren maal gek als ze op de boerderij zijn? 17 zwarte stof zet 'r anders voor gek, omda dacht het te kunnen eten. 19. Een weds om 'n roerend volkslied te schrijven. 21 paard rijdt ze grootmoeder na. 22. Me doodsbang dat ie na de lekkernij te komt. 25. Heeft ze de brief van 'r handte ning zogezegd, voorzien?

de dappere duinduikers





Standaard Uitgeverij n.v. Antwerpen vertegenwoordig Wavery Productions b.v. 's Gravenhage

panda en de tijdmeester



recept

h. meijer

Paddestoelenragoût

Benodigdheden voor 4 personen: 800 g gemengde paddestoelen, bijvoorbeeld 400 g grotchampignons, 200 g oesterzwammen, 100 g cantharellen en 100 g eekhoorntjesbrood (Cêpes), 50 g ontbijtspek, 1 middelgrote ui, 1 teentje knoflook, 20 g boter, 6 takjes verse tijm, bouillon, 30 g boter, 30 g bloem, 1 dl room, 2 el fijngehakte peterselie, zout en peper.

Snijd, indien nodig van de paddestoelen het onderste deel van de stelen en de lelijke plekjes weg. Was ze snel in koud water en dep ze direct droog met keukenpapier. Snijd de paddestoelen in grote stukken. Snijd daarna de ui, het ontbijtspek en het teentje knoflook in stukjes. Bak het spek op laag vuur in de boter. Voeg na 3 minuten de ui en knoflook toe en fruit deze goudgeel. Doe er de paddestoelen bij en bak alles, al omscheppend 5 minuten op matig vuur. Giet boven maatbeker af en vul kookvocht aan met bouillon tot 2½ dl. Smelt boter en voeg al roerend de bloem toe. Blijf roeren tot een glad mengsel ontstaat. Giet er langzaam en roerend het kookvocht bij en laat 10 minuten zachtjes koken. Voeg paddestoelen en room toe en laat enkele minuten meewarmen. Roer er de peterselie door en breng op smaak met zout en peper.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemond
K.J. Verwer
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas. Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886
Bijkantoren:
Brunssum 045-2563
Geleen 04490-468
Hoensbroek 045-2185
Kerkrade 045-452932 4555
Maastricht 043-2544
Schaesberg 045-3117
Roermond 04750-184
Sittard 04490-155
Valkenburg 04406-150
Telex:
redactie 561
overige afdelingen 560
Abonnementsprijzen
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 71.
per maand ƒ 23.

Verzekeraars in de knel door extra kostenstijgingen

Ziektekostenpremie voor particulieren fors hoger

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Per 1 oktober wordt de ziektekostenpremie voor particulier verzekerden tussentijds fors verhoogd met ten minste zeven procent. Naar verwachting zal het hier niet bij blijven. Opheffing van de vrijwillige ziekenfondsverzekering, extra kostenstijgingen en onzekerheid over de stappen die de overheid na dit jaar gaat doen, zijn de oorzaken van deze plotselinge maatregel.

Tal van ziektekostenverzekeraars ondervinden nog de naweeën van het opheffen van de vrijwillige ziekenfondsverzekering in 1986. Ruim 800.000 verzekerden kwamen daardoor op de particuliere markt terecht, waar zij zich verzekerden tegen een betrekkelijk lage premie, die niet kostendekkend was. Daarvan hebben vooral de niet-commerciële ziektekostenverzekeraars de negatieve gevolgen ervaren.

Eén van deze verzekeraars, de VGNN in Groningen, liet al op 2 juli zijn premies met zeven procent stijgen. Aanleiding daarvoor was een onverwacht negatief resultaat over 1987 van een half miljoen gulden. Dit kwam door een te lage inschatting van de vrijwillig overgekomen 65-plussers. Dat zijn over het algemeen 'dure' verzekerden. Ook andere verzekeringsmaatschappijen blijken hierdoor in de problemen te zijn geraakt.

Eén nieuwe factor is de dit jaar onverwacht opgetreden stijging van de kosten voor de gezondheidszorg. Zo zijn de prijzen van geneesmiddelen fors gestegen, ondanks het nieuwe tariefstysteem voor medicijnen, waar een besparing van ƒ 100 miljoen gulden van werd verwacht. De particuliere verzekeraars zijn nu gemiddeld 10 tot 20 procent duurder uit. Verder stegen dit jaar de verpleegtarieven in de ziekenhuizen van 14 tot 72 procent. Bovendien werden de kosten van fysiotherapie en kunst- en hulpmiddelen, zoals gehoorapparaten veel duurder.

De OHRA is de eerste grote ziektekostenverzekeraar die deze week de verhoging van de premies bekend maakte. Ook bij het Zilveren Kruis wordt gesproken over een verhoging, maar over een eventueel besluit wil men daar nog niets kwijt. Ook andere maatschappijen zullen vrijwel zeker tot de premieverhogingen overgaan.

De maatschappijen willen met de nieuwe maatregel waarschijnlijk ook „de overheid een slag voor zijn" in verband met de op stapel zijnde basisverzekering. Het ministerie is nog niet op de hoogte van de verhogingen, maar zegt die rustig af te wachten. Ook de overkoepelende organisatie van ziektekostenverzekeraars, het KLOZ, blijkt enigszins verrast.

EG-geld voor bescherming van zeehonden

BRUSSEL/DEN HAAG – De Europese Commissie heeft besloten ...000 Ecu, ongeveer 120.000 gulden, ter beschikking te stellen voor bestrijding van de nog steeds ...t geheel opgehelderde ziekten ...de oorzaak zijn van de huidige massale zeehondensterfte in de Noord- en Oostzee. Dat is gisteren in Brussel officieel bekendgemaakt. ...t geld zal ter beschikking komen ...n het zeehonden-opvangcentrum Pieterburen.

Volgens de Commissie staat niet ...t dat de sterfte geheel voor rekening komt van het herpes- en picorvirus. Een dergelijke conclusie is donderdag eveneens getrokken ...or deelnemers aan een tweedaagse Greenpeace-conferentie in Londen.

Volgens deskundigen dient nader onderzoek te komen naar de vervuiling van de zee door giftige stoffen PCB's (polychloorbifenylen) als oorzaak van de zeehondensterfte. Europese Commissie sluit zich deze opvatting indirect aan.

Rode Kruis verdubbelt hulp aan Soedan

DEN HAAG – Het Nederlandse Rode Kruis heeft haar hulp aan het ...or watersnood getroffen Soedan verdubbeld tot 800.000 gulden. Het aanvullende bedrag van 400.000 gulden wordt besteed aan de aanschaf ...n landbouwplastic om daarmee ...circa 25.000 getroffen gezinnen ...n provisorisch onderdak te bieden, 18.000 kilo eiwitrijke biscuits ...blik en vijf miljoen waterzuiveringstabletten.

De hulporganisaties worstelen volgens het Rode Kruis met het probleem de goederen vanaf het vliegveld van Khartoum landinwaarts te distribueren door de vele onbegaanbare wegen en het ontbreken van transportmiddelen. De hoofdweg van Port Sudan naar Khartoum is definitief afgesneden en het is niet bekend hoe lang het herstel zal duren.

Wegens doorbraakgevaar zijn enkele grote stuwdammen geopend waardoor de hoofdstad Khartoum komend weekeinde vermoedelijk opnieuw met overstromingen te kampen gaat krijgen.



● *Bij de Vereniging Vluchtelingenwerk zijn ze 't een en ander gewend bij de begeleiding van asielzoekers in het opvangcentrum op de luchthaven Schiphol. Maar gisteren stonden ze toch wel even vreemd te kijken, toen daar een anderhalf jaar oud vluchtelingetje uit Afghanistan werd binnen gebracht. Het jongetje, Abdul Wahid Saddi Khawaja, werd vergezeld door zijn oom, Khawaja Dawood (foto). De twee waren te voet van Afghanistan naar Pakistan gevlucht. Daar namen zij het vliegtuig naar Amsterdam en vroegen bij aankomst asiel aan. De ouders van het jongetje zijn een jaar geleden met twee andere kinderen gevlucht en verblijven sindsdien in West-Duitsland. Abdul heeft de nacht doorgebracht bij een medewerkster van Vluchtelingenwerk en wordt vandaag bij de grensovergang Bergh-autoweg overgedragen aan de Duitse justitie. Daar zal hij na een jaar met zijn ouders worden verenigd. De oom blijft in Nederland, totdat zijn asielverzoek is afgehandeld.*

Iran laat groep Egyptenaren vrij

TEHERAN – Volgens de Egyptische semi-staatskrant al-Ahram van vrijdag laat Iran binnenkort de Egyptenaren vrij die tijdens de oorlog tegen Iran gevangen werden genomen.
Volgens officiële opgaven van de Egyptische regering gaat het om ongeveer 10.000 gevangenen.

Burmaanse leider Sein Lwin buigt voor opstand

RANGOON – De leider van Burma, Sein Lwin, is gisteren afgetreden onder druk van de vijf dagen durende volksopstand in heel het land. De pas 17 dagen geleden aangetreden opvolger van Ne Win boog uiteindelijk gisteren het hoofd, toen bleek dat het geweld dadige optreden van de veiligheidstroepen geen einde kon maken aan de demonstraties tegen vooral zijn persoon en de economische crisis onder het socialistische bewind.

Sein Lwin, die onder Ne Win 26 jaar hoofd was van de veiligheidsdienst en als zodanig herhaaldelijk protesten van studenten bloedig liet onderdrukken, schreef aanvankelijk deze week zijn gebruikelijke recept voor bij het tegengaan tegen demonstraties. Bij het gewelddadig optreden van de veiligheidstroepen tegen plunderende en brandstichtende betogers zijn officieel 98 mensen omgekomen. Diplomaten menen dat het werkelijke aantal slachtoffers veel hoger ligt en wel tussen 500 en 1.500.

Om een opvolger als voorzitter van de regerende Burmaanse socialistische program partij (BSPP) aan te wijzen komen op 19 augustus het centraal comité en het parlement in speciale zittingen bijeen. De militaire comités van partij en parlement, de belangrijkste organen in de éénpartijstaat, houden op donderdag 18 augustus speciale zittingen.

Hoewel westerse diplomaten meenden dat het aftreden van Sein Lwin slechts een kwestie van tijd zou zijn, kwam het toch nog als een verrassing. Donderdag nog verklaarde hij volgens berichten tijdens een crisisbijeenkomst van de BSPP dat het leger de macht had de revolte neer te slaan. Maar of Sein Lwin kon rekenen op de soldaten werd steeds meer betwijfeld. Er waren berichten dat militairen weigerden op te treden tegen demonstranten en ook overliepen naar de betogers, die in het zuiden de macht in de stad Victoria Point hebben overgenomen.

Het is nog onduidelijk of zijn verrassende aftreden uit alle openbare ambten betekent dat de omstreden Burmaanse leiding bereid is tot compromissen over de eisen van de betogers voor economische hervormingen en liberalisering, en het herstel van de democratie. Burma, in potentie een van de rijkste landen van Zuidoost-Azië, verarmde onder het rigide, isolationistische bewind van Ne Win zeer. Vorig jaar werd het op eigen verzoek geplaatst op de lijst van de Verenigde Naties van de minst ontwikkelde landen.

Ook gisteren meldden getuigen telefonisch meer rellen in de hoofdstad Rangoon. De betogers lieten in pamfletten weten hun strijd voort te zetten.

● Zie ook pagina 7

RLD wil onderzoek drinkgedrag piloten

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Er moet een vervolgonderzoek komen naar het drankgebruik van het vliegend personeel van KLM en Martinair. Dat is een van de aanbevelingen uit een onderzoek naar slaapproblemen, dat in opdracht van de Rijksluchtvaartdienst is verricht door het Nationaal Lucht- en Ruimtevaartgeneeskundig Centrum in Soesterberg. Uit dat onderzoek is gebleken dat nogal wat piloten een 'slaapmutsje' nemen om in slaap te komen. De RLD wil graag weten om hoeveel drank het gaat.

Uit de anonieme enquête, waarop 80 procent van de piloten reageerde, blijkt dat de overgrote meerderheid van de vliegers op reis worstelt met slaapstoornissen. Slaapmiddelen echter worden maar weinig gebruikt, een drankje voor het slapen gaan is wel in trek. Omdat in de enquête niet werd gevraagd naar hoeveelheden, wordt een vervolgonderzoek wenselijk geacht.

Ook moet worden onderzocht of er wellicht slaapmiddelen zijn, die zonder vrees voor nadelige bijwerkingen kunnen worden gebruikt. Oorzaken van de slaapstoornissen zijn onder meer tijdsverschillen, onregelmatigheid in het werk en de voortdurende wisselende omgeving.

De response van het cabinepersoneel was slechts 30 procent, zodat daar veel moeilijker conclusies zijn te trekken. Het beeld evenwel stemt met dat van de piloten overeen.

Tweede hormoonschandaal ontdekt in Bondsrepubliek

Van onze correspondent

BONN – Een einde van het hormoonschandaal met kalveren in West-Duitsland is nog niet in zicht. Gisteren werd er bij de veehouder Bernhard Wigger uit Oding beslag gelegd op 60.000 kalveren. Wigger heeft meerdere mestbedrijven in Nordrhein-Westfalen, maar ook in andere deelstaten.

Volgens de minister van landbouw van Nordrhein-Westfalen, Klaus Mathiesen, werd de dieren een combinatie uit hormonen en anabolica ingespoten. Eerder deze week had de politie beslag gelegd op 14.000 dieren van veehouder Felix Hying uit het Münsterland. Daarvan zijn er inmiddels 4.200 klaveren geslacht.

De stallen van beide veehouders worden nu dag en nacht door de politie bewaakt en ook vrachtwagens worden streng gecontroleerd, omdat de politie vreest dat er opnieuw vee wordt weggehaald. Uit de boerderij van Hying zijn namelijk 600 kalveren verdwenen. Honderd ervan heeft men inmiddels in twee slachthuizen in Nordrhein-Westfalen teruggevonden. De overige vijfhonderd dieren zijn nog spoorloos. Het is niet bekend of de dieren nog leven of dat er al vlees van deze partij in de handel is gebracht.

De minister van landbouw, Mathiesen, heeft Nederlandse dierenartsen ervan verdacht hormoonpreparaten naar Duitsland te hebben ingevoerd. Hiervoor ontbreken op dit moment echter bewijzen.

Ook de landbouwraad van de Nederlandse ambassade in Bonn, ir. G. Hegemans, heeft zijn twijfels over de Nederlandse betrokkenheid. Hij heeft vrijdag een brief naar minister Mathiesen gestuurd waarin hij erom vraagt de namen van Nederlandse verdachten te noemen. „Ik heb de indruk dat Mathiesen met hulp van het programma Panorama een hetze tegen Nederland wilde beginnen om zich tegen een uitbreiding van Nederlandse import te beschermen. Omdat hij nu een eigen schandaal heeft, wil hij via deze omweg met de vinger naar Nederland wijzen", zei Hegemans.

In het programma Panorama had Mathiesen beweerd dat Nederlandse dierartsen bedorven vlees voor de export naar de Bondsrepubliek hadden goedgekeurd.

● Zie ook pagina 5

Z-Afrika achter SWAPO-regering in Namibië

JOHANNESBURG – De Zuidafrikaanse regering zal instemmen met een Namibische regering onder leiding van SWAPO (Zuidwest Afrikaanse Volksorganisatie) op voorwaarde dat Cuba al zijn militairen terugtrekt uit Angola. Dit heeft de Zuidafrikaanse minister van informatie, Stoffel van der Merwe, bevestigd in een vraaggesprek met het financiële dagblad 'Business Day'.

Hij was zich ervan bewust dat zijn uitspraken nogal wat onrust zullen veroorzaken in extremische kringen in Namibië. „Maar zelfs de rechtse extremisten zijn niet bereid hun kinderen te zien vertrekken naar een zinloze oorlog", aldus van der Merwe.

Naar schatting 50.000 Cubaanse militairen steunen de socialistische Angolese regering bij haar strijd tegen de Angolese bevrijdingsbeweging UNITA (Unie voor de Totale Onafhankelijkheid van Angola), die op zijn beurt weer militaire hulp krijgt van Zuid-Afrika en de Verenigde Staten.

SWAPO strijdt sinds 1966 tegen de Zuidafrikaanse overheersing van Namibië, maar Pretoria kondigde deze week aan dat zij bereid is Namibië onafhankelijk te laten worden.

Automobilist doodgeschoten

ROTTERDAM – Twee mannen op een motorfiets hebben gistermorgen op de Rotterdamse Kleiweg een automobilist, de 41-jarige J.A. Bestebreurtje uit Rotterdam, doodgeschoten. Hij is doodgeschoten door de duopassagier van de motorfiets, die met een pistool of revolver op de man schoot. Volgens de politie is de doodgeschoten man iemand uit het criminele circuit. De echtgenote van de man, die naast hem in de auto zat werd niet getroffen.

De motorfiets kwam omstreeks tien uur naast de auto rijden, waarna direct geschoten werd. De man moet onmiddellijk overleden zijn, aldus de politie. Het slachtoffer reed in een zeer dure Mercedes met een Luxemburgs kenteken.

PUNT UIT

Gorilla's

● In Nigeria zijn onlangs enkele gorilla-volken waargenomen, tot grote vreugde van onder andere de plaatselijke bevolking, die er een toeristische attractie van hoopt te maken zoals Rwanda doet. Sinds een jaar of dertig dacht men dat er in het Afrikaanse land met zijn 107 miljoen inwoners voor de gorilla geen plaats meer was. Nu zijn echter vier groepen van samen 150 dieren door een Brits-Nigeriaans-Amerikaanse expeditie waargenomen in het laatste stuk oerwoud in het zuidoosten dat nog vrijwel ongerept is.

Gedood

● *Israëlische militairen hebben gisteren in de door Israel bezette Gaza-strook een inwoner van een Palestijns vluchtelingenkamp om het leven gebracht. Volgens een militaire woordvoerder gingen inwoners van het kamp een militaire patrouille met bijlen, kettingen en stokken te lijf. Het slachtoffer brengt het officiële dodental als gevolg van de Palestijnse opstand op 251.*

Muur

● **De bouw van de Berlijnse Muur vormde een noodzakelijke basis voor de opbouw van vreedzame betrekkingen tussen de DDR en de Duitse Bondsrepubliek. Dit stond donderdag in een hoofdartikel in het Oostduitse partij-orgaan Neues Deutschland aan de vooravond van de 26e verjaardag van de bouw van de Muur op 13 augustus 1961. De Westduitse regering heeft er bij de DDR op aangedrongen dit „overblijfsel van de Koude Oorlog" te verwijderen en de grenzen open te stellen. Uit Westduitse bron verluidt dat sinds 13 augustus 1961 bij pogingen uit de DDR weg te komen zeker 77 mensen de dood gevonden hebben bij de Berlijnse Muur, en 111 langs de grens tussen de DDR en de Bondsrepubliek.**

Nachtopvang

● De mate waarin ouderen gebruik maken van de mogelijkheid voor nachtopvang in verzorgingstehuizen en verpleeghuizen is vrij gering. Het is mogelijk dat ouderen nog onvoldoende op de hoogte zijn van deze mogelijkheid tot opvang. Tot deze conclusie komt onderzoekster J. van Tulder in een gisteren verschenen beleidsrapport van het studie- en informatiecentrum voor ouderenbeleid.

Oudste

● *Mevrouw C. Labruyère uit Vlissingen wordt donderdag 108 jaar. Zij is sinds 13 juni de oudste vrouw van Nederland. Zij is de op één na oudste ingezetene van Nederland. J. Reyskens uit Dordrecht spant met 110 jaar de kroon.*

CDJA

● **Het bestuur van de politieke Jongerenorganisatie van het CDA, het CDJA, bekijkt de mogelijkheden en de wenselijkheid van juridische stappen tegen de nieuwe jongerenorganisatie van de Centrum Democraten, de Centrum Democraten Jongeren Actief. Die organisatie gebruikt immers dezelfde afkorting – CDJA – als de christen-democratische jongeren. De voorzitter van de Centrum Democraten, oud-kamerlid Janmaat, bevestigde desgevraagd dat de nieuwe jongerenvereniging zich gaat richten op scholieren en werklozen om daar de opvattingen van de Centrum Democraten uit te dragen.**

Doctor

● De vandaag 107 jaar wordende dr dr dr Friedrich-Wilhelm von Rauchhaupt in Heidelberg werkt aan zijn volgende proefschrift. Hij is volgens zijn dokter meer dan kerngezond, alleen de ogen laten het een beetje afweten. Von Rauchhaupt behaalde zijn eerste doctorstitel – in de rechten – in 1906 in Heidelberg.

Verongelukt

● *De 22-jarige Jaad Horning uit Amstelveen is donderdagmiddag in Oost-Tirol tijdens de beklimming van de Grossglockner omlaaggestort en om het leven gekomen. Hij maakte deel uit van een groep van zeven Nederlandse alpinisten die met een afdaling bezig waren. Twee andere Nederlanders raakten licht gewond.*

Apotheken

● **Het aantal apotheken in Nederland is in 1987 met 34 toegenomen tot 1.354. In 1986 kwamen er nog 47 bij en het jaar daarvoor 87. De meeste apothekers die zich nieuw vestigden, deden dat op het platteland waar ze het werk van apotheekhoudende huisartsen overnamen.**

Aangeboden betrekkingen

Gevraagd per 1 september 1988
int. chauffeurs
Zonder erv. onnodig te soll.
Welten b.v. Int. transporten, de Koumen 74-76, 6433 KE Hoensbroek, tel. 045-226300.

Restaurant 't Koffiemeuleke Hoensbroek vraagt
1e of 2e jaars l.l.-kok en ervaren serveerster
Soll. uitsl. na tel. afspr. 045-224283.

Brunna Taxi kan nog 2 nette TAXICHAUFFEURS plaatsen. Maastrichterstr. 155, Brunssum. Persoonlijk melden.

SLAGERS halfwas m/v gevraagd, enige ervaring vereist. Slagerij M. Luja, Nuinhofstr. 7, 6361 BA Nuth. Tel. 045-241319.

D.J. gevraagd voor discotheek Swing, tel. 04490-73471.

Jong dynamisch bouwbedr. vraagt voor direct en indirect: ploegen metselaars, TIMMERLIEDEN en aftimmerlieden en ijzervlechters, voor inl. 04902-15061.

Model Agency La Fleur vrgt. ter uitbr. best. groep gedipl. MANNEQUINS voor binnen- en buitenl. modeshows. Info: 045-273104 461849.

OPPAS BABYSIT gevr., lft. ±25 jr. Tel. 043-215879.

Gevraagd RECLAMEBEZORGERS/STERS voor Sittard. Tel. 04490-26379.

Ter overname aangeb. rijdende WINKEL + verszaak, zeer goed rend. lage overnamekst. Gesch. voor echtp. Br.o.nr. BR 240 L.D., Rumpenerstr 81, 6443 CC Brunssum.

Wij zoeken een fulltime VERKOOPSTER voor onze slagerij te Heerlen (heerlerheide) liefst 18-21 jr. opl. mavo nivo liefst met enige slagerij-ervaring. Heb je interesse kom langs of bel voor een afspraak. Slagerij van Melik, Wannerstr. 3, Heerlen. (tel. 045-225391).

Gevr. met spoed FRITUREHULP liefst met erv. Tel. 043-621896.

Ogilvie/marktonderzoek BV vraagt ENQUETEURS m/v voor het houden van vraaggesprekken in eigen woonplaats of omgeving, vanaf half september. Schrijf naar: Antwoordnr. 12131, 1000 RM Amsterdam (geen porto) of bel: 020-327231 (ook 's-avonds en weekend) of 020-326881 (kantooruren).

Super-10 te Nuth
heeft voor haar supermarkt met een uitgebreid assortiment en met vele verse produkten, vakatures voor:
verkoopsters
voor de versgroepen vleeswaren/brood/kaas/a.g.f.
kassières
voor een korrekte en vlotte bediening van de kassa's
Voor de funkties vragen wij vriendelijke, akkurate meisjes van 17 tot 21 jaar, liefst met enige ervaring, die part- of fulltime in onze supermarkt willen werken.
Heb je interesse?
Schrijf dan een briefje met vermelding van opleiding en ervaring aan:
Super-10, Markt 21, 6361 CB Nuth.

Ervaren **STRIJKSTER** gevr. v. 3 à 4 dagen per week. Inl. ma. vanaf 9 uur. Mengelers Chemische Reiniging. Tel. 045-724706.

Gevraagd VERKOOPSTER brood en banketbakkerij ± 38 uur. leeftijd ± 20 jaar. Bakkerij Martens, Sittard, Tudderenderweg 85, tel. 04490-13013.

Privéclub, de Woeste Hoeve, Maasbree, vraagt nog enkele BARDAMES, hoog garantieloon en int. mog. Tel. 4765-2077 (na 19.00 uur).

Gevraagd zelfstandig werkend BROODBAKKER en vakbekwaam en creatief banketbakker, leeft. boven 25 jr. Soll. bakkerij Coumans, Kouvenderstr. 86, Hoensbroek.

WINKELJUFFROUW gevr., tevens voor snackbar, Vaals 04454-1589.

Carrosseriebedrijf Lemmens-Hover zoekt halfwas AUTO-PLAATWERKER. Stationstr. 16 Beek, tel. 04490-71485.

Nette eerlijke JONGEMAN vanaf 18 jr. gevr. voor groente- en fruitbranche op de markt. Correctheid en goede omgangsvormen vereist. Inl. 04493-2658.

CINDERELLA vraagt nog enkele medewerksters, tel. 04499-3828.

Hongaarse SHASLIK uit eigen keuken met een pittige saus, frites of rijst m. gratis gem. salade f 13,95. Lunchr. Rest. Au Coin, Honigmanstr. 33 Heerlen.

Echtp. te Hoensbr. zkt. OPVANG v. 6 jr. zoontje, ma. t/m vr. 15.30-18.00 en wo. 12.00-18.00. Red. vergoeding. 045-213302.

Top 40 band zoekt GITARIST(E) met erv. in bez. v. inst. Tel. 045-222301, Franco en René.

Restaurant (dagzaak) Le Bourguignon vraagtr rest. KOK. soll. uitsl. schrift. Geleenstr. 18, 6411 HS Heerlen.

Rest. „In de gekroonde Haan" vrg. part-time ass. KOK 18-21 jr. en p.t. horecamedewerkers m/v of werkstudent voor de keuken en bediening, 17-21 jr. Ook de weekends. aanm. tussen 10.00-12.00 uur Stationsstr. 19-20 Heerlen, of 045-711373.

OPPERLIEDEN gevr. Aannemersbedrijf P.J. Gelissen. Tel. 04498-53354.

Voor Duitsland gevraagd ploegen METSELAARS en timmerlieden. Tel. 045-728582. Zat. 10.00-14.00 uur.

Gevr. zelfst hulp in de HUISHOUDING 3 à 4 ochtenden in de week, tel. tussen 10 en 14 uur 045-228461.

BEDRIJFSLEIDER en div. barkeepers gevr. voor nieuw internationale biercafé te Maastricht ± 20 sept. Br. o. no. Ma 469 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

African Development Society zoekt PAR-TIMERS voor diverse werkzaamheden. Servatuisstraat 2, Brunssum, tel. 045-227322.

Met spoed gevr. erv. BROOD-BANKETBAKKER. Bakk. Smeets, Rumpenerstr. 58 Brunssum. Tel. 045-251022.

Jonge man gevr. voor MARKTWERKZAAMHEDEN. Versmarkt Ruiter, Hoensbroek, tel.045-217420.

Wilt u als RIJSCHOOLMANAGER (m/v), zelfstandig in uw woonplaats, per week ongeveer f 750,- netto verdienen? Bent u bereid een opleiding voor het officiële Kaderschooldiploma rij-instructeur (m/v) te volgen met een studiefinanciering van 80%? Wij vragen van u enthousiasme, studiezin, doorzettingsvermogen, rijbewijs. B. leeftijd 18-28 jr. en Havo/Mavo/lts-c-diploma. Wij bieden u uitstekende toekomstmogelijkheden. Schriftelijke sollicitatie: KRM, Industrieweg 71, 5683 CB Best.

Wilt u vast en zeker werk als RIJ-INSTRUCTEUR (m/v) of als rijschoolhouder (m/v)? In een half jaar kunt u al het officiële kaderschooldiploma bezitten. En aan de slag! Binnenkort starten nieuwe dag-, avond- en zaterdagopleidingen in Best, Delft, Zwolle, Utrecht en Amsterdam. Nog enkele plaatsen vrij. Vraag (ook 's avonds) de gratis studiegids bij de Kaderschool: 04998-99425.

Ga mee! Naar dancing WIENER CAFE. Iedere donderdag, vrijdag en zaterdag dansen voor jong en oud. Heerlen, Stationsstr. 13.

Opleiding
rij-instrukteur
-trice. Vraag brochure!
Weeren & Wesseldijk Nijm.
Tel. 080-777524.

Gevr. MAGAZIJNMEDEWERKER tot 25 jaar bij voorkeur ervaring in de distributie. We bieden u goede primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden. Aanvang der werkzaamheden eind augustus begin september. Br.o.nr. 406, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Zoek DRINGEND v. goed lopende privézaak 1à 2 leuke meisjes die zat. zond. zelfstandig willen werken, of door de week, tijd na overeenk. voor privé of escort. Chauff. aanw., ook intern mog. Ook nog plaats telefoniste die zelfst. vertrouwelijk, maar vooral eerlijk kan werken, hoge betaling. 045-425100, Yvonne.

Ned. bouwbedrijf vraagt voor Dld., omg. Keulen, TIMMERLIEDEN en metselaars, ook colonnes, voor direct. Hele jaar, ook 's winters. Melden 045-229241 of 229409.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

Bost VERWARMING B.V., Romeinenstr. 8, Kerkrade-W. Sanitair, gas, water, c.v., badkamers, riolering, dakwerk. Tel. 045-412547.

TRAP BEKLEDEN, rails hangen, gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Dakdekkersbedrijf M. Haas is en blijft het vertrouwde adres voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN. Tel. 045-451862.

HANS LIPS voor timmer-, dak- en zinkwerk met garantie. Vr. vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, voor al uw dakwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

TV/VIDEO-REPARATIE Görgens. Tel. 045-314122

Voor VAKBEKWAME schilderwerkzaamheden. Tel. 045-210020.

STUKADOOR kan nog werk aannemen. Tel. 045-459073.

Let op! Uw dak is ons vak! Dakdekkersbedrijf Peters, Groenstr. 21, Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms. Tel. 045-325793 of 045-312817. Tevens ZINKWERK en PVC-dakgootbekleding. Gratis offerte.

Voor BESTRATINGEN: civieltechnisch buro Bosman. 04490-27829.

STRATENMAKERSBEDRIJF Nico Gerards, voor sierbestrating, terras, oprit, enz. Wij bezoeken u graag vrijblijvend voor deskundig advies en prijsopgave. Tel. 045-313956.

Voor al uw BESTRATINGEN c.q. metselwerk. Bestratingsbedrijf J.A. Gielkens. Tel. 045-320274/315119, na 18.00 uur.

TV-ANTENNES f 395,- all-in 5 jr. garantie. Ook alle reparaties door gehele Limburg. Geen voorrijkosten! Kochen. 045-441693.

Goede SERVEERSTER b.z.a. full-time (event. ook weekends). 045-212793.

METSELAAR biedt zich aan. tel. 045-253279.

Te koop aangeboden

HOUT, board, triplex, meubelpl., wandpl., schrootjes in div. soorten, lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, stucadoormortel, tempex en glaswol, ijzerwaren, verfwaren, tuinartikelen, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelf-art. Boumans, Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg.

ANTWOORDAPPARAAT Compur, nieuw en gebruikt. Tel. 09-4924091035.

Schrijfmachines
IBM en Olivetti elektrische schrijfmachines, Olivetti-kogelkopmachines met correctie, vanaf f 295,– excl. btw. Emly Handelsonderneming. Tel. 04498-54510.

Zaterdag 27 augustus as.
grote vrije markt
rondom Makado-Beek (alleen voor particulieren). Voor inlichtingen tel. 04490-74669.

Te k. AKAI audio rec. Graafstr. 57 Landgraaf na 14.00 uur.

Nog enkele stuks ISOGLA f 60,- m2, kunststof kozijnen, schuifpuien, halve prijs, vaste maten, alles nieuw. Europlast. Tel. 043-219287.

Te k. OLIEKACHEL merk Sibra + z.g.a.n. herenfiets met 3 versnellingen + diepvrieskist z.g.a.n. Tel. na 17.00 uur 226017.

Te k. spullen voor ROMMELMARKT, tel. 045-460354.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld. Tel. 045-443771.

Te k. zwaar eik. salontafel f125,- diepvries ladenkast f125,- ijz. tafeltje m. bankschroef f75,- AKAI tuner f150,- Sony comp. m. dubb. cass. f350,- beide zond. boxen, opgezette aap f300,- staande schemerlamp f75,- 2 baccol. radio's f100,- sam antiek mech. kast f2000,- eik. woonkam. kast oud model f375,-. Aartshertogenstr. 16, Kakert-Schaesberg.

Te k. POTKACHEL, allesbrander, merk Godin. f 450,- Voorstr. 10, Hoensbroek.

Te k. 6 jonge FOND-DUIVEN, bewezen ouders, ras Barcelona duivin, Cobut Braakhuis, Aarden, papieren aanwezig, f30,- p.st., een koop f150,-, 045-455955.

Te k. pc. XT COMPUTER (IBM comp.) + 20 NB harddisk + dd (5¼) + muis + mcga + MI/o + Hires mon. (event. printer) vr. pr. f 2.200,-, tel. 045-451131.

T.k. Procal kunststof RAMEN, dubbel glas, fabrieksrestanten voor eigenbouw. Tel. 04498-56966.

T.k. LEISTEEN ±40 m². Tel. 04498-56966.

Te k. AANHANGWAGEN 2.40×1.30 m met huif en oplooprem en kl. aanhangwagen. 04490-26859.

EENMALIG. Op=Op: Brink kachelsvan v. f 2290,– v. f 999,–; Faber v. f 2100,– v. f 999,–; Godin v. f 1890,– v. f 799,–; Thermocet Askia v. f 999,–; Osbe kachels v. f 999,–; Vermont Vigilant v. f 1499,–; Salamanders f 499,–; Benraad HR ketel f 1299,–. Diverse Radson & HA-ES Kiddy overj. f 1299,–. Alles hagelnieuw met gar. Excl. BTW. Jac. Köhlen, Rijksweg-N. 104 bij ziekenhuis Sittard. 04490-13228-14862.

Te k. LAVASTEEN barbecue voor flessengas. Klaverstraat 48, Maasbracht. Tel. 04746-1413.

DIRECTIEKEET/NOODWONING, afm. 15.19x5.10x2.50 m, pr. f 15.000,–. Tel. 04758-1292.

Koopjes. WASMACH. Philips bovenl. smal; Philips 4 ster. diepvries, 6 laden. Tel. 045-210603.

Te k. aang. AANHANGER, open haard, kachel allesbrander en campinggasstel. Lodewijkstraat 2, Hoensbroek.

Te k. KEUKENBLOK wit, afm. 212×122×60 cm f 700,–. 045-220607 of 243769.

Artikelen voor ROMMELMARKT te k. Tel. 045-420168 of 717972.

Parketteur
zoekt werk. Ik leg alle soorten parketvloer en tegen concurrerende prijzen. Ook opknappen van bestaande vloeren. Houkes Parket, Voerendaal, tel. 045-750305; Sittard, tel. 04490-25157.

T.k. WENTELTRAP 26 treden. Sterre der Zeestr. 8, MArgraten.

te k. COMMODORE 128 - D incl. Printer + Monitor. Tel. 045-257682.

Te k. AANHANGWAGEN i.nw.st. 190 x 115 x 0.40. Tel. 045-251304.

AEG WASMACHINE met gar. Tel. 045-230188.

T.k. HOUTKACHEL merk jotul nr. 1 z.g.a.n. te bevr. zat. van 10.00-16.00. Tel. 045-325889.

Te koop WASAUTOMAAT. Tel. 04490-54861.

Zeer mooie ANTIEKE spaanse kloostertafel+ 6 stoelen Tel. 045-425357 na 15 uur.

Te koop aangeboden KAST fineer eiken 290x190x50 t.e.a.b. 045-353449.

Video VHS te koop als nieuw 04405-12875.

Te k. 4-pits gastoestel f25,-; half autom. wasm. met centrif. f 50,-; elektr. schrijfm. IBM f200,-; KINDERWAGEN bl. rib f75,-; tuner verst. 2×40 w f60,-; Spaanse gitaar f100,-; kleuren-t.v. Philips 12 tipt. f1200,-. Tel. 045-424981.

Te k. i.z.g.st. KINDERWAGEN (bruin manou); wandelwagen; box-ledikant; kinderst. (bruin). Pr.n.o.t.k. Tel. 045-255829.

Okergele WANDELWAGEN, z.g.a.n. met parasol en voetenzak, f 150,–; autostoeltje Storch en mühle, f 125,–; box f 20,–; buggy f 20,–; kinderstoel f 15,–. Tel. 716855.

SCHUURTJES, tuinhuisjes, kippe- en hondehokken, vele afm., reeds vanaf f 195,–; Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink, tel. 045-460252.

Te k. ISOLATIEPLATEN, 1.20 br. ± 5 m l. 3cm d. f 20,- p. pl. 1.20 br. ± 2 m l. 5 cm d. f 15,- p. pl. Tel. 045-323823.

Gebruikte TEGELS, BKK, keien. Bestratingsbedrijf J.A. Gielkens, tel. 045-320274/315119, na 18.00 uur.

Te k. ± 125 SINGLES en 200 elpees, w.o. 100 hardrock. Tel. 045-424665.

WANDMEUBEL 3.70 m donkerbr., eiken f 1000,–; bijpassende eethoek f 600,–; i.z.g.st. Te bevr. Tel. 045-325233.

Te k. TREKHAKEN voor alle typen auto's beneden 1984 met onderbouwen en aansluiten, f 150,–. Tel. 045-221674.

Draadloze TELEFOONS v.a. f 150,–. Bereik tot 60 km. Thuis bezorgd. Ook telefoonbeantw. + centrales.3 mnd. gar. Inl.:045-220902.

ZONDAGS geopend. Opgelet! Opgelet! Opgelet! Dit moet u eerst hebben gezien om te kunnen geloven. Keuze uit 100 z.g.a.n. bankstellen, eiken, leer, stof. Wandmeubels, eetkamers, salontafels, kleinmeubelen. Ook iedere maand speciale aanbiedingen, goedkope nieuwe meubelen. Geopend ma.-vrij. 14.00-19.00 uur. Zat.-zond. 13.00-18.00 uur. Populierenlaan 51, Rekem (Lanaken) België, vlak over de grens. Grotebaan Maasmechelen, Lanaken bij stoplicht linksaf.

Te k. LUCHTCOMPRESSOR Atlas Copce te bevr. Groenseykerstr. 21 Geleen.

INCA-MAJOR unicirkelzaag met frees en langgatboor. Kitty vandikteband frees en slijpinrichting. Tel. 045-222054.

TEAC A3340S recorder met 20 grote spoelen, Philipstuner met 2 MFB boxen 60W. Tel. 045-222054.

HONDA EX 500 stroomagregaat, apothekersbalans 160 gr. ± 0,1 mg. Tel. 045-222054.

Koopje: BANKSTEL 3-1-1, i.z.g.st. Heisterberg 57, Hoensbroek.

Te k. 2+3 zits corduroy BANKSTEL (bruin) + glaz. tafel, f 275,–. 045-319778.

Te k. BRUIDSJAPON mt. 38/40, weg. omst. niet gedragen. Incl. handtasje f 350,–. Tel. 045-258669.

Zondag geopend. Opgelet! Opgelet! Opgelet! Opgelet! Dit moet u eerst hebben gezien om te kunnen geloven. Keuze uit 100 z.g.a.n. bankstellen, eiken, leer, stof; wandmeubels; eetkamers; salontafels; kleinmeubelen. Ook iedere maand speciale aanbiedingen, goedkope nieuwe MEUBELEN. Geopend ma.-vr. 14.00-19.00 uur. Za.-zo. 13.00-18.00 uur. Populierenlaan 51, Rekem (Lanaken) België, vlak over de grens. Grotebaan Maasmechelen, Lanaken bij stoplicht linksaf.

Te k. 24 m² mahonie lamellen PARKET, pr.n.o.t.k. Tel. 045-319778.

Te k. mooi wit KEESHONDJE, 1 jr. Tel. 045-241923.

TREINSPECIAALZAAK Vleugels, Märklin-Fleischman-Trix enz. Inkoop, verkoop, inruil, reparatie. Kerkplein 15, Schin op Geul, tel. 04459-1261.

Te k. BRUIDSJURK mt. 38-40, f 700,–. Tel. 045-750819 na 17.00 uur.

HOUTHANDEL Impreg, prima biels f 25,–; tuinhuisje va. f 820,–; schuttingen; ronde palen; balken; planken enz. Alles Komo keur, hoge druk, geïmpr. Thuis bezorgd. In de Cramer 104, Heerlen. 045-751687 v. 9.00-17.00 uur.

Design kantoormeubelen
Uit het faillissement van Millman Products kochten wij de gehele meubelvoorraad met top-design meubelen waaronder de befaamde
Laguna Collection
ontworpen door
Jan des Bouvrie
zoals o.a. dressoirs, tafels, kasten, zeer luxe bureaus, banken, salonkasten, bijzettafels, conferentietafels, stoelen etc. Emly Handelsond., Handelstr. 34B, Sittard, tel. 04490-23738 of 04498-54510. Ook verkoop aan particulieren.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Goede KLEUREN TV's met gar. v.a. f 145,–. Tv's occasioncentrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

KLEURENTELEVISIES Philips, Blaupunkt, ITT, vanaf f 95,–. Radio/tv Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide. Tel. 045-213432.

Gebruikte KLEURENTELEVISIES te koop vanaf f 100,–; nieuwe kleurentelevisies vanaf f 398,–. R.T.V. Van Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

Gas Lavasteen BARBECUES ook verkrijgbaar: losse onderdelen voor doe het zelver, Reker Kluis 28, Geleen tel. 04490-40785, di-vr 10-13 uur 14-17 uur za 10-16 uur.

Dassen AANHANGWAGENS. Verkoop en verhuur. Tevens reparatie en onderd. Stationsstr. 6, Kerkrade.

Scherpe prijzen
Balkhout 5x15 f 3,55 p.m., 6x16 f 4,79 p.m., 8x18 f 6,25 p.m.; vloerplank 20 mm va. f 1,08 p.m., dakrol MEC f 40,- per rol, excl. BTW.
Alle dakmaterialen en isolatie, lichtkoepels, etc.
Houthandel
Rinkens
Eygelshovenerweg 60
Ubach over Worms
045-319846
na 18 uur 045-316360

Te k. wortelnoten EETHOEK, wortelnoten kast, Gobelinschilderij, antieke kachel, berbertapijt, 2 wortelnoten salontafels pr.n.o.t.k. te bevr. na 19.00 uur. Tel. 045-752172.

Te k. 2 GASHAARDEN z.g.a.n. f 225,- em. f 425,-. Tel. 04459-2202.

DAKBALKEN behandelt tegen houtrot, schimmel, insekten enz. vanaf f 4,66 p.m. incl. BTW. Panlat geïmpr. 55 ct., kepers vanaf 1,60 p.mt. geïmpr. Verder schuttingen, tuinhuisjes, veldbrandstenen, bielzen enz., stookhout 8m3 thuisbez. f 295,–; Houthandel Landgraaf, ind.terr. Abdissenbosch, Buizerdweg 8, Landgraaf. Tel. 045-318518.

Totale
opheffingsuitverkoop
Munt/postzegelhandel „Gebrook"
Akerstraat 208, Hoensbroek
Kortingen op munten en postzegels tot 70%!
Alles moet weg voor 1 september as.
Open zat. 10-17 uur; dinsd.-vrijd. 16-18 uur.

Wegens succes verlengd!
Onze aanbiedingsaktie tegels
Ook na de inventarisatie hebben wij diverse opruimingspartijen wand- en vloertegels van gerenommeerde merken
Wandtegels
o.a. 15x15 cm 10,-/m2
diverse wand- en vloertegels 20,-/m2
Exclusieve vloertegels van 70,- voor 30,-/m2
Diverse restpartijen sanitair: kortingen tot 70%
Geopend: ma. t/m vr. 8-17 uur; zat. 8-12 uur
Stevens Bouwmaterialen b.v.
Dr. Nolenslaan 122, Sittard, tel. 04490-25700
(industrieterrein Noord)

Alweer vanaf 9 aug. te huur bij:
Videotheek The Champ
Schwarzenegger-Predator.
Bigfoot and the Hendersons.
Zoals altijd de eerste met de nieuwste films!
Binnenkort o.a.:
Amsterdamned-24 aug. Robocop-8 sept.
Roxanne-24 aug. The Principal-24 aug.
Stakeout-11 aug. The lost Boys-11 aug.
Ganzeweide 155 - Heerlerheide
Markt 4A-Hoensbroek
Kennedylaan 80 - Brunssum-Noord
(winkelc. Klingelsberg)
Langeberglaan 1-Brunssum
(schuin t.o. hoofdingang Afcent).
Maandag 22 aug. opening Videotheek The Champ, Kerkraderweg 87A, Molenberg-Heerlen
Nog steeds geldig:
Iedere nieuwe inschrijving - 1 film gratis.

Te k. 3 zeer mooie SCHILDERIJEN 18e- en 19e-eeuws bloemstuk en landschap en pracht oude bijbel gunst. en eenmalig aanbod v.d. echte liefhebber. 045-313868 en 045-414889.

Te k. aangeb. knikarm ZONNESCHERM 3.50 m. z.g.a.n. f 350,–; Schubboomerf 10 Rennemig.

Te k. oude BASGITAAR Venderjazz. Tel. 045-218066.

Zoekt u een complete keuken?
Wat dacht u hiervan:
geen 30 of 40 maar 50 tot 60% korting!
(en soms zelfs meer!)
Spiksplinternieuwe keukens die tijdelijk in onze showrooms hebben gestaan. Kom nu kijken.
Horn Keuken-magazijn
Loperweg 8, Echt
Tel. 04754-6188

1e soort GRASZODEN f 3,50 per m2, gratis thuisbezorgd, afgeh. f 3,25 per m2, ook gehele aanleg, goedkoop. Tel. 045-752747.

Wegens het verkrijgen van zacht water WATER ONTHARDER te k. Tel. 045-442281.

Te k. bankstellen vanaf 200,–; kasten vanaf 350,–; eethoeken vanaf 225,–; slaapk. vanaf 450,–; kl.tv's 20 kan. 475,–; KOUVENDERSTR. 208 Hoensbroek.

Wegens omstandigh. te k. TUINKAST met toebeh., 3 jr. oud 4.50 x 3.10 x 2.60, nw.pr. f 5500,–; Vr.pr. f 3000,–; Tel. 045-226690.

KACHELS koop je bij de vakman, zomeraanbiedingen, honderden guldens voordeel. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

Te k. TEKENTAFEL merk Libra, 100x125 cm, zwaar model + tekenmachine merk Isis met klein defect + kruk f 300,–; Tel. 045-213273.

Gesloten AANHANGWAGEN l. 2.50, br. 1.30, hg. 1.40 (nieuw). Hompertsweg 26, Schaesberg.

Te k. trix EXPRESBAAN. 045-420380.

Te k. WOONKAMERKAST (eiken). Vr.pr. f 600,–. Te bevr. Eikehof 7, Ubach o. Worms.

Stalmeier Music
Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253
Voordelige aanbiedingen
en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

Eiken-meubelgroothandel a.h. reüniegebouw Geleen
30% goedkoper dan elders
Wilhelminastr. 3ᴬ. Open di.-vr. 9-17 u.; zat. 10-17 u.
Tel. 04490-47446

Vakantie aanbieding VLOERTEGELS 24x24 cm, 1e keus, f 22,50 incl. BTW p. m². Tegelhandel Janssen, De Hut 7, Gulpen. Tel. 04450-1970.

Te k. prachtige verplaatsbare terras OPENHAARD annex barbecue f 250,–; salontafel f 25,–; 04405-2708.

Te koop z.g.a.n. FRITURE inventaris t.e.a.b. Tel. 045-223443.

Te k. APPELS, peren, pruimen f 1,– kilo. Akersteenweg 240. Tel. 043-613517.

T.k. ORGEL Eminent B 85 voorzien van midi en keyboard, Yamaha psr 70. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-425458.

Te k. DIEPVRIESKIST 5001 Bosch. Pr. f 100,–. Tel. 045-211606.

Te koop aangeb. prima BOILER 120 ltr, t.e.a.b. Tel. 045-216165.

Te k. ± 60 geïmpregneerde PALEN f 350,–. Bergdries 10, Heerlen (Heerlerbaan).

DISCOTHEEK in centrum van grote plaats in Z.-Limburg. Pas verbouwd, 3 bars. Papieren en vergunningen aanwezig. Vr.pr. f 75.000,-. Inlichtingen: Horeca Consultancy. Tel. 020-435780.

Oh, kom er eens kijken, wat je bij de HORSEL vindt: electronische kassa's v.a. f 599,-; electronische weegschalen v.a. f 975,-; electronische schrijfmachines v.a. f 495,-; snijmachines voor vlees, kaas en groenten v.a. f 790,-; kontroleweegschalen 4-12-30-50 kg v.a. f 230,-, Hoofddealer Hermes kasregisters, Handelsmy Horsel b.v., showroom in Roltexpand t/o Makro Nuth, tel. 045-243833. Eigen servicedienst 7 dagen per week.

Te k. CD-SPELER nieuwpr. f 495,-. Vraagpr. f 225,-, mijntelefoon intact f 100,-. 045-224480.

Te k. KINDERWAGEN lichtgrijs, 2 in 1. Tel. 04492-3427.

Te k. orig. duitse JUKEBOX, zeer mooi en gokkast. Te bevr. Rechtstraat 1 Hoensbroek.

Te k. door omst. prachtig leren BANKSTEL (als nw.) tel. 04750-18902.

Te k. ZONWERING 4.75 m br. van f 1275,– voor f 450,–; grote koelkast f 125,–; div. plaatradio-toren en gasketels. Tel. 045-752383.

Te k. COMMODORE 64 II. Sittarderweg 86, Heerlen.

Te k. 10 lamps ZONNEBANK. Tel. 045-722256.

Te k. oud roze TWEEZITSBANK; tapijt saroeck 2x3 m. 04405-2328.

KOOPJES!!! Koelk. f 95,–; wasmach. f 225,–; diepvr. f 225,–; gasforn. f 150,–; electr. weegschaal tot 5 kg f 350,–. Tel. 045-725595.

LICHTKOEPELS, dubbelwandig met opstand. Lichtmaat 100×100 cm. Van f 395,— voor f 375,— incl. BTW. Tevens alle andere maten. Houthandel Rinkers, Eygelshovenerweg 60, Ubach over Worms. Tel. 045-319846.

STEREOTUNER, pickup en cass.deck voor aansluiting aan versterker, tevens wasmachine AEG Turnamat, ronde grenen tafel, ronde salontafel, marmeren blad, matras 2x1 mtr. Tel. 04455-1638 na 18.00 uur.

Te k. KINDERLEDIKANTJE + 2-persoons bed. Tel. 045-259526.

Te k. COMPRESSOR merk Kaeser. Chr. Quixstr. 41, Hoensbroek. Tel. 045-222863.

Te k. COMMODORE C- 64 computer met datarecorder, diskdrive, monitor, printer, diskettebox, 3 joysticks, div. programma's en handleidingen. Vaste prijs f 1500,-, Apothekersbureau met groot werkblad en diepe laden, vaste prijs f 250,-, 045-454173.

Massale magazijn-verkoop
Koelen - vriezen - wassen - HiFi-stereo kleuren-t.v. - video's etc.
Witte Hal Sittard
waar nieuwe, lichtbeschadigde of overjarige apparaten uit de Horn-winkels worden verzameld en verkocht tot liefst
60% korting
Elke dag nieuwe aanvoer. Elke dag superlage aanbiedingen.
Hier enkele voorbeelden uit onze duizenden koopjes:
Videorecorder
Geen f 998,– of f 858,–
maar f 498,–
Maar ook: 5 kleuren-tv's, KT 8176 STTT, per stuk geen f 1498,– of f 1298,– maar f 998,–
Maar ook: 6 Sony-kleuren-tv's, KV 21 XRTD, per stuk geen f 2598,– of f 2398,– maar f 1798,–
Maar ook: 9 Sony-tuners JX 230, per stuk geen f 498,– of f 398,– maar f 248,–
Maar ook: 9 Akai-versterkers AMA 101, per stuk geen f 298,– of f 248,– maar f 198,–
En nog veel meer!
Witte Hal Geerweg 9
(achter station)
Sittard
Tel. 04490-18162

VIDEO'S, kleuren tv's vanaf 12 kan., stereotorens gevraagd, defect geen bezwaar. Tel. 04406-12875.

Te k. gevraagd AUTO'S van alle bwj. Tel. 045-420572.

Rolex DAMESHORLOGE; damesrijbroek 42-44; damesrijlaarzen 39½-40. Tel. 04752-1853.

Te k. gevraagd AANHANGWAGENS, defect geen bezwaar. Tel. 045-312189.

Te k. gevr. DIREKTIEKEET. Tel. 045-244095.

Wij kopen al uw antieke MEUBELS, klokken, tapijten, schilderijen, kleingoed, curiosa enz. 045-222391 of 259527.

Te k. gevr. ATARI 520 ST. Tel. 045-273071.

Te koop gevraagd

Defecte KLEUREN t.v. 's, vanaf 1980 (typenummer vermelden). Tel. 045-723712.

Te k. gevr. oud IJZER en metalen, sloop- en schadeauto's, tel. 045-272216, ook 's avonds.

POSTZEGELS te k. gevr. Postzegelhandel C. de Wit b.v., beëdigd taxateur. Nobelstr. 41 Hrln. Tel. 045-710571.

GOUD, zilv., munt., postz. etc. cont. bet. vrijbl. tax. Groenstr. 109 Geleen.

INKOOP goud, zilv., brilj., munten enz. Contante betaling. Verseveld, Saroleastr. 80A, Heerlen. Tel. 045-714666.

Te huur aangeboden

Te h. in Kerkrade rust. gel. goed onderh. APPARTEMENTEN, complex ook zeer gesch. v. ouderen, 1-kamerapp. f 314,44 met servicekosten, 2-kamerapp. f 444,49 met serv.kosten en f 497,30 met serv.kosten per 1 juli 1988. De app. zijn voorzien van een individuele c.v.-install. en goed geïsol. Afspraken v. bezicht. 045-453490. Inschrijvingen onder vermeld. van naam, adres, woonpl. en gezinssamenstelling naar NSAW, postbus 741, 5201 AS 's Hertogenbosch.

KAMERS te huur, met volledig pension, te Hoensbroek. Tel. 045-214804.

Te h. voor studenten KAMERS f 275,- all in 2 km buiten centr. Heerlen. Tel. 045-312367.

Hoensbroek, nabij centrum, 1-pers. APPARTEMENT, f 395,- all-in. Tussen 19 en 20 uur: 045-229883.

KAMER te h. Dr. Calsstr. 13 Schaesberg (50 mtr. af station). Tel. 045-721658 na 18 u. 045-313898.

Ter overname aangeb. goed renderend bloemen- en PLANTENCENTRUM evtl. gesch. voor groothandel (huurpand) evtl. met woning. Zonder cont. onnodig te reflect. Br. o. no. HK 407 Limb. Dagbl., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Gr. eenpers. KAMER met douche w.c. en cv. aparte ingang. Tel. 045-456014.

Te huur goed onderhouden WOONHUIS z. tuin, centr. gelegen te Simpelveld. Ind.: ruime voorr. kelder, cv. kelder. Beg.gr.: roy. woonk. (50 m²) m. open haard, serre, keuken, bijkeuken, hal, toilet. 1e verd.: gr. woon-slaapk. (evt. geschikt v. kantoor) 30 m² + balkon (straatzijde), 2 gr. slaapk., luxe badk. 2e verd.: 4 ruime slaapk. + zolder. Vrijbl. info 045-440662 na 18 uur.

Te huur Uikhoven (Maasmechelen) 3 km van grens, BUNGALOW HOB, grote living, moderne keuken 3 slaapkamers, bad/douche, dubbele garage, 2 hobbykamers. Bevragen 09-32-11-717228 na 18.00 uur tot 20/8 en na 27/8.

Te h. BOVENWONING met 2 slaapkamers te Schinnen. Tel. 04493-1368.

Gevr. ECHTPAAR voor overname goedlopende snackbar omg. Maastr. Br. o. no. VA 547 LD Reinaldastr. 40, 6301 EC Valkenburg.

Te h. gem. KAMER met c.v. en douche, keuk., aparte ingang. Pannesheiderstr. 1 en 19 Kerkrade. Tel. 045-456877.

Welke jongen gaat studeren in HAARLEM, 1e jaars HEAO en woont meer dan ± 200 km v. Haarlem en wil woonruimte. Inf. tel. 078-183551.

Te h. WONING m. zolder, kelder, grote woonk. keuk. toilet, berging, cv, 2 slpk., badk. m. 2e toil. f 600,-, 045-311814, Schaesberg.

Te h. Valkenburg, mooi zonnig, gestoff. 1 pers. zit-SLAAPAPPARTEMENT met eigen keuken in villa, met tuin en park nabij station. Inl. 04406-12460.

Te h. gemeub. HUISJE: woonkamer, slaapkamer en keukentje, telefoon en t.v.-aansluiting gel. te Palemig (Heerlen). Te bevr. Tel. 045-720896.

BOVENWONING te h. in Hoensbroek, 043-643084.

Gemeubileerd APPARTEMENT (2 slpk.) te huur. Tel. 045-257090.

VOERENDAAL ruime eengezinswoning met garage, huur 815,–; Overname van o.a. parket. Tel. 753504.

Te h. in Heerlen Centrum KAMER met evtl. gar. voor student. Tel. 045-714941.

Te h. aangeb. in HEERLERHEIDE nieuw gestoff. zit/slpk., ondergebr. in bungalow met gebr. v. keuken, douche, eigen opg. Inl. na 19 u. 045-223482, r. f 95,– p.w. all-in.

Ruime gelijkvloerse WONING tev. gesch. kantoorruimte - praktijkruimte ed. T.b.v. Hompertsweg 19, Landgraaf. 045-311003.

Te huur per 1 okt. '88 Kerkrade-West goede ETAGEWONING met 1 slpk. Inl. 04748-1554.

Eenpers. gemeub. 2-KAMERAPPARTEMENT, eig. ing. en gebr. badkamer en keuken. Vast werk. Voorsterstr. 80, Nuth.

Te h. een BEDRIJFSHAL 1320 m2, gel. aan de Kissel te heerlen. Totaal geïsol., voldoende park.gelegenh. 5 jr. oud. Inl. Biallass b.v. Tel. 045-412189 b.g.g. 045-310557.

APPARTEMENT te Valkenburg-Houthem, geh. gemeub. slaapk. woonk., badk. met ligbad, keuken en berging f 765,- p. mnd. all-in tel. 04406-41427 na 18 uur.

Te h. slaap- en ZITKAMER f 350,- p. mnd. all-in, tel. 045-326537.

Kerkrade-W te h. BOVENAPPARTEMENT voor nette alleenst. heer of dame, te bevr. van di. t/m zat. van 9-18 uur, Akerstraat 3.

Te h. HOEKWINKEL met dagverblijf. Hoofdstr. 113, Hoensbroek. Tel. 045-219609.

Te huur
Heerlen, Weltertuynstraat 67
studentenappartementen met woon-/slaapkamer, [kook]chenette, douche en toilet. Komt voor huursubsi[die in] aanmerking.
Huurprijzen vanaf f 308,95 per maand, excl. voors[chot] energie- en servicekosten.
Nuth, Parklaan
diverse flatwoningen met woonkamer, keuken, 3 sl[aap]kamers, douchecel, toilet en berging.
Huurprijs f 509,50 per maand, excl. voorschot ene[rgie-] en servicekosten.
Oirsbeek, Romenkamp
vrijstaande woningen met hal, toilet, woonkamer, [keu]ken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en tw[eede] toilet, garage.
Kale huurprijs f 942,– per maand.
Heerlen, De Thun
garageboxen.
Huurprijs f 60,– per maand.
Maastricht, Kast. Bleienbeekstra[at]
diverse flatwoningen met woonkamer, keuken, slaapkamers, douche, toilet en berging.
Huurprijs f 520,20 resp. f 530,– per maand, excl. v[oor]schot energie- en servicekosten.
Beek, Stationsstraat 9B
woonruimte op de begane grond, gelegen achter he[t] zendbureau Dactylo met hal, douche annex toilet, w[oon]kamer, keuken, slaapkamer, inpandige berging en bergruimte in de gemeenschappelijke achtertuin.
Huurprijs f 650,– per maand, excl. voorschot ene[rgie-] en servicekosten.
Heerlen, Gringelstraat 5D
tweekamerappartement met o.a. badkamer met lig[bad].
Huurprijs f 606,50 per maand, incl. voorschot ser[vice]kosten.
Inlichtingen en bezichtigingen
B.V. Makelaardij Onroerende Goederen
Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen.
Tel. kant.: 045-417085.

T.h. nieuwbouw **LOODS,** 28×15 m (400 m²), sto[f]vloer, 2 elektr. overhead-poorten van 4×4 m, 1 lo[op]deur, muren geïsoleerd, verlichting enz. Te bevr. 04[...]12281, Dorpsstraat 35, Sittard.

Te huur KERKRADE-W. App., woon. slpk., keuk., douche, wc., berg. excl. f 350,–. Tel. 045-440887.

Te h. APPARTEMENT boven A.H. te Hoensbroek, zeer gesch. v. oudere pers., lift aanwez. Tel. 045-254971.

Klimmen te huur kl. APP. f500,- all in. Tel. 04405-1275.

Gestoff. ETAGE te Schaesberg best. uit woonk. keuk. 1 slpk., douche, wc, huursub. mog. tel. 04450-1435 bgg 3298.

FRITURE-CAFETARIA aan de Rijksweg-C 54A te Geleen, z. woning. Compleet, nieuw ingericht bedrijf met 20 zitplaatsen. Huur f 1600,- p.mnd. Kooppr. inventaris f 45.000,-. Met f 30.000,- direct te aanvaarden. Horecabureau Limburg, Frits van Dijck (beëd. taxateur horeca) 043-630127.

Ter OVERNAME AGF speciaalzaak geheel nieuw interieur koeling en vitrines, zeer goede ligging zuidelijk Zuid-Limburg. Br.o.n. Ma 472 LD, Stationsstraat 27 6212 BN Maastricht.

Gem. APPARTEMENT in Nieuwenhagen all in. f 650,- excl. elektr. Vrouwenraetslaan 24. Tel. 045-315096.

RESTAURANT, landelijk gelegen in bosrijke omgeving (Midden-Limburg), rustieke inrichting. Omzet f 260.000,–. 5 dagen per week geopend. Huur f 850,– p. mnd. Overn.prijs f 65.000,–. Horecabureau Limburg Frits van Dijck (beëd. taxateur horeca). 043-630127.

Ter overname aangeb. zeer bekend JEUGDCAFE in Schaesberg. Contanten niet noodzakelijk, wel inzet en diploma's Br. o. no MA 468 LD, Stationsstraat 27, 6221 BN Maastricht.

CAFE-BILJART met div. verenigingen te Schaesberg. Mooi ingericht, ruim bedrijf (opp. 100 m²) met woning. Huur f 850,– p. mnd. Kooppr. inv. slechts f 25.000,–. Horecabureau Limburg Frits v. Dijck (beëd. taxateur horeca). Tel. 043-630127.

RESTAURANT in M'tricht te huur met compl. bedrijfsinventaris, goodwill en gerenommeerde bedrijfsnaam. Zéér goed lopende zaak. Z. woning. Huur f 3500,– p.mnd. Horecabureau Limburg Frits van Dijck (beëd. taxateur horeca). 043-630127.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. (of te koop) grotere GARAGEBOX of opslagruimte centrum Kerkrade. Br.o.nr. KE 933, LD., Markt 42, 6461 ED K'rade.

Te h. gevr. WONING, omg. Kerkrade, huurpr. tot ± f 500,–; Tel. 045-462558.

Gez. KAMER voor privéwerk. Br. o. no. KE 935, LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Ouder echtpaar zoekt woongelegenheid, liefst BUNGALOW in Sittard of omgeving. Huurind. f 1500,-. Brieven aan Luciestraat 37, 3631 Maasmechelen of tel. na 18.00 uur 09-32-11-717228 (afwezig 20/8-27/8).

Te h. gevr. EENGEZINSWONING met tuin voor werkend jong stel, per 1-11-'88, tot f 900,–, omgev. Zuid-Limburg. Br.o.nr. KE 937, LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

OPSLAGRUIMTE of garage te h. gevr. in Schaesbergerveld of omg. Tel. 045-721051.

Showroom
± 100/150 m2 liefst met woning en werkplaats. Aanvaarding direkt. Tel. 04490-18640.

Bet jong stel zkt. WOONRUIMTE in Geleen, huur tot f 600,- tel. 04490-43564.

Te huur gevraagd in Maastricht voor gebruik van enkele dagen in de week een ZIT-/SLAAPKAMER met sanitaire voorzieningen. Directie NEA International BV, St.-Gerardusweg 50, Maastricht. Tel. 043-634040.

Te huur gevraagd

Erv. student, nu 1e jrs. [...] ac. zkt. KAMER in vrij [...] in Sittard, huur max. f 3[...] p. mnd. tel. 045-461698.

Met spoed gevraagd K[A]MER in Maastricht tel. 0[...]315033.

Nette scholiere zkt. KO[...] GEZIN in Landgraaf omg. tel. 045-315827.

Gevr. WOONRUIMTE o[...] gev. Wachtendonck coll[...] v. student 013-331260.

Ruilen

Te ruil gevr. EENGEZIN[S]WONING met min. [...] slpkms. + tuin. O[m]. Brunssum/Schinnen, teg[en] eengezinswoning met [...] slpkms. + tuin in bo[...] omg. Tel. 045-210197.

Te ruil te Schaesberg EE[N]GEZINSWONING m. [...] slpks, huur f480,- teg. [...] woning te Maastricht [...] omg. Inl. zat. na 12.00 u[ur] 045-310136.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerle[n] verkoopt en verhuurt me[er] dan u denkt! (Verhuur zo[n]der borg). Tel. 045-411930.

KANTELDEUREN en ro[l]luiken bestellen? Strate[n] Voerendaal bellen. (o[ok] voor industrie) Tenelenwe[g] 8-10, tel. 045-750187.

Te k. gebruikte KINDE[R]KOPPEN. Maastrichte[r]laan 153, Vaals. 04454-23[...]

Dieren

Te k. DUISE DOG, reu 1[...] oud, tel. 04490-76283.

RASHONDJES, puppie[s] van heidewachtels, rotwe[i]lers, zwarte herders, te[c]kels, zwarte chow-chows, poedels, maltezers, foxte[r]riers, cocker-spaniels, co[l]lies, keesjes, yorkshire te[r]riers en leuke bastaar[d]hondjes. Gedipl. kenne[l] ook alle hondenartikelen. Lochterweg 8, Bude[l] Schoot (achter Weert), te[l]. 04958-1851, ook op zondag.

Zeer goed sprekende hand[...] tamme blauwvoorhoo[fd] PAPEGAAI met zeer grot[e] kooi. Inruil oudere pape[gaai] mog. 045-324280.

Jonge MECH. HERDER [...] wkn en papegaai Custersln. 13, Nieuwenhagen.

Prachtige DUITSE STAANDERS 7 wkn. in[...]geent en ontwormd 045-324280.

Te k. jonge KONIJNEN, tel. 045-316431.

Wie weet waar mijn witte KAT is. Sinds 2 wk spoor[...]loos T.b.t.b. Tel. 045-723037 na 17.00 uur.

Rijksgedipl. DOBERMANNKENNEL heeft nog enkele pups te koop. Ouders HD-vrij met stamboom en kamp.-afstamming. Kennel Von Leuchtenstern 045-310948.

Sticht. Dier in NOOD zkt goed tehuis voor halflangh. poes, gester. 1jr, 2 tijgerkatertjes 7 wkn 1 huiselijke roetzw. poes 16 wkn tel. 045-617082/643016.

T.k. nest DUITSE STAANDE HONDEN, ingeënt en ontwormd. Hingenderstr. 42, St.-Joost-Echt. 04754-4162.

Mooie DWERGSCHNAUTZERS t.k. kl. zwart/zilver, 10 wk., in[...]geënt, getat. en ontw., prima afst., vrolijk karakter. Kerkstr. 30C, Born. Tel. 04498-56511.

Te k. NEWFOUNDLANDERPUPS zwart m. stamb. en HD-gar. Melickerweg 4[...] Herkenbosch. 04752-1115.

T.k. WHIPPETPUPS. Tel. 09-3211721915. Na 18 u[ur]. Mevr. Korompis, Lanaken (B).

Te k. DOBERMANNPUP. Tel. 045-229459 of 213456.

Te k. jonge KONIJNEN goedkoop. Tel. 045-710573.

Te k. d.bruin DWERGPOEDELTJE, ontw. en geënt. Tel. 04754-5418.

T.k. mooie Yorkshire TERRIERS (pups), goede af[...]stamming. 04498-54002.

Beste tijd kraakbeweging voorbij

'Soms helpt een bom beter dan bidden'

Van onze redactie binnenland

AMSTERDAM – „De politieke kern van de kraakbeweging heeft bewust gekozen voor kleinschalige optredens onder het motto 'hit and run'. Dat is op den duur wel gepaard gegaan met een verharding. Maar soms helpt een mollie (brandbom) nou eenmaal beter dan bidden".

Kraker Leo heeft vanaf de Nieuwmarktrellen in Amsterdam bijna alle belangrijke kraakacties en ontruimingen meegemaakt. Hij geniet in het hoofdstedelijke actiecircuit een reputatie als strateeg en politiek initiator.

De harde kern van de kraakbeweging is min of meer voortgekomen uit de Nieuwmarktrellen uit 1975. „Dat was in een tijd van de seksuele revolutie en de provo-beweging. Veel mensen hadden het idee dat de tijd rijp was voor fundamentele politieke veranderingen. De Nieuwmarkt dreigde ten prooi te vallen aan duurdere woningen, waar de oenmalige bewoners zich niet meer thuis zouden voelen."

Leo werkte in die tijd veel met Chineense en Argentijnse vluchtelingen. Hij gaf hen Nederlandse les en bood hen onderdak door woningen te kraken. In die eerste jaren waren woningnood en de onderschatting daarvan door de overheid de belangrijkste motieven van de krakers. Goedkope woningen werden door het gemeentebestuur opgeofferd voor de veel duurdere nieuwbouw.

Maar het was ook een strijd tegen de huisjesmelkers en projectontwikkelaars. Er kwamen kraakspreekuren en enkele beruchte speculanten werden op de voet gevolgd. Veel van de gekraakte objecten werden dan ook heel bewust gekozen om die speculanten onderuit te halen. Dit leidde onder meer tot het faillissement van de onderneming Fagel & Van der Sluijs.

De eerste echte confrontatie met de politie had een paar jaar na de Nieuwmarktrellen plaats toen krakers een aantal door Krasnapolsky aangekochte panden tussen de Warmoesstraat en de Nieuwezijdsvoorburgwal in bezit hadden genomen. De krakers werden met harde hand door de voordeur verdreven, waarna ze via de achterdeur weer binnenkwamen. Dit was meteen de tijd van de eerste grote straatgevechten. Vanaf dat moment werden op tal van plaatsen in de stad woningen gekraakt, waartegen de politie gewapend optrad. De kraakbeweging kreeg steeds meer steun en hun geweldloze verzet maakte het politieoptreden vaak tot een blamage. Binnnen de kraakbeweging zelf laaide de discussie over het gebruik van geweld steeds verder op. Maar zolang er geregeld winst werd geboekt, leidde dit niet tot het uiteenvallen van de beweging. Een belangrijke winst was in die tijd De Grote Keyzer, een pand dat uiteindelijk jongeren zou gaan huisvesten.

De Vondelstraat geldt nog steeds als een hoogtepunt in de geschiedenis van de kraakbeweging. De politie werd er verdreven door het explosief verzet van de krakers met steun van de buurtbewoners. Toen bleek dat het gemeentebestuur een militaire actie door de politie niet te schuwen. Zelfs met tanks werd geprobeerd de krakers te verdrijven.

De krakers verloren de strijd om de Grote Wetering. De politie ontruimde de luxe apartementen aan de Prins Hendrikkade, die als symbool tegen de leegstand waren gekraakt. Dit was ook de eerste ontruiming, die tevoren was aangekondigd en waarbij gebruik werd gemaakt van 'stillen', politiemensen in burger. Een als Sinterklaas verklede politieman stapte als eerste uit een op het dak gehesen container. Hij werd spoedig gevolgd door politiemensen, die met breekijzers en zagen via het dak het complex binnen drongen.

Kraker Leo: „Er zijn steeds twee stromingen geweest. De een koos voor onderhandelen met de gemeente, de ander wilde niets van compromissen weten en stond harde confrontatie voor. Maar met de ontruiming van de Prins Hendrikkade werd voor ons duidelijk dat je met een harde confrontatie nooit een pand meer zou kunnen winnen. Vanaf die tijd werd geweldloos verzet weer ons motto, hoewel we niet terugdeinsden voor geweld. De overmacht van de politie op de plaats van de ontruimingen werd te groot. Bij de ontruiming van het Wyerscomplex heeft de politie bijna tweeduizend actievoerders moeten wegtillen, terwijl tegelijk op de Rozengracht een tram in rook opging. Maar toch verloren we Wyers".

Politieke doelen

De harde kern van de kraakbeweging heeft het kraken van woningen en gebouwen nooit los willen zien van andere politieke doelen, zoals de strijd tegen fascisme en racisme; tegen de Centrumpartij en tegen apartheid. Bij demonstraties na de grote ontruimingen waren steevast de KLM, de banken en andere omstreden instellingen doelwit van hun stenen.

Die acties kregen binnen de beweging ook steeds meer gestalte, terwijl de populariteit van de kraakbeweging bij het grote publiek sterk terugliep. Leo: „De overmacht van de politie en haar structureel gebruik van geweld noodzaakte ons te zoeken naar nieuwe strategieën. Zo zijn we in de Staatsliedenbuurt na de dood van Hans Kok begonnen met het sturen van dreigementen naar de privé-adressen van de politiemensen. Tegelijkertijd waren er verrassingsaanvallen op bijeenkomsten van de Centrumpartij".

De politie heeft er op haar beurt alles aan gedaan om de kraakbeweging te isoleren. „Dag en nacht werden we gevolgd. Mensen die pamfletten voor hun ramen hadden geplakt, werden op de meest extreme uren van hun bed gelicht. Telefoons werden massaal afgeluisterd en zelfs mensen die al jaren de kraakbeweging de rug hadden toegekeerd, kregen een antecendentenonderzoek omdat ze gezien waren bij een blokkade", vertelt Leo.

Verscheurd

Dat er binnen de kraakbeweging zelf op een gegeven moment confrontaties plaatsvonden tussen de vreedzame krakers en de voorstanders van de harde lijn is volgens Leo sociologisch te verklaren: „Een typisch verschijnsel binnen revolutionaire bewegingen. Zodra het slecht gaat vreten ze elkaar op, want straks staan we toch weer samen op de barricaden".

Toch is daar nog weinig van te merken. De kraakbeweging lijkt verscheurd en bestaat alleen nog uit kleine, individueel opererende cellen. Leo beaamt dit. „De tijd dat we een massale beweging op straat konden brengen is voorbij. We moeten het nu hebben van kleine snelle acties, die volgens mij zeker zo doeltreffend zijn. Denk bijvoorbeeld aan de acties tegen Shell en Esso. Die wekken bij sommigen wel wat afkeuring of verontwaardiging, maar ze dragen bij aan het doel waar ook zij achter staan, namelijk dat Shell zich uit Zuid-Afrika terug trekt".



● *Verliepen de kraakacties aanvankelijk vreedzaam, na verloop van tijd deed het geweld zijn intrede. Op de foto bekogelen aanhangers van de krakers de (niet zichtbare) politie met bakstenen, nadat deze een pand aan de Herengracht in Amsterdam ontruimd had.*



● *Ruim 25.000 mensen protesteerden donderdag tegen de 'Last Temptation of Christ' bij de studio's van Universal Pictures. Op de foto is een man met kruis op weg om op zijn eigen manier aan de demonstratie bij te dragen.*

Vleesexporteurs en slachters wijzen klachten af

Duitse 'heksenjacht' op Nederlands vlees

Van onze redactie binnenland

ENSCHEDE – Voeren de Westduitsers een heksenjacht tegen Nederlands varkensvlees of leveren onze exporteurs zoveel ondeugdelijke produkten? Die vraag hebben wij voorgelegd aan het ministerie van Landbouw en directies van slachterijen na een ijzingwekkende uitzending hierover op de Duitse tv. In het programma Panorama kwamen deze week Duitse controleurs aan het woord die menige consument en vleesexporteur aan het schrikken moeten hebben gemaakt.

Een te hoge temperatuur van het vlees in de koelwagens, varkensdelen met etterbuilen, ammoniakgeuren, dat zijn enkele van de ongerechtigheden die de controleurs aan de grens vonden in Belgische en vooral Nederlandse vrachtwagens. Plaatsvervangend directeur Pluijmers van de Rijksdienst voor de Keuring van Vee en Vlees op het ministerie in Den Haag werd tussen neus en lippen door uitgemaakt voor leugenaar.

In een vraaggesprek met de tv-journalisten zei hij letterlijk dat in de afgelopen jaren gemiddeld veertig Duitse klachten per jaar over vlees met gebreken waren binnengekomen. Een medewerker van het ministerie van Noordrijnland-Westfalen had even tevoren verteld dat er dit jaar al 144 klachten waren gestuurd. Er zouden 37 leveranciers uit België en Nederland op een zwarte lijst staan, die extra in de gaten worden gehouden.

Strenger

„Het een heeft niets te maken met het ander", aldus een woordvoerder van het ministerie in Den Haag. „Ik was zelf bij het vraaggesprek, en andere uitspraken van de heer Pluijmers hebben ze niet uitgezonden. Het aantal klachten is niet groter geweest dan werd gezegd". Dat er veel meer klachten zijn geweest komt naar zijn mening niet, omdat er meer geknoeid zou zijn. De Duitse controle is veel strenger geworden.

Zijn mening komt overeen met die van de Nederlandse vervoerders en slachterijen. „De veterinaire controleurs zijn bang dat ze na 1992 hun baan verliezen. Dan is alle vervoer binnen de EG vrij en verdwijnt de controle aan de grens. Met de verhalen over de slechte toestand van het ingevoerde vlees willen ze benadrukken dat zij onontbeerlijk zijn", aldus de Nederlandse vleesexporteurs.

Feit blijft dat in de reportage werd bewezen dat er wel degelijk vlees de grens overgaat dat niemand op zijn bord wil hebben. Beelden met etterende wonden wijzen niet direct op een frisse handel. Daarbij suggereerden de ondervraagde deskundigen dat onze wetgeving niet deugt of dat onze eigen controleurs er met hun pet naar gooien.

„Een kwalijke insinuatie", vinden woordvoerders van slachterijen die wij erop wezen. „Onze regels zijn ouder en in vele gevallen perfecter dan de Duitse. Niemand weet wat voor kwalijke zaken er in het Duitse vlees worden gevonden". Het schandaal met het hormonen-kalfsvlees net over de grens dat deze week in het nieuws was, is daar dus al een duidelijk antwoord op.

Bepaalde klachten vinden de slachterijen zeer dubieus. Het vlees in de koelwagens mag niet warmer zijn dan zeven graden. „Het is al vaker voorgekomen dat onze chauffeurs de wagen hadden geopend en nog minutenlang moesten wachten op de Duitse controleur die eerst zijn koffie wilde opdrinken. Geen wonder dat de temperatuur dan niet meer klopt", zo luidt een van de reacties.

Verpakt vlees op houten pallets (laadborden) is volgens de EG-regels toegestaan. Maar de Duitse controleurs weigeren toch dergelijke ladingen. Komt er een ammoniakgeur uit een geopende wagen, dan loopt de vervoerder eveneens gevaar teruggestuurd te worden. Ook als er een klein lek in één machine is, en de ammoniakdamp geen enkele invloed heeft, komen sommige controleurs al in actie.

Duitse fokkers zouden hun mannetjes, de sterk riekende 'beren', die niet meer geschikt zijn voor hun werk, naar Nederland verkopen. Hier worden ze dan geslacht en ze gaan vervolgens als normaal varkensvlees terug. Zo werd in de reportage onthuld. Een merkwaardig verhaal vinden de slachters hier, waar ze niet zo erg in geloven. Bovendien zou dat erop wijzen dat de controle van de Duitsers op hun eigen leveranciers niet perfect werkt. Net zoals bij de mens heb je ook vrouwelijke varkens met veel mannelijke hormonen. De controle daarop is in ons land veel scherper dan in Duitsland, aldus de slachters.

„Nederland als exporterend land heeft niet de instelling van knoeien. Dat kunnen we ons ook niet veroorloven", zeggen de exportslachters. Knoeiers heb je altijd, in elk land en in elke bedrijfstak, geven ze toe. Dat bewijs leverde in de reportage een chauffeur die een rol EG-controlewikkels bij zich had. Verpakkingen die gescheurd waren voorzag hij eigenhandig van een nieuwe controle-wikkel. „Dat is tegen alle regels", vinden de slachters. Alleen de veterinaire controleur mag de pakken van nieuwe wikkels voorzien".

„Natuurlijk komt er ook ondeugdelijk vlees voor in de grote massa die wij verkopen", onderkent de woordvoerder van het ministerie. „Wij exporteren 500.000 ton per jaar, dat zijn 50.000 zendingen van 10 ton. Jaarlijks voeren wij 17 miljoen geslachte varkens uit. Alleen al van de 34 miljoen exporthammen gaat dertig procent naar Duitsland. Onze controleurs kunnen ook fouten maken. Zij zien alleen de buitenkant van een gehalveerd varken. Pas als het vlees verder wordt verwerkt kan een ettergezwel worden ontdekt. Dat kan even goed met Duits vlees gebeuren. Het afgekeurde vlees wordt uiteraard vernietigd. Het blijft een klein percentage".

'The last temptation of Christ' veroorzaakt grote opwinding

Jezus-films oogsten per definitie kritiek

Van onze redactie binnenland

UTRECHT – Er is weer een Jezusfilm in aantocht die anders wil zijn dan een obligaat Tegels passiespel of zo'n bigot platenboek als Zeffirelli tien jaar geleden gefabriceerd heeft: 'The Last Temptation of Christ' van Martin Scorcese. Maar nog voor iemand weet waar we dan wel mee te maken zullen krijgen, zijn de banvloeken al weer wereldwijd rondgeslingerd. Het is een folklore met traditie, waarbij in het verleden het sop zelden de kool is waard gebleken. De proteststormen kwamen altijd op de foute momenten en met de verkeerde aanleidingen.

Van tumult was niets te merken toen in 1970 Luis Bunuel 'La Voie Lactée' (De Melkweg) vervaardigd had, waarin de fameuze Spanjaard zijn bijtend satirische licht liet schijnen over de geschiedenis van het christendom. Hij voerde Jezus op als een grapjas met overdreven moederbinding. Iemand die de 'parabel van de rentmeester' aan zijn discipelen vertelde alsof het een oerkomische anecdote betrof. En er was die scène waar de Messias enige blinde bedelaars het licht in de ogen hergaf (opgetogenheid alom), hetgeen een slechts kortstondig wonder bleek te betreffen, want even later zag je de stakkers weer tastend verder door de modder strompelen. Maar geen protesten gehoord toen. Waarschijnlijk was men, in de sfeer nog van de jaren zestig, meer bereid belangstellende toegeeflijkheid op te brengen voor de ideeën van andersdenkenden. Halverwege de jaren zeventig was die welwillendheid blijkbaar verdwenen. In 1975 en 1976 werden we bij voortduring bestookt met protesten tegen de film Het Liefdesleven van Jezus Christus. De ene keer opwinding in Denemarken, dan weer in Amerika, in Engeland, in Frankrijk. Er leek geen einde aan te komen. Achteraf blijkt het een fantastische publiciteitsstunt te zijn geweest van de Deen Jens Jörgen Thorensen. De film heeft zelfs nooit bestaan.

Gordijnen

Eind 1979 vlogen zowat alle rabbijnen, dominees en bisschoppen van Amerika schuimend van woede de gordijnen in vanwege Monty Python's 'The Life of Brian', een film die eerst nog even Brian of Nazareth geheten heeft. Toen de opschudding in Amerika ontstond draaide het baldadige werkstukje al overal elders in de wereld. Later is hij ook gewoon in de VS uitgebracht en had er een eclatant succes.

In een van de scènes 'citeerden' de Monty Python-boys hun voorganger Bunuel: er is sprake van een invalide bedelaar die ongevraagd door de Heiland genezen wordt en dan in woede onsteekt omdat hij zich ineens beroofd ziet van zijn broodwinning.

En in 1985 was het opnieuw raak. Dit keer in Frankrijk. Jean-Luc Godard presenteerde 'Je Vous Salue Marie', oftewel Wees Gegroet Maria. De paus boos, vechtende priesters in Parijs, bidstonden op de stoep bij een Parijse bioscoop en in Versailles een bioscoop die twee dagen de film van het doek afhield, beducht voor onappetijtelijke taferelen van nonnen in botsing met de gendarmerie. In Godards film is Maria de dochter van een pompbediende en Jozef is taxi-chauffeur. Hun baby komt ter wereld zonder dat er vleselijke gemeenschap aan vooraf is gegaan, wat Jozef aanvankelijk wat moeilijk te bevatten en accepteren vindt. De film is normaal in roulatie gekomen en het enige probleem dat Je Vous Salue Marie opleverde was dat ook deze Godardfilm weer zo goed als onbegrijpelijk was.

Antisemitisme

Thans kunnen we dus uitzien naar The Last Temptation of Christ. De Europese première vindt over een maand plaats tijdens het Filmfestival van Venetië. Zelfs in Amerika is de film nog niet in de bioscopen. Maar de tv-dominees hebben hun oordeel al klaar en roepen zelfs zulke eigenaardige dingen als dat deze film een golf van antisemitisme teweeg gaat brengen en een slechte zaak is voor het zich toch al in een politiek isolement bevindende Israël. En waarom roepen de fundamentalistische dominees dat? Omdat Scorsese's film is geproduceerd door maatschappij Universal en Universal is weer eigendom van maatschappij MCA en daar schijnt de baas Lew Wasserman te heten en van Joodse afkomst te zijn.

Het dolzinnige protest is nu ook naar Nederland overgewaaid en heeft de onvermijdelijke L.P. Doorenbos als voorganger gekregen. Hij heeft een bekend klinkende langspeelplaat opgezet. L.P. zegt: „De film is kwetsend voor grote groepen van de bevolking. Voor mensen die in Jezus geloven is het een trap op het hart." Ook Doorenbos heeft de film nog niet kunnen zien, maar dicteert zijn aanhangers dat ze zich gekwetst moeten voelen en neemt voor het gemak ook maar aan dat de makers van The Last Temptation niet in Jezus geloven.

Blijkbaar heeft hij er geen idee van dat de film is gebaseerd op een 33 jaar oud boek, geschreven door Nikos Kazantzakis, practiserend lid van de Grieks Orthodoxe Kerk. Het script werd geschreven door Paul Schrader wiens eerdere scripts en films het zeer in het oog lopende stempel dragen van de streng calvinistische opvoeding die Schrader van zijn uit Nederland afkomstige ouders ontvangen heeft.

Regisseur Martin Scorsese is zo katholiek als een Italiaanse Amerikaan maar zijn kan. Deze week in Newsweek legt hij de verhouding uit tussen The Last Temptation en zijn eerdere films: „Ik ben opgevoed in katholieke scholen waar de nadruk lag op de diepzinnigheid. Maar ik ben altijd nieuwsgierig gebleven naar de menselijke kanten van Jezus." En: „Er is een thema dat je tegenkomt in al mijn films en dat is hoe je een christelijk leven leiden kunt terwijl in de straten gemoord wordt om geld."

Dieren

De Maastrichtse HONDENSPORTVERENIGING organiseert op 12, 13 en 14 aug. as. in de Geulhal te Valkenburg een internationale hondententoonstelling met 2000 honden vna 250 versch. rassen. Dag. goepend van 9.30 tot 17.00 u. Entree f 6,– en f 3,–; U bent van harte welkom.

Te k. 3 leuke TECKELS, voordelig, reutjes. Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen.

Te k. gevr. roze collies, personata's alle soorten grote parkieten en zebravinken. Tel 04490-75359.

PAPEGAAIEN: baby witten geelkuifkakatoes, baby grijze roodstaartjes, baby blauw- en geelvoorhoofdamazones en tamme pratende ara uit kweek. Gespr. bet. mog. tev. inr. en ink. Kwekerij Handels. Pr. Mauritslaan 2. Beek. Tel 04490-75259.

Dierenpension DIERENZORG is het gehele jaar geopend voor hond en kat. Thull 30A, Schinnen. 04493-2935.

Yorkshire TERRIERTJES te k., speciaal klein. Thull 30 A. Schinnen.

Te k. van kweker Baby grijze ROODSTAARTEN moeten nog gevoerd worden. Tel.: 04498-55018.

Te k. Bay-grijze ROODSTAART, jonge kakatoes zonder tussehandel Maessen Echt 04750-4707.

SPIJL of draadelem. voor t zelf samenstellen hondeen. Afrasteringsdraad sierhekwerk-poorten enz. enz. Bresma Bocholtzerweg 19, Simpelveld tel. 045-444917.

Te k. CAVALIER King Charles spanieltjes. Bov. Puth 48, Puth, 04493-2751.

Te k. IERSE setterpups met stamb. f 600,–; Tel. 045-752681.

Te k. jonge SIAMEZEN + Havanna m. stamb. + ingeent. Tel. 045-223126.

Te k. Welsh MERRIE 1.47 m., lief, goede springcapaciteiten, 12 jr. Tel. na 18.30 u. 045-229845.

Te k. nest LABRADORS. Tel. 047643-2303.

Te k. Bleu de Mer RAMLAMMEREN. Te bevr. tussen 9 en 13 u. 04492-1671.

Te k. wegens omstand. sterk sportief PAARD voor tuin met papieren geb. '77, 045-417602.

Te k. korth. TECKELPUPS + stamboom f 250,-. Zwanenstr. 18, Heerlen. Tel. 045-225615.

Te k. BOUVIERPUPS v. kampioenafst., stamb., ingeënt en ontw. Vinkenhof 19 Elsloo.

Te k. witte BOXERPUP, teef, m. stamb., 8 wkn. Tel. 045-727435.

LABRADOR pups, blond en zwart, ing. en ontw. Paspoort en stamboom. Tel. 04998-95719.

Te koop nest BOBTAILS. Tel. 04743-2303.

Te k. RIJPAARD, ruin, 1.65, 8 jr. Prijs f 7000,–. 045-227378.

Te k. overjarige PLUSVEULEN merries WPN 04404-1621.

OPRUIMING: vijvers 50%, folie 50%, lelies f 5,95, overige planten f 1,50. Alles vissen 3 halen slechts 2 betalen. Voor onze hengelsport gelden nog steeds hoge kortingen door waterschade. Jan Bergsma, Hammolenweg 3 Kerkrade.

Te k. z.m. dwerg RUWTECKELS met stamb. Trichterweg 119 Brunssum.

Erkende kynologenclub Limburg start 5 sept. as. GEHOORZAAMHEIDSCURSUS voor honden. Inl. 045-419020.

Te k. GOLDEN RETRIEVER pups prima stamb. (kamp.afst.), ouders HD-vrij. Id van de Golden Retrieverclub. Tel. 04118-1826.

Te k. PITBULLTERRIES, 1 reu, rood gec.; 1 teef, zwart, 10 wk. f 750,–. Tel. 040-442707.

Te k. div. srt. grote en kl. park. en PAPEGAAIEN oa. Penant, Berg, Derbijen, Pat. Rotspark, Valken, Eng. Gras enz. Tel. 043-649443.

Te k. YORKSHIRETERRIER. Teef, 6 mnd. lijkt op boomerhondje, Yorkshireterr., teef, 4 jr. met pap. kl. ras f 250,- p.st. Tel. 045-712657.

Auto's

Zondag 14 augustus open huis Mazda Hensgens Nieuwstadt

Geopend van 10-16 uur

Alle nieuwe modellen in voorraad. Een grote keuze in occasions. Dit is een greep uit onze voorraad.

Mazda 626 2 ltr. HB blauw '87	f 23.500,–
Mazda 626 2 ltr. 1600 HB wit '86	f 20.900,–
Mazda 626 2 ltr. HB rood '85	f 18.900,–
Mazda 626 1600 HB wit '85	f 18.900,–
Mazda 626 1600 HB rood '83	f 14.900,–
Mazda 626 2 ltr. GLX coupe blauw '83	f 15.900,–
Mazda 626 1600 4-drs. goud '81	f 6.900,–
Mazda 929 4-drs. Hardtop zilver '81	f 4.900,–
Mazda 323 1500 GLX autom. wit '87	f 23.000,–
Mazda 323 1500 GLX 4-drs. goud '86	f 18.900,–
Mazda 323 1500 4-drs. zilver '85	f 16.990,–
Mazda 323 1300 4-drs. bruin '86	f 19.990,–
Mazda 323 1300 4-drs. blauw '86	f 17.500,–
Mazda 323 1300 4-drs. blauw LPG '86	f 14.990,–
Mazda 323 1300 4-drs. wit '84	f 13.990,–
Mazda 323 1300 4-drs. autom. blauw '82	f 8.900,–
Mazda 323 1500 3-drs. rood '86	f 17.900,–
Mazda 323 1300 3-drs. blauw '86	f 18.900,–
Mazda 323 1300 3-drs. rood '83	f 10.500,–
Mazda 323 1300 3-drs. groen '82	f 8.900,–
Mazda 323 1300 HB zwart '87	f 15.000,–
Mazda 323 1300 3-drs. bestel geel '85	f 8.400,–
Mazda 616 1300 4-drs. autom. blauw APK '78	f 1.000,–
Mazda 818 coupe 1600 geel APK '78	f 1.000,–
Renault R14 5-drs. beige APK '80	f 1.000,–
Opel Kadett 1600 GT grijs '86	f 20.900,–
Opel Kadett 1300 GT wit '86	f 19.990,–
Opel Kadett 1300 3-drs. special wit '86	f 19.990,–
Opel Kadett 1200 5-drs. bruin '81	f 7.450,–
Opel Kadett 1300 3-drs. blauw '82	f 7.200,–
Fiat Uno 60S 3-drs. wit '87	f 15.990,–
Volvo 340 4-drs. blauw '84	f 12.900,–
Volvo 242 2-drs. wit APK '75	f 1.000,–
Peugeot 205 XLD 3-drs. wit '86	f 18.900,–
Subaru Justy 3-drs. antrac. '87	f 19.500,–
Toyota Corolla 3-drs. blauw '86	f 14.500,–
Toyota Starlet 3-drs. goud '85	f 12.500,–
Nissan Sunny 1300 5-drs. bruin '87	f 19.900,–
Nissan Sunny 1300 2-drs. autom. zilver '83	f 10.900,–
Nissan Stanza 1600 3-drs. blauw '83	f 9.990,–
Nissan Bluebird 2 ltr. 4-drs. LPG wit '83	f 6.900,–
Mini Maifair sport blauw '86	f 9.900,–
BMW 315 2-drs. beige APK '81	f 5.900,–

Een kop koffie en een klantvriendelijke service staan voor u klaar. Inruil en garantie. Tel. 04498-53055. Tevens APK keuringsstation. Kruisweide 3.

Te k. JETTA diesel, '82, APK 6-'89, in uist. st. Vr.pr. f 5750,-. 045-455778.

VW GOLF type de Luxe, '79, APK, div. extra's, f 2450,–. 045-454087.

Citroen 2 CV-6, bwj. '79, z.g.st. Vr.pr. f 2500,–. Tel. 045-226541 na 17 uur.

Te k. mooie Ford ESCORT 1.3 L, bwj. '80, APK tot '89, f 2250,–. Rozestr. 11, Heerlen. 045-228371.

Te k. MERCEDES 307 D, bwj. '80. Verh., verl. APK '89, inr. kl. auto mog. Europalaan 37, Heerlerheide.

Te k. FIAT Ritmo bwj. '79, APK tot juli '89, f 1500,–; bagg/aanh.wagen + imperial f 550,–; Tel. 045-225641.

Te k. KADETT City, APK gek., bwj. '77, f 900,–. 045-426110.

Te k. Ford ESCORT 1300 Laser, bwj. mei '84, i.st.v.nw. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-460545.

Te k. ALFASUD 1.5 TI, quadrifoglio, kl. rood, bwj. '83, 110 PK, i.z.g.st., 75.000 km, vaste prijs f 5900,–. Tel. 045-273047, Klingbemden 72, Brunssum.

Koopje RENAULT fuego GTS, bwj. '80, ± f 4350,–. Tel. 045-425253.

Te k. ROVER 3500, bwj. '79, i.z.g.st. Tel. 045-314062.

Te k. DATSUN 120 Y de Luxe, 1e eig., APK gek., schadevrij, bwj. '79, f 1450,–. 045-426110.

Citroen BX Sport

Meest exclusieve en sportieve uitvoering van Citroen BX. Geheel origineel af fabriek. Lichtmetalen velgen. Uitgebouwd. spoilers voor en achter. Getinte ruiten. Stuurbekrachtiging. Centrale deurvergrendeling. Bouwjaar juni 1986, 34.000 km, grijs/blauw metallic, werkelijk in nieuwstaat.

Autobedrijf Van Leeuwen

Strijthagenweg 129, Kerkrade, 045-453355.

Wegens inruil op nieuwe Amerikaanse wagens bieden wij onderstaande wagens te koop aan onder volledige garantie: Audi 100 1983; BMW 323 I 1983; Mercedes 200 1986; Mercedes 190 automatic 1986; Mercedes 190 automatic 1985; Peugeot 505 SR 1985; Ford Sierra Stationcar diesel 1985; Saab 900 wit 1985; Rover Vanplas automatic 1985; volvo 480 blauw 1987; volvo 760 GLE grijs 1984.

American Cars Schimmert Groot Haasdal (Schimmert) 04404-1888

Mazda A. Caubo b.v. Kerkrade

Mazda 323 HB 1.3 LX 1984	13500,00
Mazda 323 Sport 1.3 1985	14500,00
Mazda 323 323 HB 1.5 GT 1983	13000,00
Mazda 323 Sedan 1.3 LX 1983	11750,00
Mazda 626 HB 2.0 LTD gas 1987	24500,00
Mazda 626 HB 2.0 GLX 1987	25500,00
Mazda 626 Coupe 1.6 GLX 1983	14250,00
Mazda 626 Coupe 1.6 GLX 1987	25000,00
Mazda 626 Coupe 1.6 GLX 1983	14750,00
Opel Ascona 1.6 HB 1984	13500,00
Opel Kadett Combie 1982	8900,00
Opel Kadett 1.2 HB 1982	8500,00
Ford Escort Combie 1984	14500,00
Nissan Sunny 1.3 HB 1987	19850,00
Honda Civic 1986	15500,00
Volkswagen Derby 1982	7250,00
Volkswagen Passat Combie D 1986	22500,00
BMW 316 1985	22690,00
Toyota Corolla 1.3 GL 1986	16250,00
Toyota Corolla 2.0 XT aut. 1983	15000,00
Citroen 1.4 BX 1986	16500,00
Peugeot 305 GL 1984	7250,00

Autobedrijf A. Caubo b.v.
Langheckweg 2, Kerkrade
045-464646
Uw Mazda-kwaliteitsdealer

Autohandel E. CUSTERS, Verlengde Lindelaan 23, Oirsbeek, tel. 04492-5261, nabij markt, biedt aan: BMW 635 CSI Turbo Diesel, bwj. '84, f 21.000,–; BMW 320, 6 cil., schuifdak, i.z.g.st., t. '81, f 7900,–; VW Golf Diesel, '81, 4-drs., f 5900,–; Opel Ascona 1.6 S, '78, aut., schuifd., sportw., f 7900,–; Mercedes 280 SE, nw. model, lpg, t. '83, f 3900,–; Alfa GTV, t. '80, f 3900,–; Talbot Solara 1.6 SX Aut., schuifdak, sportw., duurste uitv., f 3250,–; Renault 5 GTL Aut., t. '80, f 2750,–; Renault 4 TL, t. '84, f 4900,–; Opel Manta GTE, t. '77, i.z.g.st., f 2900,–; Ford Fiesta, t. '78, f 1600,–; Volvo 343 L 2 ltr., t. '83, f 6900,–; Toyota Corolla, t. '79, f 1400,–; Renault 18, t. '82, f 3900,–; Honda Civic, t. '79, f 2450,–; Opel Kadett, t. '81, f 5900,–; Opel Kadett, bwj. '79, f 3750,–; VW Passat Diesel, nw. motor, t. '80, f 3900,–; Passat, t. '81, f 3750,–; Ford Stationcar 6 cyl., lpg, t. '81, f 4250,–; Alfa Sprint 1.5, 5-bak, t. '81, f 3750,–; Lancia HPE Coupé 1.6, 5-bak, t. '80, f 4250,–; Ford Taunus 1.6, t. '81, f 4250,–; Capri, t. '77, f 1400,–; Opel Manta 1.9 SR, lpg, t. '77, f 2750,–; 3× Opel Kadett, '77/'78/'79, va. f 2100,–; Opel Ascona 1.2, t. '79, f 2900,–; Ascona 1.6, lpg, t. '80, f 2500,–; Mazda 616, t. '79, f 1900,–; Fiat 133, f 1250,–; Honda Accord '79, f 4250,–; aut.; Honda Accord, t. '80, f 2900,–; 3× Chrysler Talbot, v.a. f 1400,–; Lada 1200, lpg, t. '83, f 2500,–; 3× Datsun F2, t. '79, v.a. f 2750,–; Fiat Mirafiori, t. '83, 5-bak, f 3750,–. Div. goedkope inruilers. Alle auto's met nieuwe APK. Inruil/financ. mogelijk. Geopend van 10 tot 19 u. 's Zaterdags tot 17 u.

Terugname van financieringsbank. CITROEN C25, benzine, '83, f 5950,–. Emly HO. 04490-23738 of 04498-54510.

Terugname van financieringsbank. MAZDA E2200 Diesel, '85, f 11.500,–. Emly HO. 04490-23738 of 04498-54510.

Terugname van financieringsbank. RENAULT Master T35 Diesel, '84, f 11.750,–. Emly HO. 04490-23738 of 04498-54510.

Golf

Golf C 1300	'84, '85, '86
Golf 1600 C	'86
Golf C, 5-drs.	'84, '86
Golf GT	'87
Golf GTI	'86

Polo

Polo C	'82, '85
Polo Classic, 2-drs.	'84
Polo Oxford, 3-drs.	'84
Polo Comfort, 3-drs.	'83
Polo Coupé 1300 cc	'85
Polo Coupé Sprinter	'86
Polo Shopper	'86

Audi

Audi 80 L	'81
Audi 80 CC Diesel Aut.	'84
Audi 80 CC Diesel	'86
Audi 80 CS	'85
Audi 80 CE	'85
Audi 90	'85
Audi 100	'83, '85

Opel

Kadett 1200 N, 3-drs.	'83
Kadett 1.3 N, 4-drs.	'86
Kadett 1300 S, 3-drs.	'83
Kadett S Diesel	'83
Kadett 1600 LS, 4-drs.	'86

Demo's

VW Passat, 5-drs.	nov. '87
Audi 100 2.0 E, nieuw model	mrt. '88

Diesel

Golf D, 3-drs.	'80 t/m '86
Audi 80 CL, 4-drs.	'83, '84
Jetta C, 2-drs.	'81, '83, '84, '85, '86, '87
Passat Rimini, 5-drs.	'83, '84
Opel Kadett, 3-drs.	'83

Geselecteerde occasions

Citroën Axel	'84
Fiat Panda 34	'85, '86
Ford Escort 1100 - 1300	'84
Renault 5 GTL	'85
Renault 21	'86
Saab 900 GLS	'84
Volvo 340 DL	'84

Diverse goedkope inruilauto's. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 u. Zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum Vencken

SMEETS OPEL, De Griend 2, Maastricht (naast Eurohal).

OPEL Manta 2.0 CC '80 f 4250,–; Opel Kadett 1.3 S '80 f 3750,–; Toyota Celica '81 f 4750,–; Volvo 343 GL Aut. '80 f 3750,–; Volvo 343 DL '78 f 2750,–; Lada 2105 '83 f 3500,–; Renault 4 GTL lpg '82 f 3750,–; Range Rover '78 f 7750,–; BMW 520I '82 f 10.750,– en Opel Kadett '78 f 1000,–. Oirsbeek. Kerkweg 27, Oirsbeek. Tel. 04492-3582.

Te k. LANDROVER 109 D, bwj. '78, i.z.g.st. Prijs n.o.t.k. Tel. 04492-1822.

Te k. VW PICK UP dubbele cabine. Bwj. '77, t.e.a.b. Tel. 04492-1822.

Te k. wegens omstandigheden Ford ESCORT 1600 CL, automatic, 5-deurs, nieuw model '87. Bovendevoonstraat 6, Zeswegen-Heerlen.

Te k. Opel MANTA i 200, bwj. '84. Tel. 045-441137.

SMAS ruimt op. Peugeot 505 GTI '84, zeer mooi f 12.500,–; Peugeot 305 GRD 1900 '83 f 5750,–; Ford Bravo '81, zeer mooi f 2750,–; Ford Taunus 1600 L '76 f 550,–; Ford Fiesta 1100 '77 f 850,–; Simca Horizon LS '79 f 850,–; Ford 1600 L '79 f 750,–; Volvo 42 DL, LPG '75 f 850,–; Opel Rekord 2L LPG '81 f 3250,–; Peugeot 305 '79 '80 va. f 850,–; Toyota Carona Mark II 2000 Hardtop de luxe '76 f 750,–; Renault le Car '79 f 950,–; Golf 2× va. f 900,–; Renault 5 TL va. f 750,–; Peugeot 104 f 1450,–. Alle auto's zijn APK gekeurd en verkeren in zeer goede staat. Inl. 04750-10782.

Voor de liefhebber VOLVO 164E, LPG, bj. '72, zw. leer, kl. antr., schuifd. i.z.g.st. 045-224937.

Te k. BMW met frontschade. Pr. n.o.t.k. Spoorstraat 15, Heerlen (nabij Glasmij.).

SUSUZKI Alto '81, APK 15-3-'89 (73000 km); Talbot Solara '82, i.z.g.st., APK 24-4-'89 (82.000 km). 04498-53820.

Te k. FORD Escort de L Bravo, bjr. '83, zeer mooi en goed, APK. 04490-15431.

T.K. VW Golf C extr., bjr. '82 f 6750,–. APK. 04490-14427.

NISSAN Cherry 1300 (nw. type), bjr. '82, APK, i.z.g.st. Hoofdstr. 36, Amstenrade. 04492-2601.

Te k. v. liefhebber VOLVO 164 bj. '72, autom., schuifd., blauw, bekl. leer, APK aanw., 'n juweeltje f 4500,–. Tel. 04746-2443.

Te k. OPEL Rekord 2.0 S Berlina bj. eind '78, APK, sportvelg. Vr.pr. f 1950,–. 04454-1632.

T.k. Ford ESCORT 1600 sport '77, geheel opgeknapt met veel extra's, kleur rood, APK gekeurd tot 3-'89. Pr. n.o.t.k. Tel. 04490-17188.

Mooie Opel REKORD 2 L, 4-deurs, LPG, APK, roodbruin, i.z.g.st. Vaste prijs f 4950,–. 045-222391 of 259527. Ook zondag.

ISUZU Trooper diesel '84, 1e eig., kl. grijsmet. 70.000 km f 18.750,–. Tel. 04492-3234.

Ploum Peugeot

Eygelshovergracht 64, Kerkrade
Tel. 045-460500

Ford Escort 1.6 L	04-85	f 13.750,–
Opel Kadett 1.3 S LS	04-87	f 19.500,–
Opel Kadett 1.2 N	04-81	f 5.000,–
Peugeot 205 Junior	06-86	f 13.750,–
Peugeot 205 GE Special	05-86	f 14.250,–
Peugeot 205 GL	08-85	f 13.250,–
Peugeot 309 GL Profil	05-86	f 16.000,–
Peugeot 309 GL Profil	04-86	f 16.500,–
Peugeot 305 GRD	01-84	f 8.500,–
Peugeot 305 GLD	06-80	f 2.000,–
Peugeot 305 SR	07-78	f 1.750,–
Peugeot 305 GR	02-81	f 3.000,–
Peugeot 305 Select	11-85	f 12.000,–
Peugeot 505 GR	04-82	f 5.750,–
Peugeot 505 GR	12-81	f 4.750,–
Peugeot 505 SR	01-81	f 3.250,–
Renault 4F6	07-81	f 2.500,–
Renault 11 Broadway	02-86	f 14.000,–
Talbot Ralley 90 pk	11-84	f 8.750,–
Talbot Ultra	01-84	f 6.500,–

1 jaar volledige garantie, Bovag-garantiebewijs
Vraag naar onze speciale voorwaarden.
Eenmalige aanbiedingen. Sla nu toe.
Wacht niet te lang.

Te k. OLDTIMER Simca 8, bj. 1950 90% gerestaureerd, spotgoedkoop. 045-443931.

BMW 1602, bj. '72 met APK. Vaste pr. f 1500,–. Tel. 045-728154.

VOLVO 244 GLE aut. '83, LPG, vr.pr. f 15.500,-. Parklaan 3, Nuth.

Te k. OPEL Manta BJ. '77, APK gek. Vr.pr. f 1750,–. Belgiëlaan 52, Heerlen, tel. 045-210072.

VW BUS, 8-'82, APK, met slaap-zitbank, voortent f 8500,–. 04454-2577.

RENAULT 5 GTS okt. '85, antr.grijs, 5 versn., als nieuw, t.e.a.b. Tel. 04492-4644.

Te k. VW Golf bwj. '77, opknapper. Tel. 045-711898.

Te k. OPEL Kadett 1.6S bj. '85 km.st. 31.000, sportvelgen. Tel. 045-223028.

ALFA Romeo Guilietta 1.8 d.bl.met. lak, get. glas, APK tot 7-'89 nwe uitl., remmen etc. Te.a.b. 045-713411 na 14.00 uur.

HONDA Civic, bj. '79 alum. sp. velgen, br. banden, trekh., APK tm 7-'89. Vr.pr. f 900,–. Tel. 045-419647.

Te k. AUDI 80LS, bj. '77 met trekhaak gek. tot 5-'89. Klimmenderstraat 5, Klimmen.

Te k. FORD Escort 1.3 CL, bj. 08-04-'87, f 18.500,–. Tel. 045-314522.

Uitlaat kapot?

dan snel naar snelservice Auto Sport, Schelsberg 175, Heerlen, 045-725507. Dealer van originele Romax uitlaten en alle topmerken schokbrekers. Ook 's zaterdags geopend van 10.00 tot 17.00 uur.

APK-keuringsstation

JURGEN AUTOBEDRIJVEN

Mercedes-specialist en Nissan-dealer

Wegens **verbouwing** en daardoor tijdelijk **plaatsgebrek** moeten wij vóór 15 september as. tegen elk aannemelijk bod ± 40 schitterende **occasions** verkopen. Bent u op zoek naar een 1e klas betaalbare occasion, profiteer dan nú van onze superlage prijzen!

Langheckweg 36-40, Kerkrade, Ind.terrein Dentgenbach, tel. 045-452570

SIMCA Hor. bwj. '79 goede staat, APK-gek. tot juli '89. Vr.pr. f 1750,–; Tel. 04406-42029.

Te k. R5GTL '80 APK i.g.st. met onderd. f 1000,–; Tel. 045-752988.

Te k. Honda CIVIC bwj. '77, APK 2-5-'89, vr.pr. f 1500,–, zeer mooi. Parallelstr. '18, Nuth.

Te k. PEUGEOT 504, bwj. '78. Tel. 045-460367.

Te k. Opel KADETT 13 LS bjr. '85, 3-drs., km. 47.000 i.z.g.st. f 14.250,–. Stadhouderslaan 50, Stein. Tel. 04490-32160.

OPEL COrsa 13 GT '87, Peugeot 16 XS, inj. '87, Opel Omega 2L ICD '87, Opel Vr.pr. 13 Str. CSE '84. Autoh. Leers, Eindstraat 27, Schinveld 045-255443.

Mooie Ford GRANADA 2.3 L te k. M. trekh., 1e eig., bj. '83. Gr. 75.000 gel. Paredisstr. 3, Landgraaf.

Te k. BMW 323 i, in uitst. st., bj. '81, metallic, getint glas, sportvelgen. Haghenstr. 63 Kerkrade-Holz.

Auto's hallo, OPGELET. Wij betalen tot 300,- tot f 20.000,– voor uw auto, ook sloop. Tel. 045-411572.

Smeets Opel biedt aan:

Omega 20i GL uitv. zwartmet.kl.	'87
Record 20S Traveller fjordblauw	'85
Ascona 16LS 22.000 km, wit	'86
Ascona 16LS 4-drs. groenmet.kl.	'86
Ascona 16LS 4-drs., zilvergrijs	'86
Ascona 16LS 5-drs. Hatchback	'82
Kadett 13S GT-uitv., veel extra's, wit	'86
Kadett 13S 3-drs. (LPG) donkerblauw	'87
Kadett 13S sportuitv., wit	'86
Kadett 13N GL alle extra's rood	'86
KAdett 12LS 3-drs., 27.000 km rood	'86
Kadett 13S 5-bak caravan, wit	'86
Kadett 16LS diesel sedan fjordblauw	'86
Kadett 13S Berlina 5-drs. automaat	'86
Corsa 12S 4-drs. klapdak, wit	'86
Corsa 12S 2-drs., wit	'85
Corsa 12S 3-drs. rood	'86
Corsa 12S Luxus 3-drs. zilver	'85
Corsa 12GL 3-drs. blauw	'84

Inruil, financiering en keuring mogelijk. Verder nog veel andere merken en prijzen. Smeets Opel, De Griend 2, Maastricht. Tel. 043-252250.

Te k. VERKOOPWAGEN Ford D 0910, DHZ, Kissel 42 Heerlen.

VW personenbus bj. '81 f 4500,-. 045-423176.

Te k. BMW 323 i, bj. '80, veel extra's f 7500,-. Tel. 045-423176.

Te k. MAZDA 323 type '79, apk gek. 24-7-'89.pr. f 1200,- 045-725272.

AUTO "TREEBEEK", Wijenweg 147, Treebeek-Brunssum heeft altijd ±40 goede occasions tot f 5000,– zoals: Volvo 343 DL spec.; Mazda 323; Honda Civic; Datsun Cherry; VW Golf en Derby; Alfa Giulietta; Opel Ascona + Rekord D; Ford Fiesta + Taunus; Toyota Corolla + Tercel; Renault 5, 14 en 18; Peugeot 305 Break; Fiat 127 Van; Lada 2105; Volvo 244 DL; Talbot Solara; BMW; Citroën Cluc etc. etc. Div. goedkope inruilers. Inruil en financ. mog. Wij verzorgen voor u ook APK, reparaties, onderhoud, uitlaten, banden en accu's. Dag. geop. van 10-19 uur, 's zondags kijkdag 13.00-17.00 uur. Tel. 045-229101.

Te k. MITSUBISHI Sapporo, bjr. '80, zilvergrijs met APK, km.st. 87.000 i.g.st. Auto is 100%. Vaste pr. f 3500,–. Marshallsingel 7, Heerlen. Tel. 045-226501.

Te k. Opel ASCONA 16, diesel, bwj. 4-'82, nw. mod., APK t/m 7-'89, f 6950,–. Inr. mog. 045-318521.

Te k. SUZUKI Alto GL, radio-cassette, 2 buitenspiegels, achterruitverwarming, 4 veiligheidsgordels, konzole, 5-drs. f 9500,–. Tel. 045-423756.

Te k. GOLF 1978, APK gekeurd. Tel. 043-625920.

Te k. PORSCHE 924, metall. grijs, get. glas, bwj. 1984, 60.000 km, 1e eig. Absolute nieuwst. Weg. omst. Prijs volgens boekje. Tel. 043-642173 of 043-641408.

JETTA 1600 GL, diesel, '85, 78.000 km, met trekh., f 18.000,–. 043-648794.

Te k. VW GOLF, bwj. dec. '79, vr.pr. f 1350,–. Tel. 04490-18419.

Te k. BMW 316, 1.8 ltr., bwj. '84, 4-drs., wit, getint glas, verlaagd, 7-15 velgen en banden + achterspoiler, dubbele spiegels, 4 hoofdsteunen, radio-cassette, APK 8-'89, uitst. cond. Koolmeesstr. 15, Sittard.

Te k. BMW 320, 6-cyl., bwj. '79, APK t/m 6-'89, vr.pr. f 4850,–. Inr. mog. 045-318521.

Te k. z.g.a.n. zwaar eiken BANKSTEL 3-2-1 zits, f 1750,–. Rijksweg-Noord 226, Sittard.

Te k. Opel REKORD 2.1 D, '78, Berl. uitv., APK tot 5-7-'89, met trekh. Pr. f 2500,–. Inr. mog. Tel. 045-454740.

Te k. BMW 525-i autom. met alle extra's, bwj. '82. Tel. 045-220870.

Opel ASCONA 19 N bwj. '80 met trekh., i.z.g.st., 96.000 km. Vr.pr. f 3750,–; Tel. 04492-4534.

Te k. ASCONA 1900, bwj. '80, LPG, APK 89, f 2800,–; Tel. 045-454160.

CITROEN GSA bwj. '80, in goede staat. Vr.pr. f 1100,–; Tel. 045-227554.

VOLVO 740GL 5 bak, '85, f 26.000,-,Peugeot 505GL Select 5 bak, '85 f 15.500,-, Ford Sierra 1.6 laser, '87 f 21.000,-, Ford Sierra 2.0 laser, '85 f 16.000,-, Ford Sierra 2.0L automaat '84 f 14.750,-, Ford Sierra 1.6 laser, '85 f 16.500,-, Ford Sierra 1.6L combi, '84 f 15.500,-, Ford Sierra 1.6L Van, combi, LPG, grijs kent., '85 f 11.250,-, Ford Fiesta 1.1C, '87 f 15.500,-, Ford Orion 1.6GL 5 bak, '85 f 14.500,-, Ford Taunus 1.6 Bravo, '82 f 6750,-, Ford Escort 1.1L Bravo 5 d., '82 f 8750,-, Opel Rekord 2.2I LS, '85 f 19.500,-,Opel Rekord 2.0S LS, '85 f 16.500,-, Opel Rekord 2.0S Berlina, '82 f 9500,-, Opel Kadett 1.3 LS 5 d., '85 f 14.750,-, Opel Kadett 1.0S 50.000 km 1e eig. '82 f 7750,-, Opel Kadett 1.2S hatchback, '81 f 6000,-, Opel Corsa 1.0S 3 d., '84 f 10.500,-, Opel Corsa 1.0S 3d., '87 f 15.500,-, Mazda 626 1.6 coupé 5 bak, '85 f 16.500,-, Honda Accord 2.0 luxe 5 bak LPG, '86 f 19.750, Honda Civic 1.2 luxe 3 d., '85 f 11.750,-, Mitsubishi Galant 1.6GL 5 bak, '86 f 18.500,-, Nissan Stanza 1.8GL 5 bak, '83 f 9500,-, Mitsubishi Galant Turbo diesel, '82 f 5000,-, Mazda 323 automaat, '80 f 2750,-. Inruil en financiering en bovaggarantiebewijs. Autobedrijf P. van Dijk en Zn., Hompertsweg 33, Landgraaf (Schaesberg, Kakert), tel. 045-311729. Alle auto's met APK afgeleveRd. Alle keuringen toegestaan.

SUZUKI JEEP SJ 413 QJX met veel acc. 1987; Austin Maestro 1600 L 30.000 km, 1e eig. 1985; Opel Ascona 1600 S 59.000 km 1984; Citroen BX GT met gas 1985; Austin Mini 1000 1979 + 1981; VW Passat MX 1600 1979; Ford Escort 1300 L Bravo 1982; Austin Maestro 1300 LE 33.000 km 1985; Metro Surf Plus 1985 + 1986; Rover 2600 v.d. Plas 1984; Mazda 323 autom. 1979; Suzuki busje met ramen grijs kent. 1981; Zastava 1977; toyota Corolla 1800 DX Coupé 1979; Mitsubishi Galant 1600 1979; Mitsubishi Galant 1600 Stationcar met gas 1982; Subaru Mini Jumbo 1979. Bovaggarantie met aanvullende Schweitzgarantie. Auto's zijn APK-gekeurd bij aflevering. Inruil en financiering mogelijk. Austin Rover Dealer HAVÉ, Industriestraat 31, Sittard. Tel. 04490-15195.

Subaru J. Coenen, erkend APK keuringsbedrijf. Subaru 18 RX turbo, 4 WD, type '86; Subaru 18 GL, 4 WD, stationwagen, '87; Subaru 18, 4 WD, Pick up, '85; Subaru Justy SL, 2-'87; Subaru 13 DL, '84; Subaru Mini Jumbo 3 x van '83; Subaru 18 GL coupe, 2 x '84; Opel Kadett LS, '86; Opel kadett autom, '77; Citroen Visa RE, 2 x '84; Citroen Axel 1100, '87; Nissa Micra DX, '86; Mitsubishi Lancer, '83; Ford Fiesta '81; Honda Civic '81; Suzuki Alto '85. Inruil en financiering mogel. Bovag garantie. SUBARU-GARAGE J. Coenen, Prinsenbaan 65, Koningsbosch. Tel. 04743-1574.

Te k. RENAULT 4 GTL, bwj. '81, rood, APK t/m 3-'89. Vr.pr. f 2150,–. 045-318521.

Te k. MATRA Bagheera X, '78, org. 85.000 km, iets werk, f 1500,–. 04705-1634.

Te k. lm. VELGEN + banden, 15 inch voor BMW 3-serie en andere merken. 045-210719.

Te k. Opel KADETT 12S, bwj. 3-'80, nw. mod. '81, blauwmet., APK t/m 8-'89. Pr. f 3750,–. Tel. 045-318521.

Opruiming

Ford Escort GL 1.6 en 1.3, '82; Ford Sierra V6, '82; Ford Fiesta L 1.1, '81; Opel Corsa 1.2 S Swing, '84; Opel Kadett N 1.2, '82; Opel Ascona S 1.6, '83; VW Jetta 1.6, '87; VW Passat 1.6, '83; VW Polo Shopper 1.0, '87; Mitsubishi Colt EL 1.2, '86; Mitsubishi Galant GL 1.6, '86, '80; Honda Accord EX 2.0, '86; Honda Accord GL 1.6, '86; Toyota Carina 2 1.6, '84; Toyota Tercel SR 1.3, '83; Volvo 343 GL 1.4, '83-'79; Volvo 66 GL 1.3, '81; Talbot Horizon GL 1.5, '83; Citroën Visa RE „2" 1.1, '87; Audi 100 5E 2.0, '80; Nissan Cherry GL 1.5, '84; Nissan Bluebird 18, '83; Mazda 626 GLX coupé 2.0 en 1.6, '85; Mazda 626 GLX PS 2.0 sedan, '86, '82; Mazda 626 GLX 1.6 sedan, '84 en '85; Mazda 323 GTX 1.6 inj. HB, '86; Mazda 323 GT 1.5 HB, '82, '86; Mazda 323 GLX 1.5 HB, '81, '83 en '86; Mazda 323 LX 1.3 HB, '82, '83 en '86; Mazda 323 GLX 1.5 sedan, '86; Mazda 323 GLX 1.3 sedan, '83, '84 en '85. Mazda Kroon-garantie. Autobedrijf Leymborgh B.V., Bornerweg 2-8, Limbricht, tel. 04490-15838.

Autobedrijf PLOUM biedt te koop aan jonge gebruikte auto's met 3 mnd. volledige garantie en tegen zeer scherpe prijzen. VW Golf GTI Turbo, z. mooi, met uitbouwset, div. extra's, kl. bruinmet., '83; VW Golf GTI, in topcond., kl. wit, '80; Opel Kadett 1800 GSI z. mooi m. Rial-vlg. 17.000 km, kl. wit '86; Opel Kadett 1.6 diesel, kl. wit '83; Opel Ascona 1.6 S autom. '83; Opel Ascona 1.6 GT sportv., Recaro inter., z. mooi, kl. wit '82; Opel Manta 2.0 GTE hatchback in prima cond., uitbouwset, div. extra's, kl. goudmet. '82; Fiat Ritmo 65 CL in nw.st., kl. antrac.met. '85; BMW 525 E m. alle mog. acc., kl. groenmet. '83; Mercedes 230 copé in perf. cond., kl. groenmet., autom. '78; Renault R18 GTL 5-bak kl. wit '83; Renault R4 i.z.g.st., kl. rood '82; Mitsubishi Galant 1.6 GLX m. lpg, blauwmet. '81; Nissan Cherry 1.3 DX Coupé, z. mooi m. sportv., kl. wit '82; Fiat Argenta 2000 kl. blauw '83; Fiat Ritmo 65 CL kl. wit '80; Toyota Celica 2.0 XT liftback kl. rood '79; Ford Taunus 1.6 L stationcar kl. bruin '80; Ford Taunus 1.6 L 4-drs. kl. beige '79; Renault R15 kl. geel '80. Tevens diverse goedkope inruilers. Inruil mogelijk. Garantie in eigen werkplaats. Snelle discrete financiering. 3 mnd. volledige garantie. Gratis afleveringsbeurt. Geopend v. 9.00 tot 18.00 uur. Autobedrijf Ploum, Europaweg Zuid 7, Ubach o. Worms-Landgraaf. Tel. 045-312905.

OCCASIONS: automobielbedrijf Loven Heerlen B.V., Mazda-dealer, Palemigerboord 401, Heerlen. Tel. 045-722451. Ruime keuze in Mazda's. Speciale aanbiedingen: Mazda 323 HB 1.3, '81; Mazda 323 HB 1.3, '85; Mazda 323 Sedan 1.3, '81; Mazda 323 Sedan 1.3, '82 + lpg; Mazda 323 Sport NB 1.3, '83; Mazda 323 Sedan 1.3 LX, '86, n. mod.; Mazda 626 2.0 LX Sedan + lpg, '84; Mazda 626 1.6 GLX HB, '84; Mazda 626 2.0 GLX HB, nov. '85; Mazda 626 2.0 GLX HB, '86 (2×); Mazda 626 HB GLX 2.0, '84; Mazda 626 2.0 I GLX HB, '86; Mazda 626 2.0 GLX HB, '87; Mazda 626 Coupé 2.0 GLX, '86; Ford Fiësta 1.1 L, '85; Ford Escort 1.1 L, '82; Ford Escort 1.3 L + lpg, '82; Ford Sierra 1.6 L + lpg, '85; Ford Sierra 1.8 Laser, '85; Honda Quintet Aut., '82; Mitsubishi Colt, '82; Nissan Cherry 1.3, '84; Renault 11 GTX + diverse opties, '85; Opel Kadett 1.2 S, '82, '83; Opel Kadett Caravan, '84; (2×) Opel Ascona 1.6 S, '84.

MERCEDES 280 S, '78, aut., lpg, f 5250,–; Audi 80 GLS, '80, f 3250,–; Ascona 1.9 S, '79, f 2250,–; Chevy Blazer, '79, aut., lpg, f 8950,–; Capri 1600, '77, f 1100,–; BMW 518 Aut., '78, f 1250,–. Inr. mog. 045-211071. Overbroekerstr. 54, Hoensbroek.

Te k. RENAULT 4, '79 APK 8-'89. Pr. f 1750,-. Tel. 045-316986.

Te k. SUZUKI Alto GL 5-drs. nov. '87 f 11.500,-. Tel. 045-228402.

Wegens omst. te k. SUZUKI Alto FX bwj. '82 f 5000,-. In nieuwst. Tel. 045-725984.

Te k. FORD Escort 1.3 GL 12-81 1e eig.; Mitsubishi Galant GLX '81 1e eig.; Opel Kadett 1.6 S 4-drs. '82; VW Santana 5 GL '82 duurste uitv.; Suzuki Alto FX '82 45.000 km; VW Jetta '81; Ford Escort 1.3 GL 4-drs. LPG '81 oude mod. koopje; Lancia Beta 2000 '80. Alle auto's zijn in goede staat en gunstig in prijs. Bernhardstr. 12 Munstergeleen.

Te k. MERCEDES 280 SE met LPG + vele extra's bwj. '77, pr. f 4750,–; Tel. 04499-3026.

Te k. SPATBORDEN en voorruit van Polo '81 f 35,- p.st. i.g.st. Tel. 04459-1357.

Te k. Golf GTI '79 (mod. '81) rood, APK 2-89, zeer mooi, f 6500,–; Tel. 045-442133.

Te k. van Volvomedewerker, VOLVO 340 L, speciaal 5 gang. 5 deuren, getint glas, metaliek bj. '85. Tel. 213950.

HONDA Civic 1.2 '78 groen APK gek. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-425196.

Te k. TALBOT Horizon, bwj. '82, 5-drs., i.z.g.st., koopje, f 2800,–. Inl. 04750-31410 b.g.g. 23127.

Te k. MINI 1100 Special '76, APK 12-'88, enkele kl. def., mot. 100%, Vr.pr. f 750,–. Steinderweg 10, Elsloo.

Nissan MICRA DX bwj. '84, 55.000 km, iedere keuring toegest., zeer zuinig, prijs f 8250,–; Tel. 045-211365.

Te k. VOLVO 343 aut. bwj. eind '77, APK-gek., i.z.g.st. Vr.pr. f 1250,–; Tel. 04450-3956.

INNOCENTI te k. 120 L 1979. Tel. 045-317170.

Te k. OPEL Manta 1,6 bwj. '79. Tel. na 17 u. 045-440141.

Te k. FIAT-BUS 900 T (bestel) bwj. '78, APK-gek. Pr. n.o.t.k. Eikstr. 49 Heerlen-Passart. Tel. 045-214202.

Te k. PEUGEOT 305, APK tot aug. '89, f 850,–; Unescostr. 73 Vrieheide.

Te k. VW Kever bwj. 1972, i.z.g.st. f 2250,–; Tel. 045-320885.

Te k. OPEL Kadett autom. '85, zeer mooi met gar. Peschstr. 27 Oud-Geleen.

Te k. Opel CORSA 1.2 LS, 4-drs. sedan, wit, mei '86, km.st. 25.500, f 17.500,–. Tel. 045-219250.

MAZDA 323, bwj. sept. '80, APK 6-'89, f 2950,–. Tel. 04406-15707.

Te k. PEUGEOT 305 GL, bwj. '79, APK keuring tot 15-5-'89. Tel. 045-463223.

Te k. ALFA Romeo 2000 GTV Bertone 1976, i.p.st., APK gek., 04758-2516.

TRIUMPH Spitfire, geh. gerest., APK gek. tot '89, kl. rood. H. Jonaslaan 96, Maastricht. Tel. 043-433580.

Te k. weg. omst. TALBOT 1510 SX, bwj. '80, aut., luxe uitv., i.pr.st., APK 2-'89, pr.n.o.t.k. Tel. 045-453896.

Te k. Opel ASCONA, kl. rood, APK 7-'89, bwj. '78, pr.n.o.t.k. 04490-45169.

Opgelet! MERCEDES 200 B, t. '80, f 7750,–; Innocenti Detomase '81, f 2750,–; Toyota Starlet DL '79, f 2500,–; Honda Accord aut., LPG, '79, f 2250,–. Recente APK. Tel. 04490-27879. Dit zijn vaste prijzen.

Koopje. BMW 316, bwj. '79, APK juni '89, lm. velg., get. gl., spoiler. Zien is kopen. Vr.pr. f 4850,–. Tel. 04490-34349.

Te k. MITSUBISHI Celeste ST. bwj. '80, APK gek. Tel. 04490-31248.

Te k. v. Volvomedew. 360 GLT 2 l., inj., wit, 9-'87, i. schowroomst., 9300 km, f 9000,– onder nw.pr. Tel. 04490-77926.

Keurige OPEL Ascona, blauwMet. 2.0 bj. '80, z.g.a.n. pas APK pr.n.o.t.k. Ridderstr. 9, Schaesberg.

Te k. OPEL Kadett 1.6 diesel, luxes bj. '82. 79.000 km schuifdak, 5 versn. trekh. i.z.g.st. 045-226551. Inr. caravan mog..

Te k. TOYOTA Starlet 1.2 DL, 5 speed, kl. geel, bj. '78, i.g.st. APK gek. 1-'89. Vrpr. f 1500,-. 045-714627.

GOLF Diesel 5 drs. 5 bak 11-'86. 29.300 km i.nw.st. div. extra's. Nw.pr. f 30.500,- nu f 22.500 ,-. Tel. 045-442378.

Weg. gezondheidsred. te k. a. Opel CORSA 1.2 TR, bjr. '85. Tel. 045-220802.

SUZUKI Jeep SJ 410 Q soft top, poly winterkap, alu velgen, apk tot '89, bwj. '83, moet weg. Tev. te k. gevraagd (motor) Suzuki 750 GT waterkoeling. Tel. 045-228727 of 229423.

Te k. MINI 1100 Special met nwe din., nwe accu, rad./cass., APK '89. Vr.pr. f 1350,–. Tel. 045-213565.

Exclusieve auto's

Volvo 760 GL Combie aut. 1987	52500,00
BMW 324 diesel Sedan 1987	37500,00

Autobedrijf A. Caubo b.v.
Langheckweg 2, Kerkrade
045-464646
Uw Mazda-kwaliteitsdealer

Automobielbedrijf TON QAUDFLIEG: Renault 25 GTX, '84, blauw, 68.000 km; Honda Accord Aircodeck EX, 8-'87, v. extra; Opel Omega, '87, zeer mooie uitvoer.; BMW 520 I Aut., '85; BMW 316, 58.000 km, '84, champ. met., zeer mooi; Audi 100 CC Avant Autom., blauw, '83; Ford Sierra 2.0 GL, 11-'85, veel extra's; Opel Ascona 1.6 S, 5-drs., '84, 25.000 km; Honda Prelude EX, '83, wit, sportuitv.; Suzuki Jeep SJ 410, '83, kl. wit, softtop; Opel Kadett 1.3, 3-drs., '85, kl. wit; 4× Daihatsu Charade Van Diesel, '85/'86; Nissan Prairie 1.8 SGL, '84, 51.000 km; Fiat Uno 45 Amigo, '86, rookzilv., 40.000 km; Fiat Uno 55 S, '83, blauw; Volvo 740 GL, '83, blauwmet., 73.000 km; Ford Sierra 1.6 Laser, 5-drs., '85, wit; Mazda 626 GLX, lpg, grijs '86, 71.000 km; VW Polo Shopper, rood, '86; Ford Escort 1.4 CL, roodmet., '86; Ford Escort 1.6 L, 5-drs., lpg, blauw, '83; Honda Civic 1.5 GL, goudmet., '86; Opel Kadett LS, 4-drs., bruin, '85; Opel Kadett 1.6 LS Diesel, rood, '84; Fiat Uno 60 S Carara, wit, '87, 15.000 km; VW Kever 1200, zilver, '82, f 5750,–; Ford Fiesta 1.1 L Bravo, zilver, '81, f 5950,–; Seat 1.6 GLX, blauw, '84, f 6950,–; Lada 2105, lpg, geel, '82, f 1750,–; Alfa Sprint 1.5, zwart, '80, f 2950,–; Fiat Ritmo 75 CL, wit, '80, f 1750,–; Fiat Ritmo 65 S, groen, '80, f 2500,–; Ford Taunus 1.6 GL, 4-drs., '79, f 1500,–; Volvo 343 Aut., '78, kl. zilver. Inruil en financ. mogelijk. Bovag-garantie, APK-station. Ons nieuwe bedrijf bestaat uit ± 500 m² showroom en 250 m² werkplaats. Autobedrijf „Ton Quadflieg", Reeweg 112, industrieterrein Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-321810.

Opel Kadett 1.2 S, 3-drs., '85, apk '89, f 12.750,–. Evt. inr. mog. 045-453572.

Te k. ALFA Romeo Alfetta 2.0 bwj. '79 en APK + ond. i.g.st. Acadiana Bestel bwj. '80 + APK i.g.st., t.e.a.b. Tel. 045-719792.

Fiat Klankstad

biedt aan tegen aantrekkelijke prijzen:

Panda 34 - 45	'81 t/m '87
Uno 45 - 55	'83 t/m '88
Uno Diesel	'84, '87
Ritmo	'84 t/m '86
127 Sport 1300	'83
127 Super 900	'83
127 1050	'86
Regata 85 - 100	'84 t/m '86
Regata Weekend	'86
Mitsubishi Gal. Turbo	'82
Nissan Cherry 1.3 GL	'86
Renault 4 - 5 - 9 TL	'81 t/m '85
Suzuki Alto GL	'86
Jetta	'83
Toyota Corolla Aut.	'80
Volvo 345 DLS	'82

Diverse goedkope inruilers in voorraad. Bovag-garantie. Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade. Tel. 045-413916.

Te k. PORSCHE 911 Cabriolet 1983 iets aparts; Mercedes 190 E 2.3 16 Klepper 1985, 30.000 km gel.; Citroen BX 19 TRD 1986 a.n. rood; BMW 316 1984 met gas, sportwielen enz. n. type; BMW 318 I 1985 autom., aircomsportiwlen enz.; BMW 320 6 sportwielen enz. 1980; BMW 320 4 cyl. 1977 zeer mooi; Ford Escort 1600 Leaser 4-drs. 1985 zwart; Ford Fiesta 1.6 D 1986 a.n.; Toyota Celica 2.0 I 1986 airco., tempomaat n.type. Inruil + financiering mogelijk, 3 mnd. of 10.000 km garantie. Europaweg Zuid 304, tel. 045-324498.

Ford FIESTA 1100 L, '78, APK, i.z.g.st. Hoofdstr. 36, Amstenrade. 04492-2601.

T.k. GOLF GTI bjr. i.z.g.st., APK, veel f 9250,–. 043-470624.

SAAB Turbo 99 zwart, glas, bjr. '78, i.z.g.st., liefhebber. 04459-1565.

1000%

Onze auto's zijn 1000%
En 100% is meer dan noeg!

Honda Civi1300 LS	
Volvo 340 DL	
Opel Kadett HB 1.2 LS	
Kadett 1.2 GLS HB	
Kadett 1300 S	
Ascona 1.6 S HB, 5-drs.	
Ascona SR/E 1.8	
Ascona 1.6 S, gas	
Ascona 1600 SR	
Ford Escort Laser 1.1	
Escort 1300 L	
Fiesta 1000	
Audi 90 Quattro 155 PK	
Fiat 128 CL	
Panda 45 S, 5-gang	
Nissan Cherry 1.3 DX	'82
BMW 316 1.8	
Lada 1500 S gas	
Mitsubishi Lancer 1.2	
Suzuki Alto L	
VW Golf C Diesel	
Daihatsu Charade XG	
Citroën Axel 1100	
Audi Avant GLS aut.	
Mazda 626 4-drs. 2 l	
Saab 99 EMS	

Div. inr.auto's aan han[...] laarsprijzen.
Inruil en financiering m[...]
Garantie: uw keuze, au[...] boven f 7500,– onze ei[...] garantie 3, 6 of 12 mnd.
Bovag-garantie. Dond[...] dag koopavond.

Autocentrum Keulartz BV
Locht 42 B 3, 6466 G[...]
Kerkrade. 045-419905

MITSUBISHI Lancer '81, APK, LPG, i.g[...] Hoofdstr. 36, Amstenra[...] 04492-2601.

Te k. Ford FIESTA G[...] bjr. '77. Vr.pr. f 1450,–. T[...] 045-228447.

Te k. TOYOTA Celica [...] f 1300,–. Groeneweg Merkelbeek.

Te k. LADA Niva 4×4 m[...] tairgroen, bjr. '82. Vr[...] f 4850,-. Pres. Kennedys[...] 45, Schinveld.

RENAULT 25 GTS '84, [...] eig., kl. rood, bijz. m[...] f 13.750,-. 04492-3234.

Te k. MAZDA 626 [...] autom. bj. 9-'80, APK 9-'[...] goede auto. f 2900,-. T[...] 252106.

T.k. FIAT Ritmo diesel '8[...] APK gek. Prima wagen, [...] clus. Talbot Tagora '8[...] Koopje. Dorpsstr. 10[...] Heer.

Geheel gerestaureerde D[...] 21. Plaatje van 'n auto, AP[...] gek. Kijken is kopen[...] Dorpsstr. 109, Heer.

T.k. BMW 1602 opknapp[...] voor liefhebber. Tel. 0440[...] 2640. Na 17 u. 1940.

STATIONCAR Renault [...] TSM, '80, APK 8-'89, au[...] verk. in perf. st., get. gla[...] sunroof, trekh., vr.p[...] f 3300,-. Tevens R4 GT[...] i.g.st., bwj. '79, APK 3-'8[...] prijs f 1500,–. Bekkerve[...] 21, Heerlen. 045-713791.

Te k. Opel KADETT coup[...] bwj. eind '76, APK tot ju[...] '89, f 950,–. Tel. 04451-143[...]

VOLVO 66 1.3 GL (vario[...] matic), bwj. '76, APK feb[...] '89, vr.pr. f 1200,–. Tel. 04[...] 258669.

RENAULT 25 GTS '85, 1[...] eig., kl. turquoise, LPG[...] f 15.750,–. 04492-3234.

VW GOLF SC bjr. '81, nw[...] type, APK, i.z.g.st. Hoofd[...] str. 36, Amstenrade. 0449[...] 2601.

Volvo 740 GL 1987; Volvo 245 GL station 1984; Volvo 340 GL 1.7 1988; Volvo 360 GLT 2.0 inj. 1987; Volvo 340 GL automaat 1985; Nissan Patrol Turbo diesel 1987; Opel Kadett 1.3 S 1987; Peugeot 205 XS 1986; Ford Escort 1.6 1985; Nissan Sunny 1.6 automaat 1987; Skoda 120 LS 1984. Autobedrijf KLIJN, de Koumen 7, Hoensbroek. 045-220055.

GOLF 1600 1985, 1e eigen. blauw, km.st. 37.000, div. extra's, i.st.v.nw. f 15.000,– Tel. 045-270999.

NISSAN Cherry 1300 GL bjr. '84, i.z.g.st. Hoofdstr. 36, Amstenrade. 04492-2601.

Fiat REGATTA 85 S '84, 1e eig., kl. met.groen, 60.000 km, i.st.v.nw. f 8250,–. Tel. 04492-3234.

Te k. sportwagen FIAT X 1-9 Bertone, met sportvelgen, radio-cass. Inr. mog. 045-216106.

VOLVO 264 GL aut. '80, kl. grijs, bijz. mooi f 5500,– Tel. 045-421207.

MAZDA 626 DX 1e eig., begin '86, 60.000 Km, goldmet. In perf. staat f 14.950,–. Tel. 045-216709.

te k. mooie MAZDA 323 bwj. '81, vr.pr. f 5250,–; koopje Datsun Sunny bwj. '81, f 2150,–. Tel. 04492-219[...] na 17.00 uur.

TOYOTA Tercel coupe '7[...] APK, f 2750,–. Schanseweg 3, Landgraaf-U.o.W.

FORD Escort 1.6D, CL., bj. 11-'86, rood, 5drs., sportief uitgebouwd. km.st. 41.000 Tel. 045-225194, na 18.00 uur.

Te k. FORD EScort 13L, bj. okt. 1985, km.st. 25.000, 1ste eigen. Vr.pr. f 16.500,– 04492-4591.

Compl. Landy Hartog LPG-INSTALL. Volvo 3-serie. Pr. f 300,-. 045-351570.

FIAT Panda 45 luxe m. '82, zeldz. mooi. Vr.pr. f 3250,– 045-417122.

OPEL Corsa 1.3 SR '84 spec. uitv., Innocenti 90 L '80, Alfasud 1300 '79; Autobianchi 112 E '78, VW Passat diesel '82; Audi 100 CC diesel '83. DHZ, De Kissel 42 Heerlen.

Ontevreden militairen kiezen zijde van het volk

Burma stevent af op burgeroorlog

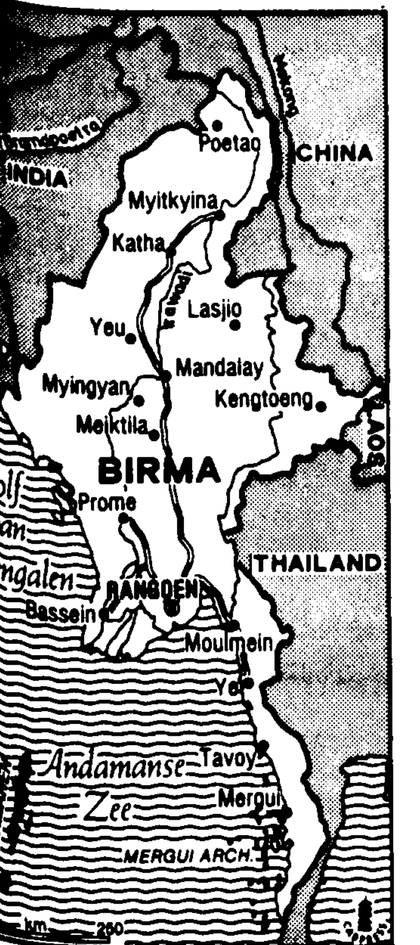
Van onze correspondent

SINGAPORE – Het felle volksprotest in Burma dreigt te glijden naar een burgeroorlog nu onderdelen van het leger openlijk de zijde hebben gekozen van de demonstrerende burgers en gisteren 'sterke man' Sein Lwin is afgetreden. Zo konden duizenden betogers de zuidelijke stad Kawthaung 'veroveren' zonder dat leger of politie zich verzetten. Diplomaten voorspellen het einde van de Socialistische Programma Partij en de val van haar leiders. Dezen lijken geen greep meer te hebben op de situatie, vooral nu de loyale veiligheidstroepen niet in staat lijken om de woedende menigte betogers in Rangoon en zeker dertig andere steden in toom te houden.

Volgens deze diplomaten is de kardinale vraag wie Sein Lwin, die door de studenten verantwoordelijk wordt gesteld voor het brute optreden van de 'Lon Htein' (veiligheidspolitie), aftreedt, moet opvolgen. Er lijkt op het moment geen geschikte kandidaat voorhanden om de plaats in te nemen van de 66-jarige Sein Lwin. Wel zijn de namen genoemd van de prominente dissident Aung Gyi, een generaal die door de regering is opgepakt, en van de voormalige legerbevelhebber Kyaw Htin, die de derde plaats inneemt in de top van de partijhiërarchie.

Er wordt ook rekening gehouden met een terugkeer van generaal Ne Win, wiens rol tot dusver nog onduidelijk is. Politieke waarnemers achten het onwaarschijnlijk dat generaal Ne Win, die Burma een generatie lang heeft bestuurd, van de ene op de andere dag zijn macht zou zijn kwijtgeraakt.

Er is een theorie dat het nog altijd Ne Win is die achter de schermen de touwtjes in handen heeft en Sein Lwin als marionet gebruikte. Hij trad af omdat hij de onrust zag aankomen. Niet uitgesloten wordt dat Ne Win straks op het toneel verschijnt wanneer het verzet met geweld is gesmoord door Sein Lwin.



Bankroet

Ne Win heeft gedurende zijn bewind een isolationistisch beleid gevoerd. Hij duldde geen buitenlandse invloed in Burma. Zijn sterk nationalistisch beleid was gebaseerd op het principe 'Burma voor de Burmanen', waar het volk aanvankelijk sympathie voor had. Maar het strak geleide centrale beleid in een staat waar slechts één politieke partij is toegestaan en waarin geen enkele ruimte was voor particulier initiatief, leidde tot het economische bankroet waarin het land verzeild raakte. Burma, een land van 38 miljoen mensen, was vroeger de 'rijstkom van Azië'. Maar er heerst nu een ernstig tekort aan rijst en duizenden kinderen zijn ondervoed, terwijl het aantal bedelaars in de straten de laatste maanden aanzienlijk is gestegen. De laatste druppel voor de Burmanen was het plotselinge besluit van Ne Win vorig jaar september om tachtig procent van het in omloop zijnde geld ongeldig te verklaren. Daarmee hoopte hij de zwarte markt te-elimineren. Maar met zijn maatregelen maakte hij alleen de armen nóg armer. Het was de tweede keer dat Ne Win zo'n maatregel nam.

Rebellen

De slepende oorlog aan de noordelijke grens drukt ook zwaar op 's lands schatkist. Sinds Burma in 1948 onafhankelijk werd, is het leger daar verwikkeld in een strijd met rebellerende stammen, die in de loop van de tijd een gezamenlijk front hebben gesloten tegen de regering in Rangoon. Zolang sterke man Ne Win aan de macht was, wist het leger de rebellenleiders in bedwang te houden. Maar de situatie aan de grens lijkt in het voordeel uit te vallen van de rebellerende etnische groepen nu legereenheden uit het noorden zijn teruggetrokken en overgeplaatst naar Rangoon.

De rebellen trekken profijt van de zwarte handel en ook van de tolgelden die zij heffen op door hun gebied trekkende handelaren. Zij hebben, in tegenstelling tot het Burmaanse leger, volop wapens en geld en vormen voor Rangoon een militaire bedreiging. Er zijn berichten dat de studenten, die voor een groot deel verantwoordelijk zijn voor de organisatie van het volksverzet, via de rebellen aan wapens komen. Er zou nu sprake zijn van een bondgenootschap tussen de anders zo vreedzame boeddhistische studenten en de rebellen met als enig doel Sein Lwin zijn dictatoriale macht te ontnemen.

PAPPIE..
GA IK OOK ZO DOOD?

Noorden wil Spelen mee-organiseren

Beide Korea's bestoken elkaar met voorstellen

Van onze correspondent

SINGAPORE – Noord-Korea wil op de komende voorgestelde ontmoeting met Zuidkoreaanse parlementariërs niet alleen over een non agressiepact praten, maar eist opnieuw deelneming aan de organisatie van de Olympische Spelen, die van 17 september tot 2 oktober in Seoel worden gehouden.

Dit voorstel is deze week gedaan door de voorzitter van het Noordkoreaanse parlement, Yang Yong Sop. Hij stelde voorts voor dat, voordat de parlementariërs op 26 augustus bijeenkomen, er tevoren een voorbereidend gesprek wordt gehouden op neutraal terrein in Panmunjom, in de gedemilitariseerde zône die de twee Korea's van elkaar scheidt.

Eis

Dit voorgesprek, dat volgende week al zou moeten worden gehouden, moet volgens de Noordkoreanen uitmonden in een uitgebreide gezamenlijke vijfdaagse ontmoeting van Noord- en Zuidkoreaanse parlementariërs in Pyongyang op 26 augustus. Noord-Korea verbindt daaraan de eis dat het de status krijgt van mede-organisator van de Zomerspelen in Seoel. Dit laatste zou als eerste op de agenda moeten worden behandeld tijdens de voorbereidende ontmoeting in Panmunjon.

Voorstel

De leiders van de politieke partijen in Zuidkorea beraden zich momenteel over het Noordkoreaanse voorstel. Maar het lijkt niet waarschijnlijk dat Seoel akkoord zal gaan met de eis van de Noordkoreanen om als co-organisator op te treden bij de Spelen. Deze Noordkoreaanse eis is al vaker door de Zuidkoreaanse regering afgewezen.

Noord-Korea stelde verder voor om de ontmoeting in Pyongyang niet te beperken tot de voorgestelde 299 parlementariërs uit het Zuiden en 650 uit het Noorden, maar uit te breiden met organisaties en vertegenwoordigers uit verschillende geledingen van de maatschappij. Pyongyang heeft al eerder zo'n op brede basis geschoeide conferentie over de toekomst van Korea voorgesteld, die eveneens door de Zuidkoreanen werd afgewezen.

Lastig

Politieke waarnemers menen dat de nieuwe voorstellen van Noordkorea de Zuidkoreaanse buren in een lastig parket hebben gebracht. Enerzijds staat de Zuidkoreaanse regering onder druk van radicale studenten die een hereniging van de twee Korea's willen forceren door een mars te organiseren naar Panmonjon voor een dialoog met de Noordkoreaanse collega's. Tienduizend Noordkoreaanse studenten zijn intussen al naar de grens vertrokken in de hoop komende maandag in Panmunjom hun Zuidkoreaanse collega's te ontmoeten.

Indruk

Aan de andere kant wil de Zuidkoreaanse regering tegenover de buitenwereld niet de indruk vestigen dat zij afwijzend staat tegenover de voorstellen voor hereniging van het al 40 jaar verdeelde land. De recente voorstellen en tegenvoorstellen van de beide partijen lijken, volgens diplomatieke waarnemers, niets anders te zijn dan te demonstreren dat de andere partij de weg blokkeert naar een hereniging van het Koreaanse schiereiland.

Golflanden missen nog het geld voor grote orders

Wederopbouw Iran en Irak vergt miljarden

Van onze redactie economie

DEN HAAG – Na een oorlog die erg veel mensenlevens en honderden miljarden guldens heeft gekost, hoeft het Nederlandse bedrijfsleven niet te wachten op het binnenvaren van de zilvervloot voor opbouwprojekten in Iran en Irak. Hoewel het Rotterdamse concern Smit Internationale al een 'vredes-order' voor de aanleg van een pijpleiding in Iran kon melden, is het nog een open vraag in welk tempo Iran en Irak hun oorlogseconomieën om kunnen bouwen nu de vrede is hersteld. Vooral de financiering van de heropbouw zal een probleem worden.

Bij het Nederlandse bedrijfsleven en de ondersteunende overheidsinstanties wordt vooralsnog voorzichtig gereageerd op de kans van grote orders na een eventueel vredesakkoord tussen de beide landen. Enkele grotere bedrijven en ingenieursbureaus zijn gedurende de acht jaren van oorlog min of meer actief gebleven in de regio en voorspellen wel een opleving van de economie,„ maar terughoudendheid blijft geboden.

Hoewel er in de acht jaren strijd ontzettend veel kapot is geschoten en bestaande ontwikkelingsplannen in de kast zijn blijven liggen, is een oorlogseconomie niet in een klap 180 graden om te draaien. Irak staat bovendien voor minstens 50 miljard dollar in het krijt bij met name Saoedie-Arabië en Koeweit. Het islamitische bewind in Teheran heeft na de omverwerping van het sjahregime nauwelijks kans gehad de binnenlandse economie naar eigen inzichten in te richten, omdat direkt de strijd met het buurland moest worden aangegaan.



● *De acht jaar oude Golfoorlog heeft niet alleen veel mensenlevens geëist, maar ook grote materiële schade aangericht. Zoals in deze Iraanse stad, die voor een groot deel door Iraakse raketten vernietigd werd.*

Aantrekken

Midden Oosten-specialist Kors van de Exportbevorderings- en Voorlichtingsdienst van het ministerie van Economische Zaken verwacht echter dat in beide landen de vraag naar buitenlandse goederen en diensten aan zal trekken. „Maar zeker niet van vandaag op morgen, al moeten we niet achter de ontwikkelingen aan gaan lopen". Wel vertrekt, voor wat de overheid betreft, over een maand een hoge ambtelijke delegatie naar Teheran, in een poging de handelsbetrekkingen tussen Nederland en Iran nauwer aan te halen. Maar deze missie was al eerder gepland en kan bovendien niet als een echte 'handelsmissie' worden gezien, aldus een woordvoerder van Economische Zaken.

Vooral de grote Nederlandse bouwondernemingen ruiken op enige termijn kansen op contracten voor de wederopbouw. Volgens woordvoerder Luijendijk van de Hollandse Beton Groep (HBG) zullen die vooral komen te liggen in de sfeer van de betonen waterbouw. „De meeste havens van de beide landen liggen behoorlijk in puin", aldus Luijendijk. „In Iran niet alleen het olie-eiland Kharg, ook de havens van Bandar Abbas, Bandar Khomeiny en Khoramshahr. In Irak is de situatie niet veel anders". Het bouwconcern gaat er van uit dat dergelijke infrastructurele werken de hoogste prioriteit zullen krijgen, alleen al om via de oliewinning weer geld binnen te krijgen voor de verdere wederopbouw.

Concurrentie

Van concrete contracten is nog geen sprake, aldus de HBG-woordvoerder, evenmin als van plannen voor de vorming van consortia van bedrijven om de wederopbouw met vereende kracht ter hand te nemen. „Er zal toch eerst gekeken moeten worden wat er allemaal kapot is, dan moeten er plannen gemaakt worden en dan zit je gauw een half jaar verder". Luijendijk wijst overigens ook op de enorme internationale concurrentie. Doordat er de laatste jaren in de Golf weinig grote bagger- en havenwerken uitgevoerd konden worden, is er internationaal een behoorlijke overcapaciteit ontstaan en daardoor een druk op de prijzen.

Hoewel diverse Nederlandse bedrijven ondanks de oorlog in de landen zijn gebleven, zijn het vooral de ingenieursbureaus die nog werken in uitvoering hebben. Het bureau Euroconsult in Arnhem werkt nog altijd aan een irrigatieprojekt in Irak (zij het in opdracht van de Chinese Volksrepubliek). Irak-kenner W. Hieselaar van het bureau zegt gematigd optimistisch te zijn over de mogelijkheden van een terugkeer naar een situatie van vrede in de regio. „In het begin van de oorlog waren er nog vrij grote investeringsprogramma's voor de ontwikkeling van het platteland. Maar al vrij snel werden die programma's op een lager pitje gezet. Het zou kunnen dat die programma's weer worden opgepakt", aldus Hieselaar.

Ook de industriële bedrijvigheid in beide landen is de laatste jaren sterk achtergebleven. Door de enorme bedragen die voor de oorlogvoering moesten worden vrijgemaakt, is in diverse sectoren ondercapaciteit ontstaan. In vredestijd zal vrijwel zeker een inhaalvraag ontstaan naar apparaten, naar onderdelen en grondstoffen, bijvoorbeeld in de sector chemie. De grote vraag blijft echter waar het geld voor de wederopbouw vandaan moet komen.

Olieprijs

Hoe gaan bijvoorbeeld de Arabieren de schulden van Irak regelen, waar gaan de ayatollahs de klemtoon van de wederopbouw leggen en vooral: Hoe ontwikkelt zich de belangrijkste inkomstenbron van beide landen. De olie. Na de aankondiging van het bestand in de Golfoorlog stegen meteen de prijzen op de internationale oliemarkten. De oliehandel gaat er kennelijk vanuit dat er zonder een oorlog tussen twee prominente leden van de Organisatie van Olie Exporterende Landen (OPEC) meer discipline tegen de huidige overproduktie mogelijk is.

Dat is echter nog maar de vraag. Zowel Iran als Irak zijn voor de wederopbouw vrijwel geheel afhankelijk van de oliebronnen en kunnen in de verleiding komen zo veel mogelijk te verkopen. Met als zeker gevolg een daling van de prijzen. Irak weigert al twee jaar zich te onderwerpen aan de interne OPEC-discipline en de voorraden van olie in de wereld zijn waarschijnlijk nooit zo hoog geweest als op het ogenblik. Evenals in de schuldenregeling met Irak is het inzake de olieprijs opnieuw Saoedie-Arabië dat een sleutelrol vervult bij de wederopbouw van de beide landen.

Er is voor miljarden en misschien nog meer aan opbouwwerk in beide landen te verrichten. Probleem is dat noch Irak noch Iran erg toegankelijk is. Bovendien ligt het geld voor grote infrastructurele projekten er niet voor het oprapen, al gelden op de langere termijn de bodemschatten als een betrouwbare hypotheek.

Bij het ministerie van Financiën en de Nederlandse Credietverzekerings Maatschappij (NCM) liggen nog geen plannen klaar om ten behoeve van het Nederlandse bedrijfsleven het kredietbeleid voor de beide landen te versoepelen. Voor Irak is op het ogenblik geen verzekering mogelijk, voor Iran alleen met een bankgarantie en met een beperkte looptijd van maximaal een jaar. Deze beperkingen zouden vrij snel kunnen worden opgeheven, zo verzekeren woordvoerders van beide instanties.

Iran is na Saoedie-Arabië, nog altijd de tweede handelspartner van Nederland in het Midden-Oosten. Mogelijk komen de ambtenaren van Economische Zaken, Landbouw en Visserij en Verkeer en Waterstaat volgende maand met positieve berichten terug uit Teheran. De export naar Iran beweegt zich de laatste jaren op een niveau van ongeveer 600 miljoen gulden en „dat zou best naar een hoger niveau kunnen", aldus een woordvoerder van Economische Zaken.

'Eeuwenoude Afrikaanse stad ontdekt'

Van onze correspondent

ROTTERDAM – De Rotterdammer Laurent van Ham, 'self-made' antropoloog en voormalig directeur van het Afrika Instituut in Rotterdam, heeft in het noorden van Ghana, een wat hij zelf noemt, 'eeuwenoude geheime stad' ontdekt die hij in de komende maanden wil opgraven. Reeds eerder ontdekte Van Ham vindplaatsen van verloren gewaande Afrikaanse culturen. De laatste keer, acht jaar geleden, ontlokte dit hem na terugkeer in Nederland de uitspraak: „De grootste en belangrijkste vondst die ooit in het hart van Afrika bezuiden de Sahara is gedaan. De geschiedenis van Afrika moet worden herschreven".

Over zijn laatste ontdekking wil Van Ham slechts kwijt: „De opgravingen moeten nog beginnen, ik kan onmogelijk iets over de lokatie vertellen. Vast staat dat het om een 'vergeten' civilisatie gaat die van grote archeologische waarde is. Bij mijn laatste vondst, de grafheuvels in Komaland, ontstond een illegaal circuit van opgravingen en verkopingen. Samen met medewerkers van de universiteit van Ghana stel ik alles in het werk om deze illegale praktijken te voorkomen".

De ex-directeur van het Afrika Instituut kwam in 1983 in opspraak met een geruchtmakende zaak over een vermiste container, naar bewering vol met Afrikaanse kunstschatten, die bij Delta Lloyd voor 1,1 miljoen gulden was verzekerd. Voor deze zaak werd hij in 1987 wegens valsheid in geschrifte en oplichting in hoger beroep tot 2,5 jaar gevangenisstraf veroordeeld. Deskundigen streden toen over de vraag of de container wel of niet tijdens een storm aan boord van 'De Bonsu' overboord was geslagen. Van Ham heeft altijd volgehouden dat hij onschuldig was en is thans via de Haagse procureur prof mr M. Wladimiroff bezig aan een revisie van zijn vonnis.

Opgravingen

Ondanks de veroordeling, die Van Ham veel schade opleverde in de kleine internationale antropologenwereld, is hij door de Universiteit van Ghana recentelijk weer benoemd tot voorzitter van het 'Komaresearch- project'. Momenteel is hij daar bezig met opgravingen van achthonderd jaar oude grafheuvels. Over deze en andere ontdekkingen, in Opper-Volta, maakte hij wetenschappelijke publikaties onder de titels 'The Forgotten civilization of Komaland, northern Ghana' en 'Africa, art and culture of the Upper-Volta.' Toonaangevende internationale bladen als 'Art d'Afrique Noir' en 'African Art' maakten melding van zijn ontdekkingen.

Laurent van Ham: „In oktober hoop ik met mijn nieuwe opgravingen te beginnen, gevolgd door verdere exploraties in januari en maart volgend jaar, waarvoor ik reeds toestemming heb van de Ghanese regering en de Universiteit. In de nieuwe vindplaats verwacht ik bronzen voorwerpen te ontdekken die mogelijk kunnen teruggaan tot enkele eeuwen voor onze christelijke jaartelling. Het project zal mogelijk mijn vorige opgravingen overtreffen".

Veldhospitaal

Landelijk is Van Ham bekend van zijn vele exposities over Afrikaanse kunst, onder meer in Rotterdam en in de befaamde Pulchri Studio in Den Haag. Intussen is hij in samenwerking met de Nederlandse stichting 'Ghana medical support' bezig met een actie om in het noorden van dit Afrikaanse land een veldhospitaal van 60 bedden te bouwen. Dit ziekenhuis, waarvan Van Ham voor de stichting projectleider van is, moet in oktober 1989 worden geopend.

Over zijn spontane terugkeer naar Ghana (die na de 'container-affaire' in het antropologenwereldje verbazing heeft gewekt), zegt Van Ham: „Er is een oud Afrikaans spreekwoord dat zegt 'een goede kikker keert altijd naar zijn moeras terug'.

Ik ben een goede kikker en mijn moeras is Afrika". Bij zijn terugkomst in Nederland, aan het eind van deze maand, hoopt Van Ham uitvoerig verslag te kunnen doen over de ontwikkelingen in zijn nieuwe archeologisch ontginningsgebied.

Auto's

Te k. gevr. auto's vanaf 1978. Garage SCHAEPKENS. Tel. 04405-2896.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-254049.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt, wij komen direct. Tel. 045-411480.

Ink., verk. gebruikte AUTOBANDEN, met gar. Passartweg 39, Heerlen. Tel. 045-222675.

Te k. gevr. AUTO'S en bedrijfsauto's; schade of defect geen bezwaar. Tel. 045-720200.

Inkoop goede AUTO'S, contant geld. P. Joosten, Scharnerweg 3, 043-634978.

DHZ-GARAGE met spuitcabine, nu ook puntlassen, tevens alle garagewerkzaamheden. Wagenschutsweg 41 Heerlen-Palemig. Tel. 045-721848 (donderd. gesloten). Woensdag tot 18.00 uur.

Fiat Tipo
te huur bij
Bastiaans Interrent
Heerlen 045-724141.

Nieuw AUTOBEDRIJF vraagt met spoed auto's tegen cont. geld + vrijw. Spuitw., schade, def. mag ook. Vanaf bj. '79 tot '88. 045-414372, ook 's avonds binnen ½ uur afgerond.

VOLVO 240 DL, '84, LPG, in nw.st., inruil mog. Tel. 045-727513.

Wij geven het meeste voor uw AUTO. U belt, wij komen direct. Tel. 045-422610, ook 's avonds.

De hoogste pr. in Limb. voor uw AUTO. Ook schade, defect en sloop. 045-254081.

Te k. OPEL Corsa 1.2S bj.'86. Tel. 043-219640 na 18.00 uur.

Te k. BMW 315 Bahamamet. bwj. '83 ƒ 10.500,-; Ford Escort 13GL wit bwj. '83 ƒ 10.500,-; Tel. 045-752681.

Te k. OPEL Kadett 13S GL bwj. mrt. '85, open dak, 5 versn. kl. wit, 48.000 km. Tel. 045-440141.

Te k. div. gebruikte ONDERDELEN van recente personenauto's; ook motoren. 045-216475 of 727711.

OPEL Ascona 1.6S '78, APK-gek. tot '89 i.z.g.st. ƒ 1750,-; Tel. 045-752747.

Te k. MERCEDES 280 kl. model bwj. '77, APK tot '89, mech. 100%, alle keur. toegest. of te ruil tegen bestelbus. Tel. 045-425267.

Te k. NISSAN Blue Bird 2.0 '86, veel extra's. Tel. 045-462558.

Van part. ASCONA 19N type '81, prima in orde, APK jan. '89, km 84.000, t.e.a.b. Tel. 045-310706 na 18 uur.

Te k. MINI Special 1100, bj. '78, kl. zwart, APK-gekeurd tot juli '89. Tel. 045-270109.

Te k. OPEL Kadett Caravan '81, 1200, pr. ƒ 6250,-; Tel. 045-725014.

Te k. BMW 728 bj. '79, autom. electr. schuifdak, electr. ramen, get. glas, pullman bekled., sportw., radio enz. kl. goudmetalic. ƒ 5000,-. BMW 732 i bj. '81, autom. electr. schuifdak, electr. ramen, get. glas, pullman bekled., sportw., radio etc. Pr. ƒ 9000,-, grijs metalic. Te bevr. Provincialeweg 144 Zuid Oirsbeek. Tel. 04492-1260.

Te k. mooie en goede RENAULT 18 TS, 4 deurs, bj. '79 APK tot '89. Pr. ƒ 1900,-. 045-323823.

Te k. RENAULT 5 TL, bj. '81, APK tot '89 ƒ 1950,-. Tel. 045-323823.

Te k. BMW 320 6 cyl. bj. '78, APK 6-'89, div. acces. kl. rood, in st.v.nw. Pr. ƒ 4500,-. 045-461266.

RENAULT 5 GTL autom., bwj. '80, APK tot juni '89 beige. Vr.pr. ƒ 2500,-; Tel. tuss. 17 en 20 u. 045-463246 b.g.g. 722239.

BMW 728i
bwj. '83 aut., LPG, model '84, div. access., in nw.st., ƒ 18.000,-; Gar. Schoormans, Kerkrade, 045-351627.

Te k. DATSUN 140 bj. '78. Vr.pr. ƒ 1000,-. Tel. 045-456283.

Autocentrum Kerkrade biedt aan: deze week o.a.: PORSCHE 911 coupe met veel extra's kl. wit in nieuwst. 39.000,-; Porsche 944 design zeer apart 26.500,-; Mercedes 190E sportuitv. verlaagd enz. 29.000,-; MG Midget cabriolet kl. zwart zeer mooi 12.500,-; BMW 316 met lpg kl. rookzilver '86 22.500,-; Ford Escort luxe 5-drs., schuifd. enz. '85 12.750,-; Ford Escort '83 kl. rood 8750,-; Ford Sierra sportpakket spec. uitv. bijna '87 21.900,-; Ford Sierra stationcar luxe metallic enz. '84 14.900,-; Ford Sierra laser met lpg zilver '84 13.500,-; Ford Taunus 1.6 luxe met lpg '81 4250,-; Opel Kadett 1.3 LS 5-drs. kl. zwart met lpg '85 15.900,-; Opel Ascona 2.0 S 1e eig. '81 zeer mooi 4500,-; Ascona met lpg 1.9 N '81 3900,-; VW Golf C 1.3 kl. wit '86 18.500,-; VW Jetta 1.6 S '81 3900,-; Daihatsu busje 5 S wide '84 grijs kent. 3900,-; Daihatsu Charade kl. zilver '83 5900,-; Volvo 340 5-drs. kl. wit '84 11.750,-; Citroen Visa GT 1.4 sport '83 6750,-; Citroen eend '82 i.z.g.st. 3000,-; Mazda 323 GT sport veel extra's 11-'85 13.500,-; Audi 80 LS nw. mod. '80 2750,-; Lada 1200 met lpg '83 2250,-; Toyota Celica ST 2250,-; BMW 525 2750,-; Kadett 12 S 2750,-; Talbot Horizon 2250,-; Mini 850 '80 2750,-; Renault 18 stationcar 2000,-. ± 20 inruilauto's tot 1500,-. Inruil mogelijk ook met uitbetaling op uw auto of motor. Snelle financiering. Garantie en onderhoud. Tevens alle soorten auto's te koop gevraagd. Autocentrum Kerkrade. Kerkradersteenweg 69. Tel. 045-453502. Naast politiebureau Kerkrade. Dinsdags gesloten.

SEAT-Dealer A.C.H., Jeugrubbenweg 20 (bij Randweg) te Hoensbroek. Tel. 045-222455 biedt met gar. te k. aan: Seat Ibiza 2GL5-drs. '87; Ibiza 1.2GL '85; Seat Malaga 1.5GL '86; Malaga 1.2GL '87; Seat Ronda 1.2GLX '85; Robda 1.2GL '85 en '84; Subaru Mini '88; Subaru 1600DL '81 en '80; Lada 1600 '82; Horizon 1.3GL '78; Solara 1.6GLS '81; Simca 1308S '78; Simca 1100LE '81; Allegro 1300Spec. '78; Mini 850 '79 en '78; Sunbeam 1000 '79; Honda Civic autom. '76; VW Polo '76; Mazda 323 '77 en '78; Fiat Uno 45 '86; R5TL '81; R14TL '77; Opel Ascona '76; Ford Capri 1600 '79; Mini Metro '82. Inr. en fin. mog. Donderd. koopavond.

Te k. HONDA Accord type '79, APK sept. '88, i.z.g.st. Prijs ƒ 1750,-; Tel. 045-444910.

Te k. weg. bedrijfsauto: FORD Sierra 1.6L '83 km.st. 71.000 metalliczilver, met garantie. Inl. woe. do. en vro. na 17 u., zat. tot 15 u. Jongmansweg 22 Heerlen.

Te k. VOLVO 360 sedan 2 ltr. bwj. '85 met lpg en apk. Koopje, i.z.g.st. Inl. 04754-1724. Na 17.00 uur.

Te k. MITSUBISHI Colt 1.8 diesel, bwj. '84, kl. wit, compl. spoilerset, apk 7-'89. Inruil een financ. mogelijk. Tel. 045-272122. Ma-vrij 10-17.00, zat. 10.00-14.00 uur.

Te k. prachtige BMW 320-6, 5 nwe. banden, type '80. Pr. ƒ 4250,-. Bl.metal. Na 17.00 uur 04492-2196.

Te k. FIAT Ritmo diesel L bwjr. '81, apk 6-'89 ƒ 2850,-. Tel. 045-223329. Pr. Beatrixstr. 51 Brunssum.

OPEL Rekord 4-drs. type '78 m. apk ƒ 1650,-. Dr. Poelsstraat 32 Schaesberg-Kakert.

BMW
Occasion-
show
40 stuks in div. types
en uitvoeringen
Kera B.V. Kerkrade
Kerkradersteenweg 5
Tel. 045-452121
Uw BMW-dealer

T.k. SKODA 105 L, bj.'86, kleur bordeaux-rood, 38.700 km. Pr.n.o.t.k. Tel.04499-2892.

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij Stiba-autosloperij Rapie. Tevens schade- en gebruikte automobielen. In- en verkoop. Locht 70, Kerkrade-West. Tel. 045-423423. V. grensovergang Locht.

Te k. HONDA CX 500 C, 1982, 35.000 km. 04490-23995.

Te k. AUDI 100 CS, bwj. '84, pr. in overleg. Gosewijnstr. 4, Beek.

Te k. BMW 318 I, bwj. '83, nw. mod., kl. grijs (polaris). Tel. 04493-3851.

Te k. Opel CORSA 10 S hatchback, bwj. dec. '86, vr.pr. ƒ 12.950,-. 045-318521.

Te k. VOLVO 343 L bj. '79 APK tot 7-'89 ƒ 2750,- Sponserf 78 Rennemig Heerlen.

Te k. OPEL Kadett bj. '80 i.z.g.st. Pr. ƒ 1000,-, apk gek. Km.st. 68.000. Tel. 045-318665.

Te k. i.nw.st. FORD Taunus 1600 '79, apk, nw. bnd., schuifd., stereo-inst. ƒ 2000,-. 045-226773.

Te k. R4 bestel dec. '81 met apk '89 ƒ 1300,-. 045-722213.

Te k. EEND met apk i.z.g.st. ƒ 2750,-. Meezenbroekerweg 95 Hrl. 045-722213.

Te k. VW GOLF diesel bj. '77 Maastrichterlaan 41, tel. 045-320145.

Te k. AUDI 80C 1600 4 drs. metallic grijs, mei '85 van 1e eigenaar, km.st. 49000 Marconistraat 10, Hrl. 045-720017.

Te k. Opel MANTA GTE bj. '77 tel. 04490-37624.

Opel REKORD 23 diesel bj. '80, apk 7-3-'89, 4-drs. + trekh. ƒ 2400,-; Renault 18 TL break bj. '80, apk 12-7-'89 ƒ 1850,-. Heerlerweg 33 Hoensbroek.

Te k. nieuw. type Opel RECORD 2.0 S met lpg bj. '83 ƒ 8750,- tel. 045-224811 Burg. Willemstr. 32, Hoensbroek.

Te k. MERCEDES 200 D bwj. '82 i.g.st. Te bevr. Rechtstraat 1 Hoensbroek.

Te koop TOYOTA Celica '75 i.z.g.st. Tel. 045-243997.

KADETT 1600 S 5-gang H.B. bj. 12-'82, nwe. motor '87. Zeer mooie auto ƒ 7750,-. Tel. 045-272019.

Volkswagen GOLF 1600 autom. lpg i.z.g.st. APK juni '89 b.j. '78 met trekhaak 04498-56085.

Te k. VW Kever 1302 S bwj. '71, 1500 motor, APK tot 4-89, voor 100% gerestaur. ƒ 4500,-; 04498-57991.

Te k. VW Kever '73, 1600 motor, geheel gerestaureerd, kl. geel, zeer mooi. Vr.pr. ƒ 4250,-; Rijksweg Noord 226 Sittard.

Te k.a. VOLVO 343 DLS, 2 ltr. met LPG in uitst. st., bwj. '82, met radio-cassetterecorder. Prijs n.o.t.k. 045-218465.

Weg sterfgev. te k. VOLVO 66 GL aut., bwj. '78, lage km.st., ƒ 1500,-. Te bevr. 045-216410.

Te k. Toyota COROLLA coupé DX 1.3, bwj. '80, i.g.st., APK 5-'89, ƒ 3750,-. 04405-3169 na 18.00 uur.

Te k. CITROEN GSA club, nov. '80, i.z.g.st., div. extra's, geen roest. APK mrt. '89. 045-245063.

Te k. LADA 2105, bwj. '82, APK 1 sept. '89, met trekhaak, vr.pr. ƒ 2750,-. Huskensweg 70 Heerlen.

BMW 323i
Bj. '84. Div. extra's
Tel. 045-456166

Te k. VW KEVER 1974, APK gek. 045-722743.

Te k. Fiat RITMO, bwj. '80, APK 4-'89, vr.pr. ƒ 1800,-. Rodeput 56, Simpelveld.

te k. zuinige Honda ACCORD '82, nw. accu, remmen enz. kleur grijsmet., APK tot '89. Vr.pr. ƒ 4950,-; Akerstr. Nrd. 330, H'broek, na 17 u. Inr. mog.

Te k. ALFETTA 2.0 i.g.st. bwj. '79 APK 8-89. Vr.pr. ƒ 1950,-; M.L. Kinglaan 83 Hoensbroek.

Te k. FIAT 1050 CL 8-80, APK '89 kl. geel, i.g.st., t.e.a.b. Marsstr. 11 Brunssum.

Te k. TRIUMPH TR 7 bwjr. '76 i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 4800,-; Tel. 045-253829.

Te k. SIERRA 2.3 D Laser 3-drs. 10-84 met st.bekr., get. glas, 5-bak, centr. slot ƒ 12.950,-; Tel. 045-252227.

Te k. BMW 524 TD, wit, bwj. 2-'85, km.st. 47.600, ABS, autom., trekh., centraal slot, schuifd., mistlampen, komfortradio, elec. antenne, banden 195 HR 14 en alle jaargetijden banden + velgen, zitbankverw., elec. buitenspiegels, diesel, voorverw., stuur verstelbaar, onderh. boekje aanw., schadevrij, i.n.st. 09-4924162320.

Te k. Opel ASCONA 1600 S, 1978, radio + trekhaak, APK tot juli '89, vr.pr. ƒ 1650,-. Tel. 045-219175.

MERCEDES 230 TE '81; Sierra combi '84, 40.000 km; Lada combi '85, 25.000 km. Inr. mog. + gar. Autobedrijf Ad v. Neer, Zandweg 160 Heerlen. 045-416023.

CITROËN BX BASIS mei 1986 40.000 km donker grijs met. Diverse extra's. Zeer mooi. Autobedrijf van Leeuwen, Strijdhagenweg 129, Kerkrade, 045-453355.

CITROËN VISA 11 RE aug. '86 wit 18000 km hoofdsteunen, achterspoiler, ruitenwisser achter, in staat van nieuw, Autobedrijf van Leeuwen, Strijdhagenweg 129, Kerkrade, 045-453355.

LANCIA DELTA 1300, okt. 1986, 37000 km groen met. exclusieve auto, als nieuw, volledige garantie. Autobedrijf van Leeuwen, Strijdhagenweg 129, Kerkrade, 045-453355.

VOLVO 340 SPECIAL 1986 grijs met. 22.000 km. Centrale deurvergrendeling, spoiler als nieuw. Autobedrijf van Leeuwen, Strijdhagenweg 129, Kerkrade, 045-453355.

TOYOTA COROLLA liftback SDX, okt. '86, 55.000 km rood, schuifdak, diverse extra's, duurste uitvoering, als nieuw. Autobedrijf van Leeuwen, Strijdhagenweg 129, Kerkrade, 045-453355.

CITROËN BX 16 TRi, november 1986, 34.000 km rood, electrisch schuifdak, luxe uitvoering, zeer mooi. Autobedrijf van Leeuwen, Strijdhagenweg 129, Kerkrade, 045-453355.

Renault 18 TS stationcar 1981 ƒ2900,-; volkswagen Golf diesel 1979 ƒ 2900,-; Citroen GSA special 1982 ƒ 2750,-; Citroen GSA club 1981 ƒ 2200,-; Citroen GS special 1978 ƒ 1250,-; Citroen 2CV6 Charleston 1983 ƒ 3250,-; Citroen Dyana 1984 ƒ 3400,-; Renault 9 GTL 1982 ƒ 4900,-.
Autobedrijf van Leeuwen
Strijthagenweg 129, Kerkrade, 045-453355.

Te k. 2.0 e-MOTOR met 4-bak voor Opel, tel. 045-228398.

Te k. van oudere heer Honda AKKORD type '80 APK Vraagpr. ƒ 3250,- tel. 045-214826.

VOLVO 66 DL '78 APK maart '89 i.g.st. Prima opknapauto ƒ 950,- tel. 04492-1891.

Te k. MAZDA 626 GLX sedan bj. '84 i.z.g.st. spoiler en lichtmet. velgen ƒ 13.250,-, 045-351936.

Te k. Opel KADETT 12 N bj. '82 i.z.g.st. vr.pr. ƒ 7500,-, na 18 uur Heigank 11, Nieuwenhagen.

VW PASSAT CL 1.6 diesel bouwjaar 1982 5 deurs ƒ 5250,-, 045-324668.

VW PASSAT S typ. '79 APK ƒ 1550,- tel. 045-725884.

TOYOTA Tercel 4 wheel drive stationcar bj. '84 zeer mooi in nw.st div. acces. en schadevrij ƒ 13.500,- tel. 045-322835.

Te k. DAIHATSU jeep wit, bj. 7-'87 15.000 km vr.pr. ƒ 20.000,- Slakstraat 54, Kerkrade, tel. 045-454660.

Opel MANTA 1.9 S bj. '77 APK 3-'89 ƒ 1500,- tel. 045-243730.

Mit. COLT 1400 Turbo, nw turbo-rek, t.i.z. dec. '83 74.000 km ƒ 11.750,- autobedr. W. Schoffelen, tel. 04404-1317.

Ford CAPRI 1.6 GL bj. '79 APK '89 rood sp.v. Als nw. ƒ 4250,- autobedrijf W. Schoffelen, 04404-1317.

Te k. KADETT hatchback bj. 11-'85, 1.3 S lpg vraagpr. ƒ 12.950,-, tel. 045-255572.

Te k. BMW 316 bwj. '84 op LPG, inruil mog. Dr. M.L. Kinglaan 133, Hoensbroek.

Te k. VW Passat diesel, bj. '81, APK '89, mot. 100% ƒ 3650,-. Inr. mog. 316940.

INRUILAUTO'S voordelig te koop: Honda Prelude coupé groen '79 ƒ 3900,-; Ford Taunus 1600 GL blauw '79 ƒ 1850,-; Ford Fiesta 1100 L, 3-drs., rood '81 ƒ 5900,-; Opel Kadett 13N caravan '81 ƒ 6500,-; Renault R5TL beige wit '81 ƒ 4750,-; Renault R4F6 bestel 26.000 km ƒ 5500,-; Renault R9 GTL blauwmet. '82 ƒ 5500,-; Renault 18 TL combi 5-drs. '82 ƒ 3900,-. Auto's zijn APK gekeurd. Smeets Opel, De Griend 2, Maastricht. Tel. 043-252250.

LADA combi '85, 25.000 km, ƒ 6950,-; Fiat Ritmo '84, ƒ 6250,-; Mitsubishi Lancer GSL '82, ƒ 5200,-; Escort 1.3 '83, ƒ 10.500,-; Kadett GT '86, 40.000 km. Inr. mog. + gar. Autobedrijf Ad v. Neer, Zandweg 160 Heerlen. Tel. 045-416023.

Te k. FORD 17MV4 1970, APK t/m nov. '88. Vechtstr. 2, Heerlen. 045-721534.

Te k. FORD GRANADA 2.1. diesel, '78 apk gek., nw. banden, zeer aantrekk. pr. Rineberg 26, Rimburg-Landgraaf.

Te k. TOYOTA CARINA, bj '81 apk, zeer mooi, ƒ3500,-. 045-458850.

Te k. BWM 520 6-cil. bj '80, extra's ƒ 2750,-. Tel. 045-458850.

Te k. SAMBA 1.1 GL i.z.g.st., km 51.000, bj. '83, apk, koopje ƒ 3.650,-, tel. 045-412593.

Fiat ARGENTA 2.0 i.e. '83 1e eig. kl. blauw, i.z.g.st. ƒ 5500,-. 045-454217.

Bij AUTOLAND Amstenraderweg 9, Hoensbroek, 045-225124 staan ca. 20 leuke occasions. Deze week is uw redelijk bod uw aankoopprijs. Wees er als de kippen bij.

BWM 528-i aut. '82 kl. groen, LPG ƒ 8750,-. Tel. 04492-3234.

Te k. BWM 320/6 moet weg weg. omst. t.e.a.b. bj '78 blok '81, aparte auto met div. extra, tel. 045-453734.

Te k. jonge SCHADE-AUTO'S Mercedes 190 E 1987 8000 km gel, Opel Kadett 2.0 GSI, 1987 a.n., Ford Escort XR 3 I Cabriolet 1986, Ford Escort XR 3 I 1986 n.type, Fiat Bertone Cabriolet 1985 iets aparts, VW Golf GTI 1986 iets aparts, VW Golf 1.3 GL 1986 a.n., Europaweg 304 Zuid, Landgraaf, tel. 045-324498.

GOLF 1600 GLS getint glas enz. '78, ƒ 1950,-, tel. 045-324668.

TOYOTA Corolla 30 stationcar typ. '79 apk 5-drs. ƒ 1350,-. 045-725884.

HONDA Prelude bwj '79 apk carros. werk. Past. Huppertzstr. 1, Landgraaf-(VOW).

FORD ESCORT bwj '76 apk 7'89, i.z.g.st. vr.pr. ƒ 1000,-, tel. 045-310165.

Te k. FORD Taunus 2 ltr. 4-cil. 4-drs. bwj '78 apk tot 6'89, ƒ 850,-. Aartshertogenstr. 16 Kakert-Schaesberg.

HONDA Civic 1200, apk tot 3'89, kl. wit, z. mooi. Past. Schattenstr. 88 Schaesberg.

Te k. MITSUBISHI Celeste 2.0 L GT bwj '78 apk tot juni 89 i.z.g.st. vr. pr. ƒ 1600,- tel. 045-318448.

Te k. OPEL Ascona mod. '82 vr. pr. ƒ 8500,- tel. 045-323791.

Mooie MAZDA 323 ES '77 apk 6'89 zeer zuinig i.z.g.st. ±ƒ 1150,- Haesenstr. 34 Schaesberg.

Te k. AUDI 80 bwj '75 apk 6 '89 moet gespoten worden ƒ 500,- 045-314654.

AUDI 100 CC nw, model '83 kl. grijs, i.z.g.st. ƒ 12.500,-. 04492-3234.

66'er KEVER te k. i.g.st. apk '89 vr. pr. ƒ 1750,- tel. 045-453296.

SAAB 900 GLE bj. '79 aut. elektr. spiegels, schuifd., Pullman bekl. T.E.A.B. Tel. 045-420652.

Van part. NISSAN Sunny diesel 1984, km st. 86.000. Vr. pr. ƒ 10.000,-. Tel. 045-221331 na 13.00 uur.

Te k. in apart mooie st. nw. mod. OPEL Kadett Hatchback 13S 3-drs bj. '85 pr ƒ 10.880,- inl. 043-217147.

Klein DIESELTJE, Daihatsu Charade TS, bj '84, ƒ 8750,-, 04490-10999.

HYANDAI Stellar 1600 GSL, als nieuw, bj '84, ƒ 8750,- tel. 04754-5019

Stationcar FORD Escort 1600 diesel, 5 d., bj '84 ƒ11.750,- 04490-11087.

OPEL Omega 2.01 CD, met automaat en airco, bj '87 1e eig., 04754-5019.

CITROËN Visa Super E, bj '83, met veel acc. ƒ5250,-. Tel. 04490-10999.

Te k. VW GOLF diesel, mooie auto, tel. 04746-1015.

Te k. automatic model MAZDA 323 bj '79 met apk '89. vr. pr. ƒ 1500,-. Pr. Margrietstr. 28, Kerkrade.

Koopje SIMCA 1100 LS, aut., bj. '81, 1 jr. apk, i.z.g.st., pr. ƒ 1350,-, tel 045-412879.

Te k. VW KEVER bwj '75 1200 cc techn. zeer goed m. 1 jr apk pr.n.o.t.k. 045-351868.

Te k. VOLVO 340 L '85 wit 4-drs. LPG; volvo 345 GL '81 aut. groen 4 drs LPG Heerlenseweg 32, Landgraaf. Tel. 045-325833.

VOLVO 740 GL aut. '85 mod. '86, kl. wit, i.z.g.st. ƒ 18.750,-. 04492-3234.

Ford ESCORT X 3 I bjr. '83, event. inruil mogel. 04490-23085.

T.k. FIAT 127 bjr. '81, APK 5-'89, i.z.g.st. ƒ 1950,-. 04490-10058.

T.k. MINI bj. '77, APK 8-'89, i.z.g.st. ƒ 750,-. 04490-10646.

T.k. PEUGEOT 305 diesel bjr. '79, APK 8-'89, z. goed ƒ 1750,-. 04490-10646.

Van part. FORD Escort 1300 Laser, apr. '86, 4-drs., 5 versn., beigemet., radio-cass., keuring toegest., i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 16.900,-. Kloostertuin 6, Sittard.

T.k. weg. omst. HONDA CBR 600 F bjr. '87, als nieuw, met verz. tot mrt. '88. Pr. n.o.t.k. Tel. 04498-54599.

BMW 320 I '85, d.blauwmet., get. glas, 4-deurs, 5-bak, als nw. ƒ 22.900,-. Tel. 04754-1212.

KADETT 12 S bjr. 8-'83 ƒ 6950,-. 04490-27965.

VOLVO 240 Grand Luxe '83, LPG, kl. antraciet, i.z.g.st. ƒ 11.250,-. 045-420650.

Opel ASCONA bjr. '78, i.z.g.st. APK. Hoofdstr. 36, Amstenrade. 04492-2601.

BMW 518 bjr. '82, nw. mod., alu. velg., get. gl., st.bekr., i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 8250,-. 04490-26923.

Nieuw model VW POLO C zeer luxe uitv., absol. nw.st., bjr. '84. 04490-13467.

OPEL Kadett HB bjr. '83, APK ƒ 7750,-. 04490-24937.

SIMCA Matra sportw. '78, moet opgeknapt worden ƒ 1900,-. 045-322463.

Te k. PEUGEOT 505 FAM 8-pers. 1985, LPG, trekh. Vr.pr. ƒ 16.900,-. Inr. mog. 04490-78181.

CABRIOLETS. Peter Jansen automobielen biedt aan: MGB 1971; MGB 1973; MGA; Triumph Spitfire MK3 1967; Triumph Spitfire 1500 1979; Triumph Spitfire 1500 1977; Triumph TR 3 A 1959; Triumph Stag 1973; Alfa Romeo Spider 1962; Ruska Buggy Sprinter 1965; Fiat Buggy 1965; Alfa Romeo Guilea Super 1977. Bloemenweg 67, Maastricht.

Lancia
Prisma Monte Carlo ..... '87
roodmet., sport, al. velgen, radiocass.recorder, voor een zéér aantr. prijs.
Voor een ware klasse-rijder:
Thema V6 aut. .... '86
of een:
Thema IE .... '87
Als nieuw zo mooi!

Saab
Saab rijden vanaf. ƒ 1750,-
Kom en zie dit kwaliteitsprodukt.
900 3-drs. schuifd. en gas onderbouw.......... ƒ 1985,-
900 Turbo zilver Aero i.n-w.st. .... '86
900 Turbo 3-drs. .... '85
900 I Turbo 4-drs.......... '83
900 I 3-drs...................... '84
Uniek: nieuwe Saabs tegen aantrekkelijke prijs!

Overig
Fiat Uno 45 wit .... '87
Ford Fiesta XR2............ '86
Mazda 323 sport, rood okt. .... '83
Citroen Visa II GRX...... '85

Kompier
Saab-Lancia-dealer,
Akerstraat 150,
Heerlen, tel. 045-717755.

Fiat Regata 85S
bwjr. '86, 40.000 km, z.g.a.n. ƒ 16.500,-; Tel. 045-740415.

Autobedrijf RUYL BV biedt aan: BMW 524 td automaat sportvelgen, airco. abs 1985. BMW 525i automaat electr. ramen 1984. BMW 318i 5-bak sportvelgen 1985. BMW 323i 5-bak sportvelgen, verlaagd nw. model 1983. BMW 315 sportvelgen 1982. BMW 315 1983. Honda accord 2.0ex 1986. Honda Accord 2.0 lx 1986. Honda Prelude 1.8 1985. Honda Accord sedan 1983. Honda Civic 3-drs. 5 speede 1982. Ford Escort xr3i abs 1987. Ford Escort 1.4 cl 1987. Ford Escort 1.1 laser 1984. Ford Escort 1.3 bravo schuifdak 1982. Ford Sierra2.3d laser 1985. Ford Sierra 1.6 laser 5-drs. 1986. Ford Sierra 1.6 laser 3 drs. sportvelgen 1985. Ford Sierra 1.6 laser 3-drs. lpg 1985. Peugot 309 gt injection 1987. Peugot 205 gti 1985. peugot 505 gl 1982. Peugot 201 4-drs. geheel gerestaureerd 1929. Audi 100cc 5-bak 1985. VW passat c diesel 1982. VW golf c diesel sportvelgen 5-bak 1985. VW golf gls 1979. Alfa guilietta 1.6 1982. Opel corsa 1.0 ls 1985. Opel corsa 1.3 s gl 5-bak 1986. Opel kadett 1.6 van 1986. Opel kadett 1.6 d 5-drs. 1983. Opel kadett 1.2 ls 1985. Opel record 2.0s 1979. Opel senator 2.8 s automaat 1980. Mitsubishi colt turbo 1983. Mitsubishi galant glx diesel 1985. Mitsubishi galant gl 1981. Mazda 323 1.3 lx 1987. Mazda 626 2.0 coupe 1981. Mazda 929 2.0 dx 1985. Nissan sunny 1.5 gl coupe 1984. Nissan sunny 1.3 dx 1982. Nissan sunny gl 1980. Nissan cheery 1,5 dx 1984. subarumini bus 1984. Citroen dx 1.4 e 1985. Citroen visa II re 1984. Renault 9 gtl 1983. Renault 25 ts 1985. Renault fuego 1980. Fiat regatta 85 1984. Fiat 127 900 II 1980. Lada 1600 gl 1983. Volvo 244 dl automaat 1979. Toyota corolla 1.3 dx 1983. Toyota corolla sportswagon 1978-1977. Toyota carina II 1.6 dx 1985. Toyota carina 1.6 dx 1980. Toyota carmy 1.8 dx turbo diesel 1984. Toyota cresida 2.0 dx 1982. Toyota celica 2.0 liftback 1981-1979. Autobedrijf Ruyl BV, Stationstraat 85, Elsloo. 04490-71766.

T.k. i.z.g.st. mooie opel KADETT goud met pas gr. beurt geh. apk 4-'89 rondom nw. remmen ƒ1850,- tel. 04459-1548 Vinkenbergstr. 24 Schin op Geul.

SIMCA 1308 gls 5 drs. bj. '79 m. apk i.z.g.st. pr. ƒ1600,- 04450-3617.

Toyota CAROLLA 1600 twin cam bj. '80 motor 100% carosserie iets werk vr.pr. ƒ200,-. 04405-3453 na 18 uur 04406-14603.

T.k. opel MANTA a geheel uitgebouwd, verlaagd 8j ats × 235, motor 2.0E tel. 04405-1688.

MERCEDES 190d '85 tel. 04490-2300.

BMW 316 b.j. '87 sir. bl. van part. pr. ƒ29500,- tel. 045-417081.

T.k. BMW 320 i b.j. '77 kleur wit, sportv. apk gek 045-417214. St. Jozefstr. 54 Kerkrade.

T.k. VW GOLF diesel bj. 11-'85 4-drs. kl. wit, vr.pr. ƒ13.950,-. TEl. 04490-32334.

Opel Record BERLINA combi 5 drs. bj. '80 r.v. motor ƒ2900,-. Broekbeek 27, Geleen.

OPGELET:Mercedes 200 b '80 ƒ7750,-. Innocenti Detomasso '81 F2750,-. Toyota Starlet dl '79. ƒ2500'-. Honda Accord aut. lpg '79 ƒ2250,-. Recente apk tel. 04490-27879. Dit zijn vaste prijzen.

Te.k. MERCEDES 200d nov. '78 i.z.g.st. Elke keur. toegest. Apk '89. Tel. 04490-79079.

T.k. MINI 850 bj. '80 63.000 km. i.z.g.st. vr.pr. ƒ2750,- tel 045-726518.

Zeldz. mooie uitgebouwde BMW 323 i type '84 alle exta's evnt. inr. mog. Hyacinthstr. 51, Kerkrade-W.

Simca HORIZON '78 zwart radio/windsch. apk 3-89 prijs ƒ850,- Tel. 045-460944.

Mooie en goede Opel KADETT 12N 1980, nieuw model, APK, rood-bruinmetalic, sunroof enz. Vaste prijs ƒ 4950,-. 045-222391 of 259527, ook zondag.

Te k. FIORINO diesel gevr. pr. +/- ƒ5.000,-. 04490-52477.

Te k. MAZDA 626 2.0 autom bj. 9-'80 apk 9-'89 goede auto ƒ 2900,-, tel.

Honda Prelude '79 Opknapper vr. pr. ƒ3200,-; VW PASSAT DIESEL '83 vr. pr. ƒ11.000,-, Nachtegaalstr. 5-7 Vrieheide, tel. 045-222533.

Opel REKORD '84 kl. blauw, 45.000 km, ANWB-rapp. ƒ11.750,-. 04492-3234.

Te k. FORD ESCORT 1300 L., wit, met sunroof, bj. '81, pr. ƒ6.000,-, 045-322754.

Te k. MAZDA 818 bj. '79 i.z.g.st. koopje tel. 045-464579 APK 8-'89.

Te k. pracht BMW 320 Kamei uitg., nw. band, wit, Ricardo bekl., kuipstoel ƒ 4750,-; (In)ruil mog. Tel. 045-410344.

BEDRIJFSAUTO'S. Mercedes 207D dubb. cab.; Mercedes 208 open en gesl.; Mercedes 307 D open en gesl.; Mercedes 407 D open en gesl.; Mercedes 508 D open en gesl.; Mercedes 809 D open en gesl.; Mercedes 813 D open en gesl.; Mercedes 1417 D open en gesl.; Mercedes 1419 D open en gesl., event. met kraan; Daf 1100, VW LT 35 met laadlift, div. goedkope inruilers. W. Feyts Auto's, Vaesrade 61, Vaesrade. Tel. 045-243317.

Te k. TRIUMPH Spitfire 1500, '78, APK aug. '89, ƒ 7950,-. Inr. mog. Tel. 045-255784.

Bij ons geen gratis vakantiereis, geen superstunt, geen duizenden guldens korting, geen levenslange garantie, geen opgeblazen verhalen. Gewoon een degelijke auto, gebruikt, tegen een reële prijs met fatsoenlijke garantie. Keuze uit ca. 25 auto's in elke prijsklasse. G.G. Auto's, Heerenweg 286, Heerlen (grote weg Hrl.-Brunssum). Tel. 045-224172.

Weekaanbieding: 2 SPATLAPPEN met uw automerk opschrift nu voor ƒ 8,75 bij G.G. Autoshop, Heerenweg 284, Heerlen. Keuze uit 1001 autoaccesoires. Tot ziens.

Te k. ALFA Spider (cabrio), kl. rood, i.z.g.st., bwj. '75. Beekstr. 11, Schinveld.

Te k. VW BUS (personenvervoer) mooi en goed. Pr. ƒ 7500,-. Maastrichterstr. 155, Brunssum.

Datsun CHERRY 1300, 1982, i.z.g.st., kleur wit, ƒ 4650,-. Tel. 045-216218.

Fiat UNO 45 fire, wit, bwj. '87, 18.000 km, ƒ 12.750,-. Tel. 045-794295, na 16 uur 045-226581.

Te k. SUNBEAM 1300 LS, APK gek., bwj. '79, alu. velgen, sp. stuur enz. ƒ 1000,-. Koninginnepln. 17, Schaesberg.

KADETT 1200 N, bwj. '78, pr.n.o.t.k. Tel. 045-422441.

MGB roadster 1977, amer. uitvoer., i.z.g.st. Jos Francotteweg 50, Vaals.

Toyota STARLET 1.3 DL, APK, bwj. mei 1983, 100%, ƒ 5900,-. 045-740915.

MINI 1000, bwj. '76, i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Olmenstr. 45, Landgraaf-Waubach.

GOLF GL cabriolet 1600 aut. 1986; Ford Escort 1.4 CS, 6-'87; Kadett hatchback 1.6 SH '87; Kadett hatchback 1.3 SA '85; Corsa GT 1300 S '86. Inruil en financ. mogelijk, ½ jr. garantie. J. Buisman, Stenenbrug 1, Schaesberg. Tel. 045-323800.

Te k. mooie Ford ESCORT 1300 GL, 4-drs., kl. zilvermetallic, bwj. eind '81. Vr.pr. ƒ 6250,-, APK gek. Ernst Casimirstr. 2, Kakert-Schaesberg.

Autobedrijf Frans Vanhauten: PORSCHE 944 uitv. wit tax.pap. aanw. alle extra's '81; Porsche 924 zilver, elec. ramen enz. enz. '80; VW Golf GFI stuurb., airco., leder interieur enz. '86; Saab 900 i turbo 4-drs. GLI-uitv. '85; Volvo 740 GL diesel, div. extra's '85; Volvo 740 GL diesel estate combi '86; Opel Kadett 1.3 S GL-uitv. '87; Volvo 244 GL autom. lpg '84; Honda Civic autom. 1.3 GL '85; Opel Kadett 1.3 S get. glas, boordcomp. Pullman '85; Ford Escort 1.6 bravo autom. '85; Ford Escort laser metallic '86; Peugeot 205 junior blauw '87; Fiat Panda 45 Cl '86; Golf diesel 5-drs. wit GL-uitv. '85; Volvo 345 GL roodmet. '82; Ford Fiesta rood 3-drs. z. mooi '83; VW Golf GTI rood 5-bak '80; Opel Corsa 1.2 S 5-drs. blauw '85; VW Scirocco autom. nw. model '82; Ford Sierra 1.6 L 5-drs. '83; Honda Accord 12-klepper '84; VW Passat 1.6 diesel met. 5-drs. '84; Renault Fuego TL, lpg onderbouw '81; Opel Ascona zeer mooi '83; Citroën Visa II 5-drs. '81; Toyota Tercel autom '82; Renault 18 GT turbo met. '82; Peugeot 104 GL 5-drs. met. '82; BMW 320-6 autom. rood '80; BMW 525 autom. '79; Renault 5 TL autom. '81; Mazda 626 LX rood 4-drs. '83; Opel Kadett evt. met. lpg '79; BMW 318 1e eigenaar!! '79; Renault 18 Gl combi, iets spuitwerk '81; Datsun Cherry blauw '80; Opel Kadett 1.2 S met. '79; Mini Special '77; Toyota Tercel 5-drs. '80; Mazda 626 LX 4-drs. '81; Honda Civic 3-drs. '79. * 6 mnd. top garantie * snelle en discrete financiering * eigen werkplaats * apk keuringsklaar maken * hoge inruilprijzen * alle auto's met keuringsbewijs afgeleverd. Autobedrijf Frans Vanhauten hoek Kaalheidersteenweg - Dentgenbacherweg Kerkrade. Tel. 045-423288.

Te k. MITSUBISHI Galant 1600 GL, bwj. nov. '79, i.z.g.st., met lpg. Vr.pr. ƒ 2750,-. Tel. 045-213841.

Te k. GOLF Diesel, bwj. '78, APK-gek., motorisch 100%. Vr.pr. ƒ 2750,-. Tel. 045-213841.

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan: eerste klas INRUILAUTO'S, VVN gekeurd met Bovaggarantiebewijs. Opel Omega 2.0 I LS div. extra's bruinmetaal 7-'87; Kadett 1.3 N 4-drs. sedan zilver 3-'86; Kadett 1.6 diesel, 4-drs. sedan, antracitmetaal 6-'86; Kadett 1.3 LS 3-drs. wit 9-'85; Kadett 1.2 S 3-drs. special groenmetaal 1-'85; Kadett 1.2 S 3-drs. Kalypso-uitv. 2-'83; Kadett 1.2 oranje 3-'79; Corsa 1.2 S TR 2-drs. luxe roodmetaal 3-'84; Corsa 1.2 S TR 2-drs. groen 9-'84; Corsa 1.2 S 3-drs. Swing geel 1-'85; Corsa 1.0 S 3-drs. Vision-uitv. wit 7-'84; Ascona 1.6 S goudmetaal 3-'84; Citroën Visa 11 Re zilver 3-'84; Ford Escort 1.6 luxe groenmetaal 5-'84; Fiësta 1.1 bravo groenmetaal 6-'81. Inruilers: Ascona 2.0 Gl 4-drs. groen '79; Ascona 1.6 SR geel met lpg '78; Hyundai Pony 16 GLS zilver '81; Ford Taunus 16 rood '79; VW Derby 13 goudmetaal '78. Bovag autobedrijf G. Simons, Nieuwstraat 127 Hoensbroek. Tel. 045-215691.

VW. GOLF MX m. '80, 5 drs. APK zeer mooi ƒ 3250,- tel. 045-454087.

Motoren

Te koop
Honda VF 1000R
bwj. mrt. '87, 5000 km, 250 kmh, 132 pk, kl. rood-wit-blauw, nw.pr. ƒ 22.000,-; Vr.pr. ƒ 16.500,-; Tel. 04454-5022 na 17 uur.

Te k. SUZUKI GS 750 E i.g.st. ƒ 2000,-; Tel. 045-313475.

Te k. SUZUKI 500 DR '83, tel. 04404-2400 na 17.30 u.

Te k. motor YAMAHA XVZ 1300 Venture, 2-7-'88, 3000 km, gr. met., Pr.n.o.t.k., 04750-10037.

Te k. 1 MEISJESFIETS wielmaat 24 inch lft. ± 8 jr. ƒ 150,-; 1 kinderfiets ± 4 jr. wielmaat 14 inch ƒ 25,-; Tel. 045-222378.

Te k. HONDA CB 750 F II, bwj. '78, i.z.g.st. Pr. ƒ 3250,-. 045-442841.

Te k. SUZUKI Crossmotor. Tel. 04492-1671 tussen 9 en 13 uur.

Te k. YAMAHA 400 RD zw. m. goudkl. sterwln. i.z.g.st. 04450-1880.

Te k. CR 125 HONDA, i.z.g.st., weg wegens ziekte. 045-720408.

Te k. onderdelen MONTESA 125 Cross. Tel. 045-721325.

Te k. SUZUKI GSX 750 L Custom, bwj. '81, i.z.g.st., ƒ 4250,-. Tel. 04405-3411.

T.k. HONDA XR 500 bj. '83 i.z.g.st. pr. ƒ4400,- Peldenstr. 67, Stein. Tel. 04490-33225.

Te k. MBW R100 RS bj. '82 + motorpak, mt. 40 + motorlaarzen mt. 6½. Donatusstr. 113, Nuth.

Mooie occasions: Honda CB900F2 grijs/wit '82; CBX '79 rood orig.; CB500F '74; CB750K7 '77; CB1100F '85 8500,-; CBR600F '87 12.000,-; VFR750 Rothmans 12.500,-; GL1000 m. toerkuip 5800,-; VF750F 8500,-; CB750Kz. Suzuki: GS550E 3500,-; GS750 2500,- 3950,-; GS650 Katana; GSX1100Fj '88 spec. prijs! DR500S '83. Kawasaki GPZ1000RX 13800,-; Z1000MK2 4950,-; Yamaha FZX750 '88 13800,-; XT600 aug. '87 6999,-; XS1100S 5700,-; FJ1100 13.950,-. Bromf. RD50 875,-; Honda MB5 1275,-; Suzuki Offroad TS250; Honda XL125Rc. MOTORHUIS GELEEN BV.

Minister wil achterstand in modernisering opheffen

Beurs Brussel wacht Big Bang

BRUSSEL – De Belgische minister van financiën, Philippe Maystadt, wil de effectenbeurs van Brussel ingrijpend hervormen. Een van de maatregelen die hij wil uitvoeren is de beëindiging van de monopoliepositie van de effectenmakelaars op de beurs. Al met al moet de beurs worden gemoderniseerd wil Brussel een naam als financieel centrum hoogouden, aldus Maystadt in een brief aan het beursbestuur.

Volgens Michel de Smet, voorzitter van de Belgische vereniging van banken, zal de hervorming verder gaan dan de „Big Bang" in 1986, de hervorming van de effectenbeurs van Londen. Hij bedoelt daarmee dat de beurs van Brussel met moderniseren nog ver achterloopt bij die van Londen van twee jaar geleden.

Er zal een commissie worden gevormd, onder voorzitterschap van minister Maystadt zelf, die de voorbereidingen gaat treffen voor de wettelijke maatregelen die nodig zijn om de beurzen van Brussel, Antwerpen, Luik en Gent te kunnen hervormen. De commissie moet zich ook bezighouden met het oprichten van nieuwe markten, zoals een optiebeurs of een termijnmarkt voor staatsobligaties.

Maystadt verklaarde dat de hervormingsplannen nodig zijn omdat de besprekingen tussen de banken en de effectenmakelaars weer op niets waren uitgelopen. Banken en effectenmakelaars hebben al ruim twee jaar vergeefs geprobeerd het eens te worden over de wens van de banken om ook te mogen handelen op de beurs.

De banken mogen overigens wel op bescheiden schaal handelen in aandelen, maar dan alleen in blokken die meer waard zijn dan tien miljoen frank (540.000 gulden) en dan nog alleen buiten de officiële beurstijd.

Maystadt vindt dat er niet over moet worden gepraat of de banken nu wel of geen toegang tot de beurs moeten krijgen. De commissie moet volgens hem regelen wanneer en onder welke voorwaarden de banken kunnen handelen. De minister ziet ook geen redenen waarom ook houdstermaatschappijen en verzekeraars niet zouden kunnen gaan handelen in aandelen.

Een van de gevolgen van de impasse over de handelsbevoegheden is dat de Brusselse beurs nog steeds niet over een computersysteem beschikt. De aandelenkoersen worden nog steeds met krijt op een bord geschreven.

Minister Maystadt acht een volledige herziening van de voorschriften voor de beurshandel onvermijdelijk gezien de eenwording van de Europese markt in 1992. Hij wil dat er uiterlijk eind oktober een plan op tafel ligt zodat de wettelijke maatregelen nog dit jaar aan het parlement kunnen worden voorgelegd.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 12-08-1988 om 14.00 uur bij de fa. Drijfhout, alles in kg:

Goud: onbewerkt ƒ 29.060-ƒ 29.560; vorige ƒ 29.360-ƒ 29.860; bewerkt verkoop ƒ 31.160; vorige ƒ 31.460 laten.

Zilver: onbewerkt ƒ 425-ƒ 495 vorige ƒ 425-ƒ 495; bewerkt verkoop ƒ 540 laten, vorige ƒ 540 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amer.dollar	2,07	2,19
Brits pond	3,49	3,79
Belg. frank (100)	5,16	5,46
Duitse mark (100)	110,75	114,75
It. lire (10.000)	14,25	16,25
Port. esc. (100)	1,20	1,55
Can. dollar	1,68	1,80
Franse fr. (100)	32,00	35,00
Zwits. fr. (100)	132,50	137,00
Zweedse kr. (100)	31,25	34,25
Noorse kr. (100)	29,25	32,25
Deense kr. (100)	27,75	30,75
Oost.schill (100)	15,80	16,30
Spaanse pes (100)	1,60	1,85
Griekse dr. (100)	1,23	1,54
Finse mark (100)	46,00	49,00
Joeg. dinar (100)	0,05	0,11
Iers pond	2,88	3,18
Jap. yen (10.000)	156,50	161,50

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Amer. dollar	2,12575-12825
Brits pond	3,6310-6360
Duitse mark	112,875-925
Franse franc	33,250-300
Belg. franc	5,3825-3875
Zwits. franc	134,775-825
Japanse yen	159,53-159,63
Ital. lire	15,200-250
Zweedse kroon	32,845-89530
Deense kroon	29,450-500
Noorse kroon	30,880-930
Canad. dollar	1,74075-74325
Oost. schill	16,0530-0630
Iers pond	3,0210-0310
Spaanse pes	1,7130-7230
Gr. drachme	1,3600-4600
Austr.dollar	1,7000-7100
Hongk.dollar	27,10-27,35
Nieuwz.dollar	1,4150-4250
Antill.gulden	1,1775-2075
Surin. gulden	1,1775-2175
Saudische rial	56,60-56,85
Ecu gulden	2,3475-3525

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

algemeen	271,0	274,5
alg.-lokaal	256,7	261,2
internationals	286,5	289,0
industrie	228,0	232,8
scheep/luchtv.	215,2	215,9
banken	347,7	351,4
verzekering	563,8	549,4
handel	439,6	444,2
cbs obl.index	113,9	113,7
rend. staatsl.	6,42	6,45
waarvan 3-5 jr	6,34	6,35
waarvan 5-8 jr	6,34	6,35
waarv.5 langst	6,58	6,53
rend. bng-len.	6,78	6,77
rend. banklen.	6,39	6,36

● De koers van de Amerikaanse dollar is gisteren met nog eens ruim twee cent gedaald. Op de wisselmarkt in Amsterdam werd bij het slot van de handel 2,1190 gulden genoteerd tegen een slotkoers van 2,1420 gulden op donderdag.

KLM wil 'branchevreemde' belangen afstoten

Hotelketen Golden Tulip gaat onzekere toekomst tegemoet

Van onze correspondent

HILVERSUM – De Hilversumse hotelketen Golden Tulip gaat een onzekere toekomst tegemoet, nu de KLM vastbesloten is om haar aandeel in deze dochter te verminderen. De onzekerheid wordt nog vergroot, nu op last van de KLM het prestigieuze Barbizon-hotel in het centrum van New York binnenkort met een miljoenenverlies zal worden verkocht. Tegelijkertijd is Golden Tulip bezig met de aankoop van een groot motel in Florida.

Donderdag deelde president-directeur J. de Soet tijdens de KLM-aandeelhoudersvergadering mee, dat de luchtvaartmaatschappij zich zo veel mogelijk alleen op het vliegen wil richten. Belangen in branchevreemde activiteiten zullen steeds verder worden afgestoten. Voor Golden Tulip zoekt de KLM andere aandeelhouders.

Het besluit om Barbizon (KLM-aandeel 77,5 procent) in New York te verkopen is bij de meeste Golden-Tulipwerknemers in Hilversum „als een donderslag bij heldere hemel" gekomen. Directeur H. Lodder begrijpt het besluit van KLM weliswaar, maar vindt het verlies van Barbizon toch spijtig. „Het hotel draaide uitstekend," zei hij vanmorgen. „Bovendien is het jammer, dat we daarmee een steunpunt in New York verliezen".

Een Amerikaanse krant berichtte vorige week al over de onderhandelingen rond het Barbizon, een voormalig opvangcentrum voor meisjes in Manhattan. De Amerikaanse dochtermaatschappij van Golden Tulip zou van het reusachtige hotel af willen, omdat de aanloopschulden niet snel genoeg zijn weg te werken. De KLM kocht het Barbizon vijf jaar geleden en voerde een ingrijpende en kostbare renovatie door, zodat bijna 400 luxe kamers ontstonden. Het hotel loopt momenteel vrij goed, maar wordt door KLM (met 77,5 procent van de aandelen) toch als een blok aan het been gevoeld.

Vorige maand al maakte de vliegmaatschappij bekend weliswaar de Golden-Tulipketen niet geheel te willen afstoten, maar wel partners te zoeken om de risico's te spreiden. Golden Tulip voert een franchiseketen van 350 hotels wereldwijd, waarvan slechts een beperkt aantal in eigen bezit is. Die zouden voorlopig nog verliesgevend zijn.

Volgens directeur Lodder zal Golden Tulip desondanks blijven proberen om de vleugels verder uit te slaan. „We zijn op diverse plaatsen in de wereld in onderhandeling over het verkrijgen van belangen in nog meer hotels. Onder andere in Orlando". Bij de onderhandelingen hierover is nog altijd sprake van een aandeel van 65 procent van de KLM.

Hogere rente extra last voor derde wereldlanden

NEW YORK – De renteverhoging die donderdag door Amerikaanse banken werd ingezet om de weer oplopende inflatie te beteugelen houdt nieuwe problemen in voor ontwikkelingslanden met hoge schulden. De banken in de VS verhoogden hun 'prime rate' met een half procent tot 10 procent in reactie op de eerdere discontoverhoging door de centrale Amerikaanse bank ('Fed') van 6 tot 6,5 procent om de oplopende inflatie terug te brengen.

De renteverhoging zal in de landen van de Derde Wereld, die gezamenlijk al voor een bedrag van 1 biljoen (1.000 miljard) dollar bij het Westen in het krijt staan, een verdere verhoging van de lastendruk tot gevolg hebben. De rente op de meeste leningen aan ontwikkelingslanden is direct gekoppeld aan de rentestand in de VS, Europa en Japan.

Volgens Roberto Tosso, vertegenwoordiger van de centrale bank van Chili in de VS, zal de renteverhoging in de Derde Wereld vertraagd doorwerken en pas over zes maanden merkbaar worden, wanneer een nieuwe rente moet worden overeengekomen. Hij zei dat Chili, dat een buitenlandse schuld heeft van 10,5 miljard dollar, zijn rente eerder dit jaar voor 12 maanden had laten vastleggen en daarom tot begin volgend jaar buiten schot van de renteverhoging blijft.

De Amerikaanse dollar moest donderdag op alle wisselmarkten terrein prijsgeven. Volgens Europese valutahandelaren heeft de verhoging van de prime rate echter een vrije val van de dollar voorkomen.

Boterberg nog maar molshoop

● De „boterberg", de voorraad overschotboter van de Europese Gemeenschap, is vrijwel geheel geslonken. Donderdag lag er in de koelhuizen nog maar 193.249 ton boter opgeslagen. Dat is wel eens anders. De voorraad was het grootst in november 1986, toen er maar liefst 1,4 miljoen ton boter lag opgeslagen. Veertien dagen geleden was er nog 318.825 ton in voorraad en in december vorig jaar was dat nog tweemaal zoveel. Om het boteroverschot te verkleinen zijn ingenieuze methoden bedacht. Zo werd boter verwerkt tot veevoer, is er lippenstift van gemaakt en werd de Sovjetunie in staat gesteld om – tegen uiterst lage prijzen – grote hoeveelheden Europese boter te kopen. Op de foto de Nederlandse 'boterberg' in het Gelderse Elst.

BEURS-OVERZICHT

Broos herstel

AMSTERDAM – Op het Beursplein kwamen de belangrijkste aandelen gisteren overwegend wat in herstel van de forse klappen van de afgelopen dagen. Wall Street was donderdag goed overeind gebleven en kennelijk gaf dat de beleggers weer wat moed. De beurs opende bij een wat lagere dollar toch een weinig hoger en in de loop van de ochtend werd geleidelijk aan wat aan de koersen toegevoegd. 's Middags moesten de belangrijkste aandelen bij een lagere opening van Wall Street weer wat terug.

De stemmingsindex sloot 0,6 punt hoger op 96,3 en bij die bescheiden stijging kan worden aangetekend dat die zich niet overal voordeed. Iets meer dan de helft van de aandelen verliet de markt op een hogere koers dan donderdag. De omzet in aandelen van meer dan een half miljard gulden was voor een vrijdag niet echt klein. Op de obligatiemarkt bleef het erg kalm en zat weinig verandering in de koersen.

Internatio-Müller kwam f 1,30 in herstel van het donderdag opgelopen verlies. Koninklijke Nederlandse Papier, die donderdag de toch al hooggespannen verwachtingen van de halfjaarwinst bleek te overtreffen, won f 3,10 op f 168,60. Ook Crown Van Gelder, Berghuizer Papier en Gelderse Papier werden hoger gewaardeerd. Dat gold ook voor de papierhandel VRG die distributiebedrijven van KNP alsmede Proost & Brandt overneemt en gisteren te kennen gaf een spectaculaire omzetgroei na te streven.

beurs van amsterdam

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
AEGON	80,50	80,70
Ahold	84,20	84,50
Akzo	139,50	140,30
A.B.N.	44,50	44,90
Alrenta	155,40	155,30
Amev	51,40	52,00
Amro-Bank	78,80	75,70d
Ass. R'dam	123,00	124,50
Bols	129,00	129,50
Borsumij W.	102,40	102,80
Bührm.Tet.	53,80	53,90
C.S.M.cert.	56,50	57,50
Dordtsche P.	216,50	218,00
Elsevier	57,30	57,50
Fokker cert.	29,00	29,90
Gist-Broc. c.	39,20	40,20
Heineken	148,20	149,00
Hoogovens	61,80	62,40
Hunter Dougl.	59,60	59,80
Int.Müller	60,70	62,00
KLM	35,80	34,50d
Kon.Ned.Pap.	165,50	168,60
Kon. Olie	234,40	234,30
Nat. Nederl.	63,60	63,50
N.M.B.	182,00	183,00
Nedlloyd Gr.	233,00	234,50
Nijv. Cate	85,50	86,00
Océ-v.d.Gr.	269,50	267,00
Pakhoed Hold.	83,00	83,80
Philips	31,60	32,00f
Robeco	94,50	94,10
Rodamco	151,20	150,80
Rolinco	90,70	90,40
Rorento	58,90	58,70
Stork VMF	20,70	21,30
Unilever	113,00	113,30
Ver.Bezit VNU	89,00	89,00
VOC	27,60	27,70
Wessanen	76,80	76,60
Wolt Kluwer	143,50	145,00

Binnenl. obligaties (staatsleningen)		
12¾ NL 86-96	130,90	130,90
12¾ NL 81-91	112,50	112,50
12½ NL 81-91	109,50	109,50
12¼ NL 81-88	101,20	101,20
12 NL 81-91	108,95	108,95
11¾ NL 81-91	110,30	110,30
11½ NL 80-90	106,30	106,30
11½ NL 81-91	108,90	108,90
11½ NL 81-92	109,35	109,35
11½ NL 82-92	109,90	109,90
11¼ NL 81-96	116,10	116,10
11¼ NL 82-92	109,60	109,60
11 NL 82-92	110,45	110,40
10¾ NL 80-95	109,50	109,50
10¾ NL 81-91	106,90	106,60
10½ NL 80-00	121,10	121,10
10½ NL 82-92	108,40	108,40
10½ NL 82-89	104,50	104,50
10¼ NL 80-90	105,80	105,80
10¼ NL 86-96	118,00	118,00
10¼ NL 82-92	109,00	109,00
10¼ NL 87-97	119,50	119,50
10 NL 80-90	105,40	105,40
10 NL 82-92	107,30	107,20
10 NL 82-89-1	103,05	103,05
10 NL 82-89-2	103,00	103,00
9½ NL 80-95	106,50	106,50
9½ NL 83-90	104,80	104,80
9½ NL 86-93	109,55	109,55
9¼ NL 79-89	102,80	102,80
9 NL 79-94	104,80	104,80
9 NL 83-93	107,35	107,35
8¾ NL 79-94	104,30	104,30
8¾ NL 79-89	102,00	102,00
8¾ NL 84-94	108,20	108,20
8½ NL 78-93	103,00	103,00
8½ NL 78-89	101,10	101,10
8½ NL 79-89	102,00	102,00
8½ NL 83-94	106,75	106,75
8½ NL84-94-1	106,80	106,70
8½ NL84-94-2	111,50	111,40
8½ NL84-91-1	104,40	104,40
8½ NL84-91-2	104,10	104,10
8½ NL84-91-3	104,35	104,35
8½ NL87-95	108,60	108,60
8¼ NL 77-92	104,00	103,70
8¼ NL 77-93	103,50	103,50
8¼ NL 79-89	101,30	101,30
8¼ NL 83-93	105,30	105,30
8¼ NL 84-94	106,30	106,30
8¼ NL 85-95	107,05	107,10
8 NL 78-88	100,10	100,10
8 NL 83-93	104,50	104,50
8 NL 85-95	106,30	105,95
7¾ NL 77-97	104,60	104,60
7¾ NL 77-92	102,60	102,60
7¾ NL 82-93	103,40	103,40
7¾ NL 85-00	106,10	106,10
7½ NL 78-93	102,80	102,60
7½ NL78-88-2	100,50	100,50
7½ NL83-90-1	101,35	101,25
7½ NL83-90-2	102,40	102,40
7½ NL 84-00	104,85	104,50
7½ NL 85-95	104,00	104,05
7½ NL 85-2 95	104,35	104,35
7½ NL 86-93	103,50	103,50
7 NL 66-91	101,50	101,50
7 NL 66-92	101,50	101,30
7 NL 69-94	101,40	100,60
7 NL 85-92 96	102,20	102,20
7 NL 87p93	102,75	102,55
6¾ NL 78-98	101,80	101,60
6¾ NL1-2 85-95	101,45	101,35
6¾ NL 86-96	101,40	101,40
6½ NL68-93-1	100,30	100,20
6½ NL68-93-2	100,60	100,40
6½ NL 68-94	100,40	100,40
6½ NL 86-96	99,05f	99,00
6½ NL 87-94	100,30	100,20
6½ NL 88-96	99,00	99,00
6½ NL 88-98	98,30	98,20
6 NL 87	97,75	97,80
6¼ NL 66-91	101,00	100,80
6¼ NL 67-92	99,90	99,70
6¼NL86-92 6	98,80	98,70
6¼ NL 86 96	97,65	97,70
6¼ NL86p95	98,30	98,30
6¼ NL87-3p95	98,25	98,30
61 4NL87-1 95	98,15	98,15
61 4NL87-2 95	98,15	98,15
6¼NL88-94	99,05	99,00
6¼NL88-98	97,70	97,60
6 NL 67-92	100,70	100,50
6 NL 87-94	97,90	97,80
6 NL 88-94	97,70	97,75
6 NL 88-95	96,65	96,65
6 NL88-96	96,25	96,25
5¾ NL65-90-1	100,40	100,40
5¾ NL65-90-2	100,00	100,00
5¼ NL64-89-1	100,10	100,10
5¼ NL64-89-2	100,30	100,30
5 NL 64-94	97,70	97,40
4½ NL 59-89	99,30	99,30
4½ NL 60-90	99,25	99,10
4½ NL 63-93	97,10	97,30
4¼ NL 60-90	98,60	98,60
4¼ NL 61-91	98,60	98,60
4¼ NL63-93-1	96,50	96,50
4¼ NL63-93-2	96,70	96,40
4 NL 62-92	97,40	97,40
3¾ NL 53-93	96,40	96,40
3¼ NL B48-98	96,00	96,00
3¼ NL 50-90	97,30	97,50
3¼ NL 54-94	94,60	94,60
3¼ NL 55-95	94,70	94,70

Converteerbare obligaties		
5 ABN 85-95	106,30	106,60
8 Asd.R.84-92	100,00	100,00
8¼ A.I.R.85	109,00	109,00
6½ Bobel 86a	91,20	91,40
6¾Br.Mol85	1,00	1,00
6¼Bührm.73	220,00	220,00
6¼ Cham 86	90,00	89,00a
5 Enraf-N.86	87,40	87,40
6 Hoogov. 85	110,50	110,50
8½Holec85	92,50	92,70
5Hoop Co 87	86,00	86,00
8¾ KNSM 75	128,50	127,00a
9 Meneba 74	100,20	100,00
7¾ Nutr.72	310,00b	295,00
6½ Nijv.85	132,00	131,00
10 Pont 74-89	100,10	100,10
6½ Rol.67	98,70	98,70
14 SHV 81	150,00	150,00
8¾ Stevin76	103,60	103,30
8½ Volker78	103,60	103,30

Binnenl. aandelen		
Aalberts Ind	24,00	25,00
ACF-Holding	51,50	51,70
Ahrend Gr. c	107,30	107,00
Alg.Bank.Ned	45,00	45,00
Asd Opt. Tr.	30,20	31,00
Asd Rubber	7,90	8,10
Ant. Verff.	385,00	-
Atag Hold c	55,50	55,70
Aut.Ind.R'dam	60,00	59,00
BAM-Holding	139,00	139,00
Batenburg	55,00	55,50
Beers	101,50	103,00
Begemann	50,00	49,50
Belindo	427,00	430,50
Berkel's P.	12,70	12,40
Blyd.-Will.	22,50	24,50
Boer De, Kon.	225,00	230,00
de Boer Winkelbedr.	47,20	47,20
Boskalis W.	8,80	9,40
Boskalis pr	7,60	7,95
BraatBouw	880,00	880,00
Burgman-H.	3450,00	3430,00
Calvé-Delft c	750,00	750,00
Calvé pref.c	4300,00	4200,00
Center Parcs	69,00	69,00
Centr.Suiker	54,70	56,30
Chamotte Unie	10,90	11,00
Cindu-Key	83,50	85,50
Claimindo	420,00	419,00
Cred.LBN	61,50	63,80
Crown v.G.c	56,00	57,50
Datex Hold.	25,00	26,00
Desseaux	159,70	161,00
Dordtsche pr.	210,30	210,50
Dorp-Groep	35,00	35,50
Econosto	144,30	144,50
EMBA	125,00	110,00
Enraf-N.c.	33,00	33,50
Eriks hold.	235,00	233,00
Frans Maas c.	36,50	36,80
Furness	56,00	57,60
Gamma Holding	57,00	59,00
Gamma pref	5,80	5,80
Getronics	25,00	26,10
Geveke	31,00	31,20
Giessen-de N.	67,00	69,50
Goudsmit Ed.	134,00	134,00
Grasso's Kon.	80,00	84,50
Grolsch	91,00	90,50
GTI-Holding	110,00	113,50
Hagemeyer	68,00	70,70
H.B.G.	134,50	135,00
HCS Techn	10,50	10,60
Hein Hold	128,50	128,50
Hoek's Mach.	126,00	128,00
Holdoh Hout	531,00	532,00
Holec	15,10	15,80
H.A.L. Tr. b	712,00	710,00
Holl.Am.Line	714,00	715,00
Heineken Hld	128,50	128,50
Holl.Sea S.	1,55a	1,59
Holl. Kloos	295,00a	292,00
Hoop en Co	10,60	11,30
Hunter D.pr.	2,20	-
ICA Holding	17,90	17,90
IGB Holding	27,50	27,40
IHC Caland	20,20	20,50
Industr. My	143,00	146,00
Ing.Bur.Kondor	520,00	522,00
Kas-Ass.	32,80	33,30
Kempen & Beg.	198,00	-
Kempen Holding	15,10	16,90
Klene's Suik.	1235,00b	1260,00b
KBB	66,50	67,00
KBB (cert.)	65,00	65,00
Kon.Sphinx	50,50	50,50
Koppelpoort H.	206,50	209,00
Krasnapolsky	139,50	139,50
Landré & Gl.	375,00	372,00
Macintosh	28,00	28,60
Maxwell Petr.	560,00	556,00
Medicopharma	53,50	54,30
Melia Int.	6,50	6,80
MHV Amsterdam	17,00	17,00
Moeara Enim	1010,00	1015,00
M.Enim OB-cert	13400,00	13300,00
Moolen en Co	30,50	31,00
Mulder Bosk.	45,20	45,50
Multihouse	12,40	12,80b
Mynbouwk. W.	393,00	393,00
Naeff	231,00	-
NAGRON	42,30	42,80
NIB	491,00	494,00
NBM Bouw	9,50	9,85
NEDAP	242,00	250,00
NKF Hold.cert.	142,00	142,00
Ned.Part.Mij	27,00	27,00
Ned.Springst.	8980,00	8950,00a
Norit	383,00	384,00
Nutricia	195,50	193,00
Orco Bank c.	85,50	84,90
OTRA	355,00	369,00
Palthe	123,00	123,00
Polynorm	81,20	81,80
Porcel. Fles	108,00	108,00
Pronam	195,00	195,00
Proost en Br.	64,60e	64,70
Ravast	55,00	56,00
Reesink	52,50	53,50
Riva	46,00	47,00
Riva (cert.)	45,00	46,50
Samas Groep	48,00	49,00
Sanders Beh.	76,00	76,00
Sarakreek	33,50	33,50
Schuitema	1350,00	1350,00
Schuttersv.	94,50	94,50
Smit Intern.	28,00	28,50
St.Bankiers c.	23,80	25,40
Telegraaf De	291,00	292,00
Text.Twenthe	205,00a	205,00
Tulip Comp.	59,00	60,40
Tw.Kabel Hold	83,00	83,00
Tw. en Gudde	88,00	88,30
Ubbink	325,00b	375,00a
Union Fiets.	20,40	20,40
Ver.Glasfabr.	161,00	162,00
Verto	41,70	42,00
Volker Stev.	29,50	31,20
Volmac Softw.	67,80	67,90
Vredestein	24,00	24,10
VRG Gem.Bez.	134,50	138,50
Wegener Tyl	138,00	138,00
West Invest	19,00	19,50
Wolters Kluwer	143,00	144,50
Wyers	64,50	67,50

Beleggingsinstellingen		
ABN Aand.f.	65,50	65,50
ABN Beleg.f.	50,70	50,70
Aldollar BF $	20,30	20,30
Alg.Fondsenb.	215,00	220,00
Alliance Fd	11,20	10,80
America Fund	263,00	265,00
Amro A.in F.	88,00	87,90
Amro Neth.F.	62,80	62,30
Amro Eur.F.	59,70	59,40
Amvabel	103,50	103,20
Bemco Austr.	66,00	66,00
Bever Belegg.	27,00	27,00
BOGAMIJ	112,50	112,50
Delta Lloyd	36,80	36,20
DP Am. Gr.F.	21,30	21,20
Dp Energy.Res.	32,00	32,20
Eng-Holl.B.T.1	1120,00	1120,00
EMF rentefonds	68,20	68,10
Eurinvest(1)	85,00	102,00b
Eur.Ass. Tr.	5,00	4,50
EurGrFund	45,50	45,50
Hend.Eur.Gr.F.	146,20	146,00
Henderson Spirit	65,30	65,00
Holland Fund	53,50	54,00
Holl.Obl.Fonds	124,20	124,20
Holl.Pac.F.	97,30	96,50
Interbonds	588,00	585,00
Intereff.500	32,50	32,50
Japan Fund	34,80	34,50
MK Int.Vent.	66,90	66,80
Nat.Res.Fund	1255,00	1245,00
NMB Dutch Fund	29,50	29,80
NMB Oblig.F.	35,20	35,20
NMB Vast Goed	35,90	36,00
Obam, Belegg.	181,80	181,40
OAMF	14,75	14,75
Orcur.Ned.p.	43,30	43,30
Rentalent Bel.	1325,70	1324,00
Rentotaal NV	30,40	30,40
Rolinco cum.p	98,00	97,80
Sci Tech	17,20	17,55
Technology F.	19,10	18,80
Tokyo Pac. H.	210,10	211,00
Trans Eur.F.	60,00	59,80
Transpac.F.	481,00	480,00
Uni-Invest	123,00	122,00
Unico Inv.F.	83,00	83,20
Unifonds	24,50	24,50
Vast Ned	116,60	116,00
Venture F.N.	38,50	38,50
VIB NV	83,70	83,30
WBO Int.	75,30	75,30
Wereldhave NV	208,50	208,20

Buitenlandse obligaties		
8¾ EEG84(1)	106,60	106,60
3½ EngWarL	37,90	37,90
5¾ EIB 65	100,00	100,00

Orig. n.amerik. aandelen		
Allied Signal Ind	34,00	34,00
Amer. Brands	45,00	45,00
Amer. Expres	27,40	28,30
Am.Tel.& Tel.	25,80	25,80
Ameritech	89,30	89,00
Amprovest Cap.	127,00	127,00
Amprovest Inc.	232,00	232,00
ASARCO Inc.	23,30	23,00
Atl. Richf.	81,60	81,80
BAT Industr.	4,20	4,30
Bell Atlantic	68,50	68,70
BellCanEnterpr	36,90	36,80
Bell Res.Adlr	1,75	1,75
Bell South	40,30	40,00
BET Public	2,40	2,35
Bethl. Steel	22,60	22,00
Boeing Comp.	59,10	59,70
Chevron Corp.	48,20	-
Chrysler	22,10	22,10
Citicorp.	24,50	24,10
Colgate-Palm.	42,50	41,70
Comm. Edison	29,00	28,70
Comp.Gen.El.	321,00	-
Control Data	21,80	22,25
Dow Chemical	84,20	84,80
Du Pont	83,50	82,90
Eastman Kodak	42,50	43,60
Elders IXL	3,42	-
Exxon Corp.	45,50	46,10
First PacInt	1,30	-
Fluor Corp.	20,25	21,00
Ford Motor	49,70	50,40
Gen. Electric	39,60	39,60
Gen. Motors	75,60	76,00
Gillette	34,20	34,70
Goodyear	57,50	58,00
Grace & Co.	25,50	-
Honeywell	62,20	62,10
Int.Bus.Mach.	118,50	119,10
Intern.Flavor	46,90	46,75
Intern. Paper	46,80	43,10
ITT Corp.	48,20	48,00
Litton Ind.	73,50	73,70
Lockheed	41,70d	41,70
Minnesota Mining	60,50	61,00
Mobil Oil	44,00	44,30
News Corp Aus$	10,50	-
Nynex	63,80	63,70
Occ.Petr.Corp	26,10	26,20
Pac. Telesis	28,00	28,20
Pepsico	34,40	34,80
Philip Morris C.	88,70	89,80
Phill. Petr.	16,70	17,10
Polaroid	41,80	43,00
Privatb Dkr	235,00	-
Quaker Oats	52,50	53,10
RJR Nabisco	49,20	49,50
St.Gobin Ffr	500,00	500,00
Saralee	39,00	40,20
Schlumberger	34,00	34,20
Sears Roebuck	35,50	35,75
Southw. Bell	37,10	37,20
Suzuki (yen)	730,00	740,00
Tandy Corp.	40,20	40,50
Texaco	45,50	45,80
Texas Instr.	41,00	41,00
T.I.P Eur.	1,85	1,85
Union Carbide	22,30	22,75
Union Pacific	58,50	58,00
Unisys	33,00	33,00
USX Corp	29,00	28,70
US West	54,80	55,00
Warner Lamb.	69,40	68,75
Westinghouse	51,10	51,00
Woolworth	47,00	47,80
Xerox Corp.	53,40	53,80

slotkoersen/optiebeurs

Certificaten buitenland		
AMAX Inc.	46,10	46,00
Am. Home Prod.	157,00	-
ATT Nedam	53,50	54,00
ASARCO Inc.	33,00	-
Atl. Richf.	174,00	174,00
Boeing Corp.	122,00	122,00
Can. Pacific	36,00	36,00
Chevron Corp.	99,00	-
Chrysler	45,50	44,50
Citicorp.	52,00	52,00
Colgate-Palm.	88,00	88,00
Control Data	45,50	43,00
Dow Chemical	178,00	178,00
Eastman Kodak	87,20	90,50
Exxon Corp.	95,50	97,00
Fluor Corp.	45,00	-
Gen. Electric	83,70	83,70
Gen. Motors	162,10	160,00
Gillette	74,20	74,20
Goodyear	120,00	120,00
Inco	59,00	57,50
I.B.M.	251,00	250,00
Int. Flavors	97,00	-
ITT Corp.	104,00	100,00
Kraft Inc	115,20	113,50
Kroger	70,00	68,00
Lockheed	87,00	87,00
Merck & Co.	111,00	111,50
Minn. Min.	128,00	129,00
Pepsi Co.	74,00	74,00
Philip Morris C.	187,00	187,50
Phill. Petr.	34,50	34,50
Polaroid	82,00	80,80
Procter & G.	159,00	-
Quaker Oats	100,00	105,00
Schlumberger	71,00	71,50
Sears Roebuck	76,00	74,50
Shell Canada	71,00	71,00
Tandy Corp.	86,00	86,00
Texas Instr.	86,50	87,00
Union Pacific	125,00	122,00
Unisys Corp	70,50	69,00
USX Corp	60,20	61,00
Varity Corp	5,00	-
Westinghouse	110,00	110,00
Woolworth	101,50	101,50
Xerox Corp.	112,00	112,00

Certificaten buitenland		
Deutsche B.	477,00	468,00
Dresdner B.	245,00	248,00
Hitachi (500)	1200,00	1200,00
Hoechst	278,50	280,70
Mits.El.(500)	400,00	400,00
Nestlé	8450,00	-
Siemens	437,00	425,00

Warrants		
Akzo	35,70	36,80
AMRO warr.	8,50	8,80
Asia Pac Gr F.	4,10	4,30
Bever Bel.	0,19	-
Bogamij	11,90	11,90
Falcons Sec.	13,15	12,80
Honda motor co.	3030,00	2920,00
K.L.M. 85-92	113,50	116,00
MK Int. Vent.	1,70	1,75
Philips 85-89	55,00	55,00
St.Bankiers a	5,00	4,90
St.Bankiers b	5,30	5,20

Euro-obligaties & conv.		
10¼ Aegon 85	101,00	101,00
Aegon warr	12,80	12,80
10½ ABN 87	99,25	98,75
13Amev 85	98,50	98,50
13Amev 85	98,50	98,50
10 Amev85	103,75	103,50
11 Amev 86	100,50	100,50
14¼Amro87	99,50	99,75
13 Amro-Bank82	105,00	105,00
10½ Amro 86	100,00	99,80
10 Amro 87	99,10	-
5¾ Amro 86	101,00	101,00
Amro Bank wr	39,00	41,00
Amro zw 86	71,50	70,60
9 BMH ecu 85-92	103,50	103,50
7 BMH 87	97,80	97,80
11 CC Rabo83	104,70	103,50
9 CCRabo 85	106,75	106,75
7 CCRabo 84	106,75	106,75
10⅛EEG-ecu 84	102,50	99,10
9¾EIB-ecu 85	105,70	105,70
12½ HlAirl.F	96,25	96,40
12 NIB(B) 85-90	106,00	106,00
11¼ NGU 83	104,20	104,00
10 NGU 83	102,75	102,75
2¼ NMB 86	86,00	86,30
NMB warrants	33,70	36,20
8¾ Phil. 86	98,50	98,50
6¾ Phil 83	95,25	95,25
14¼Un.Becumy 86	99,50	99,50
12¼ Unil.	98,00	98,25
4¾ Akzo 69	195,00	188,00
5½ Amro 69	358,00	-
5¾ Gist 69	425,00	-

Binnenland (niet officieel genoteerd)		
Bredero aand.	5,00	5,00a
Bredero cert.	2,10	2,10
Bredero warr.	0,04	0,04
11 Bredero	2,80	2,80
Breev. aand.	3,80	3,80
Breev. cert.	3,60	3,60
Leidsche Wol	3,00	3,00
LTV Corp.	3,55	3,70
Rademakers	28,50	28,50
RSV. cert	2,01	2,01
7⅛ RSV 69	75,00	75,00

Parallelmarkt		
Alanheri	15,30	15,70
Berghuizer	46,00	48,00b
CB Oblig.F.1	99,30	-
CB Oblig.F.2	99,30	-
De Drie Electr.	23,90	24,30
Dentex Groep	21,80	22,00
Dico Intern.	78,30	78,30
DOCdata	36,80	35,50
Geld.Pap.c.	73,50	76,00
Gouda Vuurv c	59,20	59,10
Groenendijk	27,00	27,00
Hes Beheer	186,00	183,00
Homburg cert	4,80	4,80
Infotheek Gr	18,00	19,40
Interview Eur.	7,40	7,60
Inv. Mij Ned.	37,10	37,10
KLM Kleding	22,50	22,00
Kuehne+Heitz	23,60	23,70
LCI Comp.Gr.	19,20	19,80
Melle	280,00	286,00
Nedschroef	54,00	54,10
Neways Elec.	8,90	9,30
Pie Med.	8,00	8,00e
Simac Tech.	15,50	15,50
Text Lite	10,30	10,20
Verkade Kon.	264,00	280,00
Weweler	44,60	48,00

Optiebeurs						
abn	c	okt	45,00	821	1,80	2,00
abn	c	okt	50,00	458	0,80	0,90
abn	p	okt	50,00	458	6,80	6,50
abn	p	apr	50,00	430	8,00a	7,50b
ah	c	okt	85,00	317	4,00b	4,00
akzo	c	okt	140,00	964	7,10	7,50
akzo	c	okt	150,00	1076	3,50a	3,80
akzo	c	jan	150,00	426	6,80b	7,50
akzo	p	okt	110,00	291	0,40	0,50
akzo	p	okt	140,00	291	6,80	6,40
amev	c	jan	60,00	224	1,70	1,70
amro	c	okt	75,00	471	4,30	4,00
amro	p	okt	70,00	287	1,10	1,10
buhr	c	okt	55,00	456	2,40	2,60
d/fl	p	aug	210,00	1022	0,50	1,30
d/fl	p	aug	215,00	508	2,50	3,50
eoe	c	aug	240,00	414	1,60	1,80
eoe	p	aug	235,00	652	3,30	2,70
eoe	p	aug	240,00	263	6,10	5,40
eoe	p	okt	230,00	249	7,00	7,00
goud	c	feb	460,00	227	14,90	17,50
goud	p	aug	420,00	658	1,50	0,50
gist	c	okt	40,00	496	2,50	2,70
gist	c	okt	45,00	373	1,20	1,50
gist	c	jan	40,00	240	4,00	4,20b
gist	p	apr	40,00	315	4,50	4,20
hoog	c	okt	65,00	1013	3,40	3,60
klm	c	okt	35,00	950	2,00	2,00
klm	c	okt	40,00	304	0,80	0,70
klm	c	jan	40,00	291	1,90	1,90b
klm	p	okt	35,00	836	2,10	2,00
klm	p	o91	40,00	372	9,80	9,60b
knp	c	okt	170,00	431	6,00	7,20
knp	c	okt	180,00	278	3,00a	3,90
nls	p	aug	112,50	260	1,30	1,50
nls	p	nov	112,50	250	2,20a	2,00
nly	p	aug	102,50	250	3,80a	3,60
nly	p	feb	100,00	250	2,30a	2,00
natn	c	okt	60,00	238	4,30	4,30
olie	c	okt	240,00	785	4,70b	4,10
olie	c	okt	250,00	706	2,40	2,00
olie	c	jan	240,00	308	8,90	8,80
olie	p	okt	220,00	451	3,00a	2,90
olie	p	okt	230,00	324	6,00	6,10
olie	p	jan	210,00	478	2,70	2,50
unil	c	okt	120,00	973	3,40	3,50
unil	c	jan	120,00	221	6,00	6,10
unil	c	o91	100,00	338	28,50	29,00
unil	p	o91	100,00	315	10,50	10,10

a=laten
b=bieden
c=ex-claim
d=ex-dividend
e=gedaan+bieden
f=gedaan+laten
g=bieden+ex-div.
h=laten+ex-div.
k=gedaan+h
l=gedaan+g
vk=slotkoers vorige dag
sk=slotkoers gisteren

Gevonden/verloren

Te k. SPEEDBOOT met b.b.-motor en trailer ƒ 950,–; Tel. 045-310108 b.g.g. 323795 na 16.00 uu.

Diversen

Welke jongen gaat studeren in Haarlem 1e jrs. HEAO en woont meer dan ± 200 km van Haarlem en wil woonruimte inf. Tel. 078-183551.

Aangeb. betrekkingen

Wegens uitbreiding van het schoonheidsinstituut wordt een ervaren **SCHOONHEIDSSPECIALISTE** gevr. Liefst met manicure/pedicure-diploma. Zonder ervaring onnodig te reflecteren. Tel. 04493-3304.

ASB Uitzendbureau

zoekt met spoed m/v

schoonmaker
voor part-time werkzaamheden
leerling-automonteurs
allround automonteurs
kipper-chauffeur
gemotiveerde dakdekkers
met en zonder ervaring en in het bezit van eigen vervoer.
bankwerkers
lassers
loodgieters
c.v.-monteurs
parketeurs
LTS'ers Metaal
met ruime ervaring in de montage en constructie van aluminium ramen en deuren. Leeftijd tussen de 30 en 50 jaar.

kamermeisjes
voor relaties in Heerlen en Maastricht

Voor meer informatie kunt u kontakt opnemen met een van onderstaande vestigingen:
Forum 100 (MECC), Maastricht, telefoon 043-616333
Dr. Poelsstraat 15, Heerlen, telefoon 045-719600.

Contacten clubs

De **NATIONALE** Life Lijn, tel. 013-321395 7 dagen per week geopend.

In onze speeltuin: een nieuwe glijbaan en een heerlijke wip
Bel de
Love-Line
06-320.320.61
50 ct. per minuut

CONTACTBURO Limburg. Bemidd. privé-adr., kamerverh. Maaspaviljoen a.d. Maasbrug. Roosteren-Maaseik. Tel. 04499-3003.

„DE JACHTHUT", Haanrade-Kerkrade, Grensstraat 23. Gabi, Regina, Karin, Heike, Maria en Martina. Ma.-zo. van 14.00 tot 4.00 uur. Tel. 045-463943.

Erotel
Dat is het wel!
06-320.320.20
en hou je van Puppies? Bel dan onze Guppies!
06-320.320.91
50 ct. p. min.

BOYS voor heren, privé en escort. Tel. 040-517097.

Mmmm… Dit moet ik eigenlijk bij jou doen!
!!Erotifoon!!
06-320.320.12
Luisteren naar meisjes die zich nergens voor schamen.
50 ct. p. min.
Viditel pag. 3690

Knuffel me!
Ik lig lekker in bad, oh wat heet, wil je me lekker inzepen. 06-
320.325.25
Topsex 50 ct. p/m.

Nieuw privé en escort **KITTIE** met haar vriendinnen v.a. 12 uur, nieuw Vanessa-type. 04490-52044.

Maastricht **ESCORT.** Dag en nacht (ook weekend), 043-214000.

Privéclub, de Woeste Hoeve, Maasbree, vraagt nog enkele **Bardames**, hoog garantieloon en int. mog. Tel. 04765-2077 (na 17.00 uur).

PRIVÉ en escort. Iedere dag 045-220866.

Escortservice
Bonny met leuke meisjes en boys. Bel 045-352000.

TOPCLUB open v. ma. t.m. vrijd. v. 15 tot 4.00 u. 's-nachts. 045-321580/323399.

Jong **BLOND** meisje. 045-457357.

COUNTRY CLUB open vanaf 14.00 uur. Provincialeweg 144 Zuid Oirsbeek.

ESCORTSERVICE charmante jongedame komt bij u thuis of in hotel, dag en nacht. Bel 045-228586.

Ze zijn om te zoenen… de meisjes van
Club Bubbles
Rijksweg Zuid 131, Geleen
Tel. 04490-42313

KATJA privé en escort van 11 tot 23 uur. Ook weekends. 045-423608.

PRIVÉ van ma. t.m. vrij. van 11 - 24 u., zat. van 13 - 18 u. 045-423540.

Nieuw **RIKIE**, Karin privé en escort. Tel. 045-723029.

Escort Heerlen
Charmante jongedames komen bij u thuis of in hotel, dag. v.a. 20 u. tot 4 u. 's nachts. 045-717778.

XANDRA en Tanja, privé en escort tot 3 u. 's nachts. 045-228975. Meisjes gevr.

Babbelbox
Met wildvreemden babbelen via de Babbelbox! Bel 06-320.330.02 en je komt direkt in kontakt met 9 andere bellers. Gezellig babbelen met z'n tienen over onderwerpen zoals het weer. Sport, mode, relaties, kleinkinderen, politiek, lekker eten, lekker roddelen of zomaar een praatje. Maar alleen luisteren kan natuurlijk ook. Anoniem. Overdag voor alle leeftijden. 's Nachts alleen voor „boven de 18". En wil je een „onder-onsje?". Druk dan op de O-toets en vraag de operator een apart lijntje. Dus pak de telefoon enleg kontakt via de Babbelbox.
06-320.330.02
50 c./min.

Escortservice Diana. Tel. **045-320905.** Dagelijks geopend. Ook zat. en zondag. Nieuw: Vanessa.

Club 2000
Gewoon goed met leuke jonge dames. Rijksweg Nrd. 22A Geleen, 04490-42315. Dagel. van 11 tot 24 uur, zat. tot 18 u. Tev. meisje gevr. Tot ziens in Club 2000.

echt live 06-
320.322.89
(50 ct pm)

06-lijnen
Diana de Koning's Call Up Club
De beste live-sex
06-320.321.50
Vakantie-Sexlijn
Nog op vakantie of al terug? Nu de juiste stemming
06-320.325.70
Buurman Buurvrouw
Gluren bij je hele buren
06-320.330.80
Sex Kontakt Club
Voor de sexpartner van je dromen
06-320.321.05
PROFUN PRODUCTIONS
PB 600 100C AP Amsterdam
50 ct p m

Sex Hotline
De heetste lijn tussen Washington en Moskou
06-320.320.22
50 ct. p.m.

ESCORT-SERVICE: 045-321038. Iedere dag geopend; ook weekend. Nu met nieuwe meisjes.

Nu bij **DIANA** privé, 045-320905. Ma. t/m vrijd. v. 11 tot 18 uur. Leuke meisjes. Ook 's zondags overdag.

HOMO PHONE
wisselende story's
15.00-03.00 uur
03.00-15.00 uur
06-320.321.33

Club Mirabelle
Burg. Franssenstraat 4 (hoek Kaalheidersteenweg/Dentgenbachweg), tel. 045-411699, Kerkrade. Dagelijks geopend van 13.00 tot 4.00 uur.

Relax-line
06-320.320.06
Het jongste zusje van Amanda vertelt…
06-320.323.06
50 ct. p. min.

Tieners
Nieuw 06 Nieuw
320.323.1
10 meisjes
100 verhalen p.d.
50 ct. p. min.

Standje 55
06-
320.325.5
50 ct. p. min.

Gratis
surprisepakket
De zevende hemel, 06-
320.320.0
50 ct. p. min.

Sexlijn 14
Debbie 14?
06-
320.320.1
50 ct. p. min.

Nieuw, nieuw
Sexclusief
06-320.323.2
Sex Royal
06-320.320.2
50 cent per min.

Non-stop
sexverhalen
Retinafoon 06-
32032103
50 ct. per min.

06-320.330.07. Non-
EROTISCHE verha
ƒ 0,50 per minuut.

Pussy Cat
06-
320.320.0
Gina - hoe z
50 ct. p. min.

Tieners
50 ct. p. min. 06-
320.320.1
Gratis 06-stickers

Sex - non-sto
06-
320.320.0
200 verhalen p
50 ct. p. min

Tieners
50 ct. p. min. 06-
320.321.1
Gratis 06-stickers

YVONNE + vriendin zat. v. 11 tot 23 u. + zo. v. 18 tot 23 u. Tel. 0 425100.

Sweetlips
06-320.320.5
50 cent per min..

Gratis surprise
06-320.330.71
120 stoten per dag
50 cent per min.

Amorfoon
06-32033072
50 cent per min.

Heat-Line
06-320.322.30

Pour Toi
06-320.320.05

Dreamline
06-320.320.68

Lesbi 28
06-320.320.28

Gay 05
06-320.324.05
3 hotshots p.d. 50 ct. p. m.

Mumbde!
06-
32032522
Zoenbabwe
50 ct. per min.

Draai 'n dame
06-
32032533
Soixante
50 ct. per min.

ESCORTSERVICE charmante dames bij u thuis. nieuwe meisjes aanw. Tel. 045-728577.

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Zaterdag 13 augustus 1988 ● Pagina 11

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDAKTIE: HANS TOONEN
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.

Goud



De heer Frans (70) en Tila (69) Schiffelers-Lamers uit de agrietstraat 55 in Nieuwenhagen zijn vandaag 50 jaar getrouwd. Om drie uur vanmiddag is er in de Maria Hulp der Christenen-kerk in Nieuwenhagen een eucharistieviering en van half zeven tot acht uur is er in Trim Bourgogne aan de Emmastraat 2 een receptie. Frans Schiffelers heeft jarenlang gewerkt in de staatsmijn Wilhelmina en Tila had haar handen vol aan haar tien kinderen. Inmiddels mag het gouden paar zich verheugen in vijftien kleinkinderen.

Goud (2)



Wie ook goud verdienen, zijn Lei en Sabien Kleintjes-Moers. Zij vieren vandaag in Heerlerheide hun 50-jarig huwelijk. Ter gelegenheid hiervan wordt om 15 uur in de St.Corneliuskerk een mis opgedragen. Tussen 18.30-19.30 uur is in het Corneliushuis gelegenheid om het gouden bruidspaar te feliciteren.

Lei Kleintjes is een echte 'Hitserjong'. Hij werkte oorspronkelijk als wagenbouwer bij carrosseriebedrijf Roeks aan de markt, wel bekend bij de oudere inwoners van Heerlerheide. Vervolgens was hij enige jaren werkzaam bij de ON-mijnen als ophaalmachinist. Hierna trad hij in dienst bij de gemeentepolitie. De meeste tijd bracht hij door op het wijkbureau te Heerlerheide. Sabien is Maastrichtse van geboorte. Haar vader werkte als brigadier op hetzelfde wijkbureau waar Lei Kleintjes later in zijn voetsporen zou treden. Het echtpaar bracht acht kinderen voort die op hun beurt achttien klienkinderen aan de stamboom hebben toegevoegd.

Vogelschieten

● *Dat gehad hebbende, over tot de orde van de dag. In Eygelshoven barst bijvoorbeeld komende zondag weer het traditionele koningsvogelschieten los op het weiland aan de Rimburgerweg. Vanag 15.30 uur schieten de leden van Sint Sebastianus op de houten vogel. Degene die het laatste stukje van de paal schiet mag zich de nieuwe koning noemen. En als het allemaal wat te snel dreigt te gaan, dan is harmonie Sint Ceacilia nog altijd aanwezig om ervoor te zorgen dat de drankomzet dit jaar niet beneden alle peil blijft. Na tromgeroffel wordt het schieten dan voor een tijdje gestopt.*

Paling

● *We gaan er geen gewoonte van maken allerlei visserslatijn in de krant te zetten. Maar Walter Grenda ving in de visvijver bij Nierhoven in Nuth toch maar een joekel van een paling. Lengte: 94 centimeter, gewicht: twee en een halve kilo. Overigens staat die Walter bekend als zijnde een visser die de dikste palingen voor de neuzen van zijn vissersvrinden uit het water haalt. Daarom noemen ze hem 'de palingboer'. Zijn collega's van de vereniging Vissen In Nuth, VIN ook wel, zijn trouwens niet jaloers. Walter roept altoos wanneer hij een kanjer gevangen heeft: „Zo dik wie 'n poels wa". Zijn collega's wensen hem „zo dik wie 'n bovenarm" toe. Dat is dus geen visserslatijn.*

Hoensbroekenaren willen einde aan criminaliteit

Bewoners Kasteelbuurt rond tafel na branden

Van onze verslaggever

HOENSBROEK – Naar aanleiding van een brand aan de Wingerdweg in Hoensbroek, donderdagnacht, heeft de bewonersbelangenvereniging 'Kasteel' uit de kasteelbuurt in Hoensbroek alle bewoners opgeroepen om maandagavond te komen praten over de stijgende criminaliteit in hun wijk.

Volgens de belangenvereniging speelt met name het beleid van de woningvereniging Hoensbroek die criminaliteit in de kaart. De woningvereniging zou te willekeurig zijn in het verhuren van woningen. Het is niet de eerste keer deze maand dat er brand is uitgebroken. Bewoners vermoeden dat er sprake is van brandstichting.

De benedenverdieping van een huis aan de Wingerdweg brandde daarbij nagenoeg uit. Ook de vloer van de tweede verdieping liep schade op. De bewoners waren niet thuis. Al enkele dagen waren er problemen rond het pand aan de Wingerdweg.

Woensdagavond werd er bij de politie een vechtpartij gemeld. De bewoner van het pand waar donderdag brand uitbrak, zou enkele klappen hebben uitgedeeld en geïncasseerd. Diezelfde avond, even na twaalf uur, kreeg de politie de melding dat er ruiten waren ingegooid in het pand aan de Wingerdweg. Toen de politie arriveerde stonden er heel wat mensen in de straat, maar niemand had iets gezien van de vernieling.

De bewoner was inmiddels naar elders vertrokken. Omdat de kapotte ruiten van de woning nog niet vervangen waren, kon de woning die dondernacht uitbrandde gemakkelijk betreden worden. De bewoner was nog niet terug.

Druppel

De recente brand is voor de belangenvereniging de bekende druppel die de emmer doet overlopen. Volgens een woorvoerder wordt het hoog tijd dat rust en vrede wederkeren in de buurt. Ook de woningvereniging en de politie zullen maandag deelnemen aan de discussie. Wanneer de woningvereniging geen garanties geeft dan overweegt de belangenvereniging acties, mits de overige buurtbewoners daarmee instemmen.

De oorzaak van de brand is nog niet bekend. Een onderzoek naar de gang van zaken loopt nog.



Gisteren was het de laatste dag van de grote vakantie voor de jeugd in Limburg. Ook het kindervakantiewerk, waar honderden volwassen vrijwilligers en duizenden kinderen deze zomer in Limburg aan hebben meegedaan, werd gisteren op veel plaatsen afgerond. Zoals in Schimmert, waar als afsluiting van de laatste week voor het nieuwe schoolseizoen, een treintje dienst deed als transportmiddel voor de jeugd. FOTO: 3-POOT/FRANS RADE

Identificatie dode honden

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – De Mechelse herders, die deze week een ongeluk veroorzaakten op de neutrale weg in de gemeente Onderbanken en daarbij zelf om het leven kwamen, zijn afkomstig van twee inwoners uit Brunssum.

De honden, een reu en een teef die uit hetzelfde nest kwamen, zochten elkaar 's avonds op en gingen regelmatig aan de wandel.

Volgens de rijkspolitie is de identificatie van de honden een geluk bij een ongeluk, omdat de bij het ongeval betrokken automobilisten anders grote problemen hadden kunnen krijgen met hun verzekeringsmaatschappijen.

In oud gemeentehuis Bocholtz

Muziekschool Simpelveld in 'nieuw' gebouw

Van onze correspondent

SIMPELVELD – De muziekschool Simpelveld, dependance van de Stichting Muziekschool Kerkrade, zal met ingang van maandag aanstaande haar nieuwe huisvesting, het voormalig gemeentehuis van Bocholtz, in gebruik nemen.

Gedurende de afgelopen jaren werden de instrumentale lessen gegeven in de basisschool 'De Verrekijker' te Simpelveld, de klassikale lessen werden gegeven in de basisschool 'Op gen Bies'. De eerste verdieping van het gebouw is, in opdracht van de gemeente Simpelveld, geheel verbouwd en ingericht als muziekschool. In de loop van dit jaar zal het officieel worden geopend.

Bromfietser toegetakeld door politiehond

Heerlenaar dient klacht in tegen Brunssumse politie

Van onze verslaggever

HEERLEN – De heer Vroegen uit Heerlen gaat een klacht indienen tegen de Brunssumse politie, omdat hij het niet eens is met de handelwijze van enkele agenten, die donderdagnacht een herdershond loslieten op zijn zoon Salvatore.

Salvatore werd die nacht geruime tijd door de politie achtervolgd omdat hij zonder licht op een brommer reed, die niet van een kentekenplaat was voorzien. De 17-jarige Heerlenaar negeerde alle stoptekens. Toen de jongeman in Heerlen voor zijn ouderlijke woning arriveerde, liet de Brunssumse politie uiteindelijk een herdershond los.

Volgens Vroegen is de politie onredelijk hard opgetreden tegen zijn zoon en is men onterecht zijn woning binnengedrongen.

Een politiewoordvoerder ontkent echter dat zijn collega's onrechtmatig zijn opgetreden. „Een patrouille zag de jongeman dondernacht om twintig minuten over twaalf over de Rimburgerweg in Brunssum rijden zonder licht. In eerste instantie dachten de agenten dat hij op een motor reed. In ieder geval was het voertuig niet voorzien van een kentekenplaat. Daarop werd de achtervolging ingezet. De 17-jarige negeerde een stopteken van zijn achtervolgers en even later ook dat van een politieauto, die hem tegemoet kwam."

Toen de achtervolgende patrouille naast hem ging rijden zou de jongen naar de auto geschopt hebben, aldus de lezing van de politie. Op de grens van de gemeenten Heerlen en Brunssum sprong hij vervolgens bij zijn ouderlijk huis van de brommer en rende hij naar binnen. Daar kreeg de inmiddels losgelaten politiehond hem te pakken. Volgens Vroegen zouden de agenten bovendien zijn voordeur geforceerd hebben.

„Als je op een degelijke manier voor de politie op de vlucht slaat dan loop je dit soort risico's", luidde gisteren de reactie van de politie in Brunssum. „Wij wisten niet dat de jongen woonde in het huis waar hij naar binnen rende. Anders hadden we nooit de hond achter hem aangestuurd. Geweld gebruiken, zoals in dit geval, doen we slechts in uiterste noodzaak".

Omdat er geweld aan te pas is gekomen zal een rapport van het gebeurde naar de officier van justitie gestuurd worden. De politiewoordvoerder zei gisteren het een goede zaak te vinden dat er een klacht is ingediend. „Als de politie geweld gebruikt dan moet dat gecontroleerd worden."

De heer Vroegen heeft inmiddels een advocaat in de arm genomen. Zijn zoon is in het ziekenhuis behandeld voor verschillende wondjes en een gekneusde arm.

Bouwvereniging: welzijn meerderheid huurders belangrijker

Gehandicapte vrouw moet aangepaste woning uit

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – De 28-jarige Hannie Szlanina uit Brunssum moet voor 24 augustus haar aangepaste woning aan de Venweg in de oud-mijngemeente verlaten. Dat heeft de kantonrechter in Heerlen bepaald, nadat de woningvereniging Brunssum daar onlangs een verzoek had ingediend tot uitzetting van de vrouw uit de duplexwoning.

Volgens de jurist van de woningvereniging, mr Smeets, zou de door jeugd-rheuma aan de rolstoel gekluisterde vrouw teveel geluidsoverlast veroorzaken voor met name twee oude bovenburen, waarvan de man hartpatiënt is.

Smeets: „Wij hebben Hannie Szlanina herhaaldelijk gevraagd de overlast te beperken, maar dat heeft geen resultaat opgeleverd. Uiteindelijk zijn we naar de rechter gestapt, omdat we het woongenot en het welzijn van een meerderheid onder onze huurders willen garanderen."

Na het vonnis door de kantonrechter bood de woningvereniging Hannie een ander huis aan, terwijl men zich ook bereid verklaarde om daar de nodige aanpassingen (ten koste van ruim 50 mille) te zullen realiseren. Hannie weigert echter om verschillende redenen de andere woning te accepteren en heeft samen met haar advocaat, mr Wagemans uit Maastricht, hoger beroep tegen het vonnis van de kantonrechter aangetekend.

Hannie: „De aangeboden woning is bij lange na niet zo goed als mijn huidige woning. Bovendien kan ik daar mijn hond niet handhaven, omdat er geen tuin bij is. De woningvereniging heeft zich laten inpakken door mijn bovenburen, die voortdurend aan de telefoon hangen om zich over mij te beklagen. Het is pure pesterij, meer niet. Maar het hoger beroep loopt en we hebben een goede kans te winnen."

Volgens de advocaat van Hannie, mr Wagemans, is zijn cliënte de dupe geworden van een beoordelingsfout door de woningvereniging, die Hannie in 1985 het bovengedeelte van de duplexwoning aanbood. „De woningvereniging stelt nu dat Hannie met haar levenstijl niet thuis hoort in deze woning, waar twee bejaarde mensen wonen. Maar dat hadden ze in '85 moeten onderkennen, voordat men haar in die woning plaatste. Daarom heb ik veel vertrouwen in het hoger beroep, teneinde het vonnis van de kantonrechter te vernietigen.

Een gunstig vonnis, tengevolge van dat beroep, garandeert Hannie echter geen enkele kans op behoud van haar huidige woning. De kantonrechter heeft niet alleen deze bepaling ('uitvoerbaar bij voorraad') in zijn uitzettings-vonnis meegenomen, maar de woningvereniging kan lopende het hoger beroep altijd een andere huurder aantrekken.



● *Hannie Szlanina in haar aangepaste woning, die zij voor 24 augustus moet verlaten.* FOTO: 3-POOT /FRANS RADE

Mr Wagemans spande tegen de bepaling van de kantonrechter al een kort geding aan, maar de rechter in Maastricht heeft zijn argumentatie verworpen.

Mocht de woningvereniging Hannie voor de 24-ste augustus geen woning aanbieden, die tot haar tevredenheid is, dan is de rheuma-patiënte dus gedwongen om in de particuliere sector een woning te huren. Gezien haar inkomen (minimum uitkering) is dat vrijwel onmogelijk. De kans dat Hannie na de 24-ste augustus als dakloos aangemerkt kan worden, is dan ook reeël aanwezig.

Komende maandag vindt echter een gesprek plaats tussen de directeur van de Brunssumse woningvereniging en Hannie Szlanina. Het is nog altijd mogelijk dat de zaak dan in alle redelijkheid wordt afgehandeld, los van alle vormen van rechtspraak.

1948 - 1988

Op donderdag 18 augustus vieren wij ons

ROBIJNEN HUWELIJKSFEEST

In de O.L. Vrouwe Munsterkerk te Roermond zal om 10.30 uur een Eucharistieviering uit dankbaarheid worden opgedragen.

Feliciteren kunt u ons tussen 19.30 en 21.00 uur in restaurant 'De Beurs' aan de Markt te Roermond.

J.H.M. JORRITSMA
en
J. JORRITSMA-CROMMENTUYN
St. Christoffelstraat 119
6041 JS Roermond

Wilt u ons op enigerlei wijze verrassen, dan stellen wij het zéér op prijs als u dat wilt doen in de vorm van een bijdrage voor: óf de Stichting 'Gezinspastoraal Roermond'
óf de Stichting 'Een kind van onze rekening'

Zelf kunt u daarbij aangeven naar welk doel uw voorkeur uitgaat.

---

†

Op maandag 8 augustus 1988 is rustig en vredig van ons heengegaan onze lieve moeder, groot- en overgrootmoeder

Anna Maria Stevens

geboren 30 januari 1903 te Kerkrade
weduwe van

Jacobus Josephus Nicolaas Coenen

Heerlen: Harry Coenen
José Coenen-Wild
Heerlen: Sophy Dorren-Coenen
Jo Dorren
San Francisco USA: Theo Coenen
Kleinkinderen en achterkleinkind

Corr.adres: 6415 AT Heerlen,
Heerenweg 258

Moeder is in alle stilte in familiekring begraven.

Enige en algemene kennisgeving

†

Hierbij geven wij u kennis, dat na een langdurige ziekte, kalm en rustig van ons is heengegaan

Zef Goossens

in de leeftijd van 52 jaar.

Familie Goossens
Familie Devillers

6137 XC Sittard, 11 augustus 1988
v. Goghstraat 13
Corr.adres: v. Goghstraat 4, 6137 XD Sittard

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 16 augustus om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Joseph Stadbroek-Sittard, waarna crematie om 11.45 uur in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.

Avondwake maandag om 18.30 uur in voornoemde kerk.

Zef is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Sittard. Bezoek dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed plotseling, in de leeftijd van 68 jaar, onze vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Pierre Reinartz

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Kinderen en kleinkinderen
Familie Reinartz
Familie Ruijs

Landgraaf, 10 augustus 1988
Mgr. Hanssenstraat 29
Corr.adres: Pieterstraat 5, 6372 AR Landgraaf

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op maandag 15 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide, waarna aansluitend de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Vader wordt bijzonder herdacht in de h. mis van zondag 14 augustus om 11.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Met verslagenheid hebben wij kennisgenomen van het overlijden van ons trouw lid, de heer

P. Reinartz

Zijn gedachtenis zal steeds in onze vereniging blijven voortleven.

Bestuur en leden SVN Nieuwenhagen
Supportersvereniging
Damescomité Rood-Wit

Landgraaf 1988

Praktijk voor natuurtherapie

H. Verlinden

is verhuisd naar

Pijnsweg 75, 6419 CK Heerlen

Tel. 045-711770

Zekerheid
voor 'n waardig
afscheid

E

...OTERMANS

---

†

Rust nu maar uit
Je hebt je strijd gestreden
Je hebt het als een moedig mens gedaan
Wie kan begrijpen wat je hebt geleden
en wie kan voelen wat je hebt doorstaan
zal zeggen
Rust nu maar uit.

Dankbaar voor wat hij voor ons heeft betekend, geven wij u met droefheid kennis, dat heden, in zijn eigen vertrouwde omgeving van ons is heengegaan, mijn dierbare man, onze zorgzame vader, schoonvader, lieve opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Gerrit Ronken

echtgenoot van

Sjert Tillmann

Gesterkt door het h. sacrament der zieken overleed hij op 63-jarige leeftijd.

Geleen: G. Ronken-Tillmann
Geleen: Lia en Walter
Claudia, Michael
Geleen: Peter en Jacqueline
Geleen: Ger en Jacqueline
Geleen: Gertie en Gerard
Geleen: Rachel
Familie Ronken
Familie Tillmann

6166 XV Geleen, 12 augustus 1988
Joannesstraat 28

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben dinsdag 16 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus, Paters Karmelieten, Rijksweg Noord te Geleen, waarna aansluitend de crematie in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar uitsluitend schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.

Tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen maandag 15 augustus om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Gerrit is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis, Barbarastraat 1 te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.

---

†

In vriendschap met allen heb ik geleefd.
In vrede met Christus ben ik heengegaan.

Mai Kerens

weduwe van

Bèr Wessels

Zij overleed, voorzien van de h. sacramenten op de leeftijd van 80 jaar.

Familie Kerens
Familie Wessels

6131 GR Sittard, 12 augustus 1988
Odasingel 251
Corr.adres: Limbrichterweg 59, 6135 GE Sittard

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 16 augustus om 9.30 uur in de parochiekerk van de H. Bernadette, Baandert-Sittard, waarna de crematie in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.

Geen condoleren.

Avondmis maandag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Onze dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Sittard. Bezoek dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Moge de weg naar jou toekomen
Moge de wind je in de rug waaien
Moge de zon je gelaat verwarmen
En de regen je akker bevloeien
En moge, tot wij elkander ontmoeten
God je dragen in de palm van z'n hand

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn lieve echtgenoot

Paul Houppertz

De eerste jaardienst wordt gehouden in de kapel van de Vroedvrouwenschool as. zondag 14 augustus om 11.00 uur.

Hanneke Houppertz-Roeks

OPEN HUIS

Zaterdag 20 augustus van 11.00 tot 16.00 uur

tilly goedmakers

Aanvang cursus: september

Voor het opgeven van overlijdensadvertenties voor de krant van maandag, bestaat gelegenheid op zondagmiddag tussen 15 en 16 uur op ons hoofdkantoor, of telefonisch uitsluitend op 045-739886.

Limburgs Dagblad

In de Cramer 37, Heerlen.

Met ingang van 1 september 1988 zal de praktijk van tandarts

J.J.M. HABETS

worden overgenomen door tandarts

J.P.M. LOYSON

Vanaf 19 september is de praktijk aan de Vlotstraat 11 te Heerlen weer bereikbaar voor het maken van afspraken en behandelingen.

Spreekuur van ma. t.m. vr. 8.30 - 9.00 uur.

Verder behandeling volgens afspraak.
Tel. 045-715035

---

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij ons gedurende zijn leven heeft omringd, delen wij u mede dat God tot Zich heeft genomen, op de leeftijd van 47 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, mijn innigliefde man, onze lieve pap, zoon, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Willy Mevis

echtgenoot van

Mia Aubert

Elsloo: M. Mevis-Aubert
Marie-José en Léon
Roger
Familie Mevis
Familie Aubert

6181 BC Elsloo, 11 augustus 1988
Johan van Oldenbarneveldtstraat 35

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 16 augustus om 10.30 uur in de Mariakerk te Elsloo, waarna de begrafenis op de begraafplaats te Oud-Geleen zal plaatsvinden.

Maandagavond om 18.45 uur tijdens de noveen met aansluitend een h. mis zal hij bijzonder herdacht worden in de St. Augustinuskerk (oude kerk) te Elsloo.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

De overledene ligt opgebaard in het Uitvaartcentrum Daemen & Zn., Heirstraat 41 te Elsloo. Bezoek dagelijks van 19.15 tot 20.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te beschouwen.

De familie dankt u hartelijk voor de blijken van deelneming ondervonden bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van hem die ons zo dierbaar was

Willy Molin

Familie Molin
Familie Bronckers
Familie Aussems

Bunde, augustus 1988

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 14 augustus as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Agnes te Bunde.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed, geheel onverwacht, voorzien van de h.h. sacramenten, in de leeftijd van 67 jaar, onze broer, schoonbroer, oom en neef

Gerardus (Sjir) Brants

In dankbare herinnering:

Wijlre: M. Eggen-Brants
Urmond: A. Backhuis-Brants
Haanrade: F. Hanneman-Brants
Wijlre: J. Brants
J. Brants-Bosch
Wijlre: N. Brants-Wiedmüller
Familie Brants

6321 AD Wijlre, 11 augustus 1988
Corr.adres: Wielderdorpstraat 13

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 17 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Gertrudis te Wijlre, gevolgd door de begrafenis op het kerkhof aldaar.

Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.

Dinsdagavond om 18.45 uur rozenkrans bidden, waarna aansluitend een h. mis, mede ter intentie van de overledene, zal worden opgedragen in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van I g'n Bende, Dr. Ottenstraat 60 te Simpelveld; bezoekuur dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur, zaterdag en zondag van 16.00 tot 17.00 uur.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat wij van hem mochten ontvangen, geven wij u kennis dat heden plotseling van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader en opa

Jozef Grela

echtgenoot van

Trijntje den Brok

op de leeftijd van 68 jaar.

In dankbare herinnering:

Hoensbroek: Trijntje Grela-den Brok
Maastricht: Jan
Dimitri
Hoensbroek: Lilian en Frans

12 augustus 1988
Prins Willemstraat 38, 6433 HD Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 16 augustus om 11 uur in de Christus Koningkerk te Hoensbroek-Zuid, gevolgd door de crematie te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijke condoléances.

De overledene is opgebaard in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek, gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 14 tot 15 uur en van 19 tot 20 uur, zondag alleen van 14 tot 15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Gevestigd per 15 augustus '88

J.A. GROND, tandarts

Ch. Frelienstraat 6,
6374 EM Landgraaf (Ubach over Worms)
Tel. 045-325150 van 9.00 tot 17.00 uur.

Behandeling volgens afspraak.

OVERLEDEN

† **Harie Augustin**, oud 75 jaar, echtgenoot van Maria Haupts. 6214 VZ Maastricht, Timorstraat 14. De uitvaartdienst zal plaatshebben maandag 15 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van het Onbevlekt Hart van Maria te Mariaberg-Maastricht. Er is geen condoleren.

† **Catharina Theunissen**, oud 95 jaar. Eijsden. Corr.adres: Graaf de Geloeslaan 19, 6245 AS Eijsden. De eucharistieviering zal plaatshebben maandag 15 augustus om 10.30 uur in de kerk van de H. Martinus te Breust-Eijsden. Er is geen condoleren.

† **Pierre Schrijnemakers**, oud 78 jaar, echtgenoot van Maria Zweiphennig. 6214 SW Maastricht, Anjelierstraat 25. De uitvaartdienst is heden zaterdag 13 augustus om 14.00 uur in de kerk van het Onbevlekt Hart van Maria te Mariaberg-Maastricht. Er is geen condoleren.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. 045-315921.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Hoonhout. Akerstraat Nrd. 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211.

---

†

Dankbaar voor alles wat hij in zijn toegewijde en liefdevolle leven voor ons betekende, geven wij u kennis van het geheel onverwachte overlijden van onze zorgzame vader en opa

Johannes Nicolaas Vermeer

sinds 13 mei 1987 weduwnaar van

Maria Gellissen

op de leeftijd van 67 jaar.
Hij was een grote steun voor ons.

Landgraaf: Wijnand Vermeer
Rita Vermeer-Reijmerink
Wijnand-Jan
Ten Boer: Els Jacobs-Vermeer
Gerard Jacobs
Kim, Maud
Aalsmeer: Hubert Vermeer
Mieke Vermeer-...
Mindu
Harmelen: Truus Gerwig-Vermeer
Otto Gerwig
Harmelen: Marijke Schipperijn-Vermeer
Theo Schipperijn
Claire, Nadine

11 augustus 1988
Corr.adres: Meerkoet 17, 3481 TA Harmelen

De overledene is opgebaard in de aula van 't Trefpunt, Iepenlaan 2 te Harmelen, alwaar zaterdag 13 augustus van 16.00 tot 16.30 uur gelegenheid is tot condoleren en afscheid nemen.

De gezongen uitvaartmis wordt gehouden maandag 15 augustus om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Bavo, De Joncherelaan 7 te Harmelen, waarna om 11.45 uur de begrafenis zal plaatshebben op het r.-k. gedeelte van de algemene begraafplaats 't Spijck, Dorpeldijk te Harmelen.

Na afloop van de begrafenis is er gelegenheid tot condoleren in 't Trefpunt.

Bedroefd om zijn heengaan, maar dankbaar voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, geven wij kennis van het overlijden, op de leeftijd van 77 jaar, van mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager en oom

Hein Vernhout

echtgenoot van

Liesbeth Meijerink

In dankbare herinnering:

Heerlen: L. Vernhout-Meijerink
Nieuwstadt: H. Vernhout
I. Dieteren
Sittard: F. Vernhout
A. Vernhout-Snellaert
Rob en Hans

6413 HZ Heerlen, 12 augustus 1988
Cookstraat 201

De crematie zal plaatsvinden op maandag 15 augustus as. om 14.30 uur in de aula van het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst aan het rouwhuis Cookstraat 201 te Heerlen; vandaar vertrek een bus om 14.00 uur naar het crematorium en terug.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren in de ontvangkamer van het crematorium.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Mede namens mijn kinderen en kleinkinderen dank ik u hartelijk voor het medeleven en de vriendschap die wij, in welke vorm dan ook, van u mochten ondervinden tijdens de ziekte en bij de crematie van mijn lieve man, onze vader en grootvader

Hans van Wijk

Wij voelen ons hierdoor getroost.

Uit aller naam:
A.B. van Wijk-Brokken

Heerlen, augustus 1988

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenoot, onze vader en opa

Jozef Vankan

zal plaatsvinden op zondag 14 augustus as. om 10.00 uur in de kapel van de Witte Zusters te Kerkrade-Centrum.

M.C. Vankan-Gielgens
Kinderen en kleinkinderen

Enige en algemene kennisgeving

†

„Mooi waren de jaren die we samen waren.
Groot het verdriet, toen je ons voorgoed verl

Na een leven dat getekend werd door eenvoud, goedheid, bezorgdh eerlijkheid en liefde, is plotseling van ons heengegaan, mijn allerlie man, onze lieve broer, schoonbroer, oom en neef

Wim Peters

echtgenoot van

Angelina Moonen

Hij overleed op de leeftijd van 59 jaar, voorzien van de h. sacrament

Beek: M.A. Peters-Moonen
Familie Peters
Familie Moonen

6191 KE Beek, 12 augustus 1988
Klinkeberglaan 5

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 17 au tus om 10.30 uur in de St. Martinuskerk te Beek, waarna de begrafenis de begraafplaats de Nieuwe Hof te Beek.

Dinsdagavond om 18.45 uur wordt de rozenkrans gebeden en aansluit de h. mis gelezen tot intentie van de dierbare overledene in voornoe

Er is geen condoleren.

De overledene is opgebaard in het Uitvaartcentrum Daemen & Zn., P Mauritslaan 5 te Beek. Bezoek dagelijks van 18.00 tot 18.45 uur.

Met ontsteltenis namen wij kennis van het plotseling overlijden van o goede collega

Willem Joseph Peters

Dankbaar voor hetgeen hij voor ons betekende houden wij zijn nageda tenis in ere.

Personeel gemeente Beek (L.)

Geheel onverwacht hebben wij kennis genomen van het overlijden va

Willem Joseph Peters

Na een dienstverband van bijna 40 jaar verliest de gemeente Beek in h een plichtsgetrouw en toegewijd medewerker.

Onze oprechte deelneming gaat uit naar zijn echtgenote en verdere fa lieleden.

Het gemeentebestuur van Beek (L.)

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is eenied bedanken voor het medeleven bij overlijden van onze vader, schoonva opa en overgrootvader

Jan Koerts

betuigen wij op deze wijze aan allen oprechte dank.

Kinderen, kleinkind en achterkleinkinde

Hoensbroek, augustus 1988

---

tenten boten

Te k. CARAVAN 3 pers. Merk Adria met ruime voortent, vr.pr. ƒ 1950,-. Tel. 045-752162.

Te k. STACARAVAN 2 slpk., wc/wast., eeth.+keuken, grt. zitged., evtl. ruilen teg. trekcaravan. Tel. 04405-3144.

Oase ZELTCARAVAN 4-pers., 3 Monate alt, VB 2.950,- DM. Tel. 0949-2465-1795.

Te k. 4-pers. VOUWCARAVAN Esterel met vaste wanden, z.g.a.n., 14 wk. gebr. Veel ass., ½ prijs. Tel. 045-241945.

Te k. MOTORJACHT, pr. ƒ 45.000,–. Inr. camper mog. Tel. 04490-71925/74747.

Luxe CAMPERS te huur, va. ƒ 750,– per week. Tel. 04490-71925/74747.

Te k. VOUWWAGEN Jamet J6, bj. '88, met keuken, koelkast en reservewiel. Pr. ƒ 7000,–. Tel. 04464-1861 na 17.00 uur.

Te k. 4-p. BURSTNER 350 TN bj. '84, badk. + 2 vaste stapelbedden. Pr. ƒ 7900,-. Tel. 04498-54881.

IT bj. '79 ijsk., voortent verw. 3-4 pers. ƒ 4200,- Maria Gewandestr. 4, Hoensbroek na 15 uur tel. 045-215194.

Te k. KIP CARAVAN '82, 5-pers. geh. compl. m. wintertent, i.g.st. te bevr. 04490-19423.

Te k. Tabbart PRINCESS bj. '82, ringgverw. toiletruimte, voortent en luifel 5 mt., comp. surfplank ƒ 225,- 04490-19291.

Te k. CARAVAN Hobby 400 bj. '82, ijskast, verwarming, rondzit en mooie voortent ƒ 6750,-, Hoeverveldweg 2, Schinnen, 04493-1366.

Wij starten met de verkoop van onze SHOWMODELLEN Sterckeman caravans en Conway vouwwagens. Doe nu uw voordeel. Tevens diverse verhuurcaravans nu extra voordelig te koop. Echter Caravan Centrale Rijksweg Zuid 4 Echt, tel. 04754-6097.

Tabbert Wind 470-TN lichtgew. TOERCARAVAN, 4-5 pers., bwj. '83, incl. voortent en vele extra's. Tel. 045-410972.

4-pers TOERCARAVAN Adria T 380 QSL, 537 kg, voort., ijsk., i.z.g.st. Apolloln. 52, Nieuwenhagen.

Te k. paradiso CARAVAN ƒ 750,–. Tel. 045-315906.

Te k. 4 pers. TOURCARAVAN Dethleffs '83 na 13 uur Het Ambacht 109, Brunssum.

Te k. WILK 4.35, bwjr. 1980, 4/5 pers. i.z.g.st. met voort. enz. Vr.pr. ƒ 6250,–; Tel. 045-225047.

Te k. TOURCARAVAN Hobby 460 bj '81, i.z.g.st. pr. ƒ 7900,-. 045-421076.

Caravan BURSTNER '85, luxe uitv., type 485 4 à 5 pers., geh. compl. R. van Gelrestr. 45, Nieuwstadt.

Te k. CARAVAN S kg ƒ 600,–. Tevens tent ƒ 100,–. Tel. 045

Te k. ALPENKR Super vouwwagen, Tel. 045-272887.

MICROTONNER, sail Jeanneau 1981 ler ƒ 13.000,-. 04454-

Kunst en

Schilderije

50% korting van romant. werk. 043-

ANTIEK. Antieke kasten vanaf ƒ 650, rentoogkasten Complete slaa ƒ 1500,–. Cilinder ƒ 1275,–, enz. Sour boerderij bij Makro Tel.: 045-243860.

Wordt WIJSHOFF ques ook uw adr mooie antieke klokken, buro's, etc.??? Amstenrade Hoensbroek-Centru 045-211976. G dond., vrijd., zaterd.

ANTIEKHANDEL mons, Dorpstr. 45A, t.o. kerk. Door eigen Franse en Engelse bels. Groot assort. G prijzen. Do. koop Tel. 045-243437.

Te k. van part. weg. gebr. ANTIEK, wortelnoten kast, stuk vitrine; zeer m servies, puntgaaf; o boulle-pendule; ve wierookvat; zeer ou quis en kristal serv bez. na afspr. te M 09-3211567575.

Te k. ant. eiken K va. ƒ 500,–; compl. slaapk. va. nachtk.; commod kleingoed. Mingersb Ubachsberg. 04451-1

ANTIEKE buffette ƒ 500,–; toogkaste ƒ 475,–; compl. s mers va. ƒ 1000,– e Tel. 04499-4795/0449

Zat. en zond. 14-17 ik mijn SCHILDE ten toon redel. prij tionstr. 15 Simpelve

Lessen onder

Opleiding CHAUFF DIPLOMA CCV-B terdag 20 augustus vens uw adres voor rijbewijzen. Ve school Leo Cremers graaf. Tel. 045-312 319474.

ANWB auto- + m school Wischmann Europaweg Zuid Ubach over Worm 045-321721. Voor all wijzen A.B.C.D.E. feursopleiding voer, pers.vervoer, lijke goed., gevaarli fen. Vrachtautoless cedes 1217 of Daf 28 ce Cap. Start cursus renvervoer 03-09-88 cursus gevaarlijke 04-09-88.

In 10 weken uw ri Dat is mogelijk. Ri plomeerde Bovag school W. Jutten, pertsweg 19, La Tel. 045-311003. prijs t/m oktober.

Om meer kennis en deskundigheid op te doen

Politie wil meer geld voor toezicht milieu

Van onze verslaggever

ROERMOND – De rijkspolitie Limburg gaat bij minister drs Ed Nijpels aankloppen om extra geld voor de opsporing van milieudelicten. Het geld is bedoeld voor het samenwerkingsverband van rijkspolitie en gemeentepolitiekorpsen in Midden- en Noord-Limburg. De districten Breda en Den Bosch van het korps rijkspolitie hebben zopas als eersten ook een extra bijdrage van ƒ 140.000 gekregen van het ministerie van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeleid voor het milieuwerk van de politie.

Handhaving van de milieuwetgeving heeft vooral bij het korps rijkspolitie het laatste jaar veel meer aandacht gekregen. In een door de algemene inspectie van het korps in Voorburg geproduceerde en inmiddels door alle 19 districtscommandanten onderschreven milieunota is vastgelegd dat toezicht op het milieu in het totale takenpakket van elke opsporingsambtenaar en in het bijzonder van alle personeel van de rp-landgroepen moet worden geïntegreerd.

De coordinator voor samenwerking van de politiekorpsen bij de staf van het rijkspolitiedistriet Limburg in Melick heeft een nota opgesteld om de samenwerking op milieugebied in Limburg gestalte te geven. Die nota moet nog door de betrokken politiechefs worden goedgekeurd. Zodra dat fiat er is zal het extra geld worden gevraagd. Extra geld dat vooral ter beschikking wordt gesteld voor controle op de naleving van de wetgeving op het stuk van chemisch afdval.

Het is minister Nijpels niet alleen te doen om meer aandacht voor de handhaving van de regels voor chemisch afval; hij wil dat de politie zich met het extra beschikbare geld vooral ook meer kennis, deskundigheid en ervaring op dat gebied eigen maakt.

Op gebied van scholing in milieuzaken is in Limburg al heel wat gebeurd. Vorig jaar verwierven al 61 politiemannen en -vrouwen een getuigschrift als milieuspecialisten. In een voor heel het land unieke samenwerking tussen alle Limburgse politiediensten kregen ze de gelegenheid twaalf dagen lang milieusurveillance en onderzoeken in theorie en praktijk te bestuderen. Alle 61 opsporingsambtenaren hadden zich er vrijwillig voor aangemeld.

Vijfhonderd gulden boete

Achttien keer veroordeeld voor dronken fietsen

MAASTRICHT – Een inwoner van Born werd gisteren voor de achttiende keer veroordeeld voor het fietsen onder invloed van alcohol. Politierechter mr Bergmans veroordeelde de verdachte tot een boete van vijfhonderd gulden.

De man had verleden jaar zes glazen bier gedronken en was weer op zijn fiets gestapt. Een politiepatrouille zag hem slingerend over de weg rijden en constateerde dat automobilisten de fietser niet durfden te passeren uit angst om hem onder de wielen te krijgen. Toen de verbalisanten de verdachte aanhielden moesten ze hem ondersteunen. Ze namen hem mee naar het politiebureau en daar bedreigde hij verbaal de verbalisanten.

Verdachte: „Ik fietste recht op het fietspad. De agenten namen me geen bloedproef af. Ze trachten me wel naar huis, maar mijn fiets moest in het politiebureau blijven staan." Officier van justitie mr Van Hilten maakte de verdachte duidelijk dat hij al zeventien keer eerder veroordeeld was voor het rijden onder invloed en eiste voor deze dronken fietstocht een boete van 750 gulden. De verdachte was het er niet mee eens.



● Een archieffoto van Limburgse gehandicapte kinderen in Lourdes die in 1983 door de Actie '68 naar deze bedevaartplaats konden gaan.

Duizendste bedevaartganger via Actie '68 naar Lourdes

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Zaterdag 3 september zal de duizendste bedevaartganger door toedoen van de Actie '68 uit Maastricht met de trein gratis naar Lourdes gaan. Wie het precies zal zijn wordt voor het vertrek bekend gemaakt door de Actie die nu 20 jaar bestaat en al die jaren bedevaartgangers met de Limburgse bedevaarttrein naar de Zuidfranse bedevaartplaats heeft kunnen sturen. Het is in elk geval een ziek of gehandicapt kind, omdat de Actie '68 hiervoor zorgt. De Limburgse Bedevaart naar Lourdes heeft de reis aangeboden.

De Actie '68, twintig jaar geleden door de heer Jo Paulissen in het leven geroepen, heeft vooral in de beginjaren Limburgse kinderen de gelegenheid geboden naar Lourdes te gaan, naderhand is dat uitgebreid tot heel Nederland. Nu, bij gelegenheid van het vierde lustrum, stelt de Actie '68 zich ten doel een bedrag via landelijke kleding-acties van 100.000 gulden beschikbaar te stellen, aldus voorzitter J. Passier uit Ulestraten.

„In september gaan gehandicapte kinderen mee naar Lourdes uit Rosmalen, Zoetermeer, St-Michielsgestel, Berlicum, Pey-Echt, Maastricht, Eijsden, Heerlen en Vaals. Dat wordt betaald van dat bedrag van 100.000 gulden. Maar vele duizenden gaan ook naar de Waterscouting in Roermond, naar Berlicum voor een orthopedische ligschommel, naar het Blindeninstituut in Naarden, en naar de Stichting Jan Baptist in Maastricht. En naar vele andere doelen," aldus de heer Passier.

De Actie '68 viert geen feest bij het 20-jarig bestaan. „We zullen het feit 'herdenken' met het doen van grotere schenkingen aan die instellingen die onze hulp nodig hebben. Maar wij denken niet aan een of ander pontificaal feest", zegt de heer Passier. „We gaan niet zelf op de voorgrond treden, maar de aandacht helemaal naar het doel richten".

Lourdes

Vanaf 1980, zo meldt de heer J. Janssen, directeur van de Limburgse Lourdesbedevaarten, hebben we een verminderde deelname aan de Limburgse bedevaarten kunnen merken, het tijdstip dat de economische teruggang merkbaar werd. „De man met de smalle beurs kon niet meer mee, hetgeen tot gevolg had dat er een teruggang van 30 tot 35 procent moest worden genoteerd. Dat gold of geldt niet alleen voor ons land, maar ook voor vele andere landen.

Ook daar liep de belangstelling voor bedevaartreizen naar Lourdes merkbaar terug. Maar Lourdes zelf ontvangt daarentegen steeds meer pelgrims, tussen de 3 en 4 miljoen. Mensen die nu bijvoorbeeld ook met eigen vervoer naar Frankrijk gaan.

Vanuit Limburg vertrokken in de 'goede tijd' jaarlijks rond de 4500 bedevaartgangers met de trein naar Lourdes, nu zijn er dat nog hooguit 2500. Er zijn meer mogelijkheden gekomen, want behalve de treinreizen, organiseren we nu ook busreizen. Met vliegtuigen zijn we al langer 'doende'. Bovendien is het aantal bedevaarten per jaar uitgebreid: niet meer alleen in mei en september, maar ook in juli en oktober om de mensen meer mogelijkheden te bieden."

Winus de Rouw voorlichter Stichting ZVB

HEERLEN/KERKRADE – Parlementair verslaggever Winus de Rouw van het Limburgs Dagblad is door de directie van de Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad BV te Heerlen voor onbepaalde tijd ter beschikking gesteld van bestuur en directie van de Stichting Ziekenhuis, Verpleegtehuizen en Bejaardenzorg ZVB te Kerkrade.

De heer De Rouw zal worden aangesteld als voorlichtings- en PR-functionaris van deze stichting. Tevens zal hij worden belast met de opzetting van een Afdeling Voorlichting en PR ten behoeve van deze stichting.

De benoeming gaat in per 1 september 1988.

Goede kwaliteit zwemwater bij dagstranden

HEERLEN – De kwaliteit van het zwemwater van diverse Limburgse dagstranden heeft de kwalificatie 'goed' gekregen. Dit is gebleken uit een recent onderzoek door het Waterschap Zuiveringschap Limburg. Het betreft de dagstranden van Eijsden, Hommelheide in Susteren, Dikkensplas in Ohe en Laak, de Kis in Stevensweert, De Heeldenpeel, het Zavelveld in Panheel, Hornerheide (met de aantekening 'aanvaardbaar') en Nieuwe Nacks in Roermond.

PTT wil snellere bezorging in Europa

Van onze redactie

SITTARD – De PTT voert met zes Westeuropese landen besprekingen voor een snellere postbestelling. Het streven is om de Europese post binnen drie dagen op de plaats van bestemming te hebben. Met Denemarken is inmiddels een dergelijke overeenkomst gesloten. De onderhandelingen met de andere vijf landen – België, Frankrijk, Engeland, Noorwegen en Zweden – moeten voor het einde van dit jaar afgerond zijn.

Evenals in het binnenland wil de PTT een kwaliteitscontrole invoeren op de bestelling van de Europese post.

Rijksdienst voor keuring Vee:

Koeiencontrole in boerderijen

DEN HAAG/HEERLEN – De Rijksdienst voor de keuring van Vee en Vlees gaat per 1 september ook in boerderijen controleren op het gebruik van hormonen. Tot dusver werd deze controle alleen in slachthuizen verricht. Met de uitbreiding zal worden voldaan aan richtlijnen van de Europese Gemeenschap. Zij heeft op zich niets te maken met berichten over een hormoonschandaal met kalveren waarvan volgens Westduitse beweringen het spoor naar ons land zou leiden.

Volgens het ministerie van Landbouw is de uitbreiding een stap in het zogeheten Nationaal Plan Hormooncontrole. Dat plan is gebaseerd op EG-verordeningen die per 1 januari j.l. van kracht werden. De uitbreiding van de keuringsbevoegdheid voor de controleurs van de RVV had toen al moeten ingaan. Maar de Nederlandse wetgeving moest eerst worden aangepast, aldus een woordvoerder van het ministerie.

Het gaat om 600 monsternemingen per jaar meer, zo wordt geschat. Daarvoor is bij de rijksdienst geen personeelsuitbreiding nodig. In slachterijen worden ongeveer 1800 monsters per jaar genomen. Gekeurd wordt op tal van middeltjes die aan dieren kunnen worden toegediend, zoals het DES-hormoon en testosteron. Met de uitbreiding meent de dienst een grotere pakkans te bereiken. Ook geïmporteerd vee wordt gekeurd.

In eerste reactie zegt LLTB-bestuurder Jean Van der Linden niet afwijzend tegen de maatregel te staan. „Mijn persoonlijke mening is dat we moeten proberen het hormoongebruik helemaal uit te bannen", aldus Van der Linden, die meent dat het grote voordeel van de nieuwe opsporingsmethode is dat er tijdens de groeiperiode van de dieren gecontroleerd kan worden. Volgens Van der Linden is hormoongebruik aanzienlijk eenvoudiger aan te tonen bij levende koeien dan bij reeds geslachte exemplaren.

Mijn Beringen wordt museum

Van onze correspondent

HASSELT – De Vlaamse cultuurminister Patrick Dewael heeft beslist dat de mijn van Beringen na sluiting zal omgebouwd worden tot een 'actief mijnmuseum'. Alle gebouwen en installaties zullen daartoe integraal beschermd worden. In de Genkse mijnzetels daarentegen mag flink gesloopt worden.

In Waterschei wordt alleen het hoofdgebouw beschermd en in Winterslag de twee schachtbokken en de daaraan gekoppelde machinekamers. De mijn van Eisden wordt volledig gesloopt. Eén en ander is beslist na enkele werkbezoeken aan de betrokken mijnen.

De sluiting van de mijn in Beringen wordt tegen 1990 verwacht. Nu al zegt de minister dus dat daar alles beschermd zal worden. Het actieve museum dat er moet komen zal eruit zien als een mijn in werking en er zal de mogelijkheid zijn voor de bezoekers om in de ondergrond af te dalen. De directie van de mijn heeft zich over de ministeriële plannen verheugd.

Anderzijds heerst er in Belgisch-Limburg ook ongenoegen. Sommige politici en een aantal instanties en milieugroepen vinden de bescherming van één hoofdgebouw en twee schachtbokken maar magertjes.

Minister Dewael heeft zich al bij voorbaat verdedigd. Hij vindt dat de andere mijngebouwen in te slechte staat verkeren om nog in aanmerking te komen voor een andere bestemming. De minister zegt 'een tweede Zwartberg' te willen voorkomen. Meer dan twintig jaar na de sluiting van die Genkse mijnzetel liggen de terreinen er daar nog steeds troosteloos bij.

Protest tegen uitwijzen Tamil uit Roermond

Van onze verslaggever

SCHIPHOL – Leden van de Solidariteitsgroepen Tamils in Nederland hebben gistermiddag een demonstratie gehouden op de luchthaven Schiphol. Blijkens de pamfletten wilden de demonstranten een persoonlijk beroep doen op personeel van KLM en luchthaven niet mee te werken aan de onvrijwillige uitzettingen van vluchtelingen. Directe aanleiding voor de demonstratie was de uitzetting van een 37-jarige Tamil uit Roermond.

Ongeveer twintig personen trokken onder het uitroepen van leuzen en het uitdelen van pamfletten over het terrein. De tocht eindigde bij de KLM-balie, waar de demonstranten iemand van de luchtvaartmaatschappij te spreken vroegen. Daartoe was echter geen KLM'er bereid.

Een woordvoerder van de KLM verklaarde in een reactie op de demonstratie dat het niet aan de KLM is te bepalen wie wel en wie niet wordt vervoerd. „De overheid koopt een ticket en volgens de regels van de overheid heeft de KLM een vervoersplicht. Het beleid van luchtvaartmaatschappijen is bovendien niet-politiek en daar houdt de KLM zich ook aan".

Met promillage van 3,5 in auto

MAASTRICHT – Met een alcoholpromillage van 3,5 stapte een inwoonster van Valkenburg in Margraten in haar auto. Lang duurde de rit echter niet omdat ze tegen een lantaarnpaal reed. Voor dit bijna dodelijk promillage veroordeelde politierechter mr Bergmans haar tot f 2000 boete, een jaar voorwaardelijke ontzegging van de rijbevoegdheid met een proeftijd van twee jaar, maar wel met de beperking dat ze gedurende de eerste achttien maanden van de proeftijd niet in het weekend mag rijden.

De rechter hield bij zijn vonnis rekening met het feit dat verdachte haar rijbewijs nodig heeft voor haar maatschappelijke contacten. In het rapport van het CAD stond dat de verdachte verslaafd is aan alcohol. Door verdriet en moeilijkheden vond ze troost in drank.

Het CAD stelde een alternatieve dienstverlening als straf voor. Officier van justitie mr Van Hilten eiste achttien maanden onvoorwaardelijke ontzegging van de rijbevoegdheid en drie weken onvoorwaardelijke hechtenis. Van de gevangenisstraf wilde hij afzien indien deze in een alternatieve dienstverlening werd omgezet.

Verdachte: „Dit was een bijna dodelijk promillage, maar u moet rekening houden met mijn persoonlijke omstandigheden." Dit deed de politierechter. Voor de Valkenburgse was het de eerste keer dat ze veroordeeld werd voor het rijden onder invloed.

Celstraf voor krakers van parkeermeters

Van onze correspondent

MAASTRICHT – Politierechter mr Bergmans veroordeelde gisteren tijdens een snelrechtzitting drie inwoners van Spaubeek tot onvoorwaardelijke gevangenisstraffen.

De verdachten P.v.d.W. werd tot zes weken onvoorwaardelijk hechtenis veroordeeld en L.v.d.W. en H.O. beiden tot vier weken onvoorwaardelijke gevangenisstraf. Ook gaf hij het bevel tot ten uitvoerlegging van twee maanden voorwaardelijke gevangenisstraf die de verdachten eerder hadden opgelopen en gelaste de verdere gevangenhouding van hen met aftrek van het voorarrest.

De inwoners van Spaubeek sneden in Valkenburg, Geleen en Sittard de koppen van de parkeermeters af. In totaal gaat het om zeven parkeermeters. De opbrengst voor hen bedroeg vierhonderd gulden, maar de schade voor de gemeenten Sittard, Geleen en Valkenburg bedraagd in zijn totaliteit meer dan f 20.000. Op woensdag 3 augustus liepen ze in Valkenburg tegen de lamp toen ze weer met een parkeermeter bezig waren. Ze werden meteen ingesloten.

Strooptocht

Officier van justitie mr Van Hilten: „Verdachten zijn in georganiseerd verband op strooptocht geweest op jacht naar dubbeltjes en kwartjes. De schade is groter dan f 20.000 en de heren bieden geen enkele cent verhaal. Ik eis dan ook tegen elk van hen dezelfde straf: zes weken onvoorwaardelijke hechtenis en ten uitvoerlegging van de drie maanden voorwaardelijke gevangenisstraf, met aftrek van het voorarrest. Verder eis ik de verbeurdverklaring van de auto, pijpensnijder en hamer die bij de feiten gebruikt zijn".

De raadsman mr Van Oppen vroeg vrijspraak voor zijn cliënten. Hij was van mening dat in de dagvaarding een fout staat. De dagvaarding maakt melding van diefstal van de parkeermeters, maar volgens de raadsman was de opzet van de verdachten, om het geld te stelen dat hierin zat. Ook maakte hij de rechtbank duidelijk dat zijn cliënten de schade aan de parkeermeters willen vergoeden.

● *Een vrolijk weerzien met papa op Schiphol. Na dienst te [...] ben gedaan op de Urk, een van de mijnbestrijdingsvaartu[...] in de Golf, werd korporaal Jan Haayer (midden) begroet [...] zijn vrouw Inge en dochtertje Monique.*

Bemanning van de Ur[...] terug uit de Golf

SCHIPHOL – De bemanning van de mijnenjager Urk is gisterochtend uit de Perzische Golf in Nederland teruggekeerd. Zij is afgelost door de ruim veertig koppen sterke bemanning van de Zierikzee, die vorige week naar Dubay is vertrokkken. De mannen, die onder temperaturen van boven de veertig graden hebben moeten werken, gaan nu tot 19 oktober met zomerverlof.

De veertig mannen van de Urk vormen waarschijnlijk de laatste voltallige bemanning van een Nederlandse mijnenjager die de volle periode van vier en een halve maand is weggeweest.

De landen van de Westeur[...] Unie die oorlogsschepen in d[...] hebben gestationeerd plegen [...]matig overleg over de ontwik[...]gen in dit deel van de wereld. [...]ne-kringen verwachten dat, n[...] wapenstilstand tussen Iran e[...] in het verschiet ligt, in septem[...] WEU-verband zal worden be[...] over het al dan niet voortzette[...] de operaties. Overigens word[...] wel voor alle zekerheid een co[...]te bemanning, die van de M[...]burg, in reserve gehouden vo[...]lossing.

maaltijdje vrij

l meent de hoogste man van e Hoge Hotelschool in Maasicht dan dat Limburgers welisaar 'bourgondisch maar onastvrij' zijn, vele contacten in e achter ons liggende weken et evenzovele vakantieganers overal vandaan leerden (zo lt nog nodig mocht zijn) het tendeel. Of het nu een eenvoulig spijshuis of een restaurant an niveau betrof, talrijke malen oorde men lof zingen op de imburgse gastronomie en leenswijze. Gisteravond nog, erens op een terras in Maastricht, iet een echtpaar uit Zwolle zich nin of meer ongevraagd ontvalen: „De ongedwongenheid waarmee hier mensen met elaar omgaan, de vriendelijkeid die je overal voelbaar roeft, doet ons denken: we ouden hier graag willen woen". Zo'n opmerking dient de utochtoon toch met een koreltje zout te nemen. Zeker, Limurg is een heerlijk land maar, aten we eerlijk zijn, (nog) niet veral is het zoals het eigenlijk ijn moet. De totale kwaliteit van et volledige Limburgse aanbod an gasten overal vandaan kan ier en der zeker nog verbeterd worden. Moét dat ook, wil Limburg zijn positie op de toeristische markt blijven behouden (of uitbreiden). Zónder dat Limburg en Limburgers beladen worden met kreten als 'Bourgondisch'. Wat bedoelen ze er toch in hemelsnaam mee? Toch doet het goed nu en dan van vreemden e horen dat ze het in onze regio bijzonder prettig vinden. Neem die Amerikaan die deze week in Kasteel Wittem verbleef. Hij was van Reykjavik gekomen, reisde vanuit Limburg verder naar Frankrijk en deed Europa, om het met zijn eigen woorden te zeggen, „als een kind dat thuis komt". Er vloeide dan ook veel Roemeens bloed in zijn aderen („En mijn vrouw is afkomstig uit de Elzas"), hij minde de goede tafel en toonde zich volmaakt tevreden. „Wat een mooi land is het hier!", riep hij bij herhaling uit. „En wat kun je hier goed eten". Nu bedoelde hij niet alléén de voortreffelijke keuken van Kasteel Wittem. Want, hij had de korte tijd in het Limburgse beslist niet stil gezeten, maar overal goed rond gekeken. We hebben op zijn vakantie samen een glas gedronken, waarna hij beloofde „zéker naar Limburg te zullen terugkeren". In deze regio zullen WIL en NETTY ENGELS-GEURTS, dit weekeinde tijdens het folklorefestival in Kasteel Wijnandsrade, eer bewijzen aan oude Limburgse gerechten. Bakken en koken. Van roggebrood tot klontjesmik, van vlaaien tot vleesgerechten-...Zeer de moeite waard. En smakelijk bovendien. Echt hapjes op vrije tijd-toer. Jammer dat die Amerikaan dit festival niet zal beleven. Hij zou nog enthousiaster dan hij overigens nu al doet de gastvrijheid in Limburg in 'zijn' States rondbazuinen.

NINO TOMADESSO



● Dansende Limburgers zoals in vroeger tijden.

tijdje vrij zomer

Twee dagen boeiend antiek- en folklorefestival

Nostalgie in Kasteel Wijnandsrade

Vandaag en morgen beleeft Wijnandsrade de zestiende editie van het Antiek- en Folklorefestival in en rond het kasteel Wijnandsrade. Naast een uitgebreid buiten-programma vinden vele aktiviteiten plaats in het kasteel zelf. De organisatoren hopen op de komst van zo'n tienduizend bezoekers en stellen dat zelfs de belangstelling vanuit het Belgische en Duitse grensgebied groeiende is. Het programma (zie elders op deze pagina) ontvouwt zich andermaal als een drieluik, waarin een antiekbeurs, kunstnijverheidsmarkt, Limburgse folklore plus bereiding van streekgerechten zijn opgenomen.

Dit festival komt tot stand door de inzet van vele tientallen vrijwilligers uit de gemeenschap Wijnandsrade. De coördinatie wordt verzorgd door de H.V. Wijnandia. De realisatie van het antiek- en folklorefestival binnen de bijzonder entourage van een middeleeuws kasteel is mede te danken aan de spontane medewerking van de kasteeleigenaren en bewoners.

Ruim dertig geselecteerde antiquairs brengen een uitgebreide collectie van kleingoed, curiosa, antieke poppen en meubelen binnen de kasteelpoorten. Op de grote binnenhof van het kasteel vindt men de pottenbakker, de etser, de schilders, de portrettekenaars, de glasblazers. En niet te vergeten leden van de kantkloskring Limburg, de houtbewerkers, de edelsmeden en de tingieters. In de expositiezaal van het kasteel is een poppenbeurs ingericht waarop Limburgse poppenmaaksters hun werken exposeren. Er zullen doorlopend demonstraties gegeven worden over het vervaardigen van replica's van zeldzame antieke poppen.

Parkeren

Het doorlopende folkloreprogramma biedt op diverse locaties Limburgse volksdansen in eigentijdse kledij. En verder jazz, straattoneel, mini-concerten, poppentheater, wagenspelen, troubadours enzovoort.

De entreeprijzen bedragen 4 gulden per persoon op zaterdag en 5 gulden per persoon op zondag. Kinderen beneden 16 jaar hebben gratis toegang. Bejaarden en groepen genieten reduktie.
Wijnandsrade, gemeente Nuth, is gelegen in de driehoek Heerlen-Valkenburg-Nuth. Gemakkelijk bereikbaar via de autosnelweg Geleen-Heerlen (of omgekeerd) via afslag Nuth. Vanuit Maastricht volgt men de autosnelweg richting Heerlen en neemt de afslag Hulsberg. Daar volgt men de ANWB-borden naar Wijnandsrade en speciaal geplaatste route-borden naar het kasteel. Bezoekers worden geadviseerd hun auto (gratis) te parkeren in de dorpskern. De loopafstand naar het kasteel bedraagt dan ongeveer tweehonderd meter.



● De oprit naar het Kasteel Wijnandsrade.

Programma Festival:

ZATERDAG 13 AUGUSTUS:
Van 14.00-20.00 uur antiek- en poppenbeurs, kunstnijverheidsmarkt en oude ambachten, proeven van oud-Limburgse gerechten vers uit de ovens.
Folklore:
14.30-19.00 uur: De Ghesellen uit Genk (B) met straattoneel;
14.30-19.00 uur: The David Livingstone Jazzmessengers;
14.30-19.00 uur: Cramignon, volksdansgroep.

ZONDAG 14 AUGUSTUS:
11.00-11.45 uur: populair mini-concert fanfare St. Caecilia op grote binnenhof;
12.00-18.00 uur: The David Livingstone Jazzemessengers;
12.25-18.00 uur: De Foekepot met optreden van telkens twintig minuten;
12.45-13.10 uur: Wooden-Chain op kleine binnehof;
13.00-16.45 uur: Hasseltse Tijl, vermaard poppentheater;
13.15-13.45 uur: wagenspel theater 't Klupke;
13.55-14.15 uur: Limburgse troubadours;
15.00-15.25 uur: Wooden-Chain;
15.30-16.00 uur: wagenspel theater 't Klupke;
16.05-16.25 uur: Limburgse troubadours;
16.30-16.55 uur: Wooden-Chain;
17.00-17.30 uur: wagenspel theater 't Klupke;
17.30-17.50 uur: Limburgse troubadours.
18.00 uur: sluiting festival.

Bestemmingen ski-vakanties verhoogd

Het aantal bestemmingen voor wintersportvakanties is toegenomen. Dit blijkt uit een aantal gidsen van reisorganisatoren die deze week gepubliceerd zijn. De grootste toename is weer te zien in Oostenrijk, nog steeds het belangrijkste wintersportvakantieland voor Nederlanders.

Zo heeft De Jong Intra Vakanties 25 bestemmingen meer dan vorig jaar hoewel daarbij moet worden aangetekend dat De Jong dit jaar samen met Holland International naar een aantal bestemmingen gaat. Het beddenbestand van De Jong Intra Vakanties in Oostenrijk is dit jaar bijna verdubbeld. De prijzen zijn in vergelijking met vorig jaar in januari gedaald en in februari en maart grotendeels gelijk gebleven.
Holland International heeft als nieuwtjes dit jaar onder andere twee plaatsen in Andorra. Speciaal voor autopassagiers is in diverse plaatsen een korting oplopend tot dertig procent op de skihuur, skilessen of liftpassen bedongen. In hooggelegen skigebieden is het seizoen verlengd tot begin april, mede omdat pasen pas op 26 en 27 maart valt. Dit betreft alleen plaatsen met een skibereik boven de 2500 meter.
De Bergland Expres zal speciaal voor Holland International rijden op de meest populaire bestemmingen zoals Achenkirch, Kaprun, Kirchberg, Mayerhofen en Pertisau. Daarnaast rijdt de zogenoemde Alpen Expres naar een aantal andere wintersportplaatsen. De prijzen zijn bij HI voor auto- en vliegvakanties gemiddeld met twee procent gestegen, en voor treinvakanties met twee procent gedaald.

Ook Kras Stervakanties, één van de kleinere touroperators, noteert een stijging van het aantal wintersportbestemmingen. Kras tekent daarbij aan dat niet alleen de bestemmingen belangrijk zijn maar ook de manier waarop een vakantie wordt uitgevoerd.

ZATERDAG 13 AUGUSTUS:
BERG EN TERBLIJT: Feestweek harmonie Concordia. Vanaf 20.00 uur in feesttent op de Markt Tiroler-Oberkraïner Showavond.
VIJLEN: Wandeling door Duitse grensregio. Vertrek feestterrein Hilleshagerweg van 6.00-14.00 uur.
VALKENBURG: Internationale hondenshow in de Geulhal vanaf 10.00 uur.
MAASTRICHT: Antiek- en vlooienmarkt in de Stationsstraat van 10.00-16.00 uur.
Uitgebreide excursie in gangenstelsel De Zonneberg. Vertrek 14.00 uur vanaf Casino Slavante. Prijs p.p. 6 gulden. Reservering bij VVV, Het Dinghuis (Kleine Staat).
VVV-wandeling o.l.v. een gids. Vertrek 11.30 en 14.00 uur vanaf het VVV-kantoor Het Dinghuis (Kleine Staat).
Limburgs Straattheaterfestival. Om 14.00 uur Ponjaardruwe Malberg Les Bubb, om 20.00 uur op het O.L-Vrouweplein Desperate Men.
SITTARD: Expositie 'Bij de nonnen geleerd...' in Stedelijk Historisch Museum (Gruizenstraat) van 14.00-17.00 uur.
Limburgs Straattheaterfestival. Om 21.00 uur in Sirkeltheater Footsbarn Theatre.
BEEK: Limburgs Straattheaterfestival. Om 15.00 uur op de Markt Les Bubb.
BRUNSSUM: Limburgs Straattheaterfestival. Om 11.00 uur op Promenadeplein Pigeon Drop.
GELEEN: Limburgs Straattheaterfestival. Om 20.00 uur op de Markt Tim Jones.
KERKRADE: Limburgs Straattheaterfestival. Om 15.00 op de Markt Tim Jones en om 16.00 uur Jphn Lee & Annemarie.
LANDGRAAF: Limburgs Straattheaterfestival. Om 11.00 uur op

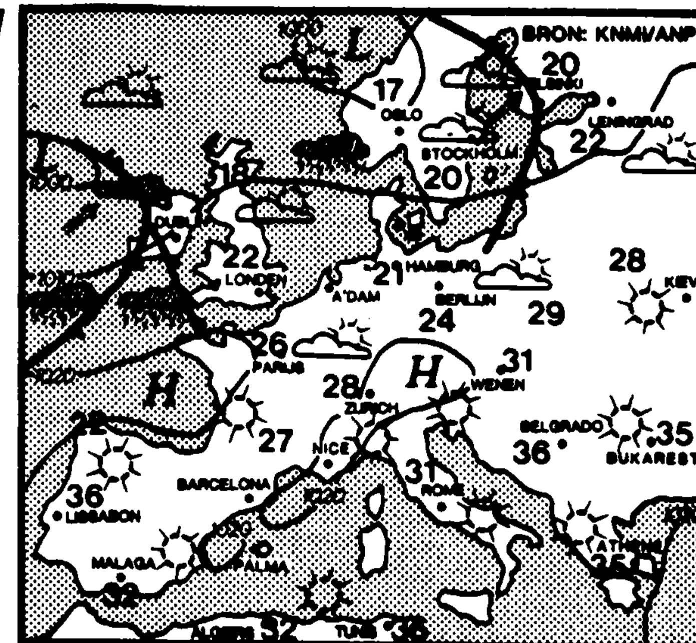
korte toer

Nieuwe Raadhuisplein John Lee & Annemarie, om 14.00 uur op Oude Marktplein Waubach Bim en om 19.00 uur Mummerandada.
Landgraaffestival op de Markt, Ubach over Worms.
ROERMOND: Limburgs Straattheaterfestival. Om 11.00 uur in Abdijhof Tim Jones, om 15.00 uur op Munsterplein Kneehigh Theatre en om 17.00 uur op Stationsplein Compagnie du Hasard.
NEDERWEERT: Festival Oude Ambachten en vanaf 13.30 uur Limburgse Folkloristische Optocht.
HEERLEN: Bekkerveldfestival.
Antiekmarkt in voetgangerstunnel aan het einde van Promenade 2 van 10.00-17.00 uur.
Postzegel- en muntenbeurs in Volkshuis Passart van 13.30-16.30 uur.
ST.ODILIENBERG: Roerstreektreffen van schutterijen.

ZONDAG 14 AUGUSTUS:
HERKENBOSCH: IVN(afd.Helden) - ochtendexcursie met als thema reptielen en amfibieën. Vertyrek 10.00 uur vanaf parkeerplaats Meynweg.
BERG EN TERBLIJT: Feestweek harmonie Concordia vanaf 10.30 uur in feesttent op de Markt.
MEERSSEN: Rondleiding in de basiliek o.l.v. een gids. Begin: 14.00 uur. **SCHINVELD:** Rommelmarkt van 10.00-16.00 uur in de Bloemenhof en Margrietstraat.
VIJLEN: Wandeling door Duitse grensregio. Vertrek feestterrein Hilleshagerweg van 6.00-14.00 uur.
VALKENBURG: Internationale hondenshow in de Geulhal vanaf 10.00 uur.
ST.GEERTRUID: Wandeling door het Savelsbos. Vertrek om 15.00 uur vanaf Pannekoekenhuis De Koestal.
Openluchttheater: Pim Jacobs & Louis van Dijk vanaf 20.30 uur.
MAASTRICHT: Bezichtiging Museumkelder Hotel Derlon (Plankstraat) van 12.00-16.00 uur. Gratis toegang.
Sluiting Maria-jaar. Pontificale Hoogmis (mis van Fr. Cavalli) gezongen door het Basilica-koor in O.L.Vrouwekerk vanaf 18.30 uur.
VVV-wandeling o.l.v. een gids. Vertrek 11.30 en 14.00 uur vanaf VVV-bureau Het Dinghuis (Kleine Staat).
SITTARD: Expositie 'Bij de nonnen geleerd...' in Stedelijk Historisch Museum van 14.00-17.00 uur.
VVV-wandeling over de wallen en bezoek aan Fort Sanderbout. Vertrek 14.00 uur vanaf het VVV-kantoor (Wilhelminastraat).
HULSBERG: Limburgs Straattheaterfestival. Om 19.30 uur Achter de Hegge Mummerandada.
SEVENUM: Limburgs Straattheaterfestival. Om 14.00 uur tijdens Serumse Fieste Mummerandada, om 15.00 uur Bim, om 16.00 uur Pigeon Drop en om 17.00 uur Footsbarn Theatre.
ROOSTEREN: Straatmarkt van 11.00-18.00 uur in drs.Lebensstraat en op de Lage Bongerd.
NIEUWSTADT: Luikse markt op de Markt
HEERLEN: Bekkerveldfestival.
LANDGRAAF: Landgraaffestival op de Markt, Ubach over Worms.
BOCHOLTZ: Zomerfeesten.
HOUTHEM-ST.GERLACH: Tuinfeest in kloosterbejaardenoord Huize Vronehof van 14.00-20.00 uur.
HEERLERHEIDE: Midzomerfeest op Corneliusplein.
ST.ODILIENBERG: Roerstreektreffen van schutterijen.

het weer in europa

Weersvooruitzichten voor diverse Europese landen, meegedeeld door het KNMI, geldig voor vandaag en morgen:
Zuid-Scandinavië: veranderlijk bewolkt en buien. Middagtemperatuur van 18 graden aan de westkust tot 22 graden elders.
Britse eilanden: wisselend bewolkt en af en toe regen. Middagtemperatuur van 16 graden in het noordwesten tot 21 graden in het zuidoosten.
Denemarken, Noord-West-Duitsland, Noord-Frankrijk, Benelux: zonnige perioden en droog. Morgen toenemende bewolking en kans op regen. Middagtemperatuur van 20 graden langs de kust tot 24 graden verder landinwaarts.
Midden-Frankrijk, Midden-en Zuid-West-Duitsland: flinke perioden met zon en vrijwel droog. Middagtemperatuur van 19 graden aan de Atlantische kust tot 24 graden in het binnenland.
Alpengebied: overwegend zonnig. In de middag en avond een enkele regen-of onweersbui. Middagtemperatuur aan de noordzijde tot 28 graden, aan de zuidzijde tot 33 graden.



Spanje, Portugal: zonnig. Middagtemperatuur van 23 graden aan de Atlantische kust tot 25 graden elders. Landinwaarts tot 38 graden.
Italië, Joegoslavische en Griekse kustgebieden: aanhoudend zonnig en warm. Middagtemperaturen van 30 tot 35 graden. In Noord-Italië en Noord-Joegoslavië kans op een regen-of onweersbui.

WEEKEND-AGENDA

APOTHEKEN

De avond-,weekend- en zondagdiensten beginnen op vrijdagavond en eindigen de volgende week vrijdagochtend om 8.30 uur.
BRUNSSUM. Bel TIGH ☎ 711400.
HEERLEN. Zaterdag van 8.30 tot 18 uur De Hesselle. Vanaf zaterdagavond 18.00 uur Voncken, Aarveld en Ganzeweide. Bgg TIGH ☎ 711400.
LANDGRAAF. Apotheek Nieuwenhagen, Prins Bernhardstraat 52. ☎ 045-312294. Voor spoedgevallen dag en nacht bereikbaar.
KERKRADE - EIJGELSHOVEN. Schönefeld, Hoofdstraat 2, ☎ 045-452523.
KERKRADE-WEST. Kerkrade-West, Akerstraat 79, ☎ 415440. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend. Snijders Kerkrade West, Kampstraat 114, ☎ 420777. Dag en nacht geopend.
BLEIJERHEIDE. Bleijerheide, Bleijerheidestraat 52, ☎ 460923. Zaterdag van 10.30 tot 16 uur en zondag van 12 tot 13 uur en van 18 tot 19 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Voncken, Dr. Ottenstraat 9, Simpelveld, ☎ 441100. Zaterdag van 11 tot 15 uur en van 22 tot 22.30 uur. Zondag van 13.30 tot 15 uur en van 22 tot 22.30 uur.
HOENSBROEK. Janssens, Kouvenderstraat 90, ☎ 225677.
NUTH. Voor spoedgevallen eigen apotheek (bgg TIGH ☎ 711400).

TIGH - HEERLEN.
☎ 711400

(Informatie over avond- en weekeinddiensten van artsen, tandartsen, apothekers en het Groene Kruis.)

GROENE KRUIS

HEERLEN. Wachtdienst voor spoedgevallen tijdens avond en nacht vanaf 18 tot 8 uur v.m. Weekenden 24 uur doorlopend ☎ 711400. Werkdagen, tijdens werkuren, ☎ 713712.
NUTH-VOERENDAAL-SIMPELVELD. Wachtdienst voor spoedgevallen ☎ 04405-2995.
BRUNSSUM-SCHINVELD-JABEEK. Wachtdienst voor spoedgevallen ☎ 259090.
HOENSBROEK-MERKELBEEK-BINGELRADE. Wachtdienst voor spoedgevallen ☎ 225588.
KERKRADE. Voor spoedgevallen is de dienstdoende verpleegkundige bereikbaar onder ☎ 452095.
EYGELSHOVEN-LANDGRAAF. Wachtdienst voor spoedgevallen ☎ 323030.

ARTSEN

HEERLEN. Voor spoedgevallen TIGH (brandweercentrale) bellen ☎ 711400.
BRUNSSUM-HOENSBROEK. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
KERKRADE-WEST. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
SCHIMMERT. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
KERKRADE-OOST. Tot zaterdag 12 uur vlg. telefoonbeantwoorder van eigen huisarts. Van zaterdag 12.00 uur tot zondagmorgen 10 uur dr van Dam, Zonstraat 65. ☎452879. Zondagmorgen vanaf tien uur tot maandag 8.00 uur dr Passage, Poststraat 20, ☎ 452012.

SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Dr Schepers, Schoolstraat 43, ☎441213.
SCHAESBERG. Zaterdag Ypenburg, Lichtenbergerstraat 30, ☎ 322072 en zondag Eussen, Brikkebekker 2, ☎ 320660.
UBACH over WORMS-NIEUWENHAGEN. Eigen huisarts bellen. Voor spoedgevallen
VOERENDAAL. Praktijk Raadhuisplein 4 ☎ 751322.

Patiënten gezondheidscentrum Hoensbroek–Noord kunnen dag en nacht bellen, ☎ 214821.

TANDARTSEN

HEERLEN-HULSBERG-VOERENDAAL. Muskens, Promenade 11, ☎ 713047. Bgg TIGH ☎ 711400.
KERKRADE-UBACH OVER WORMS-SCHAESBERG-NIEUWENHAGEN-EIJGELSHOVEN. Buck, Haanraderweg 37, ☎453706 Spreekuur van 11.30 tot 12.00 uur en van 19 tot 19.30 uur.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ-GULPEN-VAALS-WIJLRE-WITTEM. Schijns, Prins Bernhardstraat 1, Vaals, ☎ 04454-1553. Spreekuurvan 11.30 tot 12.00 uur en van 17.30 tot 18.00 uur.
BRUNSSUM-SCHINVELD-NUTH-HOENSBROEK-SCHINNEN. J. Geraeds, Kruisbergstraat 15a, Brunssum, ☎ 254246. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur.

HULPDIENST SOS,
Dag en nacht bereikbaar, ☎ 719999.

Geslachtsziektenbestrijding: 24-uurs infolijn ☎ 740136.

Vakantie en Rekreatie

Drenthe

Midden Drente, mooie vrijst. VAK.BUNG'S, cv, kl. tv., open haard, bos, van ƒ 175,– tot ƒ 495,– p.w. (05910) 23558.

Zeeland

Te h. bij ZOUTELANDE 6-pers. stacaravan m. 2 aparte slaapkamers bij bos, duin en strand. Vrij na 20-8. Inl. 01186-1314.

Gelderland

Waddeneilanden

DE KOOG-TEXEL t.h. op camping ±600 m van zee nieuwe 6-pers. chalets: 2 slaapkamers, douche/w.c., woonkamer en keuken. Tel. 02228-728 bgg 819.

TERSCHELLING. Een paar dagen genieten in de ontspannen sfeer van een twee** hotel m. verw. buitenzwemb. Arr. 3-4 of 7 dg. incl. kamer, d.t. ontb., lunchpakket, diners + fiets vanaf ƒ 139,–. Bel (05620) 8850 H.C.R. Thalassa, Heerenweg 5, 8891 HS Midsland.

TEXEL, omg. Dennen, moderne vrijgel. 4-6-pers. bung's, centr. verw., ligbad, ktv, etc. zon- en speelweide. Vrij va. 3 sept. vanaf ƒ 475,– all-in. Tel. (02220) 3567.

TERSCHELLING: bungalows (5-pers.) en appartementen (4-pers.) vrij. Inl. folder: Knop Bungalows, tel. (05620) 2068.

ONTDEK VLIELAND ONTDEK HOTEL GOLFZANG
Modern geoutilleerd bedrijf met vriendelijke bediening en een goede keuken.
Midweek arr. v.a. ƒ 180,- p.p.
Weekend arr. v.a. ƒ 135,- p.p.
Wacht niet te lang. Boek nu of vraag een folder aan. Dorpsstraat 3 - 8899 AA Vlieland - Tel. 05621-1818.

Friesland

ZEILSCHOOL PEAN
Goed, gezellig en betaalbaar. Zeil-, surf- en kanoweken voor jeugd; zeilcursussen en kanovakanties voor volwassenen en gezinnen; optimistcursus zeilen voor kinderen van 8 tot 12 jaar. Uniek gelegen nieuwe accommodatie. Tel 05663-1392.

RONDVAART FRIESLAND
Elke dag, behalve za. + zondag met het passagiersschip „Princehof". Vertrek: 14.00 u. Terug: ±18.45 u. Vanaf Prins Hendrikbrug te Leeuwarden, 200 m van bus- en treinstation. ƒ 15,– p.p. , kind ƒ 7,50. Tel. info: VVV Leeuwarden, 058-132224 of Boekema 058-153737.

NS dagtocht 55

Groningen

EEMSHOTEL DELFZIJL: slapen boven zee uniek in Europa, nieuwe kamers met sauna, fitness e.d. Rotisserie visrestaurant. Info: 05960-12636 diverse arrangementen.

Drenthe

Kom voor ontspanning naar Drente in ***hotel „De Stobbe", Westerstr. 84, 7963 BE Ruinen met prima kamers, overdekt zwembad/sauna, solarium. Div. arrangementen. Voor info (05221) 1224.

TE KOOP: Nieuw te bouwen, geheel stenen en volledig geïsoleerde recreatiebungalows op eigen grond te Zwiggelte (Drente). De bungalows zijn voorzien van eigen c. v. met warmwatervoorziening, volledige sanitairuitrusting, hardhouten schuifpui, houten trap naar verdieping, naar keuze twee of drie slaapkamers. De bungalows worden zowel vrijstaand als geschakeld gebouwd. Op het park komen diverse voorzieningen, zoals een winkel, tennisbanen en zwembad. Prijzen vanaf ƒ 114.000,– v.o.n. Op het park is een modelwoning te bezichtigen, adres Oranje Kanaal Noordzijde 18 te Zwiggelte (gem. Westerbork). Bel voor een afspraak met (05920) 40313 of (05933) 46398, of kom langs; wij zijn aanw. elke donderdag, vrijdag, zaterdag en zondag.

Camping Het Drouwenerzand is uniek!
Op elke plaats
TOILET, DOUCHE en WASTAFEL. 05999-64201.

Overijssel

Vakantieoord a/h water, 5 km v. Giethoorn, heeft vanaf 27 aug. nog enkele 2-6 pers. huisjes t.h. voor naseizoenprijzen. **Korting** tot 40%! Inl. 05217-1566.

Gezellig met de trein naar PONYPARK SLAGHAREN met NS-dagtocht 35. Deze dagtocht bestaat uit de treinreis plus busvervoer plus all-in-entreebewijs voor het Ponypark, waarmee u dus gratis gebruik maakt van alle attracties incl. het Fujibergbad, een uniek zwemparadijs voor jong en oud. ***PONYPARK SLAGHAREN, een Wereld van Plezier.*** Tel. 05231-3000.

Gelderland

Loenen Veluwe
Hotel 't Zonnehuis**

en bungalowbedrijf direct aan natuurgebied. Ideaal voor wandel- en fietstochten. Kamers met do./wc. VP incl. koffie va. ƒ 380,– p.w. Bungalows van ƒ 300,– ƒ 525,– p.w. Kind. red. Fam.-reünies, bruiloften, partijen etc. Beekbergerweg 25, Loenen. Tel. 05765-1265.

Hotel 't Hof van Gelre, Epe
Hotelarrangementen, week-, midweek- en weekendarr. Vraag onze folder. Tel. (05780) 12232.

LOENEN/VELUWE 1150 JAAR
Hotelvakantie. H.p. vanaf ƒ 52,50, ook voor korte vakantie, midweek, weekends etc. Kinderen spec. prijs. Tennissen, zwemmen, midgetg., paardetram, vliegen met uw gastheer. Inl.: Hotel Bosoord, tel. 05765 - 12 64

Ruurlo...Achterhoek
Volop hotels, pensions en vakantieoorden. Vr. infomap bij VVV, Margrietl. 26, 7261 CD Ruurlo, 05735-1499

Vak. oord RUNA, Voorthuizen 03429-1504. T.h. 4-10 pers. huisjes, stacaravans, AOW-tarief ƒ 150 p. echtp. p.w. Plaatsen vrij voor tour- en stacar's; riolering, centr. antenne syst., verw. zwemb., speelt., rest., bar, winkeltje. Gehele jaar open. **Ook te koop** huisjes en stacar's.

Noord-Holland

BUNG. SERVICE ST. MAARTENSZEE. T.h. bung.'s, stacar.'s, privé-won. ***nabij zwemparadijs.*** Tel. 02246 - 15 96.

Zuid-Holland

Noordwijk aan Zee . . . Hotel De Branding.
Geheel verz. gezellige vakantieweek v.a. ƒ 260.- p. pers. Bel fam. Klein, 01719 - 1 24 25 voor folder.

Zeeland

HAAMSTEDE op Schouwen-Duiveland rustig gel. vak. huisjes voor 4-6-8 pers. Vrij vanaf 13 aug. Tel. 01115-1325

VRIJ IN AUG./SEPT.: 150 VAK.BUNG./WON.!
Regio's: Vlissingen en Veerse Meer v.a. ƒ 500,- p.wk. Zeeland Vacanties, 01184-11048 (9.00-13.00 u., za. 10.00-17.00 u.).

VERDIEN ƒ 400.- p. wk.!
De laatste vak.bung.'s a. h. Veerse Meer (20-27/8) i.p.v. ƒ 1.000.- nú ƒ 600.- p. wk.! (Zandstrandje aanwezig). TIP: in sept. kosten alle vak.bung.'s ƒ 525.- p. wk. Zeeland Vacanties, 01184 - 1 10 48 (09.00-13.00 u., za. 10.00-17.00 u.).

Noord-Brabant

Overloon ANWB** Bungalows** vrijst., cv, open haard, k.t.v., tennisbanen, prachtig wandel/fietsgebied. In aug./sept. ƒ 590.-/ƒ 395.- p.w. Kl.folder (010) 4 67 26 33.

Vakantiedorp CHAAM (N.Br.)
Ideaal voor dóe-vakanties. Centrale ligging t.o. alle grote attraktieparken, uitstapjes naar België of de kust. Breda met o.a. CASINO op ± 15 km. Bungalowparken, Campings en NJHC-Herberg. Inl. 01619-1812 VVV-MOOI CHAAM.

Limburg

Te h. groepsappartementen 10-50 pers. bij VALKENBURG. Ideaal v. scholen, families en verenigingen, 5 min. van NS-station Klimmen - Ransdaal, tel. 04459-1283

Te h. rustiek app. op oude boerderij 2-6 pers. in bosrijke omg. **SEVENUM.** Voldoende rekr.mog. in omgeving, ƒ 450,- p.w. Hoogseizoen tel. (04767) 2790.

6 pers. STACARAVANS TE HUUR. Lèt op na 3 sept. v.a. ƒ 195,- per week. Eigen tent of caravan gezinsprijs ƒ 14,- per nacht. Camp. „High Chaparrel" Oirsbeek, 12 km van Valkenburg. Vraag folder (04492) 2044.

BREEK ER EEN WEEK-ENDJE UIT!
Laat u vertroetelen in een 4-sterrenhotel, gelegen in het gezellige Valkenburg/Z.-Limburg. 's Avonds gezellig dansen, 2 restaurants. **Speciale prijs:** vanaf ƒ 127.50 p.p. H.P. Info: C.T.S., tel. 04406-16135.

H.C.R. Herberg 'De Troost'*** a/d rand v/d bossen. Luxe 2-pers. kamers. Eigen zonneterras, overd. verw. zwemb., sauna, speeltuin, visvijver. Rest. café. Res. 04749 - 53 53.

HOTEL LAMERICHS, GEULHEM, Valkenburg a.d. Geul, Geulhemmerweg 27, verzorgt voor u: 1 wk volledig pension in hotel met 2 dagtocht. v.a. hotel naar Duitsl. en Belg.-Lux., ƒ 370.- p.p. Afhalen en terugbrengen per autobus in of bij uw woonplaats: 1 week v.p. + 2 dagt. à ƒ 420.- p.p.p.w. 10-dgse Kerst- en Nieuwjaarsarr. Vraag prospectus: tel. 04406-40555.

Zeilen/surfen

Leerzame zeilvakanties voor oudere jongeren (gemid. leeft. **27 jr.**). Week en/of weekend. Zeilschool Heegermeer, Heeg (Frl.). Vraag info: 05154-2363. ANWB-erkend/Lid VZN.

Sailaway, sportieve **zeilvakanties** op moderne 12-meterjachten in **Turkije/Adriatische kust, Corsica, Bretagne.** Geen ervaring vereist. Info in België: 09-32.3651.4062.

Diversen/binnenland

Rendabel verhuren van uw vakantiehuis
WOLTERS REISEN - BREMEN
zoekt kontakt met eigenaren van objekten aan de Noordzeekust of op de Zeeuwse- of Waddeneilanden.
Info: Mw. L. Peters 010-4731974

Duitsland

Vakantie in het mooie Kinzigtal,
Midden-Schwarzwald. Mooie kamers, enkele m. douche/wc/balkon. Volpens. v. DM 38 - DM 50,-. Vraag prospektus.

Gasthaus-Pension „Zur Blume"
7612 Haslach-Schnellingen.
Tel. 0949-7832-2382.

Heropend
Een ongewone vakantiebelevenis tegen een ongewoon gunstige prijs. In hotel „Alpin" krijgen snelle beslissers een korting voor snel boeken. Reserveer nu telefonisch met het kenwoord „Alpines Vergnügen" en u krijgt 20% korting op de dagprijs van DM 75,- overn. m. ontb. p.p. in 2-p. kamer.

Hotel Café Baur
Hotel Café Baur
Am Marktplaz 5
8980 Obersdorf
0949-8322-2091

Bayerischer Wald. Pens. Eidenschink D 8375 Zachenberg. Tel.:09-49-9929-639, 2 recr.zalen, sauna, park.pl., sportpl., do., w.c., t.v., balk. Ov./ontb. DM 18-19, HP. DM 24-26

Pension Café Loisach
Pens. m. strom. k/w. water en c.v., bad, gar., parkpl. a. huis, mooie tuin, dir. a. Loisach-oever. Recreatiezaal, ov. /ontb. DM 25 pp. Fam. Lechner. Tel. 09-49-8824-237.

Hotel „Zum Schwan"
3522 Bad Karlshafen. 0949-5672-1044. 5 dg. HP. v.a. DM 375,-. Gourmet-weekend p.p. DM 235,- in voorheen romantisch jachtkasteeltje, 32 km. Do/bad/wc/tv/tel.

Vakantie (kort of lang) in het 'Lippischen Bergland' nabij Bad Pyrmont in Sporthotel, 4933 Blomberg-Eschenbruch. Tel. 09-49-5281-8645. Kam., do/w.c, ov. zwemb., sauna, kegelb., ov./ontb. vanaf DM 30,-, VP vanaf DM 50,-. Aanb. 10 d. VP vanaf DM 450,-

Landgasthof-Hotel Ochsen,
Fam. Umbeer Weik 7542 Schomberg-Oberlengenhardt. Tel. 0708 7065. Modern Landgasthof Hotel in rustige ligging in een hoger gelegen dal van het noordelijk gel. Schwarzwald. Onze moderne gastenkamers beschikken allemaal over telefoon, radio, tv-aansl. en overh. balkon, Goede dagelijkse kost met nationale en internationale specialiteiten, hoge golvenbad, warmwater baden, tennis, paardrijden en minigolf in de buurt, 1 week l.o. vanaf DM 252,-

Hotel-Gasthof Krone · Baiersbronn
Een familievriendelijk vakantiehotel in het hart van Baiersbron met overd. zwemb., sauna, solarium, rustige kamers met bad/do/wc. Tot alle kur-inrichtingen 5 min. lopen. Vraag prospektus: 7292 Baiersbron. Tel.:0949-7442-2209.

Schwarzwald 1 2-p. kmr. + vak.won. vrij v.a. 10-9 m. do., keuk., tv, fietsen. M. ontb. DM 18-20. Kind. t. 6 jr. 50%. Haus Gisela D-7730 Villingen-Schwenningen. Tel. 07721-70109.

Gasthof zur Linde, 3551 Bad Endbach OT. Bottenhorn. Ideaal wandel- en rustgebied. Ca. 540 m hoogplateau. Alle kmrs. do/wc. 7 d. HP. DM 250,-. Fam. m. kinderen alsook ouderen en vaste gasten zijn hartelijk welkom. Tel. 0949-6464-387.

Chiemgau: herfst/winter goede wandel- en langlaufgeleg. Vak.won. DM 35-60. Kmrs. m. do/wc/balk. DM 12,50-21,–. Pens. Buchauer, Schöffau 1, D 8201 Samerberg. Tel. 0949-8032-8274.

4 komf. vak.won., woon-slpk. 1-2 slpk. do/wc event. balk., ktv. Rustige ligging in Willingen/OT. Prijs op aanvr. Prospect. Tel. 0949-5632-1328.

Tussen Rhön. Vogelsberg, Spessart
Rustig, landel. omg., mod. kamers, do, w.c., tel., t. v., parkeerplaats, pens. Müller. Tel. 09-49-6655-3055, 6403 Flieden, Ot Rück-Keutzelbuch

Fam.vakantie m. baby en kleinkind
Kindervr. hotel nabij bos, gr. tuin, speelt., theekeuken, babykamer, kamers m. do. w.c., ov./ontb. vanaf DM 25,-; HP. vanaf DM 37,-.
Haus Tramontana - Hotel Garni, 6123 Bad König, Friedr. Ebertstr. 40, Odenw. Tel. 09-49-6063-703.

Vak.huis in 5239 Asket a.d. Nister, 2-6 p., zeer gelegen, inger. Rust. ligging aan bos. Ook weekend of korte vak. Tel. 09-49-2747-7980

Kleinood in de Hassbergen! Romantische uren bij het open haardvuur in Burggasthof Lichtenstein (alle kamers tel., do., wc) en in komfortabele vakantieh. Voor grote en kleine families, zwembad, sauna, sol., TT, rijpaarden, pony's, ritten per koets. Tel. 09-535/1313 of 302. Th. Krug, 8601 Lichtenstein/Pfarrweisach.

Forellenhof Poggel
hotel rest. café, gedegen, persoonlijk, rustig. Tel. 09-49-2973-6271, lucht-kuroord, D 5779 Eslohe.

Vakantie in het Beierse Woud -Wandelen, vissen. Vakantiewoningen voor 2-5 pers. Vanaf DM 45.-. Tel. 09-943.3533

Familievak. Schleswig-Hollstein
Vak. op een oude boerderij m. veel soorten dieren. V.P. DM 30,-. Incl. paardr., koetsrijden, poppentheater. 0949-4823-7302. Blijf proberen.

Vak.won. kamers met douche. Gasthof Rossle. Prospectus, tel.:09-49-7182-8208

Gezellige 4-pers. vakantiewoning in de Eifel, bosrijke ligging. Info: Ned. 04120-34557 (v. Gelder); Duitsl. 09-492632491088 of 09-49263281956.

Oostenrijk

Flachau Salsburgerland
Ov./ontb., kam. do/wc DM 19,-. Vak.won. 4-p. DM 48. Kinderkort., paardr., tennis, 2 zwemmeren, wand. Fam. Kreuzer A 5542 Flachau. 0943-6457-2306.

Spanje

Iberbus
Spec. aanb. Costa Brava vanaf ƒ 190 retour. Salou vanaf ƒ retour. Costa Blanca vanaf ƒ 250 retour. Info (020) 241 (010) 413978. Vraag onze nieuwe folder.

Diversen/buitenland

Vermoeidheid, stress, reuma, astma, overgewicht, spier gewrichts- en huidaandoeningen??
3 = 2 kuur ROEMENIË, Zwarte Zee, Bad Herculane, Slanic Moldova.
3 wk. vliegreis, volpension v.a. ƒ 1080.-. Vertr. 1 en 2 okt. Groepsreis met Ned. begel. Gratis informatie.
KOTT REIZEN
Van Boshuizenstraat 105 - 1083 AS Amsterdam
Tel. 020 - 42 16 50 / 42 73 33.

Zwitserland

Berner Oberland (Zwits.)
Matten bij Lenk (Simmertal), 5-kmr. vakantiewon. m tuin + gar. Prachtig vak.- en skigebied. Elsbeth Jenn Flugbrunnen CH-3065 Bollingen. Tel. 0941-3158-413

Frankrijk

Parijs: 3 dagen ƒ 189.-!
Hotel Pullman****
Vertrek iedere vrijdag. Gezellig naar de lichtstad, maar wel met een goed hotel! Incl. luxe t.car, kamers met bad, toilet, ktv, mini-bar, ontbijtbuffet, reisleiding, excursie naar Versailles en lichttoer door Parijs. 3 pk: ƒ 169.-! Ook 5 dgn: v.a. ƒ 339.- iedere zondag in aug., sept., okt. incl. 5! excursies. Vele opstapplaatsen. Gratis kleurenbrochure, bel: 070 - 52 27 09.
AIROPA REIZEN

Vakantie en Rekreatie

...t uitstapje voor het hele gezin!!

Grensovergang Schinveld-Gangelt, nabij Brunssum

Schwild- Freigehege Gangelt

Oog in oog met 1.000 wilde dieren
Dagelijks (m.u.v. vrijdag) demonstraties met roofvogels
...volwassenen DM 6,–, scholieren DM 3,–, kinderen DM 1,–. Speeltuin aan... Geopend van 9.00-18.00 uur (na 18.00 uur blijft het park geopend tot zons...gang). Tel.: 09-4924542459.

...deneilanden

TERSCHELLING ƒ120,-

...arrangementen ...hotels en pensions

...dagen / 3 nachten ...ƒ 120,- per persoon.

...arrangementen zijn geldig ...26 augustus 1988 tot 28 oktober 1988. ...naar gratis kleurenfolder ...informatie en boekingen belt u de ...VV Terschelling 05620-3000

TE HUUR ...P AMELAND
...19 aug. a.s. luxe ...-sterren bungalows ...x. 6 personen). ...k ƒ 795,- ALL INN ...r info: 05191 - 4052
...REKREATIE CENTRUM ...OMNIEMKE ...M - AMELAND

Diversen buitenland

HERFSTVAKANTIE
(nog enkele plaatsen)
12-daagse reis naar
ARUBA
per KLM. Vertrek 15 oktober a.s.
ƒ 2369.- p.p.
Verblijf in 5-sterren hotel.
Boekingen:
DOES REIZEN
020 - 6 64 11 61 / 90 77 66
010 - 4 76 81 77
070 - 61 52 61
Lid ANVR + SGR. IATA erkend

Spanje

COSTA BRAVA/BLANCA per bus, div. hotels en app. Bel **EURORAPIDE REIZEN Tel. 030-829664.**

Zuid-Holland

NOORDWIJK AAN ZEE. De Instuif, uniek fam.hotel, riante ligging, eigen parkeert., tennis/sportb.; volpension vanaf ƒ 265,- p.p. p.w. Vr. folder fam. P. Zonneveld, Duinweg 14 (01719) 15462.

Limburg

OUD-VALKENBURG ± 1 km centr. Valkenb. café-pens. Uitzicht. Mooie heuvel en boer. omg. Gesch. voor wandel-, fiets-, autodagtochten. LO, HP, VP. Tel. 04459-2781.

Oostenrijk

Wandelwegen in Kärnten
Beloond met medailles. Fam. pens. m. verw. zwemb., eigen boer.produkten, ontsp. avonden, mooie kmrs. m. do/wc/balk. Rijkelijk ontbijt. 1 w. HP DM 299,-. Kind. 50%. Raddeinerwirt, A 9334 Guttaring. 0943-4263316.

Natuur- en wandelbelevenis in Kärnten. Idylische „Almstreek" 1100 m ANP nabij Hal./Jugosl. Zonnige panoramaligging, HP. p.p.p.d. DM 35,- in orig. fam.vriend. „Alpengasthof Windische Höhe". Kinderk. Fam. Andritsch. A-9623 St. Stefan/Gailtal Kärnten. Tel. 0943-4283-2261.

Kärnter vakantiewon.
Gezellig in „Peter's-Berg-Huabn", in meer- en wandelgebied, Afritz-Feld am See in het hartje v. Kärnten. Tel. 0943-4242-257683 of 27194 di-za.

Vakantie recreatie

Te k. ant. eiken DEKENKIST; notehouten kast; staande klok (eik.). Spoordamstr. 15, Heerlen (nabij Glasmij.).

Frankrijk

T.h. appartement aan zee-/boulevard v. 7 pers. LE TOUQUET, Nrd.-Frankrijk va. ƒ 400,– p.w. 043-212867.

Turkije

TRANS CULTURE TRAVEL. Ontdek de cultuur en natuur van het nog ongerepte Turkije. Een individuele reis voor creatieve mensen met Ned. begeleiding ƒ 1480,- 2 wkn. volpension; 3 wkn ƒ 1690,-. aan zee, incl. vlucht. 020-149599.

Griekenland

Sailaway, sportieve zeilvakanties op modern 12 meter jacht in Cycladen of Kreta, geen ervaring vereist. Info in België: 09.32.3651.40.62.

Duitsland

Landhaus Lenneper, Inh. Schäpers
Gezellig pens. 12 bedden, rust. ligging, aan rand v. bos, terras, ligweide. Nog enkele per. vrij, 1 km van Luftkurort, Overhundem, tel. 02723-72026.

Vakantie op boerderij
In Schwarzwald met zwembad, ov. m. ontb. vanaf 16 DM. Tel. 09-49-7671-279

Nieuw huis met oude tradities - 85 jr. familiebedr.
Landgasthof 'Altes Rathaus', Aillingen. Tel. 09-49-7541-51825
Alle kam. do/w.c/tel./balkon. Zicht op Bodensee, kegelbaan, restaurant en wijnbar in huis, veel ontsp. mog. zoals golfslagbad, p.-rijden, tennis en wandelw. naar meer, HP of VP op afspr. Welkom!

...Westerwälder ... Hof
Het adres voor exclusieve wensen
Club-weekend „gourmet"
v.a. DM 189,-
5439 Bad Marienberg ☎ 02661/1223

Vakantiewoning Frankenwald. Nieuwbouw, rust. ligging, 2-4 pers., 2 2-kmrs., slpk., keuken, bad, w.c., woonk., t.v. Vrij in aug. C. Rödel, 8654 Marienweiher. Tel. 09-49-9255-455

Uw vakantiejuweel
in Hoog-Schwarzwald
Ons door fam. geleid restaurant-pension 'Waldesruh' in het 'Luchtkurort' Birkendorf biedt u ontspanning in rustige ligging. Gezell. kam., do./w.c., terras. Onze uitst. Schwäb. keuken zorgt v. uw lijf. welzijn. Heerlijk wandel/dagtocht geb. Gezell. 'Heimatabenden'. Fietsverh. U komt als gast en verlaat ons als vriend. Beleefd uitnodigend Fam. Höfler. Tel. 09-49-7743-672.

Kleinwalsertal
Pens. m. overd. zwemb., sauna, sol., eigen slagerij. HP vanaf DM 55,- tot DM 70,-. Pens. Haus Kueren. Tel. 09-49-8329-6890

Vak.won. aan Bodensee in Öhningen 2-4 p. Nieuwbouw. TV, terras, rustige ligging nabij meer, fietsroutes nabij Zwits. grens, heerlijk wandelgeb. Tel. 09-49-7422-8390.

Vakantie op boerderij
... vrij. Fam. ... DM 16, HP 26, VP 30, Kinderkorting. Huisslachterij. Tel. 09-49-6451-9369

Senioren Pension Villa bij kurpark
Wilt u uw welverdiende pensioen in aangename, vriendelijke sfeer genieten?
Wij zullen ons moeite doen, u in ons seniorenpension te verwennen (24 uur service). Ons pension voor langdurige gasten bevindt zich in het hart van Staadsbad Oeynhausen, vlakbij Kurpark gel. Uitvoerige informatie tel.: 05732/3604 of 05731/21105 o. 06

NEUBEUERN Vak.oord (487 m) tussen Rosenheim en Kufstein aan de zonzijde van het Bay. Inntal. In 1981 bekroond tot het mooiste dorp in Oberbayern. Tijdens 1200 jaar-feesten veel evenementen. Inf. VVV, 8201 Neubeuern. Tel. 0949-8035-2959.

Ontspannen in Spessart
Kam., do., w.c., balk., overd. zwemb., solarium, rustige ligging aan bos. Vraag prosp. Gasth. Pension Waldhaus E. Christ, 8751 Mespelbrunn-Hessenthal. Tel. 09-49-6092-247.

In het Fränk. merengebied, boerderijtje uit 1781 met grote en kleine kamer, hemelbed, stookkeuken, pomp, w.c. (met hartje), hof en tuin. Ook voor F.K.K. Tot 6 pers. Hond en vogel. Tel. 09-49-9833-326

Gästehaus Heinrich Emig
6126 Brombachtal/Odenw. bij Bad König, Zellerstr. 74. Tel. 09-49-6063-2643. Mod. kmr., enkele do/w.c/balk., eigen boshut, rijpaarden. Vanaf 6 d. ov./ontb. Of. 17.50-22,-. HP. mog.

HELLENTHAL/EIFEL. Vakantiew. direct bij bos, mooi uitzicht, 4-pers. Kompleet inger., ligweide, TV enz. Vanaf direct te huur. Tel. 09-49241556749.

Caravans tenten

CARAVAN-SHOW bij ANWB-camping 'Klein Paradijs'. Div. topmerken gebruikte stacaravans tegen concurr. prijzen, reeds v.a. ƒ 5000. Tev. nog jaar/seizoen/vak.pl. met alle facilit. Klein Paradijs 70, Beekbergen, 05766 - 2000.

GRIJP UW KANS BIJ ADRIA
BELOFTE MAAKT SCHULD
De verhuurde caravans zijn terug bij onze 33 dealers. Deze schitterende z.g.a.n. wagens, in onberispelijke staat en compleet met voortent en andere accessoires gaan weg voor
ONGELOOFLIJK LAGE PRIJZEN
Dat kan u duizenden guldens schelen. Informatie krijgt u bij uw regionale Adria dealer (u vindt hem in de Gouden Gids) of bij Adria Caravan Promotie Nederland (078-180100).

EUROPEAN COMPUTER SCHOOL

WERK IN DE AUTOMATISERING

Volg de avondopleidingen voor **AMBI 88**

RIJKSERKENDE EXAMENS IN: I.1, HE.1, HE.2, T.2, T.5, T.8, HP.1, HS.1, HS.4.

Kursusplaatsen: Heerlen, Eindhoven, Venlo en Tilburg.
Vooropleiding: min. middelbaar niveau.

Voor inlichtingen deze coupon ongefrankeerd opsturen naar antwoordnummer 142, 6400 VB Heerlen.
E.C.S. Passage 4-6, 6411 JT Heerlen.
Tel. 045-710446.

Naam: ....
Adres: ....
Woonplaats: ....
Postcode: .... Leeft.: ....
Opl.: ....

91287

EEN BEROEP MET TOEKOMST
Binnenkort starten wij met onze avondopleiding voor de rijkserkende

AMBI 88 EXAMENS
I.1 HE.1, HE.2, T.2, T.5, HS.1 en HP.6

Kursusplaatsen: Heerlen, Maastricht, Eindhoven, Tilburg, Den Bosch
Vooropleiding: HAVO, VWO, MBO, HBO

Voor meer informatie onderstaande coupon ongefrankeerd opsturen naar C.C.O. Antwoordnummer 33, 6400 VC Heerlen of bel 045-717600.

241882

Naam: .... Opl.: ....
Adres: .... Leeft.: ....
Woonpl.: .... Tel.: ....

CENTRUM COMPUTER OPLEIDINGEN, AKERSTRAAT 134, HEERLEN

KEULS TECHNIEK BV

is een in Limburg toonaangevend werktuigkundig installatiebedrijf op het gebied van centrale verwarming, airconditioning, sanitair, brandpreventie, process-piping en meet- en regeltechniek.
Met vestigingen te Roermond, Heerlen, Maastricht en Sittard behoort zij als volledig zelfstandige dochter van de Nederlandse Caliqua (hoofdkantoor Tilburg) tot de wereldwijd werkende Sulzer Brothers, Zwitserland.

In verband met de uitbreiding van haar werkzaamheden, vooral in de afdelingen c.v. en piping, vragen wij voor onze vestiging Roermond voor spoedige indiensttreding:

1e MONTEURS
2e MONTEURS
HULPMONTEURS

met opleiding en/of ervaring passend bij de functie.

Wij bieden voor de juiste mensen goede mogelijkheden in een gezond en groeiend bedrijf.

Sollicitanten kunnen zich schriftelijk of telefonisch melden bij:

Keuls Techniek BV
Delfstoffenweg 4, 6074 NK Melick, tel. 04750-23423,
t.a.v. de heer G. Verstegen, bedrijfsleider.

24618

...STICHTING ZVB ...JOZEFZIEKENHUIS VERPLEEGTEHUIZEN EN BEJAARDENZORG KERKRADE

zvb

In de Stichting Z.V.B. werken de Stichting St.Jozefziekenhuis (280 bedden) en de Stichting Verpleegtehuizen en Bejaardenzorg Kerkrade samen. Onder deze laatstgenoemde Stichting ressorteren twee verpleegtehuizen en vier verzorgingstehuizen. Het totale personeelsbestand omvat ca 1400 personeelsleden.

Ten behoeve van de Lückerheidekliniek is een part-time functie vacant voor een

psychogerontoloog/ klinisch psycholoog m/v

De functie omvat 24 uur per week. De functionaris ressorteert hiërarchisch onder het Hoofd Medisch-Paramedische Dienst van de Lückerheidekliniek en heeft functionele relaties met de psychologen van het St. Jozefziekenhuis.

...functie De psycholoog zal de navolgende taken dienen te verrichten: directe en indirecte psycho-diagnostiek, mede opstellen van een multidisciplinair behandelplan, advisering van de afdelingsteams omtrent de beste aanpak ten aanzien van gedragsgestoorde geriatrische bewoners, participeren in dagbehandeling en beleidsontwikkeling inzake de gerontologische aspecten van het leefklimaat en behandelingsaktiviteiten in het verpleeghuis.

...selectie-eisen Kandidaten dienen aan de volgende selectie-eisen te voldoen:

Opleiding:
- afgeronde opleiding klinische psychologie, bij voorkeur specialisatie psycho-gerontologie.

Ervaring:
- grondige kennis en ervaring met psycho-diagnostiek;
- ervaring met psycho-geriatrische bewoners in een verpleeghuis of geronto-psychiatrische ervaring is een vereiste.

Persoon:
- lidmaatschap van het N.I.P. is aan te bevelen;
- geschiktheid om in een multidisciplinair team te functioneren;
- om kunnen gaan met psycho-geriatrische bewoners, met hun specifieke problematiek en hun familieleden;
- geschikte kandidaten uit de regio verdienen de voorkeur.

...ring + ...beids- ...waarden Salariëring geschiedt in salarisschaal functiegroep 65 van de F.W.G. Voor de overige arbeidsvoorwaarden is de C.A.O.-Ziekenhuiswezen van toepassing.

...ingen Inlichtingen kunnen vertrouwelijk worden ingewonnen bij de heer H. Stijnen, arts, hoofd medisch-paramedische dienst van de Lückerheidekliniek. Tel.: 045-456944.

...citeren Belangstellenden, die aan de selectie-eisen voldoen, worden verzocht binnen 3 weken na publicatie van deze advertentie schriftelijk te solliciteren bij de heer H. Cox, personeelsconsulent van de afdeling personeelszaken van de Stichting Verpleegtehuizen en Bejaardenzorg Kerkrade, Markt 52, 6461 ED KERKRADE.

...selectie-...cedure Bij de selectie-procedure worden betrokken de instellingsdirecteur, het hoofd medisch-paramedische dienst, het hoofd verplegingsdienst en de personeelsconsulent.
Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selectieprocedure.

mv DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS

ACADEMISCH ZIEKENHUIS MAASTRICHT

Bij de Dienst Administratie en Bedrijfseconomie, waar momenteel ca. 60 medewerk(st)ers werkzaam zijn, onderverdeeld naar de afdelingen Bedrijfseconomie, Boekhouding, Budgettering, Centrale Inning, Financiële Patiëntenadministratie en Secretariaat, bestaat ten behoeve van deze laatste afdeling, op korte termijn plaatsingsmogelijkheid voor

eerste secretaresse m/v

vacaturenummer 320/5

met als voornaamste aandachtsgebied managementondersteuning aan de afdelingen en -assistentie in ruime zin ten behoeve van het Hoofd van deze Dienst.
Doel is tot vergaande professionalisering van secretariaatswerkzaamheden te komen, gericht op efficiënter beheer en effectiever gebruik van aanwezige capaciteit. Daarom gaan de gedachten uit naar een medewerk(st)er met initiatief, pit en leidinggevende kwalificaties, die deze uitdagende functie op hoog niveau inhoud kan geven in een dynamische, veranderingsgerichte, grote dienst met een aantrekkelijk en veelzijdig werkpakket.

Taken: leidinggeven aan de medewerk(st)ers van het Secretariaat; functionele verantwoordelijkheid voor logistieke ondersteuning van de Dienst; (inhoudelijke) voorbereiding vergaderingen, notuleren, coördinatie actie-afloop; signaleringsfunctie; leggen en onderhouden van contacten, zowel intern als extern; beheer van agenda's; personeelbeheer activiteiten; voeren van secretariaten van interne en externe overlegcolleges.

Vereisten: VWO, eventueel aanvullende studies op financieel economisch of informatica terrein; ruime secretariële ervaring (3 à 5 jaar), waaronder ervaring met organisatorische werkzaamheden; goede beheersing van de Nederlandse taal; leidinggevende kwalificaties; zelfstandigheid, initiatief, accuratesse en goede contactuele vaardigheden; ervaring in het werken met tekstverwerkende apparatuur is gewenst.

Salaris: afhankelijk van opleiding en ervaring, maximaal fl. 3.284,– bruto per maand, conform schaal B06 BBRA '84.
Het streven is erop gericht de functie verder uit te bouwen. Indien dat het geval is zal de waardering van de functie t.z.t. worden heroverwogen.

Inlichtingen: kunnen worden ingewonnen bij de heer A.M.G. Halffman, Hoofd Dienst Administratie en Bedrijfseconomie, telefoon 043-862366, of bij de heer W. Linssen, Personeelconsulent, telefoon 043-862015.

Binnen het secretariaat van de afdeling Kindergeneeskunde bestaat wegens uitbreiding plaatsingsmogelijkheid voor een

secretaresse m/v

Vacaturenummer 256/6

Taken: alle voorkomende secretariële werkzaamheden ten behoeve van een of meerdere artsen en arts-assistenten; verrichten van de patiëntenadministratie; verzorgen van agenda's en correspondentie; notuleren van vergaderingen en bijeenkomsten.

Vereisten: VWO-opleiding; MEAO-medisch secretarieel of een daarmee vergelijkbare opleiding; ervaring met tekstverwerkende apparatuur strekt tot aanbeveling; goede contactuele vaardigheden.

Salaris: afhankelijk van opleiding en ervaring tot maximaal ƒ 2.738,– bruto per maand, conform salarisschaal B04, BBRA '84.

Inlichtingen: kunnen worden ingewonnen bij mr. R. Libotte, beheerder afdeling Kindergeneeskunde, telefoon 043-862358, of bij de heer J. Schrijen, Personeelsconsulent, telefoon 043-862013.

Binnen de afdeling Radiodiagnostiek, waar momenteel ca. 80 medewerkers werkzaam zijn, bestaat ten behoeve van dosimetrisch onderzoek, voor een periode van vier jaar, plaatsingsmogelijkheid voor een

radiodiagnostisch laborant m/v

(het betreft een deeltijdfunctie van 16 uur per week)

vacaturenummer 67/5

Taken: dagelijks beheer dosimetriecentrum; verantwoording voor een deel van de praktische uitvoering; verwerking meetgegevens.

Vereisten: diploma radiodiagnostisch laborant en/of diploma radiotherapeutisch laborant; belangstelling voor onderzoek; grote mate van zelfstandigheid; ervaring en/of interesse in informatica.

Aanstelling: aanstelling geschiedt voor bepaalde tijd, voor de duur van vier jaar.

Salaris: afhankelijk van opleiding en ervaring, maximaal fl. 3.284,– bruto per maand, bij full-time dienstverband, conform schaal B06 BBRA '84.

Inlichtingen: kunnen worden ingewonnen bij de heer G.J. Kemerink, Fysicus afdeling Radiodiagnostiek, telefoon 043-862082, of bij de heer W. Linssen, Personeelsconsulent, telefoon 043-862015.

Binnen de afdeling Radiodiagnostiek, waar momenteel ca. 80 medewerkers werkzaam zijn, bestaat mogelijkheid voor een aantal

radiodiagnostisch laboranten m/v

vacaturenummer 248/5

Taken: het verrichten van alle voorkomende radiologische werkzaamheden.

Vereisten: diploma radiodiagnostisch laborant (diegenen, die in oktober 1988 eindexamen doen, worden eveneens uitgenodigd te reflecteren); bereidheid tot het verrichten van beschikbaarheidsdiensten.

Salaris: afhankelijk van opleiding en ervaring, maximaal fl. 3.284,– bruto per maand, conform schaal B06 BBRA '84.

Inlichtingen: kunnen worden ingewonnen bij de heer M. van Florop, Hoofd Radiologisch Laboranten, telefoon 043-866666, sein 1584, of bij de heer W. Linssen, Personeelconsulent, telefoon 043-862015.

Per 15 augustus 1988 zal wederom de inservice-opleiding tot het diploma radiodiagnostisch laborant van start gaan. Ten behoeve van deze opleiding roepen wij schoolverlaters op te reflecteren naar de functie van

leerling radiodiagnostisch laboranten m/v

vacaturenummer 349/5

De opleiding, die 34 maanden duurt, bestaat uit een praktijkgedeelte en een theoretisch gedeelte, in de vorm van leesweken c.q. leedagen.
De opleiding begint met een introductieperiode van ± 2 maanden, waarin alleen theorie wordt behandeld.
Voor eventuele huisvesting in onze woonflat kan worden zorggedragen.

Vereisten: leeftijd op 1 augustus 1988: 17 jaar en 9 maanden; diploma HAVO/VWO met wiskunde, natuurkunde en biologie.

Salaris: volgens salarisregeling voor leerling radiodiagnostisch laboranten; aanvangssalaris na introductieperiode fl. 1.582,- bruto per maand.

Inlichtingen: kunnen worden ingewonnen bij de heer M. van Florop, Hoofd Radiologisch Laboranten, telefoon 043-866666, sein 1584, of bij de heer W. Linssen, Personeelconsulent, telefoon 043-862015.

Binnen de Operatieve Dienst/Operatiecomplex bestaat plaatsingsmogelijkheid voor een

operatie-assistent anaesthesie m/v

Vacaturenummer 341/7

Vereisten: NZR-diploma operatie-assistent(e), differentiatie anaesthesie.

Salaris: afhankelijk van opleiding en ervaring tot maximaal ƒ 3.616,– bruto per maand, conform salarisschaal B07 van Bijlage B van het Bezoldigingsbesluit Burgerlijke Rijksambtenaren 1968 BBRA '84.

Inlichtingen: kunnen worden ingewonnen bij mevrouw M. Meeman, Hoofd Operatieve Dienst, telefoon 043-862679 of 043-866666, sein 1240 of bij de heer J. Motten, Hoofd Anaesthesie, telefoon 043-862823 of 043-866666, sein 1597.

Het Academisch Ziekenhuis Maastricht beschikt over 12 operatiekamers, waar een veelheid aan operaties plaatsvinden. Binnen het operatiecomplex bestaan momenteel enkele vacatures voor

operatie-assistenten chirurgie m/v

vacaturenummer 72/2B

Taken: het zelfstandig verrichten van algemene omloop- en instrumenterende werkzaamheden binnen het operatiecomplex. Operatie-assistenten worden roulerend ingezet bij alle specialismen.

Vereisten: het NZR-diploma operatie-assistent(e), differentiatie chirurgie.

Salaris: afhankelijk van opleiding en ervaring, maximaal fl. 3.616,– bruto per maand, conform schaal B07 BBRA '84.

Inlichtingen: kunnen worden ingewonnen bij mevrouw M. Meeman, Hoofd Operatieve Dienst, telefoon 043-862820.

Het Academisch Ziekenhuis Maastricht verricht op de eerste plaats taken op het gebied van de patiëntenzorg en staat daarnaast ten dienste van het wetenschappelijk onderzoek en onderwijs. Het ziekenhuis omvat 697 bedden; er werken ongeveer 2500 personeelsleden volgens de arbeidsvoorwaarden van de overheid.
Teneinde een zorgvuldige sollicitatieprocedure te verzekeren worden vastgestelde richtlijnen gehanteerd; de zgn. NVP-sollicitatiecode. Een medisch onderzoek maakt deel uit van deze procedure. Voor elke functie komen zowel mannen als vrouwen in aanmerking. U kunt Uw sollicitatie, onder vermelding van het vacaturenummer, opleiding en ervaring, binnen 21 dagen zenden aan de Dienst Personeel en Organisatie van het Academisch Ziekenhuis Maastricht, postbus 1918, 6201 BX Maastricht.

Robbert Delissen: uitgestoten

Van onze medewerker EDDY BUDÉ

WASSENAAR – Een vol jaar lang werd hun leven in beslag genomen door de voorbereiding op de Olympische Spelen. Robbert(25) en Marc(23) Delissen, tot 1980 woonachtig in Geulle maar in verband met hun studie verhuisd naar Wassenaar, maken beiden respectievelijk twee en vier jaar deel uit van de nationale herenselectie. Een intensieve voorbereidingsfase met ondermeer trips naar Pakistan, Australië en een weekje Seoel vorige maand moest de Nederlandse ploeg klaarstomen voor het belangrijkste sportevenement. De gebroeders Delissen, beiden studenten lichamelijke opvoeding, maakten alles mee. Iedereen verwachtte dat de steunpilaren van het Haagse HGC beiden zeker waren van een plaats in de Olympische ploeg. Die gedachte is voor de helft uitgekomen. Vorige week donderdag deelde bondscoach Jorritsma aan Robbert Delissen mee dat er voor hem geen plaats was in de zestien man tellende selectie. Broer Marc werd wel definitief in de ploeg opgenomen.

De klap kwam hard aan voor Robbert. Het was bekend dat er van de achttien personen nog twee moesten afvallen. Een daarvan was een doelman. De kans dat Jorritsma uitgerekend hem er uit zou kiezen, achtte hijzelf minimaal.

„Ik heb nog nooit zo'n ervaring meegemaakt. Wanneer anderen afvielen, dacht ik altijd, 'gelukkig, ik zit er niet bij'. Ik heb er eigenlijk nooit bij stil gestaan wat een verwijdering uit een selectie voor iemand betekend. Het is alsof je wordt uitgestoten. Maandenlang ben ik met de groep opgetrokken. Het vizier was vanaf oktober vorig jaar enkel en alleen gericht op Seoel. Na de successen van vorig jaar, we wonnen de Champions Trophy en het Europees kampioenschap, zat de stemming er goed in".

Robert Delissen heeft het er ruim een week na de dag des onheils nog steeds erg moeilijk mee. „Ik had er volstrekt niet op gerekend. Eigenlijk dacht ik dat degenen die verwijderd zouden worden, het allang wisten. Ik had het niet ingecalculeerd. En dan komt zo'n mededeling natuurlijk nog harder aan", blikt Robbert Delissen terug. De studie lichamelijke opvoeding zette hij een jaar aan de kant om zich volledig te kunnen concentreren op zijn olympische debuut.

Bijna twee jaar was Robbert vaste kracht in de Nederlandse herenselectie. In totaal speelde hij 28 interlands mee. Veertien doelpunten nam de centrum-spits van HGC voor zijn rekening.

„Twee maanden geleden haalde Jorritsma Amsterdammer Patrick Faber bij de selectie. Hij is na Floris-Jan Bovelander de enige strafcorner-specialist. Tevens is hij voorhoedespeler bij Amsterdam. Ik kreeg er dus min of meer een concurrent bij. Erg bang was ik niet voor hem, want Faber had een abominabel seizoen achter de rug. Een keer scoorde hij maar. Ik legde er 22 meer in".

Toch verkoos Jorritsma Faber boven Robbert Delissen als voorhoedespeler. „Als corner-specialist heeft Faber zijn waarde vaak genoeg bewezen. Daar is geen discussie over mogelijk. Het is de plaats die de bondscoach Faber heeft toegedacht, waar ik het volstrekt mee oneens ben. Persoonlijk vind ik dat ik zowel in het nationale team als bij HGC een uitstekend seizoen achter de rug heb. Misschien speel ik wel nu in de beste vorm van mijn leven. Als aanvaller ben ik zonder meer beter dan Faber".

Broer Marc kan de onvrede van Robert best begrijpen, maar heeft iets meer begrip voor het standpunt van Jorritsma. „Zonder overdrijving kun je stellen dat deze ploeg uitstekend in elkaar zit. In feite zijn er geen zwakke plekken. De keuze voor Jorritsma was zeer moeilijk. maar ook in een eerder stadium zijn er mensen afgevallen die ook min of meer op een vaste plaats hadden gerekend", meent Marc.

Om eraan toe te voegen; „De strafcorner is de laatste jaren een steeds grotere rol gaan spelen. de statistieken bewijzen dat. Bij het Europees kampioenschap vorig jaar viel meer dan de helft van de doelpunten uit een corner. Bovelander en Faber zijn de enige twee corner-specialisten. Vanuit dat oogpunt is de keuze van Jorritsma best te verdedigen. Maar het blijft lullig als je pas een maand van te voren te horen krijgt dat je gewipt wordt".

Deze week speelt het Nederlands herenteam haar laatste oefentoernooi in Amstelveen. Terwijl Robbert in de weer is met de organisatie van een jeugdkamp bij zijn eigen vereniging, verdedigt Marc in het Wagener-stadion de oranje-kleuren. Na de zeges op Spanje en Canada genoot de ploeg donderdag van een welverdiende rustdag. Marc gebruikte de vrije tijd voor de voorbereiding op de drie tentamens die hij nog in verband met zijn studie lichamelijke opvoeding voor de boeg heeft.



● *Toen de wereld voor Robbert Delissen nog in orde was juichte hij samen met broer Marc (rechts) om de treffers die beiden voor Oranje scoorden.*

„Elk minuutje dat ik vrij ben steek ik in mijn studie. Je mag wel zeggen dat ik de afgelopen maanden de studie flink verwaarloosd heb. Dagelijks trainden we met het team minimaal drie uur. Het veel reizen gaat je ook niet in de koude kleren zitten. Allemaal erg vermoeiend. Het pleegt een behoorlijke aanslag op je geestelijke en fysieke gesteldheid. Eind augustus staan er nog drie tentamens op het programma. Dan ben ik klaar".

Marc Delissen geeft Nederland een serieuze kans op het behalen van een medaille in Seoel. „Na het behalen van het Europees kampioenschap en de Champions Trophy vorig jaar behoorden wij in een klap weer tot de absolute wereldtop. Het is verheugend dat de hockeybond een recordbedrag heeft gestoken in de voorbereiding. Ik heb het gevoel dat we op tijd klaar zijn. De grote lijn is er. Alleen de scherpe kantjes moeten nog worden afgeslepen", zegt de vice-captain van de Oranjeploeg.

Marc Delissen is een van de twaalf basisspelers die debuteert op Olympisch niveau. „We hebben een week in Seoel mogen rondkijken. Ze hebben het daar groots aangepakt. De velden en accommodaties, de gehele entourage maakten een geweldige indruk. Erg belangrijk dat we de zaak hebben verkend. De sfeer hebben we een beetje kunnen proeven. We weten wat ons te wachten staat".

„Het zal ongetwijfeld een enorme belevenis worden. Vooral omdat je nu ook met mensen van andere takken van sport in aanraking komt. Het zijn echter de resultaten die tellen. Worden we in de voorronden gewipt, dan is het toernooi voor mij falikant mislukt".

Robbert Delissen mag de verrichtingen van de Nederlandse hockeyers op de tv volgen. „Het leven gaat gewoon door. Donderdag belde Jorritsma me op met de mededeling dat ik mee mocht naar de vierlanden wedstrijd in Engeland volgende week. Bovelander had afgezegd. De deur voor deelname aan de Spelen staat nog op een kier. Als iemand een blessure krijgt of iets anders overkomt ben ik de eerste die mag invallen".

Robbert Delissen is niet van plan bij de pakken neer te gaan zitten. „De competitie is weer in aantocht. Met HGC gaan we proberen de tweede plaats van het afgelopen seizoen minimaal te herhalen. Mijn studie komt komend jaar weer op het eerste plan, maar ik zal er na de spelen alles aan doen om het ongelijk van Jorritsma te bewijzen".

Marc tot besluit; „De combinatie studie-hockey bevalt me uitstekend. Overdag colleges volgen en 's avonds trainen. Geen haar op mijn hoofd dat er aan denkt om te gaan werken. Eerst nog flink van het leven genieten. Na de Spelen begin ik met een studie Nederlands. Want in Barcelona wil ik er weer bij zijn".

Olympische droom van Sebastian Coe uit elkaar gespat

Het einde van een successtory

van onze sportredactie

LONDEN – Sebastian Coe is van zijn voetstuk gekletterd. Het levende monument van de middenlange afstand krijgt niet de kans om in Seoel geschiedenis te schrijven. De 31-jarige atleet uit Twickenham viel het afgelopen weekeinde in Birmingham met een harde klap uit de Britse Olympische ploeg. Coe droomde van een unieke trilogie, hij had in de Zuidkoreaanse hoofdstad voor de derde achtereenvolgende keer Olympisch goud op de 1500 willen grijpen. „Maar", zo luidde van de week een kop in het Britse dagblad The Guardian, „door een misrekening is hij nu terug op aarde".

In overleg met zijn raadsman David Martin, die psychologie doceert aan de universiteit van Atlanta in Georgia, had Seb Coe besloten om zich 'op hoogte' voor te bereiden op de Olympische selectiewedstrijden in Birmingham. Maar na tot vorige week donderdag in het Zwitserse Sankt Moritz zuurstof te hebben getankt, raakte de wereldrecordhouder op de 800 en 1000 meter twee dagen later opeens in ademnood. Coe vloog er in Birmingham al uit in de series van de 1500 meter die hij in 3 minuten 45.01 seconden aflegde, vijftien seconden langzamer dan zijn persoonlijke record op die afstand.

„Ik heb geen excuses en gewoon slecht gelopen", verklaarde de tweevoudige Olympische kampioen na zijn ontluisterende optreden. „Ik voelde me prima tot we aan de laatste ronde begonnen. Maar op het moment dat ik wilde versnellen gebeurde er niets. Ik heb het vier keer geprobeerd, maar was gewoon niet meer vooruit te branden. Mijn benen waren dood en opeens viel er een verschrikkelijke stilte. Het publiek hield zijn mond en ik kan me niet herinneren ooit zoiets te hebben meegemaakt".

Steve Ovett, de man met wie Seb Coe aan het eind van de jaren zeventig en het begin van de jaren tachtig adembenemende recorddraces uitvocht op de middenlange afstand, toonde zich hoogst verbaasd over de handelswijze van zijn vroegere rivaal. „Het is toch algemeen bekend dat je lichaam tijd nodig heeft om van een hoogtestage te herstellen. Je kunt wel een wedstrijd lopen op de dag dat je terugkeert, maar daarna volgt onherroepelijk een terugslag en heeft het lichaam twee weken nodig om te herstellen en zich weer aan het zeeniveau aan te passen".

Coe's misrekening is hem dus duur komen te staan, want de British Amateur Athletic Board (BAAB) toonde maandag geen clementie met één van de meest succesvolle atleten aller tijden. Hoewel de zes Olympische keuzeheren Coe nog een herkansing wilden geven, besliste de raad van de BAAB uiteindelijk anders. Met elf tegen tien stemmen werd besloten Sebastian Coe niet op te nemen in de Britse Olympische ploeg.

„Dat was een politieke beslissing", is de overtuiging van Peter Coe, coach en vader van de atleet die maar liefst acht keer een wereldrecord liep. „Mijn zoon heeft een hoge prijs moeten betalen voor zijn activiteiten als vicevoorzitter van de Britse sportraad".

In die hoedanigheid sleepte Coe junior in 1985 zo'n twintig miljoen gulden bij elkaar voor Britse sporters om zich voor te bereiden op de Winterspelen van Calgary en de Zomerspelen van Seoul. Maar het was ook de verantwoordelijkheid van Coe dat bij de verdeling van dat bedrag de atletiekbond werd overgeslagen omdat die voldoende inkomsten had uit televisie- en sponsorovereenkomsten. Volgens Coe senior kreeg zijn zoon maandag voor 'dat verraad' van de BAAB de rekening gepresenteerd.

Toch betekende de voor Coe vernietigende beslissing van de keuzecommissie gerechtigheid ten opzichte van Peter Elliott, de winnaar van de 1500 meter in Birmingham. De timmerman uit Rotherham had Coe vier jaar geleden, vlak voor de Spelen van Los Angeles, verslagen maar werd desondanks geen Olympisch startbewijs gekregen. De keuze viel op Coe die het vertrouwen van de atletiekbond niet beschaamde en in LA zilver op de 800 meter en goud op de 1500 meter won.

Maar een Olympiade later liggen de zaken aanmerkelijk anders.

Coe heeft sinds hij twee jaar geleden in Stuttgart Europees kampioen op de 800 meter werd, geen aansprekende resultaten meer geboekt, terwijl Elliott vorig jaar op de WK in Rome tweede werd op de 800 meter. Coe liep de titelstrijd in de Italiaanse hoofdstad mis door een langdurige blessureperiode.

Gedreven door zijn ongelooflijke eerzucht besloot het bijtertje Coe in dit Olympische seizoen terug te knokken. Maar de beloning voor de bergen trainingsarbeid die hij verzette bleef deze keer uit, in tegenstelling tot in 1984 toen hij ook geruime tijd door blessureleed was achtervolgd. De overtuigende manier waarop Steve Cram vorig weekeinde in Birmingham de 800 meter won en de wijze waarop Peter Elliott heerste op de 1500 meter werd Sebastian Coe uiteindelijk fataal.

Tijdens de Britse selectiewedstrijden kwalificeerden de nummers één en twee op elk onderdeel zich automatisch voor Seoel, terwijl over het derde startbewijs achter de 'groene tafel' werd beslist. Met de kleinst mogelijke meerderheid besloot de BAAB-raad Cram en Elliott voor zowel de 800 als 1500 meter in te schrijven en Coe thuis te laten.

Daarmee is een einde gekomen aan de successtory van Sebastian Newbold Coe, die enkele maanden geleden al had aangekondigd dat Seoel zijn eindstation zou zijn. Ruim tien jaar heeft de Britse vlieggewicht (54 kilo bij een lengte van 1 meter 77) de internationale dienst uitgemaakt op de middenlange afstand. Van september 1976 tot juni 1983 bleef hij zelfs ongeslagen op de 1500 meter en Engelse mijl en uit die periode dateert ook zijn fabelachtige wereldrecord op de 800 meter: 1.41,73.

Vlak voor zijn 'vroegtijdige uittreding' heeft Seb Coe de grootste teleurstelling uit zijn sportieve carrière moeten incasseren. Zijn Olympische droom is uit elkaar gespat en de man die van zichzelf zegt dat hij in zijn hele leven nog nooit heeft gewandeld, is met beide benen op de grond gezet. Maar Coe blijft op en top sportman, hij draagt zijn verlies waardig. Tijdens de komende internationale Grand Prix-wedstrijden (Zürich, Brussel en Keulen) wil hij aantonen dat zijn falen in Birmingham een vergissing was. „Iedereen heeft wel eens een slechte dag in zijn leven", blikt hij terug op zijn nachtmerrie van vorige week. „Maar bij de een valt dat nu eenmaal wat meer op dan bij de ander. Toch wil ik hier niet al te dramatisch over doen, het gaat uiteindelijk maar om sport".



● *Sebastian Coe (midden) tijdens de Spelen in Los Angeles. In Seoel zal Coe slechts schitteren door afwezigheid.*

BOEDAPEST – Springers beheersten in Boedapest de dertiende wedstrijd voor het Grand-Prix-circuit van dit atletiekseizoen. Galina Tsjitsjakova en Larry Myricks profiteerden van de bries, die vrijdagavond in het NEP-stadion stond. Hoogspringster Stefka Kostadinova liet zich door de wind niet hinderen en verwezenlijkte met 2.05 meter de beste prestatie van het seizoen. Het was de enige seizoentopper van de avond.

Springers sterk in Boedapest

'Boedapest' is tevens de enige Oosteuropese meeting waar de westerse atleten met dollars worden gelokt. In Hongarije zijn de mogelijkheden ruimer dan waar ook in het Oostblok, hetgeen te merken was aan de kwaliteit van het deelnemersveld. De beste verrichtingen kwamen evenwel op naam van representantes van het Oostblok, de wereldrecordhoudsters Tsjitsjakova (Sov) en Kostadinova (Bul).

Tsjitsjakova reikte met 7.45 meter tot zeven centimeter van het wereldrecord, dat zij sinds 11 juni (Leningrad) in bezit heeft. Met 7.45 waren de Oostduitse Heike Drechsler en de Amerikaanse Jackie Joyner tot op die datum houdster van 's werelds beste prestatie.Kostadinova toonde zich voldoende hersteld van een voetblessure en klaar voor het grote werk. Zij bedwong de winnende hoogte van 2.05 meter bij haar derde poging.

Met name de sprinters hadden last van een stevige tegenwind. De Bulgaarse Jordanka Donkova profiteerde van een moment van windstilte door de 100 meter horden te winnen in 12,45 seconden. De snelste 400-meterloper was Mohamed Al Makly uit het sjeikdom Oman in 44,56 seconden.

Said Aouita laat zich door niets en niemand storen. De Marokkaan is bezig ervaring op te doen op de kortere middenafstand. Onderwijl zet hij zijn overwinningenreeks voort. Dit keer ging de 800 meter in 1.45,42. Aouita liep een tactische race. Toen de Senegalees Moussa Fall op 350 meter aanviel, beperkte de 27-jarige Marokkaan zich tot volgen. Tachtig meter voor de streep nam Aouita de leiding over. Een tegenaanval sloeg hij af; Fall werd op een meter (24-honderdste seconde) tweede.

Twee keer etappewinst en leiderstrui Ronde van Belgie

Maassen maakt indruk

Van onze sportredactie

BRUGGE – Met nog twee koersdagen in de Ronde van België voor de boeg is Frans Maassen uit Haelen opgerukt naar de eerste plaats in het algemeen klassement. Daarmee staat hij tevens bovenaan in het jongerenklassement. De SuperConfexrenner behaalde gisteren bovendien twee keer de etappehoofdprijs.

Eerst versloeg hij het voorste deel van het peloton aan het einde van de etappe Zinnik-Brugge, die voor een gedeelte ook over het parcours in Ronse voerde waar over twee weken het WK plaatsvindt. Zijn ploegmakker Cornelisse werd tweede. Vervolgens toonde Maassen zich in laatstgenoemde plaats tevens de beste tijdrijder. De leiderstrui had hij overigens al veroverd dank zij bonificaties in de ochtendetappe. Zijn Duitse ploegmakker Gölz (ziek) staakte de strijd.

Van de honderdtwintig renners (15 ploegen van acht man) die in de Ronde van België startten zijn nog honderddertien in koers. Vandaag wordt de voorlaatste etappe Torhout-Werchter over 245 kilometer verreden met onder andere de beklimming van de Muur van Geraardsbergen (103 km) en Alsemberg (151 km). De finish in Werchter bij Leuven wordt omstreeks kwart over vier verwacht, nadat de renners aldaar tevens nog twee slotronden van ieder elf kilometer hebben afgelegd. Morgen, zondag, is de slotetappe Werchter-Leuven over 139 kilometer met finish op de Bondgenotenlaan omstreeks vier uur.

Uitslag eerste deel derde etappe: 1. Frans Maassen 129 km in 2.52.00; **2. Cornelisse**; 3. Allocchio; 4. Lieckens; 5. Cooman; 6. Capiot; 7. Heynderickx; 8. Fondriest; 9. Planckaert; 11. Tolhoek; **18. Van Poppel** allen z.t. als Maassen; **23. Jean Habets** op 9 sec; **43. Ad Wijnands**; **44. Daams** z.t. als Habets. Vervolgens peloton op 11 seconden met o.a. **Pieters, Knetemann, Van Vliet**; **113. Leon Boelhouwers op 11.06.**

Tweede deel derde etappe: 1. Frans Maassen individuele tijdrit over 18,5 kilometer in 23.21; 2. Peiper op 12 sec; 3. Van Lancker op 17 sec; 4. Sergeant op 2; sec; 5. Haghedooren z.t; 6. Van Itterbeeck op 21 sec; 7. Bugno op 26 sec; 8. Emonds op 46 sec; 9. Frison op 49 sec; 10. Fondriest z.t; **25. Kneteman** op 1.20; **27. Pieters** op 1.23; **56. Leon Boelhouwers** op 2.19; **78. Ad Wijnands** op 2.55; **94. Jean Habets** op 3.20.

Algemeen klassement: 1. Frans Maassen 14.27.50; 2. Van Lancker op 23 sec; 3. Peiper op 44 sec; 4. Van Itterbeeck op 50 sec; 5. Sergeant op 1.00; 6. Fondriest op 1.21; 7. Emonds op 1.26; 8. Nulens op 1.47; 9. Nevens op 1.48, 10. Frison op 1.53; **13. Pieters** op 2.06; **17. Tolhoek** op 2.23; **20. Kersten** op 2.52; **34. Jean Habets** op 4.49; **35. Knetemann** op 4.51; **43. Van Wijk** op 5.23; **48. Van Rijen** op 5.36; **52. Daams** op 6.00; **53. Van Aerdt** op 6.01; **68. Ad Wijnands** op 6.53; **77. Van Loon** op 7.55; **85. Teun van Vliet** op 8.37; **88. Bol** op 9.41; **96. Hoondert** op 16.30; **98. Räkers** op 20.32; **101. Van Poppel** op 23.20; **109. Cornelisse** op 30.11; **111. Leon Boelhouwers** op 43.39; 113. en laatste Marc Maertens op 56.51.

● In de Ronde van Groot-Brittannië werden eveneens twee etappes verreden. Pol Verschuere uit de Belgische ADR-ploeg won het eerste deel; onze landgenoot Johan Lammerts het tweede. De renner uit de Toshibaploeg won in Birmingham een sprintje met zijn vluchtmakker Szostek. In het algemeen klassement blijft Malcolm Elliott leiden.

Algemeen klassement: 1. Elliott 20.45.43; 2. McLoughlin op 19 sec; 3. Yates op 37 sec; 4. Roche op 43 sec; 5. Kelly op 47 sec; 6. Wegmüller op 48 sec; 7. Webster op 50 sec; 8. Hodge op 52 sec; 9. Vichot op 53 sec; 10. Hoste z.t.

● De Amerikaanse ploeg voor de Olympische weg-wedstrijd in Seoul heeft donderdag de derde etappe van de Coors Classic beheerst. De zege in het de rit over 165 kilometer in de omgeving van Sonoma leverde een zege op voor amateur Gavin O'Grady, die net als de nummer twee Todd Gogulski voor de Verenigde Staten bij de Zomerspelen aan de start verschijnt. De Canadese professional Alex Stieda werd derde. De Amerikaan Andy Hampsten blijft leider in het algemeen klassement in 9.30.08 Verdere rangschikking: 2. O'Grady op 1 sec; 3. Sanders z.t; 4. Pierce op 22 sec; 5. Reiss op 34 sec.

● *Frans Maassen, na zijn overwinning in het sprintklassement van de Tour de France óók op de Belgische wegen in een hoofdrol.*

Foto: DRIES LINSSEN.

Schaesberg: Stouthamer glundert

SCHAESBERG – De op Schaesberg gevestigde volbloedtrainer Jamie Stouthamer glunderde gisteravond, vooral na de Limburgs Wissel-Prijs. Kampioensjockey Terry Cain versloeg namelijk met zijn Imperial Sky de complete concurrentie.

Uitslagen:
Arabisch Volbloed-Prijs: 1. Bellafleur S (R. de Vlieger) km.tijd 1.23.7; 2. Birgitte C; 3. Cay van Hoafer. Niet gestart: Creese K en Sonia de Gournay. Winn. 6,50; pl. 1,90, 1,40, 4,80; koppel 8,20; trio 164,60.
Bestgaand Rijpaard-Prijs (eerste afd.): 1. Charly Ludwig (H. Grift) km.tijd 1.18.7; 2. Bardana; 3. Zetzlar Hazelaar. Niet gestart: Zeno Dakota. Winn. 1,20; pl. 1,40, 3,20; koppel 5,50; trio 19,60.
Dschuna-Prijs: 1. Mahbousi (T. Cain) tot.tijd 1.15.2; 2. Black Rose; 3. Spain Raaphorst. Winn. 2,30; pl. 1,40, 1,30, 2,20; koppel 5,60; trio 66,40.
Internationale Keuring-Prijs: 1. Chynthijae K (T. Kooyman jr) km.tijd 1.20.9; 2. Broadway Baby; 3. Angel Pride. Winn. 6,20; pl. 2,60, 1,30, 8,90; koppel 4,80; trio 419,80.
Bestgaand Rijpaard-Prijs (tweede afd.): 1. Ziggy Spencer (M. Louwersheimer) km.tijd 1.20.3; 2. Bo Ivens; 3. Ali Buitenzorg. Winn. 5,50; pl. 1,80, 2,50, 1,50; koppel 20,30; trio 162,20.
Limburgs Wissel-Prijs: 1. Imperial Sky (T. Cain) tot.tijd 2.06.4; 2. Sydney Raaphorst; 3. Sibora; 4. El Zeta. Winn. 2,30; pl. 1,60, 1,70, 1,70; koppel 4,70; trio 21.30.
Oosters Gecostumeerd-Prijs: 1. Zoomer (Mej. M.H. Mol) km.tijd 1.22.9; 2. Zuidster Voorne; 3. Yen R. Winn. 6,80; pl. 1,80, 1,40, 2,90; koppel 9,20; trio 152,80.
Aangespannen-Prijs: 1. Brigitte G (W. Welis) km.tijd 1.19.9; 2. Angeliqu Grolloo; 3. Boy De Bloomerd. Winn. 2,20; pl. 1,10, 2,30, 1,90; koppel 6,00; trio 77,30.
De totalisatoromzet bedroeg f 226.451,–

Emiel Hendrix slaat toe

DEN HAAG – De Brabantse springruiter Piet Raymakers en zijn Limburgse collega Emiel Hendrix hebben vrijdag op de eerste dag van het concoors hippique in Den Haag de voornaamste prijzen weggehaald.
Uitslagen: Concours, 2 fasen, 1.40 m: 1. Raymakers met Mr ZB 27,56 seconden; 2. Van der Ham - Pithagoras Z 28,02; 3. Voorn - Wembley 28,19; 4. Voorn - Investment 29,08; 5. Raymakers - Lady ZB-2 29,75.
Tabel 1 A, 1.50 m, na barrage: 1. Hendrix - Division 0 strafpunten 35,17 seconden; 2. Voorn - Wembley 0 + 35,62; 3. Lansink - Almee 0 + 39,47; 4. Romp - Expres 0 + 40,77; 5. Van der Schans - Valeur D 0 + 42,34.

Schot leidt in EK golfleraren

VLAARDINGEN – Met een ronde van 71 slagen (2 onder par) heeft de favoriet voor het Europees kampioenschap voor golfleraren de leiding genomen: de Schot Russell Weir.
Stand: 1. Weir (GBr) 218 (73+71+74) -1; 2. Brown (Den) 224 (75+75+74) 5; 3. McColl (GBr) 225 (74+74+77) 6; 4. Remesy (Fra) 226 (75+76+75) 7 en Brown (GBr) 226 (72+73+81) 7; 6. Lemmens (Ned) 227 (75+74+78) 8 en Borst (Ned) 227 (73+77+77) 8; 9. Woof (Ned) 228 (71+78+79) 9; 11. Gee (Ned) 231 (81+74+76) 12.

Programma betaald voetbal

BELGIE

Vandaag, 19.30 uur:
St. Truiden-Molenbeek
KRC Genk-Anderlecht
KV Mechelen-Cercle
Antwerp-Beveren
Morgen, 15.00 uur:
Waregem-Standard
Club Luik-Sp. Charleroi
Lokeren-Beerschot
Club Brugge-RC Mechelen
Lierse-Kortijk

BUNDESLIGA

Vandaag
St. Pauli-Eintr. Frankfurt
Stuttg. Kickers-Karlsruhe SC
Hannover-HSV
Werder Bremen-B. Leverkusen
Bayer Uerdingen-1.FC Nürnberg
Waldh. Mannheim-Borussia MG
Bayern München-VfB Stuttgart
Dinsdag
FC Köln-VfL Bochum

Recordpogingen Mary Decker en Johnny Gray in Hengelo

Carl Lewis helpt estafetteploeg

Van onze medewerker

HENGELO – Niemand minder dan Carl Lewis zal zondag bij de Memorial Ad Paulen in Hengelo de Nederlandse estafetteploeg een handje helpen op de moeilijke weg naar Seoel. Het kwartet bestaande uit Mark van der Krogt, Rob van de Klundert, Emiel Mellaard en Achmed de Kom kwam tot dusver net iets te kort voor de NOC-eis van 39.50 op de 4x 100 meter. Lewis loopt als laatste in de Amerikaanse ploeg, zodat De Kom iemand heeft om zich op te richten. Verder doen drie Duitse clubs en het Haagse V en L/TC, de clubkampioen van ons land, mee.

Het damesteam is veel te sterk voor de concurrentie bestaande uit de B-ploeg (met Claudia Elissen), de meisjesploeg van de WK in Canada, de Belgische ploeg en het clubteam van Sparta Den Haag. Nelly Cooman, Gretha Tromp, Marianne Olyslager en Els Vader hebben samen zoveel klasse dat ze bij goede wissels met gemak de limiet van 43.80 kunnen halen. Het Fanny Blankers-Koen-stadion is al een paar weken uitverkocht en zal dus 20.000 enthousiaste supporters bevatten.

De 800 meter heren moet de grootste klapper worden. Danny Everett, een van 's werelds snelste 400 meter-lopers, zal zorgen voor een tussentijd van 1.15 á 1.16 op 600 meter waarna Johnny Gray met een nieuwe toptijd moet finishen: 1.41.71. Rob Druppers maakt zijn rentree na een luchtweginfectie. Het is de vraag of hij lang genoeg kan volgen om het Nederlandse record (1.43.56) dan wel tenminste de A-eis (1.45.50) te halen.
Mary Decker doet een wereldrecordpoging op de incourante 1.000 meter. De Sovjet-atlete Tatjana Providocina is tot dusver de snelste vrouw op deze afstand met 2.30.6. De tegenstand van Elly van Hulst moet het gebrek aan goede hazen bij de dames voor Decker compenseren.

Zeer ambitieus is ook het scenario van de 5.000 meter. Zowel bij de mannen als bij de vrouwen. Sydney Maree is weer in vorm en wil daarom 13.10 lopen. Tot dusver is er in ons land nooit harder gelopen dan 13.17.8. Rita Delnoye (Kimbria) staat niet alleen in haar jacht op het nationale record van Elly van Hulst (15.42.5). Het Amerikaanse trio Lynn Nelson – Sabrina Dornhoefer – Lynn Jennings heeft in het verleden 'gespeeld' met dat soort tijden.

Niet minder dan vijf Nederlanders doen mee aan de 1.500 meter: Han Kulker, die net als Druppers zijn come-back maakt, Marcel Versteeg, Luc Krotwaar, en de beide Unitassers Mark Borghans en Bob Dielis. De 22 deelnemers staan bij de start op twee rijen. Ken Washington trekt het veld naar 2.52 op 1.200 meter waardoor Joaquim Cruz, de Olympische titelhouder 800 meter, en Ray Flinn op een eindtijd van 3.32 kunnen uitkomen.



● *Carl Lewis, in dienst van Oranje.*

Robert de Wit heeft bij het polshoog een zeer prominente tegenstander gekregen: Billy Olson. De Amerikaan plaatste zich tijdens de trials voor de Olympische Spelen en heeft ook een indoor-prestatie van 5.93 meter staan. Eerder kreeg Hermens al toezegging van Wladislaw Kozakiewicz, de Olympische kampioen van Moskou en van Paul Benavides (5.65) en Marc Maes (5.35). Patrick Stevens hoopt de Unitas-records op de 100 en 200 meter scherper te stellen. Ze staan al op zijn conto met 10.45 en 21.05. Kimbria-atlete Claudia Elissen wil zich op de 100 meter manifesteren als Nederlands vijfde loopster zodat ze minstens reserve kan zijn in Seoel.

Het programma dat vanaf 17.00 uur rechtstreeks op de beeldbuis komt is als volgt: 14.45 uur: estafettes dames en heren, eerste poging; 15.00 uur: jeugdwedstrijden; 15.30 uur: B-lopen; 16.30 uur: openingsceremonie; 16.50 uur: 100 horden voor meisjes en dames; 17.00 uur: Ver dames, pols en discus heren; 17.03 uur: 100 dames; 17.11 uur: 5.000 dames; 17.30 uur: 400 dames; 17.36 uur: 400 heren; 17.45 uur: hoog heren; 17.51 uur: 1.500 heren; 18.00 uur: speer heren; 18.06 uur: 5.000 heren; 18.29 uur: steeple; 18.47 uur: 400 horden heren; 18.59 uur: 100 dames finale; 19.08 uur: 200 heren; 19.20 uur: 1.500 dames; 19.31 uur: 800 heren; 19.45 uur: estafettes, tweede poging.

'Troostprijs' voor Johnson

SESTRIERE – Carl Lewis heeft een voorsprong genomen op Ben Johnson. De Amerikaan incasseerde tijdens de topwedstrijd in Sestrière meer geld dan zijn iets rappere tegenstander.
Het gezelschap van de Santa Monica Club (waartoe ook Joe DeLoach en Carls zusje Carol behoren) kreeg van de organisatoren van de wedstrijd op de Italiaanse hooglandbaan een cheque van 80.000 dollar (170.000 gulden). Johnson en zijn volgelingen moesten het doen voor 60.000 dollar.

Dortmund op valreep naast Kaiserslautern

DORTMUND – Bijna 34.000 toeschouwers zagen hun enthousiasme en geduld vrijdagavond beloond, toen Borussia Dortmund in het Westfalen-stadion in de laatste seconden tegen Kaiserslautern toch nog de halve winst greep. Schupp zorgde in die laatste minuut van het Bundesliga-duel voor de gelijkmaker (1-1). In de eerste helft was Kaiserslautern verrassend op voorsprong gekomen door uitblinker Möller. Na rust drong Borussia aan voor de gelijkmaker. Het offensief werd op het laatste moment beloond.
De uitslag van een vooruitgespeelde wedstrijd uit de zesde ronde van de Franse competitie luidt: Saint Etienne - Olympique Marseille 0-0.

Jeu Jöris naar Seoul

GELEEN – Jeu Jöris uit Geleen heeft de uitnodiging van het Nederlands Olympisch Comité om tijdens de Spelen in Seoul als begeleider te fungeren van bokser Arnold Vanderlijde met beide handen aangegrepen. Het NOC heeft hiermee tevens onderstreept hoe goed de samenwerking tussen begeleider en bokser al reeds jaren is.

TWC Maastricht:

'Ronde van Guadeloupe: geweldige ervaring'

ST.ANNE – Halverwege de Ronde van Guadeloupe voor amateurs zegt voorzitter en ploegleider Frans Beenkens van de Tour- en Wielerclub 'Maastricht' over het evenement: „Een geweldige ervaring."

De Limburgse afvaardiging is overigens in de eerste koersweek van zes tot vier man geslonken. Alain Strouken en Rob Coumans zijn in de derde, c.q. vierde etappe uit koers verdwenen. „Er wordt gereden in een temperatuur van 30 à 35 graden", aldus Beenkens. „De ambiance is schitterend; de organisatie prima. Hoe zwaar de wedstrijd is blijkt wel uit het feit, dat van de 144 deelnemers nog 94 in koers zijn. Er moet nog een vijftal etappes worden verreden."

Stand na vijf etappes: 1. Villamicar (Guadeloupe); 2. Kovalev (Sovjet Unie); 3. Diaz (Colombia). Klasseringen TWC Maastricht-renners: 45. Van der Schouw op 29.16; 69. Marc Dierix op 44.30; 76. Achim Gulpen op 48.36; 83. John Zenden op 55.59.

DEURNE – Steven Rooks en Jelle Nijdam waren vrijdagavond de winnaars van de Nacht van Zeilberg in Deurne. De koers werd in twee ritten van 75 kilometer afgewerkt, omdat nogal wat renners in de loop van de avond naar Spanje moesten afreizen. Vandaag staat hen een koers in San Sebastian te wachten.

Eerste rit: 1. Rooks 75 km in 1.45.40, 2. Hermans op 3 sec; 3. Jakobs, 4. Stevenhaagen, 5. Appeldoorn, 6. Bogers, 7. Poels, 8. Adrie van der Poel op 18 seconden, 9. Pirard, 10. Nevels op 25 seconden.
Tweede rit: 1. Nijdam 75 km in 1.47.01, 2. Lemond, 3. Kuiper, 4. Van der Hulst op vijf seconden, 5. Hermans, 6. Solleveld, 7. Jac van der Poel, 8. Van Bakel, 9. Beukers op 22 seconden, 10. Grenda.

Wielerfeest Welten

Van onze sportredactie

HEERLEN - Vandaag over twee weken vindt in Welten/Heerlen een tweedaags wielerfeest plaats waaraan wordt deelgenomen door zowel amateurs van de Koninklijke Nederlandse Wielren Unie, alsook door liefhebbers, die niet over een licentie beschikken. Start en finish in de Weltertuynstraat.

De 'Nacht van Welten' op zaterdag 27 augustus is opgesplitst in twee wedstrijden. Allereerst is om 19.00 uur op het parcours van 1700 meter (Weltertuynstraat, De Doom, De Lirp, De Mullender, John F. Kennedylaan, Frankenlaan, Pijnsweg, Weltertuynstraat) een criterium over circa 90 kilometer voor amateurs. Vervolgens komen de beste achttien uit deze koers nóg eens in actie, maar dan over een wedstrijd met dernygangmaking. Het parcours hiervoor wordt iets ingekort. Na de start koersen de renners achter hun gangmakers vanuit de Weltertuynstraat door de Peterstraat naar de Frankenlaan, om van daaruit weer de oorspronkelijke weg van het criterium te vervolgen.

De dernyrit (start 21.15 uur) bestaat uit drie manches van telkens twintig minuten, met zes deelnemers. De beste twee uit iedere serie plaatsen zich voor de finale, die omstreeks 23.00 uur eindigt.

Een dag later, zondag 28 augustus, komen vanaf 13.00 tot circa 18.00 uur de niet-licentiehouders in actie. Er wordt gestart in zes verschillende leeftijdsklassen (6-8 jaar, 9-12, 13-15, 16-20, 21-34 en 35 plussers. Inschrijfgeld varieert van f. 5,00 tot f. 7,50. Inschrijfformulieren voor de niet-licentiehouders liggen gereed in café 'Oud-Welten', café Teerling en friture 'Oud-Welten'. Bovendien kan zowel zaterdag 20 augustus alsook op de wedstrijddag ingeschreven worden in café 'Oud-Welten'.

Bocholtz morgen start en finish van klassieker

Afzien voor amateurs in Drielandenomloop

Van onze sportredactie

BOCHOLTZ - Twee weken na het jaarlijks terugkerend profcriterium in Simpelveld, staat in laatstgenoemde gemeente opnieuw een internationaal wielerevenement op het programma. Dit keer is Bocholtz centraal punt. Met start en finish aldaar wordt morgen de Drielandenomloop verreden, een amateurklassieker over 175 kilometer op een uiterst selectief parcours.

Het is al de achtste achtereenvolgende keer, dat de wedstrijd plaatsvindt. Zoals uit de naam van het evenement blijkt, betreft het in alle opzichten een internationale gebeurtenis. De route is uitgestippeld in zowel zuidoostelijk Limburg alsook in de Belgische en Westduitse grensstreek. Tevens wordt ter omlijsting op het aankomstparcours de Ronde van Bocholtz voor diverse categorieën verreden. Wielervereniging Bocholtz en PSV Aken tekenen voor de organisatie. Volgend jaar is Aken trouwens begin- en eindpunt van de koers.

Een enkele mutatie te elfder ure voorbehouden komen morgen in Bocholtz liefst 144 amateurs uit vierentwintig ploegen van ieder zes man aan de start. Daartoe behoren (uitgezonder 'De Ster' uit Geleen, die te laat inschreef) alle Limburgse wielerclubs, maar ook sterke teams uit de rest van het land. Drie Duitse selecties en een Australische (baan)ploeg, die de Drielandenomloop mede als conditionele voorbereiding op de Olympische Spelen van Seoul ziet, zijn eveneens van de partij. Premiesprints, bergklassement en ploegenrangschikking zullen, naar wordt verwacht, fel worden betwist, maar de strijd om het individuele succes prevaleert uiteraard, vooral bij amateurs.

De vorige edities hebben bovendien duidelijk gemaakt, dat de uitblinkers aan een loopbaan als professional kunnen denken. Enkele winnaars hebben dat ook in practijk omgezet. Henri Manders, triomfator van de Drielandenomloop in 1982, staat zelfs als etappewinnaar in de Tour de France geregistreerd. Momenteel verdedigt hij de kleuren van de Zwitserse merkenformatie Weinmann.

Ook Peter Schroen, winnaar 1983, is als prof aan de slag geweest, maar na een paar jaar keerde hij weer terug naar de amateurs. De Deen Björne Riis (1985) en Ron Kleinsman (1986) maken daarentegen, net als Manders, nog deel uit van het profpeloton. Riis verdedigt de kleuren van het Franse Toshiba en Kleinsman behoort tot de belangrijkste helpers van Phil Anderson bij TVM. Wie weet in welke profploeg de winnaar van morgen straks zal rijden?

Route

Bocholtz (start 13.00 uur, Stevensweg, vervolgens Steenberg, Zandberg, Prickart, Broek, Simpelvelderweg), **Simpelveld** (2 km, 13.04 uur, Bocholtzerweg, Schiffelderstr, Kloosterstr, Dorpstr, Pleistr, Rolduckerweg, Molsberg, Wijnstraat), **Heerlen** (6 km, 13.11, Imstenraderweg, Sourethweg, Vrusschenhusken), **Bocholtz** (11 km, 13.14, Stevensweg, Steenberg, Zandberg, Prickart, Broek, Simpelvelderweg), **Simpelveld** (13 km, 13.17, Bocholtzerweg, Schiffelderstr, Kloosterstr, Dorpstr, Pleistr, Rolduckerweg, Molsberg, Wijnstraat), **Heerlen** (17 km, 13.25, Imstenraderweg, Sourethweg, Beitel), **Locht** (20 km, 13.30), **Heerlen** (21 km, 13.31, **Heerlerbaan**, M.Luther Kingweg, Daelsweg), **Ubachsberg** (27 km, 13.40, Dalstr, Hunsstr), **Mingersborg** (27 km, 13.42), **Eijserheide** (29 km, 13.44, Eijserbosweg), **Eijs** (31 km, 13.47, Eijserlinde, Van Plettenbergweg), **Wittem** (33 km, 13.48, Wittemer Allee), **Partij** (34 km, 13.50, Partijerweg), **Mechelen** (35 km, 13.51, Past.Ruttenstr), **Hilleshagen** (36 km, 13.53), **Vijlen** (38 km., 13.54, Vijlenberg, Vijlenstr, Pannisbergweg, Groeneweg, Epenerbaan), **Vaals** (45 km, 14.07, Vaalsbroek, Schuttebergweg, Gemmenicherweg, **passage Nederlands/Belgische grens** na 50,7 kilometer om 14.15 uur. **Vervolgens op Belgisch grondgebied: Gemmenich** (51 km, 14.16), **Hombourg** (58 km, 14.28), **Walhorn** (70 km, 14.45), **Petersgenfeld** (82½ km, 15.05, **passage Belgisch/Westduitse grens**). **Vervolgens op Westduits grondgebied: Lammersdorf** (87 km, 15.12), **Simmerath** (9? km, 15.19), **Stolberg** (113 km, 15.49, Burgholzergraben), **Eschweiler** (12? km, 16.05, Stich, Aachenerstrasse), **Würselen** (130 km, 16.15, Nassaustraasse, Grüner Weg), **Herzogenrath** (141 km, 16.33, Schütz v.d.Rohestrasse), **Kerkrade** (142½ km, **passage Westduitse/Nederlandse grens**, Nieuwstraat, Domaniale Mijnstr, Hamstr, **Gracht**, Locht, Beitel, Vrusschenhusken), **Bocholtz** (153 km, passage finish, Stevensweg). Vervolgens nog **TWEE** ronden van circa 11 kilometer, zoals in het eerste koersuur, via **Simpelveld** (Dorpstr, Molsberg etcetera), naar Bocholtz. **Finish Stevensweg Bocholtz** na 175 kilometer omstreeks 17.20 uur.

De Ronde van Bocholtz wordt als omlijstingsprogramma verreden op het 3 kilometer lange parcours Langveld. Het programma: nieuwelingen (11.00 uur, 36 km), liefhebbers/veteranen (13.30, 50 km) en junioren (15.00 uur, 60 km).

PSV zonder Laudrup

Van onze sportredactie

EINDHOVEN/TURIJN - De plannen van PSV om Michael Laudrup in te lijven zijn voorlopig in de ijskast gezet. Manager Kees Ploegsma nam dat besluit nadat hem bij de onderhandelingen in Turijn duidelijk werd, dat een eventuele overgang van de Deense international niet op korte termijn gerealiseerd kan worden.

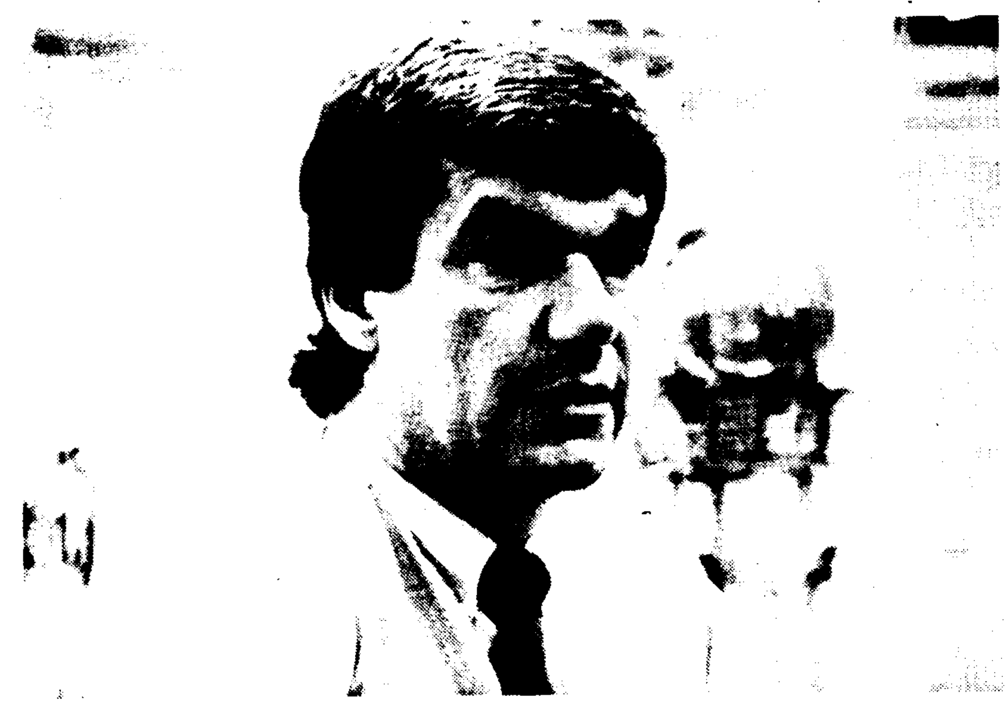
„Maandagmiddag moet de definitieve lijst van spelers bij de UEFA zijn. Als Laudrup daar niet op staat, kan hij niet voor PSV tijdens onze eerste Europacupronde in actie komen. En dat is een punt dat zwaar weegt", vond Ploegsma. Zó zwaar, dat Ploegsma voorlopig afziet van de transfer.

Niet het transferbedrag, dat geschat wordt op zeven miljoen gulden, vormde het struikelblok, maar „iets dat nog geregeld diende te worden tussen Laudrup en Juventus", aldus Ploegsma. „Het betekent niet, dat we definitief van de transfer afzien, maar voorlopig doen we er niets meer aan. Ik heb ook geen nieuwe afspraken met Juventus of Laudrup gemaakt."

Inmiddels werd wel duidelijk, dat Laudrup zeker niet bij Juventus zal blijven. Nadat de Deen, die al geruime tijd geleden te kennen had gegeven Turijn en Italië liever de rug toe te keren, ruzie met zijn nieuwe trainer Dino Zoff had gekregen, werd hij ergisteren door zijn werkgever van alle verplichtingen ontslagen. De transfer naar PSV liep van de zomer al een keer spaak toen Juventus bij de transfer Ronald Koeman wilde betrekken en in een later stadium Gerald Vanenburg.

Een andere Deense international, Preben Elkjaer-Larsen, keert na twaalf jaar in buitenlandse dienst terug naar eigen land. De 30-jarige spits gaat de komende tweeënenhalf jaar voetballen voor de semiprofclub Vejle. Elkjaer-Larsen zegt moe te zijn van het slopende karakter van de Italiaanse competitie en heeft daarom de vele buitenlandse aanbiedingen laten schieten.

De Deen kwam vier jaar achtereen uit voor Hellas Verona. Hij begon zijn buitenlandse loopbaan in 1976 bij FC Köln. Via Lokeren belandde hij in Italië. Elkjaer-Larsen, goed voor 69 wedstrijden in het nationale elftal, gaat voor Vejle per jaar twee keer drie maanden voetballen. Hij heeft voor die constructie gekozen om de zware belasting in het Scandinavische land te ontduiken.



● Manager Ploegsma, onverrichterzake terug.



● John van Loen, gegadigde voor Kaalheide.

Vanavond in Geusselt

Frans Körver: 'OFI lastiger dan Barcelona'

MAASTRICHT - Vanavond om 19.30 uur speelt MVV de laatste grote oefenwedstrijd voordat de Maastrichtse eredivisieploeg volgende week zaterdag de competitie begint met de wedstrijd tegen Haarlem. De tegenstander van vanavond is OFI Kreta, waarvan Limburger Gène Gerards trainer is.

MVV-oefenmeester Frans Körver zegt: „In deze wedstrijd breng in de ploeg binnen de lijnen, die over een week tegen Haarlem zal moeten aantreden. Ik verwacht van de oefenwedstrijd tegen OFI meer dan tegen Barcelona. De ploeg uit Kreta zal naar mijn mening beter spelen dan de Spanjaarden. Gène Gerards kennende en wetende hoe hij zijn team kan motiveren, zullen wij het niet gemakkelijk krijgen. Wij zien deze wedstrijd als een zuiver competitiegebeuren. Het inzetten van wisselspelers zoals tegen Barcelona (37 spelers voor twee elftallen) komt niet ter sprake."

Belangrijk wordt uiteraard ook hoe de 24-jarige (Ajax-)keeper Erik de Haan voor de dag komt. Na het duel zal het MVV-bestuur beslissen of de Amsterdammer door MVV gecontracteerd wordt.

„Ik ben blij met de komst van De Haan. Door goed werk van technisch manager Ron Weyzen is het ons gelukt de derde doelman van Ajax hier te krijgen. Hij is gemotiveerd. De inlichtingen die ik over hem heb gekregen van Barry Hulshof zijn zeer goed", aldus Frans Körver.

De seizoenkaarten van MVV zijn voor de wedstrijd van vanavond niet geldig.

Bloedarmoede

SEOUL - Hoewel de bloedbanken van Seoul tot de rand toe zijn gevuld, vreest de organisatie van de Olympische Spelen een tekort aan zeldzame soorten bloed. De gezondheidsinstanties hebben laten weten waarschijnlijk niet in de behoefte te kunnen voorzien, wanneer een terroristische actie tot een bloedbad zal leiden. Bovendien zijn de autoriteiten bang dat demonstraties van studenten eveneens ongeregeldheden tot gevolg hebben.

Met name toeristen met de bloedgroep RH negatief lopen in geval van nood extra risico. In Zuidkorea heeft nog geen drie procent van de bevolking dit bloed, in westerse landen vijftien procent. Het Rode Kruis van Seoul heeft inmiddels een lijst opgesteld van landgenoten, die hier wel over beschikken. Als de nood aan de man komt, zullen zij telefonisch of per radio en televisie, worden opgeroepen. Een woordvoerder van het Rode Kruis zei er op te rekenen dat in geval van een ramp er op die manier binnen een uur 50 vrijwilligers met de juiste bloedgroep gevonden zullen worden.

Ruud Hesp nog twee jaar in Baanden

Tien voor Fortuna

HEERLEN — Fortuna Sittard, dat de tot juli 1989 lopende verbintenis met keeper Ruud Hesp verlengd heeft tot het einde van het seizoen 1989/1990, won gisteren het oefenduel tegen Bekkerveld met dubbele cijfers: 0-10. Henk Duut nam vier doelpunten voor zijn rekening.

Bij Fortuna ontbraken Marcel Liesdek, Wim Koevermans en Pier Tol wegens blessures. Ongeveer vijfhonderd toeschouwers woonden het duel bij.

Fortuna startte met twee spitsen: John Clayton en Sigi Lens. Na elf minuten opende Henk Duut de score na een een-tweetje met Nico Jalink. In de eerste dertig minuten liepen bijna alle aanvalslijnen van de Fortunezen via links. De van Plymouth Argile aangetrokken Clayton maakte in de 20e minuut zijn enige doelpunt. Na de uitloop tot 0-? (Duut, eigengoal Bekkerveld en vervolgens Lens) verlegde Fortuna het laatste kwartier van de eerste helft het accent naar rechts. Vooral Mo... dang leverde met zijn loepzuivere flanken een groot aandeel in de verdere uitloop van Fortuna tot 0-? (Duut twee maal en Eleveld).

Bekkerveld kwam slechts sporadisch over de middenlijn via de snelle Erik-Jan Dhondt.

Na de rust liet Fortunatrainer een aantal wisselspelers opdraven. De productie bleef in de laatste drie kwartier beperkt tot twee treffers. Hiervoor tekenden Griffith en Re...ners (penalty).

● RIO DE JANEIRO - De Braziliaanse voetbalinternational Zico heeft een nieuw eenjarig contract getekend bij zijn huidige club Flamengo. In principe heeft de 35-jarige vermaarde aanvaller zich bereid verklaard nog drie seizoenen de kleuren van Flamengo te verdedigen. Door zijn blessure-gevoeligheid werd in het contract de clausule opgenomen, dat hij op elk door hem gekozen moment kan stoppen.

● LONDEN - De Engelse tweede-divisieclub Chelsea moet de Engelse voetbalbond 300.000 gulden boete betalen voor ernstige ongeregeldheden met de supporters. Deze straf werd door de beroepscommissie bevestigd. Het is de zwaarste sanctie uit de geschiedenis van het Engelse voetbal. Chelsea moet de komende zes competitiewedstrijden de staantribune uit veiligheidsoverwegingen sluiten. Zitplaatsen mogen alleen in voorverkoop worden verkocht. Op de wedstrijddagen is kaartverkoop verboden. Supportersgroepen van de tegenpartij mogen niet meer bij Chelsea komen. Dit alles naar aanleiding van de ernstige ongeregeldheden bij de wedstrijd tegen Middlesborough. Er werden die dag meer dan honderd arrestaties verricht. Twintig politiemannen raakten gewond.

● ROTTERDAM - Het aantal deelnemers aan de marathon van Rotterdam, die volgend seizoen voor de negende keer wordt gehouden, is verhoogd tot 6.000. De wedstrijd vindt op zondag 16 april plaats. De inschrijving is reeds open vanaf maandag 15 augustus.

● PISA - Het negende congres voor scheidsrechters wordt van 28 augustus tot 2 september in Pisa gehouden. Ter sprake komt de interpretatie van de spelregels ten aanzien van overtredingen en wangedrag en de samenwerking tussen scheids- en grensrechters. Verder zal een discussie worden gehouden over de arbitrage tijdens het afgelopen EK. Voor Nederland zullen Chris van der Laar en Jaap van der Niet worden afgevaardigd.

Meyer, Mitchell en Van Loen zijn kandidaat

Roda JC: race tegen de klok

Van onze verslaggever

KERKRADE - Roda JC heeft de jacht op een buitenlandse spits opgegeven en wil dit weekeinde toeslaan op de Nederlandse markt. Met het oog op het sluiten van de transferperiode, moeten de Kerkradenaren uiterlijk maandag (15 augustus) de nieuwe goalgetter in huis hebben, wil hij ook in de Europacup inzetbaar zijn. Om daarin te slagen klopte Roda in de voorbije dagen opnieuw aan bij John van Loen (FC Utrecht) en Hennie Meyer (Ajax), terwijl ook Feyenoorder Dave Mitchell een vette kluif kreeg voorgehouden.

Manager Hens Coerver over de race tegen de klok: „Maandag is de 'deadline', dus als wij iets doen, dan voor die tijd. Wij krijgen steeds spelers uit het buitenland aangeboden, maar er is geen haar op ons hoofd dat eraan denkt zo'n man nog in de komende dagen in te lijven. Onze enige kans ligt in Nederland en daarom hebben wij op verschillende plaatsen een balletje opgeworpen. In Amsterdam, Rotterdam en Utrecht. We hebben geen lijst met een volgorde van de kandidaten. In deze fase moet je pakken wat je krijgen kunt".

John van Loen kan volgens FC Utrecht-trainer Han Berger van de Roda-lijst worden geschrapt. „Roda heeft inderdaad weer aangeklopt, maar het is zeer onwaarschijnlijk dat het nu wel tot een transfer komt. Eerder lukte het niet en nu, met de competitiestart voor de deur, laten wij hem, als het aan mij ligt, niet meer gaan. Er zijn voor ons geen alternatieven meer. Van Loen heeft ook geen clausule in zijn contract waardoor hij tussentijds voor een bepaald bedrag kan vertrekken".

Over Hennie Meyer, die zich bij de eerste contacten afwijzend stond tegenover een terugkeer bij Roda JC, meent Hens Coerver: „Hij wil naar het buitenland, dat is bekend. Maar wat voor ons geldt, geldt ook voor hem: dat wordt dringt".

Jeugdtoernooi

Vandaag en morgen houdt Roda JC een internationaal jeugdtoernooi voor A-elftallen. Aan de tweede editie van dit Miniware-toernooi op Kaalheide wordt deelgenomen door de jeugd van Alemannia Aken, Beveren, Fortuna Sittard, Racing Genk, MVV, Willem II, VVV en uiteraard gastheer Roda JC. De winnaar van vorig jaar, FC Köln, zal de trofee niet verdedigen.

De wedstrijden (2 keer 35 minuten) in twee poules beginnen vandaag om 10.30 uur. Morgen komen de elftallen vanaf 10.00 uur het veld op, terwijl de finale om 16.15 uur wordt gespeeld.

BE VO - Laar	4-1
Waubach - Waubachse Boys	1-0
EMS - Roermondse Comb.	4-1
Dekenaatstournooi Thorn:	
Veritas 2 - RKESV 2	8-1
Grathem - Thorn 2	2-3
Vandaag	
Schuttersveld - EHC	18.00 uur
Obbicht-Buchten	18.00 uur
Morgen	
Limburgia-De Leeuw	14.30 uur
Helios-Nieuw Einde	14.30 uur
Langeberg-Miranda	14.30 uur
RKBSV-Mariarade	14.30 uur
DVO-Armada	14.30 uur
Sjeng Schmeitztoernooi	
Almania-VV Sittard	14.30 uur
Dekenaatstournooi Thorn:	
RKSVW - Veritas 2	14.00 uur
RKSVW - Heel 2	15.00 uur
Heel 2 - Veritas	2 16.00 uur

Arbitrage onvoldoende

BRUNSSUM - De Russische grootmeester Michael Katz is gisteravond bijna de dupe geworden van het feit dat de twee dienstdoende arbiters van het Brunssum-damtoernooi niet op de hoogte waren van de reglementen rond de tijdnoodfase.

De tegenstander van Katz, de Brunssummer Paul Nitsch had niet de vereiste vijftig zetten gedaan in de beschikbare speeltijd van twee uur. Op het moment dat Nitsch op de vijftigste zet door zijn vlag ging eiste Katz de partij op. De bij de partij aanwezige scheidsrechter Ludy Brink greep niet in. Katz en zijn Russische collega Mitsjanski protesteerden heftig tegen deze gang van zaken. De partij werd onderbroken en de twee arbiters, alsook Nitsch en Katz gingen in conclaaf. Katz kon de scheidsrechters niet overtuigen van zijn gelijk. Het eind van het liedje was dat de partij werd doorgespeeld.

Verschillende spelers toonden zich verbolgen over de gang van zaken. Grootmeester John van den Borst: „Het is jammer dat de arbitrage te wensen overlaat. Dit geval is al eritelijke malen in de praktijk voorgekomen. De arbiter had moeten ingrijpen. Nitsch had verloren."

Stand: 1. Katz en Heusdens 15 punten; 3. Mitsjanski 14; 4. Budé, Van den Borst 13; 5. H. Tangelder, Nitsch, Bies, Van Leeuwen, Schuitema, Van Dijk, Dollekamp, allen 12 punten.

● GELEEN - IJshockeyclub Smoke Eaters heeft de Canadees Brad McClintock gecontracteerd. De 27-jarige speler is afkomstig van Baltimore Rangers. In het afgelopen seizoen speelde hij 48 duels, scoorde daarbij 34 doelpunten en gaf 44 maal de beslissende pases. Met de komst van Mc.Clintock heeft de Smoke Eaters het kwantum aan buitenlandse spelers bereikt.

● NAIROBI - Paul Kipkoech, wereldkampioen op de tien kilometer, zal niet in Seoul starten. De Kenyaanse atleet plaatste zich niet voor de Olympische Spelen. Tijdens de nationale selectiewedstrijden stapte hij na zestien van de 25 ronden uit de baan. Kipkoech verklaarde dat hij zich niet lekker voelde als gevolg van een lichte terugkeren de malaria.

● MELBOURNE - De Australische bokser Jeff Fenech heeft vrijdag zijn wereldtitel (WBC-versie) in het vedergewicht behouden. In de vijfde ronde van het titelgevecht te Melbourne versloeg hij uitdager Tyrone Downes uit Trinidad door knock out.

● TILBURG - Willem II staat er goed voor. Dat was de voornaamste boodschap van voorzitter Wim Groels van de Tilburgse betaaldvoetbalorganisatie vrijdag tijdens de officiële presentatie voor het nieuwe seizoen. In zowel sportief als financieel opzicht floreert Willem II. Het vorige seizoen werd afgesloten met een 'enige tonnen' winst bij een eigen vermogen van ruim 2 miljoen gulden.

Pascal Hos hogerop

Van onze tennismedewerker

VENLO - Pascal Hos uit Nieuwstadt blijft het goed doen in het Casino-tennistoernooi in Venlo. Ook de Duitser Tomas Beuke was niet in staat om hem te kloppen: 4-6; 6-4; 6-1. Hos moet nu met de Duitser Detlef Hungerberg uitmaken wie in de halve finale terechtkomt.

Ook Frank Verspa uit Maasbree staat in de kwarteindstrijd. Hij versloeg de Leidenaar Jan Pieter Noordermeer met 6-1; 6-7; 6-1. In het puur Limburgse duel in de achtste finale tussen Ger Rolink uit Venlo en Gijs Verheijen uit Sevenum was Rolink met 6-4; 4-6; 6-2 de beste. Bij de dames zijn alle Limburgse deelnemsters uitgeschakeld. Als laatste sneuvelde Florence Rive afgemaakt uit Geleen tegen Ilona Pulkens uit Enschede met 7-5; 6-3. Overige uitslagen: Joep van de Broek (Son) - Peter Bertens (Venlo): 7-6; 6-3. Paul Scholten Opreimer (Amsterdam) - Joost Zeelen (Venlo): 3-6; 6-2; 7-6.

LIMBRICHT - In het Panta Rheitoernooi in Limbricht staat René Doomen uit Hoensbroek in de halve finale. Hij won met twee maal 6-3 van Ruud Dorenbos uit Meerssen, die met 6-2; 6-4 verrassend Edwin Aerts uit Nederweert had uitgeschakeld. De Duitser Karsten Schiller krijgt na zijn winst in de tweede ronde op Hans van Seters uit Linne met 6-2; 6-2 te maken met Jeroen de Jong uit Nieuwenhagen.

Bij de dames kwam de verrassing op naam van Francis Raets uit Brunssum. Zij versloeg de vierde geplaatste Heriette Hendriks uit Stein met 6-4; 6-1. In de halve finale ontmoet Raets nu Ilse Leytens uit Puth na haar winst met 6-4; 6-4 over Anique Snijders uit Geleen.

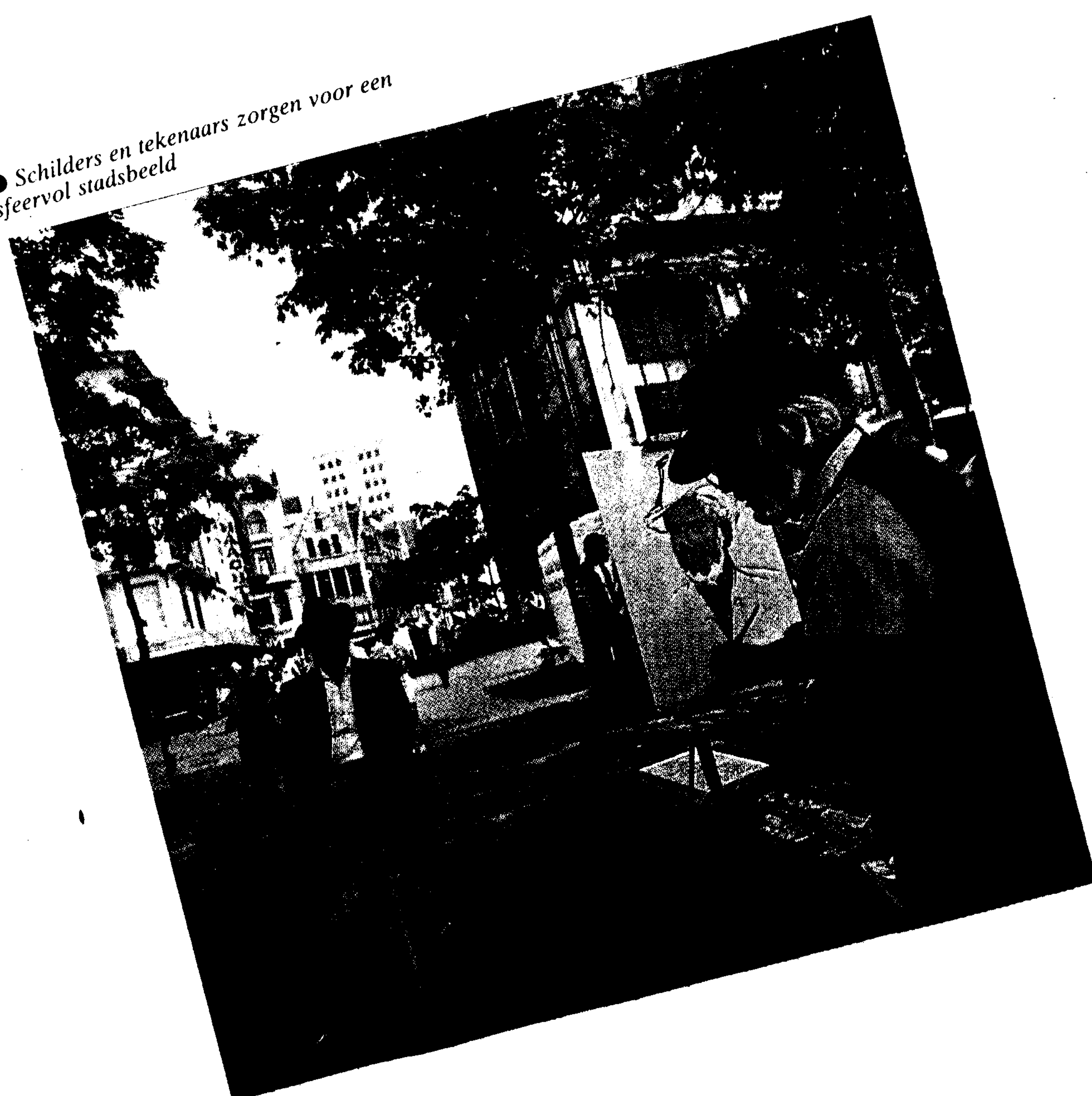
Overige uitslagen: Marcel Lamers-Ivo Scherders 7-5; 6-4; Mark Reinhard-Arjan Timmers 4-6; 6-3; 6-4; Elke Rettberg-Nadine Soons 1-6; 6-4; 6-1; Pascal Savelkoul-Gerald van Gool 6-2; 6-2; Frank Vermeulen-Jos Nacken 2-6; 7-6; 6-4; Pascal Bloemen-Ruud Camps 6-3; 6-1.

PRAAG - Miloslav Mecir, de nummer zeven van de wereld, heeft in de kwartfinales van het in zijn eigen land gespeelde Grand-Prixtoernooi een verrassende nederlaag geleden tegen de Spanjaard Fernando Luna. De als eerste geplaatste Mecir verloor in Praag in twee sets van de 30-jarige Spanjaard: 2-6, 4-6.

Hockeyers hebben smaak te pakken

AMSTELVEEN - De Nederlandse hockeyers hebben ook hun derde wedstrijd in Amstelveen gewonnen. Vrijdagavond versloeg Oranje de Sovjetunie met 3-0. Voor de doelpunten zorgden Diepeveen (29ste minuut), Delissen (44ste, uit een strafcorner) en Kruize (47ste minuut). De eindzege kan de Oranjeploeg bijna niet meer ontgaan. Spanje versloeg Canada met 4-2.

De stand na vier dagen: 1. Nederland 3-6 (15-2); 2. Spanje 3-4 (6-10); 3. Groot-Brittannië 2-2 (3-3); 4. Sovjetunie 3-2 (3-5); 5. Canada 3-0 (4-11).



● Schilders en tekenaars zorgen voor een sfeervol stadsbeeld



● Wie een (huis)dier wil kopen, heeft keuze genoeg. En je kunt het zo gek niet bedenken, of 'het beestje van uw dromen' zit wel in een of andere ren

„Antwerpen! Sjonge, sjonge! Een buitengewone stad met formidabele mensen. Een volk, een publiek dat mij ligt. Antwerpen heeft voor een groot deel mijn leven helpen bepalen. Wellicht is deze met haar zovele honderdduizenden inwoners en met haar onmiskenbare invloed op het Vlaamse land voor mijn carrière belangrijker geweest dan Amsterdam en Rotterdam. Ik zou in Antwerpen willen wonen, dat is een verlangen van blijvende aard." Het was Toon Hermans die zich deze ode onlangs liet ontvallen. Met hem laten vele duizenden Nederlanders, juist in deze vakantieweken, zich door Antwerpen bekoren. Het Limburgs Dagblad trok in hun spoor naar de stad van Rubens.

Antwerpen, niet alleen de stad van Toon

„Eila manneke, pas oep!" Een vriendelijke Antwerpenaar maakt ons duidelijk dat je in zijn stad als buitenstaander niet zomaar de straat oversteekt in de drukke buurt rond het prachtige Centraal Station. Na enkele pogingen lukt het toch en meteen staan we op de Keyserlei, het begin van de chique winkelwijk, die zijn verlengde krijgt in de beroemde Meir. Exclusieve boetikes met de prachtigste kleren achter de uitstalramen, waar prijskaartjes vaak ontbreken. Een koffie op één van de terrassen hier kost minstens 100 francs maar dat blijkt slechts voor weinigen een obstakel. De terrassen van Fouquets en andere drankgelegenheden zitten overval. Op de brede voetpaden lijkt de wirwar van wandelaars op een permanente modeshow.

Luis uit Peru

Op de Meir is dat al een beetje anders. Dat is richting Groenplaats en daar is het gezelliger, volkser. Een 'muzikale poppenspeler' uit Peru trekt de aandacht. Kinderen blijven staan en dus laten ook de ouders de etalages even voor wat ze zijn. Het spel van de poppenspeler is eenvoudig, maar erg mooi. Na zijn korte voorstelling vallen enkele muntstukken van 20 francs in zijn verfomfaaide hoed. De poppenspeler gaat er even bij zitten.

Luis heet hij en hij is pas enkele dagen in Antwerpen. In Peru was hij een populaire figuur, maar 'je brood verdienen met poppen kan je daar niet'. Enkele jaren geleden besloot Luis naar Europa te komen. „Eerst naar Parijs, natuurlijk. Op het immense plein voor het Centre Pompidou speelde ik elke dag. Tot ik een keer werd afgeranseld door een groepje skinheads, die er met mijn dagopbrengst vandoor gingen." Luis zwierf dan langs de Europese hoofdsteden: Amsterdam, Madrid, Londen, Rome. In Brussel leerde hij een vrouw uit Luik kennen en die vertelde hem dat hij in Antwerpen allicht meer succes zou oogsten.

„En daar ziet het wel naar uit", lacht Luis. „Slapen doe ik onder de blote hemel, maar dat heeft niets met geldgebrek te maken; ik zou ook bij mijn vriendin kunnen intrekken. Maar nee hoor, ik houd er niet van elke dag dezelfde mensen te zien. Hier ontmoet je zoveel verschillende persoonlijkheden. Mensen die een praatje komen maken, mensen die een halve dag naar steeds hetzelfde spel kijken omdat ze toch niets anders te doen hebben, mensen die in hun haast mijn poppen zouden vertrappelen. Ja, hier blijf ik wel een tijdje."

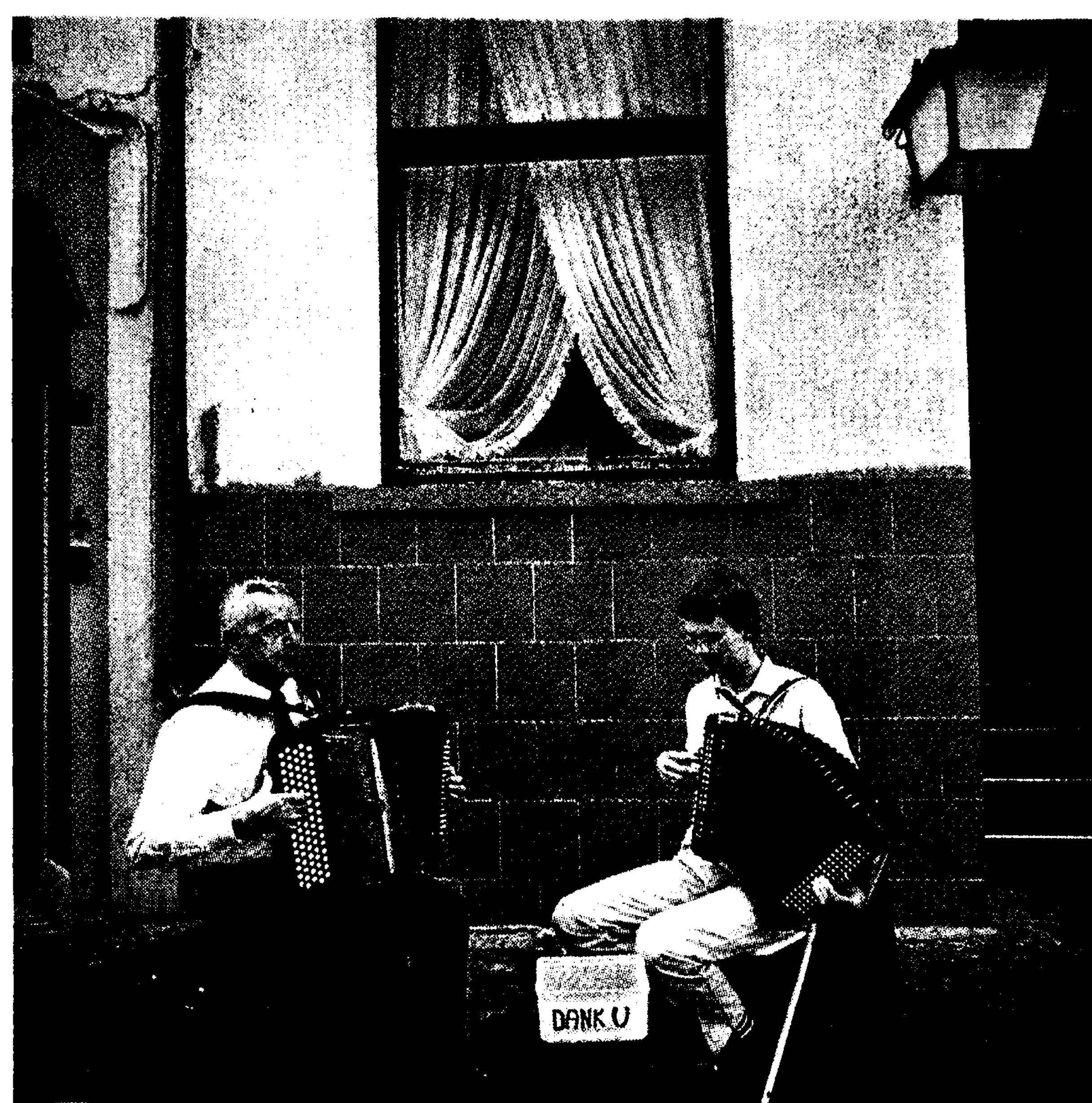
Bram Vermeulen

Antwerpen is in Vlaanderen de stad met het grootste aantal theaters en schowburgen. In de buurt van het Theaterplein en de Sint Jacobsmarkt klopt het hart van Cultureel Vlaanderen. Tijdens een wandeling daar bots je altijd wel op een groepje artiesten dat op straat muziek maakt, schildert, of gewoon artiest zit te zijn.

Van achter een betonnen muur klinken vertrouwde klanken. Is dat echt Bram Vermeulen? Een donkere ruimte, ergens in een hoekje Bram, naast hem iemand die waanzinnige tekeningen maakt bij elk woord tekst. Op de vloer een twintigtal toevallige fans, voor wie het bruisende leven in de metropool niet lijkt te bestaan. „Ik zou nog uren willen doorgaan", fluistert Bram. En hij begint aan een zoveelste song. We moeten er vandoor, zeer tegen onze zin. De twintig zittende standbeelden beschuldigen ons met hun blikken van heiligschennis.

Terug in het daglicht worden we aangeklampt door een opgeschoten jongeman. „Pictures? Tekeningetjes?" Honderd francs kosten de vijf lijnen potlood op een groezelig stukje papier. Jezelf herkennen is er niet bij. Anders is dat nog een eindje verderop. Een oude man met een prachtige baard schildert er poserende voorbijgangers. Geen bandwerk hier, maar bestudeerde ernst. Een man zit op een kruk in de verte te staren. Het schilderij groeit langzaam. Als we drie uur later terugkomen, is het net af. Maar de schilder klinkt verontwaardigd: „Ik heb nog enkele uren werk. Afwerking, mijnheer, de afwerking, dat is alles."

We wandelen verder langs de Groenplaats, de Blomstraat, de Handschoenmarkt. En daar is het: de Grote Markt. Aan het indrukwekkende stadhuis wapperen tientallen veel te grote vlaggen. Brabo staat er nog steeds zijn hand te werpen. Volgens de legende ontleent Antwerpen zijn naam aan de Romeinse soldaat Silvius Brabo. Hij doodde de reus Druoon Antigoon, die destijd van alle op de Schelde varende schippers veel tolgeld eiste. Weigering tot betaling werd bestraft met het afhakken van een hand. De dappere Brabo doodde de reus, hakte hem de hand af en wierp ze in de Schelde....



● Vader en zoon gaan met hun accordeon simpelweg op het trottoir voor hun huis zitten en spelen maar! Natuurlijk in de hoop dat passanten óók het kistje met 'dank u' zien...

Foto's: MARLEEN DANIELS

Lord Nelson

De Schelde, de Antwerpenaren worden zowaar lyrisch als ze het erover hebben. De haven is natuurlijk van groot belang voor de stad. Niet alleen economisch trouwens; de havenbuurt is in tegenstelling tot in vele andere steden ook een ontmoetingsplaats voor jong en oud.

Aan de Jordaenskaai is er zelden één van de vele rustbanken leeg. Vandaag, 13 mei, is er nog meer volk dan gewoonlijk. De 'Lord Nelson' wordt verwacht. Tien dagen eerder is het driemast-zeilschip vanuit Antwerpen vertrokken met o.a. een tiental Nederlandse en Belgische gehandicapten aan boord. De 'Lord Nelson' is één van de paradepaardjes van de Britse zeilvloot. De in '86 gebouwd bark biedt fysiek-gehandicapten samen met hun familieleden of vrienden de gelegenheid om een unieke zeiltocht te maken.

Het zestig meter lange schip is uitgevoerd met dekken met liften, zodat rolstoelpatiënten zich aan boord vlot kunnen verplaatsen. Op de navigatiebrug bevinden zich 'hoorbare' kompassen voor blinden, terwijl doven gebruik kunnen maken van een systeem van lichten dat hen duidelijk maakt welke handeling moet worden uitgevoerd. Per groepje van vier – om de vier uur en om beurt, zowel overdag als 's nachts – moeten de gehandicapten instaan voor alles wat met het besturen en leven op een zeilschip te maken heeft (steeds onder deskundige begeleiding): roer-lopen, navigeren, zeilen behandelen, maar ook aardappelen schillen.

De 'Lord Nelson' komt nu terug van een tocht langs de Britse en Nederlandse kusten. Het Antwerpse stadsbestuur heeft voor een feestelijke ontvangst gezorgd. Toevallige toeschouwers helpen de fysisch gehandicapten aan wal. Joris (17) vond het allemaal even prachtig: „Ja, het was natuurlijk hard werken, maar leuk! Zo zou ik wel willen leven. De wereld rond op een zeilboot, steeds opnieuw. En af en toe naar Antwerpen komen, natuurlijk. Straks gaan we nog even de stad verkennen. De dierentuin zou ik wel eens willen zien, daar ben ik nog nooit geweest. En voor het overige gewoon maar op een terras zitten. Want moe ben ik wel, ja."

Antwerpen by night

Terwijl ook wij op een terras aan de Grote Markt zitten, wordt het langzaam avond. De unieke historische gevels voor ons worden aan het oog onttrokken door een metersbrede noodtribune, overtrokken met een lelijk groen zeil. „Ja, ons historisch erfgoed", grapt de kelner. „Een week geleden was er hier een muzikaal optreden van enkele blaaskapellen en die tribune staat er dus nog altijd. De stadswerkers vinden het blijkbaar te warm. Maar waarover zou ik me opwinden? Die busladingen Japanners maken net zo goed hun vakantiekiekjes. Ze denken vast dat het er allemaal bijhoort."

Eigenlijk begint Antwerpen 's avonds laat pas echt te leven. We hebben ze niet geteld, maar de stad beroept zich erop 2500 (tweeduizendvijfhonderd) cafés en andere drankgelegenheden te herbergen. Aan de Groenplaats en de Grote Markt komt het 'beschaafde publiek', terwijl de Hoogstad (omgeving Hoogstraat) allicht het gezelligst is. Een reeks bruine kroegen, bistro's en jazzclubs zorgen voor leven in de brouwerij en het typische Trappistenbier vloeit er rijkelijk. De cafés zijn er meestal erg laat open, net als in het Quartier Latin (omgeving Stadsschouwburg met artiestencafés) en in het Schipperskwartier (de rosse buurt met duistere zeemanskroegen). Heel bijzonder zijn nog de Stadswaag (jazzen punk-cafés en bierkelders) en de Stationsbuurt met zijn dure discotheken, nightclubs en gaybars. De boulevardcafés aan de Keyserlei zijn gewoon dúúr.

Het is in één van die tweeduizenvijfhonderd cafés dat plots een goochelaar komt binnenstappen. Het is al twee uur in de ochtend. „Dat is zijn uur", fluistert de kelner. „Soms zie je hem twee weken niet, dan komt hij een week lang elke nacht." De goochelaar doet zijn truuks, een vol café houdt de adem in, klapt in de handen, gooit met geld. De goochelaar verdwijnt even snel als hij gekomen is. „Morgenochtend om acht uur staat hij al weer op de Vogelmarkt", weet de kelner. Niemand weet hoe de goochelaar heet, al noemt hij zichzelf Lorenzo. Niemand weet waar hij woont, Niemand weet van waar hij komt. Iedereen kent hem.

's Nachts ademt Antwerpen nog steeds gezelligheid. En gaat er ook wat geheimzinnigheid van zoveel geschiedenis uit. Onwillekeurig moet je denken aan de beeldenstorm van 1556, aan de val van Antwerpen in 1585, toen de exodus van protestanten plaatsvond. De stad die door Willem de Zwijger tot het centrum van de Revolutie was gemaakt, kreunde lange tijd onder allerhande bezetting. Een laatste keer kropen de Antwerpenaren in 1944 angstig bijeen, toen hun stad voor een stuk plat gebombardeerd werd door de Duitse V1- en V2-wapens.

Nu blaakt Antwerpen weer van leven. Dáárom wil Toon Hermans er wonen: „Te midden van de mensen in deze bruisende stad moet het heerlijk leven zijn. Je stapt bij wijze van spreken vanuit je slaapkamer binnen bij de bakker of spekslager. Je voelt in het geroezemoes ellebogen, hoort harten kloppen, snuift adems van leven op."

Frank Schraets

DE LIMBURGSE m/v PERSONEELSGID

Hoofd productie planning m/v

Het bedrijf:

Roermond Papier B.V. is een snel groeiende onderneming, die in volcontinue-dienst basispapieren voor de golfkartonindustrie produceert. De jaarproductie ligt momenteel op circa 300.000 ton papier. Onze afnemers zijn verwerkingsbedrijven in Nederland, België, West-Duitsland, Engeland, Frankrijk en Denemarken.

De afgelopen jaren heeft het bedrijf steeds fors geïnvesteerd, waardoor ons machinepark (drie papiermachines) tot de modernste van Europa behoort. Momenteel werken er ongeveer 340 medewerkers.

De afdeling:

Binnen de afdeling Productieplanning werken momenteel 4 personen, waarvan 3 part-time. De afdeling Productieplanning valt, samen met de afdeling verkoop binnendienst en de afdeling verkoop buitendienst, onder de verantwoordelijkheid van de Commercieel Directeur, doch rapporteert aan de Manager Verkoop-Binnendienst. Wegens vertrek van de huidige functionaris zijn wij op zoek naar een HOOFD PRODUCTIEPLANNING.

De functie:

Het takenpakket bestaat ondermeer uit:

- het opstellen van productieschema's, zodat de capaciteit van de papiermachines ze efficiënt mogelijk benut wordt, rekening houdend met uitleverdata, een zo optimaal mogelijk voorraadniveau en een goede servicegraad.
- het administratief en fysiek voorraadbeheer m.b.t. gereed product en service, alsmede zorgdragen voor de gegevensverstrekking naar de afdeling inkoop, administratie, commercie en expeditie.
- het in continue overleg met de afdelingschefs ondernemen van acties bij ad hoc beslissingen t.a.v. de productie.
- het mede zorgdragen voor het uitvoeren van die activiteiten, die voortvloeien uit het verkoopbeleid en gericht zijn op het tot stand brengen van een voor Roermond Papier en haar markt zo optimaal mogelijke verdeling van het orderpakket.
- het (administratief) verwerken van productiegegevens (bruto/netto), zoals verbruik van grondstoffen en hulpstoffen en tevens verantwoordelijk voor het voorraadbeheer hulpstoffen.
- het leiding geven aan de binnen de afdeling werkzame personen.

Functie-eisen:

- een afgeronde Hogere Beroeps Opleiding, b.v. HEAO, danwel een gelijkwaardige opleiding.
- enige jaren ervaring in een soortgelijke functie (indien deze door ervaring is opgedaan in de papierindustrie, dan is dit een pre).
- affiniteit tot automatisering.
- leeftijd circa 35 jaar.
- woonachtig in de regio Roermond of bereid zijn op korte termijn zich aldaar te willen vestigen.
- organisatorische en leidinggevende vaardigheden, alsmede het vermogen om in het productieoverleg een actieve bijdrage te leveren.
- uitstekende sociale en communicatieve vaardigheden, hetgeen moet blijken uit het goed kunnen omgaan met medewerkers op alle niveau's in de organisatie.

Arbeidsvoorwaarden:

- een groeiende en bestaanszekerheid biedende organisatie.
- uitstekende secundaire voorzieningen.
- salaris afhankelijk van leeftijd en ervaring.

Algemeen:

Voor meer informatie kunt u telefonisch contact opnemen met Mw. W. Thijssen (Manager Verkoop Binnendienst) telefoon 04750-84444. Uw schriftelijke reactie gelieve binnen 10 dagen te richten aan:

Roermond Papier B.V.
T.a.v. Dhr. H.H.J.M. Schoenmakers
Afd. Personeel & Organisatie
Postbus 1225
6040 KE Roermond

Roermond Papier



BEJAARDENCENTRUM DE WOLFSKOELE VAALS

Het bejaardencentrum „de Wolfskoele" omvat een verzorgingstehuis (122 bewoners) en 32 aanleunwoningen. Door vertrek van een afdelingshoofd onstaat de vacature van

AFDELINGSHOOFD

Het afdelingshoofd ressorteert samen met 3 overige afdelingshoofden onder het hoofd verzorging/verpleging.

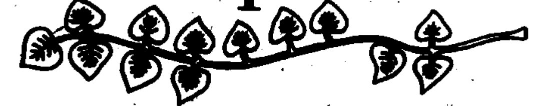
Functie-inhoud:
- verzorgen, verplegen en begeleiden van de bewoners (min. 26 bewoners)
- leiding en organisatie van de afdeling
- zorgdragen voor een goed woon- en leefklimaat voor de individuele bewoner en een goed werkklimaat voor de medewerkenden
- waarneming in weekend als weekendhoofd

Functie-eisen:
- diploma zieken- of bejaardenverzorgende, liefst met ervaring in een verzorgingstehuis
- organisatorische kwaliteiten en inzicht in werkzaamheden van zowel verzorgende- als huishoudelijke aard, ervaring in leidinggeven
- ruime zelfstandigheid alsook het kunnen samenwerken in teamverband
- inventiviteit en creativiteit, minimum-leeftijd 23 jaar

- Salarisregeling en arbeidsvoorwaarden volgens de CAO bejaardentehuizen.
- Schriftelijke sollicitaties met uitvoerige curriculum vitae voor 28 augustus a.s. te richten aan de direkteur de heer J. Schoenmakers, „de Wolfskoele", Ceresstraat 70, 6291 XW Vaals.

25101

De Pimpernel B.V.



Fabrikant van de bekende kosmetische kadoseries „de Pimpernel", „Soaps 'n' Things", „Marjolein Bastin" en importeur van het wereldmerk „Crabtree & Evelyn" wil voor het rayon Limburg zijn team Sales Ladies uitbreiden met een beschaafde, representatieve freelance

SALES LADY

voor het bezoeken van onze bestaande relaties en het uitbreiden van onze klantenkring

Wij vragen U minimaal 10 dagen per maand werkzaam te zijn en dat U in het bezit bent van een auto. Honorering op provisiebasis

Uw schriftelijke reactie, voorzien van een recente pasfoto en C.V. kunt U richten aan:

De Pimpernel B.V.
Afd. Personeelszaken
Spinveld 66
4815 HT Breda

ADVIESBUREAU RAETSHEEREN B.V.

Ons bureau heeft als aktiviteiten: het geven van managementondersteuning aan het midden- en kleinbedrijf, interim-management en selektie en werving van personeel.

Voor het bezoeken van potentiële relaties zoeken wij op korte termijn voor zowel de provincies Noord-Brabant en Limburg als Zuid-Holland, een

acquisiteur/bedrijfsconsulent

Vereisten:
* opleiding minimaal op middelbaar niveau,
* bekend met het midden- en kleinbedrijf,
* op direktieniveau kontakten kunnen leggen,
* zelfstandig kunnen werken,
* doorzettingsvermogen,
* woonachtig en bekend in de betreffende regio,
* in bezit van auto en telefoon.

Geboden wordt:
* beloning in overeenstemming met te leveren prestatie,
* zelfsandige werkkring.

Uw schriftelijke sollicitatie zien wij met belangstelling tegemoet.



Advies Bureau Raetsheeren B
management ondersteuning voor het midden- en kleinb
Langendijk 56 - Postbus 149 - 4130 EC Vianen

20482

---

randstad uitzendbureau

Zij zocht

Zij zocht een baan als typiste of receptioniste. Misschien was een combinatie ook mogelijk. Ze was nog niet zo lang van school af (Havo met een 9 voor Frans). In haar vrije tijd had ze haar typediploma gehaald en daarna volgde ze via Randstad een cursus tekstverwerken. Hobby's? Ze ging vaak naar het museum en als je lezen een hobby noemt, ze las alles wat los en vast zat. Uiteindelijk zou ze best wel iets in die richting willen doen. Maar, vroeg ze zich af, hoe krijg je dat voor elkaar?



Ik vond

Ik vond twee banen die bij haar pasten. Een handelsonderneming zocht een typiste. En een internationale uitgeverij van kunstboeken had voor een wat langere periode een receptioniste nodig. Ik raadde haar aan om de uitgeverij te kiezen. Ze moest overigens zowel een tekstverwerker als een telex kunnen bedienen (ook dat kon ze bij Randstad snel onder de knie krijgen). En tenslotte was een aardig mondje Frans zeker niet onwelkom. Pas de problème.

Randstad houdt niet van half werk

Randstad Uitzendbureau, de grootste uitzendorganisatie van Nederland, biedt ieder jaar ruim 300.000 vacatures aan voor tijdelijk werk. Randstad heeft 190 vestigingen verspreid over heel Nederland. Iedere vestiging beschikt over gespecialiseerde medewerkers die op de hoogte zijn van wat er in de verschillende beroepsgroepen gaande is. Randstad is ook gevestigd in België, Duitsland en Frankrijk.

BOURJOIS
PARIS

is een jong en trendy kosmetikahuis uit Frankrijk.

In verband met de suksesvolle ontwikkelingen van dit huis op de Nederlandse markt, zoeken wij voor onze nieuwe verkoopstand in Vroom & Dreesmann te Maastricht een aktieve, representatieve

MAKE-UP ARTIEST/ADVISEUR
man/vrouw

Wij denken aan een enthousiaste man/vrouw vanaf ongeveer 20 jaar, die deel gaat uitmaken van een jong en dynamisch team. Naast een adviserende taak vormt het geven van demonstraties met de vrolijke, kleurrijke en aktuele make-upprodukten van BOURJOIS een belangrijk onderdeel van deze funktie.

Heb je affiniteit met kosmetika en een kommerciële instelling, schrijf ons dan.

Uitsluitend schriftelijke sollicitaties, vergezeld van een recente pasfoto aan:
A.C. Vermeulen BV, postbus 211, 2400 AE Alphen a/d Rijn, t.a.v. de heer C.J.A.M. Nobelen.

Bureau Kredietregistratie in Tiel is geen 'zwarte lijst'

Af en toe krijgt het Bureau Krediet Registratie in Tiel bezoek van een woedend persoon van wie door een bank of een andere financieringsinstelling een kredietaanvraag is afgewezen. Een dergelijke bezoeker komt verhaal halen, omdat hij het idee heeft dat het de schuld van het BKR is dat de aankoop van een auto, boot of caravan niet kan doorgaan.

,,We geven zo iemand dan een kop koffie en een sigaar en proberen 'm uit te leggen dat hij bij zijn bank moet zijn", zegt BKR-directeur H. Rip. ,,Wij leveren slechts de gegevens en gáán helemaal niet over het al dan niet verstrekken van een lening. Maar om van lastige klanten af te komen, gebruiken bankemployés weleens het smoesje dat een lening niet kan doorgaan, omdat het 'van Tiel niet mag'. Ja, en dan krijgen we ze een enkele keer wel hier".

In Tiel liggen de kredietgegevens van ruim drie miljoen Nederlanders opgeslagen. Vorig jaar maakten banken en andere leninggevers bijna 5,6 miljoen keer gebruik van het bestand.

'Wie geen lening meer krijgt, moet niet bij ons komen klagen'



● *Directeur Rip van het BKR in Tiel. Geldleningen (exclusief hypotheken) van zeer vele vaderlanders liggen hier in de computer opgeslagen*

TIEL – Duidelijk is dat het Bureau Krediet Registratie niet erg tuk is op bezoek. Het gebouw waarin volgens velen de 'zwarte lijst' van financieel onbetrouwbare Nederlanders ligt opgeslagen, staat in een uithoek van een Tiels industrieterrein. Een doodlopende weg, een stalen hek en dan rechts een kantoor van betrekkelijk bescheiden afmetingen. Op een klein houten bordje na, half verscholen in het groen, staat nergens aangegeven dat zich hier het BKR bevindt.

,,We hoeven ook geen klanten te trekken", zegt directeur H. Rip. Hij leidt het BKR vanaf 1971, zes jaar na de oprichting van de stichting. De instellingen waarvoor het BKR is bedoeld, weten de weg naar Tiel toch wel te vinden. In 1987 informeerden banken, financieringsmaatschappijen, postorderbedrijven en andere instellingen die aan particulieren krediet geven, bijna 5,6 miljoen keer naar het leengedrag van hun klanten. Dat betekent zo'n tienduizend maal per dag.

Achter de toegangsdeur van kogelvrij glas liggen hier de kredietgegevens opgeslagen van de ruim drie miljoen Nederlanders, die bij een geldinstelling een lening hebben lopen. In bijna driekwart van de gevallen gaat het om doorlopende kredieten en persoonlijke leningen, maar ook huurkoop en afbetaling, de postorderkredieten en het bezit van een creditcard of een klantenpas staat bij het BKR geregistreerd. Uitdrukkelijk niet in het bestand opgenomen zijn de gewone hypotheekschulden, behalve als iemand niet aan zijn verplichtingen voldoet. Rip is er veel aan gelegen dat zijn bureau van het negatieve imago afkomt. ,,We worden nog te veel gezien als de zwarte lijst", zegt de directeur. ,,Als je er op komt te staan, kun je het wel vergeten, want dan krijg je nergens meer geld los, zo denken de mensen. Nou, dat is dus echt een misverstand".

,,Het is een fabeltje dat wij alleen de wanbetalers kennen. Hier geregistreerd staan, betekent niks meer of minder dan dat je een lening hebt lopen. En in tegenstelling tot wat de mensen vaak denken, krijgen ze juist gemakkelijker en ook méér geld dan wanneer ons bestand er niet zou zijn geweest".

Nederland heeft als één van de weinige landen ter wereld een systeem van positieve registratie. Dat houdt in dat iedereen die ergens een lening afsluit, een creditcard neemt of op krediet iets koopt bij een postorderbedrijf, in het bestand van het Bureau Krediet Registratie terecht komt. Het BKR werkt uitsluitend met objectieve en bewijsbare feitelijke gegevens.

,,Simpel gezegd hebben we hier het inkomen en de schuld tegenover elkaar staan, met de eventuele onregelmatigheden in het terugbetalen, zodat de aangesloten banken en dergelijke snel een compleet beeld hebben van de financiële ruimte die er nog is. Daardoor is de informant, die vroeger nog wel eens in het geniep bij buren te weten probeerde te komen hoe groot de kredietwaardigheid van iemand was of zelfs bij je naar binnen stond te gluren, niet meer nodig".

,,De mensen zouden moeten inzien dat het helemaal niet erg is, als reëel wordt bekeken of ze een nieuwe financiering wel aankunnen. Natuurlijk zijn we er om de risico's voor de geldgevers te verkleinen, maar toch ook om te voorkomen dat mensen zichzelf en hun gezin in minder plezierige situaties brengen. Waarbij de bescherming van de privacy van de geregistreerden absoluut is gewaarborgd".

Bijna uniek

Het systeem zoals het in Nederland is opgezet, is bijna uniek in de wereld. Alleen Duitsland en Oostenrijk hebben eveneens een centraal kredietregistratiepunt, al werkt dat in Oostenrijk verre van optimaal, omdat daar lang niet alle kredietgevers deelnemer zijn.

,,In sommige landen, als Zweden en Denemarken, is het bankgeheim zo groot", zegt Rip, ,,dat de banken hun gegevens niet eens mógen afstaan. En in de meeste landen is wel sprake van registratie op het gebied van leningen, maar dan gaat het uitsluitend om de negatieve gegevens. In die bestanden kom je alleen als je niet aan je verplichtingen voldoet".

Een apart geval is Engeland, waar concurrerende bureaus aan (negatieve) kredietregistratie doen. De BKR-directeur: ,,Die verzamelen algemene, in principe openbare gegevens als faillissementen, hypotheken, gerechtelijke uitspraken, aanmaningen van de deurwaarder en dergelijke". Uit zo'n bestand spreekt hooguit een *payment profile:* voldoet iemand in het algemeen redelijk aan zijn financiële verplichtingen. ,,Maar hoe groot leningen zijn en welke looptijden ze hebben, vind je daar niet terug, nog afgezien van het feit dat er door het ontbreken van een centraal punt nooit een goed, betrouwbaar overzicht is te verkrijgen".

Het Nederlandse Bureau Krediet Registratie is opgericht in 1965, nadat begin jaren zestig banken en financieringsinstellingen op grote schaal aan particulieren langlopende kredieten waren gaan verstrekken.

,,Het kopen op afbetaling en het systeem van huurkoop bij winkels kennen we in Nederland al vanaf de jaren dertig", vertelt Rip. ,,Vooral kleine, plaatselijke bedrijven werkten daarmee. Maar pas veel later, zo tegen 1960, ontdekten de banken de mogelijkheden om met gewone particulieren zaken te doen. Voor die tijd hadden ze eigenlijk alleen met het bedrijfsleven te maken".

Het eerste wat de banken deden, was het creëren van de salarisrekening, om zo de drempelvrees bij de mensen weg te nemen. Snel daarna bestookten ze de markt met geldleningen aan particulieren. De grote banken kochten de bestaande financieringsmaatschappijen op (negentig procent van de die instellingen is nu dochter van een bank, zo is de Finata van de AMRO en Lage Landen van de RABO) om dat marktaandeel binnen te halen.

En de markt was willig, want de welvaart groeide en menigeen nam een voorschot op zijn naar verwachting voorlopig nog wel stijgende inkomen. Iedereen wilde radio en tv, een moderne keuken en bijdetijdse meubilering. Alles kon, er werden zelfs blanco kredieten verstrekt, zonder onderpand. Al te moeilijke vragen stelde de bank niet en bovendien viel een bestaande schuld elders makkelijk te verzwijgen. Dat was toch niet te controleren.

Alle banken

Het zou geen zorgvuldige geschiedschrijving zijn om te stellen dat deze bijna ongebreidelde geldlenerij tot problemen op grote schaal leidde; daarvoor was de tijd te goed. Maar, de banken en financieringsinstellingen, die ook steeds meer landelijk opereerden, verloren wel het overzicht, ze hadden nauwelijks greep meer op hun schuldenaren.

Om deze reden en ook omdat de Wet op de Afbetaling er inmiddels was gekomen (in het leven geroepen om kredietgevers te manen wat zorgvuldiger op te treden en de mensen niet klakkeloos vol te stoppen met leningen) kregen de financiers behoefte aan één centraal registratiepunt. En na enkele jaren van voorbereiding werd dat een particuliere stichting, de BKR in Tiel.

Bij het Bureau Krediet Registratie zijn alle banken, financieringsmaatschappijen, spaarbanken, gemeentelijke kredietbanken, verzekeringsmaatschappijen en (sinds een jaar of tien) ook de postorderbedrijven, warenhuizen, creditcard-organisaties en de zogenaamde zelfkredietgevende detailhandelaren (bijvoorbeeld auto-importeurs met een eigen financieringsmaatschappij) aangesloten. Zij kunnen via data-net, automatische telex of (en dat gebeurt steeds minder) telefonisch gegevens uit het bestand halen. En ze zijn verplicht al hun verstrekte leningen bij het BKR te melden.

Al willen de advertenties in kranten en tijdschriften weleens wat anders suggereren, wie geld bij een tussenpersoon leent ('snel geld', 'telefonisch snelkrediet', 'binnen vier uur uw geld') komt ook in het BKR-systeem. De tussenpersonen werken namelijk in opdracht en voor rekening van financieringsmaatschappijen, die deelnemer in het BKR zijn. Bij een aanvraag informeert die maatschappij dus in Tiel en bij acceptatie gaan de kredietgegevens ook wel degelijk de computer in.

3500 deelnemers

Overigens, een telefonisch rondje langs wat met 'snel geld' adverterende intermediairs leert, dat het met de snelheid wel meevalt. 'Binnen vier uur uw geld' bijvoorbeeld wil zeggen vier uur na het goedkeuren van de aanvraag. En daar kan een financieringsmaatschappij weleens een week voor nodig hebben. Bij elkaar staan zo'n 3500 deelnemers (hierbij worden ook alle bankfilialen gerekend) in rechtstreeks contact met de computer in Tiel en wekelijks krijgen ze een ander wachtwoord om in het systeem te komen.

Rip: ,,Die directe verbinding is onderdeel van een uitgebreid reglement van privacybescherming. Wij zien hier niet eens wat de deelnemers uit het bestand halen en als we zelf met de gegevens werken, is achteraf precies na te gaan wie welke informatie heeft opgezocht en waarom. Zo wordt voorkomen dat de medewerkers puur uit nieuwsgierigheid eens in de gegevens gaan neuzen".

De 73 medewerkers, die allen een geheimhoudingsverklaring hebben moeten ondertekenen, hebben uitsluitend toegang tot de voor hun functie relevante informatie. Die beperking is er ook in fysieke zin. De deuren naar de diverse afdelingen gaan alleen maar open met behulp van elektronische pasjes en geprogrammeerde zenders. ,,Wie hier halve dagen werkt, kan na half één niet eens meer zijn eigen kamer binnen", legt Rip uit. ,,Dan werkt zijn pasje gewoon niet".

Overigens, wie wil controleren of zijn financiële gegevens in het bestand van het BKR wel kloppen, kan dat zelf doen. ,,Het komt voor dat iemand het oneens is met een kredietafwijzing", zegt Rip, ,,en dan weleens wil weten wat hier precies van 'm bekend is. In de nieuwe Wet op de Privacy, die al een tijd bij de Kamer ligt, is dat inzagerecht geregeld, maar bij ons bestaat het al vanaf 1973. Op de kantoren van alle deelnemers liggen formulieren, waarmee iemand zijn gegevens kan opvragen. Dat kost een tientje".

Wie dat nu per se wil, kan ook naar Tiel rijden om zijn zaakjes ter plekke te bekijken, maar dat is wat omslachtig. ,,We helpen die mensen wel, maar ze moeten lang wachten", zegt Rip.

Er zit nog steeds groei in het aantal keren dat van het bestand in Tiel wordt gebruik gemaakt. Rip: ,,Dat heeft niet zo zeer te maken met de groei van het consumptief krediet, maar vooral met nieuwe ontwikkelingen als het op grotere schaal gebruiken van betaalcheques en creditcards en de toename van autolease-contracten. En straks als de studiefinanciering wordt geprivatiseerd, komen ook die gegevens bij ons terecht".

Waar het einde van de groei is, weet de directeur niet, maar over één mogelijke ontwikkeling maakt hij zich nu al zorgen. ,,Het wordt in de toekomst makkelijker je achternaam te veranderen, die wet is in voorbereiding. Op zichzelf is daar een hoop voor te zeggen, maar ik ben bang voor oneigenlijk gebruik. Het wordt daardoor voor de banken lastiger om iemand te blijven volgen. Ons systeem is gebaseerd op de achternamen en volgens die wet mag iemand die straks in zijn leven vijf keer veranderen".

Wie echt verkeerd wil, zou zichzelf dus vijf keer schuldenvrij kunnen maken door een andere naam aan te nemen. Vandaar dat Rip pleit voor het ook bij de kredietregistratie hanteren van het fiscaal nummer.

,,Maar dat ligt in Nederland nogal gevoelig", zegt hij. ,,De mensen hechten erg aan hun naam, willen niet als nummer bekend staan".

harry van ham

DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS

Ornatex zoekt MTS-ers

Bedrijfsinformatie
Ornatex b.v. is opgericht in 1971 en maakt deel uit van de Oranje Nassau Groep. Zij bewerkt voor Du Pont hoogwaardige synthetische produkten en regelt tevens het wegtransport voor de meeste van haar produkten binnen Europa. De onderneming verkeert in een expansieve fase. Het personeelbestand omvat thans ruim 500 medewerkers.

die in de produktie-afdelingen de volgende vakatures gaan vervullen:

WACHTCHEF
(ref. 0888WA)

Funktie-informatie:
De wachtchef leidt, kontroleert en koördineert de werkzaamheden in de produktie-afdeling, teneinde te voldoen aan de gestelde kwaliteitseisen en -voorschriften.
Binnen deze afdeling geeft u leiding aan een team van circa 26 medewerkers.
U rapporteert rechtstreeks aan de afdelingschef.
De werkzaamheden vinden plaats in 3-ploegendienst.

ASSISTENT WACHTCHEF
(ref. 0888WB)

Funktie-informatie:
U assisteert de wachtchef bij zijn taken. Bij gebleken geschiktheid behoort uitgroei naar de funktie van wachtchef op termijn tot de mogelijkheden.
De werkzaamheden vinden plaats in 3-ploegendienst.

Funktie-eisen voor beide funkties:
U heeft een opleiding op MTS-niveau. U beschikt als wachtchef over ruime ervaring in een leidinggevende funktie in een industrieel bedrijf. Als assistent-wachtchef is ervaring in een dergelijke funktie een pré. U beschikt tevens over een ruime mate van initiatief, zelfstandigheid en doorzettingsvermogen. Leidinggevende kwaliteiten en goede kontaktuele eigenschappen zijn vanzelfsprekend. U bent kwaliteits- en kostenbewust. U bent bereid tot het volgen van bedrijfsgerichte studies.
Vanzelfsprekend heeft u een redelijke kennis van de Engelse taal.

Geboden wordt:
Uw salariëring en de sekundaire arbeidsvoorwaarden kunnen, zoals u dat van een moderne onderneming mag verwachten, zonder meer goed worden genoemd.

Informatie/sollicitatie:
De afdeling Personeelszaken is gaarne bereid telefonisch nadere informatie te verstrekken (tel. 045-468210).

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u, voor 28 augustus a.s., richten aan de afdeling Personeelszaken.
Ons adres: Postbus 1085, 6460 BB Kerkrade.
Svp in linkerbovenhoek van brief en enveloppe het referentienummer vermelden.

Een diskrete behandeling wordt gegarandeerd.
Het spreekt vanzelf dat ook vrouwen kunnen reflekteren.

Bewerkingsbedrijf van Hoogwaardige Synthetische Vezels

Ornatex



Voor onze nieuw te openen Plus Markt te Bleyerheide - Kerkrade medio oktober 1988

zoeken wij voor de afdelingen:

Slagerij:	- chef-slager - halfwas-slager - verkoopsters (vlees-vleeswaren)
Brood-kaas:	- bakker voor onze backoff-afdeling - verkoopsters
Groenten en fruit:	- verkoper groenten en fruit, met ervaring
Kruidenierswaren:	- chef kruidenierswaren - l.l.-verkopers - ervaren kassières - l.l.-kassières
Interesse?	Uw schriftelijke sollicitatie met persoonlijke gegevens aan: B.V. Sperwer Zuid t.a.v. de heer J. Hamers Postbus 21, 6430 AA Hoensbroek

KIES VOOR KENNIS

MEDIO SEPTEMBER STARTEN DE VOLGENDE AVONDCURSUSSEN

ADMINISTRATIEVE CURSUSSEN
● Middenstand ● Praktijkdiploma boekhouden

BEROEPSOPLEIDINGEN
● Directiesecretaresse ● Management secretaresse ● Afdelingssecretaresse ● Receptioniste ● Kantoorassistente

PRAKTIJKCURSUSSEN
● Machineschrijven ● Stenografie ● Notuleren ● Tekstverwerking "Wordperfect" ● Algemene correspondentie en bedrijfscorrespondentie Nederlands en Engels

INFORMATICA
● Tekstverwerking "Wordperfect" ● MS/DOS (basiscursus omgaan met computer) ● DBase III plus ● Lotus 1.2.3

MARK/MANAGEMENT
● Management assistent ● Marketing assistent (NIMA A)

TOERISME
● SEPR (toeristische opleiding) ● Toeristisch management assistent

TALEN
● Spoedcursussen talen

BEDRIJFSCURSUSSEN
● Educatief maatwerk op het gebied van informatica, administratief, talen, communicatie etc.)

DAGOPLEIDINGEN
Per 5 september a.s. starten de volgende éénjarige dagopleidingen.
● Euro Host/ess ● Directie-management en afdelingssecretaresse ● Receptioniste ● Toeristisch management assistent ● Toeristisch medewerker ● Medewerker binnenlands toerisme.

INSTITUUT NOTENBOOM
Helmstraat 3,
geb.: "Entre Deux" 3e verdieping
6211 TA Maastricht Tel. 043-255025*
Corr.adres: Postbus 810,
6200 AV Maastricht

Wij vragen voor directe indiensttreding een

Orthopedisch instrumentmaker

die in het bezit is van het diploma primaire opleiding van de S.O.M.
Verdere opleidingsmogelijkheden zijn aanwezig.
Leeftijd 20-25 jaar

Sollicitaties richten aan:
Ebbink-Hoensbroeck Orthopedie BV.
Zandbergsweg 111
6432 CC Hoensbroek
t.a.v. dhr. J. Ebbink

gemeente heerlen vraagt:

De dienst stadsontwikkeling van de gemeente Heerlen bestaat uit zeven afdelingen, te weten: dienstsecretariaat, bedrijfseconomische zaken; bouwtoezicht, volkshuisvesting en landmeten; milieuzorg; ruimtelijke ordening; onroerend goed en bouwzaken.
De dienst telt 140 formatieplaatsen.
Bij de afdeling milieuzorg (15 formatieplaatsen) is vacant de functie van:

TECHNISCH MEDEWERKER GELUID (M/V) (functienummer: 12.05.009.0)

Functie - informatie:

- werkt vanuit technische optiek mee aan de voorbereiding en -uitvoering van beleid ten aanzien van het voorkomen en bestrijden van geluidhinder;
- werkt mee aan de technische uitvoering van de Wet Geluidhinder, de Geluidhinderverordening en overige relevante voorschriften;
- werkt mee aan advisering op akoestisch gebied aan andere afdelingen en diensten;
- kan aangewezen worden als vertegenwoordiger van de afdeling milieuzorg in projectgroep en overige overlegstructuren waarbij de inbreng van milieu-aspecten gewaarborgd dient te zijn, alsmede in beroepszaken;
- houdt toezicht op de naleving van op het werkgebied betrekking hebbende voorschriften;
- neemt zonodig deel aan publieks-/scholenvoorlichting en aan andere inspraak-/informatiebijeenkomsten;
- adviseert ten aanzien van luchtbehandelings-/ventilatietechnische zaken.

Functie-eisen:

- een H.T.S.-opleiding fysische techniek;
- een applicatie-opleiding milieukunde, hogere akoestiek (N.A.C.), geluid en de Wet geluidhinder en bij voorkeur ook luchtbehandelingstechniek;
- gerichte ervaring;
- bereidheid om bij gebleken noodzaak ook Hinderwet- en andere milieutaken te verrichten waaronder ook opsporing en de bereidheid de daarvoor nodige cursussen te volgen.

Een medische en een op de functie gericht psychologisch onderzoek kunnen deel uitmaken van de selectieprocedure.

De uiteindelijke salariëring zal afhankelijk van leeftijd, opleiding, ervaring en goed functioneren maximaal ƒ 5.253,-- bruto per maand bedragen.

Sollicitaties binnen 10 dagen onder nummer 248 met vermelding zowel op brief als enveloppe te zenden aan de directeur dienst personeel en organisatie, Postbus 1, 6400 AA Heerlen.



AZL Beheer

Bij onze afdeling **Financiële Administratie** bestaat de pla singsmogelijkheid voor een

Stafmedewerker (M/V)

die o.m. zal worden belast met

- het opstellen van budgetten en kosten-baten-analyses;
- de voorbereiding en opstelling van begrotingen alsmede voorbereiding van offertes aan mogelijke opdrachtgever
- de totstandkoming van periodieke verslaglegging t.b zowel de eigen organisatie als onze opdrachtgevers;
- het leveren van een belangrijke bijdrage aan verdergaan automatisering van de afdeling Financiële Administratie.

Vereist:

- HEAO (B.E.);
- leeftijd tot 30 jaar;
- relevante kennis van en ervaring met geautomatiseer gegevensverwerking strekken tot aanbeveling.

Standplaats is Heerlen.

Een psychologisch en medisch onderzoek zal deel uitmak van de selectieprocedure.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan Mr. H.H. Laeven, Hoo Algemene Zaken van AZL Beheer, Akerstraat 92, 6411 HD Heerlen.
Deze is voor nadere inlichtingen telefonisch bereikbaar ond nummer: 045 - 76 32 72.

Als rechtstreekse voortzetting van de uitvoeringsorganen van de bedrijfspensioenfondsen in de mijnindustrie (AMF/BFM) verricht AZL Beheer thans met 250 medewerkers alle gewenste diensten op het gebied van het vermogensbeheer (± ƒ 4 mrd) alsmede pensioenadministratie en ziektekostenverzekering (± 150.000 verzekerden)



MUVA GREETINGS

Muva Greetings BV te Heerlen is een dochtermaatschappij van American Greetings. Met een totale omzet van ruim $ 1 miljard en 25.000 werknemers is American Greetings de grootste partikuliere wenskaarten-onderneming ter wereld. Behalve in wenskaarten is Muva Greetings aktief in tal van andere produkten o.a. kado-papier, schrijfwaren, geschenk-artikelen en karakter merchandising.

Muva Greetings is verantwoordelijk voor de marketing, verkoop en fabrikage van wenskaarten voor de Benelux-landen.
Muva Greetings fabriceert ook de wenskaarten voor de zusterbedrijven in de Skandinavische landen, Frankrijk, Duitsland, Oostenrijk, Zwitserland en Italië.

In Heerlen staat dit moderne en dynamische bedrijf dat thans ongeveer 130 medewerkers een interessante werkkring verschaft.

Voor onze afdeling repro, zoeken wij een

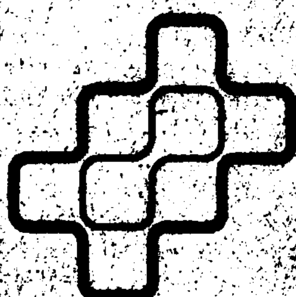
lithograaf/vlakdrukmonteur m/v

Zijn/haar taken c.q. verantwoordelijkheden zullen o.a. bestaan uit:

- Het uitvoeren van kleurcorrecties aan vijf-kleuren rastersets.
- Het maken van kleinmontages.
- Het afstemmen van deeldrukken aan de drukpers bij externe drukkers.

Hij/zij moet zelfstandig en accuraat kunnen werken en heeft ervaring opgedaan in een soortgelijke funktie.

Voor nadere informatie kunt U zich richten tot Dhr. G. Meyer afd. artdepartment. Schriftelijke sollicitaties dienen te worden gericht aan: Muva Greetings B.V.- Imstenraderweg 21- 6422 PM Heerlen-Tel: (045)-419341-t.a.v. Dhr. M. Deniels, marketing-manager.



Stichting Ziekenzorg Westelijke Mijnstreek

Deze stichting met ruim 2800 medewerkers, beheert de volgende instellingen:

- Maaslandziekenhuis op de lokaties Sittard en Geleen (957 bedden)
- Verpleeghuis St. Jansgeleen, Geleen (208 bedden)
- Verpleeghuis St. Odilia, Geleen (148 bedden)
- Verpleeghuis Invia, Sittard (118 bedden)
- Verpleeghuis St. Agnetenberg Sittard (75 bedden)

Voor de polikliniek Psychiatrie, standplaats Sittard, zoeken wij kontakt met belangstellenden voor de funktie van

sekretaresse vakaturenr. PW 122

funktie-informatie:
- verzorgt de patiëntenadministratie, maakt afspraken, beheert het archief en houdt agenda's bij;
- verzorgt en verwerkt (vertrouwelijke) korrespondentie en verricht alle voorkomende typewerkzaamheden;
- notuleert vergaderingen;
- verricht administratieve werkzaamheden van algemene aard.

Het betreft een full-time dienstverband.

funktie-eisen:
- diploma MAVO en/of HAVO aangevuld met een opleiding MEAO sekretariële richting of sekretaresse-opleiding;
- minimumleeftijd 23 jaar;
- enige ervaring in soortgelijke funktie wordt wenselijk geacht;
- goede kontaktuele vaardigheid.

Alle funkties staan in principe open voor zowel mannen als vrouwen.

Schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen richten aan:
Dienst Personeel en Organisatie
Stichting Ziekenzorg Westelijke Mijnstreek
Postbus 5500, 6130 MB Sittard

In de linker-bovenhoek van brief en enveloppe het vakaturenummer vermelden.

Engeland voor velen inspiratiebron herfst/wintermode

Vrouw blijft vrouw, ook in wijde broek

Ook in het najaar en winter 1988 blijft de vrouw zich verhullen in niets verbergende kleding. De contouren van het lichaam blijven de collecties bepalen. Hoewel, de Marlène Dietrich-achtige broek met wijde pijpen is daar een fraaie uitzondering op. De rok blijft zoals de afgelopen modeperiode: kort en lang, wijd of strak. De kleuren paars, olijfgroen en aubergine en natuurlijk zwart als basistint duiken op in de voorraadrekken van de boetieks. Vrijwel alle ontwerpers van de collecties die in de winkels te koop zijn, lijken geïnspireerd te zijn door Engeland. Vaak is gezocht naar de eenvoud van het platteland, die moet passen bij de modebewuste, vaak zakelijke vrouw van 1988.

De najaars/wintercollectie van 'Zij' bestaat uit drie thema's: Concorde, Country en Crisp. De Concorde-vrouw is er een met vele gezichten. Supervrouwelijke belijning in een toch zakelijk beeld. Ook hier weer maakt de Marlène Dietrichbroek, uitgevoerd met een verhoogde taille, deel uit van de collectie. Onder het jasje dat op de broek gedragen wordt, is een col te zien. De rokken zijn strak en kort, in combinatie met een jasje of blazer zonder revers. De stof is gemaakt van de kleuren wolwit, taupe en kit. Natuurlijke materialen als lamswol wel of niet gemixed met angora, zijde voor de blouses en wol van cashmere voor de mantels. De country-collectie is voor 'zij' die houdt van het buitenleven. Blazers van tweed en ruimvallende corduroybroeken. Een trenchcoat en een Colombojasje zorgen voor de finishing touch. Zeer speciaal en gedurfd is in deze serie de wijde bermuda die samen met een reverloze blazer gedragen wordt. De hoofdcountrykleuren zijn kaki, olijf en mos, die in combinatie met paars een extra dimensie krijgen. De Engelse en Oostenrijkse folklore staan centraal in Crisp. Een inspiratiebron voor een mix en match van stoffen en dessins. Kilt en plooirok komen terug. Zeer Crisp is de lengte: heel kort. Het onderdeel jacks doet denken aan de gloriejaren van Sonja Heyni, de schaatsster van de jaren dertig. De capuchon is omzoomd met een imitatie-bontrand. De jacks zijn bovendien volumineus en als materialen zijn peua de pêche, katoen, nylon en katoenen twill gebruikt. De drie hoofdkleuren waarin dit allemaal is uitgevoerd zijn rood, zwart en wit, ondersteund met accenten in groen, paars, fuchsia en lime.



● *Een fraai voorbeeld van de Robin Hoodstijl, een idee van het ontwerpteam van Laura Ashley.*

Thema's

Ook Foxy Fashion koos voor winterse mode in drie thema's: Retro Sport, Retro Classic en Couture. Stoere kleding, vaak uitgevoerd in 100% katoen voor jasjes, broeken en rokken. Voor de citylook zijn ruime blazers en korte jasjes tot op de taille gecombineerd met korte, strakke rokken en ruime broeken. Casual look staat voor ruime pilotenjacks met bontkragen, gecombineerd met de 'good old' spijkerbroek. De hemden vallen als het aan Foxy Fashion ligt heel ruim en lijken te vaak gewassen. Sweatshirts moeten het ook deze winter goed doen, meestal voorzien van opdruk.

Elegante kleding vind je terug in Retro Classic: sportkleding uit de jaren '20 tot '50. De paardrijlook met de bijbehorende broek en de blazer in zijn traditionele vorm, spelen een hoofdrol. Het supervrouwelijke is ook te vinden in de vele filialen van deze modeketen: mannenpakken waarin de heup centraal staat. De jasjes zijn getailleerd, kort over of verlengd over de heup, kraagloos met stofknopen of -ceintuurs. De broeken zijn enkelvrij met verhoogde taille of slankgesneden broeken met smalle pijp. De rokken zijn er in verschillende variaties: slankgesneden met verhoogde taille, in tulpmodel of plissé. Het woord 'couture' is voornamelijk terug te vinden in de stoffen: satijn en crepe-effecten. Een romantisch tintje geven de witte blouses met kanten kraag aan dit thema.



● *Een jack met bontkraag, gecombineerd met een jacquard trui en een dubbeldoekbroek moeten het volgens Foxy Fashion gaan maken deze winter. Foto: FOXY FASHION*

Middeleeuws Engeland is de belangrijkste bakermat van de nieuwste collectie van Laura Ashley. Het ontwerpersteam van dit concern heeft teruggegrepen naar de periode van Robin Hood. Getailleerde en fluwelen jasjes in warme tinten en smal gesneden broeken. De schouders zijn wat minder breed dan we gewend waren en ook in deze collectie ligt het accent weer op de vrouwelijkheid. De stoffen zijn gemaakt van natuurlijke materialen zoals wol, katoen, gemengde weefsels en fluweel, soms geborduurd of bewerkt met sierstiksels. Mexx, een belangrijke leverancier aan jeugdige vrouwen, koos ook al voor het buitenleven, getuige de wollen mantels voor lange wandelingen en getailleerde blazers. De broeken in de paardrijstijl ontbreken natuurlijk ook bij Mexx niet. Dat geldt ook voor de kilt op mini- of kuitlengte. De kleuren denken aan de natuur en degelijkheid: zwart en marine, ondersteund door loden- en dennegroen, bordeauxrood en (gebroken)wit. De herontdekking van de haute couture is Mexx niet ontgaan. Een soepelvallende silhouet. Pantalons, gelanceerd onder de titel 'City Classic', hebben een wijde pasvorm met veel plooien en recht of wijduitlopende pijpen.

Steeds weer opvallend en fraai verzorgd is de Esprit-bijlage die de mode voor de herfst aangeeft. Een collectie die steeds net iets anders is. Kleurrijk en met oog voor detail. Esprit voorziet de klant bovendien van top tot teen op lingerie na. Bijpassende brillen, passen, zakdoeken, schoenen, sjaaltjes. Bedenk het maar, of het is met Esprit-opdruk te koop.

Anita Thijssen

Ander zijds

Stressvakantie

Hoewel er altijd wel mensen zijn die hùn werk uitsluitend beschouwen als een hinderlijke onderbreking van hun vakanties, mag en moet een vakantie eigenlijk gelden als de welverdiende rust na gedane nijvere arbeid.

Vakantie dient de mens immers te bevrijden van de tijdens de dagelijkse beslommeringen opgelopen stress en moet hem verfrist doen terugkeren.

Hoewel...

Weinig zaken leveren tegenwoordig zoveel stress op als de keuze van een vakantie. Verzekeringsmaatschappijen spelen dan ook al driftig in op de vrees dat die gok — want dat is zo'n keuze toch wel — verkeerd uitpakt. Je kiest, vaak zo'n klein jaar tevoren al, de plaats waar je je werk even wilt vergeten en loopt vervolgens het risico om terug te keren met enge rode vlekken en andere symptomen van zware vakantiestress.

De keuze van de vakantielokatie is dan ook minstens even zwaar als het onderhandelen over een kruisraketontmanteling. Eigenlijk heb je daar ieder jaar een Perez de Cuellar bij nodig.

Neem alleen al de vraag of het vakantie in eigen land of in het buitenland wordt. Wie met zekerheid voor zon wil kiezen neemt uiteraard het buitenland, maar... het is de afgelopen dagen wèl prachtig weer in het eigen achtertuintje geweest.

Dan ga je toch weer even aarzelen, want om in je dure vakantieoord aan de Middellandse Zee smeltend bij een temperatuur van veertig graden, of in een duur hotel in een totaal verregend en grauw Oostenrijk te moeten lezen dat het in Nederland een aangename, zonnige en droge dag van 20 graden is, wekt ook stress op.

En blijf je in eigen land, gok je dan op lente of nazomer (als dat om sociale redenen al mogelijk is) of mik je toch maar op het hoogseizoen? Zandvoort, bijvoorbeeld, waar het dringen met je buurman al begint in de volgepakte trein van Heerlen of Maastricht en die dag nooit meer ophoudt, terwijl de lust naar een carnavalspilsje van vijf gulden je een uur in de rij doet staan.

Buitenland dan maar? Nu doemen ogenblikkelijk vreselijke beelden op van lange files, kokende radiatoren, defecte motoren en onontwarbare snelheidsbeperkingen. Of taferelen van lange nachten in de passagiershal van Schiphol met drie beduimelde maaltijdbonnen in je hand voor je inmiddels spoorloze kinderen. En àls de zeer waarschijnlijk veel te laat vertrokken chartervlucht al om eventuele stakingen van luchtverkeersleiders weet heen te komen, tref je dan in zeg maar Athene of Iraklion geen temperaturen aan die je bewegingloos en snakkend op je hotelbed doen belanden met dromen van een ijs- en ijskoude Elfstedentocht?

Je kunt natuurlijk de gok beperken door een culturele vakantie naar China, Japan, of Indonesië te boeken of een lijnvlucht naar pakweg Miami of Los Angeles met overnachtingen in het Hilton of Sheraton, maar dan verdient het aanbeveling om bij de bank toch maar even naar een tweede hypotheek te informeren.

Ga je 's nachts in je tentje worstelen met slaapzakritssluitingen terwijl je het plasblikje omstoot? Riskeer je het om met je auto en caravan achterwaarts van een iets te ambitieus beklommen helling af te rollen of in een lange, donkere bergpastunnel met je zaklampje (batterijen bijna op) hoestend van de uitlaatgassen naar een onbekend motorstorinkje te zoeken? Het blijft een gok.

Zul je, wegspoelend in de regens van Wales of het Lake District toch niet gaan verlangen naar de sangria- en paëllaterreur van Torremolinos?

Vakantie in eigen land dan maar? Het is wèl mooi weer geweest de afgelopen dagen... Zelfs de strandtenthouders lachten weer een beetje. Maar volgend jaar?

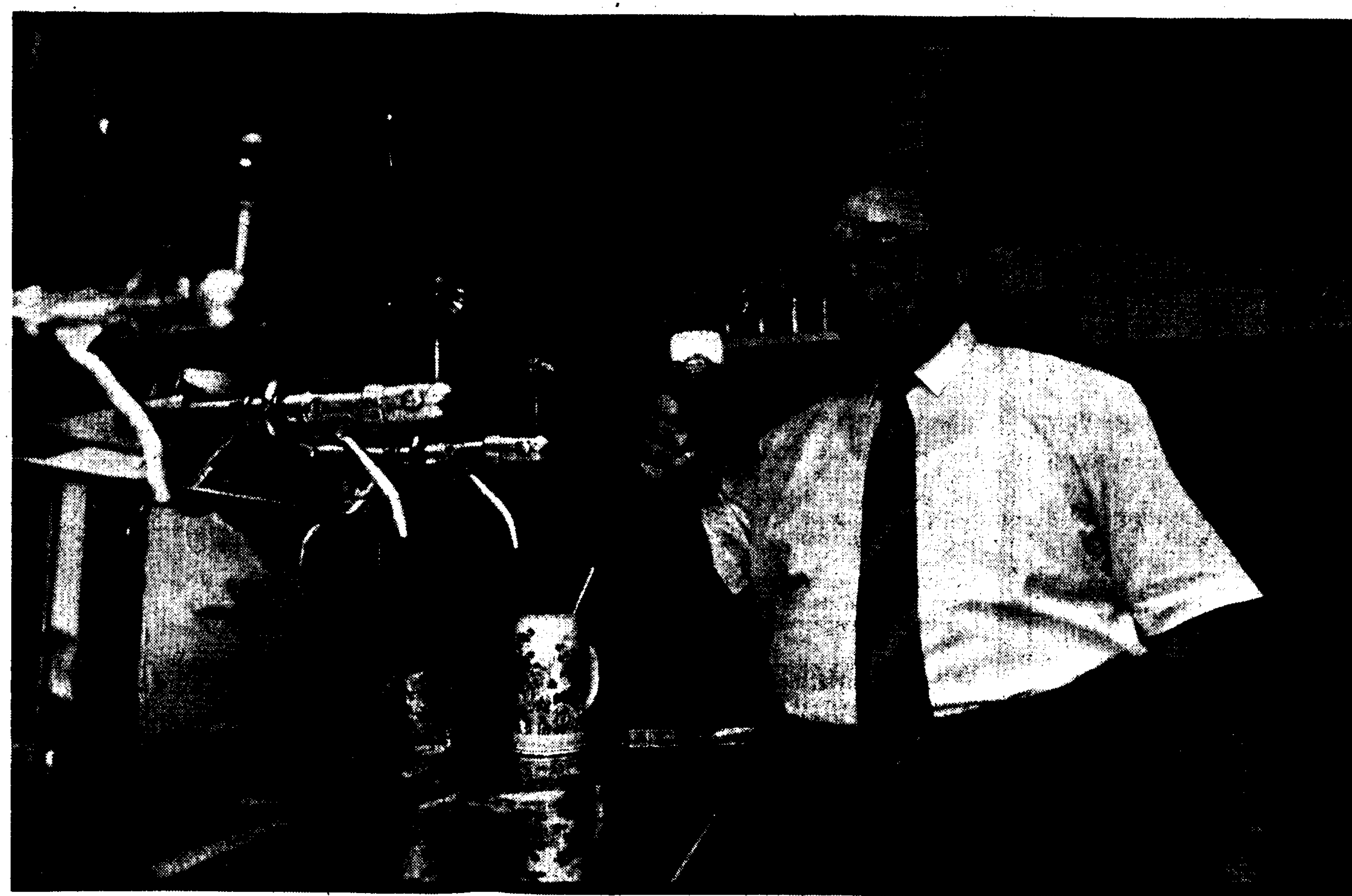
Het wachten is op een speciaal stressvakantiepakket van een sociaalvoelende en vooruitziende reisorganisatie. Dat moet dan vakanties aanbieden met gegarandeerde hulp van een geestelijk en mechanisch bijstandsteam voor, tijdens en na de reis. Wie pakt de handschoen op?

Amstel voelt zich thuis in 't zuiden

NUTH – In deze wekelijkse rubriek worden Limburgse bedrijven of bedrijfjes in de schijnwerper gezet. Als je dus de letter van de wet hanteert, hoort Amstel Bier dus eigenlijk niet in dat rijtje thuis. Want het is toch een 'Hollands biertje'?

Maar zeg dat vooral niet hardop tegen de leiding van dit bedrijf. Dan word je met feiten en cijfers neergesabeld. 'We hebben ruim 120 Limburgers op ons kantoor in Nuth werken', zegt verkoopleider Dorren. 'En we verstrekken jaarlijks voor vele miljoenen opdrachten aan het bedrijfsleven in deze provincie. Mogen wij ons dan óók Limburgs voelen'?

Aan bier en brouwerijen is, zoals bekend, geen gebrek in deze streek. De concurrentie is dus ook pittig, maar brouwers zijn gelukkig nette mensen die elkaar een goede boterham gunnen. In Nuth staat het kantoor van Amstel Bier, voor het zuidelijke gebied. Weliswaar wordt in Nuth telefonisch aangenomen met de woorden 'met Heineken', maar dat is nu eenmaal niet anders, sinds het concern van Freddy Heikenen destijds Amstel Bier overnam. 'Maar het bier zèlf is natuurlijk nooit veranderd', zegt PR-man Van Hilten. 'We hebben lange tijd in deze contreien een Hollands imago gehad, maar dat is de laatste jaren toch veranderd. We presenteren ons nu ook als zodanig. Wij werken met Limburgse werknemers, we bedienen de Limburgse markt en we sponsoren veel Limburgse evenementen. We hebben in Nuth alleen géén brouwerij, dat klopt. Maar verder zijn we goed geaccepteerd in deze provincie.'



● *De heer Van Hilten, PR-man van Amstel Bier, kijkt vol bewondering naar 'het produkt'.*

Foto: 3-POOT/FRANS RADE

Sweikhuizen

Het was, in dat kader, best opvallend dat deze brouwerij onlangs als hoofdsponsor optrad bij het Federatie-schuttersfeest in Sweikhuizen, toch een oer-Limburgs evenement. Bij schuttersfeesten denkt de Limburger toch in eerste instantie aan een biermerk uit eigen streek. 'Maar de Limburgse schutter – met zijn aanhang – past anno 1988 meer dan ooit in ons 'plaatje'. Ik ontken niet', zegt Dorren 'dat wij ons in het verleden misschien wat te weinig Limburgs hebben geprofileerd. Maar tegenwoordig staan we dichtbij die Limburger. Zo'n schuttersfeest sponsoren betekent overigens een grote greep in je reclamebudget. Want je mag dan wel je bier ter plaatse verkopen – en er ís in Sweikhuizen stevig gedronken, toegegeven – maar die omzet staat in geen enkele verhouding tot de gemaakte kosten. De winst, als je dat zo wilt noemen, is namelijk de enorme uitstraling van zo'n evenement. En dit was zeker niet het laatste Limburgse evenement waar wij onze schouders onder hebben gezet. Op dit moment verlenen wij ook onze medewerking aan het Straattheater dat nu loopt. Ook dat heeft veel uitstraling'.

Van Hilten lachend: 'Laten we zeggen dat we de smaak goed te pakken hebben...'

'Qua bieromzet in cafés zijn we in Limburg zeker zo groot als Brand', zegt Dorren. 'Ook daar kijkt menigeen van op als ik dat zeg. En wat de verkoop van flessenbier via de winkels betreft, staan we nog sterker.' Wie tussen de regels 'doorluistert', merkt dat Brand Bier in deze provincie dé grote concurrent van Amstel is. Of andersom, net wat U wilt.

Van Leendert, de financieel-administratieve man van het bedrijf, zegt: 'We bieden 'via Nuth' immers werkgelegenheid aan 120 mensen. Tel daar nog eens de mensen bij die zèlf in de horeca werkzaam zijn, in cafés, restaurants. Dan kom je aan een respectabel aantal. En we investeren hier jaarlijks voor vele miljoenen. Als ik alleen al denk aan ons pakket verpakkingen. Natuurlijk werken wij onder die ene grote paraplu van het concern, maar we hebben tevens grote bevoegdheden om onze eigen koers te varen.'

Van Hilten: 'Ook op het gebied van reclame en publiciteit.'

Het is, zo meldt dit Amstel-trio 'voortdurend zoeken naar nieuwe wegen om je produkt te kunnen verkopen'. Er is (ook landelijk) een stilstand opgetreden in het bierverbruik, al is 'Limburg' nog steeds de absolute koploper in bieromzet. Van Hilten: 'Zo was het tot voor enkele jaren een traditie dat met name de mannen nà de kerkdienst op zondag even in een cafeetje, náást diezelfde kerk, een pilsje gingen pakken. Maar met een teruglopend kerkbezoek is er ook minder bieromzet. Het klinkt wat vreemd om die twee dingen met elkaar in verband te brengen, maar het is wel de realiteit. Het parool is nu dus: zoeken naar nieuwe wegen. En dan kom je al vlug terecht bij kleine of grootschalige evenementen. We hebben daarover een filosofie ontwikkeld die goed aanslaat.'

Leven en laten leven

Amstel Bier wordt overigens opvallend veel gedronken in Zuid-Limburg, in de kop van Noord-Holland en in de streek tegen de Duitse grens aan. Het kantoor in Nuth bedient de markt binnen de driehoek Vaals-Eijsden-Mook, exclusief de regio-Weert maar wel weer inclusief een stukje Noord-Brabant.

Dat het bedrijf, financieel en organisatorisch, oersterk in de schoenen staat, ligt voor de hand met zo'n immens moederbedrijf achter de hand. Heineken/Amstel heeft genoeg geld om alle Limburgse brouwerijen in één keer op te kopen. Maar dat is dus bepaald níet de bedoeling. 'Leven en làten leven', zegt Dorren. Bovendien, de meeste Limburgse brouwerijen hebben een dusdanige beschermingsconstructie dat zij niet zomaar door de meest biedende concurrent kunnen worden opgekocht.

Van Hilten: 'Kijk, wij doen gewoon ons best om in deze provincie óns aandeel van de markt te verstevigen. Daarbij hoort óók het zoeken naar nieuwe horeca-zaken die in onze filosofie passen. Want stilstand is ook in de bierbranche achteruitgang. We zijn trouwens met een paar grote projecten bezig'.

Daartoe zou ook Aqua Terra in Valkenburg behoren (maar dat willen de heren niet hardop gezegd hebben). Dorren zegt wel: 'Onze collega's zullen nog wel van ons horen. Meer dan tot nu toe het geval is geweest. Maar dat bedoel ik vooral niet dreigend. Alleen vanuit onze redenering dat we extra aan de weg gaan timmeren'.

Jos van Wersch

VERNIEUWEND



Voor suggesties voor deze rubriek, schrijf naar: Limburgs Dagblad, redactie economie, postbus 3100, 6401 dp heerlen; of bel 045-739263.

DE LIMBURGSE m/v PERSONEELS GIDS

AUTOMATISERINGS-OPLEIDINGEN BIJ U IN DE BUURT

Alkmaar, Almelo, Amersfoort, Amsterdam, Apeldoorn, Arnhem, Assen, Bergen op Zoom, Breda, Den Bosch, Den Haag, Doetinchem, Dordrecht, Eindhoven, Emmen, Groningen, Haarlem, Heerenveen, Heerlen, Hengelo, Hilversum, Hoogeveen, Leeuwarden, Leiden, Maastricht, Middelburg, Nijmegen, Purmerend, Roermond, Roosendaal, Rotterdam, Sleeuwijk, Terneuzen, Tilburg, Uden, Utrecht, Veendam, Venlo, Winschoten, Wormerveer, Zwolle

PBNA verzorgt computeropleidingen in 40 plaatsen door heel Nederland. Beroeps- en gebruikersopleidingen op automatiseringsgebied. Vaste mondelinge lesavonden met gebruik van computers, worden om de week afgewisseld met schriftelijke lessen. Er wordt afgesloten met een examen.

Een computeropleiding van PBNA betekent:
- professionele begeleiding door bevoegde docenten;
- moderne lesmethode;
- grondige examentraining;
- afgestemd op de laatste exameneisen.

De cursussen starten in september/oktober. Dit is het programma:

AMBI-MODULEN HBO
Basiskennis Informatica I.1, I.2
Elementaire Informatica HE.1, HE.2

AMBI-MODULEN PDI
Technische Middelen MG.1
Systemen en Toepassingen MG.2

Basiskennis Bestandsorganisatie B.1
Programmeertaal Cobol T.2
Programmeertaal Pascal T.5
Programmeertaal IBM/GW-Basic T.6
Organisatie- en Informatieverzorging S.1



085-57591
KONINKLIJKE PBNA
Velperbuitensingel 6, 6828 CT Arnhem

INFORMATIEBON
Stuur mij vrijblijvend het gratis informatiepakket met de Studiegids over de computeropleiding:
...
Mw./Hr.: ...
Straat: ...
Postcode: ...
Plaats: ...
Stuur in open envelop (zonder postzegel) naar: PBNA, Antwoordnummer 1500, 6800 WC Arnhem

Koninklijke PBNA
DE COMPUTER DICHTERBIJ
Koninklijke PBNA is erkend door de Minister van Onderwijs en Wetenschappen op grond van de Wet op de erkende onderwijsinstellingen, voor zover het schriftelijk onderwijs betreft.



Gemeente Brunssum

Op de afdeling Financiën c.a. zal door vervroegd uittreden van het hoofd in 1990/1991 een vakature ontstaan. In verband hiermede worden sollicitanten opgeroepen voor

plv. HOOFD AFDELING FINANCIËN C.A. tevens 2e comptabele (m/v)

die, bij gebleken geschiktheid, het huidige afdelingshoofd bij zijn VUT-uittreding zal gaan opvolgen.

Algemene informatie
De gemeente telt ca. 30.000 inwoners. De ambtelijke organisatie is volop in ontwikkeling. Ingaande 1 januari 1988 is, voorlopig voor de duur van één jaar, een interim-maatregel van kracht. Het ambtelijk apparaat bestaat thans uit een 3-tal sectoren, t.w.:
- Middelenbeheer: de afdelingen Financiën c.a., Algemene Juridische/Interne Zaken en Personeel en Organisatie c.a.;
- Burgerzaken: de afdelingen Bevolking c.a., Sociale Zaken en Welzijn;
- Ruimte en Techniek: de afdeling Gemeentewerken, Centrale Antenne-inrichting en Brandweer.

Tot de afdeling Financiën c.a. behoren de secties "financiën en belastingen" en "centrale administratie en kas", alsmede het grondbedrijf. De afdeling heeft een personeelsbestand van 23 medewerkers.

Functie-informatie:
Het ligt in de bedoeling dat de te benoemen functionaris over enkele jaren met de leiding van de afdeling zal worden belast.
Zijn taken zullen bestaan uit:
- de zorg voor de organisatie, inrichting en het bijhouden van de financiële administratie, waarbij het realiseren van een adequaat financieel informatiesysteem, dat voorziet in de voor een doelmatig beheer en beleid benodigde informatie ten behoeve van het management, het College, de Raad en derden, één van de voornaamste aandachtspunten zal zijn;
- toezicht op de onderlinge afstemming en stroomlijning van de administratieve organisatie en verslaglegging hiervan;
- de financiële beleidsadvisering aan het college van burgemeester en wethouders, o.a. bestaande uit het opstellen van de gemeentebegroting, de meerjarenraming en het bewaken van de liquiditeitspositie op korte en lange termijn;
- het mede-zorgdragen voor een juiste behartiging van alle overige financiële belangen van de gemeente.

Functie-eisen:
- een opleiding op academisch niveau (bedrijfseconomie of bestuurskunde), dan wel een gelijkwaardig werk- en denkniveau op basis van G.F., H.F.B.A. of S.P.D. met ervaring op het werkterrein van de afdeling;
- leidinggevende, organisatorische en coördinerende kwaliteiten;
- ervaring met automatisering;
- een jong en ambitieus persoon, met affiniteit voor ontwikkelingen op het terrein van het financiële management en van wie een duidelijke bijdrage wordt verwacht bij de verdere ontwikkeling van de gemeentelijke financiële organisatie.

Salaris:
afhankelijk van opleiding en ervaring bedraagt de bezoldiging maximaal ƒ 6.065,– (functieschaal 11). De definitieve functiezwaarte wordt t.z.t. door middel van functiewaardering bepaald.

Nadere informatie:
een op de functie gericht medisch en psychologisch onderzoek zal deel uitmaken van de selectieprocedure. Bij de selectie zal een delegatie van medewerkers worden betrokken. Het gemeentelijke beleid is gericht op het aanstellen van vrouwen in functies waarin zij ondervertegenwoordigd zijn. Vrouwen worden uitdrukkelijk verzocht te solliciteren.
Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de heer J.F.H. van Leeuwen, hoofd van de afdeling financiën (045-250222, toestel 310) of bij de heer F.J.G. Peeters, hoofd van de afdeling personeel en organisatie c.a. (toestel 330).

Belangstellenden worden verzocht hun sollicitaties binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad te richten aan het college van burgemeester en wethouders, postbus 250, 6440 AG te Brunssum.

24665

Diversen

Gegalvaniseerd. HONDENREN te k. Maastrichterlaan 41, tel. 045-320145.

Gez. in Roermond PLEEGGEZIN v. kind., eindex. kl. mid. school. 09-3226533155. Liefst lerarengezin.

Ambitieuze technici gezocht

Techno Time is een gespecialiseerde uitzendorganisatie voor technisch personeel. Wij opereren op diverse vakgebieden: werktuigbouw, installatie-techniek, elektro/elektronica, bouwkunde, weg- en waterbouw en procestechniek.
Door onze actieve marktbenadering en door de toenemende vraag naar gespecialiseerd technisch personeel, hebben wij vacatures voor:

- Tekenaars/Constructeurs
- Calculators/Werkvoorbereiders
- Opzichters/Uitvoerders
- Projectleiders

De vacatures hebben betrekking op alle vakgebieden, zijn voor langere tijd en bieden prima toekomstperspectieven.

Bent u geïnteresseerd?
Bel ons dan direct om een afspraak te maken voor een vrijblijvend gesprek:

045-717183/717384

U kunt ook onderstaande coupon (zonder postzegel) sturen naar: Techno Time BV, Antwoordnummer 5100, 6400 WC Heerlen. U ontvangt dan een sollicitatieformulier.

Naam: ...
Adres: ...
Postcode/plaats: ...
Telefoon: ...
Functie: ...

techno-time bv
Nobelstraat 1, 6411 EK Heerlen.

Jeugddorp Bethanië
Bergerweg 23, Horn

is een tehuis voor behandeling en opvoeding van jeugdigen van 0-21 jaar; ± 145 medewerkers hebben de zorg voor 161 jongeren. Deze verblijven - zowel op locatie als decentraal - in diverse wooneenheden: verticale en horizontale leefgroepen, kamertraining, interne gezinsbehandeling, behandelingsgroepen en (binnenkort) gezinsgroepen.

De directe dagelijkse zorg binnen de leefgroepen is toevertrouwd aan groepsleiding en huishoudelijke dienst. Daarnaast bestaat nog een aantal functies in de voorwaardenscheppende sfeer. Binnen deze sector is vacant de functie van:

DIRECTIE-SECRETARESSE

Functie-inhoud:
- het verrichten van secretariaatswerkzaamheden. Het accent ligt hierin op verslaglegging van besprekingen en het uitvoeren van correspondentie ten behoeve van directie en staf;
- het bijhouden van het administratief (secretariaats)archief;
- hulp bij de dagelijkse verwerking van mutaties bij pupillen en medewerkers;
- het uitvoeren van overige administratieve werkzaamheden.

Aanstellingsvoorwaarden:
- opleiding op V.W.O.-niveau + secretaresse-opleiding (MEAO secr. of Schroevers);
- ervaring in soortgelijke functie, waarbij speciaal ervaring op het gebied van informatica tot aanbeveling strekt;
- leeftijd minimaal 23 jaar.

Rechtspositie:
- C.A.O. jeugdhulpverlening en pensioenregeling P.G.G.M.;
- Salaris maximaal ƒ 3.068,35 p.m.

Inlichtingen kunnen telefonisch worden ingewonnen bij dhr. J. Seegers, adjunct-directeur; telefoon 04758-2727. Schriftelijke sollicitaties vóór 27 augustus as. te richten aan de directie van Jeugddorp Bethanië, postbus 4702, 6085 ZG Horn.

24402



PROF. COBBENHAGENCOLLEGE voor M.E.A.O. HEERLEN

HET BESTUUR VAN DE STICHTING HANDELSONDERWIJS IN DE MIJNSTREEK
vraagt voor het
PROF. COBBENHAGENCOLLEGE VOOR M.E.A.O.
Meezenbroekerweg 5, 6412 VK Heerlen

BEVOEGD DOCENT(E)

voor 28 uur bedrijsadministratie en bedrijfseconomie m.i.v. 22 augustus

Voor inlichtingen betreffende deze vacature kunt u zich wenden tot de directeur drs. J.M.C. van Deelen,
tel: 045-724815

Sollicitaties, eventueel telefonisch, zo spoedig mogelijk aan de directeur van de school

25078

---

de vries techniek int.

De Vries Techniek Int., gemeente Voerendaal, is een meer dan 30 jaar bestaande technische handelsonderneming op het gebied van brandpreventie en de daarbij behorende pompen, compressoren en leidingsystemen.

Wij zoeken ter aanvulling van de verkoopleiding een

TECHNISCH COMMERCIEEL ADMINISTRATIEF MEDEWERKER

die zelfstandig offertes kan opstellen en de administratie daarvan kan begeleiden.
Onze gedachten gaan uit naar een goed gemotiveerde kracht met minimaal MEAO-opleiding.
Ervaring pertinent gewenst.
Salariëring beslist uitstekend.

24521

Uitsluitend schriftelijke sollicitaties vóór 31 augustus 1988 naar de directie, Ransdalerstraat 139, 6311 AZ Ransdaal.



Wij hebben plaats voor een leuke, vlotte, maar vooral

zelfstandige verkoopster

Liefst met verkoopervaring.
Leeftijd tot 21 jaar.
Mavo-opleiding gewenst.

Schriftelijke sollicitaties, liefst met pasfoto, aan onderstaand adres.

Hoofdstraat 15, Kerkrade-Centrum (ook ingang aan de Kloosterstraat 14a) 045-453307

24512



ST. GREGORIUSZIEKENHUIS
VERPLEEGHUIS SCHUTTERSHOF
BRUNSSUM

Het verpleeghuis Schuttershof beschikt over 196 bedden, gelijkelijk verdeeld over 6 verpleegafdelingen, waarvan er 3 bestemd zijn voor de somatisch zieken en 3 voor psychogeriatrische bewoners. Voorts is er een afdeling dagbehandeling.

Binnen de verplegingsdienst van het verpleeghuis is op een van de somatische afdelingen een vacature voor de functie van

WAARNEMEND AFDELINGSHOOFD M/V

Functie-informatie:
De nieuwe functionaris zal onder meer belast worden met:
- de verantwoordelijkheid voor verpleegkundige zorg;
- begeleiding van (leerling-)ziekenverzorgenden en stagiaires;
- het waarnemen van het afdelingshoofd bij afwezigheid;
- begeleiding van patiënten/bewoners en familieleden;
- mede bepaling van het afdelingsbeleid;
- mede zorg dragen voor een goed woon-/leef- en werkklimaat.

Functie-eisen:
- diploma A-verpleegkundige of HBO-V;
- goede contactuele eigenschappen;
- liefst ervaring als verpleegkundige in een verpleeghuis.

De arbeidsvoorwaarden zijn conform de CAO ziekenhuizen.
Salarisschaal conform FWG functieschaal 45 minimaal ƒ 2388,–, maximaal ƒ 3659,– bruto per maand.

Inlichtingen over deze functie worden gaarne verstrekt door dhr. W. Hospes, hoofd verplegingsdienst, tel. 045-279243.

Schriftelijke sollicitaties dienen voor 27 augustus as. gericht te worden aan dhr. P. Schröder, personeelsdienst stichting H. Gregorius de Grote, Kochstraat 2, 6442 BE Brunssum.

24516

Gemeente Brunssum

In verband met de benoeming van de huidige functionaris tot hoofd is de vacature ontstaan van:

plv. HOOFD AFDELING PERSONEEL EN ORGANISATIE C.A. (m/v)

Algemene informatie:
De gemeente Brunssum, met 30.000 inwoners en een personeelsbestand van 375 medewerkers, heeft een uitstekend werk-, woon- en leefklimaat. De ambtelijke organisatie is volop in ontwikkeling. Ingaande 1 januari 1988 is, voorlopig voor de duur van één jaar, een interim-maatregel van kracht. het ambtelijk apparaat bestaat voor de duur van die periode uit een 3-tal sectoren, t.w.:
- Middelenbeheer: de afdelingen Financiën c.a., Algemene Juridische en Interne zaken en Personeel en Organisatie c.a.;
- Burgerzaken: de afdelingen Bevolking c.a., Sociale Zaken en welzijn;
- Ruimte en techniek: de afdeling Gemeentewerken, Centrale Antenne-inrichting en Brandweer.

Functie-informatie:
De afdeling Personeel en Organisatie c.a. is de centrale beleidsvoorbereidende, -coördinerende en uitvoerende organisatie-eenheid voor wat betreft het gemeentelijk personeel- en organisatiebeleid. Binnen de wettelijke kaders treedt de afdeling als zodanig tevens op voor de gemeentepolitie, het openbaar onderwijs, de muziekschool en de Stichting Vrije Uren.
Inclusief de te benoemen medewerker telt de afdeling 10 personen. De functionaris, die wij zoeken, levert vanuit zijn vakgebied een bijdrage aan de beleidsvorming en -planning t.b.v. het College van Burgemeester en Wethouders. In teamverband wordt inhoud gegeven aan de verdere vernieuwing van het personeel- en organisatiebeleid, rekening houdende met de veranderingen in het gemeentelijk beleid en de maatschappelijke ontwikkelingen.
De hoofdbestanddelen van deze functie bestaan uit:
- ontwikkelen en redigeren van beleidskaders op het gebied van beloning, vorming en opleiding, loopbaanontwikkeling, rechtspositionele aangelegenheden, overleg- en medezeggenschapsstructuren;
- organisatie-advieswerk, kengetalontwikkeling, organisatiedoorlichting en begeleiding bij organisatieveranderingen.

Functie-eisen:
Voor de vervulling van deze vacature wordt gedacht aan een kandidaat, die beantwoordt aan het volgende profiel:
- academisch of gelijkwaardig opleidingsniveau met affiniteit voor organisatie/informatievraagstukken of bedrijfskundige opleiding op tenminste HBO-niveau en affiniteit voor andere aspecten van personeels- en organisatiewerk;
- kennis van en ervaring m.b.t. het gemeentelijk arbeidsvoorwaardenbeleid;
- in staat tot een evenwichtige afweging van de belangen van werknemers en de organisatie;
- vermogen tot interdisciplinair denken, coördineren en samenwerken.

Salaris:
Afhankelijk van opleiding en ervaring bedraagt de bezoldiging maximaal ƒ 6.065,– (functieschaal 11). De definitieve functiezwaarte wordt t.z.t. door middel van functiewaardering bepaald.

Nadere informatie:
Een op de functie medisch en psychologisch onderzoek zal deel uitmaken van de selectieprocedure. Bij de selectie zal een delegatie van de medewerkers worden betrokken. Het gemeentelijk beleid is gericht op het aanstellen van vrouwen in functies, waarin zij ondervertegenwoordigd zijn. Vrouwen worden uitdrukkelijk verzocht te solliciteren. Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de Sectorleider Middelenbeheer, de heer mr. H.A. van Malkenhorst of bij het Hoofd van de afdeling Personeel en Organisatie c.a., de heer F.J.G. Peeters (tel. 045-250222).

Belangstellenden worden verzocht hun sollicitaties binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad te richten aan het college van Burgemeester en Wethouders, postbus 250, 6440 AG Brunssum.

Het De Wever Ziekenhuis in Heerlen is een algemeen ziekenhuis met een capaciteit van ca. 800 bedden en ruim 1900 medewerkers.

Binnen de Personeelsdienst bestaat een vacature voor een

Aankomend personeelsconsulent (m/v)

De activiteiten van de personeelsdienst die liggen op de terreinen beleid, ontwikkeling en beheer, zijn verdeeld over een drietal specialistische (arbeidsvoorwaarden, formatiezaken en opleidingen) en een viertal algemene functies; met daarnaast een administratief ondersteunende unit (totaal 12 medewerkers).
De huidige vacature hoort tot de algemene functies.

Functie-inhoud:
onder leiding van een consulent zal de nieuwe medewerker hoofdzakelijk belast worden met taken op de gebieden van beheer en de uitvoering van het beleid t.b.v. een deel van de Ziekenhuis-organisatie. Te denken valt hierbij aan: werving, selectie, arbeidsvoorwaarden en personeelsaangelegenheden m.b.t. de individuele medewerker.

Functie-eisen:
- H.B.O. opleiding in personeelswerk;
- vermogen en wens om in teamverband te werken;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- leeftijd ± 24 jaar.

Arbeidsvoorwaarden:
salaris minimaal ƒ 2.404,- bruto per maand.
Overige arbeidsvoorwaarden overeenkomstig de C.A.O.-Ziekenhuiswezen.

Voor nadere informatie over deze functie kunt U telefoneren met Dhr. F. Benders, Personeelsconsulent, Tel. 045-766111.

Schriftelijke sollicitaties kunnen vóór 22 augustus worden gericht aan de Personeelsdienst van het De Wever Ziekenhuis, Postbus 4446, 6401 CX HEERLEN.

Gaarne in de linkerbovenhoek van Uw sollicitatiebrief vermelden TH 90.

De Wever-Ziekenhuis

HOGESCHOOL VOOR ECONOMISCH EN ADMINISTRATIEF ONDERWIJS SITTARD

INFORMATICA VOOR GEBRUIKERS

Start opleiding september 1988.

Er worden 3 modulen aangeboden:

- Inleiding automatisering van de Informatie Verzorging
- Systeemontwikkeling voor gebruikers
- Applicatiebouw met vierde generatie hulpmiddelen (dBase III, Lotus-1-2-3)

Voor informatie en advies:
Drs. C. Verkoulen tel. 04404-1504

Prospectus:
HEAO
Postbus 5268 6130 PG Sittard
Telefoon 04490-10641



● *Bas van Toor, de manager van een enerverend bedrijf. „De mensen kunnen mij 's nachts wakker maken voor een Châteaubriand".*

Bassie & Adriaan hebben alle reden om zelf óók te lachen

VALKENBURG – Met de 'lange' Adriaan als aangever en de 'rondborstige' Bassie als afmaker is het populaire clownsduo uit Vlaardingen hard op weg de hele wereld te veroveren met hun avonturenseries. In Europa kunnen zelfs de Russen de capriolen van de gebroeders Bas en Aad van Toor uit Vlaardingen op de kabeltelevisie volgen. Onderhandelingen met Amerikaanse televisiestations zijn in volle gang. In eigen land kijken wekelijks drie miljoen mensen op woensdagavond naar de spannende avonturen van Bassie & Adriaan in 'Het geheim van de schatkaart'. Naast het televisiewerk hebben zij de laatste vijf jaar gemiddeld 285 live-optredens in binnen- en buitenland. Van 9 december tot 9 januari trekken zij jaarlijks door het land met een eigen circus. Afgelopen woensdag was het Nederlands clownsduo nummer één in Valkenburg voor een optreden in het Openluchttheater. Het Limburgs Dagblad keek achter de coulissen toe en sprak met de twee professionele grappenmakers in hart en nieren.

„Bassie & Adriaan vormen een uniek duo", zegt Aad van Toor, de bedenker, tekstschrijver, regisseur en 'monteur'. „Clowns moeten een bepaalde uitstraling hebben. Bassie heeft het perfecte figuur om een clown uit te beelden. Hij is klein en hij heeft een lekker rond buikje. Ik ben een slecht clown-figuur, omdat ik een normaal postuur heb. Het klinkt gek, maar met een lengte van twee-meter-tien was ook ik een perfecte clown. Ik speel bewust de slimste van de twee. Ik ben de voorbereider, de aangever van de grap. Bas speelt de domme clown. Bij hem valt het kwartje met opzet pas erg laat of helemaal niet. Je moet het zien als de verhouding tussen een vader en zijn ondeugende zoon...", aldus Aad, die getrouwd is met Ina. Hij is vader van twee jongens André en Daniël.

De Crocksons

Bassie & Adriaan werken inmiddels 33 jaar samen. In het begin had het duo enorm succes onder de artiestennaam 'De Crocksons'. Zij hadden een wereldnummer als acrobatenduo. Zeven jaar geleden kwam een einde aan de acrobatische toeren van B&A in de personnage van de Crocksons.

„Alles wat wij aanpakken, gebeurt volgens afspraak", vervolgt Bas van Toor. „Wij zouden als acrobatenduo stoppen op de dag dat ik vijfenveertig jaar zou worden. Toen die afspraak uitlekte moesten wij noodgedwongen nog drie maanden langer doorgaan dan gepland. Iedereen wilde nog vlug even De Crocksons binnenhalen. Maar het afscheid was er een volgens het boekje. Carré was tijdens het laatste optreden tot de nok toe bezet. Pas daarna zijn wij ons gaan toeleggen als clownsduo op de televisie".

School voor clowns

Ofschoon iemand het 'clownsvak' pas na vele jaren onder de knie heeft, geeft een jongeman van amper 25 jaar in Rotterdam leiding aan een heuse school voor clowns.

„Op zich een leuk idee. Inspelen op een gat in de markt, maar ik vind het een lachertje. Je bent pas een clown nadat je tien jaar of nog langer ervaring hebt opgedaan. Een clown moet beschikken over een goede timing, verstand hebben van muziek, de valbreektechnieken onder de knie hebben en moet zich als gek kunnen aanstellen. Daar komt nog bij dat zowel Bassie als ik in vele series een dubbelrol spelen.



● *Aad van Toor in de rol van 'vader' Adriaan, zijn broer Bas speelt het domme zoontje. Een perfect clownsduo dat miljoenen mensen weet te boeien.*

Het ene moment clown spelen, even later speel je een boevenscene. Mensen, die het er voor over hebben een aantal jaren met ons mee te trekken door stad en land, wil ik opleiden als clown. Een andere methode vind ik een belediging voor ons vak", meent Aad van Toor.

'Lappinnetjes'

„Sinds kort komen wij via de satelliet zelfs in Lapland op de televisie. Ik zie het helemaal voor me. Al die Lapse jongetjes en 'Lappinnetjes' zitten midden in de winter, buiten is de temperatuur veertig graden onder nul, op zondagmorgen om half tien voor de televisie gekluisterd voor de avonturen van Bassie & Adriaan. Wij vonden dat zo'n te gek idee, dat wij die vrij arme mensen geen auteursrechten hebben gevraagd", vertelt Bas van Toor, met 52 jaar de oudste van de twee broers. Hij is getrouwd met Cobi en vader van de dochters Ilona, Cindy en Liesbeth. Bas is de manager van het indrukwekkende amusementsbedrijf. Hij regelt alle contracten en zorgt er onder andere voor dat de standverkopers - meestal eigen familieleden - voldoende buttons, vlaggetjes, kleurboeken, platen, cassette- en videobanden in voorraad hebben. „Ook wij moeten commercieel denken en handelen ...", vult Bas aan.

Alles zelf

Op een cameraman en een geluidstechnicus na, is de produktie van een televisieserie geheel in handen van Bassie & Adriaan. In juni '87 werden Ben Tenieglo (geluidsman) en Pieter Monnereau (cameraman) reeds door B&A gecontracteerd voor een televisieserie. Op dat moment wist men niet eens wat, waar, hoe en wanneer...

„Wij willen dat alleen de besten voor ons werken. Wij leveren een topprodukt, zeker nu er over bij de hele wereld interesse bestaat voor Bassie & Adriaan. Cameraman Monnereau gaat volgende maand naar de Olympische Spelen in Seoul. Ik bedoel maar", oppert Aad van Toor.

„In juni '87 waren de eerste contacten, in februari '88 zijn wij twee weken naar Kreta, Rhodos en Santorini geweest. Alleen om te kijken naar de diverse lokaties. Pas bij thuiskomst kwam het idee voor de serie en de teksten stonden zo op papier. De hele maand juni hebben wij de nieuwe serie 'de verzonken stad' daar opgenomen. Sommige mensen denken, 'lekker in Griekenland een maandje op vakantie en tussendoor wat opnames maken voor een serie'. Vergeet het maar. Zeven dagen per week werken. Twaalf uur per dag in de weer voor acht effectieve minuten uitzending. Zo is er een scène waarin wij vijfhonderd hoge trappen oplopen. Dat gaat nooit in een keer goed, zodat wij wel drie maal al die treden hebben beklommen. Hetzelfde geldt voor de complete cameraploeg. Alle buitenscènes komen vanuit Griekenland, de zogenaamde kamerfragmenten komen tot stand in ons eigen pakhuis in Vlaardingen. In het pakhuis - Joop van den Ende zou het een studio noemen - wordt een compleet Grieks huisje nagebouwd. Op die manier ontstaat een fantastisch geheel. Wij kiezen met opzet voor een warm land omdat ervaringen in Nederland hebben geleerd, dat er tijdens een maand opnamen, gemiddeld acht dagen uitvallen vanwege regen en andere nare weersomstandigheden. En dat kunnen wij ons gezien de overvolle agenda niet permitteren".

Bok en paard

„In Vlaardingen ligt ook het complete bouwpakket van het circus opgeslagen, want wij kunnen een sporthal binnen drie uur omtoveren in een circustent", vervolgt Bas van Toor. „Wij hebben kosten noch moeite gespaard om van 9 december tot 9 januari met een compleet eigen circus de straat op te gaan. Tijdklokken, het bord met 'Thuis en Gasten', gymtoestellen als bok en paard worden allemaal mooi weggewerkt. Als het licht uitgaat, weet je niet meer dat je in een sporthal zit. Zo perfect is ons circus. Wij leveren een ruim twee urende durende show met veertien nummers. Ook onze broer André - de goochelaar Dulot - en zus Jannie op orgel werken dan mee".

„De kijkdichtheid op televisie gaat nog een stapje verder", vervolgt Bas. „Er zijn vergevorderde plannen om de televisieseries te verkopen aan Amerika. Iedereen begrijpt dat met zulke transacties gigantische bedragen zijn gemoeid. Wij komen tijd tekort, ondanks het feit dat wij elke dag in de weer zijn. Maar mocht er een gaatje zijn, dan worden onze series gesynchroniseerd in het Duits, Engels en Spaans. Denk niet dat voor die klus duur betaalde krachten worden ingehuurd. Wij doen alles zelf, want wij beheersen die talen vrij redelijk. Privé blijft er weinig tijd over, maar onze vrouwen hebben volledig begrip voor de situatie. Aad's vrouw zorgt voor het script, mijn vrouw zorgt voor de broodjes en wat lekkers voor onderweg. Want ik eet graag heel erg lekker. Voor een Châteaubriand geserveerd met een fles rode wijn kun je mij 's nachts wakker maken. Die groeiende buik is daarmee snel verklaard", aldus Bas van Toor.

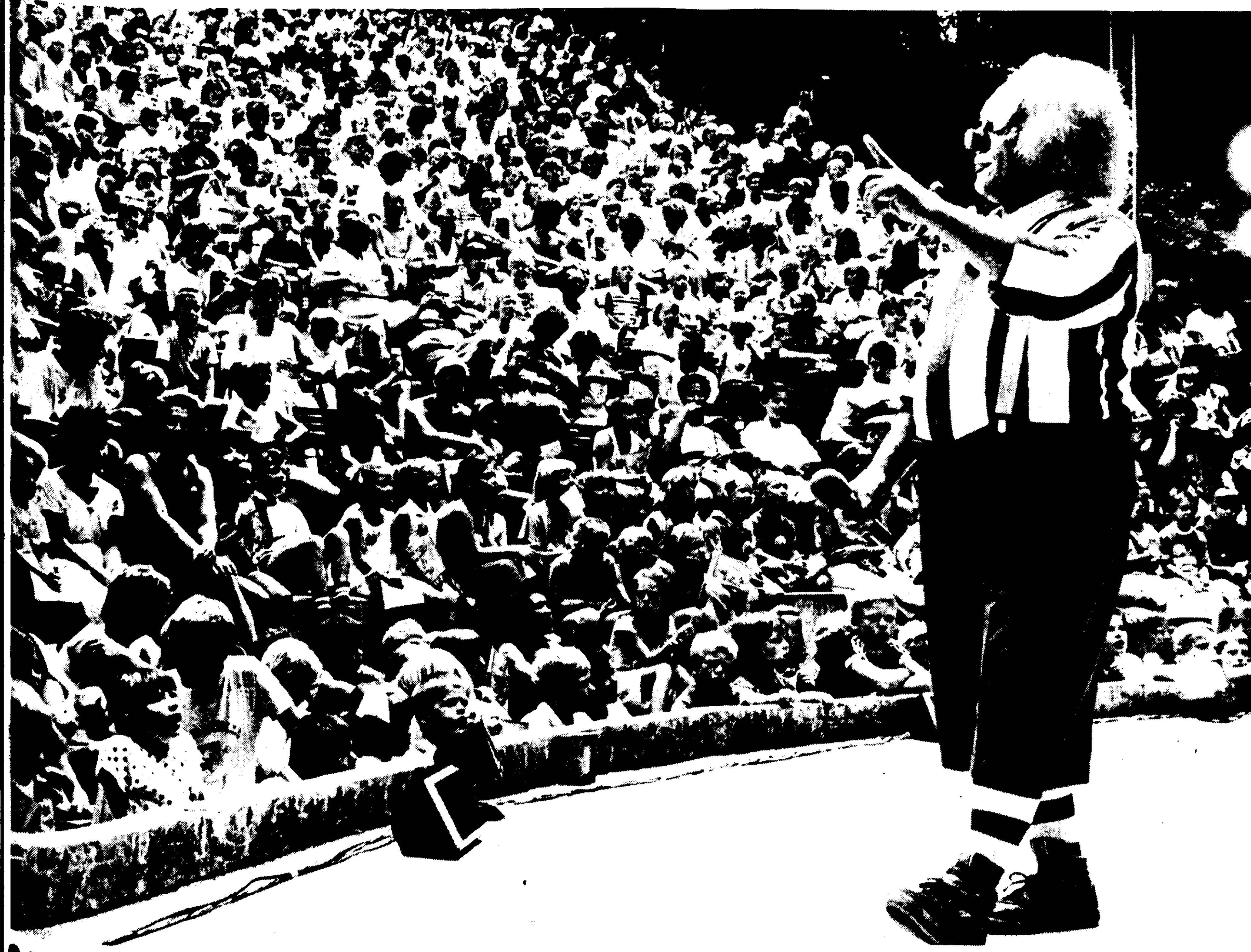
06-lijn

De '06-lijn' is voor Bassie & Adriaan een gouden zaak. De dertig aangesloten lijnen staan overdag roodgloeiend. Op sommige dagen ligt zelfs het hele telefoonverkeer in Noord- Holland plat.

„Onze nul-zes-pretlijn is dikwijls overbezet. Onbegrijpelijk, die aanhoudende interesse van met name de kinderen. Een van onze sterke kanten is de manier waarop wij de kinderen weten te vermaken. De opzet is mensen amuseren. Niet het gros moet plat liggen van onze grappen, maar iedereen. Zo hebben wij een scène geschrapt waarin iemand uit het publiek een emmer water over zijn hoofd krijgt. Tweeduizend mensen hebben lol, slechts eéntje niet. Zelfs die ene mijnheer moet lachen, vandaar dat wij zulke grappen met onze eigen mensen uithalen", aldus Aad van Toor.

Zijn grootste wens is overigens om nog ooit een speelfilm te regisseren. En de dadendrang van Aad van Toor kennende, zal dat er ook nog wel eens van komen...

hans rooijakkers



● *Bassie ten voeten uit: met speels gemak zette hij afgelopen woensdag in Valkenburg de kinderen naar zijn hand.*

Foto's: PERSBURO WIDDERSHOVEN.

Huisdieren bij bejaarden krijgen extra veel liefde

Als er één categorie van mensen is die aan een huisdier onbeschrijflijk veel plezier beleeft, dan is het die van de ouderen, gemakshalve bejaarden genoemd. Een ruim begrip, dat onnauwkeurig een leeftijdsgroep aanduidt. Wanneer begint men 'bejaard' te zijn?

Het is namelijk niet altijd de leeftijd die bejaard maakt. Deze categorie kan men aanvullen met alleenstaanden, vutters, gehandicapten, kortom, personen die niet (meer) aan het arbeidsproces deelnemen. Als geen ander beschikken ze over de tijd die noodzakelijk is om zich aan een huisdier te wijden.

Huisdieren hebben immers toewijding nodig, om niet te zeggen liefde. Een hond neemt de eigenaar of eigenares mee uit wandelen. Via de hond ontstaan dikwijls contacten, vooral met andere eigenaren van honden. De hond begroet hem of haar bij het opstaan, bij thuiskomst, hij luistert als men het woord tot hem richt. Hij is een dankbaar gezelschap.

Poes heeft haar eigen kwaliteiten. Ze hoeft niet te worden uitgelaten. Of misschien toch, aan een bandje. Dat is haar best te leren. De poes wil aangehaald worden en aangesproken, maar laat zelf wel merken wanneer haar dat gelegen komt. Een vogel kan de dagen aardig opfleuren. Het is maar waar je voor kiest.

Afscheid

Voor bejaarden die op een gegeven moment in een tehuis moeten worden opgenomen, betekent het een scheur in hun leven als ze hun huisdier vaarwel moeten zeggen, afstand doen van een levend wezen, waar ze aan zijn gaan hechten. Het is wreed, als ze hun, vaak ook reeds ouder, dier moeten laten euthanaseren. Ze komen daar nooit meer helemaal overheen.

Op een congres over gerontologie in Zweden stelde een van de deskundigen dat de zorg voor een huisdier een belangrijke bijdrage kan zijn in het bestrijden van verouderingsverschijnselen. Uit gerontologische overwegingen ook vindt men het gewenst, dat bejaarden in een verzorgingstehuis hun dier kunnen blijven houden. De overgang naar een verzorgingstehuis is toch al zo moeilijk. Dan ook nog te moeten scheiden van een vertrouwd dier, maakt de stap extra zwaar.

Het kan

Sinds kort is, onder auspiciën van de Nederlandse Vereniging tot Bescherming van Dieren, een commissie 'Ouderen en hun Huisdieren' opgericht. De commissie bestaat hoofdzakelijk uit mensen die jarenlang beleid hebben gevoerd in de bejaardenzorg.

Deze commissie heeft zich tot doel gesteld ouderen met huisdieren voor te lichten over hun rechten en plichten. Voorts wil ze ouderen met een huisdier, die zelfstandig willen blijven wonen, daarbij helpen. Bovendien mensen in de omgeving aktiveren om zelfstandig wonende ouderen, met een of meer huisdieren, en ouderen in verzorgingstehuizen, te helpen bij het uitlaten van hun hond, dan wel hond of kat te verzorgen als de eigenaar ziek is.

De commissie heeft tot nu toe bereikt, dat een paar honderd verzorgingstehuizen ouderen met hun huisdieren opnemen.

Rustend dierenarts G. Kortman, die lid is van de commissie, zegt: „Gezelschapsdieren kunnen een belangrijke steun zijn in de strijd tegen de grootste vijand van de ouder wordende mens: de eenzaamheid! Men mag zich dan ook wel vele malen bedenken voor men de oudere mens van zijn huisdier scheidt."

Voor zover bekend hebben Limburgse verzorgingstehuizen nog geen enkel huisdier toegang verleend. Men mag er doorgaans zelfs niet met een hond op visite komen.

De commissie, die richtlijnen geeft, wil graag samenwerken met particulieren en organisaties die hetzelfde doel nastreven. Het adres is: Commissie Ouderen en hun Huisdieren, Prins Johan Frisostraat 7, 3466 LZ Waarder. Tel. 03487-1601.



● *Een oudere dame met haar hondje. Ze kunnen bijna niet meer zonder elkaar...*

mya maas

DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS

Commercieel medewerker/ Verkoper-buitendienst m/v

Het bedrijf:

Roermond Papier B.V. is een snel groeiende onderneming, die in vol-continue-dienst basispapieren voor de golfkartonindustrie produceert. De jaarproductie ligt momenteel op circa 300.000 ton papier. Onze afnemers zijn verwerkingsbedrijven in Nederland, België, West-Duitsland, Engeland, Frankrijk en Denemarken.

De afgelopen jaren heeft het bedrijf steeds fors geïnvesteerd, waardoor ons machinepark (drie papiermachines) tot de modernste van Europa behoort. Momenteel werken er ongeveer 340 medewerkers.

De afdeling:

Binnen de commerciele afdeling werken momenteel 12 personen. De afdeling valt samen met de afdeling Productieplanning onder de verantwoordelijkheid van de Commercieel Directeur. Voor deze afdeling zoeken wij een VERKOPER-BUITENDIENST die rechtstreeks rapporteert aan de Commercieel Directeur.

De functie:

Het takenpakket bestaat ondermeer uit:
- het verwerven van inzicht en kennis in c.q. van de afzetmarkt, zodat ingespeeld kan worden op ontwikkelingen in deze markt met betrekking tot concurrentiepositie, kwaliteit, prijspolitiek en dergelijke.
- het bezoeken en onderhouden van contacten met klanten en potentiële klanten. Onderhandelen over kwaliteit, leveringscondities en prijs, teneinde de klant te behouden of te verkrijgen voor Roermond Papier B.V.
- verzamelen, verwerken en analyseren van cijfermatige en statistische gegevens met betrekking tot de afzetmarkt.
- jaarlijks opstellen van een verkoopplan.

Functie-eisen:

- een afgeronde Hogere Beroeps Opleiding in de commerciele richting of een gelijkwaardige opleiding.
- redelijke beheersing van de Duitse en Engelse taal en een uitstekende beheersing van de Franse taal.
- een leeftijd van circa 35 jaar.
- enige jaren ervaring in een soortgelijke functie.
- woonachtig in de regio Roermond of bereid zijn op korte termijn zich aldaar te willen vestigen.
- uitgesproken en in de praktijk bewezen commerciele kwaliteiten.

Arbeidsvoorwaarden:

- een groeiende en bestaanszekerheid biedende organisatie.
- uitstekende secundaire voorzieningen.
- salaris afhankelijk van leeftijd en ervaring.

Algemeen:

Voor meer informatie kunt u telefonisch contact opnemen met dhr. B.E. Barkmeijer (Commercieel Directeur), telefoon 04750-84444. Uw schriftelijke reactie gelieve binnen 10 dagen te richten aan:

Roermond Papier B.V.
T.a.v. Dhr. H.H.J.M. Schoenmakers
Afd. Personeel & Organisatie
Postbus 1225
6040 KE Roermond

Roermond Papier

---

tempo-team uitzendbureau

Onze afd. technisch personeel heeft werk voor m/v.

elektronica-monteur

Bij een relatie in Geleen hebben wij direct werk voor een enthousiaste elektronica-monteur die zich in hoofdzaak zal bezighouden met het installeren van diverse soorten kantoormachines (voornamelijk personal computers). De door ons gezochte kandidaat heeft een afgeronde opleiding MTS-elektronica of een door ervaring verkregen gelijkwaardig niveau. Enige ervaring met het installeren van PC's is gewenst. Deze opdracht gaat langere tijd duren. Het salaris is in overeenstemming met het belang van de functie.

laborant

Voor de research-afdeling van een groot bedrijf zijn wij op zoek naar een laborant. Wij vragen hiervoor iemand met een afgeronde MLO-opleiding, chemisch-analytische differentiatie. De werkzaamheden worden in ploegendienst verricht en gaan langere tijd duren. Kandidaten dienen direct bechikbaar te zijn.

Vraag vrijblijvend voor meer informatie over bovenstaande vacatures naar Wilbert Claessen, tel. 04490-17360, of kom langs.

Rosmolenstraat 4, Sittard

---

gemeente heerlen vraagt:

Binnen de dienst welzijn verricht de afdeling onderwijs werkzaamheden met betrekking tot de voorbereiding en uitvoering van het gemeentelijk onderwijsbeleid en het bestuur en beheer van de openbare scholen.
Door herschikking van functies en invulling van vrijgekomen formatieplaatsen, bestaat voor de duur van één jaar, - met de mogelijkheid dat de functie te zijner tijd structureel gemaakt wordt - de plaatsingsmogelijkheid voor een:

AMBTENAAR LEERPLICHTZAKEN M/V (19 uur per week).

Functie-informatie:
- het preventief en curatief bestrijden van schoolverzuim;
- het verrichten van toezicht op de naleving van de Leerplichtwet;
- het geven van voorlichting en adviseren met betrekking tot schoolkeuze, opleidingsmogelijkheden en leerplichtzaken.

Selectie-eisen:
- opleiding op M.B.O.-SD of H.B.O.-MW;
- goede schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid en goede contactuele eigenschappen;
- bekendheid met de welzijnssector, in het bijzonder met het onderwijs;
- creativiteit en flexibiliteit;
- vertrouwd met het houden van voorlichtingsactiviteiten;
- in het bezit van het rijbewijs BE.

Een medisch onderzoek zal - en een op de functie gericht psychologisch onderzoek kan, - deel uitmaken van de selectieprocedure.

Salariëring zal bij aanname, afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring maximaal 19/38 x ƒ 3.616,-- bruto per maand bedragen (maximaal schaal 7), met een mogelijke uitloop.

Nadere inlichtingen over deze functie zijn verkrijgbaar bij de heer J. Dohmen, hoofd afdeling onderwijs, toestel 764536.

Sollicitaties voor 24 augustus onder vermelding van nummer 245 op zowel brief als enveloppe, te zenden aan de directeur dienst personeel en organisatie, Postbus 1, 6400 AA Heerlen.

Medtronic is 's werelds toonaangevende producent van implanteerbare medische apparatuur, waarvan de pacemakers een van de voornaamste produktgroepen vormen. Met ca. 5.000 medewerkers is Medtronic wereldwijd aktief in meer dan 75 landen. Het moederbedrijf, Medtronic Inc., is gevestigd in Minneapolis (U.S.A.)

In onze vestiging te Kerkrade werken momenteel ca. 245 mensen die verantwoordelijk zijn voor fabrikage, service en distributie in Europa, Afrika en het Midden Oosten.

Binnen de afdeling "Data Center" van Medtronic B.V. zoeken wij op korte termijn kandidaten voor de functie van:

Data Communicatie Analist (m/v)

Deze functionaris draagt de verantwoordelijkheid voor alle zaken die betrekking hebben op de data communicatiebehoefte van het bedrijf.
Hij/zij analyseert de communicatiebehoefte en onderzoekt de meest adequate mogelijkheden op de markt, doet voorstellen aan het management, en leidt projecten om nieuwe technologieën te implementeren.
Tevens dient hij/zij te zorgen dat de bestaande communicatieapparatuur optimaal functioneert; bij storingen neemt hij/zij die maatregelen om er voor te zorgen dat de problemen zo spoedig mogelijk worden verholpen.

De functie verlangt zowel een hoge technische kennis als ook uitstekende contactuele eigenschappen, die noodzakelijk zijn om met de gebruikers binnen en buiten Europa te communiceren.

Profiel, ervaring:
-H.B.O. niveau (informatica).
-Kennis van de state-of-the-art technologie in:
 *communicatie hardware (Crt's/Modems, etc.)
 *communicatie verbindingen (Dial-up/leased/X.25-protocols.
-Kennis van IBM systeem 38 is gewenst.
-Enkele jaren ervaring in gelijksoortige functie.
-Goede kennis van de Engelse taal in woord en geschrift.
-Goede contactuele eigenschappen.

Ons aanbod:
Medtronic biedt u de uitdaging van een vooruitstrevend bedrijf met een adequate honorering en een uitstekend pakket aan sekundaire arbeidsvoorwaarden.

Uw reaktie:
Voor nadere informatie kunt u telefonisch contact opnemen met de heer H.L. Hensgens, hoofd van de afdeling "Data Center", telefoon: 045-438585.

Uw schriftelijke sollicitatie met een uitvoerig curriculum vitae kunt u tot 5 september a.s. richten tot Medtronic B.V., t.a.v. de afdeling Personeelszaken, Wenckebachstraat 10, 6466 NC Kerkrade.

Medtronic



TECHNISCH BUREAU GULIKERS B.V. als onderdeel van de GULIKERS GROEP ontwerpt, levert en installeert elektrotechnische installaties voor industrie- en utiliteitsbouw. Tevens behoren tot haar werkzaamheden het realiseren van: inbraakbeveiligingssystemen, verkeersregelinstallaties, sportveldverlichtingen en technische buiteninstallaties.

Tot haar cliënten rekent zij naast provinciale- en gemeentelijke overheden ook industriële en particuliere opdrachtgevers.

De GULIKERS GROEP is hoofdzakelijk werkzaam op de Nederlandse markt. De kantoren zijn gevestigd in Beek en Roermond.

technisch bureau gulikers b

Voor diverse elektrotechnische projecten in Zuid-Nederland, omvattend aanleg en onderhoud van sterkstroominstallaties zoeken wij contact met:

1e ELEKTRO-MONTEURS

- opleiding MTS-E / V.E.V. monteursdiploma.
- ruime ervaring in voornoemde elektrotechnische werkzaamheden.
- organisatorische- en leidinggevende kwaliteiten.

ELEKTRO-MONTEURS

- opleiding LTS-E / V.E.V. monteursdiploma.
- ervaring in elektrotechnische werkzaamheden.

HULP-ELEKTROMONTEURS

- opleiding LTS-E

Al deze functies staan open voor zowel mannen als vrouwen.

Hebt u belangstelling voor een van deze functies maakt u dan zo spoedig mogelijk een afspraak voor een sollicitatiegesprek.
Telefoon: 04490-75555.
U kunt ook schriftelijk solliciteren.
Directie TECHNISCH BUREAU GULIKERS B.V.
Postbus 112, 6190 AC Beek (L).

---

winterthur verzekeringen

Winterthur Verzekeringen wil gaarne de buitendienst van haar Schadeverzekeringmaatschappij versterken met enige (adjunct)inspecteurs.
In verband hiermee zoeken wij contact met

HEAO'ers-CE m/v

die gedurende een periode van ongeveer een half jaar een interne opleiding zullen volgen alvorens in de buitendienst ingezet te worden.

Het gaat hier om kandidaten voor de gebieden Noord-Holland en Limburg, maar ook bij interesse in andere gebieden heeft het zin om te reageren.

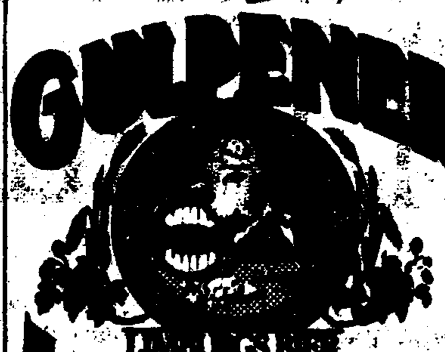
Het spreekt vanzelf dat men in de bedoelde gebieden woonachtig moet zijn of dat men bereid is daarheen te verhuizen.

De geschikte kandidaat voor deze boeiende, veelzijdige en sterk commercieel georiënteerde functie dient te beantwoorden aan het volgende profiel:
- leeftijd rond 25 jaar
- contactueel sterk
- commercieel ingesteld
- dynamisch en ondernemend van aard
- in het bezit van organisatorische kwaliteiten
- in hoge mate in staat zelfstandig te werken.

Indien u belangstelling hebt voor deze functie, schrijft u dan een sollicitatiebrief met uitvoerige inlichtingen aan: Winterthur Verzekeringen, Prinses Irenestraat 33, 1077 WV Amsterdam t.a.v. Mr. A.J. Hulst.

Voor nadere inlichtingen over deze functie kunt u bellen met de heer M.G. de Weijer (020 - 54 117 54, toestel 135).

Winterthur verzekert wereldwijd,
Amsterdam, Barcelona, Brussel, Dallas, Kopenhagen, Lissabon, Londen, Milaan, München, New York, Parijs, Tokio, Toronto, Wenen, Winterthur.



Onze cliënt, de Gulpener Bierbrouwerij, is Limburgs oudste familiebrouwerij, al meer dan 160 jaar geleid door dezelfde familie. De oude brouwtraditie gekoppeld aan modern management maken de Gulpener een succesvolle onderneming. Zij is vooral bekend en geliefd om haar speciaalbieren naast het Gulpener Pilsner te weten het Gulpener Dort, Gulpener X-pert, Gulpener Oudbruin, Gulpener Bock, Mestreechs Aajt. Deze bieren worden in Gulpen gebrouwen en van daaruit over heel Nederland en naar het buitenland gedistribueerd. In Gulpen zijn gevestigd de brouwerij, de wijnhandel en de drankengroothandel. Tegen het einde van dit jaar worden het Centraal Magazijn en de Expeditie verplaatst naar Hoensbroek. Wij zoeken voor onze cliënt een rechterhand en mogelijk opvolger van het Hoofd Centraal Magazijn en Expeditie nl. een m/v

Assistent Chef Expeditie

die een schakel wil vormen tussen brouwerij en afnemer

De functie:
- U ressorteert rechtstreeks onder het Hoofd Centraal Magazijn en Expeditie.
- U geeft leiding aan de expeditie en de chauffeurs.
- U bent verantwoordelijk voor de planning van het transport en de administratie van de expeditie.
- U gaat zich bezighouden met de automatisering binnen de afdeling.

Gevraagd wordt:
Een man of vrouw die minimaal een middelbare beroepsopleiding heeft gehad met een goede kennis van logistiek en automatisering.
Iemand met vervoersakademie zou ideaal zijn.
Leeftijd tot 30 jaar.

Geboden wordt:
- Een veelzijdige functie in een bloeiend bedrijf met een open sfeer, waarin mensen belangrijk zijn.
- Een zelfstandige baan met de uitdaging van opbouw van de werkzaamheden en de afdeling in een nieuwe locatie.
- Een goed salaris en secundaire arbeidsvoorwaarden conform CAO.

Voelt U nu de neiging om Uw mouwen op te stropen? Stuur dan Uw sollicitatiebrief met c.v. onder vermelding van ref.nr. 6.7084 aan Mercuri Urval B.V., Vrijthof 50-51, 6211 LE Maastricht.

Mercuri Urval

In zwarte arbeid gaat drie tot vier miljard om

Beunhazerij tiert welig

Van onze correspondent

DEN HAAG – Iets meer dan een derde (35 procent) van de inwoners van ons land biedt zwarte arbeid aan. Over de beloning daarvan worden helemaal geen belasting en sociale premies betaald. In deze zwarte arbeid gaat drie tot vier miljard gulden om. Bij een uurprijs van tien gulden komt dit overeen met twee- tot driehonderdduizend arbeidsjaren. Dat blijkt uit een onderzoek van de Organisatie voor Strategisch Arbeidsmarktonderzoek (OSA) uit Den Haag. Het betreft werkzaamheden die zowel aan particulieren als een bedrijven worden aangeboden.

Het aanbod van informele arbeid is overigens nog groter als ook aanbieders die niet volledig voldoen aan de wetten en regels worden meegeteld, alsmede de aanbieders van werk waar geen regels voor gelden. Het percentage aanbieders van betaalde informele arbeid bedraagt volgens het onderzoek ongeveer 40 procent van de inwoners van Nederland tussen 17 en 64 jaar. Daar is vijf tot zeven miljard gulden mee gemoeid, ofwel drie- tot vierhonderdduizend arbeidsjaren bij een uurprijs van tien gulden.

Rond 55 procent van de Nederlandse huishoudens – bedrijven niet meegerekend – is vrager van informele arbeid. Daar is 1,5 à twee miljard gulden mee gemoeid, wat bij een uurprijs van 12 gulden een jaar werk voor negentig- tot honderddertigduizend mensen betekent. In een derde van de huishoudens komt zwarte arbeid voor, wat goed is voor een à twee miljard gulden. Bij een uurprijs van tien gulden gaat het hierbij om tachtig- tot honderdtienduizend arbeidsjaren. Een derde deel van de totale vraag naar informele arbeid hangt samen met eigenwoningbezit (onderhoud).

De informele arbeidsmarkt is, anders dan wel werd aangenomen, geen alternatief voor 'kansarmen'. Juist degenen die de beste kansen hebben op de formele, aan regels onderhevige arbeidsmarkt profiteren sterk van het informele circuit, merken de onderzoekers op. De aanbieders zijn veelal naar verhouding jonge, goed opgeleide mannen (of ze volgen nog een opleiding), meestal zonder kinderen en ze wonen in een huurhuis.

De vragers zijn ook vaak aanbieders, vaker dan mensen die geen vragers zijn, wat kan duiden op het bestaan van netwerken (contacten) binnen het circuit. Informeel werk wordt naar verhouding veelal gevraagd door alleenstaanden, gezinnen met jonge kinderen, gezinnen met een hoog inkomen, hoger opgeleiden en mensen met een eigen huis.

Tientje

Uit een vergelijking tussen prijzen van witte informele arbeid (betaald, maar niet zwart) en zwarte informele arbeid kan worden afgeleid dat op deelmarkten voor bepaalde soorten werk de aanbieders de dienst uitmaken: veel vragers, weinig aanbieders en hoge uurprijzen. Het gaat onder andere om werkzaamheden zoals administratie, loodgieterswerk, haarverzorging en elektriciënswerk. In totaal gaat het om 16 procent van de betaalde informele vraag. Op de markt voor huishoudelijk werk liggen vraag en aanbod ongeveer in evenwicht en domineren de vragers. Er geldt een lage standaardprijs van een tientje per uur (36 procent). Alle overige soorten arbeid kennen een mengvorm van deze uitersten.

Volgens de OSA is een opvallend resultaat van het onderzoek dat werklozen en mensen in loondienst, bij gelijke overige kenmerken, niet verschillen als het gaat om hun gedrag op de informele arbeidsmarkt. Voor zover er verschillen zijn tussen werkenden en werklozen, zijn deze toe te schrijven aan andere factoren, zoals een voor werklozen veel hogere marginale druk (deel van de extra verdiende gulden dat van de werkloosheidsuitkering wordt afgetrokken). De hoeveelheid tijd die in beginsel vrij is voor informele activiteiten, en die bij werklozen groot is, lijkt niet de belangrijkste oorzaak van het verschijnsel informele arbeid te zijn. Arbeidsduurverkorting leidt ook niet tot meer informele arbeid.

Toename

De onderzoekers voorspellen voor de periode 1986 tot 2000 een toeneming van de vraag met een kwart. Dit wordt vooral veroorzaakt door een voortschrijdende verkleining van de huishoudens. Er worden naar verhouding steeds minder taken binnen de huishoudens verricht. Dat betekent dat de arbeidsverdeling binnen huishoudens wordt vervangen door een arbeidsverdeling tussen huishoudens, zeggen de onderzoekers. Overigens zal het aanbod van informele arbeid de vraag mogelijk niet bijhouden. Het OSA-rapport gaat uit van een toename van vijf tot maximaal 25 procent.

Niet duidelijk is of er (veel) 'grote zwartwerkers' zijn die duizenden uren per jaar wetten en regels negeren en zo een 'zwarte dagtaak' hebben. De onderzoekers noemen het niet onwaarschijnlijk dat ze bestaan, maar vermoeden dat ze niet meewerken aan onderzoeken of niet toegeven dat ze zwart werken.



● *...Er geldt een lage standaardprijs van een tientje per uur...*

Onderzoek naar zwart geld rijschoolhouders

Van onze redactie economie

DEN HAAG – De belastingdienst is bezig de inkomens van rijschoolhouders te controleren op zwart geld. De dienst doet dat onder meer door bij de examenplaatsen lesauto's te fotograferen. Bedoeling is dan na te gaan of rijschoolhouders aan hun belastingverplichtingen voldoen. Het Centraal Bureau Rijvaardigheidsbewijzen moet hieraan zijn medewerking verlenen. Bekend is dat zich in deze sector nogal wat aan het oog van de fiscus onttrekt.

Een woordvoerder van het CBR bevestigt dat deze controles gaande zijn. Krachtens nieuwe wetgeving zijn wij ingaande dit jaar verplicht daaraan mee te werken, al gaat het feitelijk buiten ons om, zegt hij. Het CBR is gehouden de Fiscale Inlichtingen- en Opsporingsdienst (FIOD) alle gevraagde medewerking te verlenen. Zo wordt de FIOD ook van een computeruitdraai voorzien waarop alle rijschoolhouders staan met hun aantallen examens. Ook sociale diensten vragen tegenwoordig diverse informaties aan het CBR. Bij dit bureau staan 630.000 praktijkexamens per jaar geregistreerd en ook de 6.000 rijscholen.

Bij het CBR denkt men dat de diverse manieren van opsporing voor de handliggend zijn. Gezien ook het feit dat men in de kranten advertenties van rijscholen ziet die dermate lage tarieven vermelden dat ook de fiscus daar het zijne van kan denken, aldus de woordvoerder. De belastingdienst is kennelijk bezig via een bepaalde formule de opgegeven inkomens van rijschoolhouders op juistheid te controleren.

In kringen van bonafide rijschoolhouders juicht men de activiteiten van de belasting toe. Mogelijk kunnen daardoor de zwarte werkzaamheden worden ingedamd. Die zorgen namelijk voor concurrentievervalsing in de markt, aldus een woordvoerder. Nu kan het gevolg zijn dat bepaalde rijschoolhouders zware naheffing krijgen plus boetes dat zij uit de markt verdwijnen.

Zwartschilder Jansen doet het voor een kwart minder

'Het mag natuurlijk niet in wérken ontaarden...'

Van onze correspondent

HAARLEM – Het is eigenlijk heel simpel. Als officiële schilderbedrijven een huiseigenaar een offerte doen van twaalf mille, doet zwartwerker Bart Jansen het voor een kwart minder. „En als ik erg weinig om handen heb, doe ik het soms wel eens nòg goedkoper", zegt hij. Jansen en zijn drie kornuiten werken per dag maximaal vijf à zes uur. „Niet meer, want het mag natuurlijk niet ontaarden in echt werken", lacht de zwartwerker met een brede grijns.

Het gesprek vindt plaats op het terras van het Haarlemse restaurant Dreefzicht. Strikte afspraken over het beschermen van Jansens identiteit gaan aan het gesprek vooraf. Een gefingeerde naam moet voorkomen dat al te nieuwsgierige belastingmensen een kijkje in zijn zwarte boekhouding komen nemen. Even voor het gesprek heeft Jansen nog zaken gedaan. „Maar nu doe ik niets meer vandaag", zegt hij, tevreden nippend aan een glas wijn. „De rest van de dag heb ik ATV".

Jansen staat er niet van te kijken dat iets meer dan eenderde van alle Nederlanders af en toe gebruik maakt van zwartwerkers.

„Logisch toch", zegt hij. „Die bedragen die de officiële bedrijven rekenen, zijn bijna niet meer op te brengen door de hoge BTW en al die sociale premies. Wij doen het goedkoper èn wij geven dezelfde service. We zijn geen beunhazen".

Beunhazen

Beunhazen zijn volgens Jansen zwartwerkers die alles aanpakken, dik geld vangen en niet thuis geven als de klant ontevreden is. Jansen: „De ware zwartwerker doet zoiets niet en houdt zich bij zijn eigen vak. Ik ben schilder en daar ben ik goed in. Je hebt echter zat schilders, die ook timmeren en dakgoten maken. Daar moet je afblijven, zeg ik altijd. Verder lever ik kwaliteit en als er iets mee is, kom ik terug en zorg ik dat het goed komt".

Als jongmaatje op de ladder kreeg Jansen voor het eerst met zwartwerken te maken. „Tijdens het schilderen vroeg dan zo'n man of vrouw of ik niet iets extra's kon doen buiten de baas om. Dat vond ik geen probleem. Ook wist ik wel een timmerman, die even een klemmende deur kon bijschaven of een loodgieter die een goot kon repareren. Zo rol je van het een in het ander. Van mijn maten kreeg ik uiteraard commissie".

Voor zijn bemiddeling rekent Jansen over het algemeen zo'n acht tot tien procent van het uurloon dat de ander vangt bij zijn 'zwarte' klant, doorgaans de beter gesitueerde huiseigenaar. „Ga er maar van uit dat ik van een uurprijs van 35 gulden een knaak krijg", rekent hij voor op een servetje. „En natuurlijk is het boter bij de vis. Als hij een stuntje uithaalt en mij te weinig commissie betaalt, is het over met de samenwerking".

Volgens zwartwerker Jansen, die al tientallen jaren meedraait, werkt tussen de 75 en 80 procent van de vaklieden in de bouw wel eens zwart. „De helft regelmatig", zegt hij beslist.

„Die jongens hebben geen zin om van vijfhonderd gulden schoon in de week te leven. Net als de buren willen ze een nieuwe stereo of een snelle wagen. Op zich kan ik me dat voorstellen. Aan de andere kant heb ik waardering voor de jongens die alleen wit werken en zich niet op laten naaien door wat de buren voor de deur hebben staan".

De harde kern van de zwartwerkers heeft geen uitkering, gaat Jansen verder. „Ze klussen 's avonds en in het weekeinde", legt Jansen uit. „Na het werk dus. Dat betekent roofbouw. Er zijn niet voor niets te weinig vaklieden. De officiële bedrijven weten niet waar ze ze vandaan moeten halen. Met veertig, vijftig jaar zijn de vaklieden op, omdat ze veel te hard en te lang hebben gewerkt. Ik heb ook roofbouw gepleegd en heb regelmatig last van mijn schouder en rug. Maar een paar uurtjes per dag kan ik wel werken. Dan kan ik ook eens een extra pondje paling kopen".

Jansen werkt met drie collega's en neemt soms grote werken aan van tienduizenden guldens. Een jaar of twaalf terug deed hij een project van een ton. Toen werkte hij nog met vijftien man personeel. „Ik doe het nu kleinschaliger, want ik had echt te veel aan mijn hoofd", zegt hij. „Maar er is werk zat. Ik heb een wachttijd van een jaar. Als je mij iets wil laten schilderen, zul je dus geduld moeten hebben".

Dat Jansen en zijn kornuiten de belasting en de bedrijfsverenigingen tillen voor vele miljoenen guldens deert de 'zwartschilder' niet in het minst. „Geen morele bezwaren", zegt hij beslist. „De hogere heren kunnen door hun hoge inkomen belastingspecialisten betalen, die weer Cyprus-constructies uitdenken en zo. Belastingontduiking doen wij kleine jongens alleen maar na. Daarom slaap ik er geen nacht minder om".

Toerist voelt zich heerlijk in dat straatarme Macedonië

De socialistische republiek Macedonië in Zuid-Joegoslavië is op zoek naar een jonge Rembrandt. Dat is de slogan waarmee het 'Macedonian Tourist Office' vanuit de hoofdstad Skopje ons land wil veroveren.

Volgens directeur Popov van de VVV in Skopje, die al tijdens de Parade in Brunssum campagne had willen voeren voor zijn republiek - maar daar om uiteenlopende redenen niet aan toe kwam - bezit Macedonië álles wat het Nederlands toeristenhart kan verlangen. We moeten het alleen zelf komen ontdekken, zoals Rembrandt de dingen zelf ondekte. Dat is het motto van Popov.

De rijzige directeur wil trouwens nog altijd op korte termijn 'hierheen' komen om vooral jonge Nederlanders over te halen de schatkamer van zijn republiek te openen.

Maar het ontbreken van een goede communicatie en, hoe kan het anders, voldoende kapitaal, heeft hem voortdurend gehinderd bij het opzetten van een promotiecampagne in ons land. Jammer, want Macedonië kan alle extra's goed gebruiken. Al kunnen (te) veel toeristen wel afbreuk doen aan de verbazende oorspronkelijkheid van het land, dat precies 25 jaar geleden werd getroffen door een aardbeving, die duizenden mensen het leven kostte. Enkele impressies.



SKOPJE - Twee ogen kijken de wereld in. Twee grote bruine ogen. Met goudgroene vlammen. Ze zitten in het ongewassen gezicht van een kleine meid. Naast haar moeder, die bonen pelt in haar schoot, zit ze daar.

Gewoon aan de rand van de straat, waar 's winters brutale ratten naar voedsel komen zoeken en waar 's zomers het afvalwater kabbelt van snel groeiende 'westerse' hotels, volgepropt met buitenlanders die zich door het onderbetaalde personeel als onuitputtelijke goudmijnen laten koesteren.

Haar lijfje zit onder lelijke textielrafels, ooit kleren op het lichaam van een ander. De stofranden rond haar enkels vertellen het gebrek aan hygiëne. En de kleine wallen onder haar ogen zeggen alles over het veel te lange wachten op de karige maaltijden.

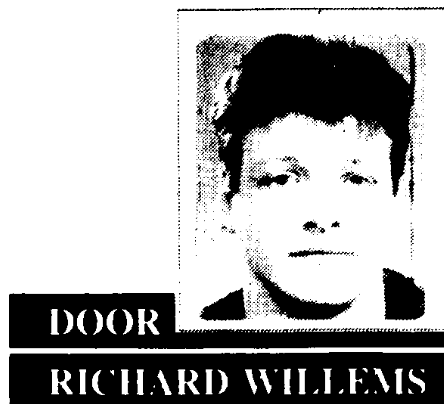
Het ongenoegen bij deze kleine Macedonische schijnt zich sneller ontwikkeld te hebben dan het eelt onder haar blote voeten. En het verschijnen van de eerste rimpel, als levensoffer in het bruine smoeltje, moet vooraf zijn gegaan aan het doorbreken van de eerste melktand.

Maar dan, als de camera verdwijnt, gebeurt het. Daar in het niets van stank en stof, overdonderd door het kabaal van voorbijrazende touringcars waarin goed gevoede toeristen de achterbuurten van Skopje links kunnen laten liggen, lacht het meisje.

Een spontane, hartverwarmende glimlach. Gesteund door de twinkelende ogen, met die onbeschrijflijke vlammen.

Dat is misschien wel Macedonië: arm en ontevreden. Maar spontaan en intrigerend. En geduldig wachtend op betere tijden, achter het subtiele masker van de glimlach.





DOOR RICHARD WILLEMS

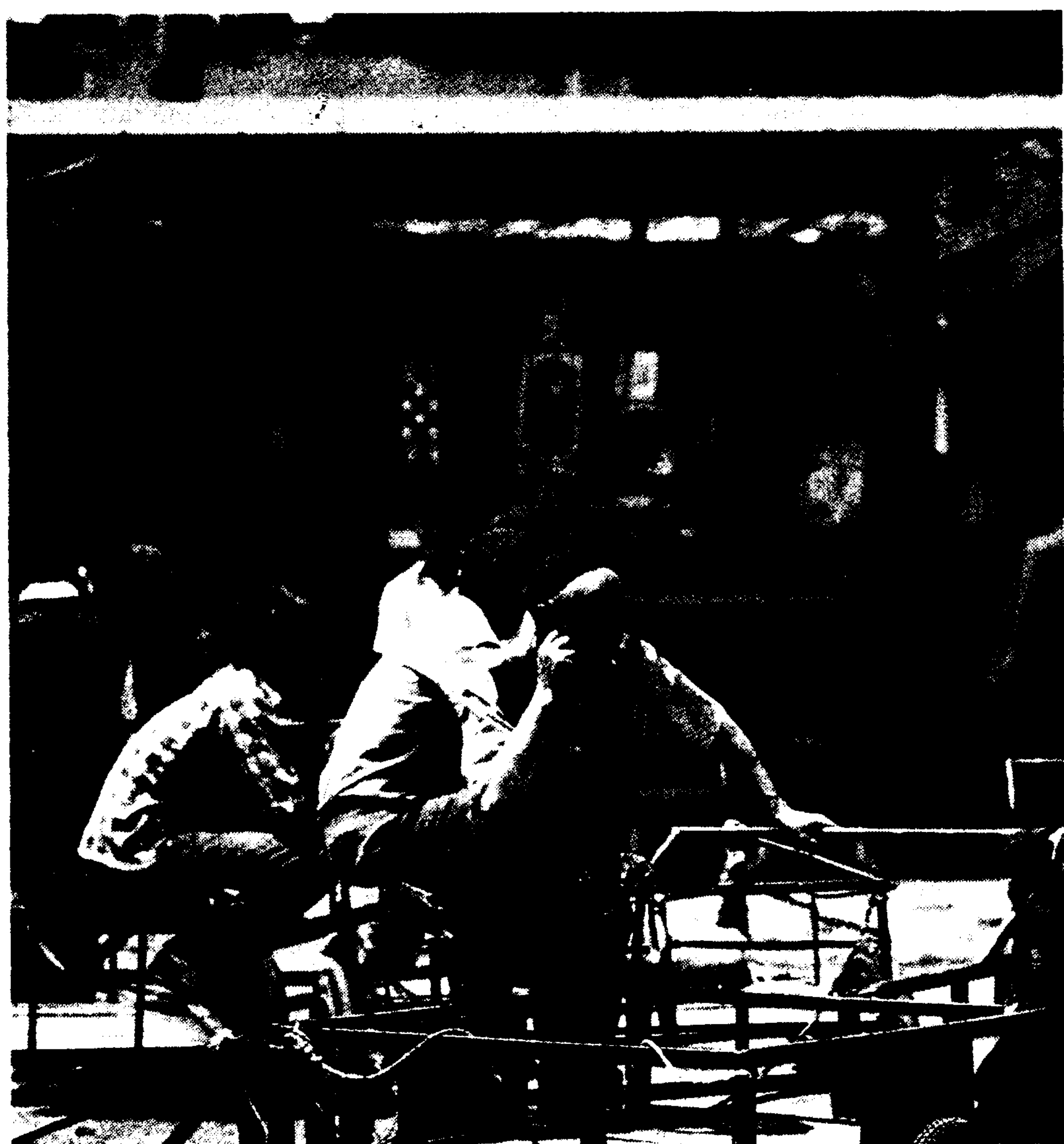
OHRID - Daar staan ze. Schouder aan schouder, man en vrouw. Samen misschien anderhalve eeuw oud. Stralend van eenvoud en openhartigheid, voor hun zelfgebouwde huis in de bergen rond het meer van Ohrid, dicht bij de grens met Albanië.

Hun onderkomen is klein, voor onze begrippen afgetakeld en slooprijp. Een raam zit er niet in.

Noch een deur om de ingang te sluiten. Spinrag lijkt de boel bij elkaar te houden. Maar het is er koel op het heetst van de dag. En biedt bescherming in tijden van kou en regen. De gestapelde hoop stenen rechtvaardigt daarmee het bestaan als huis.

Buiten dat onderkomen met wat kookgerei en landbouwgereedschap, een ezelin, vier schapen en een lap grond, bezitten ze niets. Geld betekent in deze sprookjesachtige bergen, waar de zonne-nevel overal mysterieuze sluiers neerlegt, niets. De mensen denken anders over het leven en de middelen om het aangenaam te maken. Soms zijn hun levensfilosofiën even simpel als efficiënt: uit munten kun je geen jenever stoken en uit bankbiljetten pers je geen kaas...

In deze bergen, waar de zon ongenadig schroeit, is men tevreden met datgene wat de natuur ervan terecht brengt. De mensen zijn ongecompliceerd in gedachten en doen. Loodsen lichaam en geest behendig door de jaren. Koesteren gastvrijheid en vrijgevigheid als rijkdommen. En staan afzijdig van wereldse dingen, maar door de ouderdom van hun eenvoudige zielen, dichter dan de meesten bij de kern van de oerzaak.



STRUGA - Uit de omliggende heuvels komen de mensen met ezelwagens en fietskarren naar beneden. Om op de marktplaats in het dorp, en aan de oevers van het meer, hun koopwaar uit te stallen. Zoals dat al eeuwen gebruikelijk is in de hellingdorpen aan het meer van Ohrid.

Het aandeel van deze mensen in het marktaanbod is niet onbelangrijk en bestaat voornamelijk uit verse vruchten en groenten. Maar ook producten van huisnijverheid, als paardetuig en aardewerk, worden verhandeld.

Vlakbij, op een pleintje, parkeert men de transportmiddelen. Onder zorgvuldige bewaking van mannen en jongens, die niet wijken van hun vehikel, in afwachting op de terugkeer naar de heuvels. Uren aan een stuk staan ze daar in de zon. Zoals die oude man, die zijn lichaam steunt op zijn fietskar. Hoeveel uur in zijn leven zou hij zo versleten hebben? En waar denkt hij aan, terwijl hij wacht? Vragen die opborrelen in een plaats, waar moderne hotels uit de grond schieten en het toerisme zich meer en meer met het leven mengt van alledag.

Hoe lang zal deze man op het pleintje nog kunnen wachten op het voorbij gaan van de tijd? Wanneer zullen de fietskarren hun plaatsen moeten afstaan aan de buitenlandse wagens, die kapitaalkrachtige toeristen meebrengen?

Niemand weet het. Maar vast staat dat het toerisme in Macedonië een ongekende groei doormaakt en dat men bezig is die groei nog te versnellen, vooral met behulp van investeringen uit het buitenland.

Natuurlijk, toerisme betekent meer welvaart voor de republiek. Maar evengoed aantasting van de oorspronkelijkheid van het land en haar bewoners.

Meneer Popov zou de nieuwe Rembrandt daarover moeten inlichten.



KICEVO - In de buurt van Kicevo aan de Treska: een zigeunerbuurt. Krotten opgetrokken uit golfplaten en hout, maar met genoeg stevigheid om tv-antennes op de daken te herbergen.

Grote groepen kinderen met verbazingwekkende ogen spelen onbekommerd in de straat, die vooral gebruikt wordt om vuilnis kwijt te raken.

Loslopende honden zijn bezig aan hun eeuwige zoektocht naar voedselresten. Als aasgieren stropen ze de goten en de puinhopen af.

Iets verderop in deze zigeunerstad, een bruiloft. In het goud; het bruidje. Voortdurend in het dansende middelpunt, onder een smorende zon. Uit een radio in een van de nabijgelegen huizen sijpelen Turkse melodietjes. Zwierig danst de bruid. Om stand te houden tot middernacht. Wa[…] na ze uitgeput in het huwelijksb[…] zal vallen. Veertien lentes oud.

De Gipsytowns van Macedonië hebben hun eigen spelregels. H[…] zijn forten van saamhorigheid, waar strenge en vreemde wette[…] gelden. Het toverwoord is famil[…] en kinderen zijn het hoogste go[…] De regering van de republiek e[…] kent deze eeuwenoude immigra[…] ten niet als Macedoniërs. Daardoor blijven ze maatschappelijk achter en verzinken ze sociaal g[…] zien in een isolement.

De zigeuners van hun kant, sta[…] niet te trappelen om zich aan te passen aan andere normen en o[…] vattingen. Ze zijn meer gebrand op behoud van eigen cultuur en vensstijl, dan op onvoldoende hulp van de overheid.

Hoewel veel oorspronkelijke M[…] cedoniërs op de zigeuners neerk[…] ken en ze als luilakken beschou[…] wen, zijn misschien juist zij ken[…] merkend voor de identiteit van [de] republiek.

Macedonië werd immers eeuwe[n] lang door de Turken bezet, ma[ar] de bevolking wist ondanks onde[r]drukking, tegenslag en rampsp[oed] toch haar eigen taal, geloof en waardigheid te bewaren.

De zigeuners doen feitelijk al ee[u]wen hetzelfde. Ook zij vertikke[n] het om hun identiteit te verloochenen, ten gunste van degenen die dat zouden willen.

imburgs WOONBLAD

Verfelend

Onderzoek bouwmaterialen toont aan:

Verf houdt straling in huis niet tegen

De doorsnee huishoudverven bieden geen enkele bescherming tegen het radioactieve edelgas radon dat bouwmaterialen uitademen. Er zijn echter professionele verven, bestemd voor speciale doeleinden, die radon voor een groot deel wel tegenhouden. Fosforgipsblokken, die in de bouw worden gebruikt, stoten veel meer radon uit dan andere bouwmaterialen. Dit blijkt uit een onderzoek dat TNO in Delft voor de overheid heeft uitgevoerd. De ministeries van Volkshuisvesting (VROM), Volksgezondheid (WVC) en Economische zaken (EZ) wilden weten hoe groot de bijdrage van bouwmaterialen is aan de stralingsbelasting van de bevolking en wat daar eventueel tegen gedaan kan worden. Volgens TNO is het in principe mogelijk een verf te ontwikkelen die radon tegen houdt.

Radon is een radioactief chemisch element. Het is een gasvormig vervalprodukt dat in de natuur wordt aangetroffen bij uranium en thorium bevattende mineralen. Het edelgas komt voor in twee vormen: radon-222 met een vervaltijd van 3,8 dagen en radon-220 (ook wel thoron genoemd), dat in 55 seconden vervalt.

Op zich is radon niet schadelijk voor de volksgezondheid, omdat het geen reacties aangaat met het lichaam. „Het edelgas is echter in die zin gevaarlijk dat de vervalprodukten zich gemakkelijk aan stofdeeltjes hechten. Door inademing kunnen de radioactieve deeltjes bij het inademen in de longen terecht komen", zo legt ir. P. de Jong van de afdeling Analytische Chemie van het TNO-instituut, die het onderzoek heeft verricht, uit.

Het onderzoekinstituut ontwikkelde een speciale meetmethode waarmee allerlei betonsoorten en andere bouwmaterialen op de afgifte van de beide isotopen radon en thoron getest konden worden. Gebleken is dat tien centimeter dik beton per vierkante meter twee tot zes becquerel per uur uitstraalt. Als in beton vliegas is verwerkt, is de uitstoot van radon nauwelijks hoger.

Testen

TNO testte verschillende soorten van de meest gangbare huishoudverven om te zien of deze radon konden tegenhouden. De resultaten van de proefnemingen waren alle negatief: de verven lieten alles door.

Gebleken is echter dat verven die voor speciale toepassingen zijn ontwikkeld, de uitademing van radon wel reduceren. Polyurethaanverven bijvoorbeeld houden thoron voor honderd procent tegen en radon voor zestig tot vijfenzeventig procent, wanneer bouwmaterialen daarmee aan twee zijden zijn behandeld.

Volgens De Jong moet het mogelijk zijn een algemeen bruikbare verf te ontwikkelen die de uitwaseming van radon en zeker van thoron tegenhoudt, zodat de stralingsbelasting binnenskamers zoveel mogelijk verlaagd kan worden. Gericht onderzoek naar dergelijke verven heeft TNO nog niet gedaan.

Hypotheekrente 9 augustus 1988

Ten opzichte van vorige week hebben wij geen hypotheekrenteverhogingen genoteerd. De situatie op de kapitaalmarkt blijft echter zorgelijk.

Naam bank	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages met gem.-garantie: opgave bank	met gem.-garantie: werkelijk	zonder gem.-garantie: opgave bank	zonder gem.-garantie: werkelijk
ANNUITEITENHYPOTHEKEN						
A.B.N.	var.[1]	1,5	6,0	6,32	6,2	6,53
	1 jaar[1]	1,5	6,2	6,53	6,4	6,74
	3 jaar[1]	1,5	6,6	6,96	6,8	7,17
	5 jaar[1]	1,5	7,1	7,50	7,3	7,71
	7 jaar[1]	1,5	7,4	7,82	7,6	8,04
	10 jaar[1]	1,5	7,5	7,93	7,7	8,15
	15 jaar[1]	1,5	7,9	8,36	8,1	8,58
ABP	2 jaar[1]	1	6,2	6,48	6,4	6,69
	5 jaar[1]	1	7,0	7,34	7,2	7,55
	10 jaar[1]	1	7,1	7,44	7,3	7,66
	15 jaar[1]	1	7,3	7,66	7,5	7,87
Amrobank	var.[1]	1,5	6,0	6,32	6,2	6,53
	2 jaar[1]	1,5	6,4	6,75	6,6	6,96
	5 jaar[1]	1,5	7,1	7,50	7,3	7,71
	7 jaar[1]	1,5	7,4	7,82	7,6	8,04
Bouwf. Limb. Gem.	5 jaar[1]	1,5	6,8	7,27	6,8	7,27
	10 jaar[1]	1,5	7,1	7,60	7,1	7,60
	15 jaar[1]	1,5	7,2	7,71	7,2	7,71
	30 jaar[1]	1,5	7,6	8,14	7,6	8,14
Centrale Volksbank	2 jaar[1]	1	6,0	6,27	6,2	6,48
	5 jaar[1]	1	6,8	7,12	7,0	7,34
	7 jaar[1]	1	7,1	7,44	7,3	7,66
	10 jaar[1]	1	7,4	7,77	7,6	7,98
	ideaalrente	1	6,7	7,01	6,9	7,23
Direktbank/NCB-bank	1 jaar[1]	1	6,1	6,37	6,3	6,59
	3 jaar[1]	1	6,6	6,91	6,8	7,12
	5 jaar[1]	1	7,1	7,44	7,3	7,66
Grens Wis.kant./CDK	1 jaar[1]	1	6,2	6,48	6,4	6,69
	5 jaar[1]	1	7,0	7,34	7,2	7,55
	1 jaar[1]	1	6,6	6,81	6,8	7,02
	5 jaar[1]	1	7,0	7,23	7,2	7,43
Ned. Midd. Bank	1 jaar[1]	1,5	6,2	6,53	6,4	6,75
	3 jaar[1]	1,5	6,6	6,96	6,8	7,17
	5 jaar[1]	1,5	7,1	7,50	7,3	7,71
	7 jaar[1]	1,5	7,4	7,82	7,7	8,15
Pancratiusbank	var./5 jr.[1]	1	6,9	7,23	7,1	7,44
	ideaalrente	1	6,9	7,23	7,1	7,44
	7 jaar[1]	1	7,1	7,44	7,3	7,66
	10 jaar[1]	1	7,4	7,77	7,6	7,98
Postbank	2 jaar[1]	1	6,2	6,48	6,4	6,69
	5 jaar[1]	1	7,0	7,34	7,2	7,55
	7 jaar[1]	1	7,3	7,66	7,5	7,87
Rabo (adviesrente)	var.[1]	1,25	6,2	6,51	6,4	6,72
	2/3 jaar[1]	1,25	6,6	6,94	6,8	7,15
	4/5 jaar[1]	1,25	7,1	7,47	7,3	7,69
	stabiel[1]	1,25	7,5	7,90	7,7	8,12
	var.[3]	1,25	xxxx	xxxxx	6,6	6,84
	2/3 jaar[3]	1,25	xxxx	xxxxx	6,8	7,05
	4/5 jaar[3]	1,25	xxxx	xxxxx	7,2	7,46
	stabiel[3]	1,25	xxxx	xxxxx	7,7	7,99
Rabo Hypotheekbank	3 jaar[1]	1,5	6,6	6,96	6,8	7,17
	5 jaar[1]	1,5	7,1	7,50	7,3	7,71
	3 jaar[3]	1,5	xxxx	xxxxx	7,0	7,28
	5 jaar[3]	1,5	xxxx	xxxxx	7,5	7,80
Spaarbank Limburg	1 jaar[1]	1	6,0	6,27	6,2	6,48
	3 jaar[1]	1	6,6	6,91	6,8	7,12
	5 jaar[1]	1	6,9	7,23	7,1	7,44
	7 jaar[1]	1	7,3	7,66	7,5	7,87
Westland-Utrecht stand.	1 jaar[2]	1,5	5,8	6,10	6,0	6,32
standaard	5 jaar[2]	1,5	7,0	7,36	7,2	7,57
standaard	7 jaar[2]	1,5	7,2	7,57	7,4	7,79
standaard	10 jaar[2]	1,5	7,5	7,90	7,7	8,12
standaard	15 jaar[2]	1,5	op aanvraag		op aanvraag	
interim	1 jaar[2]	1,5	xxxx	xxxxx	6,0	6,32
2e kw. 1988 budget	var.[4]	1,5	6,6	6,92	6,6	6,92
'VERBETERDE' LEVENHYPOTHEKEN						
FGH (Kapitaalhyp.)	5 jaar[2]	1	7,2	7,58	7,3	7,69
	10 jaar[2]	1	7,6	8,02	7,7	8,12
Pancratiusb.(Spaarhyp)	5 jaar[1]	1	7,1	7,44	7,3	7,66
Spaarbank Limburg (Spaarhyp.)	5 jaar[1]	1	7,2	7,55	7,4	7,77
			6,9	7,23	7,1	7,44
Zwolsche Alg. (ZA-Hypotheekplan)	5 jaar[1]	1	7,2	7,55	7,4	7,77
	7 jaar[1]	1	7,3	7,66	7,5	7,87
	10 jaar[1]	1	7,8	8,20	7,8	8,20
	15 jaar[1]	1				
LEVENHYPOTHEEK						
NVL-Maatschappijen	5/10 jaar[1]	-	7,2	7,44	7,2	7,44
	15/20 jaar[1]	-	7,6	7,87	7,6	7,87
Spaarbank Limburg (Spaarhyp.)	5 jaar[1]	1	7,2	7,55	7,4	7,77
Westland-Utrecht (lage lasten)	7 jaar[1]	1	7,1	7,34	7,1	7,34
	14 jaar[1]	1	7,6	7,87	7,6	7,87

1) Maandbetaling achteraf
2) Maandbetaling vooraf
3) Halfjaarbetaling achteraf
4) Kwartaalbetaling achteraf



● *Plezier hebben in woninginrichting*

Woninginrichters klimmen uit dal

Er valt de laatste jaren een toegenomen belangstelling te constatereen voor de woning en het woonintérieur. Dat blijkt uit de gestegen omzetten in de meubel- en woninginrichtingsbranche en de grote belangstelling voor woontijdschriften en interieurmanifestaties. Na de aanvankelijk sterke terugval in de jaren tachtig doet zich een tamelijk snel herstel voor in de branche. Dat schrijft het Economisch Instituut voor het Midden- en Kleinbedrijf in een onlangs verschenen rapport over een onderzoek naar de detailhandel in woninginrichting.

De consument kocht in 1987 voor 7,3 miljard gulden aan meubelen (67%) en woningtextiel (33%), wat 500 gulden per hoofd van de bevolking betekent. De gespecialiseerde detailhandel nam daarvan zes miljard gulden voor zijn rekening. Qua omvang zijn de bestedingen nog niet terug op het peil van 1980

Wat trouwens duidelijk invloed heeft op de stijgende woninginrichtings-aktiviteit, is het toegenomen vormbewustzijn. In de woonwarenhuizen en speciaalzaken zijn tegenwoordig ontzettend mooie dingen te vinden. Prachtige stoffen, sierlijke meubels en leuke accessoires. De hoogte van de prijs vindt de consument minder doorslaggevend. In de branche is steeds meer sprake van een interieurmode, waar de industrie op inspeelt door het opzetten van doelgerichte woontrends. Mooie spullen zijn momenteel 'erg in' en de ontwerpers worden populair.

Onder invloed van de toegenomen thuis-aktiviteiten zullen de woningen in de toekomst groter worden of althans het aantal vierkante meters per bewoner zal toenemen. Dat betekent dus dat er nog meer in te richten zal zijn. Ook het gevoel voor vorm en kleur en de interesse voor duurdere apparatuur, keukens, sauna's en dergelijke zullen niet snel meer verdwijnen.

De zelfstandige detaillist zal zijn bedrijfsbeleid moeten toetsen en aanpassen en het is voor hem van groot belang zich ook meer toe te leggen op het adviseren van de consument. Op die manier kan hij het opnemen tegen de zogenaamde 'meubelboulevards', een concentratie van grote zaken even buiten de bebouwde kom, maar ook tegen inkoopcombinaties waarvan de leden commercieel op dezelfde manier naar buiten treden.

De belangstelling voor de inrichting van de woning en de woning in het algemeen lijkt dan ook zeker een blijvende en toenemende zaak.

Informatieve brochures Nationale Woningraad

In de sfeer van de algemene belangenbehartiging van de Nationale Woningraad maar ook ter informatie van particulieren is sinds 1987 een aantal uitgaven uitgebracht.

De brochures zijn te bestellen bij de afdeling Verkoop Publikaties van de NWR, postbus 50051, 1305 AB Almere, ☎03240-91222.

In de uitgave **'Eisen voor aanpasbaar bouwen'** (*f* 30,-) wordt een overzicht gegeven van de eisen waaraan woningen moeten voldoen om te gelegener tijd op eenvoudige wijze te kunnen worden aangepast als de bewoner gehandicapt raakt.

De **'Handleiding Normkostensysteem'** (*f* 24,25) is een bewerking van de in 1986 verschenen Woningraad-Extra nr. 35. Bij deze handleiding hoort een bijlage met recente wijzigingen en aanvullingen.

In het **'Handboek Huur en Verhuur'** (*f* 60,-) is de sinds 1 januari 1988 van kracht zijnde wetgeving op het terrein van huur en verhuur bijeengebracht en zijn model huurovereenkomsten opgenomen voor verschillende soorten woon- en bedrijfsruimten. Beide delen van het handboek zijn voorzien van uitvoerige toelichtingen en adviezen.

Het **'ABC van de volkshuisvesting'** (*f* 35,-) is een naslagwerk waarin afkortingen, begrippen en instanties op het terrein van de volkshuisvesting overzichtelijk gerangschikt bijeen zijn gebracht.

De **Woningraad-extra** is een kwartaaluitgave met achtergrondinformatie over de verschillende aspecten van de volkshuisvesting. In 1978 verschenen achtereenvolgens: nr.39 – **1987 Jaar van de daklozen** (*f* 10,-), nr. 40 – **Woonmogelijkheden gehandicapten** (*f* 24,25), nr. 41 – **Bedrijfsinformatie woningcorporaties** (*f*24,25) en nr.42 – **Sloop, een reëel alternatief** (*f*24,25).

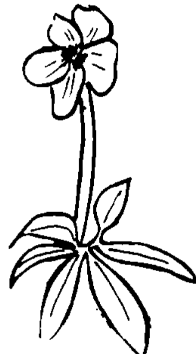
Alle prijzen zijn inclusief BTW en verzendkosten.



Lusthof

door Sante Brun

voor vragen: postbus 3100 heerlen
of telefoon 045-739 261



p het half verweerde kaartje bij de plant staat *Campanula ephesia*, en uit de administratie blijkt dat ik het zaad heb ontvangen van de Schotse Rotstuinenclub en in januari 1984 heb gezaaid. Ik herinner me nog dat er drie plantjes uit kwamen waarvan er twee na korte tijd het loodje legden. De derde bleef leven, en werd in de loop van 1984 overgebracht naar het plekje in de rotstuin waar hij nu nog staat.

Maar of het *C. ephesia* ook inderdaad is? Om te beginnen bestaat de plant niet eens, althans niet volgens het algemene boek van plantennamen van Zander, en ook niet volgens het toch redelijk complete boek van Clifford Crook over de klokjesbloemen. Alleen volgens het *Seedlist Handbook* bestaat hij wel, een plant uit West-Turkije met grijze bladeren en, helaas, donkerblauwe bloemen. Mijn bloemen zijn bleekblauw.

Bovendien wordt het Seedlist Handbook samengesteld op grond van de zaadlijsten van drie plantenclubs, waaronder de Schotse Rotstuinenclub, en daarmee is de cirkel rond: voor het zelfde geld zijn wij hier getuige van een samenzwering.

Zo zijn ook al die Oosteuropese 'soorten' *Helleborus* in de wereld gekomen; iedere botanische tuin vond er zelf een uit. Gemakkelijk zat. Ik ken trouwens verschillende liefhebbers van planten die er niet vies van zijn een plant naar zichzelf of hun echtgenoot te noemen omdat de bloemen een beetje lichter, donkerder dan wel misvormd zijn dan bij de 'bekende' variant.

Doet er eigenlijk ook weinig toe. Deze *Campanula* is een mooie plant, en ik denk dat hij in de wijde omgeving niet veel gevonden zal worden. Gelukkig wist ik dat er *Campanula's* zijn, vooral uit het oosten van het Middellandse Zeegebied, die een lange, dikke paalwortel maken. Daar hoort deze plant ook bij, en die planten zijn vrijwel niet te verplanten. Ga ik dus ook niet proberen.

Ik dacht overigens dat hij wel 'monocarpisch' zou zijn, maar dat lijkt niet het geval. De bloei is inmiddels volledig afgestorven, maar de hals van de dikke wortel vertoont kleine scheutjes, die veel beloven voor de toekomst.

Trouwens, apropos 'monocarpisch': een plant die monocarpisch is levert maar een oogst op, en sterft dan af. Dat doen een- en tweejarige planten uiteraard ook, maar de monocarpische leven meestal enkele jaren zonder te bloeien, en maken in die tijd een steeds groter wordende rozet. Dat deed de hier besproken plant ook, vandaar. Pas dit voorjaar groeide de rozet uit; wekenlang waren de spitse knopjes te zien, tot de fraaie, bleekblauwe, urnvormige bloemen open begonnen te gaan — en trouwens ook in een rap tempo weer verwelkten. Tuinieren is de kunst ergens van te genieten zolang het er is.

Omdat het nog lang niet zeker is dat *C. ephesia* (of hoe hij ook moge heten) in deze toestand de winter overleeft, heb ik voor de zekerheid de zaden verzameld.

---

eer de slag tegen de valse wederik verloren. Elk jaar opnieuw dezelfde volgorde: eerst de velden boskers, dan de hanevoet, tegelijk met de boterbloemen. Doorgaans houden die zich de rest van het seizoen min of meer koest, hoewel de afgelopen twee natte zomers daarop helaas een uitzondering hebben gevormd.



● *Campanula ephesia – of niet?*

De valse wederik doet echter zijn naam eer aan. In het voorjaar zijn het de glimmende rozetten met knapperige blaadjes die zich verraderlijk gemakkelijk uit de grond laten trekken. Daarna zijn er een tijdlang de plantjes die je herkent aan de smalle blaadjes, of minstens aan het eerste roze bloempje. Maar naarmate de overige gewassen hoog opschieten gaat de valse wederik als het ware ondergronds. Hij ziet kans zich vrijwel overal schuil te houden, tot in het dichtste struikgewas. Als hij dan wordt ontdekt — meestal doordat hij het roze topbloempje boven de andere planten uitsteekt — is het helaas te laat. Dan zijn de eerste zaadpluizen reeds lang naar beneden gevallen of door de wind ergens anders heen gebracht, en daar begint het hele verhaal opnieuw.

Was het nu maar een wilgeroosje, of nog mooier; een harig wilgeroosje, dan liet ik ze misschien wel staan (hoewel...) maar de valse wederik, daar is nu werkelijk niets aan, het is echt de armoedzaaier van de familie, qua aanzien. En als plant dus een onkruidzaaier. Het is feitelijk gek dat ik het buiten mijn tuin zo weinig zie, want bij mij tiert het welig (en weelt het soms ook tierig, haast ik mij daaraan toe te voegen).

Uiteraard heb ik ook brandnetels, maar dat is mijn eigen schuld. En kale jonkers, een distel die er als de kippen bij is zijn zaadpluizen te laten vallen bij de minste aanraking en bovendien van zijn wortels af te breken die dan als een razende uitschieten.

En dan is er nog van alles in mijn tuin dat ik er willens en wetens in heb gebracht. Vergeet-mij-nietjes. Gele en oranje Welse papaver. Hesperis. *Campanula alliarifolia*. Hartbladige kool. Bosaardbeien. Witte prikneus. Bramen. Frambozen. Paarse muurleeuwebek (die de witte dreigt uit te roeien). Andere *Linaria* in vele kleuren. Zelfs *Campanula barbata* en geel vlas schijnen het algemene voorbeeld te worden en een onuitroeibaar onkruid te willen worden in mijn tuin. Neem *Erinus alpinus*. In drie kleuren overwoekert dat de hele rotstuin.

Viooltjes in diverse soorten vind je overal, vooral het driekleurviooltje in alle denkbare combinaties van tinten, zelfs de zwarte blijkt nog altijd te bestaan. De merels gooien zorgeloos rozetten van allerlei *Saxifraga's* overal naartoe; dat levert behalve woedend schuimbekken op de vroege ochtend mijnerzijds ook weer aangroei van al die rozetten op vele plaatsen op.

Ik moet meer tijd besteden aan de tuin, kortom. Ik heb de hint van diverse kanten wel begrepen. En ik moet ook niet zo zielig doen: uitrukken die handel, een tuin is een tuin, het hoeft niet doodgeharkt te worden maar een beetje orde mag er toch wel zijn. Ik heb al veel mensen zaailingen aangeboden, maar ik ga ze niet achterna brengen; en komen halen, daar hebben velen een broertje aan dood. Ik vind het zonde om ze naar de composthoop te dragen en dus staan ze dan weer een heel seizoen. In de weg, maar ook mooi te wezen.

Met uitzondering uiteraard van de valse wederik en de kale jonker. Die plantaardige pendanten van Hiep Hieper en Suup Super zullen we toch eindelijk eens te lijf gaan.

Onroerend goed

VERHUIZEN??? Doe-het-zelf! Te huur bestel- en vrachtwagens (hydr. laadlift). Ook ruime keuze in personenauto's, 9-pers. busjes en campers. Bastiaans Inter-Rent Autoverhuur, Heerlen, t.o. busstation, Spoorsingel 50. Tel. 045-724141.

Te k. in **HOMBOURG** (België), boerderij, event. met 3 ha. grond. Boerderij direkt te aanvaarden. Tel. 09-3287785417.

Te k. Hoesselt-Belgie 15 km v. Maastricht rustig gel. z.g. onderh. vrijst. **WOONHUIS** met naast en achter woning weiland en tuin. c.v., gar., oprit voor vrachtwagen stallen, plantages met kersen. tot. opp. 45 are. Ind.: 2 woonkamers, keuken, achterkeuken, badk. en w.c., kelder; 2e verd.: 3 slpk., w.c. en zolder. Aanv. in overl. Pr. op aanvr. Tel. 045-243659.

Te k. **SHOWROOM** m. kant. (300 m2) recht t.o. Nato-Hoofdkwart. Brunssum (uiterm. gesch. voor belastingvrije verkoop v. auto's, meubelen, antiek enz.). Inl. 045-271464, ma.-vrijd. 10.00 - 17.00 u.; zat. 10.00 - 14.00 u.

HOENSBROEK Stutterstraat 11, halfvrijst. hoekhuis, kunstst. koz. dubb. begl., 3 slpk., badk. + 2e toilet, c.v., woonk. + keuken 40 m2, tuin op zuiden, inpand. gar. Vr.pr. ƒ 148.000,- k.k. Inl. 045-219908.

BELGIË (3km v. M'tricht), boerderijtje herenhuis. Gerenov., perc. gr. schuur, gesch. om te bouwen tot 2e woonh., gedeeltel. onderh. bet. Vr.pr. ƒ 161.000,-. Veldwezelt, Holtstr. 34. Tel. 09-32-11-713749.

Te k. **BERG A.D. MAAS** mooie bungalow, gel. langs de Maas, vrijbl. uitz. Ind.: L-woonk., 3 slpk., mooie hal, badk., ligb., douche, 2e toilet, gr. gar., was- en bergruimte. Pr. n.o.t.k. Tel. 04490-32479.

Te k. (omg. **VAALS**) halfvrijst. woonhuis, momenteel verhuurd, goed gebouwd en onderh., achtertuin op het zuiden, met 2 ruime bergingen; beg. grond: 2 krs., keuken, w.c.; 1e etage: 2 krs., keuken; 2e et.: 2 krs., zolder en vliering, geheel onderkeld. ƒ 90.000,- k.k. Br. o. no. HO 544 aan Limb. Dagbl., Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

PARTIJ-WITTEM: te k. halfvrijst. woonhuis, c.v., garage en carport. L-vorm. woonk. (48 m2), met parket en openh., mod. inbouwkeuken, 2 kelders, 3 slpk., badk. m. 2e toilet, bad en v.w., vaste trap n. 4e slpk. met veel bergruimte. vrije tuin en moestuin. Pr. ƒ 159.000,-. Tel. 04450-2576.

Te k. gevr. **WOONHUIS** of boerderij met min. 1000 m2 grond. Tel. 04458-1852.

Te k. **SCHAESBERG** Achterstr. woonhuis (gerenov.) met voortuintje, grote achtertuin 45 m lang (360 m2) ƒ 98.000,- k.k. Te bevr. 045-322934 b.g.g. 325867.

Uitstekend onderhouden

halfvrijst. huis met gar. gel. in Oirsbeek, zeer modern. Ind. o.a.: woonk. ca. 37 m2 met open haardpartij, aparte keuken, zonnige tuin met nivoverschil, 3 slpk., badk. en zolder. prijs ƒ 155.000,- k.k. (2471)

Inl. Stienstra Makelaardij b.v., tel. 045-712255.

Hoensbroek

Schitterend landhuis in fraaie villawijk.

Uitstekend bereikbaar naar de autoweg Heerlen, Brunssum en Sittard. Royale indeling o.a. kelder, living met open haard en fraai overdekt terras, studeerkamer, luxe keuken met apparatuur, bijkeuken, grote garage, prachtige aangelegde tuin met optimale privacy. 1e verd.: 4 slaapkamers en fraai betegelde badk.; 2e verd.: zolderberging. Bouwjr. 1980. Aanvaarding in overleg. Prijs ƒ 375.000,-. Bel voor informatie:

Aquina Makelaardij b.v.

045-715566.

BRUNSSUM, Maastrichterstr. 115, ruim woonh. Hal 3,5×3,5 m met open trap, woonk. 8,20×3,80 m, witte plavuizen, open keuk. 3,5×3,75 m. aanb.keuk. m. app., overdekt terras 8,0×3,5 m. witte plavuizen, garage. 1e verd.: badk., 3 ruime slpks., vaste trap naar 2e etage, 4e slpk., was-, hobby en bergzolder. Opp. 420 m². ƒ 164.000,- k.k. Tel. 045-255980.

Hypotheekadviezen

Troost assurantiën Heerlen

Tel. 045-717976.

GELEEN, Raadhuisstraat 6 winkelruimte huur in het centrum, bestaande uit beg. grond 180 m² en kelderruimte 80 m², een achterterf van circa 500 m² met een aparte inrit via Agnes Printhagenstraat. Het geheel is geschikt voor div. branches. Aanvaarding direct. Huurprijs op anavraag. Makelaardij Roebroek Hulsberg-Nuth, tel. 04405-1707.

T.k. vrijst. **LANDHUIS** m. 3 slpks. Bombeydaal 11, M'tricht. Vr.pr. ƒ 250.000,-. Tel. 043-611906.

Heerlen

rustig gelegen tussenwon. met garage, hal, toilet, ruime woonk., keuken, berging, badk. en vier slpks., c.v., kleine tuin. Terst. te aanv. Prijs ƒ 92.500,- k.k.

Schimmert

in het centrum gelegen appartement met o.a. berging, hal, woonkamer met open keuken, portaal, toilet, slpk., balkon, badk. en twee slpks. op verdieping hoger. Overname rijksbijdrage c.v. sp. prijs ƒ 95.000,- k.k.

Brunssum

rustig gelegen halfvrijst. woonhuis met o.a. geheel onderkelderd, onderverdeeld in portaal, was-/c.v.-ruimte en grote garage, hal, toilet, woonkamer met open eiken keuken, badk., drie slpks. en zolder, c.v. Spoedig te aanv. Voor- en achtertuin. Prijs ƒ 100.000,- k.k.

Brunssum

goed gelegen en uitstekend onderhouden halfvrijst. woonhuis met o.a. kelder, hal, toilet, woonkamer, ruime keuken, bijkeuken, grote garage, bdk. en drie slpks., zolder c.v., dubbel glas, perceel 231 m². Prijs ƒ 130.000,- k.k.

Kerkhoffs Makelaardij O.G.

Kleingenhouterstraat 50 te Beek. Tel. 04490-73427.

Ruim **WOONHUIS** voormal. winkel-woonh. nabij centr. Kerkrade-W, gesch. v. div. doeleind., zeer gunst. te k. Tel. 045-442332.

HEERLEN, Herfststraat 2, fraaie hoekwoning met c.v., berging en tuin, hal, prov kelder, ruime woonk., luxe keuken, 4 slpk., badk. ƒ 145.000,-. Mak. van de Pas. 045-750610.

NEERBEEK, Spaubeekerstraat 33, geheel vrijliggend te renoveren boerderijtje met schuur en grond, tot. opperv. 715 m2, prijs ƒ 98.000,- k.k. Tel. 04490-51544.

PUTH-SCHINNEN, Ondersteputh 81, schitterend verbouwd vrijst. boerderij met berging en fraaie siertuin, tot. oppervl. 1740 m2. Ind.: r. hal, kantoor, living ca. 57 m2 met open haard, keuken/eetk. ca. 31 m2 met luxe aanb.installatie en app. Verd.: 3 r. slpk., luxe badk. met ligb., 2e toilet enz. Luxe en deg. afwerking. Vr.pr. ƒ 275.000,- k.k. Tel. 04490-51544.

Te k. in **HAANRADE** herenhuis halfvrijst., L-vorm. woonk., parketvl. en open haard, luxe keuken, 3 slpk., badk. met ligb., 3 kelders en gar. Tel. 045-457953.

BORGHAREN, Spekstraat 46, halfvrijst. woonhuis met atelier, berging en tuin, tot. oppervl. ± 400 m2. Ind.: hal, doorzonkamer met open haard, keuken met st. aanrecht; verd.: 4 slpk., douche met 2e toilet, zolder met vlizotrap. Vr.pr. ƒ 117.500,- k.k. Tel. 04490-51544.

Heerlen

goed gesitueerd woonhuis (bj. '78), met garage en tuin. Ind. b.g.: gang, toilet, woonkamer met open keuken. Verd.: 3 slpks., badkamer met ligbad, v.w. en toilet. Vaste trap naar zolder-verd. alwaar mooie 4e slpk. en berging, c.v. Prijs slechts ƒ 89.000,- k.k.

Livac B.V.

Brugstraat 19, Sittard. 04490-10855.

GULPEN, vrijst. won. t.k. in rust. omg. Beg. gr.: hal, w.c., woonk., keuken, prov.keuken, bijkeuken, terras. 1e verd.: 4 slpks., douche + w.c. en vliering, geh. onderkeld. met gar. + tuin. Sp. te aanv. Tel. 04450-1885 of 1172.

Groot huis

veel grond. Kelder, badk., 6 slpks., olie-c.v. Direct te aanv., ±4000 m². ƒ 195.000,-

Makko Gulpen

Taxatieburo-makelaardij, lid NVM, Rijksweg 67, Gulpen. Tel. 04450-2182.

Boerderij

langs prov. weg Wittem. Kelder, 3 slpks., olie-c.v., ±1500 m². Vr.pr. ƒ 175.000,- k.k.

Boerderij

langs prov. weg Wijlre. Kelder, 4 slpks., badkam., gas-c.v., 2500 m². ƒ 210.000,-.

Makko Gulpen

Taxatieburo-makelaardij, lid NVM, Rijksweg 67, Gulpen. Tel. 04450-2182.

U wilt een huis kopen?
U wilt uw huis verkopen?
Vraag vrijblijvend info.

Onroerend Goed Maatschappij Jac Stel

Verzekeringen, financieringen, hypotheken.
Schelsberg 132 Heerlen
Tel. 045-721866

Hypotheek Centrale

Voor ambtenaren en hogere beroepen. Rente va. 5,1% Spaarhyp. va. 7%. Ook hypotheken tot 130% e.w., tel. 077-19775.

DILSEN (Lanklaar B.) mooi woonh., 3 Eikenweg 77, zr. rustig gel. in groene zone. Tel. 003211-657440.

Te k. ouder halfvrijst. huis in **EYGELSHOVEN** pracht. tuin, gar. of werkpl., evtl. winkel. Tel. 09-4921542821.

Te k. te **KERKRADE** a.d. Kapellaan een riant woonhuis, bijz. gunstige ligging nabij centrum en groenzone, praktische indeling, mogelijkheid tot praktijk-kantoorr. met aparte ingang aanwezig. ƒ 144.000,- k.k. Inl. 04490-48180.

NIEUWENHAGEN, Heigank 42ª. Zeer goed onderh. woonh. m. c.v., dubb. gar., voortuin, middentuin, achtertuin, grote woonk., op keuk., 4 slpks., badk., 2e toil., ruime woonzolder. Tot. grondopp. 186 m², bouwjaar 1977. Pr. ƒ 175.000,- k.k.

WINKEL-WOONH. te koop of te h. Gelegen Pleinstr. 4, Spekholzerheide. Inl.: 04454-1030.

Te k. **BOUWPLAATS** 800 m² te Palemig Heerlen. Tel. 045-722743.

Jos Storms o.g.
04490-42550

Heerlen

Rijnstraat 17

Heden open huis tuss. 12 en 16 u.

Jong woonh. met mooie tuin, garage, 3 slpks., zolder (vaste tr.), eiken aanb.keuken, dubb. gl., rolluiken. Kom. vand. kijken. ƒ 118.000,- k.k.

Hoensbroek

Akerstr.-Nrd. 196a, zeer mooi appartem. (met lift), geleg. op 1e woonl., grote woonk., witte aanbouwk., 2 grote slpks. (18 en 24 m²) alles dubb. gl. met huurgarage en kelder. Incl. stoff. en vloerbed. Erg luxe uitgevoerd. Moet binnen gezien worden. ƒ 145.000,- k.k.

Koningsbosch

Molenstr. 126 (8 km van Sitt.) vrijst. grote boerderij, wit, in bungalowstijl (alles gelijkvl.) met 5000 m² huisweide, aangel. tuin met pracht. schuren, stallen. Moet gezien worden. ƒ 359.000,- k.k.

Baakhoven 9

Gem. Susteren, landel. geleg. vrijst. boerderij op 1650 m² grond met schuren, stallen. Alles verkeert in perf. st. zowel voor partic. als bedrijf. ƒ 295.000,- k.k.

Simpelveld

Marktstr. 12, vrijst. centr. gel. woonh. met grote 25 m diepe tuin, 4 slpks., zolder (vaste tr.), kelder, c.v. ƒ 113.000,- k.k.

BRUNSSUM, Vijverparkflat. Uistekend gel. app. op 5e etage, lift, eigen c.v., berging en garage op beg. gr. Ind.: hal (met meterkast), toilet, leefruimte incl. open keuken, balkon/terras, badk., 2 gr. slpks. Aanv. direct. Vr.pr. ƒ 190.000,- k.k. Inl.: 04786-504.

HEERLEN-N ruime kamer met w. en k. str. w., gestoff., gemeub., ƒ 345,- p.m. Inl. 04459-1305.

ST.-GEERTRUID-MARGRATEN vrijst. landh. met gar., kantoor-/praktijkruimte en zonnige tuin met vrij land. uitzicht. Perc.opp. ca. 508 m². O.a. 2 keld. met tegelvl., woonk. met parketvl. en op. haard ca. 34 m², dichte keuk. met luxe eik. install. Kantoor-/praktijkr. ca. 60 m², 3 ruime slpks., badk. met ligb., douche, toilet en dubb. v.w., zolderberg., hardh. koz. met dubb. glas, dak- en spouwisol. Bjr. 1981. Prijs op aanvr. Tel. 04408-1423.

GELEEN, Rembrandtlaan 16, op goede stand gelegen halfvrijst. woonhuis met c.v., gar., kelder en siertuin. Ind.: hal, L-vormige woonk. met parketvl. en open haard, ruime keuken en bijkeuken. Verd.: overl., 3 slpk., badk. met ligb., 2e toilet, zolder, hele woning v.v. kunststof kozijnen, deuren, dubbele beglazing en inbouwrolluiken, aanv. direkt, prijs ƒ 169.000,- k.k. Tel. 04490-51544.

Te k. gevr. **BOUWGROND**/landbouwgrond ± 500² of bungalow te Sweikhuizen/Munstergeleen. Br.o.no. GE 739 LD., Markt 3, 6161 GE Geleen.

T.k. gevr. niet te oud (half-)vrijst. **WOONH.** met garage, tuin en zolder omg. tijn M'tricht-Voerendaal. Tel. 043-610732.

HULSBERG-Churchillstraat
Halfvrijst. woonhuis met tuin, garage, kelder en gas-c.v. Ind.: hal, toil., woonk. met open keuken. 1e verd.: 3 slpks. en badk. met ligbad en v.w. Ruime zolder via vaste trap, geheel geïsoleerd, beplankt en beschoten.Bwjr. 1970. Perc.opp. 237 m². Prijs op aanvraag.

HOENSBROEK-Amstenraderweg
Halfvrijstaand woonhuis met tuin, kelder, berging en gas-c.v. Ind. beg. grond: entree, woonkamer met openhaardpartij en eiken boerenparket, keuken met plavuizen en eiken aanbouwkeuken incl. app. 1e verd.: badkamer met douche, v.w. en wandkast en 3 sl.krs. Zolder via vliezotrap, geh. beplankt en beschoten. Bouwjaar 1963. Prijs op aanvraag.

NUTH-Hellebroek
2 landelijk gelegen halfvrijst. nieuwbouwwoningen met rijksbijdrage. Met tuin, berging en gas-c.v. Ind.: hal, toilet, berging, woonkamer en half open keuken. 1e verd.: 3 slaapkamers en badkamer met douche en v.w. Zolder via vliezotrap. Spouwmuren en dak geïsoleerd, benedenverdieping met dubbele beglazing. Rijksbijdrage ƒ 41.000,-. Oplevering april/mei 1989. Prijs ƒ 137.200,- v.o.n.

STEENS ASSURANTIËN C.V.
Nuinhofstraat 70 - Nuth
045-241534

Te koop woonhuizen en appartementen
in Brunssum en omgeving.
Vraag onze **INFOfolder.**
Van Oppen BV
Lindeplein 5, Brunssum.
Tel. 045-254543
Tevens diverse bungalows.
Woningen te koop gevraagd in alle prijsklassen i.v.m. grote vraag.
Vraag ook naar de nieuwe **spaarhypotheek.**

MAASTRICHT

Notaris J.A.M. Druncks

zal op **donderdag 1 september om 11.00 uur v.m.** in de Societeit en d'Eglantier, Vrijthof 36 te Maastricht, ingevolge art. 1223 B.W. in het openbaar verkopen:

het complex

bestaande uit 5 woningen
Ireneweg 34

te Maastricht, kad. Borgharen, sektie B nr. 1329, groot ... aren.

Indeling: 1° woning:
Entree, toilet, ruime living met open keuken op de begane grond en 3 slaapkamers en 1 badkamer op de eerste verdieping.
2° woning:
Entree op de begane grond en op de eerste verdieping: woonkamer, keuken, slaapkamer, douche en afzonderlijk toilet.
3° woning:
Op de begane grond: entree, toilet, woonkamer, keuken, badkamer en op de eerste verdieping 3 slaapkamers. Alle woningen hebben een eigen berging, afzonderlijke energievoorziening en een eigen c.v. (gas)installatie.
2 appartementen, ieder bestaande uit een ... mer met keukenblok, een slaapkamer, een ... en een sanitaire unit met wastafel, douche en ... Beiden zijn voorzien van tussenmeters.
Werkplaats/loods:
vrijstaand met een vloeroppervlakte van ca. ...
Parkeerterrein, terrassen en tuin.

Aanvaarding, na algehele betaling van de koopsom, uiterlijk 14 oktober as.
Voor bezichtigingen en nadere inlichtingen, zich wenden tot notaris, Wilhelminasingel 45, Maastricht (043-212777).

SUSTEREN

Notaris J.J.M. van de Ven te Merkelbeek gem. Onderbanken,

zal op **dinsdag 23 augustus** as. om **15.00 uur** in restaurant Bombardon te **Susteren, Marktstraat 40a,** in het openbaar bij opbod verkopen, krachtens art. 1223 B.W.:

DE BUNGALOW MET GARAGE

3 loodsen, voor-, zij- en achtertuin en weiland te Susteren, Stummerweg 3, kad. bekend Susteren, sectie G nummer ..., groot 29,65 are.
Indeling: hal, kamer, woonkeuken, bijkeuken, waskeuken, slaapkamers, badkamer en toilet.
Aanvaarding: bij betaling van de koopprijs (zonodig met hulp van de grosse van de veilingakte).
Betaling: uiterlijk op 27 juli 1988.
Bezichtiging: na overleg met de notaris en met een door de notaris af te geven toegangsbewijs.
Inlichtingen: ten kantore van de notaris, Steenweg 40 te Merkelbeek, tel. 04492-2222.

KERKRADE

De notarissen J.L.Th. Oostwegel en mr. P.W.H.A. Ritzen te Kerkrade-West

zullen op **donderdag 18 augustus** as. des namiddags om **15.00 uur** in café Rolduc, Zonstraat 33 te Kerkrade, op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek,

PUBLIEK BIJ OPBOD VERKOPEN: GEMEENTE KERKRADE

het café met woonhuis

en ondergrond, erf en verdere aanhorigheden, staande en gelegen aan de Sint Pieterstraat 55 te Kerkrade, kadastraal bekend als Gemeente Kerkrade, Sectie G nummer 2267, groot ... aren.
Betaling van de koopprijs: uiterlijk 1 oktober 1988.
Aanvaarding terstond, in eigen gebruik bij betaling van de koopprijs.
Bezichtiging: in nader overleg met voornoemd notariskantoor.
Nadere informaties: ten kantore van voornoemde notarissen, Willem Sophiaplein 10 te Kerkrade-West (tel. 045-41194...).

GOED ONDER DAK MET STIENSTRA
UW PROFESSIONELE MAKELAAR IN ZUID-LIMBURG.

* BESTAANDE BOUW *

BRUNSSUM H
Ruim woonhuis met tuin op zuiden, L-vorm. woonk. met open haard, eetkeuken met mod. aanrechtcomb., 3 slaapk., badk. met o.a. ligbad, zolder.
Prijs f 145.000,– k.k. 2299

BRUNSSUM H
Op gen Hoes, ruim woonhuis met berging, op westen gel. tuin, grote woonk., keuken, 4 slaapk., hobbyruimte en berging. Ged. dubb. begl., spouw- en dakisol.
Prijs f 109.000,– k.k. 2457

EYGELSHOVEN H
Waubacherveld, halfvrijst. woonhuis met div. kelderruimtes, doorzon-woonk., zit-/eetk., dichte keuken, royale tuin met veel privacy, berging, garage, 3 ruime slaapk., en badk. met ligbad, 2e toilet en bidet.
Prijs f 157.000,-- k.k. 2460

EYS H
Wittem, halfvrijst. semi-bungalow, uitstekend onderhouden met hobbyruimte 16 m2, royale woonk., gedeeltelijk open keuken, 5 slaapk., badk. met ligbad, douche en 2e toilet, berging. Pand is optimaal geïsoleerd en voorzien van thermopane beglazing. Opp. 467 m2. Bwjr. 1980.
Prijs f 235.000,-- k.k. 2344

EYS-WITTEM H
Op zeer rustige lokatie gelegen uitstekend onderhouden vrijst. landhuis, kantoorruimte (evt. 4e slaapk.) 17 m2, grote garage, wasruimte, Z-vormige woonk. 60 m2, keuken met komplete installatie 13 m2, 3 slaapk.; luxe badk., ruime zolder. Hardhouten kozijnen en thermopane beglazing. Bouwjaar 1977. Opp. 487 m2.
Prijs f 259.000,-- k.k. 2203

EYS-WITTEM H
Uitstekend onderhouden woonhuis met garage, woonk. met ged. open keuken met moderne install., 3 slaapk., badk. met ligbad en vaste trap naar zolder met mogelijkheid voor 4e slaapk. Pand met hardhouten kozijnen en thermopane begl. Isolatie uitstekend. Subsidie f 6.500,– belastingvrij.
Prijs f 164.628,-- v.o.n. 2411

HEERLEN H
Centrum, nabij Terworm, goed onderhouden halfvrijst. woonhuis met garage en tuin, woonk. ca. 32 m2 met plavuizenvloer, keuken met combinatie, 3 slaapk., badk. en zolder. Dubbele beglazing op parterre.
Prijs f 129.000,– k.k. 1331

HEERLEN H
Nieuw Einde, halfvrijst. woonhuis met grote tuin, mogelijkheid voor garage, kelder, woonk., luxe keuken, fraaie badk., 3 slaapk. en zolder.
Prijs f 129.000,-- k.k. 2184

HEERLEN H
Nabij centrum goed onderhouden woonhuis met tuin en garage, kelder, woonk. 40 m2 met parketvloer, aparte keuken met installatie, 4 royale slaapk., badk., zolderberging.
Prijs f 127.500,– k.k. 2187

HEERLEN H
Centrum, exclusief appartement met inpandige parkeergarage en lift, berging, L-vorm. woonk. ca. 35 m2, dichte keuken met luxe install., 2 slaapk., luxe badk. Optimale isolatie, groot L-vorm. balkon.
Prijs f 185.000,-- k.k. 2388

HEERLEN H
Bekkerveld, woonhuis met prov. kelder, grote woonk. met parketvl., dichte keuken met aanrechtcomb., terras, 3 slaapk., badk., zolderk. en bergzolder.



Prijs f 109.000,-- k.k. 2409

HEERLEN H
Schaesbergerveld, goed onderhouden woonhuis met doorzonwoonk., keuken met mod. install., zonnige tuin, 3 slaapk., bet. badk. en geheel onderkelderd. Roll., hardh. koz. met thermopane begl.
Prijs f 99.500,– k.k. 2464

HOENSBROEK H
Mariarade, zeer fraai gelegen type herenhuis geschikt voor klein gezin, 2 grote hobbyruimtes 30 m2, woonk. met eetkeuken 35 m2 met parketvloer en zonneterras, 2 slaapk. en badk. Het huis is praktisch ingedeeld en vrij van onderhoud.
Prijs f 75.000,-- k.k. 2238

HOENSBROEK H
Nabij park gelegen royaal woonhuis met garage, uitstekend onderhouden en afgewerkt, woonk. 40 m2 met open haardpartij, dichte keuken, bijkeuken, 3 ruime slaapk., luxueuze badk., ruime bergzolder. Pand grotendeels voorzien van parketvloeren, hardhouten kozijnen en rolluiken. Bouwjaar 1962.
Prijs f 149.000,-- k.k. 2173

KERKRADE H
Kaalheide, woonhuis met carport, berging, keuken met luxe eiken aanbouwinstall. met apparatuur, woonk. met plavuizenvloer, tuin ca. 10 m. diep, 3 slaapk., badk. met douche en 2e toilet, zolder. Ged. dubbele beglazing.
Prijs f 109.000,-- k.k. 1804

KERKRADE H
Chevremont, appartement op 3e verd. met berging, 2 slaapkamers, woonk. met open keuken en badk. met douche. Zeer interessante subsidie-overname mogelijk.
Prijs f 69.000,– k.k. 2083

OPEN HUIS OPEN HUIS*OPEN HUIS*OPEN HUIS*OPEN HUIS*OPEN HUIS*OPEN HUIS*

BRUNSSUM, Maastrichterstraat/Maarstraat. H

Op deze lokatie zijn binnenkort een aantal halfvrijstaande huizen met garage, en met max. f 44.000,- rijksbijdrage, voor bewoning gereed.

De woonkamer/keuken is in totaal 8.70 m. lang en ca. 33 m² groot. De zithoek is mede dankzij de royale glaspui volledig op de tuin georiënteerd. De verdieping telt 3 slaapkamers en een fraaie badkamer. Via een vaste trap is de zolder te bereiken, die als hobbyruimte zeer geschikt is.

De verkoopprijzen variëren van f 143.000,– tot f 147.000,– v.o.n. Op uw hypotheeklasten kan direkt de hoge rijksbijdrage ad f 44.000,–* in mindering worden gebracht. Hier is wonen al mogelijk voor ca. f 570,- netto per maand.

*afhankelijk van inkomen.

BOUWBEZICHTIGING
Zondag 14 augustus
van 14.00 - 16.00 uur.

HEERLEN, Gelein. H

De laatste patio-bungalow met een fantastisch woonkomfort gelegen op een uitstekende woonstand, direkt nabij het centrum.

Een surplus aan woonkomfort:
Dit uit zich al direkt in de woonkamer (8.40 m. lang en opp. incl. keuken ca. 40 m²). T.p.v. de patiotuin is een royale glaspui met schuifpui geplaatst. De bungalow heeft 3 slaapkamers, een berging en een badkamer met ligbad.
Prijs f 178.920,– v.o.n.

OPEN HUIS
Heden 13 augustus
van 14.00 - 16.00 uur.

HEERLEN, Maria Christinawijk. H

Een unieke wijk: nu ook met huizen vanaf f 89.000,– k.k., gelegen aan de rand van de Brunssummerheide.

Nostalgie
is een van de bijzondere kenmerken van deze royale huizen, bijv. de vestibule, het aparte trappenhuis, het genot van oerdegelijke kelders. Zo is er o.m. ruimte voor de waskelder en een aparte provisie- of hobbykelder. Uniek is ook de extra toevoeging van een aparte berging op de zolder in de nok van het dak.

Ruimte
Woonkamer tot ca. 35 m², wooneetkeuken ca. 12 m², slaapkamers tot 16,5 m², badkamer met ligbad.

Ruime keuze
uit een 3-tal indelingen en verschillende liggingen en tevens in verschillende grootten. Dichte keuken, mogelijkheid voor garage.

Koopprijzen afhankelijk van ligging en type prijzen tot f 125.000,– k.k.

100% Financiering mogelijk: NETTO MAANDLAST VANAF f 475,- (rekening houdend met fiscaal voordeel).

OPEN HUIS
Maandag 15 augustus
van 17.00 - 19.00 uur aan de Hermelijnstraat 27.

HEERLEN, Welten. H

HERENHUIZEN WAARIN DE DAMES ZICH OOK THUISVOELEN!

Jazeker, bijvoorbeeld met een woonkamer van 9.30 m. lang en ca. 49 m² (incl. keuken), 3 royale slaapkamers en een 2e verdieping waar een 4e slaapkamer eenvoudig te realiseren is. Dat de badkamer voorzien is van een ligbad en een 2e toilet spreekt natuurlijk voor zich. Doordat de herenhuizen in waaiervorm t.o.v. elkaar gebouwd zijn en perceelsoppervlakten variëren tot 775 m² ontstaan achtertuinen tot 25 m. breed. Nieuwbouw met ouderwets veel ruimte dus! **Prijzen van f 194.990,– tot f 229.990,– (all-in, excl. financieringskosten).**

HEEFT U EEN EIGEN HUIS?
Bij dit project bestaat de mogelijkheid uw eigen huis in te ruilen.

De MODELWONING is ingericht door Lendfers Decoration

Deze modelwoning is te bezichtigen op zondag 14 augustus van 14.00 - 16.00 uur.
(Volg de borden vanaf de J.F. Kennedylaan).

LANDGRAAF, Op de Kamp. H

Royale appartementen, nagenoeg grenzend aan het onlangs geopende winkelcentrum "Op de Kamp".

Een impressie:
Woonk. in L-vorm (incl. keuken ca. 32 m²), 2 kamers van resp. 12 m² en 10 m² op de slaapetage en een badk. met o.a. de luxe van een ligbad, loggia.

NETTO MAANDLAST CA. f 425,-
gebaseerd op een koopprijs van f 119.520,– v.o.n. en een max. rijksbijdrage van f 50.000,-.

KOM KIJKEN
heden 13 augustus van 14.00 - 16.00 uur
aan de Bachlaan 17.

VAALS, Ir. E. Melottestraat. H



Markante gegevens:
- **Entree en garage op straatnivo.**
- **Woonkamer en keuken op achtertuinnivo.**
- **Royale woonkamer** (ca. 40 m2 incl. open keuken)
- **Inpandige garage**
- **3 Slaapkamers**
- **Luxe badkamer** (met ligbad, vaste wastafel en voorziening voor 2e toilet)
- **Hardhouten kozijnen** (incl. ramen)
- **Dubbele beglazing** (in woonkamer, keuken, badkamer, slaapkamer beh. klapraam)

Prijzen vanaf f 160.974,– v.o.n. (excl. max. f 15.000,– rijksbijdrage).

DE MODELWONING IS GEOPEND
Heden 13 en zondag 14 augustus.
van 14.00-16.00 uur
en is kompleet ingericht door:

jawa — COMPLETE PROJEKT- EN WONINGINRICHTING — HEERLEN NUTH

BESTAANDE BOUW * BESTAANDE BOUW * BESTAANDE BOUW

KERKRADE H
Terwinselen/Kaalheide, drive-in woning met garage, tuin ca. 17 m. diep, eetkeuken, woonk. 3 slaapk., evt. mogelijkheid voor 4e slaapk., badk. met douche, pand voorzien van onderhoudsvrije kozijnen en vrijwel geh. van dubb. begl.
Prijs f 105.000,-- k.k. 2218

KERKRADE H
Geschakeld landhuis met grote garage, bar- en hobbyruimte. Living ca. 46 m2 met openhaard partij. Keuken met install. en app., 4 slaapk., luxe badk. met ligbad, douche, bidet en toilet. Grote zolder via vaste trap bereikbaar. Pand is uitstekend geïsol., ged. met roll. Pand is zeer luxe afgewerkt met kostbare en duurzame mat.
Prijs f 275.000,-- k.k. 2417

NIEUWENHAGEN H
Woonhuis met garage en tuin, woonk., ged. open keuken met installatie en bergkast, 3 ruime slaapk., badk. met ligbad en 2e toilet, vaste trap naar zolder met berging, 4e slaapk. Pand geheel voorzien van rolluiken.
Prijs f 129.000,-- k.k. 2240

NIJSWILLER H
Halfvrijst. zeer goed onderhouden souterrainwoning met garage en goed aangel. tuin, provisieruimte, woonk. 27 m2 met plavuizenvloer en oud-hollands plafond, dichte keuken met luxe installatie, 3 slaapk., badk. met ligbad, ruime bergzolder, kunststof kozijnen met thermopane beglazing. Bouwjaar 1972 en opp. 292 m2.
Prijs f 136.000,-- k.k. 1771

SCHAESBERG H
In jonge wijk gelegen eengezinswoning met tuin ca. 10 m. diep op zuiden met berging, woonk. ca. 36 m2 met open haard, keuken, plavuizenvloer met vloerverwarming, 3 slaapk., badk. met ligbad en 2e toilet, ruime bergzolder. Dubbele beglazing op parterre. Optimale isolatie.
Prijs f 114.500,-- k.k. 1991

SCHAESBERG H
Comfortabel halfvrijst. woonhuis aan plein gelegen met garage, dichte keuken met compleet keukenblok, bijkeuken, ruime woonk. ca. 38 m2 met parket en open haard, kleine zonnige patiotuin, 3 slaapk., badk. met ligbad en 2e toilet.
Prijs f 139.500,-- k.k. 2326

SCHAESBERG H
Sfeervol herenhuis met div. kelders, grote tuin, zwembad, studeerk., woonk. ca. 50 m2, gesloten keuken met complete keukenblok, bijkeuken, 4 ruime slaapk./balkon, badk. met 2e toilet, vaste trap naar zolder en 2 slaap/-zolderk. Mogelijkheid voor garage.
Priis f 255.000,– k.k. 2408

SIMPELVELD H
Hulsveld, goed onderhouden vrijst. woonhuis met inpandige garage, woonk., keuken, 3 slaapk., badk. met ligbad, grote bergzolder, provisiekelder en grote extra ruimte 31 m2, evt. geschikt voor praktijkruimte.
Prijs f 210.000,-- k.k. 1462

UBACH O/WORMS H
Op rustige lokatie goed onderhouden halfvrijst. woonhuis met woonk., dichte keuken, goed aangelegd terras, tuin ca. 20 m. diep, garage, geh. onderkelderd, 4 slaapk., een met balkon en badk. met douche.
Prijs f 142.500,-- k.k. 2426

HEEFT U EEN EIGEN HUIS EN WENST VERBETERING? Informeer naar de mogelijkheid om risicoloos een ander huis te kopen.

Het huis van uw gading al gezien?
DOE UZELF NIET TEKORT EN bel ons even!
Wij hebben nl. ruim 900 woningen in portefeuille.

Nieuwe uitgave van Stienstra's
HUIZENMAGAZINE
Boordevol aktuele informatie over:
1. honderden bestaande woningen;
2. toonaangevende vrije sector bouw;
3. de spaarhypotheek, bijzonder in trek

Uitgave nr. 177 wordt u uiteraard gratis en geheel vrijblijvend toegezonden. Wacht niet en vraag het meteen aan.

Makelaardij onroerend goed, Hypotheken, Verzekeringen
stienstra
Stienstra Makelaardij BV

BON Gaarne vrijblijvend volledige informatie over:
o Bestaande woning nr. ....
o Nieuwbouwprojekt(en) ....

IK WIL GRAAG MEER INFORMATIE
o Stuur mij gratis het nieuwe HUIZENMAGAZINE nr. 177.

Naam: ....
Straat: ....
Postcode/plaats: ....
Tel.: ....

In ongefrankeerde envelop zenden aan Stienstra Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen.

Voor inlichtingen:
H= Kantoor Heerlen, Tel. 045 - 712255.
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen.
M= Kantoor Maastricht, Tel. 043 - 252933.
Wycker Brugstraat 50, 6221 ED Maastricht.
Geopend: maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 21.00 uur, zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur.

BRUNSSUM
J. Cluttstraat 15
Woonhuis m. tuin op zuiden en eenvoudige garage. Ind. o.a.: kelder. Beg. gr.: woonkamer, keuken en berging. 1e verd.: 3 slaapks. en doucheruimte. 2e verd.: via vaste trap en ruime zolder. Woning heeft géén centrale verwarming.
Prijs f 69.000,- k.k.

BRUNSSUM
Stadhouderstraat 47
Ruime halfvrijst. souterrainwoning met garage en c.v. Ind.: sout: hal, berging en garage. 1e verd.: L-woonkamer ca. 42 m², keuken met installatie, toilet en kleine tuin. 2e verd.: overloop, 3 slaapks., badkamer met ligbad, douche en v.w. 2e verd.: vliering. Bwjr. ca. 1972. Aanvaarding direkt.
Prijs f 115.000,- k.k.

Het Ambacht 24
Fraai gelegen goed onderhouden woonhuis met c.v., garage en tuin. Bwjr. 1980. Ind. o.a.: T-vorm. woonkamer m. open haard, keuken m. keukeninstall. voorzien van apparatuur. 1e verd.: 3 slaapks. en badkamer m. ligbad, v.w., toilet, aparte wasruimte. 2e verd.: via vaste trap met zolderkamer en bergruimte. Buitenramen, deuren en kozijnen in hardhout, beg.grond dubbel glas. Aanvaarding in overleg.
Prijs f 148.000,- k.k.

EYGELSHOVEN
Veldhofstraat 124
Ruim goed onderhouden woonhuis met c.v. en tuin. Ind.: kelder, hal, woonkamer, serre, eetkeuken m. complete aanbouwinstallatie, bijkeuken, toilet en tuin. 1e verd.: 2 slaapks., badkamer m. ligbad, v.w. en toilet. 2e verd.: 2 kamers en zolder. Bouwjaar ca. 1955. Aanvaarding december 1988.
Prijs f 99.500,- k.k.

Vrijblijvende informatie over huis verkopen
Graag informeren wij u geheel vrijblijvend over de mogelijkheden m.b.t. de verkoop van uw woning, bungalow of landhuis. Wij vertellen u dan welke verkoopkansen u heeft, waar u allemaal rekening mee dient te houden en hoe wij een eventuele verkoop geheel voor u kunnen begeleiden. Bel meteen voor een vrijblijvend gesprek.

HEERLEN
Schaesbergerweg 69
Ruim vrijstaand goed onderh. herenhuis met dubbele garage en ruime parkeerplaats (achterom breikbaar), c.v. en tuin. Ind.: 2 kelders. Beg. gr.: entree naar zitkamer (evt. kantoor), woonkamer m. parketvl., keuken, badk., bijkeuken. 1e verd.: 2 grote slaapks., 2e toilet. 2e verd.: 2 slaapks. perc.opp. 660 m². Aanv. direkt.
Prijs f 129.000,- k.k.

HEERLEN
Bospad 19
Uitstekend en rustig gel. vrijst. bungalow met dubb. garage en c.v. Ind. o.a.: 2 kelders, ruime hal m. marmervloer, toilet, zonnige woonk., keuken, 3 slaapks. bet. badk. met ligbad en v.w., bet. garage, geschikt voor 2 auto's, en rondom tuin. Opp. 625 m². Bwj. 1967. Aanv. direct.
Prijs f 267.500,- k.k.

KERKRADE
Chèvremontstraat 46
Ruim goed onderhouden halfvrijst. woonh. met c.v. en tuin. Ind. o.a.: 3 royale kelderruimtes. Beg. gr.: hal, woonk. (ca. 40 m²), keuken, veranda (ca. 24 m²) geheel voorzien van dubb. beglazing. 1e verd.: 3 slaapks. en badkamer m. ligbad, douche, bidet en vaste wastafel. 2e verd.: bergzolder.
Prijs f 149.000,- k.k.

NIEUWENHAGEN
Dorpstraat 57
Woonhuis m. centrale verwarming en kleine binnenplaats. Ind.: hal met tegelvloer, toilet, woonkamer, keuken m. tegelvloer, serre, binnenplaats. 1e verd.: 3 slaapks., badkamer m. ligbad, douche en v.w. Bwjr. ca. 1950. Aanv. in overleg.
Prijs f 89.000,- k.k.

NIJSWILLER
Kersenweide 12
Zeer fraai en rustig gel. halfvr. woonh. m. garage en c.v. Ind.: sout: entree, garage, prov.kelder. Beg. gr.: hal, toilet, L-vorm. woonk. m. plavuizen, keuken m. plavuizen en aanbouwkeuken, overdekt terras en tuin. 1e verd.: 3 slaapks., fraai bet. badk. m. ligb., v.w. en 2e toilet. 2e verd.: zolder. Bwjr. 1971. perc. 249 m². Aanv. direkt. overleg.
Prijs f 139.000,- k.k.

SCHINVELD
Brunssummerstraat 10
Ruim woonhuis m. c.v. en tuin. Ind.: kelder, hal, toilet, woonk., keuken, bijkeuken, serre, tuin m. terras. 1e verd.: 2 slaapks., badk. m. ligb., v.w. en 2e toilet. 2e verd.: slaapk., zolderkamer. Bwjr. 1935. Aanv. direkt.
Prijs f 89.000,- k.k.

VOERENDAAL
Hogeweg 73
Goed gelegen vrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Ind.: kelder, hal, toilet, woonkamer met open haard, keuken, bijkeuken, ruime garage, tuin met optimale privacy. 1e verd.: overloop, 2 slaapkamers, douche met v.w. Bwjr. ca. 1950. Aanvaarding direkt.
Prijs f 195.000,- k.k.

NIEUWBOUW

BRUNSSUM
Aan de Molenstraat worden fraaie halfvrijstaande woningen met garage gebouwd. Royale woningen met royale tuinen, ca. 17 meter diep. Ind. o.a.: hal, woonkamer, keuken; 1e verd.: 3 slaapk., badk.; 2e verd.: vaste trap, hobbyzolder. Door de uitstekende premieregeling bedragen uw maandlasten ca.
f 599,-* netto p.m.

HEERLEN
A.d. Marshallsingel worden 8 fraaie halfvrijstaande woningen met garage en tuin gebouwd. De royale indeling is o.a.: hal, toilet, Z-vorm. woonk., keuken. 1e verd.: 3 ruime slaapk., badk. 2e verd.: hobbyzolder via vaste trap. Door de uitstekende premieregeling bedragen uw maandlasten ca.
f 592,-* netto p.m.

SCHAESBERG
Nabij het centrum, in het bouwplan Leenderveld, zijn fraaie herenhuizen met garage gebouwd, uitstekend gel. Deze woningen bieden u (o.a. K-vorm. woonk., bijna 11 meter lang), een praktische indeling (o.a. bijkeuken en vaste trap naar 2e verdieping), een luxe uitvoering (o.a. badk. met ligb., douche, 2e toilet en v.w.).
f 199.300,- v.o.n.

---

ruber NVM MAKELAAR
BIEDT TE KOOP AAN:

Grevenbicht, Kempenweg 70
Het vrijstaande landhuis. Perc. oppervl.: 1350 m2. Beg.gr.: entree/hal met leisteenvloer, hobby c.q. kantoorruimte, toilet met fonteintje. Ruime woonkamer met parketvloer en schuifpui naar overdekt terras. Uitbouw: woonkamer met kachelpartij en parketvloer. Aanbouwkeuken v.v. alle comfort. Badkamer met douche, v.w., toilet. Bijkeuken met aansluiting voor wasautomaat. Verd.: 2 sl.k., luxe badkamer met ligbad, 2e toilet, v.w. Zolder: middels vaste trap naar 3e sl.k. Ruime siertuin met zwembad. Veel privacy. Zeer goed onderhouden.
Vraagprijs: f 375.000,– k.k.

ruber NVM MAKELAAR TAXATEUR O.G.
Staai 15
6127 AB Grevenbicht
postbus 37
6127 ZG Grevenbicht
telefoon 04498-51900
Ons kantoor is geopend van maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 17.30 uur, zaterdag van 9.30 tot 12.30 uur.

Fietsen/bromfietsen

Te k. PUCH Maxi met verz. f 600,-. Pijler 65, Landgraaf (nabij draf en renbaan).

Te k. HONDA MT wit '85, met verzekering. Tel. 045-257115.

Te k. HERENF., damesf. en renf. Dr. M.L. Kinglaan 149, H'broek. 045-213429.

Te k. YAMAHA DT 50. Vr.pr. f 950,–; Uterweg 120, Heerlen.

Te k. YAMAHA DT, kl. wit/rood, i.g.st. Renierstr. 6, Kerkrade-W., Kaalheide.

Gebruikte dames-heren of kinder FIETSEN spotgoedkoop Bresma, Bocholtzerweg 19, Simpelveld tel.: 045-444719.

Te k. HONDA MT5, bj. '86, i.st.v.nw. Bouwbergstraat 13, Brunssum, tel. 045-256510.

Te k. gebr. dames - heren en sportf. en STUDENTE-FIETSEN v.a. f 60,– Tel. 045-751850.

Te k. MT 5 Parijs Dakar PC. Hoofdstr. 7, Brunssum. Na 3.00 uur.

Te k. YAMAHA DT 50, '85, kl. wit. Coenen, Prinsenbaan 65, Koningsbosch. Tel. 04743-1574.

Te k. nieuwe HEREN-SPORTFIETS, zeer mooi, pr. f 325,–. Tel. 04493-3555/3087.

Te k. gebruikte PUCH Maxi-Vespa en Zundapp. Tevens grote sort. gebruikte onderdelen. Maastr. 3, Beersdal Heerlen tel. 045-725309.

Te k. Gazelle TANDEM z.g.a.n. Tel. 04406-1575.

Te k. Fr. Moser wedstr. RACEFIETS 58 cm, opgeb. m. Campagnolo f 700,–; Tel. 045-752716.

VESPA Ciao 3 jr. grijs pr. f 600,–; Tel. 04405-1940.

Te k. VESPA brom-scooter PK 50 S, f 2000,–. Tel. 04490-44735.

Te k. KREIDLER bwj. '80, i.z.g.st., kl. rood/geel. f 350,–; Kreidler bwj. '74, defect, f 100,–. Julianastr. 1, Hoensbroek, Nieuw-Lotbroek.

Te k. RACEFIETS Batavus champion shimano, afgem., 10 versnel., i.z.g.st. Vr.pr. f 250,–. 045-321983.

Te k. ZUNDAPP KS 50 bwj. '83. Vr.pr. f 1000,–; Inr. mog. goselingstr. 25 Heerlen.

Te k. 1 GAZELLE Campagnolo 53 cm f 950,-; 1 Koga Miyata Gents Racer 54 cm f 1450,- en 1 Koga Miyata GR Winner 52 cm f 700,- Bert Rekers, Willemstraat 85, Heerlen, tel. 045-726840.

Te k. YAMAHA DT paris dakar met verz. f 875,- tel. 045-319025.

Te k. PUCH Maxi, bwj. '87 met verz. Koopje. Kasteellaan 2a, Meezenbroek-Heerlen.

Te k. YAHAMA DT, bj. '84, i.z.g.st., helm + verz., + onderdelen, pr.n.o.t.k., tel. 045-412567.

T.k. dames- en HEREN-FIETS + sportfiets. Tel. 04490-23085.

HEERLEN BEKKERVELD

Te koop, op loopafstand van het centrum, diverse typen maisonnettes en parterre-appartementen.

1 Dr. Jaegerstraat 18: Maisonette op 1e verd. met berging en tuin. Ind.: Parterre, ruime woonk., keuken, een slaapk. met balkon, toilet en badkamer. Op de verd. een slaapk. van 16 m² en een zolderruimte.
Prijs f 79.000,– k.k.

2 Pluymaekerstraat 23: Goed onderhouden maisonette (op 1e verd.) met berging. Parterre: woonk. met aansluitend balkon, dichte keuken, ruime slaapk., badk. en toilet. De verdieping telt 2 mansarde kamers en een zolderruimte.
Prijs f 85.000,– k.k.

SPECIALE KIJKDAG
Maandag 15 augustus
van 17.00 - 19.00 uur
aan de Dr. Jaegersstraat 18.

U kunt natuurlijk ook een afspraak maken voor een bezichtiging indien een ander tijdstip u beter schikt.

Makelaardij onroerend goed · Hypotheken · Verzekeringen
stienstra
Stienstra Makelaardij BV
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen
Tel. 045-712255*

Diversen

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Z.-Limburg tv-service. Tel. 045-314122.

Diepvries- en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 04490-45230, 24 uur service.

Landbouw

Agra-Bouw Kallen B.V. voor BOUWEN, isoleren, ventileren enz. Kerkrade. Tel. 045-464545.

Gebr. TREKKERS: Belarus 611, BX 80, BX 80 4 WD; David Brown 990; Deutz D 6206 m. voorlader; D 7207 C; D 7807 C, Intrac 2003 A, Eicher werktuigendrager; Ford 5600; Hanomag Perfect; IHC 423, 824; John Deere 1020, 1120, 1130, 1140, 1630, 1640 4WD m. fronthef, 2020, 2040 S 4WD, 2140, 310, 4040 4WD; Leyland 262 m. voorlader; Massey Ferguson 185; Renault r 94 m. voorlader; Samé Olivier; Ursus 335, 355, 360. Collé Nusterweg 90 Sittard. Tel. 04490-19980.

Te k. HENNEN tegen de leg. Zilstraat 20, Dieteren, tel. 04499-1341.

Te k. aangeb. AARDAPPELPERSVEZEL. N.J. Slenter, Reymerstok, tel. 04450-1550.

Te k. gevr. NOODSLACHTINGEN. Tel. 045-751830.

Te k. SCHAPENBOKKEN en ooien. Breedenweg 2 Ubachsberg.

Te k. gevr. SLACHTKONIJNEN (witte), 2½ tot 3 kg. Sjaak Vaassen. Tel. 04450-3452.

Te k. AARDAPPELPERSVEZELS, bierbostel, bietvinasse, perspulp, hooi. Dossche mengvoeders, Sjaak Vaassen-Rutten. Tel. 04450-3452.

Te k. WEIDEHOOI. Wissengrachtweg 64, Hulsberg. 04405-2328.

T.k. Guldner TRACTOR 25 PK + wagen Adr. Sterre der Zeestr. 8, Margraten.

Goed PAARDEHOOI te k. Tel. 045-751936.

aquina
Makelaardij o.g., taxaties, hypotheken en verzekeringen
Deken Nicolayestraat 1, 6411 CL Heerlen
045-715566 ook 's zaterdags van 10.00-13.00 uur

Uitnodiging
Zondag 21 augustus 1988
4e Provinciale Fokveedag voor Belgische witblauwe runderen
Aanvang keuring 10.00 uur, terrein; café Gubbels-Bollen, Rijksweg Zuid 3 te Kelpen (Rijksweg Roermond - Weert).

Te k. AARDAPPELSORTEERMACHINE Schouten-trio. Rijksgekeurde veiligheidsbeugels. nergens voordeliger. A. Geurten, Gasthuis 10. Tel. 04407-1337.

Te k. luxe dikbil PINKEN en stieren voor fokkerij en mesterij. F. Huntjens, Hoogcrutz 7, Noorbeek. Tel. 04456-222 of 04459-1729.

Gebr. MACHINES: 2 Miedema stortbunkers, 1 Miedema zeefunit, 1 Amazone aardappelsorteerder, 1 Welger mestverspreider 6 ton; mengmestverspreiders van 4200, 5000 en 6200 ltr., 1 Fahr opraapwagen K570, 1 2-rijige PZ maishakselaar, 1 1-rijige PZ maishakselaar, 1 1-rijige Kemper maishakselaar. Collé Nusterweg 90 Sittard, tel. 04490-19980.

Te koop gebruikte heftrucks
Linde heftrucks van 1,5 - 2 - 2,5 en 3 ton. Ruw terrein heftruck met masthoogte 8 mtr.
Mechanisatiebedrijf G. Cornelissen, Cuijksedijk 5, Mill, tel. 08859-51072.

BRUNSSUM- Centrum boven V & D: appartement gelegen op 1e verdieping met berging en lift. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, douche, toilet, 3 slaapkamers, gas-c.v., goede staat van onderhoud. Koopprijs ƒ 89.000,- k.k.

BRUNSSUM: vrijstaande villa met gas-c.v., garage (2 auto's) en prachtig aangelegde tuin (totaal ca. 1750 m²). Uitstekend onderhouden. Dubbele beglazing, rolluiken. Ind. o.a.: Souterrain: provisiekelder, wasruimte. Begane grond: royale hal, L-vormige woonkamer met parketvloer en open haard. Eetkeuken met complete keukeninstallatie met apparatuur (kookeiland). **1e en 2e verdieping:** vier slaapkamers, werkruimte. Luxe badkamer met o.a. ligbad en douche. Gescheiden toiletruimte. Zolder. Koopprijs ƒ 415.000,- k.k.

EYGELSHOVEN: Aantrekkelijk gelegen goed onderhouden vrijstaand woonhuis met gas-c.v. en garage. Ind. o.a.: betegelde hal met bergkast, betegeld toilet. Ruime woonkamer met tegelvloer, keuken, 4 slaapkamers met parketvloer, complete badkamer, via vaste trap naar 2e verdieping, hobbyruimte. Aanvaarding direct. Prijs ƒ 165.000,- k.k.

EYGELSHOVEN: goed onderhouden tussenwoning met gas-c.v. en grote garage (2 auto's). Ind. o.a.: betegelde hal, ruime woonkamer (ca. 36 m²), compleet ingerichte keuken (L-vormige aanbouwkeuken met apparatuur), 4 slaapkamers, betegelde badkamer. Aanvaarding n.o.t.k. Koopprijs ƒ 98.000,- k.k.

HEERLEN-Centrum: woningen met ruime garage en gas-c.v. en tuin, gelegen aan de Pater Beatusstraat, op loopafstand van het winkelcentrum van Heerlen. Goede isolatie. Indeling: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer. Dank zij de hoge rijksbijdrage bedraagt de netto maandlast slechts vanaf ca. ƒ 570,-.

HEERLEN: halfvrijstaand royaal woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Direct grenzend aan het centrum. Grotendeels geïsoleerd. Goed onderhouden. Ind. o.a.: drie kelderruimten, royale hal, woonkamer ca. 45 m² met parketvloer en open haard, complete keukeninstallatie met apparatuur, bijkeuken, berging, drie slaapkamers (alle met parketvloer), complete badkamer met o.a. ligbad en douche. 2e verdieping: slaapkamer, hobbyruimte, zolderruimte. Koopprijs ƒ 168.000,- k.k.

HEERLEN: ruime woning met gas-c.v., hobbyruimte en 2 garages. Totale perceeloppervlakte ca. 800 m². **Een pand dat u beslist van binnen moet zien.** Achterom bereikbaar en via autopad. Ind. o.a.: kelder, ruime woonkamer (ca. 50 m²), keuken, bijkeuken, hobbyruimte, bergruimten. **1e verd.:** 4 slaapkamers, badkamer. Vraagprijs ƒ 157.000,- k.k.

HEERLEN nabij centrum: appartement met gas-c.v. en berging. Ind. o.a.: woonkamer, keuken met een goed uitgevoerde keukeninstallatie met apparatuur, 2 slaapkamers, goed uigevoerde badkamer met douche, toilet en vaste wastafel. Inclusief ged. stoffering. Vraagprijs ƒ 69.500,- k.k.

HEERLEN: rustig gelegen ruim tussenwoonhuis met gas-c.v., eenvoudige garage (hout) en diepe achtertuin. Ind. o.a.: provisiekelder, betegelde hal, woonkamer, betegelde eetkeuken, bijkeuken, vier slaapkamers, betegelde badkamer, bergzolder. Aanvaarding direct. Vraagprijs ƒ 109.000,- k.k.

HEERLEN-Centrum: ruime woning met gas-c.v., berging en tuin. Achterom bereikbaar. Goed onderhouden. Ind. o.a.: drie kelders, woonkamer ca. 40 m² met parketvloer, keuken met een luxe keukeninstallatie met apparatuur. **1e verdieping:** drie slaapkamers (één met groot dakterras), badkamer. **2e verdieping:** twee mansarde(slaap)kamers. Bergruimten. Vliering. Vraagprijs ƒ 169.000,- k.k.

HOENSBROEK: goed onderhouden tussenwoning met gas-c.v., berging en zeer grote achtertuin. Ind. o.a.: **betegelde hal,** woonkamer met tegelvloer in open verbinding met keuken, 3 ruime slaapkamers, betegelde badkamer, zolder via vliezotrap. Aanvaarding n.o.t.k. Koopprijs ƒ 110.000,- k.k.

KERKRADE-West: woonhuis met **praktijk-/kantoorruimte,** gas-c.v., carport en tuin. Goed uitvoeringsniveau. Praktijkruimten met eigen toiletruimte en wasgelegenheid (totaal ca. 30 m²). Woonhuis: gescheiden entree, woonkamer, keuken (luxe keukeninstallatie met apparatuur), 4 slaapkamers, badkamer. Prijs ƒ 119.000,- k.k.

KERKRADE-Centrum: uitstekend en rustig gelegen vrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage, carport en rondom tuin (ruim 1000 m²). Groot gedeeltelijk overdekt terras. Ind. o.a.: twee kelders, royale hal, woonkamer met parketvloer en open haard, tv-kamer met parketvloer, eetkeuken met apparatuur, vier slaapkamers, twee badkamers. Vraagprijs ƒ 415.000,- k.k.

KERKRADE: vrijstaand ouder woonhuis met gas-c.v. en ruime tuin. Ind. o.a.: 2 kelders, entree, woonkamer-ensuite, grote keuken, serre, badkamer, 3 slaapkamers, zolder. Enig achterstallig onderhoud. Vraagprijs ƒ ƒ 98.500,- k.k.

KERKRADE: rustig gelegen halfvrijstaande bungalow met gas-c.v. en grote inpandige garage. Ged. dubb. beglazing en rolluiken. Dak is geïsoleerd. Ind. o.a.: woonkamer met open haard en parketvloer, eetkeuken met complete keukeninstall. met apparatuur, vier slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche, waskeuken, hobbyruimte, berging. Groot terras (ged. overdekt). Tuin. Vraagprijs ƒ 219.000,- k.k.

NIEUWENHAGEN: excellente ligging, royale vrijstaande bungalow met gas-c.v. In bosrijke omgeving. Rondom bostuin. Dubbele beglazing. Dak is geïsoleerd. Ind. o.a.: royale hal, living ca. 70 m² met open haard, 2 grote terrassen, keuken met complete keukeninstallatie, bijkeuken, waskeuken, 4 slaapkamers, 2 badkamers, grote goed uitgevoerde hobbyruimte, wijnkelder, bergingen, dubbele garage. Vraagprijs ƒ 495.000,- k.k.

SCHAESBERG: goed onderhouden, halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v. en tuin. Ind. o.a.: woonkamer met plankenvloer, moderne keuken, toilet, twee ruime kelders, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, vaste wastafel en toilet. Ruime garage. Goede ligging, prima staat van onderhoud. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 144.000,- k.k.

SCHAESBERG: halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin (op 't zuiden gelegen). Op loopafstand van het centrum. Bouwjaar 1976. Ged. dubb. beglazing: muren zijn geïsoleerd, goed onderhouden. Ind. o.a.: woonkamer met plavuizenvloer, goed uitgevoerde keuken met apparatuur, 4 slaapkamers, badkamer, zolder (vaste trap), grote hobbyruimte. Koopprijs ƒ 139.000,- k.k.

SCHINVELD: ruim en riant gelegen vrijstaand landhuis met een maximale privacy, in de hogere prijsklasse. Ind. o.a.: Twee ruime livings, moderne keuken, biljartkamer, kantoor, 7 slaapkamers, badkamer en doucheruimte, groot souterrain met aparte praktijkruimte. Totaal perceel ca. 1 ha met zwembad en tennisveld. Uitstekend onderhouden - goede glasisolatie. Bezichtiging uitsluitend na afspraak. Prijs op aanvraag.

UBACH OVER WORMS: halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage, berging en tuin. Nabij centrum. Ind. o.a.: kelder, woonkamer met open haard, keuken (keukeninstallatie met apparatuur), twee slaapkamers, één met erker, studioruimte (mogelijkheid voor 3e slaapkamer), badkamer, zolderruimte. Prijs ƒ 105.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: ruim woonhuis met gas-c.v., grote garage en tuin. Gedeeltelijk dubbele beglazing. Ind. o.a.: twee kelders, woonkamer-ensuite, keuken, bijkeuken, doucheruimte, vier grote slaapkamers, vaste trap naar zolder, twee zolderkamers, grote zolderruimte. Koopprijs ƒ 139.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: rustig en goed gelegen bouwterrein aan de Maastrichterweg. Front ca. 23 meter. Totale oppervlakte 1702 m². Vraagprijs ƒ 135.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: goed onderhouden zeer ruim halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en grote tuin (totaal 465 m²). Ind. o.a.: betegelde gang, provisiekelder, L-vormige woonkamer met schuifdeuren (ca. 43 m²), betegelde woon-eetkeuken met aanbouwkeuken met apparatuur, hobbyruimte, 2 badkamers, 5 slaapkamers, bergzolder. Aanvaarding n.o.t.k. Vraagprijs ƒ 165.000,- k.k.

LANDGRAAF-Rimburg: rustig en goed gelegen vrijstaand landhuis met souterrain-garage, gas-c.v. en ruime tuin. Ind. o.a.: provisieruimte, c.v.-ruimte, mooie entree met trapopgang, L-vormige woonkamer met open haard, luxe keuken met apparatuur. **1e verd.:** 3 mooie slaapkamers, luxe badkamer met ligbad en 2e toilet. Voor- en achterbalkon. Bergzolder. Tuin ca. 35 meter diep en achtergelegen bos ca. 35 meter diep. Vraagprijs ƒ 298.000,- k.k.

Bedrijfs-/kantoorpanden met woonruimte

EYGELSHOVEN: Café-pensionbedrijf met 7 garages en c.v.-gas. Ind. o.a. café, diverse zalen, keuken, betegelde badkamer, toilettengroep, totaal 12 kamers met vaste wastafel. Geen bierplicht. Bijzonder interessant als o.a kamerverhuur. Prijs n.o.t.k. Aanvaarding direct. Pand dient opgeknapt te worden.

HEERLEN-Schaesbergerveld: Winkel met woonruimte en tuin. Pand is achterom bereikbaar via autopad. Ind. o.a.: kelder, winkel ca. 30 m² (uitbreiding mogelijk). Keuken, kamer. **1e verd.:** woonkamer (met balkon), keuken, twee slaapkamers, badkamer. Prijs ƒ 139.000,- k.k.

HEERLEN: Winkelpand met woonruimte, gelegen aan winkelstraat nabij het centrum en naast Aldi. Ind. o.a.: kelder (magazijnruimte), winkel met werkruimte (ca. 37 m²), L-vormige woonkamer, eetkeuken met luxe keukeninstallatie, drie slaapkamers, badkamer, zolder (vaste trap). Vraagpr. ƒ 119.000,- k.k.

KERKRADE-Nulland: Werkplaats - magazijn met kantoorruimte (totaal ca. 335 m²), gas-c.v. en terrein. Mogelijkheid bouwen voor een vrijstaand woonhuis (totale perceelsoppervlakte ruim 600 m²). Vraagpr. ƒ 98.000,- k.k.

KERKRADE-West: ruim winkelpand met werkplaats/magazijnruimte, bovenwoning, gas-c.v. en grote tuin. Winkel, magazijnruimte. Bovenwoning: L-vormige wonkamer met open haard, eetkeuken met luxe keukeninstallatie met apparatuur. Groot dakterras, drie slaapkamers, badkamer. Vraagprijs ƒ 149.000,- k.k.

KERKRADE-Locht: winkelpand met bedrijfsruimten, gas-c.v., goed uitgevoerde bovenwoning, garage en grote tuin. Achterom bereikbaar. Koopprijs ƒ 195.000,- k.k.

KERKRADE-Bleijerheide: vrijstaand woonhuis met praktijk-kantoorruimte, gas-c.v. en garage. Ind. o.a.: kelder, praktijk/kantoor. 1e verd.: woonkamer, keuken met compl. install. met app. 3 slaapkamers, badkamer. Vraagprijs ƒ 149.000,- k.k.

SCHAESBERG: riant vrijstand woonhuis met praktijkruimte, gas-c.v. en garage. Perc. totaal ca. 1500 m². Ind. o.a.: kelders, entree, toilet, woonkamer-ensuite, woonserre, wachtkamer en spreekkamer. 1e verd.: 4 slaapkamers, badkamer, werkkamer. 2e verd.: bereikbaar via vaste trap, 2 kamers en mansardekamer. Goede staat van onderhoud. Vraagprijs ƒ 225.000,- k.k.

SCHAESBERG-Pieterstraat: voormalig cafépand (ook als winkelkantoorruimte te gebruiken) met magazijnruimte, gas-c.v. en tuin. Winkel ca. 100 m², magazijnruimte ca. 90 m², keuken, badkamer. **1e verd.:** 4 kamers. **2e verd.:** vaste trap, grote zolderruimte. Vraagprijs ƒ 119.500,- k.k.

Te huur gevraagd

voor één relatie. Omgeving van Berg en Terblijt, Valkenburg, Schin op Geul, Wijlre, Gulpen, Heerlen-Welten, Voerendaal. Een niet te groot woonhuis met gas-c.v., garage, kleine tuin, woonkamer, keuken, twee slaapkamers, badkamer. Rustig gelegen.

Taxaties
Koop en verkoop
Hypotheken

Pickée makelaardij bv 045-414819

NVM

van Itersonstraat 15, postbus 31193, 6370 AD Landgraaf
Ook 's zaterdags geopend van 9.00 tot 17.00 uur.

Een woning van Ruijters, vast goed!

DRS. RUIJTERS makelaardij onroerend goed - sittard maastricht heerlen

SITTARD HEERLEN MAASTRICHT

Te koop

BINGELRADE, Geerstraat S
Monumentale Limb. carré-boerderij met c.v., binnenerf, werkplaats, opstallen en weiland. Perc.opp.: 2520 m². Geheel recent authentiek gerest., uitst. onderh. Ind. o.a.: woonkr. met centr. open-haard-partij, ruime keuken, wijnkelder, badkr. met ligbad en v.w., apart toilet, 4 slaapkrs., 2e badkr. met o.a. douche en 2e toilet, grote zolder. Aanv.: i.o. Prijs op aanvraag.

BOCHOLTZ, Quelle H
Rustig gelegen hoekwoning met c.v., garage en tuin. Ind.: hal, toilet, woonkr., keuken met app., eetkr. 1e Verd.: 3 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w. en 2e toilet. Pand is gedeeltelijk geïsoleerd. Aanv.: i.o. Koopprijs: ƒ 130.000,– k.k.

BOCHOLTZ, 'Kerkeveld' H
In het riante woonplan 'Kerkeveld' is nog 1 leuke premie-A-woning te koop. Halfvrijst. woning met garage, keuken, L-vorm. woon-/eetkr., 3 slaapkrs., badkr. met douche, zolder. Koopprijs. ƒ 141.600,– v.o.n. Rijksbijdr. ƒ 44.000,– totaal, volgens pr-A-regeling.

BRUNSSUM, Kennedylaan H
Prima gelegen halfvrijst. woonh. met c.v., garage, carport en tuin. Ind.: entree, toilet, woonkr. met kachel, keuken met app., 3 slaapkrs., badkr. met douche, zolder. Het gehele pand is voorzien van dubb. beglazing. Aanv.: i.o. Prijs: n.o.t.k.

BRUNSSUM, Hemelder H
Vrijstaande woningen met toonaangevende architectuur en hoge mate van privacy. Ind.: L-vormige woonkamer, eethoek, open keuken, bijkeuken, garage, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet. De zolder is te bereiken via vaste trap. Koopprijs vanaf ƒ 204.000,– v.o.n.

BRUNSSUM, Klingbemden H
Ruim, goed onderh. woonh. met c.v., carport, berging en tuin. Ind. o.a.: living, mod. keuken, 3 slaapkrs., bet. badkr. met ligbad, v.w., 2e toilet, zolder. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 130.000,– k.k.

BRUNSSUM, Maastrichterstraat H
Goed gelegen halfvr. woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind.: kelder. Beg. grond: entree, woonkr. met open hrd, luxe keuken (ca. 22 m²), berging, douche, toilet. 1e Verd.: 3 slaapkrs., badkr. met ligb. en 2e toilet. 2e Verd.: vaste trap naar grote hobbyruimte. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 165.000,– k.k.

EYS-WITTEM, Mesweg H
Prima gelegen vrijst. woonh. met dubb. garage en tuin (perc.opp. 700 m²). Ind. o.a.: Sout.: geheel onderkelderd. Beg.grond: ruime hal, woonkr., keuken, bijkeuken, winkel/kantoorruimte. 1e Verd.: woonkr., keuken, hobbykamer. 2e Verd.: 4 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w. en 2e toilet. Pand is voor diverse doeleinden geschikt, o.a. winkel-woonhuis, dubbele bewoning, kantoorruimte. Aanv.: direct. Prijs: ƒ 169.000,– k.k.

GELEEN, Spoorstraat S
Zeer rustig gel., royaal woonh. met c.v., kelder, kantoorruimte, 2 garages en tuin. Perc.opp.: 371 m². Pand is voor velerlei doeleinden geschikt, zoals praktijk. Ind.: o.a. living met open haard, luxe keuken met app., bijkeuken, 3 slaapkrs., mod. badkr. met ligbad, douche, 2e toilet, zolder. Aanv.: n.o.t.k. Vraagprijs: ƒ 215.000,– k.k.

GELEEN, Maaslaan S
Rustig gelegen, goed onderh., vrijst. herenhuis met c.v., royale garage en tuin met privacy. Ind. o.a.: L-vorm. living met o.h., mod. keuken met app., bijkeuken, 3 slaapkrs., bet. badkr. met ligb., douche, v.w. en 2e toilet, zolder. Aanv.: i.o. Vraagprijs ƒ 245.000,– k.k.

GELEEN, Geleenbeeklaan S
Uitst. onderh., goed geïs., vrijst. landh. met c.v., grote garage, geschikt voor 2 auto's, div. kelders en mooie tuin. Ind. o.a.: L-vorm. living met open haard (ca. 55 m²), luxe keuken met app., 3 slaapkrs., study, mod. badkr. met ligbad, douche, bidet, dubb. v.w. en 2e toilet. Veel zolderruimte. Het pand is luxe afgewerkt. Aanv.: i.o. Prijs: op aanvraag.

HEERLEN, Gravenstraat H
Rustig gelegen winkel-woonhuis met c.v. en tuin. Ind. o.a.: kelder, hal, toilet met fonteintje, woonkr. met kachel, keuken met ijskast, winkel (7.00x3.50 m) met opslagruimte, 4 slaapkrs., badkr. met ligb. 3 slaapkrs. en kitchenette. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 125.000,– k.k.

HEERLEN, Schandelerstraat H
Nabij centrum rustig gelegen vrijstaand woonhuis met c.v., dubbele garage en tuin. Ind.: ruime hal, toilet, woonkr. met open hrd, eetkr., luxe keuken, kantoor, 2 slks., moderne badkr. met ligbad, v.w. en 2e toilet. Het pand verkeert in uitstekende staat van onderhoud en is voorzien van een alarminstallatie. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 220.000,– k.k.

HEERLEN, v.d. Scheurstraat H
Rustig gelegen halfvr. woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind.: provisieruimte, garage/hobbyruimte (ca. 40 m²), hal, L-vorm. woonkr. met open hrd, keuken, 3 slaapkrs., badkr. met ligbad, v.w. en 2e toilet. Vliezotrap naar zolder. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 168.000,– k.k.

HOENSBROEK, Hommerterweg H
Goed gelegen winkel-woonhuis met binnenplaats. Ind.: kelder. Beg.grond: entree, winkel (± 46 m²), magazijn, toilet. 1e Verd.: woonkr., keuken, toilet, badkr. met douche, slaapkr. 2e Verd.: 2 slaapkrs., bergruimte. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 150.000,– k.k.

HULSBERG, Pr. Irenestraat H
In centrum gelegen vrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind.: kelder, hal, woonkr., keuken, 3 slaapkrs., badkr., zolder. Aanv.: i.o. Koopprijs: ƒ 155.000,– k.k.

KERKRADE, Leyendeckerstraat H
Rustig gelegen hoekw. met cv, garage en tuin. Ind.: hal, woonkr. met parketvl., keuken met app., 3 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w. en 2e toilet, zolder. Gehele pand is v.v. rolluiken. Subs.mogelijkheid aanwezig. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 145.000,– k.k.

KERKRADE, OLV-straat H
Nabij centrum gel. vrijst. woonh. met kantoor en loods. Ind. o.a.: kelder, woonkr., keuken met app., 2 slaapkrs., 2 badkrs. met ligb. of douche, vaste trap naar 2e verd. Kantoor (8x3,60 m), loods (8x16.50 m). Geheel is voor vele doeleinden geschikt. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 215.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS, Kloosterstraat H
Bij centrum gelegen woonh. met c.v., tuin (266 m²). Ind.: 2 kelders. Beg.gr.: entree, L-vorm. woonkr., ruime keuken met app., bijkeuken, toilet, badkr. met ligb., douche en v.w. 1e Verd.: 3 slaapkrs., toilet met v.w. 2e Verd.: vaste trap naar hobbyzolder. Het geheel is voorz. van kunststof kozijnen, dubb. begl. en is prima onderh. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 113.000,– k.k.

LIMBRICHT, Haagweg. S
Op goede stand gel. bungalow met c.v., grote garage en tuin. Perc.opp. 370 m². Ind. o.a.: L-vorm. living met open haard, mod. keuken met app., luxe badkr. met ligbad, douche, dubbele v.w., 3 slaapkrs. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 220.000,– k.k.

LANDGRAAF, Hoogstraat H
T.o. het nieuwe winkelcentrum "op de Kamp" goed gelegen halfvr. woonhuis met berging en tuin. Perc.opp.: 390 m². Ind.: kelder, entree, toilet, woonkr., keuken, berging, 3 slaapkrs., badkr. met zitbad en v.w. Vliezotrap naar zolder. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 119.000,– k.k.

NUTH, Platsmolenweg H
Goed gelegen vrijst. woonh. met c.v., garage, tuin en appartement. Ind.: Sout.: garage, hobbyruimte, provisieruimte. Beg.gr.: hal, woonkr., keuken, bijkeuken, kantoor, toilet en badcel. 1e Verd.: 4 slaapkrs., douche. Ind. app.: woonkr., keuken, slaapkr., douche. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 198.000,– k.k.

OIRSBEEK, Beukenberg S
Schitt. gel., geïsol. landhuis, geren. in vakwerkstijl, geheel onderkelderd, inp. garage, c.v. Perc.opp. ca. 1.200 m². Ind.: royale hal, woonkr., eetkr., keuken, wasruimte, 3 slaapkrs., badkr., hobbykr. Aanv.: direct. Vraagprijs: ƒ 325.000,– k.k.

SCHAESBERG, Ringoven H
Rustig gelegen woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind.: hal, toilet, woonkr., keuken met app.. 1e Verd.: 3 slaapkrs., badkr. met ligb. toilet. 2e Verd.: zolder. Het geheel is geïsoleerd. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 159.000,– k.k.

SCHIN OP GEUL, Vinkenbergstraat 20 H
Landelijk gelegen vrijst. woonh. met c.v., garage, berging en tuin (perc.opp.: 440 m²). Ind.: o.a. 2 kelders, hal, L-vorm. woonkr. (± 45 m²) met open hrd, keuken met app., kamer, doucheruimte, toilet. 1e Verd.: 4 slaapkrs., badkr. met ligb., toilet. 2e Verd.: 2 kamers en zolder. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 218.000,– k.k.

SITTARD, Hemelsley S
Centraal gel., goed onderh. woonh. met c.v., kelder, berging en tuin. Ind. o.a.: royale woonkr., grote keuken met app., 3 slaapkrs., badkr. met zitb. en v.w., zolder. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 109.000,– k.k.

SITTARD, Past. Rayenstraat S
Rustig gel. woonh. met kelder, garage, serre en tuin. Ind. o.a.: woonkr., keuken, 4 slaapkrs., badkr. met douche en v.w., zolder. Aanv.: i.o. Koopprijs ƒ 105.000,– k.k.

VIJLEN, Vijlenberg H
Goed gelegen woonh. met appartement voorzien van c.v. en tuin. Ind. app.: entree, woonkr., open keuken, slaapkr., badkr. met douche, v.w. en toilet. Woonh.: hal en toilet, woonkr. (ca. 38 m²), keuken, bijkeuken, bergruimte, 2 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w. en 2e toilet, berging. Het geheel is gerenoveerd en verkeert in pr. st. van onderh. Aanv.: i.o. Vraagpr: ƒ 190.000,– k.k.

Te huur

SUSTEREN, Beatrixlaan S
Rustig gel., halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: woonkr., keuken, 3 slaapkrs., badkr. met v.w. en ligbad, zolder. Aanv.: per 1-9-1988. Huurprijs: ƒ 759,– p.mnd.

S – Inlichtingen Kantoor Sittard
H – Inlichtingen Kantoor Heerlen

Taxaties Verzekeringen
Hypotheken Financieringen

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed - sittard maastricht heerlen
6131 AL sittard · rijksweg zd 35 · tel 04490-11611
6411 AT heerlen · van grunsvenplein 12 · tel 045-713746

Openingstijden: werkdagen 9-17.30 uur, zaterdag 10-12 uur.

Caravans/tenten/boten

Te k. 5 TOERCARAVA[...] Kip 3.80 m, bj. '83, ƒ 6[...] Knauss 320 '83 ƒ 4900,–; [...] 395 '86 ƒ 5200,–; Mu[...] land 440 '83 ƒ 5750,–; 535 Tandemasser ƒ 7750,–; alles met voor[...] 1 vouwwagen Pleumen[...] ƒ 1250,–; Tel. 045-752747.

3 pers. TOERCARAV[...] i.z.g.st. Voortent + k[...] Tel. 045-229945.

Te k. RUBBERBOOT [...] tral. Tel. 721576.

Te k. gevr. STACARAV[...] met toilet en wasgel. P[...] t/m 10.000. Tel. 045-719[...]

Grootste verkoop van [...] '87-'88 er CARAV[...] SHOWMODELLEN Munsterland, Digue, lichste caravan vanaf 39[...] en Andre Jamet - vouw[...] gens sommigen ƒ 3000,- korting. Profitee[...] nu van. bij Ubachs Cara[...] im- en export, Eygelsho[...] gracht 39, Kerkade. 045-460252.

Te k. WILK Sport, 320 Luxe '81, 3 à 4 pers. [...] isolatie, incl. koelk., ka[...] voortent, res.wiel, z.g.a.n. Pr. ƒ 5700,–; 04755-2051.

TRIGANO Sporca 5-p[...] met luifel, 3-pits gasc[...] fort, gasfles, gaslamp + [...] chel, ijskast en grond, [...] i.pr.st. Vr.pr. ƒ 2350,–; 04498-56297, Susterder[...] 23, Nieuwstadt.

Te koop ALPENKR[...] ZER super met oploop[...] 1980, incl. luifel, grond[...] 2 binnententen en imper[...] Prijs ƒ 2500,–. 045-21925[...]

Te koop HOBY 16 SE '8[...] trailer. Te bevr. 045-242[...]

ALPENKREUZER koop ƒ 950,–, i.z.g.st. [...] 04492-1822.

Te k. STACARAVA[...] 5-pers., oud model, 7.80 [...] 2.85 m, geh. ingericht. [...] 04406-15371.

Te k. CARAVAN Kip Ca[...] lier 3 en 4 pers. met g[...] voort. chem. toil. Vr[...] ƒ 2000,-. 045-321983.

Te koop KNAUS Südw[...] QR de Luxe met voorte[...] bwj. '80. 045-441137.

Bedford KAMPEERB[...] bwj. '80 met voorte[...] ƒ 12.000,–. Tel. 045-753[...] na 18.00 uur.

CARAVANSTALLING aangeb., electronisch be[...] ligd te Gronsveld. 044[...] 1251.

Te k. 3 pers. CARAVA[...] Château Touring 320 [...] voortent, gasfles en Re[...] vewiel na 18.00 uur, 044[...] 52311.

Te k. 6 pers. ALPE[...] KREUZER. Vr.pr. ƒ 125[...] Tel. 04492-4591.

SPEEDBOOT 20 b.b.mot. + trailer, co[...] ƒ 3400,-. 045-417122.

Te k. ADRIA 400 D '85, pers. m. voort., koelk.[...] chel, res.wiel, pr. ƒ 850[...] Tel. 045-218383.

VW Camper LT 4-p[...] vaste prijs ƒ 2800,–; Tel. 0[...] 227554.

JAARSTALLING, afge[...] ten terrein voor carava[...] boten ed. Tel. 045-750125.

Te k. KAJ.BOOT, Rio 5[...] b.b. 85 pk, Evinrude z.[...] ligpl. Eijsden, k.w. over[...] nomen, ƒ 7500,-. Tel. 3287742414.

NASEIZOENSAANBIE-DING van showmode[...] en ex-verhuurcaravans vouwwagens. Extra vo[...] deel op voortenten, ca[...] pingmeubelen en alle ka[...] peer- en campingbenodig[...] heden. Voor reparatie, s[...] vice en kwaliteit naar Olde Caravan B.V., La[...] de Hey 7, ind.park nrd., S[...] tard, tel. 13634.

Caravans/tenten/boten

JAARSTALLING (afgesloten), voor caravans, boten e.d., te Sittard. ƒ 150,– + btw. Tel. 04492-2601.

BOTEN-MOTOREN trailers ond. service Johnson-Mercury-Yamaha-Honda ook goede occasions Jachtw. Snijders Korvetweg 14 Beatrixhaven-Maastr. 043-633034.

Te k. gevr. alle merken TOERCARAVANS en vouwwagens. Contant geld. Tel. 045-752747.

Stacaravans!
Atlas en Colorado
Ralon Car.imp.
Brommelen 58ᴬ, Geulle
043-645079

Ralon car.import
dealer van Chateau en Home caravan
Caravanverhuur
Nu ook interessante aanbiedingen van huur- en overjarige caravans!
Brommelen 58A, Geulle
043-645079

Te koop ex-verhuur Sprite en Caravelair CARAVANS. Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade, tel. 04492-1870.

Te k. a. AUDI 80CD, 5 bak bj. '85 kl. blauw. Zien is kopen. Tel. 045-752162.

Te k. CONSTRUCTAM caravan '73; geh. houten inter., verw. + koelk. + washok. Zeer gesch. als stacaravan. Pijnsweg 84, Heerlen. 045-718023. Pr. ƒ 1750,-.

Overdekte CARAVANSTALLING v.a. ƒ 250,- per jaar. Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade. Tel. 04492-1870.

VAKANTIEBOTEN meteen leverbaar! Veel nieuwe sportboten en occassions met motor, trailer en accesoires zijn startklaar voor uw vakantie. B.v. Vega-Tornado, 4,5 m met 55 pk Yamaha, trailer, dekzeil, zwemvesten, stootbuffer etc. slechts DM 9900,–. Onze afdeling rubberboten biedt u vele gunstige modellen van vorig jaar, b.v. Metzler-Inka LS met 4 pk Evinrude, houten bodem en accessoires, slechts DM 2990,–. Nog vele andere aanbiedingen. Wohler-Boten, Borsigstr. 5, D-5132 Ubach-Palenberg. Tel. 09-49245143663.

---

te koop:

BERG A/D MAAS
Fraai vrijstaand 4 slaapkamer-woonhuis met o.a. garage, vrij zonnige achtertuin en ruime woonkamer.
Vraagprijs: ƒ 179.000,- k.k.

BRUNSSUM
Ruime 4-slaapkamerwoning met c.v., garage en tuin, bjr. 1974, mooie ligging.
Vraagprijs ƒ 149.000,- k.k.

OIRSBEEK
Centraal gelegen woning met o.a. c.v., garage, 4 slaapkamers.
Vraagprijs ƒ 129.000,- k.k.

ELSLOO
In centrum, uitstekend onderhouden 2 slpkmr appartement.
Vraagprijs ƒ 98.000,- k.k. Subsidie-overname mogelijk.

BEEK
Op loopafst. van winkels e.d. gelegen hoekwoning met kelders, woonk., 4 slpk., zolder + zolderkamer.
Vraagprijs ƒ 159.000,- k.k.

Geulle
Vrijstaand sfeervol woonhuis met c.v., garage en tuin op een schitterende rustige lokatie. Geheel gerestaureerd en uitstekend onderhouden.
Vraagprijs fl. 275.000,- k.k.

BELGIË
Riant vrijstaand buitenverblijf op 4500 m² grond in bosrijke omg. Op korte afstand van centrum Malmedy.
Vraagprijs ƒ 160.000,- k.k. (incl. stoffering en meubilering.)

ECHT
Goed renderende friture met vrijst. woonhuis.
Vraagprijs ƒ 210.000,- k.k. inclusief inventaris.

ECHT
Jonge vrijstaande woning met 2 schuren en groot aspergeveld (tot perc. opp. 7400 m²)
Vraagprijs fl. 225.000,- k.k.

VOOR TIENTALLEN RELATIES ZOEKEN WIJ WEKELIJKS WONINGEN IN DIVERSE PRIJSKLASSEN. VOORAF ALTIJD VRIJBLIJVEND ADVIES.

ASSURANTIËN EN ONROEREND GOED BV
EUVEKO
GELEEN Rijksweg-zuid 1E (winkelgalerij 't Kummenaol)
Tel. 04490 - 49450* zaterdags geopend van 11.00 - 13.00 uur

DICK ROSBACH
ONROEREND GOED
Beukenstraat 8, 6456 AM Bingelrade
Tel. 04492-2619

BRUNSSUM

Op goede stand gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v. en inpandige garage. Ind.: mooie hal, woonkamer met plavuizenvloer en open haard, keuken met inbouwapp., 3 slp.kamers, badkamer met ligbad en douche, bergzolder, provisie/waskeld., c.v.-ruimte, hobbyruimte en tuin met veel privacy. Tot. opp. ± 310 m². Vraagprijs ƒ 178.000,- k.k.

ABDISSENBOSCH

Rustig gelegen halfvrijstand woonhuis met c.v. en incl. stoffering. Ind.: L-vormige woonkamer met open haard, keuken met inbouwapp., bijkeuken, hobbyruimte, 3 slp.kamers, badkamer met douche, zolder, kelder, garage en grote tuin. Geheel voorzien van rolluiken. Direct aanvaardbaar. Dit pand moet u beslist van binnen zien.
Prijs n.o.t.k. Maak een afspraak en doe uw bod.

ABDISSENBOSCH

Rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis geheel voorzien van rolluiken. Ind.: L-vormige woonkamer met open haard, keuken met inbouwapp., waskeuken, 2 badkamers, kelder, garage, 3 slp.kamers, zolder en leuke tuin. Het pand is verhuurd t/m 30-4-1989. Vraagprijs ƒ 125.000,- k.k.

BRUNSSUM

Zeer fraaie vrijstaande bungalow, gelegen op goede locatie en kort bij het centrum. Ind.: L-vormige woonkamer met open haard, keuken met inbouwapp., 3 slp.kamers, luxe badkamer, zolder met vaste trap, inpandige garage. Tot.opp. 1060 m². Het pand is zeer mooi afgewerkt met veel schoonmetselwerk, duurzame materialen en gedeeltelijk rolluiken. Vraagprijs ƒ 315.000,- k.k.

Voor eventuele informatie of aanbiedingen gelieve u contact op te nemen met ons kantoor, maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 21.00 uur.

BRUNSSUM - De Hemelder

HALFVRIJSTAANDE PREMIE-A-WONINGEN MET GROTE TUIN

Met de ontwikkeling van deze drive-in-woningen wordt optimaal gebruik gemaakt van de omstandigheden van het glooiende terrein. Voor de bewoner betekent het een aantrekkelijke woonvariant met de inpandige garage en de entree/hal op de begane grond. Verder o.m. een woonkamer met tuincontact, open keuken, 3 slaapkamers en een badkamer met ligbad en vaste wastafel.

Koopprijs vanaf ƒ 150.300,– v.o.n.
Rijksbijdrage max. ƒ 44.000,– totaal, volgens premie-A-regeling.

COUPON

Ja, ik wil graag meer weten over de aantrekkelijke woonvariant met de drive-in-woningen in het riante plan De Hemelder in Brunssum. Stuurt u mij de documentatie.

Naam ____________
Adres ____________
Postcode ____________
Plaats ____________
Telefoon ____________

Inzenden aan: Makelaarskantoor Drs. Ruijters BV, Antwoordnummer 1020, 6400 VB Heerlen (Geen postzegel plakken)

LD 1308

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed - sittard maastricht heerlen
6411 AT heerlen · van grunsvenplein 12 · tel 045-713746

Huwelijk kennismaking

Man, 7-8-'38, zkt. kennismaking m. AZIATISCHE vr., kind geen bezwaar. Ik heb een zelfst. ber. in de par. med. sect. Liefst dames uit een paard, hond of zwijnjaar (ch.astr.). Br.o.nr. RO 510, LD, Postbus 46, 6040 AA Roermond.

Net MEISJE 25 jr. (r.k.) met werk, zkt. kennism. met nette jongen 25-29 jr. (r.k.) thuiswonend, liefst in bez. v. vast werk, voor een ser. vaste rel. Br. all. m. foto op erew. ret. o. nr. HK 413 Limb. Dagbl., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

CAFÉ-DANCING Helberg, Akerstr.-Nrd. 150, Hoensbroek. Geop. v. dond. t/m zond. Aanv. 20.30 u. Voor paren en alleenstaanden.

Goed uitz. nette 31 jr. vr., 2 kind., ser. ingesteld zkt. MAN met goed karakter, vast werk, liefst zakenman of leidinggev. functie, liefst 1.80m groot, geen drinker. Br.m. foto o.nr. HK 415, Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Jongeman, 43 jr., goede positie, zou vanaf nu het leven willen delen met een eerlijke en betrouwbare VRIEND. Ik ben zelf in het bezit van een woning en auto. Misschien zou jij met mij een mooie relatie willen/kunnen opbouwen. Graag brief met foto, Schrijf dan naar Postbus 1209, 6201 BE Maastricht.

ALLEENSTAANDEN, werkgroep 't Guliks-Hoes, hoek Agricolastraat-Ophoven 1, Sittard, organiseert iedere zondag een dans- en contactavond. Bewijs verpl. Inl. 04490-42064 of 47962.

Jongeman 27 jr. vast werk, zoekt aardig, goed MEISJE. Br.o.nr. HK 417 Limburgs Dagblad. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Nette wed., 63 jr. zoekt serieuze KENNISMAKING met eenvoudige heer om samen te wonen. Br. o. nr. HO 545 aan Limb. Dagblad, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

MAN, acad., 36 jr. geen werk, met levenserv. zoekt kennism. met lieve vr. 30+ kind geen bezw. om er samen iets van te maken. Serieuze react. liefst met foto worden alt. beantw. Br.o.nr. KE 934 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Alleenst. dame, goed mil., wed., 60 jaar, zoekt VRIEND(IN) van gelijk niv. Houdt van reizen, wandelen, etentje, zwemmen, dansen, huiselijkheid en alles wat het leven aangenaam maakt. Br.o.nr. 409 HK, LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

PARTNERS-TRUST. Huw.-relatieburo. Tel. 045-461235.

Wie gaat er mee op dansles. VROUW 29 jr. zoekt leuke danspartner voor stijldansen. Omg. Sittard. Interesse, schrijf korte persoonsbeschrijving on.nr. SI 563 LD, 6136 ER Sittard, Baandert 16.

Mod. j. stel z. k. met jong sl. meisje/vr v. vriendsch. en trio. Evt. dito stel. Br.o.nr. HK 411, Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Jonge levenslustige man zoekt jonge DAME (18-25 jr.) voor ser. rel. In bez. v. auto, woning en baan. Geen bartype. Hobbies: skiën, romant. Br. m. foto anders geen antw. per adres; Nullanderstr. 73B, Kerkrade.

Wie heeft belangstelling voor het oprichten van een VIDEO-CLUBJE. Br. o. no. MA 466 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Nette heer, sportief, 66 jr., 1.80 m, ongeh., zkt. k.m.m. Poolse VROUW 10 jr. jonger. Br. m. foto o.nr. MA 467, LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

ALLEENSTAANDEN ver. Rumpenerlinde Brunssum. Zondag va. 21.00 u., onze gezellige sfeervolle ontmoetingsavond, tev. traktatie. Vr. uitn. het Bestuur. Bewijs v. alleenst. verplicht.

Jonge vrouw, 28 jr. zkt. HEER voor gez. uren, kl. financ. verg. gew. Br.o.nr. SB 939, LD, Fr. Erensln. 4, 6371 GV Landgraaf.

Leuke attr. j. vrouw zkt. kennism. met oudere goed gesit. HEER om haar financ. te steunen. Br.o.nr. KE 936, LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Ongehuwde J.MAN, niet onknap, rustig karakter, 33 jaar, slank, houdt v. muziek, natuur, huiselijkh., z.k.m. nette, lieve j.vrouw v. vaste relatie. Br. o. nr. MA 470 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Iedere donderdagavond gezellig dansen en luisteren naar mooie muziek voor ALLEENSTAANDEN in Eldorado Spaubeek. Bongerd 5. Tel. 04493-4193.

Zaterdag 13 augustus, gezellige dansavond voor ALLEENSTAANDEN in café De Sport, Sittarderweg 126, Heerlen. Aanvang 20.30 uur. Bewijs verplicht. Het bestuur.

Zoekt u 'n REISGENOOT, partner of (pen)vriend(in)? Gratis folder: Intercompas, Postbus 15, Eindhoven. Kontaktblad kost ƒ 7,–.

ALLEENSTAANDEN: 's zaterdags en 's zondags gezellige dans- en contactavond in de kelderbar 'La Chalet' in Treebeek, aanv. 20.00 u. Za. dj Richard, zo. dj. Wim. Zondag speciale avond voor alleenstaanden en paren. Chalet Treebeek, Komeetstraat 25^A. Tel. 045-211375.

HEER, 43 jaar zoekt kosthuis bij nette alleenst. dame br.o.nr. VA 546, LD, Reinaldstr. 40, 6301 EC Valkenburg a/d Geul.

Hom. man 49 jr. z.s.k.m. eerlijke VRIEND tot 48 jr., die net als hij houdt van reizen, lekker eten, huiselijkheid, romantiek en respect voor elkaar, evt. voor vakantie in sept./okt. op 50% basis , alle br. w. beantw. Br. o. no. HK 418 Limburgs Dagblad Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Heer 66 jr. wed. v.slank 175 l. niet onbem. en auto z.k.m. ongebonden alleenst. DAME v. weekend, vak. enz. ± 175 l en i.b.v. rijbewijs, tot 55 jr. Br. m. tel. of adres o. no. GE 740 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Goed uitz. man, 55 jr. flink postuur, vast werk, auto, houdt van gezelligh., zkt. voor duurz. relatie een nette eenv. en besch. VROUW, goed nivo. Br. liefst m. foto HK 419, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Diversen

Voor alle koelkast- en diepvriesreparaties VROKO, 045-441566 of 461658.

m/v
DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS

In de bakkerij gewerkt?

U kent het bakkersvak van binnenuit.
U heeft uw diploma's of tenminste jarenlange ervaring in een kwaliteitsbakkerij.
U weet waar het in dit prachtige vak op aankomt: 'feeling' voor het bakproces, maar zeker ook 'feeling' voor uw klanten.
U wilt uw ervaring gebruiken bij mensen die nog waardering hebben voor vakmanschap (en vakvrouwschap!)
Maar u stelt ook prijs op 'normale' werktijden.
Dan hebben wij binnenkort plaats voor u in enkele van onze modernste Super-vers-markten. Schrijft u even een briefje met de belangrijkste gegevens aan:

Hoofd Personeelszaken van
Jan Linders bv.
Postbus 72,
5854 ZH Bergen.

Wij nodigen u graag uit voor een gesprek.

jan linders
SUPERMARKTEN



Provincie Limburg

De afdeling gemeentelijke zaken van de Hoofdgroep Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting (ROV) is belast met de integrale advisering m.b.t. zowel de inhoudelijk-planologische als de bestuurlijk-juridische aspecten van de gemeentelijke ruimtelijke ordeningsplannen, alsmede met taken op het terrein van de stadsvernieuwing, stads- en dorpsgezichten en landschapsschoon. Als onderdeel van deze afdeling heeft het bureau Juridische Zaken tot taak het op geïntegreerde wijze adviseren m.b.t. de bestuurlijk-juridische aspecten van de werkzaamheden. Dit in nauwe samenwerking met de inhoudelijk-planologische disciplines.

Bij het bureau Juridische Zaken is de functie vacant van een

juridisch beleidsmedewerker m/v

vac. no. R.88.63

functie-inhoud:
- het adviseren over de bestuurlijk-juridische aspecten van gemeentelijke structuur- en bestemmingsplannen;
- het formuleren en het redigeren van adviezen aan het provinciaal bestuur;
- het behandelen van bezwaar- en beroepschriften in het kader van de Wet Ruimtelijke Ordening en de Wet AROB, en het vertegenwoordigen van de provincie in administratief-rechtelijke procedures;
- het behandelen van andere aangelegenheden op het terrein van de gemeentelijke en gewestelijke planologie.

functie-vereisten:
- een voltooide universitaire opleiding Nederlands recht – bij voorkeur met studierichting ruimtelijke ordening –, danwel een daarmee gelijk te stellen opleiding op academisch niveau;
- ruime ervaring m.b.t. de bestuurlijk-juridische advisering over ruimtelijke ordeningsplannen van lagere overheden en met werkzaamheden in de relevante bezwaar- en beroepsprocedures;
- goede contactuele vaardigheden en uitstekende mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- affiniteit met het werken in teamverband.

salaris:
afhankelijk van opleiding en ervaring wordt een salaris geboden van maximaal ƒ 6065,– per maand.

sollicitaties en inlichtingen:
schriftelijke sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan het College van Gedeputeerde Staten en in te zenden aan de Directeur van de Stafgroep Personeel en Organisatie, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht, onder vermelding van het vacaturenummer op brief en enveloppe.

Vrouwelijke kandidaten, die aan de functie-eisen voldoen, worden verzocht te solliciteren.

Nadere inlichtingen kunnen telefonisch worden ingewonnen bij de heer P.J.A. Willems, hoofd van het bureau Juridische Zaken, tel. 043-897398.

In de laatste fase van de selectieprocedure zal een delegatie van de afdeling worden ingeschakeld, terwijl een psychologisch onderzoek tot de procedure kan behoren.

V 17/29-88

Randstad heeft volop werk



kantoor

Secretariaatsmedewerkster

Heeft u een opleiding op MAVO/HAVO-niveau en bent u eventueel bereid om een part-time administratieve opleiding te volgen, dan kunt u direct aan het werk bij een bedrijf in de omgeving van Kerkrade. Uw werk bestaat uit: typen, postbehandeling, ontvangen van bezoekers, telefoon-, telex- en telefaxbediening. Bij voorkeur dient u in het bezit te zijn van een typediploma en enige administratieve ervaring. Leeftijd: ca. 20 jaar. Deze baan is full-time.
Informatie bij Esther Linders, tel. 045-45 15 00,
Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

Medewerkster verkoop binnendienst

U kunt gaan werken bij een bedrijf in Kerkrade. U bent in het bezit van een MEAO-diploma en heeft commerciële aanleg. Bovendien dient u over enige administratieve ervaring te beschikken. De aanvangsdatum van deze full-time baan zal nog nader worden bepaald.
Informatie bij Esther Linders, tel. 045-45 15 00,
Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

Administratief medewerkster

U gaat werken bij een softwarefirma in de omgeving van Kerkrade op de afdeling in- en verkoop. U heeft VWO als vooropleiding en daarnaast een secretaresse-opleiding op HBO-niveau. U werk bestaat o.a. uit: typen, telex- en internationale telefoonbehandeling. Uw kennis van de Engelse taal in woord en geschrift is uitstekend en uw Franse spreekvaardigheid is goed. U dient in het bezit te zijn van eigen vervoer en u bent tussen 25-35 jaar. Het betreft een opdracht voor lange duur.
Informatie bij Esther Linders, tel. 045-45 15 00,
Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

Typiste

Voor verschillende bedrijven in Heerlen. U beschikt over recente ervaring en uw typesnelheid ligt rond de 180 aanslagen per minuut. U bent zowel full-time als part-time beschikbaar.
Informatie bij Marlies Hiddema, tel. 045-74 00 40,
Heerlen, Akerstraat 26.

Telefoniste

Voor een bedrijf in Hoensbroek. U kunt werken met een telefooncentrale met 8 binnenkomende en uitgaande lijnen. Recente ervaring is vereist. Het betreft een part-time functie.
Informatie bij Marlies Hiddema, tel. 045-74 00 40,
Heerlen, Akerstraat 26.

HEAO'er BE

Voor een accountantskantoor in Heerlen. U moet bereid zijn een opleiding te volgen in de accountancy richting. Uw leeftijd is maximaal 25 jaar. De opdracht gaat lange tijd duren.
Informatie bij Marlies Hiddema, tel. 045-74 00 40,
Heerlen, Akerstraat 26.

Medisch typiste

Voor een instelling in Heerlen. U heeft een typesnelheid van minimaal 180 aanslagen per minuut. U heeft een goede kennis van de medische terminologie. U bent full-time of part-time beschikbaar.
Informatie bij Frand van Bladel, tel. 045-74 00 40,
Heerlen, Akerstraat 26.

Boekhoudkundig medewerkster

Voor een bedrijf in Brunssum voor lange tijd. U heeft een opleiding MEAO-niveau en SPD gevolgd. U bent bekend met computerboekhouden en Lotus 1-2-3. U heeft reeds ervaring opgedaan als boekhoudkundig medewerkster.
Informatie bij Lilian Fijten, tel. 045-25 91 91,
Brunssum, Rumpenerstraat 79.

Receptioniste

Voor een bedrijf in Brunssum. Uw werkzaamheden bestaan uit telefoonbehandeling, postverzorging, bedienen van o.a. telexapparatuur en het te woord staan van klanten. U bent flexibel en gericht op werk in teamverband daar het werk een dynamisch karakter heeft.
Informatie bij Lilian Fijten, tel. 045-25 91 91,
Brunssum, Rumpenerstraat 79.

Secretaresse

Met recente ervaring. U kunt zelfstandig werken. Er wordt van u verwacht een goede kennis van de moderne talen en dat u overweg kunt met een tekstverwerker en een telex. U kunt direct aan de slag bij een bedrijf in Brunssum.
Informatie bij Ronny Joosten, tel. 045-25 91 91,
Brunssum, Rumpenerstraat 79.

tekstverwerking

Tekstverwerkster

Voor een groot bedrijf in Heerlen. U heeft ervaring op Wang of IBM apparatuur. U bent full-time of part-time beschikbaar.
Informatie bij Frand van Bladel, tel. 045-74 00 40,
Heerlen, Akerstraat 26.

Tekstverwerkster

U heeft ruime ervaring met de Wang tekstverwerkende apparatuur. U wilt full-time werken voor lange tijd bij een bedrijf in het centrum van Heerlen.
Informatie bij Eveline Lemmens, tel. 045-71 31 00,
Heerlen, Akerstraat 26.

secretariaat

Secretaresse/administratief medewerkster

Voor een groot commercieel bedrijf in Heerlen. U heeft recente werkervaring. U bent bekend met een Wang tekstverwerker. U bent stressbestendig en bereid stevig aan te pakken. De opdracht gaat lange tijd duren en is full-time. Leeftijd: 20-25 jaar.
Informatie bij Frand van Bladel, tel. 045-74 00 40,
Heerlen, Akerstraat 26.

data-entry

Datatypiste

U gaat werken bij een groot bedrijf in het centrum van Heerlen. U heeft recente ervaring en u bent meteen beschikbaar. Het blind kunnen invoeren van zowel alfa-numerieke als numerieke gegevens is een vereiste. De duur van de opdracht is afhankelijk van de hoeveelheid werk.
Informatie bij Frand van Bladel, tel. 045-74 00 40,
Heerlen, Akerstraat 26.

boekhoudkundig

Boekhoudkundig medewerker

Voor een gerenommeerd bedrijf in Heerlen. Het betreft een full-time baan die lange tijd gaat duren. U heeft een MEAO A of het MBA-diploma en u beschikt over leidinggevende capaciteiten. Uw leeftijd ligt tussen de 25-30 jaar. Bedrijfservaring op boekhoudkundig gebied en het kunnen omgaan met verschillende computersystemen is vereist.
Informatie bij Marlies Hiddema, tel. 045-74 00 40,
Heerlen, Akerstraat 26.

industrie

Bakkersleerling

U gaat werken bij een bakkerij in Kerkrade. Kandidaten met een LTS Consumptief-diploma en/of ervaring kunnen direct aan de slag. De opdracht gaat lange tijd duren. Leeftijd: 18-21 jaar.
Informatie bij Petra Eleveld, tel. 045-45 15 00,
Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

Produktiemedewerkers

U kunt direct aan de slag bij diverse bedrijven in Kerkrade, Heerlen, Brunssum en omgeving. U werk bestaat uit inpakken, machines bedienen en/of lopende bandwerk. U bent 18 jaar of ouder en in bezit van eigen vervoer. Bovendien dient u telefonisch bereikbaar te zijn. Werktijden: zowel dag-, middag-, nacht- en/of volcontinudiensten. Na een korte inwerkperiode als oproepkracht bestaat de mogelijkheid om lange tijd aan de slag te blijven.
Informatie bij Irmgard Vluggen, tel. 045-45 15 00,
Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

Heftruckchauffeurs

U gaat werken bij een groot productiebedrijf. Naast het heftruckrijden dient u ook bereid te zijn andere werkzaamheden te verrichten. Ervaring is een absoluut vereiste, diploma niet noodzakelijk, maar wel een pre. Er zijn plaatsingsmogelijkheden bij bedrijven in Kerkrade, Heerlen, Brunssum en omgeving.
Informatie bij Irmgard Vluggen, tel. 045-45 15 00,
Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

Produktiemedewerksters

Voor een bedrijf in de omgeving van Heerlen. Het betreft werk in dag- of in ploegendienst. Leeftijd: 18-25 jaar.
Informatie bij Jolande Lambriex, tel. 045-71 85 15,
Heerlen, Akerstraat 26.

Schoolverlaters

U kunt gaan werken in diverse functies in Heerlen, Kerkrade, Brunssum of omgeving. Het betreft werk in dag- of in ploegendienst. Maak zo snel mogelijk een afspraak om uw mogelijkheden door te spreken.
Informatie bij Mieke Aarts, tel. 045-71 85 15,
Heerlen, Akerstraat 26.

Bijrijder

Voor een drankenhandel in de omgeving van Heerlen. Het betreft werk voor 1 dag per week op dinsdag. Leeftijd: 18-20 jaar.
Informatie bij Mieke Aarts, tel. 045-71 85 15,
Heerlen, Akerstraat 26.

Slagers

Voor diverse bedrijven in Heerlen en omgeving. U bent in het bezit van het SVO-diploma. Ervaring is niet noodzakelijk.
Informatie bij Jolande Lambriex, tel. 045-71 85 15,
Heerlen, Akerstraat 26.

Wasserij medewerksters

Voor een modern bedrijf in Hoensbroek. Leeftijd: 17-19 jaar. Wij zoeken vriendelijke, beleefde en gemotiveerde meisjes die lange tijd beschikbaar zijn.
Informatie bij Mieke Aarts, tel. 045-71 85 15,
Heerlen, Akerstraat 26.

Slagerijmedewerkers

Voor diverse slagerijen in Heerlen en omgeving. Leeftijd: 17-20 jaar. Het betreft part-time en full-time vacatures. De opdrachten gaan lange tijd duren.
Informatie bij Mieke Aarts, tel. 045-71 85 15,
Heerlen, Akerstraat 26.

Magazijnmedewerkers

Voor diverse bedrijven in Hoensbroek. U heeft een afgeronde MAVO-opleiding. U bent niet ouder dan 23 jaar en u wilt voor lange tijd aan de slag.
Informatie bij Jolande Lambriex, tel. 045-71 85 15,
Heerlen, Akerstraat 26.

Persbediende

Voor een bedrijf in Brunssum. Uw werkzaamheden bestaan o.a. uit het bedienen van grote persmachines die kunststofprodukten maken. Uw opleiding is min. LTS B-niveau en u bent nauwkeurig en kwaliteitsbewust.
Informatie bij Lilian Fijten, tel. 045-25 91 91,
Brunssum, Rumpenerstraat 79.

(Hulp)dakdekker

Voor bitumineuze daken. U kunt voor lange tijd aan de slag. U werkt op verschillende plaatsen in Zuid-Limburg. Reiskosten worden vergoed. Uw motivatie is belangrijker dan uw opleiding.
Informatie bij Ronny Joosten, tel. 045-25 91 91,
Brunssum, Rumpenerstraat 79.

Expeditiemedewerker

Voor een bedrijf in Brunssum. Uw werkzaamheden bestaan uit het laden of lossen van vrachtauto's aan de hand van bestelbonnen. De werktijden zijn van 07.00-16.00 uur.
Informatie bij Ronny Joosten, tel. 045-25 91 91,
Brunssum, Rumpenerstraat 79.

Confectienaaister

U kunt gaan werken op een confectie-atelier in Brunssum. Het werk is voor enkele maanden. U heeft een opleiding LHNO Naaldvakken gevolgd of een vergelijkbare opleiding.
Informatie bij Ronny Joosten, tel. 045-25 91 91,
Brunssum, Rumpenerstraat 79.

schoonmaak

Schoonmaakster

U bent 18 jaar of ouder en weet van aanpakken. U kunt direct beginnen bij een grote instantie in het centrum van Heerlen. U werkt elke avond van 17.00-19.00 uur en het betreft voornamelijk het schoonmaken van kantoren en toiletten. De opdracht gaat 2 weken duren.
Informatie bij Katinka Hundscheid, tel. 045-71 31 00,
Heerlen, Akerstraat 26.

techniek

LTS'ers

U kunt gaan werken bij een bedrijf dat sanitaire produkten produceert. U heeft een afgeronde LTS-opleiding op minimaal B-niveau. De werkzaamheden vinden plaats in continudienst. U dient lange tijd beschikbaar te zijn.
Informatie bij Germick Louwers, tel. 045-71 85 15,
Heerlen, Akerstraat 26.

LTS Installatietechniek

Voor een installatiebedrijf in Hoensbroek zijn wij op zoek naar ervaren en hulp CV-monteurs en loodgieters. U heeft een LTS-opleiding richting Installatietechniek bij voorkeur aangevuld met een GAWALO-opleiding. De opdracht kan lange tijd gaan duren.
Informatie bij Germick Louwers, tel. 045-71 85 15,
Heerlen, Akerstraat 26.

LTS Bouw

U kunt gaan werken bij een houtverwerkend bedrijf in Hoensbroek of Kerkrade. U heeft een LTS-opleiding richting Bouw/Timmeren. Uw leeftijd ligt tussen de 17-21 jaar. De werkzaamheden vinden plaats in dagdienst.
Informatie bij Germick Louwers, tel. 045-71 85 15,
Heerlen, Akerstraat 26.

Metaalbewerkers

Wij hebben regelmatig werk voor vakmensen op het gebied metaal, m.n. constructiebankwerkers, lassers, plaatwerkers pijpfitters.
Informatie bij Germick Louwers, tel. 045-71 85 15,
Heerlen, Akerstraat 26.

MTS Elektro

Voor een elektro groothandel in Heerlen zijn wij op zoek naar kandidaat met een MTS Elektro-opleiding. U gaat werken in werkplaats waar uw taak het maken van schakelkasten zal Eventuele doorgroei binnen het bedrijf is mogelijk. Uw leef maximaal 25 jaar. De werkzaamheden vinden plaats in dagdi
Informatie bij Geke Kooy, tel. 045-71 87 22,
Heerlen, Akerstraat 26.

Chemisch analist

U gaat werken bij een kunststof verwerkend bedrijf in Nuth. taak wordt het bepalen van de viscositeit van APP, het verrich van de ring en baltest en werken met de penetratiemeter. U h een ZLS- of een gelijkwaardige opleiding en bij voorkeur enig varing. De opdracht is van 14 september t/m 10 oktober.
Informatie bij Geke Kooy, tel. 045-71 87 22,
Heerlen, Akerstraat 26.

Elektromonteurs

U heeft minimaal een LTS-opleiding richting Elektro eventueel gevuld met 'n gerichte vervolgopleiding Elektro of gerichte erva Zowel ervaren als hulp-elektromonteurs kunnen wij direct plaat
Informatie bij Geke Kooy, tel. 045-71 87 22,
Heerlen, Akerstraat 26.

Automonteur

Voor een bedrijf in Heerlen. U beschikt over het LTS Motorvoe gendiploma, bij voorkeur aangevuld met Streekschool, of VAM-diploma 1e of 2e automonteur. U kunt zelfstandig we en bent minimaal 2 maanden beschikbaar.
Informatie bij Geke Kooy, tel. 045-71 87 22,
Heerlen, Akerstraat 26.

gezondheidszorg

MDGO-VP'ers

U kunt aan de slag op het tweede deskundigheidsniveau bin verschillende instellingen. De voorkeur gaat uit naar kandid die full-time inzetbaar zijn in het 24-uurs rooster. Doch ook wa u incidenteel beschikbaar bent kunnen wij een passend werkro ter voor u inplannen.
Informatie bij Eveline Lemmens, tel. 045-71 31 00,
Heerlen, Akerstraat 26.

HBOV'er/verpleegkundige A

Voor een algemeen ziekenhuis. De werkzaamheden worden richt op meerdere afdelingen. Zowel verpleegkundige met er ring als recent afgestudeerden kunnen voor deze functie in a merking komen.
Informatie bij Eveline Lemmens, tel. 045-71 31 00,
Heerlen, Akerstraat 26.

Zieken-/bejaardenverzorgenden

U kunt als oproepkracht bij verschillende instellingen in Heerle omgeving aan de slag. Eigen uniform is niet altijd vereist. Ei vervoer is een pre.
Informatie bij Eveline Lemmens, tel. 045-71 31 00,
Heerlen, Akerstraat 26.

Verpleeghulp

U gaat werken bij een instelling in de zwakzinnigenzorg. Het treft uitsluitend verzorgende werkzaamheden. Wanneer u in bezit bent van een opleiding in de gezondheidszorg (bijvoorbe MDGO) kunt u voor deze functie in aanmerking komen.
Informatie bij Eveline Lemmens, tel. 045-71 31 00,
Heerlen, Akerstraat 26.

Ziekenverzorgenden

Bij verschillende bejaarden- en verpleeghuizen in Brunssum omgeving kunt u enkele dagen per week werken of voor lange full-time aan de slag. Verschillende diensttijden zijn mogelijk.
Informatie bij Lilian Fijten, tel. 045-25 91 91,
Brunssum, Rumpenerstraat 79.

Tandartsassistente

Voor een tandartsenpraktijk in Brunssum. U dient te beschik over ruime ervaring en full-time beschikbaar te zijn.
Informatie bij Lilian Fijten, tel. 045-25 91 91,
Brunssum, Rumpenerstraat 79.

horeca

Kamermeisje

U bent 18-22 jaar en bereid om flink aan te pakken. U werkt on gelmatige diesten, ook in de weekenden, in een groot hotel in h centrum van Heerlen. De opdracht gaat lange tijd duren.
Informatie bij Katinka Hundscheid, tel. 045-71 31 00,
Heerlen, Akerstraat 26.

Keukenhulp

U bent 18 à 19 jaar en geïnteresseerd in de fijne keuken. Opleid vindt plaats binnen het bedrijf, een gerenommeerd restaurant Landgraaf. U bent bereid onregelmatige diensten te werken.
Informatie bij Katinka Hundscheid, tel. 045-71 31 00,
Heerlen, Akerstraat 26.

detailhandel

Verkoopster

U kunt m.i.v. 15 augustus a.s. aan het werk bij een kantoorbo handel in Kerkrade. U heeft een opleiding op HAVO/VWO-nive gevolgd en bent 18-20 jaar. Verder bent u klantgericht, vriende en spreekt u dialect. Het betreft een part-time functie voor lan tijd, die mogelijk kan uitgroeien tot een full-time baan.
Informatie bij Petra Eleveld, tel. 045-45 15 00,
Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

Verkoopster slagerij

U bent 18-21 jaar en u heeft ervaring in een slagerij of in een sup markt op de afdeling vers vlees. U kunt per direct aan de slag een grote supermarkt in het centrum van Heerlen. De opdra gaat ca. 4 weken duren.
Informatie bij Katinka Hundscheid, tel. 045-71 31 00,
Heerlen, Akerstraat 26.

Baliemedewerkster

Voor een geschenken groothandel in Heerlen-Zuid. U bent 18-2 jaar, representatief en u legt makkelijk contacten. Naast het om gaan met klanten verricht u ook lichte administratieve werkzaam heden. De opdracht gaat 6 weken duren.
Informatie bij Katinka Hundscheid, tel. 045-71 31 00,
Heerlen, Akerstraat 26.

cursussen

Cursus tekstverwerking

Randstad leidt u op tot een geroutineerd tekstverwerkster Wang-apparatuur. De cursus duurt 1 week, bovendien bieden u de mogelijkheid tot kosteloos begeleid oefenen.
Voor meer informatie kunt u contact opnemen met Eveline Le mens, tel.: 045-71 31 00.
Natuurlijk zijn mannen èn vrouwen welkom.

randstad uitzendbureau

Nederland 1

13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
NCRV
15.30 Gevraagd: kinderen. Amerikaanse tv-film van David Greenwalt. Tom en Lisa Burke moeten in verband met Toms nieuwe baan verhuizen. Ook vindt Toms baas, dat werknemers kinderen behoren te krijgen...
16.58 De Gummiberen. Tekenfilmserie. Afl.: Tummi de tovenaar.
17.21 Hoe wordt ik ziek? Tekenfilm.
17.30 Journaal.
17.40 Ferdy de mier. Tekenfilmserie.
18.05 Dit is Disney. Tekenfilmmagazine.
19.00 Journaal.
19.15 De kleine detectives. Amerikaanse tv-film van Wes Craven. Allie en haar broer Jamie gaan bij hun opa logeren, die een soort privé-detective is. In een oud huis ontdekken ze verdachte zaken.
20.02 Een man onder de wolven. Amerikaanse Walt Disney speelfilm van Carroll Ballard. Tyler wordt naar Canada gestuurd om het bewijs te leveren dat de wolven daar de Amerikaanse rendieren uitmoorden. Na een barre winter sluit hij vriendschap met een wolf die hij George noemt.
21.45 Cheers. Amerikaanse comedyserie. Afl.: De sportieve prestaties van Eddie LeBec, Carla's nieuwe aanwinst, lopen zienderogen terug. De Cheers-vrienden willen daar wat aan doen.
22.10 ●● Meditatief moment. Vocale muziek.
22.30 Journaal.
22.41-23.28 (TT) St. Elsewhere. Amerikaanse serie. Afl.: E.R. Terwijl Dr. Westphall en Dr. Novino samen naar het feest van de 'Dokter van het jaar' gaan, zijn de assistenten benieuwd wie er in het ziekenhuis mag blijven.



● *CHAD ALLEN, CINDY WILLIAMS, BILL HUDSON en HILLARY WOLF in 'Gevraagd: kinderen'. (Nederland 1 – 15.30 uur)*

Nederland 2

13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
VOO
16.30 Dennis de Bengel. Tekenfilmserie. Afl.: Dennis in oorlogstijd.
16.40 New Wilderness. Serie natuurfilms gepresenteerd door Lorne Green. Vandaag: De renvogel. (herh.)
17.05 Crossbow. Jeugdserie. Afl.: Op zoek naar de ziel.
17.30 Magnum. Amerikaanse serie. Afl.: Opgelicht. (herh.)
18.15 ●● Top 40. Wekelijks overzicht van de veertig populairste platen. Presentatie: Jeroen van Inkel.
18.55 Fabeltjeskrant. Vandaag: Is er iets?
19.00 Veronica Sport.
19.25 (TT) Bodylijn. Tips op het gebied van de mode.
20.00 (TT) Journaal.
20.29 ●● Family Ties. Serie. Afl.: Motorpech. Elyse besluit zich op te geven voor een cursus autotechniek.
21.00 ●● Miami Vice. Serie. Afl.: Spiegelbeeld. Crockett, overmand door verdriet om Caitlands dood, stort zich in een belangrijke drugszaak. Tijdens een ontmoeting op een boot explodeert deze echter en Crockett verdwijnt...
21.45 (TT) Nederland Muziekland. Bezoekjes bij de artiesten thuis. Erik de Zwart op bezoek bij George Baker, Tineke Schouten en Anita Meyer.
22.35 (TT) Crossings. Miniserie van Karen Arthur met Jane Seymour, Cheryl Ladd, Lee Horsley, e.a. Armand de Villiers stuurt zijn vrouw Liane wegens veiligheidsoverwegingen terug naar Amerika, alwaar zij Nick Burnham weer ontmoet.



● *CHRISTOPHER PLUMMER in de laatste aflevering van 'Crossings'. (Nederland 2 – 22.35 uur)*

00.10 Journaal.
00.15-01.33 (TT) De mislukking. Nederlandse speelfilm uit 1986 van Hans de Ridder over de lotgevallen van de homofiele jongen Erik. Met: Peter Kolpa, Pie Slot, Theun Huisman e.a.

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.30 Studio Sport. Samenvatting van de Haarlemse Honkbalweek.
18.30 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.45 Sesamstraat.
19.00 Sicilië. Documentaire over de stad Gibellina en zijn enorme beeldhouwwerken.
19.20 Naar huis! Engelse comedyserie met Jim Davison, George Sewell e.a. Afl.: Een eendje voor in bad. Jim raakt steeds meer gecharmeerd door Sarah, de dochter van de baas. Ondertussen doet de butler een zwakke chantagepoging.
19.46 Lottotrekking.
20.00 Journaal.
20.30 ■ The big sleep. Amerikaanse thriller uit 1946 van Howard Hawks over de privé detective Philip Marlowe die een chantagemysterie probeert op te lossen. Met: Humphrey Bogart, Lauren Bacall, Martha Vickers e.a.
22.30 Journaal.
22.48 Studio Sport.
23.13-23.18 Nieuws voor doven en slechthorenden.

satelliet

RTL Plus

15.55 Heute bei uns mit Nicole Bierhoff.
16.00 Die Welt der Schnorchel. Tekenfilmserie. Afl.: Juniors Geheimnis / Die Zeitungsente.
16.30 Mega. Jeugdmagazine. Presentatie Pit Zuckowski.
17.05 Kleine Alltagsgeschichten. Franse serie. Afl.: Vielgeliebte Frau.
17.20 Unglaubliche Geschichten. Serie fantastische verhalen. Afl.: Das Leuchtfeuer.
17.55 Einfach tierisch - Extra. Dierenmagazine. Vandaag een bezoek aan de dierentuin van San Diego.
18.35 RTL-Spiel.
18.50 RTL aktuell.
19.00 Anpfiff. Bundesliga total. Overzichtvan de vandaag gespelde wedstrijden en interviews.
19.15 Studio-Runde. Gäste, Torstop, 'Dall am Ball'.
19.25 Spiel B - Bundesliga.
19.45 Studio-Runde.
19.55 Spiel C - Bundesliga.
20.15 Studio-Runde.
20.20 Spiel D - Bundesliga.
20.40 Studio-Runde.
20.45 Samenvatting van de 2. Bundesliga.c
20.52 Studiorunde. Torstop.
21.05 Studio-Runde. Statistik, hitparade, gewinnpraesentation.
21.15 Weerbericht.
21.25 Alles Nichts Oder?! Spelshow met Hugo Egon en Frau von Sinnen. Gast: Heide Keller.
21.15 Champagner aus dem Knobelbecher. Duitse speelfilm uit 1975.
23.55 Weerbericht.
00.00-00.05 Betthupferl.

SAT 1

06.00 Guten Morgen mit SAT 1. **09.00** SAT 1 Blick. **09.05** SAT 1 Teleshop. **09.30** Programma-overzicht. **09.35** Sindbads Abenteuer. Afl.: Das Abenteuer mit dem Pferd aus Stein. Tekenfilm. **10.00** SAT 1 Blick. **10.05** Love Boat. Amerikaanse serie. Afl.: New Yorker Alimenten-Club. **11.00** SAT 1 Blick. **11.05** Überfall. Engelse politiefilm. **12.55** Programma-overzicht. **13.00** ■ Fuzzy, der Ritter vom Drahtesel. Amerikaanse western uit 1945. **14.10** Sindbads Abenteuer. Tekenfilm. Afl.: Abenteuer mit dem Riesenvogel. **14.35** Drei Mädchen und drei Jungen. Amerikaanse familieserie. Afl.: Traumberufe. **15.00** Programma-overzicht. **15.05** Love Boat. Amerikaanse serie. Afl.: Captain Stubing der Nachwuchsstar. **16.00** SAT1 Teleshop. **16.25** SAT 1 Ihr privates Programm. **16.30** Gene Bradley in geheimer Mission. Afl.: Zwei Schlüssel für einen Safe. **16.50** High Chaparral. Afl.: Die Reise zu den Martinez. Amerikaanse western. **17.35** SAT 1 Blick. **17.45** Die Schnüffler. Afl.: Der Fall der traurigen Tänzerin. Amerikaanse politieserie van Arnold Laven met Ben Vereen, Jeff Goldblum. Elaine Heilveil, e.a. **18.45** SAT 1 Blick. **19.00** Programma-overzicht. **19.10** Hardcastle & McCormick. Afl.: Mach es oder lass es. Amerikaanse politieserie van Bruce Kessler met Brian Keith, Daniel Hugh-Kelly, John Hancock, e.a. (om 19.40 uur onderbroken voor reclame). **20.00** Weerbericht. **20.05** SAT 1 Blick. **20.10** Inferno. Amerikaanse speelfilm van Samuel Fuller met Richard Widmark, Bella Darvi, Victor Francen, e.a.(om 21.00 uur onderbroken voor weerbericht en reclame). **22.05** SAT 1 Blick. **22.10** ■ Die Unbestechlichen. Afl.: Geschäfte am Totenbett. Amerikaanse politieserie van Robert Butler met Robert Stack, Paul Picerni, Nicholas Georgiade e.a. **23.00** SAT 1 Blick. **23.10** Die Hölle von Macao. Duits-Italiaans-Franse speelfilm uit 1966 van Frank Winterstein met Robert Stack, Elke Sommer Nancy Kwan, e.a. **00.40-00.50** Programma-overzicht.

3 SAT

16.35 Mini-ZiB Jeugdjournaal. **17.45** Am Dam Des. Kinderprogramma. **18.10** RobinHood. **19.00** Heute. **19.22** 3sat-Studio. **19.30** Der einsame Weg. Toneelstuk. 21.45 Aspekte. **22.30** Serenadekonzert der Salzburger Festspiele '87. **23.30** Klaus Maria Brandauer: Mozartbriefe. **00.00-01.00** Sportzeit. Mitternachstfussball.

Duitsland 1

10.00 Heute.
10.03 Sportschau.
10.35 Altes Haus mit neuem Leben. Tv-spel van Helmut Kissel.
12.10 Aspekte.
12.55 Persoverzicht.
13.00 Heute.
13.15 Programma-weekoverzicht.
13.45 Schöne neue Welt in Klarsichtfolie. Documentaire over de verpakkingsindustrie. (herh.)
14.30 Hallo Spencer. Kinderserie. Afl.: Wahlkampf.
15.00 (TT) Entscheidung am Kap Horn. Tv-film van Christian de Chalonge. Afl.: Das Geheimnis. (herh.)
15.55 ●● ■ Alter schützt vor Liebe nicht. Amerikaanse speelfilm uit 1950.
17.25 Hier und Heute unterwegs.
19.00 Markt.
19.25 Rolle rückwärts. Spelshow.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 Einfach leben. Toneelstuk van Sepp Faltermaier.
21.50 ●● Lottotrekking.
21.55 Tagesschau.
22.05 Das Wort zum Sonntag. Meditatie van Prof. Dr. pater Klemens Jockwig uit Hennef.
22.10 Der Grosse Coup. Amerikaanse speelfilm uit 1973.
23.55 ■ Die Wendeltreppe. Amerikaanse speelfilm uit 1945 van Robert Siodmak met Dorothy McGuire, George Brent, Ethel Barrymore e.a. Een kleine Amerikaanse stad wordt geteisterd door een perverse moordenaar, die het heeft voorzien op gehandicapte meisjes. Deze keer heeft hij Helen Capel op het oog, een stom meisje dat in een verlaten landhuis een zieke vrouw verzorgt.
01.15 Tagesschau.
01.20-01.25 Nachtgedanken. Beschouwingen van Hans Joachim Kulenkampff.



● *VERONIKA FITZ, BEPPO BREM en GEORG EINDERDINGER in 'Einfach Leben'. (Duitsland 1 – 20.15 uur*

Duitsland 2

09.30 ●● Programma-overzicht.
10.00 Zie Duitsland 1.
13.00 Nachbarn in Europa. Internationaal magazine. Vandaag: Italië: 'Cordialmente dall'Italia'.
13.40 (TT) Diese Woche. Actualiteiten.
14.00 In Dörfern der Vergangenheit. Documentaire over het dorpsleven van vroeger. Afl.: Geen gemakkelijk leven in de Taunus en het Westerwoud.
14.30 Robby Nash. Documentaire over een windsurfer.
15.15 Ciske, die Ratte. Nederlandse serie met Danny de Munk, Willeke van Ammelrooy, Willem Nijholt, e.a. Afl.: Vom Regen in die Traufe.
16.00 'Taktschlagen kann jeder, aber...'. Verslag van een wedstrijd om met Leonard Bernstein te mogen dirigeren.
17.00 Heute.
17.05 Unter der Sonne Kaliforniens. Amerikaanse serie. Afl.: Gegen den eigenen Willen.
18.10 Länderspiegel. Actualiteiten.
18.57 Programma-overzicht.
19.00 Heute.
19.30 Die Pyramide. Spelprogramma met Dieter Thomas Heck.
20.15 Wunschfilm der Woche. 1. Die Comancheros. Amerikaanse speelfilm uit 1961. 2. Wie klaut man eine Million? Amerikaanse speelfilm uit 1966 van William Wyler. 3. Sodom und Gomorrah, Frans-Italiaanse speelfilm uit 1961.
22.15 Heute.
22.20 Das aktuelle Sport-Studio. Sportprogramma gepresenteerd door Bernd Heller. Aansl.: Lottotrekking.

● *AUDREY HEPBURN en PETER O'TOOLE in 'Wie klaut man eine Million?'. (Duitsland 2 20.15 uur)*

23.35 Hotel. Serie met James Brolin, Anne Baxter, Connie Selleca e.a. Afl.: Blutsbande.
00.20 ■ Der schwarze Abt. Duitse speelfilm uit 1963.
01.45-01.50 Heute.

Duitsland 3 West

15.45 Teletekstoverzicht.
16.10 Verschollen im Harem. Amerikaanse speelfilm uit 1965 van Gene Nelson met Elvis Presley, Mary Ann Mobley, Fran Jeffries e.a..
17.30 Der Liebe auf der Spur. Afl.: Meinst Du mich? Documentaire.
18.00 CREDO - Glaube und Bekenntnis der Christen. Religieuze serie. Afl.: De opvolging.
18.30 (TT) Lindenstrasse. Serie met Martin Armknecht, Georg Uecker, Ute Mora e.a. Afl.: Vera und Celin.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine.
19.30 Sport im Westen.
20.00 Blick zurück im Tanz. Documentaire over nieuwe tendenzen in de Amerikaanse balletwereld.
21.25 Hier links - dort rechts, dazwischen der Sumpf. Documentaire over de opkomst van de SPD onder August Bebel.
22.10 Schach der Grossmeister '88. Zsouzsa Polgár schaakt om de TV-titel tegen Jörg Hickl.
00.30-00.35 Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

16.00 ■ Als geheilt entlassen. Duitse speelfilm uit 1959 van Geza von Cziffra.
17.20 Jazz. Annie Whitehead Band.
17.30 Antikes Kleinasien. Serie reisreportage over Turkije. Afl.: Kappadokië - een landschap in Anatolië. (herh.)
18.00 Sprache und Literatur. Vandaag: Eine Szehne entsteht.
18.30 Ein Leben für die Ärmsten. Filmportret van zuster Andrea aan de zijde van moeder Theresa.
19.00 Glaskasten.
19.26 Het zandmannetje.
19.30 Der Traum vom freien Vaterland. Documentaire-serie over Polen in de 20e eeuw. Afl.: Onrust in de arbeidersstaat: 1970-1980.
20.15 Einführung zu Nabucco. Van Gerhard Konzelmann.
20.20 Nabucco. Opera van Verdi onder regie van Brian Large. Muzikale leiding: Maurizio Arena.
21.35 Südwest aktuell - Neues.
21.40 Nabucco. Vervolg.
22.40 Schach der Grossmeister '88. Zsuzsa Polgár - Jörg Hickl.
00.40-00.45 Laatste nieuws.

SSVC

11.35 Children's SSVC. Around the world with Willy Fog. Kinderprogramma.
12.10 Treasure Houses. Documentaire. Mark Curry bezoekt Westminster Abbey.
12.40 Wired. Live muziekprogramma van muziek aan beide kanten van de Atlantische Oceaan, gepresenteerd door Lenore Pemberton en Tim Graham.
13.30 Grandstand. Verslagen van de wildwaterwedstrijden, truck racing in Silverstone en de paardenrennen in Newbury.
18.05 Nieuws en weerbericht.
18.15 World Rock 'n Roll Trophy. Wedstrijden in deze bekende stijlen van dansen in Le Palais Hammersmith.
19.00 Hart to hart. One Hart too many.
19.45 The Kate Robbins Show. Amusementsprogramma met Kate Robbins.
20.10 Michael Barrymore's saturday night out. Een cocktail van muziek en humor gepresenteerd door Michael Barrymore.
20.55 A shadow on the sun. Afl. 1. Met Stephanie Powers. Beryl Markham was een bijzondere vrouw, de eerste die solo naar Amerika vloog.
22.30 Sing country. Impressies van het internationaal festival van Country Music in Colorado.
23.00 Miami Vice. Afl.: The good Collar.
23.45-00.15 Tales of the unexpected. Afl.: There's one born every minute. Met Frank Finlay en Heather Sears. Geld vermenigvuldigt de problemen in het leven van Arthur en Margaret. Een bedrag van £ 50.000 zou het leven van menig mens veranderen, maar niet zo dramatisch als dat van Arthur.

Sky Channel

08.00 Fun Factory.
11.35 The flying kiwi. Avonturenserie.
12.00 ●● Countdown.
13.00 ●● Canada Calling.
13.00 ●● Soul in the city.
14.00 ●● New Music.
15.00 The Weetabix British Open. Golf voor vrouwen.
15.30 VFL Australian Rules Football.
16.30 Shell International Motor Sports.
17.30 ●● The Nescafe UK Top 40.
18.28 Nieuws.
18.30 Lost in Space. Sf-serie.
19.28 Nieuws.
19.30 Big Valley. Westernserie.
20.30 The 1988 US PGA Championship.
00.30 Tom Jones. Met als gast Tina turner.
01.00 Schillen.
01.30 A Christmas Carol.
03.10-03.25 The Miracle of Light.

Super Channel

07.00 Supertime Club.
11.00 Chart attack.
12.00 Tracking.
13.00 Formula One.
14.00 The Rock Of Europe.
14.55 Swim.
15.25 Weerbericht.
15.30 Major league baseball '88.
16.30 Sportwereld.
17.30 De Europese Top 40.
18.30 Dr. Who. Sf-serie.
19.00 Punky Brewster. Serie.
19.25 Weerbericht.
19.30 Who pays the Ferryman. Romantische thriller.
20.30 Worstelen.
21.20 Hoofdfilm: Break of Day.
23.05 Weerbericht.
23.10 Spitting Image. Satirische poppenserie.
23.40 Tracking.
00.40-01.40 Power Hour.

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

Kabel- en CAI-abonnees voor kanalen zie schema exploitant

■ = zwart/wit programma
●● = stereo geluidsweergave
00 = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 26, 29, 46, 51, 53 en 57
Nederland 2: 31, 33, 35, 49, 54, 56 en 60
Nederland 3: 23, 32, 34, 43, 48, 52 en 59
Duitsland 1: 9, 12, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29, 35 en 37
Duitsland 3 WEST: 39, 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40, 55 en 56
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8
België/Télé 21: 28 en 42
RTL Plus: 7 en satelliet
Sat 1: satelliet
3 Sat: satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet
Super Channel: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
Omroep Limburg: 95,3 en 102,1 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)
WDR 4: 93,9 en 91,9 mHz

België/TV 1

16.00-17.10 ■ De onzichtbare man. Amerikaanse speelfilm uit 1933 van James Whale met Claude Rains, Gloria Stuart, Una O'Connor e.a. Jack Griffin, een jonge scheikundige en assistent van Dr. Granley is verdwenen. Dit blijft een raadsel voor Granley, die samen met Griffin naar de hand van Flora dingt. Al snel blijkt dat Griffin geheimzinnige dierproeven deed.
17.55 Nieuws.
18.00 Tik Tak. Animatieserie. (herh.)
18.05 Plons. Kinderserie. Afl: Plons en de zilverden. (herh.)
18.10 Foofur. Amerikaanse tekenfilmserie gebaseerd op figuren gecreëerd door Phil Mendez. Afl.: Een hoffelijk avontuur.
18.35 Superoma. Britse jeugdserie van Tony Kysh, Anthony Simmons, Gerry Mill en Roger Chevley naar boeken van Forrest Wilson. Met: Gudrun Ure, Iain Cuthbertson, Holly English e.a. Afl.: Superoma en de magische straal.
19.00 Joker-trekking.
19.05 Boeketje Vlaanderen. Toeristisch magazine met toeristisch portret, dit leuke land en agenda.
19.35 Lottotrekking. Aansl.: mededelingen en programma-overzicht.
19.45 Nieuws.
20.10 Kunst-zaken. Aansl.: Paardenkoersen.

● *GUDRUN URE in 'Super Oma'. (België/TV 1 – 18.35 uur)*

20.20 Verborgen dreiging. Britse thriller van Paul Annett met Ian Ogilvy, Judi Bowker, Cyril Cusak e.a.
21.10 Baccarabeker 1988. Rechtstreekse uitzending van de finale van de interprovinciale showontmoeting voor jonge talenten te Middelkerke. Orkest o.l.v. Eric Melaerts. Presentatie: Luc Appermont.
22.30 Sport op zaterdag.
22.45 Nieuws.
23.00 Verstand verloren. Franse thriller van M. Favart met Patrick Fierry, Emmanuelle Béart, Gisele Grimm e.a. Philippe Barrière, psycholoog in een ziekenhuis heeft veel belangstelling voor de zaak van Sonia Mornant. Zij werd op verzoek van haar ouders en de politie opgenomen. Maar al snel voelt Philippe zich bedreigd als hij op onderzoek uit gaat.
00.40 Poolshoogte. Astronomische rubriek van dr. G. Bodifée. Vandaag: Zomerdriehoek domineert hemel.
00.50-00.55 Coda. Gymnopedie van Satie, uitgevoerd door Piet van Bockstal (hobo) en Renaat Beheydt (piano).

België/RTBF 1

16.30 La Pensée et les hommes. Lekenmoraal en -filosofie. Vandaag: Mesopotamië. (herh.) **17.00** Noubanimé. Kinderprogramma. **17.30** Coup de film. Filmrubriek. **17.50** Dempsey and Makepeace. Britse serie. Afl.: Geweldadaden. **18.40** Joker-trekking. **18.45** Télétourisme. Toeristisch magazine. **19.20** Paardekoersen en lottotrekking. **19.30** Journaal. **20.00** Variétés à la une. **20.05** Le Jardin extraordinaire. Natuurdocumentaire. **20.35** Game of death. Amerikaanse speelfilm. **22.00** La Fête à René Henoumont. Programma rond de bekende auteur en journalist René Henoumont. **23.00-23.30** Lotto, joker en laatste journaal.

België/Télé 21

Geen uitzending.

TV5

15.00 Autant savoir. Voedselbanken. **15.25** Cargo de nuit. Jongerencultuur. **16.05** Visa pour le monde. Reportage. **17.00** Jeunes solistes. **18.00** Qroque vacances. **19.00** Jeunes solistes. **20.00** Striptease. België op z'n smalst. **20.55** Norge. Reclame. **21.25** Les chemins de Compostelle. Bedevaarten. **22.00** Nieuws. **22.30-23.30** Les rencontres de Chant-Choral. Concert.

België/TV 2

Geen uitzending.

radio

Radio 1

(Ieder heel uur nieuws.) 7.03 TROS nieuws show met om 7.08 Natuurrubriek. 7.20 Weerbericht. 7.25 Visrubriek. 7.33 Uitgaantips. 7.50 Dierenmanieren. 8.06 Aktua. 8.25 Ontbijtgast. 9.03 Prijzenslag. 9.08 Koken. 9.20 Kieskeurig. 9.35 Plantenrubriek. 9.50 Autorubriek. 10.08 Van boeken bezeten. 10.25 Prijzenslag. Spel. 10.35 Op uw gezondheid. 11.08 Prijzenslag. Finale. 11.20 Tips voor woninginrichting. 11.30 Studiogast. 11.47 Toerisme. 12.03 Oud Plaatwerk met Herman Emmink. 12.56 Meded. voor land- en tuinbouw. 13.06 Aktua. 13.30 Country. 14.30 aktua sport.18.06 Coulissen. 19.02 Coulissen extra. 20.02 Zomaar een zomerse TROS zaterdagavond. 22.02 En toen kwam er radio... 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Oogluik. 1.02-7.00 Niemandsland.

Radio 2

(Ieder heel uur nieuws.) 7.03-16.00: Vrije Zaterdag: 7.03 Nonstop oude hits. 8.03 De Opening. 12.03 Bureau noodzaak. 13.03 Een vleugje parfum in de dagelijkse spruitjeslucht van het politieke gebeuren. 13.25 Typisch Hollands. 16.03 Echo. 16.10 Zin in muziek. 17.03 Glas in lood.18.03 Echo. 18.15 Levenslief en levensleed. 19.00-7.00 Zie Radio 1.

Radio 3

(Ieder heel uur nieuws.) 7.03 Drie voor negen. 9.03 Gospel-rock. 10.03 Popsjop. 12.03 Paperclip-Radio. 14.03 Popstation. 16.03 Zaterdag-sport.18.03 Driespoor. 19.02 Koploper. 20.02 Harro de Jonge met om 20.02 Elpee pop special. 21.02 Elpee- en CD pop. 22.02 Country style. 23.02-00.00 Late date.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Wakker worden met... (8.00 Nws.) 9.00 Toppers van toen klassiek. 10.00 Caroline. 11.00 Kurhausconcert. 12.02 Strauss & Co. 13.00 Nws. 13.02 Veronica Klassiek. 14.20 Veronica Kamermuziekserie 87/88. 14.50 Lang leve de opera! 18.00 Nws. 18.02 Avondstemming. 20.00 Nws. 20.02 Klassiek op de zaterdagavond met om: 20.02 Sequentia. 20.40 Compositieprijs Joep Franssens. 22.00 Orgelrubriek. 22.20 Laudate. 23.00-00.00 Jazz Festival 1988.

Radio 5

6.30-6.49 Scheepv.-, markt- en weerberichten. 9.00 Nws. 9.02 Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Hollandse nieuwe. 9.45 Leven in vrede. 10.00 Meer culturen. 10.15 De muzikale fruitmand. 11.15 Als mensen veranderen. 11.45 De besten van orkesten. 12.00 Nws. 12.05 Meer dan een lied alleen....! 12.45 Vragen naar de weg. 13.00 Nws. 13.10 Hallo Nederland. 13.30 Opodoro 14.00 Jazzspectrum. 15.30 Minjon. 16.30 Homonos. 17.00 Licht en uitzicht. 17.45 De Nederl Antillen. 17.55 Meded. en schippersber.18.00 Nws. 18.10 Iyi Haberler (Goed nieuws). 18.25 Kayen Rasja (Er is hoop). 18.40 Arabisch progr. 19.00 Progr. voor buitenl. werknemers. 20.30 Laat ons de rustdag wijden. 21.15 Reflector. 21.30 Gouden orgelklanken. 21.45-22.00 Beter blazen.

Omroep Limburg

09.03-09.59 Limburg Boven. 10.03-10.59 Vrij Spel. Pop in Limburg. 11.03-11.59 Festival. 12.03-12.59 Het Evenement. 17.03-17.15 Limburg Aktueel. 17.15-17.40 Plat Eweg. 17.40-17.59 Programma voor Turken, Marokkanen en Tunesiërs in Limburg.

BRT 2

5.30 Welkom Weekend. (6.00,7.00 Nws. 7.30 R.V.A.-berichten. 7.45 In het spionnetje.) 8.00 Nws. 8.12 Wat doen we met het weekend? 9.30 BRT-radio aan zee. 10.00 Nws. 10.03 Buitenspel. 11.30 De Vlaamse Top Tien. 12.00 Top 30 (13.00 Nws). 14.00 Radio Rijswijck. 17.00 Nws. 17.05 Van Damme's Beatbox. 19.00 Nws. 20.00 Domino. (22.00 Nws en Lotto.) 23.30-2.00 Twee tot Twee. (0.00 Nws.)

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.10 Presseschau. 8.30 Besinnliche Worte. 9.05 Musikexpress. 10.00 Hit oder Niete. 12.00 Veranstaltungskalender: Musik bei Tisch. 12.30 Presseschau. 13.00 LP-Markt. 14.05 Hitparade mit Guy Janssens. 16.05 Contra-Re - Jugendmagazin. 17.05 Oldiekiste. 18.00 Regionalnachrichten. 18.45 Abenständchen. 19.00 Saturday Night Rock Show. 21.00 Lottozahlen.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Musikalischer Aperitif. 12.00 Is ja 'n Ding. 14.00 Viva. 15.00 Sportshop. 18.00 Unglaubliche Geschichten. 19.00 Prima. 20.00-1.00 Ein junges Musikprogramm.

WDR 4

4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 8.07 In unserem Alter. 9.05 Musikpavillon. 12.05 Pop-Report. 14.05 Orchester der Welt. 15.00 Cafe Carlton. 17.00 5-Uhr-Tee. 19.05 Das Samstagskonzert. 21.00 Musik zum Träumen. 22.30-4.05 Nachtexpress.

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS

De Regionale Instelling voor Ambulante Geestelijke Gezondheidszorg heeft Oostelijk Zuid-Limburg met 267.000 inwoners als werkgebied.

De instelling is gevestigd te Heerlen en heeft ongeveer 90 medewerkers.
Er zijn de volgende afdelingen: intake, sociale psychiatrie, psychosociale therapie en psychotherapie voor volwassenen, hulpverlening aan kinderen/jeugdigen/adolescenten, hulpverlening aan ouderen, financiële administratie, cliëntadministratie, informatievoorziening, hulp en advies aan jeugdigen (JAC-ELMAR).

In verband met vertrek van de huidige functionaris zoeken wij een

hoofd afdeling financiële administratie en afdeling cliënt-administratie m/v

voor 38 uur per week.

Werkplek:
De afdeling Financiële Administratie en de afdeling Cliëntadministratie zijn twee zelfstandige afdelingen die onder een hoofd functioneren. Binnen de afdeling Financiële Administratie zijn 5 personen werkzaam, binnen de afdeling Cliëntadministratie 12 personen.

Taken:
- leiding afdeling Financiële Administratie (26 uur);
- leiding afdeling Cliëntadministratie (12 uur);
- opstellen begroting, budget, budgetbeleid, samenstellen financiële jaarstukken;
- uitvoeren arbeidsvoorwaarden en personele zaken;
- opzetten en beheren van het Stichtingsarchief;
- verantwoordelijkheid kasbeheer;
- toezien naleving interne regelingen;
- dienstverlening aan medewerkers;
- bijdrage leveren bij uitbreiding c.q. nieuwbouw;
- (verder) uitwerken van automatiseringsproces;
- mede-opstellen administratieve procedures;
- administratie personeelsfonds;
- werkoverleg met beide afdelingen;
- deelname aan in- en extern overleg met name met betrekking tot financiering en A.W.B.Z.-zaken;
- werkzaamheden ten behoeve van de Stichting RIGG OZL.



Functie-eisen:
- S.P.D.1 en II of H.E.A.O.-opleiding met ruime ervaring met name in de gezondheidszorg;
- ervaring met automatisering;
- beleidsmatig en organisatorisch inzicht;
- flexibele opstelling, goede contactuele eigenschappen.

Arbeidsvoorwaarden:
- de C.A.O.-A.G.G.Z. is van toepassing;
- salaris schaal XI minimaal ƒ 3.254,87, maximaal ƒ 5.161,89 bij fulltime dienstverband;
- de instelling is aangesloten bij het Pensioenfonds P.G.G.M.

Inlichtingen:
Nadere inlichtingen worden verstrekt door de directeur van de RIAGG, de heer P.J. Mars, of de huidige functionaris, de heer J.H.M. Vaessen, 045 - 726060.

Sollicitatie:
Een schriftelijke sollicitatie kunt u binnen 2 weken na het verschijnen van deze advertentie richten aan het Bestuur van de Stichting RIAGG Oostelijk Zuid-Limburg, Postbus 165, 6400 AD Heerlen.

hogeschool heerlen
centraal bureau hogeschool

Het Centraal Bureau wordt gevormd door de centrale direktie en de centrale diensten (personeelszaken, financiële zaken, beheerszaken, onderwijs-ontwikkeling) en het bestuurssekretariaat van de hogeschool. Het bureau-sekretariaat ondersteunt de centrale direktie en de hoofden van de centrale diensten. De bezetting bestaat uit een full-time sekretaresse en een full-time administratief medewerkster. Door uitbreiding van werkzaamheden wordt voor het sekretariaat m.i.v. 1 september gevraagd een

sekretaresse (m/v)
(voor 0,5 weektaak.)

Funktieinhoud
voorbereiden en notuleren van vergaderingen; redigeren van brieven en kollationeren van brieven, rapporten, notities e.d.; koördineren van bureau-werkzaamheden; beheren van de korrespondentie-archieven; bewaken van agenda's en regelen van afspraken; zo nodig verrichten van type-werkzaamheden.

Funktie-eisen:
voor deze funktie zoeken wij iemand die:
een opleiding heeft op HAVO/VWO-niveau, aangevuld met een sekretaresse-opleiding; enige jaren ervaring heeft als sekretaresse; kan omgaan met tekstverwerkende apparatuur; beschikt over organisatorische kwaliteiten; niet jonger is dan 23 jaar.

Arbeidsvoorwaarden
Het aan deze funktie verbonden salaris bedraagt – afhankelijk van ervaring – maximaal ƒ 2.972,- bruto per maand, op basis van 38 uur per week, exkl. 8% vakantie-toeslag. De overige arbeidsvoorwaarden zijn vergelijkbaar met die van de Rijksoverheid.

Solliciteren
Voor meer informatie over deze funktie kan kontakt worden opgenomen met de heer J. Waltmans, hoofd centrale dienst personeel, tel. 045-734734. Belangstellenden voor deze funktie worden verzocht hun schriftelijke sollicitatie uiterlijk
8 dagen na het verschijnen van deze oproep te sturen aan:
de Centrale Direktie van de Hogeschool Heerlen, Postbus 550, 6400 AN Heerlen, onder vermelding van "sekretaresse" op de enveloppe.

DSM zoekt MTS-ers E (m/v) voor de vakopleiding tot Technicus E + I

Bij de Chemische bedrijven in Geleen en Beek worden de verschillende produktieprocessen veelal automatisch geregeld en bewaakt. De fabrieksinstallaties bevatten een grote verscheidenheid aan elektrische apparatuur (licht en kracht) alsook zéér geavanceerde apparatuur voor beveiligen, signaleren, bewaken, meten en regelen.



De functie:

De taak van de technicus E + I heeft betrekking op het installeren en onderhouden van apparatuur en installaties.
Hiertoe behoort:
- het controleren, instellen, ijken, reviseren en beproeven van instrumenten en installaties.
- het zelfstandig opsporen en opheffen van storingen in apparatuur en installaties.

Dit alles vereist een omvangrijke kennis en praktische ervaring, maar ook een goed inzicht en een logische denkwijze.
Naast zelfstandig optreden wordt regelmatig in teamverband gewerkt. De technicus E + I werkt in vloeggedienst.

De vakopleiding:

De opleiding bestaat uit een geïntegreerd programma E + I en vindt plaats door het opleidingsinstituut van DSM te Geleen.
Gestart wordt met het programma Procesmonteur-E (duur ± 9 mnd) en dit zal worden afgesloten met een DSM-examen.
Aansluitend volgt het programma Technicus Meet- en Regeltechniek (duur ± 2 jaar) en dit zal worden afgesloten met het landelijk examen van de Stichting Opleiding Metaal (SOM).
De opleiding start in november 1988.

Vereiste vooropleiding: MTS-E (Energietechniek of Electronica)

De leer/arbeidsovereenkomst:

Deze overeenkomst wordt aangegaan voor de duur van de opleiding (± 33 maanden) en zal na succesvol afronden van de opleiding worden omgezet in een arbeidscontract voor onbepaalde tijd.
Tijdens de opleiding ontvangt u reeds salaris.

Leeftijd: max. 30 jaar.

Procedure:

Een psychologisch en een medisch onderzoek zullen deel uitmaken van de selektieprocedure.

Informatie:

Nadere informatie kan telefonisch worden ingewonnen bij de heer B. Pijper tel. 04490-65456 (tijdens kantooruren).
Belangstellenden worden uitgenodigd te solliciteren – onder vermelding van vakaturenummer 33/88 PV, – t.a.v. dhr B. Pijper afd. Personeelsvoorziening DSM-Limburg BV Mauritspark 1 6163 HM Geleen



We hèbben een oplossing of we vinden er een.

OPLEIDINGSINSTITUUT „HEERLEN"

Begin september starten wij in HEERLEN, SITTARD of MAASTRICHT met onze mondelinge avondopleidingen

B.K.B.	(basiskennis boekhouden)
P.D.B.	(praktijkdiploma boekhouden)
M.B.A.	(moderne bedrijfsadministratie)
S.P.D.	(staatspraktijkdiploma voor bedrijfsadministratie)

Inlichtingen, prospectussen, aanmeldingen bij:
A.H. v. Mierlo, Schoutstraat 8, 6349 CS Klimmen. Tel. 04459-1782, b.g.g. 045-715248

Goed bekend staande groothandelsonderneming in Zuid-Limburg zoekt verantwoordelijke voor de automatisering

systeembeheerder

Taak:
- systeembeheer
- controle goederenstroom en gegevensverwerking
- operating
- beveiliging

Profiel:
- 20 tot 40 jaar
- goede opleiding of gerichte ervaring
- durft initiatief te nemen
- kritisch, voorzichtig en stijf van aard
- beschikt over goede contactuele eigenschappen

Schriftelijke sollicitatie met foto o. no. HK 414 van het Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.



EBBINK HOENSBROECK ORTHOPEDIE B.V. i.o.

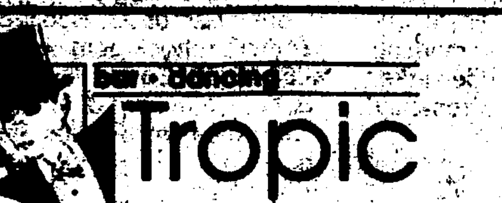
Wij vragen voor onze orthopedische ..., die gehuisvest is in de Lucas ... te Hoensbroek een

... instrumentmakerij

Vereisten:
- volledig gediplomeerd
- leeftijd 30-40 jaar
- ...

Sollicitaties richten aan:
Ebbink-Hoensbroeck Orthopedie BV.
Zandbergsweg 111
6432 CC Hoensbroek
t.a.v. dhr. J. Ebbink

24458



(vroeger bekend als Eureca)

bar-dancing Tropic te Vaals

1 portier + 1 discjockey met ...

St. ...straat 22, Kerkrade. Tel. 045-464614.

Harmonie St. David te Voerendaal

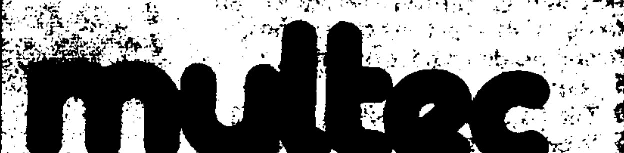
aktief uitkomend in de Afd. Superieur zoekt voor spoedige indiensttreding een

DIRIGENT M/V

met een afgesloten HAFA Dirigentenopleiding.

Sollicitaties, met vermelding van een uitgebreid Curriculum Vitae, binnen 10 dagen te richten aan het sekretariaat van onze vereniging, Florinstr. 7, 6367 DB Voerendaal.

24636



uitzendorganisatie voor hoger technisch personeel

Wij zoeken per direct

BOUWKUNDE:

- uitvoerders
- opzichters
- calculators
- werkvoorbereiders

Voor meer informatie kunt u terecht bij Rob Meys. ☎ 043-211472



Maastricht, Akerstraat 8, tel. 043-211472



●GILA VON WEITERSHAUSEN, HENDRIK MARTZ en PETER BONGARTZ in 'Patrik Pacard'. (Nederland 1 – 19.05 uur)

Nederland 1

KRO
11.00-12.10 Eucharistieviering. T.g.v. Maria Ten Hemelopneming vanuit de St. Nicolaasbasiliek te IJsselstein. Celebrant: Kardinaal A.J. Simonis.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
VARA
16.30 Terug naar de natuur. Engelse comedy-serie. Afl.: Thuis best. Het leegstaande huis naast de families Good en Leadbetter krijgt een nieuwe bewoonster, mevrouw Weaver.
17.00 50 Jaar Britse film. Documentaire serie. Vandaag: Hemel en aarde.
17.25 O het is zo fijn, om lekker stout te zijn. Tekenfilmserie naar het werk van Wilhelm Busch. Afl.: De holle kies.
17.30 Journaal.
17.35 ●● Zomerrock. Muziekspecial rond het Festival van Werchter in België. Presentatie: Jan Douwe Kroeske.
18.10 Scooby en Scrappy Doo. Tekenfilmserie. Afl.: Het is niet pluis op het witte huis.
18.34 (TT) Pipo en de noorderzon. Afl.: Het zingende bos. (herh.)
19.00 Journaal
19.05 Patrick Pacard. Spionageserie. Afl.: Vakantie. De koffer van Patrick Pacard staat al klaar om met vakantie te gaan, als zijn blindedarm hem opspeelt.
20.00 De natuur en de mens. Natuurdocumentaireserie. Afl: De laatste lynx. (herh.)
20.24 Zestien glorieuze dagen. Terugblik op de Olympische Spelen van vier jaar geleden in Los Angeles.
21.14 Cagney & Lacey. Amerikaanse politieserie. Afl.: Dat heb je niet voor het zeggen. Mary Beth verkeert in een crisis. Haar dokter heeft haar verteld dat ze een operatie moet ondergaan. Toch twijfelt ze daaraan.
21.59 Achter het nieuws. Actualiteitenrubriek.
22.24 Frank's place. Comedyserie. Afl.: Cool en de bende. Frank vraagt zich af wat er met Cool Charles aan de hand is. Diens humeur laat namelijk te wensen over.
22.49 De wereld van Boudewijn Büch. Hij bezoekt de library of Congress in Washington, de grootste bibliotheek ter wereld.
23.34-23.39 Journaal.

Nederland 2

VPRO
09.00 Towser. Kinderserie. Afl.: Towser en oom Bosco. (herh.)
09.05 Laks & Wammes. Poppenserie. Afl.: Werken in de tuin (herh.)
09.10 Meester Warhoofd. Zweedse animatiefilm. (herh.)
09.25 De kleine cowboy. Kinderverhaal.
09.45 Zilveruitjes. Cultureel, informatief programma voor kinderen.
10.00 (TT) Max Laadvermogen. Serie. Afl.: Leven en dood. (herh.)
10.10-11.00 Sprookjestheater. Serie waarin sterren sprookjes vertolken. Vandaag: De sneeuwkoningin, met Lee Remick, Melissa Gilbert e.a.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
19.00 Tekenfilms. Mijnheer Rossi koopt een auto / Ellenbogenwerk.
19.19 Lust For Life! Filmportret van de popzanger Iggy Pop. (herh.)



● LEE REMICK in 'Sprookjestheater'. (Nederland 2 – 10.10 uur)

20.00 (TT) Journaal.
20.10 Post U.S.A. Actuele impressie over de Republikeinse Conventie.
20.36 Danton. Frans-Poolse speelfilm uit 1982 van Andrzej Wajda over de verhouding tussen de aartsvaders van de Franse Revolutie, Robespierre en de held van het volk, Danton. Met: Gérard Depardieu, Wojziech Dszoniak, Anne Alvaroe.a.
22.47 Levensberichten. Afl.: De zaalarts. Serie over de oncologische afdeling van het academisch ziekenhuis van de vrije universiteit Amsterdam. (herh.)
23.58-00.03 Journaal.

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
12.00-12.30 Weekjournaal.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
15.00 Studio Sport. TT-motorsport in Zweden; Atletiek en Hockey (Eveneens: Sesamstraat).
19.55 MIVA overbrugt die afstand. MIVA-Missie Verkeersmiddelen Aktie.
20.00 Journaal.
20.10 Girl zone. Jeugdfilm.
20.40 Panoramiek zomereditie. Actualiteitenmagazine. Vandaag: De ondergang van het Brits Imperium. Het onafhankelijkheidsproces in een vijftal voormalige delen van het Britse Koninkrijk. Vandaag over Cyprus.
21.15 Brief nr. 16. Tv-spel van Charlien van der Stoep met Sacha Bulthuis, Johnny Kraaykamp jr., Truus te Stelle e.a. (herh.)
22.00 Werken aan werk. Voedingsen Genotmiddelen. Afl.: Fabrieken op zee. (herh.)
22.30 Journaal.
22.35 (TT) Steden en hun verleden. Voorlichtingsprogramma.
22.50 Vrouw & computer. Voorlichtingsprogramma.
23.05-23.10 Nieuws voor doven en slechthorenden.

Duitsland 1

09.30 Programma-weekoverzicht. (Herh.)
10.00 Het programma met de muis.
10.30 Länder-Menschen-Abenteuer. Das Fest der Feuerpuppen. Documentaire over een volksvermaak uit Abruzzië.
11.15 Das Viertelstündchen ist vorbei. Film over de opera 'Cagliostro in Wien' van Strauss en de eeuwige jeugd.
12.00 ●● Persoverzicht.
12.45 Tagesschau met Wochenspiegel.
13.10 Magazin der Woche. Regionaal weekoverzicht.
13.40 Programma-weekoverzicht.
13.45 45 Fieber. Berlijns magazine.
14.30 SOS - Hills End antwortet nicht. Australische jeugdserie van Noel Robinson met Magde Ryan, John Noble, Peter Gwynne e.a. Afl.: Der wilde Stier.
14.55 Sport extra. Duitse springkampioenschappen in Verden; paardesport. Commentaar: Hans-Heinrich Isenbart. Golf-PGA-kampioenschappen in Edmonton. Commentaar: Fritz Klein.
17.00 40 Jahre Ökumenischer Rat der Kirchen. Kerkdienst vanuit Hannover. Voorganger: Emilio Castro.
18.00 Tagesschau.
18.05 Wir über uns.
18.10 Sportschau.
18.40 (TT) Lindenstrasse. Serie met Martin Armknecht, Georg Uecker, Ute Mora e.a. Afl.: Der Untermieter.
19.10 Weltspiegel. Reportages van buitenland-correspondenten.
19.50 Sportschau-Telegramm.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 Sturm in Osten. Italiaans-Joegoslavische speelfilm uit 1958 van Alberto Lattuada met Van Heflin, Silvna Mangano, Viveca Lindfors e.a. In Rusland breekt een volksopstand uit tegen het regime van Catherina II onder aanvoering van de Kozak Pugatsjow. De jonge gardeluitenant Grinjow wordt ervan verdacht gemene zaak met de opstandelingen te maken en wanneer de opstand is neergeslagen ziet het er niet goed voor hem uit.
22.15 Kulturweltspiegel met Hans-jürgen Rosenbauer.
22.45 Tagesschau.
22.50 Sport extra. Sportmagazine met de finale van de Golf-PGA-kampioenschappen in Edmondton. Commentaar: Fritz Klein. (Alleen bij deelname Duitse finalisten): Finale van de internationale tenniskampioenschappen van Canada, heren enkelspel. Commentaar: Hans-Jürgen Pohmann.
00.30 Tagesschau.
00.35-00.40 Nachtgedanken. Beschouwing door Hans Joachim Kulenkampf.

Duitsland 2

09.00 ●● Programma-weekoverzicht.
09.30 Eucharistieviering. In Neurenberg voor auditief gehandicapten. Celebrant: Erich Prokosch.
10.15 Mosaik. Vandaag: Berlijnse vrouwenbedrijven; Lucy Hillebrandt, een 82-jarige architecte en Bloemen in topposities.
11.00 ●● ZDF-Fernsehgarten. Muziek en gasten live vanuit Mainz. Presentatie: Ilona Christen.
12.45 Heute.
12.47 Sonntagsgespräch.
13.15 Damals. Veertig jaar geleden: Zo ontstond de grondwet. Serie oude weekjournaals. Presentatie: Guido Knopp.
13.30 Tierisch viel zu tun. Documentaire over het leven van circuskinderen.
14.15 Anderland. Serie Afl.: König Karlchen der Zweite. Met: Makus Kaul, Angelika Hartung-Atzorn, Peter Sehm.
14.45 Mauer-Blicke. Documentaire over de Muur die er 9.862 dagen staat.
15.25 Der Kleinstadtpoet. Duitse speelfilm uit 1940 van Josef von Baky met Paul Kemp, Wilfried Seyferth, Edith Oss e.a.
16.55 Danke Schön. Reportage van de Aktie Sorgenkind. Aansl: Der grosse Preis. Bekendmaking van de weekwinnaars.
17.05 Heute.
17.10 Die Sport-Reportage.
18.10 ML - Mona Lisa. Vrouwen-magazine gepresenteerd door Maria von Welser.
18.50 Programma-overzicht.
19.00 Heute.
19.10 Bonn direkt. Politiek nieuws. Presentatie: Wolfgang Herles.
19.30 Der Schatz des Suleiman. Documentaire over een irrigatie-systeem bij Oman.
20.15 Jakob und Adele. Afl.: Die Reise nach Feuerland.
21.15 Heute.
21.30 (TT) Worte gegen Panzer. Documentaire over de Praagse Lente in 1968.
22.30 Présence. Ballet van choreograaf John Cranko met Marcia Haydée, Richard Cragun, Heinz Clauss e.a. Bernhard Hamann (viool), Siegfried Palm (cello) en Aloys Kontarsky (piano). Regie: Joes Odufré.
23.10 Irisches Intermezzo. Frans-Italiaans-Ierse speelfilm uit 1977 van Yves Boisset met Fred Astaire, Charlotte Rampling, Philippe Noiret, Peter Ustinov e.a. De dubbelvolkte zuidwestkust van Ierland is de toevallige ontmoetingsplek voor een stel mensen, die allemaal op de een of andere manier kampen met een crisis in hun leven. De oude, levenswijze dr. Scully helpt de stukjes van de puzzle op de juiste plaats te leggen.
01.05-01.10 Heute.



● RIA SCHINDLER en RAIMUND GENSEL in 'Der Untermieter' uit de serie Lindenstrasze. (Duitsland 1 – 18.40)

Duitsland 3 West

15.35 Teletekstoverzicht.
16.00 WDR-Publik. Gesprekken en muziek live vanuit Bocklemünd.
17.00 Reisewege zur Kunst. Culturele serie. Afl.: Wales - der Norden.
17.45 ■ Alte Ansichten. Serie oude documentaires. Vandaag: Breslau en omgeving (1924).
18.00 CREDO - Glaube und Bekenntnis der Christen. Religieuze serie. Afl.: Voor ons gekruisigd.
18.30 Auf und davon! Jeugdserie over Australië in de 19e eeuw. Afl.: Der Verrat.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine. (19.30-19.45 Sport im Westen).
20.00 Vorwiegend heiter. Amerikaanse speelfilm uit 1955 van Gene Kelly en Stenley Donen met Gene Kelly, Dan Daily, Michael Kidd e.a. De drie vrienden Ted, Doug en Angie zijn samen uit de wereldoorlog gekomen en hebben beloofd elkaar na tien jaar in Manhattan weer te ontmoeten. Op de bewuste dag zijn ze er inderdaad alle drie. Al gauw ontdekken ze dat hun wegen ver uiteen zijn gaan lopen.
21.38 West 3 aktuell.
21.45 Die Eule und das Kätzchen. Amerikaanse speelfilm uit 1970 van Herbert Ross met Barbara Streisand, George Segal, Robert Klein e.a. Felix Sherman is een oppassende jongeman, die tevergeefs probeert schrijver te worden. Doris Wilgus is een vrijgevochten go-go-girl. Beiden huren een kamer in hetzelfde huis. Als Felix Doris een keer betrapt met een van haar klanten beklaagt hij zich bij de eigenaar. Zij laat het daar niet bij zitten en het gevolg is dat zij samen op straat komen te staan. Teneinde raad neemt Felix haar mee naar het huis van zijn aanstaande schoonouders.
23.18 Madame Gigi. Portret van een travestie-groep uit Münster. (herh.)
23.48-23.53 Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

15.00 Onbekend.
17.15 T'ai chi chuan. Serie over de 1000 jaar oude Chinese kunst van het schaduwboksen. Afl.: Der Mensch.
17.30 Programma-overzicht.
18.00 Die 60er Jahre. Documentaireserie over de jaren 60. Afl.: Ich war dabei: Wolf Vostell.
18.15 Villa Rouge. Filmportret van deze band in ontwikkeling.
19.00 Abendschau - Blick ins Land am Sonntag.
19.30 Sag die Wahrheit. Spelprogramma.
20.00 Frog show. Amusementsprogramma. Aansl.: Europabrücke.
20.15 'Am Anfang war...' Documentaire over Villa Musica, een muzikale stichting van Noordrijn-Westfalen.
21.15 Meistersinger von Morgen. Documentaire over Professor Hans Hotter en zijn zangopleiding in het kader van Villa Musica. M.m.v. jonge zangers uit Rusland en Duitsland.
21.45 Südwest aktuell - Neues.
21.50 Flutlicht. Actuele reportages, nieuws, sport en studiogasten.
22.35 Kanal fatal. Sketches, slapsticks en cabaret.
23.20-23.25 Laatste nieuws.

satelliet

RTL Plus

14.35 Heute bei uns.
14.40 ■ Andalusische Nächte. Duits-Spaanse speelfilm uit 1938 van Herbert Maisch met Imperio Argentina, Friederich Benefer, Karl Klüsner e.a.
16.15 Heimatmelodie. Volksmuziek met Maria en Margot Hellwig.
17.10 Popeye. Tekenfilm.
17.15 RTL-Spiel.
17.20 Kasse hoch. Spelprogramma, gepresenteerd door Ottfried Fischer.
17.50 Action - Neu im Kino. Filmtips gepresenteerd door Isolde Tarrach.
18.35 RTL-Spiel.
18.40 Räder. Amerikaanse serie. Afl.: Rosstäuschertricks met Rock Hudson, Lee Remick, Howard McGillin e.a.
19.40 RTL aktuell.
19.55 Zwei im 7. Himmel. Duitse speelfilm uit 1974 van Siggi Götz met Bernd Clüver, Peter Orloff, Rinaldo Talamonti e.a. Alex, werknemer bij een reisbureau in München, is samen met zijn 3 vrienden naar Salzburg gereden, waar hij voor het Ellert-trio uit Rio de Janeiro moet zorgen. Hij komt er echter te laat achter dat ze daar nog vastzitten omdat hij vergeten is om de vliegtickets te sturen. (om 20.40 uur onderbroken voor reklame.
21.30 RTL-Spiel.
21.40 Das Bild als Botschaft. Periskopenbuch 1020-1040.
21.45 Nachrichtenmagazin. Actualiteitenmagazine.
22.10 Finale - Die Sportsendung am Sontagabend. (om 22.39 uur onderbroken voor reklame.)
23.10 Männermagazin.
23.40 Weerbericht.
23.45-23.50 Betthupferl.

SAT 1

09.05 Programma-overzicht. **09.10** Drei Mädchen und drei Jungen. Afl.: Traumberufe. 09.35 Sindbads Abenteur. Afl.: Abenteuer mit dem Riesenvogel. **10.00** Programma-overzicht. **10.05** Love Boat. Afl.: Captain Stuning der Nachwuchsstar. **11.00** Programma-overzicht. **11.05** Zwischen Himmel und Hölle. Amerikaanse oorlogsfilm uit 1956 van Henry Koster met Robert Taylor, Richard Todd, Dana Wynter, e.a. **12.55** Programma-overzicht. **13.00** ■ Fuzzy und der grosse Manitou. Amerikaanse western uit 1946. **14.10** Sindbads Abenteuer. Afl.: Abenteuer mit dem grossen blauen Drachen. **14.35** Drei Mädchen und drei Jungen. Afl.: Der schüchterne Liebhaber. **15.00** Programma-overzicht. **15.05** Love Boat. Afl.: Vater und Sohn. Amerikaanse serie. Aansluitend: Porky Pig. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Gespenstiches. **16.15** Programma-overzicht. **16.20** Tier + Wir. **16.45** Gene Bradley in geheimer Mission. Afl.: Sprengstoff im Telefon. Engelse politieserie met Gene Barry, Barry MOrse, Catherine Schell, e.a. **17.10** Die Rache des Sandokan. Italiaanse speelfilm uit 1964 van Luigi Capuana met Ray Danton, Guy Madison, Franca Betoja, e.a. (om 17.55 uur onderbroken voor programma-overzicht en reklame). **18.45** SAT 1 Blick. **19.00** Programma-overzicht. **19.10** Das Tal der Puppen. Amerikaanse mini-serie van Walter Grauman met Catherine Hicks, Lisa Hartmann, Veronica Hamel, e.a. (om 19.40 uur onderbroken voor reklame). **20.00** Weerbericht. **20.05** SAT 1 Blick. **20.10** Heidemelodie. Duitse film uit 1956 van Ulrich Erfurth met Martin Benrath, Antje Weisgerber, Kurt Vespermann, e.a. (om 20.55 uur onderbroken voor weerbericht en reclame). **22.00** SAT 1 Blick. **22.05** ■ Die Unbestechlichen. Afl.: Die Papageienkrankheit. Regie: Walter Graumann met Robert Stack, Paul Picerni, Nicholas Georgiade, e.a. **22.55** SAT 1 Blick. **23.05** Stunde der Filmemacher. **23.20** Todesfaust. Amerikaanse speelfilm van Allan Dawn met John Payne, Ronald Reagan, Rhonda Fleming, e.a. **00.45-00.55** Programma-overzicht.

3 SAT

17.20 Mini-ZiB am Sonntag. Jeugdjournaal. **17.30** Am Dam Des. Jeugdprogramma. **18.00** Klingendes Österreich. **19.00** Heute. **19.15** Tagebuch. **19.30** HD Soldat Läppli. Tv-film met Alfred Rasser. **22.00** All-Star-Swing-Festival. In memoriam Louis Armstrong. **2[illegible]** Sonntagsgespräch. Lothar-Günther Buchheim in gesprek met Friedrich Müller. **23.15** Neues vom Gestern. Wenen in 1930. **23.40** 3sat-Schlagzeilen. Aansl.: Gute-Nacht-Musik.

SSVC

13.50 The Victorian Kitchen Garden. Serie. Afl.: 5. April.
14.230 Symphony. Nieuwe serie impresiies van hetgeen zich achter de schermen in de wereld van de muziek afspeelt. Vandaag: Howard Goodall, de componist.
14.45 The Mecca of the motorcycle. Het Island Man staat sinds 1907 op de kalender van de internationale motorraces en staat momenteel meer dan ooit in de belangstelling.
15.35 Film: Carry on follow that camel. Phil Silvers en Jim Dale beleven als legionairs dolkomische avonturen met Sheik Abdul Abulbul.
17.05 Yogi's treasure hunt. Kinderprogramma.
17.25 The december rose. Laatste aflevering.
17.55 Children's film. Afl.: Cry wolf. Tony ondekt een complot om de Minister-president te ontvoeren, maar niemand gelooft zijn verhaal.
18.50 Praise be!! Bekende melodieën gepresenteerd door Thora Hird.
19.25 Nieuws en weerberichten.
19.40 Five alive. Discussieprogramma over sexualiteit.
20.05 Eastenders.
21.00 The Nature of Australia. Documentaire over een eilandenrijk door Robyn Williams. Vandaag: The making of the bush.
21.55-23.40 A penny for your dreams. Vandaag een korte terugblik op leven en welzijn van William Haggar(1851-1925), Acteur, showman en een van de pioniers van de Britse filmindustrie.
11.35 The Flying Kiwi. Avonturenserie.
12.00 ●● Countdown. Muziekprogramma.
13.00 ●● Made in Germany. Muziekprogramma.
14.00 ●● New Music. Muziekprogramma.
15.00 1988 Philips Cup Football Highlights.
16.00 Trans World Sport.
17.00 Canon Fashion TV.
17.30 ●● The Coca-Cola Eurochart Top 50. Muziekprogramma.
18.28 Nieuws.
18.30 Swiss Family Robinson. Avonturenserie.
19.28 Nieuws.
19.30 The Word.
21.15 The 1988 US PGA Championship.
00.30 ●● Canada Calling. Muziekprogramma.
01.00-03.30 Agrippina.

Sky Channel

07.30 The World Tomorrow.
08.00 Fun Factory. Kinderprogramma.

Super Channel

07.00 Supertime Club.
11.00 Boogie Box.
12.00 Off The Wall.
13.00 Video Pix.
13.55 European business weekly.
14.25 Weerbericht.
14.30 Mobil one Grand Prix Report.
15.00 Super Sport.
15.30 Gaelic Football '88.
16.30 The Orchestra.
17.00 Sexton Blake and the Demon God.
17.30 The world tomorrow.
18.00 The Muppet Show.
18.30 Jim'll Fix It.
19.00 Capitol.
19.25 Weerbericht.
19.30 The John Denver Show.
20.20 Cover story.
21.00 Hoofdfilm: Privileged.
22.20 Weerbericht.
22.25 European Business Weekly.
22.55 Boogie Box.
23.55-00.55 Chart Attack.

België/TV 1

10.00-11.00 Eucharistieviering. Vandaag vanuit de St. Servaaskerk te Grimbergen.
15.30 De gieren van Alaska. Duitse jeugdfilm van Harald Reinl met Doug McClure, Harald Leibnitz en Heinz Reincke.
17.05 ■ De jaren zestig: Daktari. Amerikaanse serie met Marshall Thompson, Cheryl Miller e.a. Afl.: De hond. (herh.)
17.55 Nieuws.
18.00 Tik Tak. Animatieserie. (herh.)
18.05 Plons Afl.: Plons en de wielrenner. (herh.)
18.10 Er was een keer... Korte verhaaltjes, verteld door Jef Burm. Vandaag: Het jongetje en de reiger. (herh.)
18.20 Leven... en laten leven - extra. Milieuprogramma waarin reportages uit de serie Leven... en laten leven in een herwerkte versie worden uitgezonden. Vandaag: De Oosterschelde.
18.50 Een winterse wandeling. Amerikaanse documentaire van Hideaki Kobayashi.
19.35 Bloemetjes buiten. Vandaag: Tuinonderhoud. Prestantie: Gil Claes en Marc Verachtert.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht.
19.45 Nieuws.



● BARRY NORMAN in 'Het verhaal van Hollywood'

20.00 Kijk uit! Verkeerstips. Vandaag: Auto te water.
20.05 Sportweekend.
20.35 Prins of zwerver. Amerikaanse speelfilm uit 1978 van Richard Fleischer met Mark Lester, Oliver Reed, Raquel Welch e.a. Engeland in de tijd van Hendrik VIII: De jonge Tom Canty groeit op in een Londense sloppenwijk en wordt door zijn vader gedwongen om te stelen. Al snel wordt hij gepakt en dan blijkt dat hij als twee druppels water op Prins Edward lijkt.
22.35 Het verhaal van Hollywood. Britse documentaire serie van Judy Lindsay. Afl.: Hollywood en de gangsters. (herh.)
23.25-23.40 Nieuws. Aansl.: Coda: Winter, van Georg Trakl, in een vertaling van J.L. de Belder.

België/RTBF 1

14.30 Actualités à la Une. **14.35** Don Camillo. Italiaanse speelfilm uit 1983 van Terence Hill. **16.35** Variétés à la Une. **16.40** Documentaire: Le Nil. Over de rivier de Nijl. **16.50** Cinéma à la une. **16.55** Dimanche Musique. Concert. **18.00** Noubanimé. Kinderprogramma met de Smurfen en Petzi. **18.30** Le week-end sportif. Sportactualiteiten. **19.25** Paardenrennen. **19.30** Journaal. **20.00** Cinéma à la Une. **20.05** Copie conformé. Spelprogramma. **20.50** Billet de Faveur: Treize à Tabel. Toneelstuk. **22.50-23.20 Laatste journaal.**

TELE 21

Geen uitzending.

TV5

15.00 Apostrophes. Litteratuur. **16.15** Aujourd'hui en France. Magazine. **16.30** Sports Magazine. **18.30** Bonjour bon appétit. Culinair magazine. **19.00** Sacrée soirée. Variété. **20.00** Santé à la une. Gezondheidstips. **21.30** Histoires naturelles. Natuur. **22.00** Journaal. **22.30-23.30** Reportage. Magazine.

België/TV 2

Geen uitzending.

radio

Radio 1

(Ieder heel uur nieuws.) 7.02 Ontbijtshow. 7.53 Ter overweging. 8.05 Groot nieuws. 9.02 Veronica Sport. 10.02 Wegwezen. 11.02 Radio 1 zondageditie. 12.02 Ophef en vertier. 13.05 Hier en nu. 14.02 Langs de lijn. Sport en muziek. 20.02 Toppers van toen. 21.02 Play it again. 22.02 Now's the Time. 23.07 Met het oog op morgen. 00.02 De Nachtwacht. 4.02-7.00 Krieken met Adje.

Radio 2

(Ieder heel uur nieuws.) 8.02 Vroege Vogels. 10.02 Tony van Verre ontmoet Lex Meijer. 10.30 Muziekmozaïek. 12.02 Nederlands op 2. 13.02 Magazine. 14.02 Phone. 16.02 Gitaar Special. 16.30 Kom 'ns langs bij de Avro in de Batouwe. 18.02 Swing low. 19.00-7.00 Zie radio 1.

Radio 3

(Ieder heel uur nieuws.) 8.02 Hurrie-up. 9.02 Zin in pop. 10.02 De wakkere wereld. 12.02 KRO-miniparade. 13.02 Het weeshuis van de hits. 15.02 Tijd voor toen. 16.02 Zalige Liefdeslijn. 18.02 Hitweek. 19.02 Pop-eye. 20.02 Radio Thuisland. 21.02 Koele Korridor. 22.02-00.00 Op Slag van maandag.

Radio 4

8.00 Nws. 8.02 H Vier. 9.00 Musica Religiosa et profana. 9.55 Progr. overz. 10.00 Euchar.viering. 11.00 Festival. 13.00 Nieuws. 13.02 Opera Matinee. 14.00 Onder de groene linde. 14.15 Concert op Zondagmiddag. (ca 14.35-14.55 Praten over muziek). 16.30 Diskotabel. 18.02 Musica Nova. 19.00 Continu klassiek. 20.00 Nieuws. 20.02 Specialiteiten à la carte. 22.00 Kamerconcert. 23.00-00.00 Jazz Festival 1988.

Radio 5

6.30-6.49 Scheepv.- en marktberichten en uitgebreid weerber. 9.00 Nws. 9.02 Woord op zondag. 9.30 Te Deum Laudamus. 9.55 Waterstanden. 10.00 Verhalen vooraf. 10.10 Kerkdienst. 10.58 Wilde Ganzen. 11.00 De andere wereld van zondagmorgen. 12.00 Nws. 12.05 Het zwarte gat. 13.00 Nws. 14.00 Radio Romantica. 16.55 Meded. en schippersberichten. 17.00 Kerkdienst. 17.58 Wilde Ganzen. 18.00 Nws. 18.10 Liturgie & kerkmuziek. 18.40 De onbekende islam. 19.00 Progr. voor buitenl. werknemers. 19.20 Suara Maluku. 19.55 Tambu. 20.30 Zorg en Hoop. 21.20 Cultuur Special. 22.00 Dichter bij de dichter. 22.10-23.00 Jazz uit het historisch archief.

Omroep Limburg

9.02-10.00 Postbus 94: Muziek op verzoek. 10.02 Trefpunt Zuid. 11.02 Sport. 12.02-13.00 Het D.S.M.-Limburg-Concert: Concertserie met vooraanstaande (amateur)orkesten, ensembles en koren. 18.05-19.00 Sport.

BRT 2

6.30 Goede morgen, morgen. (7.00 Nws) 8.00 Nieuws en lotto-uitslagen. 8.12 Relax. 9.00 Hitrevue. 9.30 BRT-radio aan zee. 10.00 Nieuws. 10.03 De pre-historie. 11.00 Van de zomergenoten. 13.00 Nieuws. 13.10 Brabant op zondag. 14.00 Fiestag in de zon. 17.00 Nieuws. 17.05 Sportkaffee. (19.00 Nieuws.) 20.00 Vragen staat vrij. (22.00 Nieuws.) 23.30-2.00 Twee tot twee. (0.00 Nieuws en 0.03 Jazz in de nacht.)

Belg. Rundfunk

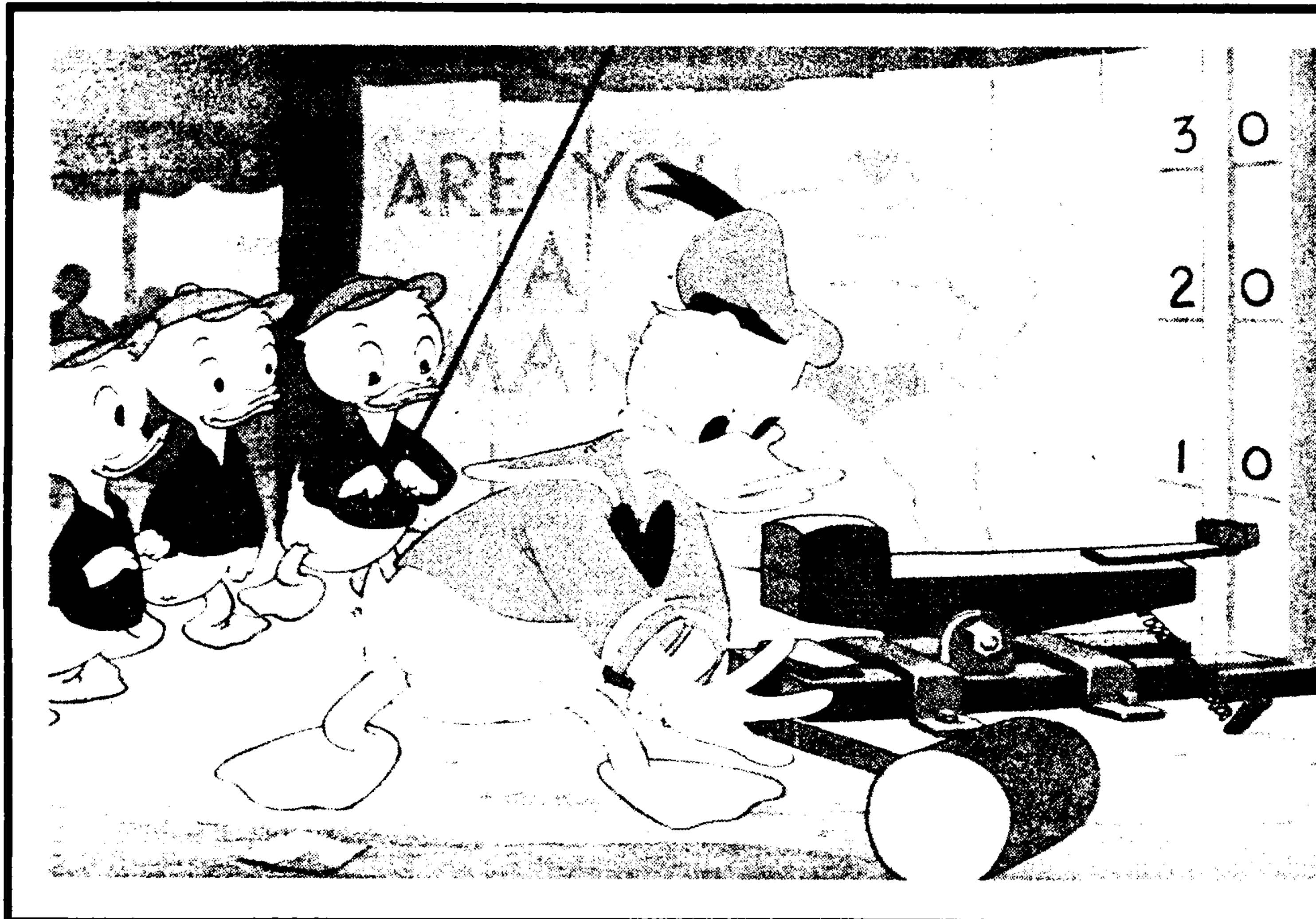
6.35 Fröhlicher Auftakt. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.00 Fröhlicher Auftakt. 8.30 Glaube und Kirche. 9.05 Mundartsendung. 10.00 Forum: Das Kulturmagazin. 11.05 Treffpunkt Frischauf. 12.45 Schlagersouvenirs. 14.05 Die deutsche Schlagerparade. 16.05 Domino - Die Spielshow des BRF. 17.05 Sportmagazin. 18.40 Seniorenfunk. 19.00 Wunschkonzert. 21.00 Sportresultate.

Luxemburg/RTL

7.00 Heimatmelodie. 9.00 Sonntags-frühstück. 11.00 Rückblick. 12.00 Musikparade. 14.00 Wünsch dir was. 17.00 Sportshop. 18.00 Nachgefragt. 19.00 Volkstümliche Hitparade. 21.00-1.00 Ein junges Musikprogramm.

WDR 4

4.05 Radiowecker. 6.05 Hamburger Hafenkonzert. 8.05 Das grosse Platzkonzert. 10.05 Operette nach Wunsch. 12.05 Musik ist Trumpf. 13.00 Heimatmelodie. 14.05 Was darf es sein? 17.00 Chöre der Völker. 18.05 Schellack-Schätzchen. 19.00 Erinnerung. 21.00 Musik zum Träumen. 22.30-4.05 Nachtexpress.



Nog méér films van Walt Disney op tv

Van onze rtv-redactie

HEERLEN – De reeks Walt Disneyfilms, die de NCRV wekelijks op het scherm brengt, valt zowel bij jong als oud goed in de smaak. Daarom is het ongetwijfeld voor velen goed nieuws dat deze cyclus ook in het komende winterseizoen wordt gecontinueerd. De NCRV zal dat bekend maken op haar jaarlijkse persconferentie op 5 september in Hilversum.
Op deze zaterdagmiddag wordt vanaf 15.30 uur op Nederland 1 opnieuw zo'n Disney-film vertoond. In de uit 1985 daterende komische film 'Gevraagd: kinderen' is een belangrijke rol weggelegd voor twee weeskinderen. Zij worden heel belangrijk als het voor het echtpaar Burke absoluut noodzakelijk blijkt op korte termijn een gezin te stichten. Het acteursechtpaar Cindy Williams en Bill Hudson speelt het kinderloze echtpaar Lisa en Tom Burke. Zij gaan hun geluk beproeven in een provinciestadje in Arizona. In New York konden ze beide geen werk vinden en nu zijn ze dolblij met hun aanstelling in een sportzaak. Er is alleen een klein probleem. De nieuwe baas wil dat zijn werknemers een gezin hebben. Als hij de druk op Lisa en Tom vergroot, 'huren' zij twee weeskinderen in.

● En wie in de komende weken ook weer talloze malen 'opduikt' is natuurlijk Donald Duck, van wie al een hele reeks tekenfilms werden vertoond.



EINDREDACTIE: HARRIE CREMERS
Tel. 045-739273

Makelaar in amusement stapt nu zelf in het huwelijksbootje

'Bruiloft van het jaar' rond Joop van den Ende

Van onze showpagina-redactie

AALSMEER/HEERLEN – Voor een keertje mag Ron Brandsteder zijn veel bekeken 'Honeymoon'-kwis in september helemaal 'privé' presenteren voor zijn baas. JOOP VAN DEN ENDE, producer van dit tv-spektakel, stapt nu zelf in het huwelijksbootje. In dit geval met zijn secretaresse Janine Klijberg. En reken maar dat na de trouwpartij in Blaricum 'de show van het jaar' plaatsvindt. De Nederlandse showwereld zal alom vertegenwoordigd zijn. Of het nu gaat om Jos Brink ('Wedden dat...?'), Ron Brandsteder ('Honeymoonkwis') of Henny Huisman ('Soundmixshow). Per slot van rekening is Joop van den Ende producer van vrijwel alle amusementsprogramma's op de Nederlandse buis.

Zijn kantoor in Aalsmeer is sober ingericht. Donker meubilair op een smetteloos witte vloerbedekking. In de gangen portretten van Henny Huisman, Jos Brink, Ron Brandstéder en al die andere exponenten van de succesformule.
Vijfentwintig jaar geleden dreef Joop van den Ende (46) nog een winkel in feestartikelen aan de Amsterdamse Oostzanerdijk. Nu is hij directeur van een bedrijf dat z'n omzet in vijf jaar tijd van twintig naar tachtig miljoen zag stijgen. Honderd vaste medewerkers en ruim duizend free-lancers verdienen er hun brood met het maken van theater- en televisieproducties en het organiseren van personeelsfeesten en andere grootschalige evenementen.
Van den Ende blijft nuchter onder het succes. „Het kan morgen allemaal over zijn. De afgelopen jaren is er door de pers een negatief beeld van mij geschilderd. Ik zou alleen uit zijn op geld en macht. Maar dat zijn woorden die in mijn gedachtenwereld niet voorkomen. Ik ben vanuit het niets begonnen. Vier jaar geleden ging ik nog zelf op pad om stofjes te kopen."

Herinneringen

Joop van den Ende groeide op in een katholiek arbeidersgezin in Amsterdam-Oost. Zijn vader verdiende de kost als machinist. Van den Ende bewaart „prima herinneringen" aan zijn jeugd. „Ik vind het alleen jammer dat mijn ouders mij niet gedwongen hebben op school beter mijn best te doen, er meer uit te halen." Na de ambachtsschool en een jaartje in de bouw kon hij aan de slag als leerling-decorbouwer bij de Nederlandse Opera. Vijf jaar lang gaf hij zijn ogen goed de kost. Maar het echte leven begon pas 's avonds, als hij zelf op de planken stond. In het begin met het Amsterdams Jongerentoneel en later met een eigen cabaretgroepje.
Na zijn diensttijd koos hij voor „het onzekere bestaan van artiest." Omdat hij daar niet van kon leven, werkte hij erbij als verzekeringsagent. Toen die combinatie hem te zwaar werd, opende hij een winkel in goochel-attributen. „Daar had je tenminste geen vakdiploma voor nodig. Binnen een jaar had ik twee winkels." Zijn liefde bleef echter uitgaan naar het theater en hij maakte kennis met mensen als Adèle Bloemendaal, Leen Jongewaard, Willeke Alberti en Willy van Hemert. Hij merkte al snel dat het organiseren hem beter afging dan het zelf op de planken staan.
Adèle Bloemendaal en Leen Jongewaard haalden Van den Ende over om voor televisie te gaan werken. Sinds die tijd heeft hij voor vrijwel alle omroepen gewerkt, op EO, VARA en VPRO na. Van Sky Channel en andere commerciële stations wil hij niets weten. „Dat is geen markt. Het is het grote probleem van televisie in Europa, het uitmelken van het vak. De kwaliteit wordt losgelaten. Het moet allemaal steeds sneller gemaakt worden. Je merkt het nog niet op het scherm omdat veel mensen in hun eigen tijd doorwerken. Maar dat kan niet langer. Als de bezuinigingen doorgaan, krijg je Sky Channel-achtige producten. Het is niet eerlijk de omroepen te verwijten dat ze geen risico's willen lopen. Het kleine beetje geld dat ze hebben, moeten ze gebruiken om hoge kijkcijfers te halen. Het geld is er domweg niet. We kunnen niet allemaal VPRO's hebben."
Wanneer Van den Ende het woord VPRO uitspreekt, laat hij zijn hand onbewust enkele decimeters omhoog gaan. Hij is zelf VPRO-lid, omdat hij het belangrijk vindt „dat die dingen ook gemaakt worden." Behalve bij de VPRO komt de verarming bij alle omroepen voor, vindt hij.
Van den Ende noemt als een van de belangrijkste oorzaken voor de malaise bij de omroepen het feit dat het kader niet gegroeid is.
Binnen zijn bedrijf werkt Van den Ende met steeds wisselende teams. „Dan haal ik hier eens een productieleider weg en zet ik daar eens een regisseur op. Dat werkt. Het wordt in Amerika ook gedaan. In die zin kun je mij wel een dirigent noemen. Ik heb een antenne voor goeie mensen en goeie producties."



● *JOOP VAN DEN ENDE (46)*
...„zie mij maar als een melkboer die gewoon flessen langs komt brengen"...

Honeymoon-kwis in september 'strikt privé'

Ideeën

Ideeën doet hij op door veel in het buitenland rond te kijken en kant-en-klare formule's aan te kopen, maar vooral door regelmatig met een klein groepje te brainstormen. „In een hotelletje in de duinen of gewoon op de hei achter mijn huis. Zo is bij voorbeeld de Honeymoonquiz ontstaan. We zaten met een paar mensen op Texel om een idee uit te werken voor een programma met drie generaties. We kwamen er niet uit en toen zei ik: Ik vind het altijd lekker een bruid en een bruidegom te zien. Dat doet mij iets en ook bij het publiek gaat het er in als koek. Laten we dat als middelpunt nemen. Het lijkt heel simpel, maar bedenk het maar. Al die mensen die roepen dat ik hun idee heb gejat... Ik heb nog nooit een idee in zijn totale vorm gepikt. Met ideeën kan ik de kast volhangen, maar een idee is pas een idee als het is uitgevoerd."Als een kameleon past Van den Ende zich moeiteloos aan bij zijn belangrijkste opdrachtgevers: de omroepen. Zelfs het soort grappen is omroepgebonden, vindt hij. „De KRO bij voorbeeld wil absoluut geen platte grappen. Voor de 1-2-3 Shows hadden we scènetjes met Piet Bambergen bedacht. We zijn eindeloos aan het schaven geweest om het KRO-achtig te maken. Ik zeg niet dat er katholiek amusement zou bestaan, maar met platte grappen pas ik op... Als je de AVRO binnenkomt lijken alle secretaresses op elkaar, al jaren. De KRO heeft een eigen sfeer, de NCRV, noem maar op. Daar moet je niet te ver naast gaan zitten. En ik denk dat ik weet wat de doelgroep wil. Maar ik kan het natuurlijk mis hebben. Ik twijfel enorm vaak aan de dingen die ik doe. Elke dag begin ik opnieuw. Maar dat hoort bij creatief bezig zijn."

Talkshow

Van den Ende koestert al jaren een grote wens: een lange talkshow produceren. „Op mijn favoriete televisie-avond hoort een talkshow te zitten. Naast sport en amusement. Van een goede talkshow kan ik genieten. Mensen als Van den Heuvel vind ik heerlijk. En ik zou dolgraag met Van Kooten en De Bie willen werken. Die maken fantastische programma's. Maar de VPRO had veel meer met ze kunnen doen. Ik zou Kees van Kooten dolgraag een drama-serie laten schrijven." Ook Freek de Jonge werd jaren geleden door Van den Ende benaderd. De samenwerking liep echter op niets uit, omdat Van den Ende Freek de Jonge maar vooral diens collega Bram Vermeulen „te eigenwijs" vond. „Bram had de grootste bek. Er heerste een voortdurende spanning tussen die twee. Ik heb Freek toen al voorspeld: Binnen twee jaar werk je alleen. Hij lachte mij vierkant uit."

Zoals Van den Ende het zelf zegt verandert niet alles wat hij aanraakt in goud, integendeel. De Joop van den Endestory telt een fiks aantal commerciële mislukkingen, flops. De tweede André van Duinfilm 'De boezemvriend' bij voorbeeld trok minder publiek dan verwacht. Aan 'Ik ben Joep Meloen' heeft hij „zwaar geld" verdiend, maar 'De Boezemvriend' heeft alleen maar geld gekost. „Toch kwamen er nog 900.000 mensen op af. Noem dat maar een sof. Het was inderdaad geen goede film. André is een fantastisch talent, maar hij komt beter tot zijn recht op televisie en in het theater. We hadden eigenlijk een paar korte proeffilms moeten maken, maar daar is geen geld voor."

Toekomst

De toekomst van zijn bedrijf ziet Van den Ende zonnig in. „Ik zei al dat de markt nog lang niet is uitgeput. Volgens mij zal ons bedrijf nog groter worden, zullen we nog meer producties afleveren. Televisie is op dit moment de grootste poot van het bedrijf. Maar het winstpercentage is nog wel te laag. Dat moet verbeterd worden. Ik wil wat meer nadruk gaan leggen op het theater. Mooie grote producties die zich kunnen meten met die in andere wereldsteden. En dat alles dan zonder een cent subsidie. Hopelijk zal het musicaltheater daar het nodige aan bijdragen."

De telefoon rinkelt: zijn secretaresse. Zijn zesde afspraak van die dag staat voor de deur. „En het is vandaag nog opvallend rustig." Per week is hij ongeveer zeventig uur in touw. Dat hij een workaholic is, geeft hij grif toe. „Maar het werk gaat nou eenmaal niet op vakantie. Het nieuwe televisieseizoen en de musical 'Barnum' staan voor de deur. Maar ik vind het fantastisch om te doen.
Werken zit mij in het bloed. Als ik eens een dagje thuis ben, vind ik het lekker even naar mijn kantoor te gaan. Daar een uurtje of twee zitten, met een muziekje op de achtergrond, dat geeft mij een ontzettende rust. Een avondje tv-kijken, dat komt er jammer genoeg weinig van. Ik zorg ervoor dat ik alle nieuwe programma's zie, maar het driehonderdste quizje hoeft voor mij niet. Ik ben ook niet iemand die veel naar partijtjes gaat. Vrienden in de klassieke zin van mensen met wie je vist of tennist, heb ik niet."
Op de vraag of zijn enorme werkdrift het gevolg is van zijn wil om zichzelf te bewijzen, knikt Van den Ende instemmend. „Ik denk dat dat zeker speelt, ja. Ik wil laten zien dat ik iets kan, dat ik toch iemand ben, ook al heb ik geen diploma. Misschien is dat mijn belangrijkste drijfveer, hoewel ik er niet dagelijks bij stilsta. Ik heb harder moeten werken om dit te bereiken dan wie ook. Meer moeten doen dan iemand met een betere opleiding. Automatisering, talenkennis, al dat soort problemen heb ik dubbel en dwars meegemaakt."
„Aan het eind van mijn leven wil ik terug kunnen zien op iets waarover ik tevreden ben. Ik hoop dat de mensen later over mij zullen zeggen: hij heeft zijn leven serieus genomen. Ik vind het verschrikkelijk als mensen mij afschilderen als een no-no. Ik leef niet in een schijnwereld. Ik ben een melkboer die gewoon flessen langs komt brengen. Mijn artiesten houd ik ook altijd voor dat ze met hun beide benen op de grond moeten blijven staan. Het is niet echt, dat gejubel en het vragen om handtekeningen. Morgen kan het weer voorbij zijn. Dan vinden ze je weer een vervelende klier. Adèle Bloemendaal zei bij de dood van Elvis Presley iets wat mijn credo is geworden: „O God, hij dacht dat het echt was!"

Harry Belafonte: na Maastricht in Rotterdam

Van onze showpagina-redactie

MAASTRICHT – Harry Belafonte, die op 23 september met vele andere bekende wereldsterren in het MECC te Maastricht zal optreden tijdens het Unicef-gala, zal na jaren van afwezigheid ook elders op de Nederlandse planken te bewonderen zijn. Dit najaar heeft hij een korte Europese toernee gepland, die hem onder meer 15 oktober naar de Doelen in Rotterdam voert. De voorverkoop begint op drie september.
Door zijn activiteiten voor Unicef - hij is de opvolger van de overleden Danny Kaye als goodwill ambassador - kwam hij de laatste jaren nauwelijks toe aan optredens of het maken van nieuwe platen.
Het Unicef-gala in Maastricht komt in méér dan 20 landen op tv.

Limburg voert boventoon in tv-serie van Wereldomroep

'Van toeten en blazen'

Van onze showpagina-redactie

HEERLEN – Limburg voert letterlijk de muzikale boventoon in de vijfdelige tv-serie 'Van toeten en blazen' van de televisie-afdeling van Radio Nederland Wereldomroep. In tal van landen ter wereld zal deze muzikale reeks op het scherm komen onder de titel 'Woodwind and brass'. In ons land wordt deze serie van Cas Brugman door de NOS vanaf komende maandag 15 augustus vertoond en vervolgens op 22, 25 en 29 augustus en 3 september. Steeds om 19.25 uur op Nederland 3. Ruime aandacht (in de twee laatste afleveringen) krijgt het Wereld Muziek Concours van 1985 in Kerkrade.
In de eerste aflevering van komende maandag wordt de geschiedenis en het ontstaan van de harmonie- en fanfarekorpsen in ons land uit de doeken gedaan. Op 22 augustus zal het harmonieorkest 'Lentekrans' uit Linne te zien en te horen zijn. Bovendien zijn er opnamen van het Nederlands Blazersfestival en van de Marinierskapel. In de derde aflevering van 25 augustus zijn uitgebreide beelden te zien van de Koninklijke Harmonie en de Harmonie St. Michael uit Thorn. Tijdens het laatste Wereld Muziek Concours liet Radio Nederland Television opnamen maken van de Sagene Jantsjar Band uit Oslo, de Kanto Gakuin Marching Band uit Yokohama (Japan), de Central High School Band uit Portage en de Warren Junior Military Band uit Youngstown (Verenigde Staten), de Sociedad Musical de Alzira uit Spanje, het Drum & Buble Corps 'Beatrix' uit Hilversum, het Philip Jones Brass Ensemble en de Thurrock Marching Bras Drum and Bugle Band uit Groot Brittannië. In totaal namen 200 gezelschappen uit 26 landen aan dit vierjaarlijkse evenement deel. De opnamen hiervan zijn te zien en te horen op 29 augustus en 3 september.

● Beelden van tiende Wereld Muziek Concours in 1985 in Kerkrade zoals die bij de NOS te zien zullen zijn tijdens de vierde aflevering op 29 augustus.

